



**REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
GOVERNMENT GAZETTE**  
**STAATSKOERANT**  
**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

PRICE (GST included) 30C PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 40c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 191]

PRETORIA, 1 MAY 1981  
MEI

[No. 7565

**COMMISSION**

*by the State President of the Republic of South Africa*

*To:*

Mr Francois Daniel Conradie, M.P.  
Mr Samuel Johannes de Beer, M.P.  
Mr Kent Diederich Durr, M.P.  
Mr Willem Jozef Hefer, M.P.  
Mr Willem Johannes Heine, M.P.  
Mr Jan Hendrik Hoon, M.P.  
Mr Francois Jacobus le Roux, M.P.  
Mr Jacobus Johannes Lloyd, M.P.  
Mr Rupert John Lorimer, M.P.  
Mr Philipps Johannes Scholtz Olivier, M.P.  
Mr Hendrik Jan Tempel, M.P.  
Mr Jan Christoffel van den Berg, M.P.  
Mr Horatio Erlank Jansen van Rensburg, M.P.  
Mr Abraham Christoffel van Wyk, M.P.  
Mr Nigel Buckley Wood, M.P.

*Greetings!*

Whereas I deem it expedient to appoint a commission to enquire into and report on the matter mentioned hereinafter;

Now, therefore, by reason of the great trust I repose in your knowledge, judgement and ability, I do hereby authorise and appoint you to be members, and you, Jan Hendrik Hoon, M.P., to be Chairman of a commission with the following terms of reference:

To inquire into and report on legislation to provide for the co-ordination of all action which is intended to or which may have an influence upon the environment and to formulate such legislation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. V. VAN DER MERWE.

**OPDRAG**

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

*Aan:*

Mnr. Francois Daniel Conradie, L.V.  
Mnr. Samuel Johannes de Beer, L.V.  
Mnr. Kent Diederich Durr, L.V.  
Mnr. Willem Jozef Hefer, L.V.  
Mnr. Willem Johannes Heine, L.V.  
Mnr. Jan Hendrik Hoon, L.V.  
Mnr. Francois Jacobus le Roux, L.V.  
Mnr. Jacobus Johannes Lloyd, L.V.  
Mnr. Rupert John Lorimer, L.V.  
Mnr. Philipps Johannes Scholtz Olivier, L.V.  
Mnr. Hendrik Jan Tempel, L.V.  
Mnr. Jan Christoffel van den Berg, L.V.  
Mnr. Horatio Erlank Jansen van Rensburg, L.V.  
Mnr. Abraham Christoffel van Wyk, L.V.  
Mnr. Nigel Buckley Wood, L.V.

*Saluut!*

Nademaal ek dit dienstig ag om 'n kommissie te benoem om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die aangeleentheid hieronder genoem;

So is dit dat, aangesien ek groot vertroue in u kennis, ordeel en bekwaamheid stel, ek u hierby magtig en benoem tot lede van 'n kommissie en u, Jan Hendrik Hoon, L.V., tot Voorsitter, met die volgende opdrag:

Om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor wetgewing om voorsiening te maak vir die koördinering van alle optrede wat bedoel is om 'n invloed te hê of wat 'n invloed kan hê op die omgewing en om sodanige wetgewing te formuleer.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. V. VAN DER MERWE.

7565—1

## PROCLAMATIONS

*by the State President of the Republic of South Africa*  
No. 84, 1981

**BLYDE RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF PILGRIM'S REST, TRANSVAAL.—AMENDMENT OF SUBDISTRICTS**

Whereas the subdistricts of the Blyde River Irrigation District, District of Pilgrim's Rest, Transvaal, have been described in Proclamation 259 of 1962;

And whereas it is provided in section 74 (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), that the State President may, upon the recommendation of the Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, amend the subdistricts of an irrigation district;

And whereas it is deemed desirable to amend the boundaries of the subdistricts of the Blyde River Irrigation District;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 74 (1) of the said Act, I do hereby declare that Proclamation 259 of 1962 is amended by the substitution for the Annexure thereto of the Annexure hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. V. VAN DER MERWE.

### ANNEXURE

**DESCRIPTION OF THE SUBDISTRICTS OF THE BLYDE RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF PILGRIM'S REST, TRANSVAAL**

#### SUBDISTRICT I

Those portions of the following farms situated on the western side of the Blyde River:

Epsom 189 KT, Derby 203 KT, Middlesex 205 KT, Essex 204 KT, Southampton 213 KT, Glencoe 210 KT, Richmond 214 KT, Jongmansspruit 234 KT, Moriah 238 KT, Chester 235 KT, Driehoek 417 KT, Diepkloof 415 KT, Blyderivierpoort 416 KT and Mariepskop 420 KT.

#### SUBDISTRICT II

Those portions of the following farms situated on the eastern side of the Blyde River and to the north of the Moriah Canal:

Epsom 189 KT, Derby 203 KT, Middlesex 205 KT, Essex 204 KT, Southampton 213 KT, Glencoe 210 KT, Richmond 214 KT, Grovedale 239 KT, Moriah 238 KT, Jongmansspruit 234 KT and Chester 235 KT.

#### SUBDISTRICT III

Those portions of the following farms situated on the eastern side of the Blyde River and to the south of the Moriah Canal and to the west and north of the Driehoek Canal:

Blyderivierpoort 416 KT, Driehoek 417 KT, Chester 235 KT, Moriah 238 KT and Grovedale 239 KT.

#### SUBDISTRICT IV

Those portions of the following farms situated on the eastern side of the Blyde River and to the east and south of the Driehoek Canal:

Grovedale 239 KT, Antioch 240 KT, Chester 235 KT, Driehoek 417 KT, Blyderivierpoort 416 KT, Mariepskop 420 KT and Heron 242 KT.

## PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*  
No. 84, 1981

**BLYDERIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK PELGRIMSRUS, TRANSVAAL.—WYSIGING VAN SUBDISTRIKTE**

Nademaal die subdistrikte van die Blyderivier-besproeiingsdistrik, distrik Pelgrimsrus, Transvaal, by Proklamasie 259 van 1962 beskryf is;

En nademaal artikel 74 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), bepaal dat die Staatspresident op aanbeveling van die Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring die subdistrikte van 'n besproeiingsdistrik kan wysig;

En nademaal dit dienstig geag word om die grense van die subdistrikte van die Blyderivier-besproeiingsdistrik te wysig;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 74 (1) van genoemde Wet, hierby verklaar dat Proklamasie 259 van 1962 gewysig word deur die Aanhanger daarvan deur die Aanhanger hierby te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. V. VAN DER MERWE.

### AANHANGSEL

**BESKRYWING VAN DIE SUBDISTRIKTE VAN DIE BLYDERIVIER-BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK PELGRIMSRUS, TRANSVAAL**

#### SUBDISTRIK I

Die gedeeltes van die volgende plase geleë aan die westekant van die Blyderivier:

Epsom 189 KT, Derby 203 KT, Middlesex 205 KT, Essex 204 KT, Southampton 213 KT, Glencoe 210 KT, Richmond 214 KT, Jongmansspruit 234 KT, Moriah 238 KT, Chester 235 KT, Driehoek 417 KT, Diepkloof 415 KT, Blyderivierpoort 416 KT en Mariepskop 420 KT.

#### SUBDISTRIK II

Die gedeeltes van die volgende plase geleë aan die oostekant van die Blyderivier en ten noorde van die Moriahkanaal:

Epsom 189 KT, Derby 203 KT, Middlesex 205 KT, Essex 204 KT, Southampton 213 KT, Glencoe 210 KT, Richmond 214 KT, Grovedale 239 KT, Moriah 238 KT, Jongmansspruit 234 KT en Chester 235 KT.

#### SUBDISTRIK III

Die gedeeltes van die volgende plase geleë aan die oostekant van die Blyderivier en ten suide van die Moriahkanaal en ten weste en ten noorde van die Driehoekkanaal:

Blyderivierpoort 416 KT, Driehoek 417 KT, Chester 235 KT, Moriah 238 KT en Grovedale 239 KT.

#### SUBDISTRIK IV

Die gedeeltes van die volgende plase geleë aan die oostekant van die Blyderivier en aan die ooste- en suidekant van die Driehoekkanaal:

Grovedale 239 KT, Antioch 240 KT, Chester 235 KT, Driehoek 417 KT, Blyderivierpoort 416 KT, Mariepskop 420 KT en Heron 242 KT.

No. 91, 1981

**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—AMENDMENT OF PART B OF THE SCHEDULE TO PROCLAMATION 236 OF 1972—PROVINCE OF THE TRANSVAAL**

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route described in Part A of the Schedule hereto, shall be a national road and in terms of section 4 (1) (c) of the said Act, I hereby amend Part B of the Schedule to Proclamation 236 of 1972 by repealing therefrom the relevant section of the route as described in Part B of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOE MAN.

**SCHEDULE**

**PART A**

**PROVINCE OF THE TRANSVAAL**

*Description of route*

A route, as indicated on the attached Plan P312/80, commencing on Remainder of Portion 91 of the farm Koedoespoort 325 JR and thence proceeding over the said Remainder; Portions 123 and 97 (both portions of Portion 91), both of the farm Koedoespoort 325 JR; Remainder of Portion 42 (a portion of Portion 20), Portions 166 (a portion of Portion 42), 167 (a portion of Portion 92), 172 (a portion of Portion 43) and 173 (a portion of Portion 51), Remainder of Portion 142, Portions 165 (a portion of Portion 25) and 175 (a portion of Portion 26), all of the farm Hartebeestpoort 328 JR; Remainder of Erven 43, 44, 103, 57 and 97, Portions 1 of 96, 1 of 72 and 1 of 102, all of Lydiana Township; Remainder of Portion 58 of the farm Hartebeestpoort 328 JR; Erven 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124 and 125, Remainders of 149, 150 and 151, Portions 1 of 152, 1 of 153, 1 of 154, 1 of 155, 1 of 80, 1 of 94, 203, 204, 205, 206, 207, 1 of 208, 1 of 85 and 1 of 86, Erf 210, Remainder of 226 and portions of Baobab Avenue, Oliewenhout Avenue, Mispel Avenue, Tambotie Avenue, Ysterhout Avenue, Amandel Avenue, Maroela Street and Wag-'n-Bietjie Avenue, all of Val de Grace Township; Portion 1 of Erf 288 and Erf 287, both of Murrayfield Township; Portions 5 (a portion of Portion 1) and 4, and Remainder, all of the farm Murrayfield 343 JR; Erf 958 of Die Wilgers Extension 13 Township; Portions 187 (a portion of Portion 155), 188 (a portion of Portion 15), 189 (a portion of Portion 92), 190 (a portion of Portion 186), 198 (a portion of Portion 108), 191 (a portion of Portion 109), 192 (a portion of Portion 16) and 193 (a portion of Portion 18), all of the farm The Willows 340 JR, where it terminates (a total distance of about 7,18 km).

(National Route: End Street—The Willows, District of Pretoria).

**SCHEDULE**

**PART B**

**PROVINCE OF THE TRANSVAAL**

*Description of road*

A road commencing on the boundary common to Koedoespoort 325 JR and Hartebeestpoort 328 JR, thence proceeding over the said Hartebeestpoort, the Townships of Lydiana, Val de Grace and Murrayfield, Murrayfield 343 JR and The Willows 340 JR.

(National Route Pretoria—Witbank)

No. 91, 1981

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—WYSIGING VAN DEEL B VAN DIE BYLAE BY PROKLAMASIE 236 VAN 1972—PROVINSIE TRANSVAAL**

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete wat in Deel A van die bygaande Bylae beskryf word, 'n nasionale pad is, en kragtens artikel 4 (1) (c) van genoemde Wet, wysig ek hierby Deel B van die Bylae by Proklamasie 236 van 1972 deur daarvan die betrokke gedeelte van die roete wat in Deel B van bygaande Bylae beskryf word, in te trek.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOE MAN.

**BYLAE**

**DEEL A**

**PROVINSIE TRANSVAAL**

*Beskrywing van roete*

'n Roete, soos aangedui op bygaande plan P312/80, wat begin op Restant van Gedeelte 91 van die plaas Koedoespoort 325 JR en daarvandaan loop oor genoemde Restant; Gedeeltes 123 en 97 (albei gedeeltes van Gedeelte 91), albei van die plaas Koedoespoort 325 JR; Restant van Gedeelte 42 ('n gedeelte van Gedeelte 20), Gedeeltes 166 ('n gedeelte van Gedeelte 42), 167 ('n gedeelte van Gedeelte 92), 172 ('n gedeelte van Gedeelte 43) en 173 ('n gedeelte van Gedeelte 51), Restant van Gedeelte 142, Gedeeltes 165 ('n gedeelte van Gedeelte 25) en 175 ('n gedeelte van Gedeelte 26), almal van die plaas Hartebeestpoort 328 JR; Restante van Erwe 43, 44, 103, 57 en 97, Gedeeltes 1 van 96, 1 van 72 en 1 van 102, almal van die dorpsgebied Lydiana; Restant van Gedeelte 58 van die plaas Hartebeestpoort 328 JR; Erwe 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124 en 125, Restante van 149, 150 en 151, Gedeeltes 1 van 152, 1 van 153, 1 van 154, 1 van 155, 1 van 80, 1 van 94, 203, 204, 205, 206, 207, 1 van 208, 1 van 85 en 1 van 86, Erf 210, Restant van 226 en gedeeltes van Baobablaan, Oliewenhoutlaan, Mispellaan, Tambotie-laan, Ysterhoutlaan, Amandellaan, Maroelastraat en Wag-'n-Bietjelaan, almal van die dorpsgebied Val de Grace; Gedeelte 1 van Erf 288 en Erf 287, albei van die dorpsgebied Murrayfield; Gedeeltes 5 ('n gedeelte van Gedeelte 1) en 4, en Restant, almal van die plaas Murrayfield 343 JR; Erf 958 van die dorpsgebied Die Wilgers-uitbreiding 13; Gedeeltes 187 ('n gedeelte van Gedeelte 155), 188 ('n gedeelte van Gedeelte 15), 189 ('n gedeelte van Gedeelte 92), 190 ('n gedeelte van Gedeelte 186), 198 ('n gedeelte van Gedeelte 108), 191 ('n gedeelte van Gedeelte 109), 192 ('n gedeelte van Gedeelte 16) en 193 ('n gedeelte van Gedeelte 18), almal van die plaas The Willows 340 JR, waar dit eindig ('n totale afstand van ongeveer 7,18 km).

(Nasionale Roete: Endstraat—The Willows, distrik Pretoria)

**BYLAE**

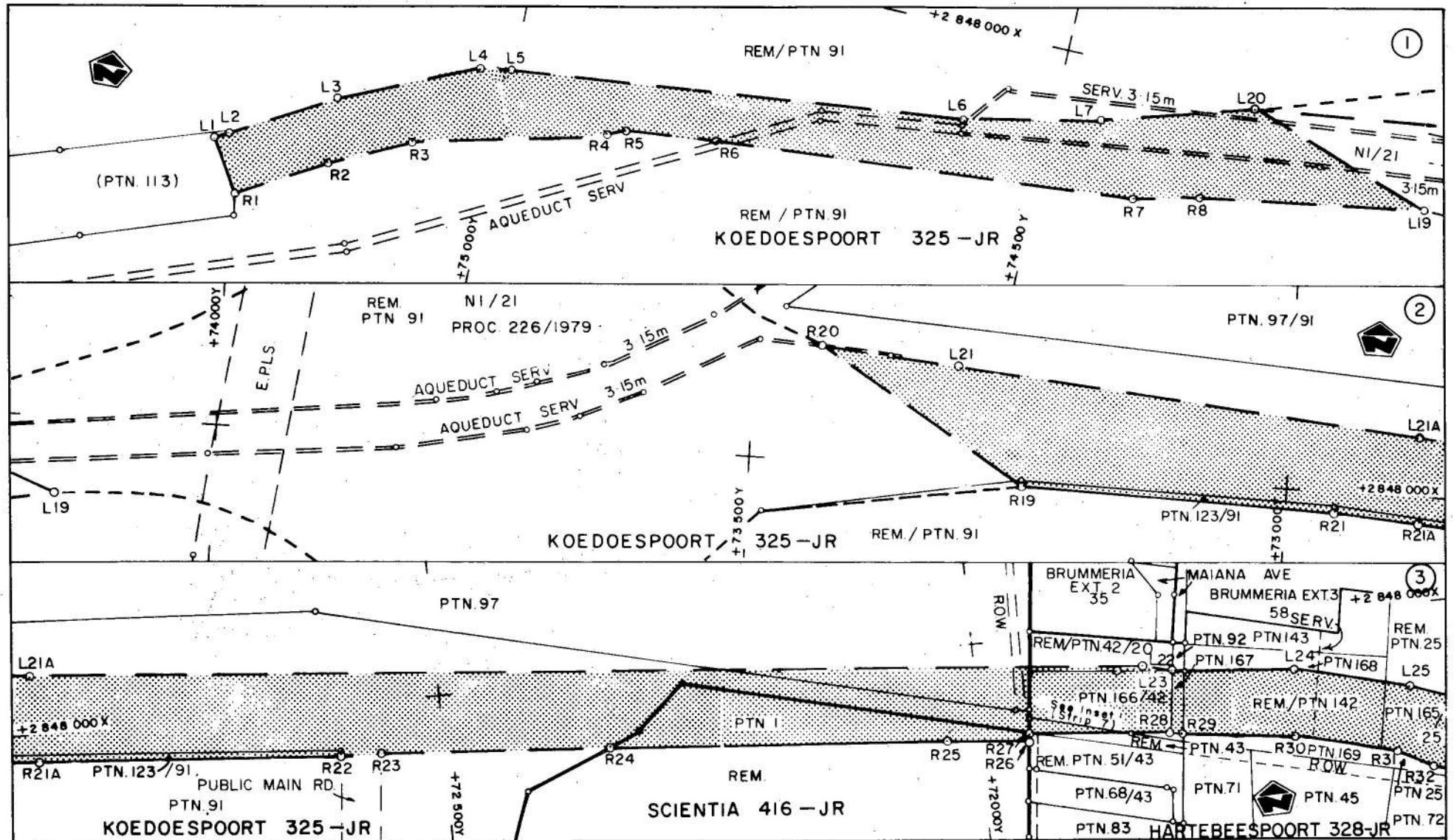
**DEEL B**

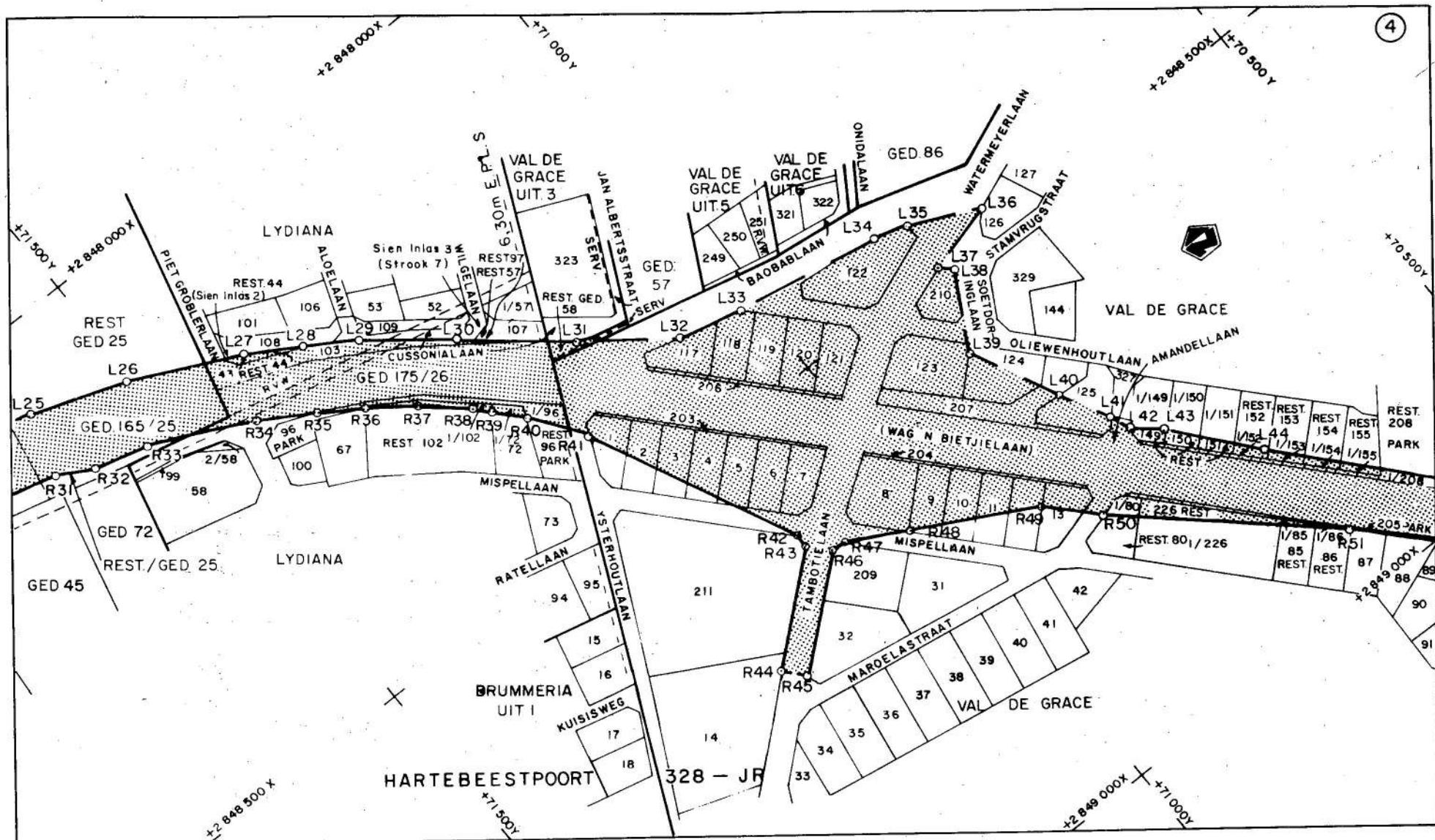
**PROVINSIE TRANSVAAL**

*Beskrywing van pad*

'n Pad wat begin op die gemeenskaplike grens van Koedoespoort 325 JR en Hartebeestpoort 328 JR en daarvandaan loop oor genoemde Hartebeestpoort, die dorpsgebiede Lydiana, Val de Grace en Murrayfield, Murrayfield 343 JR en The Willows 340 JR.

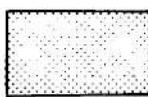
(Nasionale Roete Pretoria—Witbank)





Nasionale Vervoerkommissie  
National Transport Commission

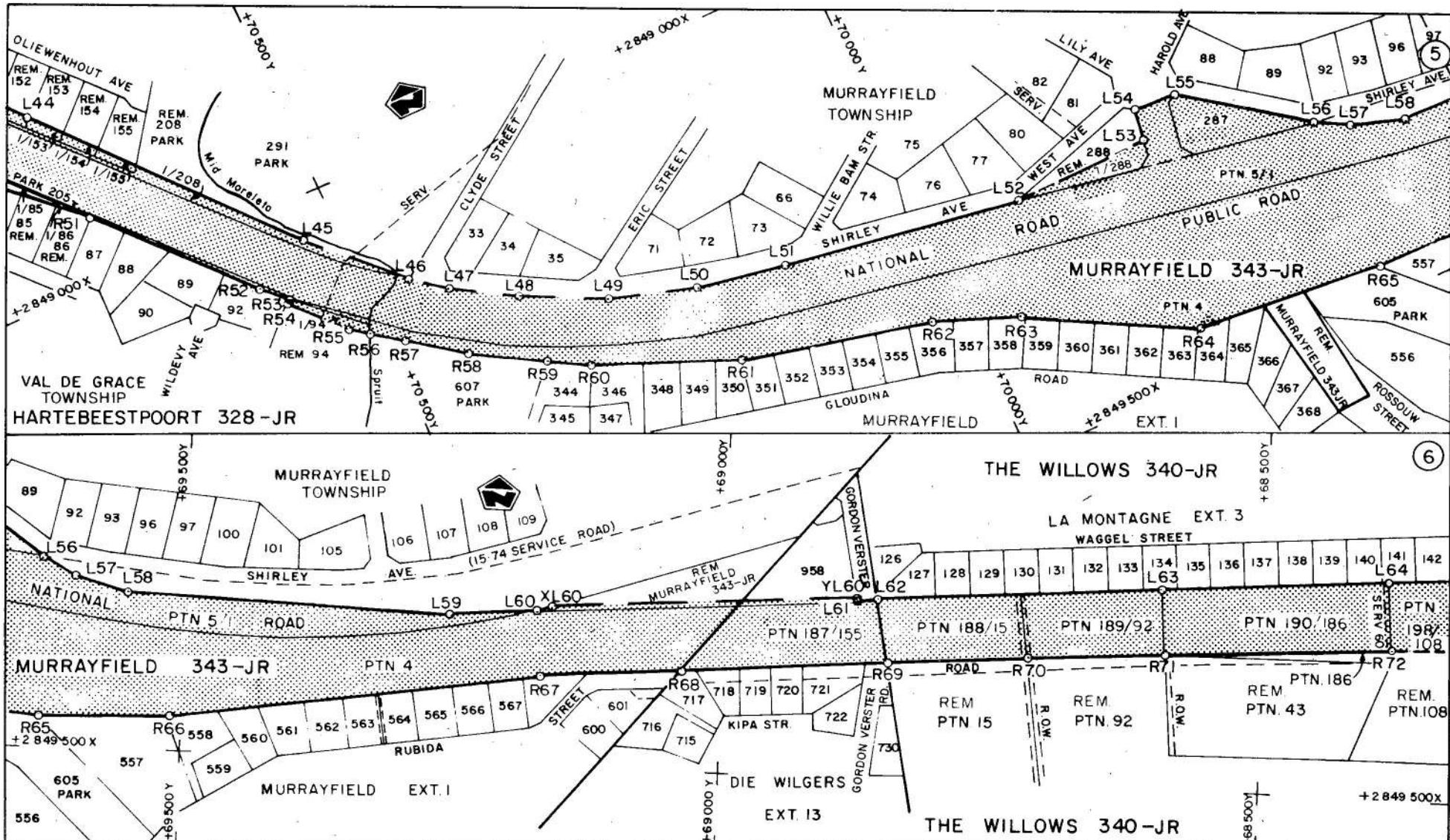
Die figuur getoon  
The figure shown



stel die padreservé voor van 'n gedeelte  
represents the road reserve of a portion  
van Nasionale Roete 4 Seksie  
of National Route 4 Section

4 Seksie Section

Vel Sheet 2 van 6  
P 312/80



Nasionale Vervoerkommissie  
National Transport Commission

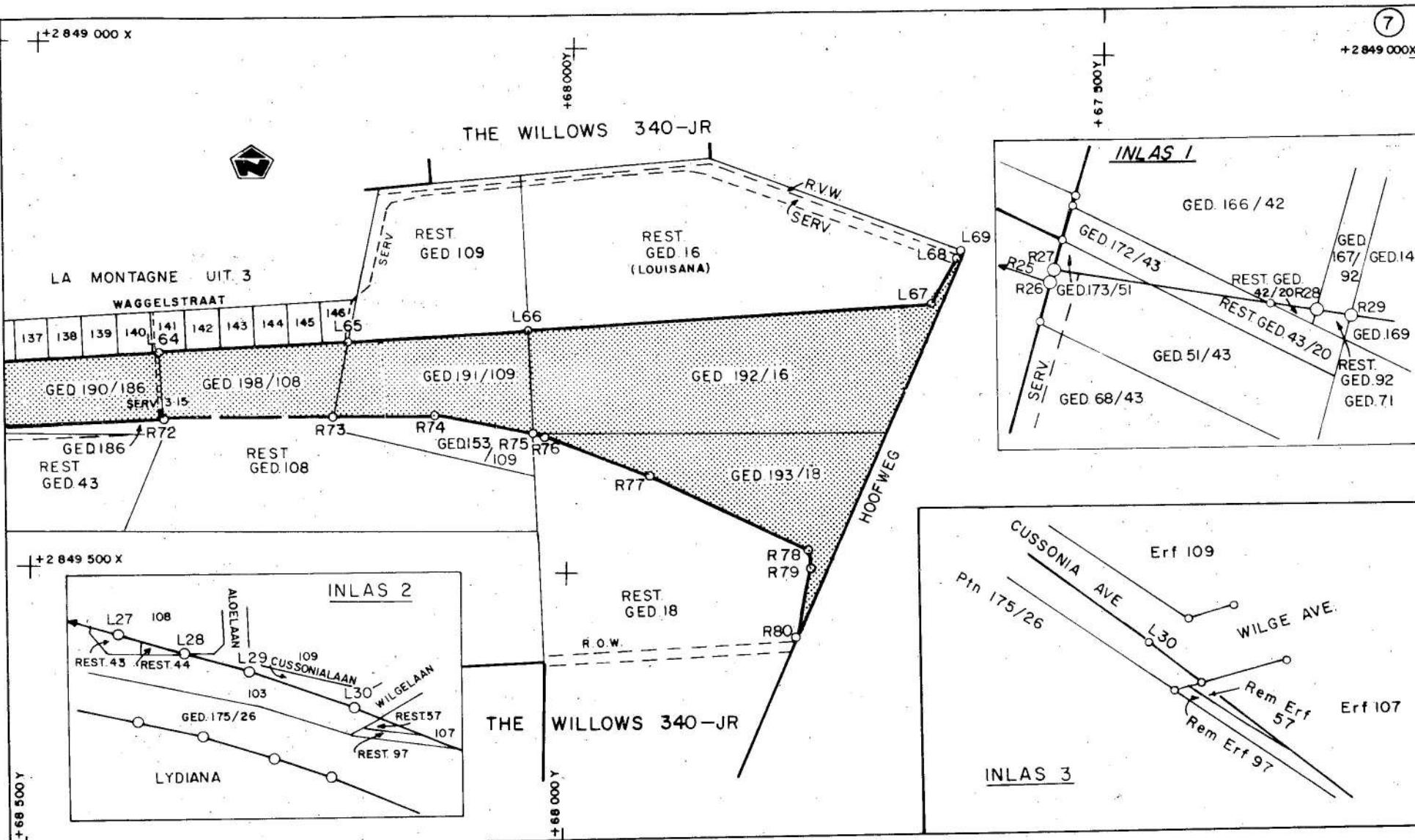
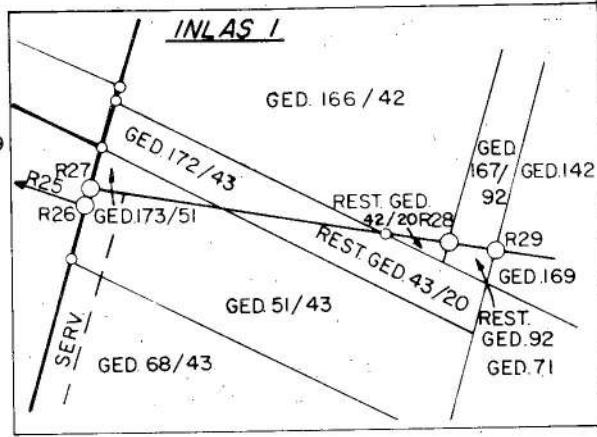
Die figuur getoon  
The figure shown

stel die padreservé voor van 'n gedeelte  
represents the road reserve of a portion  
van Nasionale Roete  
of National Route

4 Seksie  
Section 1

Vel 3 van 6  
Sheet 3 of 6  
P 312/80

(7)  
+2 849 000X



|   |
|---|
| Nasionale Vervoerkommissie<br>National Transport Commission |
|---|

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| Die figuur getoon<br>The figure shown |  |
|---------------------------------------|--|

stel die padreserwe voor van 'n gedeelte  
represents the road reserve of a portion  
van Nasionale Roete  
of National Route

|            |                   |   |                           |
|------------|-------------------|---|---------------------------|
| 4          | Seksie<br>Section | I | Vel 4 van<br>Sheet 4 of 6 |
| P 312 / 80 |                   |   |                           |

## PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

| LINKERKANT/ LEFT HAND SIDE |             |               | REGTERKANT/ RIGHT HAND SIDE |             |               |
|----------------------------|-------------|---------------|-----------------------------|-------------|---------------|
| Y                          | X           | Lo 29°m       | Y                           | X           |               |
| Constant                   | 0,00        | +2 800 000,00 | Konstant                    | 0,00        | +2 800 000,00 |
| L1                         | + 75 256,24 | + 48 259,85   | R1                          | + 75 228,54 | + 48 306,06   |
| L2                         | + 75 244,48 | + 48 252,81   | R2                          | + 75 150,81 | + 48 258,51   |
| L3                         | + 75 155,00 | + 48 197,00   | R3                          | + 75 077,66 | + 48 222,24   |
| L4                         | + 75 031,00 | + 48 140,00   | R4                          | + 74 900,64 | + 48 174,97   |
| L5                         | + 75 002,38 | + 48 135,19   | R5                          | + 74 884,51 | + 48 166,31   |
| L6                         | + 74 581,12 | + 48 086,55   | R6                          | + 74 801,46 | + 48 156,89   |
| L7                         | + 74 456,70 | + 48 057,65   | R7                          | + 74 412,08 | + 48 122,39   |
| L20                        | + 74 318,75 | + 48 014,68   | R8                          | + 74 351,30 | + 48 107,91   |
| R20                        | + 73 438,50 | + 47 890,50   | L19                         | + 74 143,61 | + 48 072,53   |
| L21                        | + 73 311,00 | + 47 903,00   | R19                         | + 73 246,40 | + 48 012,24   |
| L21A                       | + 72 877,78 | + 47 942,28   | R21                         | + 72 953,24 | + 48 019,43   |
| L22                        | + 71 844,00 | + 48 036,00   | R21A                        | + 72 873,47 | + 48 025,51   |
| L23                        | + 71 816,56 | + 48 042,61   | R22                         | + 72 596,70 | + 48 046,61   |
| L24                        | + 71 702,55 | + 48 053,15   | R23                         | + 72 558,80 | + 48 046,60   |
| L25                        | + 71 596,73 | + 48 078,90   | R24                         | + 72 343,83 | + 48 063,79   |
| L26                        | + 71 507,24 | + 48 109,51   | R25                         | + 72 030,77 | + 48 088,95   |
| L27                        | + 71 406,47 | + 48 157,02   | R26                         | + 71 955,39 | + 48 095,59   |
| L28                        | + 71 358,83 | + 48 185,26   | R27                         | + 71 954,84 | + 48 090,22   |
| L29                        | + 71 313,60 | + 48 214,68   | R28                         | + 71 823,87 | + 48 100,61   |
| L30                        | + 71 239,08 | + 48 272,93   | R29                         | + 71 815,17 | + 48 101,30   |
| L31                        | + 71 153,40 | + 48 344,65   | R30                         | + 71 708,43 | + 48 115,70   |
| L32                        | + 71 075,49 | + 48 402,52   | R31                         | + 71 614,63 | + 48 139,91   |
| L33                        | + 71 014,84 | + 48 418,35   | R32                         | + 71 582,22 | + 48 157,01   |
| L34                        | + 70 874,74 | + 48 442,48   | R33                         | + 71 531,18 | + 48 168,66   |
| L35                        | + 70 843,00 | + 48 453,08   | R34                         | + 71 436,89 | + 48 212,98   |
| L36                        | + 70 777,04 | + 48 482,95   | R35                         | + 71 387,79 | + 48 243,35   |
| L37                        | + 70 845,13 | + 48 502,18   | R36                         | + 71 349,29 | + 48 267,94   |
| L38                        | + 70 835,06 | + 48 513,76   | R37                         | + 71 308,51 | + 48 299,10   |
| L39                        | + 70 873,14 | + 48 584,47   | R38                         | + 71 269,80 | + 48 333,85   |
| L40                        | + 70 833,21 | + 48 667,73   | R39                         | + 71 257,91 | + 48 347,60   |
| L41                        | + 70 808,10 | + 48 714,13   | R40                         | + 71 235,76 | + 48 373,16   |
| L42                        | + 70 800,60 | + 48 733,80   | R41                         | + 71 201,01 | + 48 421,79   |
| L43                        | + 70 777,40 | + 48 755,67   | R42                         | + 71 107,74 | + 48 620,11   |
| L44                        | + 70 715,68 | + 48 830,48   | R43                         | + 71 108,39 | + 48 631,06   |
| L45                        | + 70 531,93 | + 49 039,71   | R44                         | + 71 201,19 | + 48 711,04   |
| L46                        | + 70 458,98 | + 49 112,05   | R45                         | + 71 184,15 | + 48 729,61   |
| L47                        | + 70 427,92 | + 49 135,50   | R46                         | + 71 091,40 | + 48 649,67   |
| L48                        | + 70 370,72 | + 49 168,62   | R47                         | + 71 080,13 | + 48 650,35   |
| L49                        | + 70 295,35 | + 49 206,34   | R48                         | + 71 026,50 | + 48 681,07   |
| L50                        | + 70 215,82 | + 49 229,22   | R49                         | + 70 917,00 | + 48 743,00   |
| L51                        | + 70 132,46 | + 49 244,88   | R50                         | + 70 872,81 | + 48 784,01   |
| L52                        | + 69 911,06 | + 49 277,28   | R51                         | + 70 701,16 | + 48 939,24   |
| L53                        | + 69 782,75 | + 49 273,01   | R52                         | + 70 587,19 | + 49 064,06   |
| L54                        | + 69 778,13 | + 49 244,72   | R53                         | + 70 567,22 | + 49 084,17   |
| L55                        | + 69 737,89 | + 49 245,99   | R54                         | + 70 569,62 | + 49 086,53   |
| L56                        | + 69 631,38 | + 49 322,89   | R55                         | + 70 528,86 | + 49 132,01   |
| L57                        | + 69 601,82 | + 49 339,48   | R56                         | + 70 513,09 | + 49 143,31   |
| L58                        | + 69 553,71 | + 49 354,24   | R57                         | + 70 485,56 | + 49 163,39   |
| L59                        | + 69 257,21 | + 49 362,13   | R58                         | + 70 436,93 | + 49 198,57   |
| L60                        | + 69 174,09 | + 49 355,75   | R59                         | + 70 371,35 | + 49 235,34   |

## PADRESERWE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

## LINKERKANT/ LEFT HAND SIDE

|          | Y           | X              | Lo | 29°m |
|----------|-------------|----------------|----|------|
| Constant | 0,00        | + 2 800 000,00 |    |      |
| XL60     | + 69 160,63 | + 49 351,72    |    |      |
| YL60     | + 68 878,56 | + 49 330,32    |    |      |
| L61      | + 68 877,99 | + 49 333,29    |    |      |
| L62      | + 68 859,11 | + 49 331,43    |    |      |
| L63      | + 68 596,51 | + 49 311,72    |    |      |
| L64      | + 68 387,11 | + 49 296,04    |    |      |
| L65      | + 68 211,04 | + 49 282,91    |    |      |
| L66      | + 68 040,11 | + 49 269,14    |    |      |
| L67      | + 67 663,42 | + 49 239,93    |    |      |
| L68      | + 67 640,74 | + 49 195,75    |    |      |
| L69      | + 67 637,07 | + 49 189,30    |    |      |

## REGTERKANT/ RIGHT HAND SIDE

|          | Y           | X              |
|----------|-------------|----------------|
| Konstant | 0,00        | + 2 800 000,00 |
| R60      | + 70 335,25 | + 49 255,63    |
| R61      | + 70 205,24 | + 49 308,82    |
| R62      | + 70 030,51 | + 49 347,88    |
| R63      | + 69 954,01 | + 49 377,18    |
| R64      | + 69 807,26 | + 49 455,25    |
| R65      | + 69 630,67 | + 49 471,00    |
| R66      | + 69 511,31 | + 49 468,16    |
| R67      | + 69 168,06 | + 49 416,53    |
| R68      | + 69 038,05 | + 49 406,48    |
| R69      | + 68 847,66 | + 49 390,98    |
| R70      | + 68 718,68 | + 49 379,85    |
| R71      | + 68 591,54 | + 49 371,52    |
| R72      | + 68 381,80 | + 49 358,84    |
| R73      | + 68 224,41 | + 49 354,44    |
| R74      | + 68 127,33 | + 49 351,60    |
| R75      | + 68 034,48 | + 49 368,83    |
| R76      | + 68 023,73 | + 49 370,88    |
| R77      | + 67 923,71 | + 49 407,56    |
| R78      | + 67 775,03 | + 49 476,87    |
| R79      | + 67 772,02 | + 49 493,97    |
| R80      | + 67 785,40 | + 49 559,71    |

No. 88, 1981

**DATE OF COMING INTO OPERATION OF THE UNEMPLOYMENT INSURANCE AMENDMENT ACT, 1981 (ACT 1 OF 1981)**

Under the powers vested in me by section 6 of the Unemployment Insurance Amendment Act, 1981 (Act 1 of 1981), I do hereby declare that the said Act shall come into operation on the first day of July 1981.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. P. BOTHA.

No. 92, 1981

**DECLARATION OF A NATIONAL ROAD.—REPEAL OF PROCLAMATION 161 OF 1978: PROVINCE OF NATAL**

In terms of section 4 (1) (a) of the National Roads Act, 1971 (Act 54 of 1971), as amended, I hereby declare that the route described in the Schedule hereto shall be a national road, and in terms of section 4 (1) (c) of the said Act, I hereby repeal Proclamation 161 of 16 June 1978.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Tenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-One.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

H. S. J. SCHOEMAN.

**SCHEDULE**

**PROVINCE OF NATAL**

*Description of route*

A route, as indicated on the attached Plan P317/80, commencing on Subdivision 1 of Clansthal 1202 and thence proceeding over the said Subdivision; Remainder of Subdivision 52 (of 47) and Remainder of Subdivision 116 (of 47), both of Clansthal 1202; Lot 6 No. 1663; Lots 90, 89, 88, 87, 86, 85, 84, 83, 82, 81, 80, 73, 71, 74, 75, 76, 77, 78 and 79 all of Craigieburn Township; Remainder, Remainder of Subdivision 1 and Subdivision 4 (of 1), all of Lot 4 No. 1670; Subdivision 58 (of 17) and Remainder of Subdivision 17, both of Umkomani Drift 1357; Remainder of the township of Umkomaas 11993; Canonbrae 15186; Umkomaas River; Remainder of Umlazi Native Location 4676; Lot 3 of North Barrow 13378; Lot 2 of North Barrow 12770; Bucknell 11562; Remainder of Umnini Location 1788; Remainder of Lots 14 and 16 No. 2865; Nogi 9376; Lots 133, 137 and 140, Remainder of Lot 141, Lots 145, 186, 187 and 188, all of Kingsburgh; State land; Illovo River; Lot 189 of Kingsburgh and S.A.R No. 1 Railway Reserve, where it terminates (a total distance of about 19,9 km).

(National Route: Amahlongwa River—Illovo River, Districts of Umzinto and Umlazi.)

No. 88, 1981

**DATUM VAN INWERKINGTREDING VAN DIE WYSIGINGSWET OP WERKLOOSHEIDVERSEKERING, 1981 (WET 1 VAN 1981)**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 6 van die Wysigingswet op Werkloosheidversekering, 1981 (Wet 1 van 1981), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet op die eerste dag van Julie 1981 in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. P. BOTHA.

No. 92, 1981

**VERKLARING VAN 'N NASIONALE PAD.—INTREKKING VAN PROKLAMASIE 161 VAN 1978: PROVINSIE NATAL**

Kragtens artikel 4 (1) (a) van die Wet op Nasionale Paaie, 1971 (Wet 54 van 1971), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die roete wat in die bygaande Bylae beskryf word 'n nasionale pad is, en kragtens artikel 4 (1) (c) van genoemde Wet trek ek Proklamasie 161 van 16 Junie 1978 hierby in.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

H. S. J. SCHOEMAN.

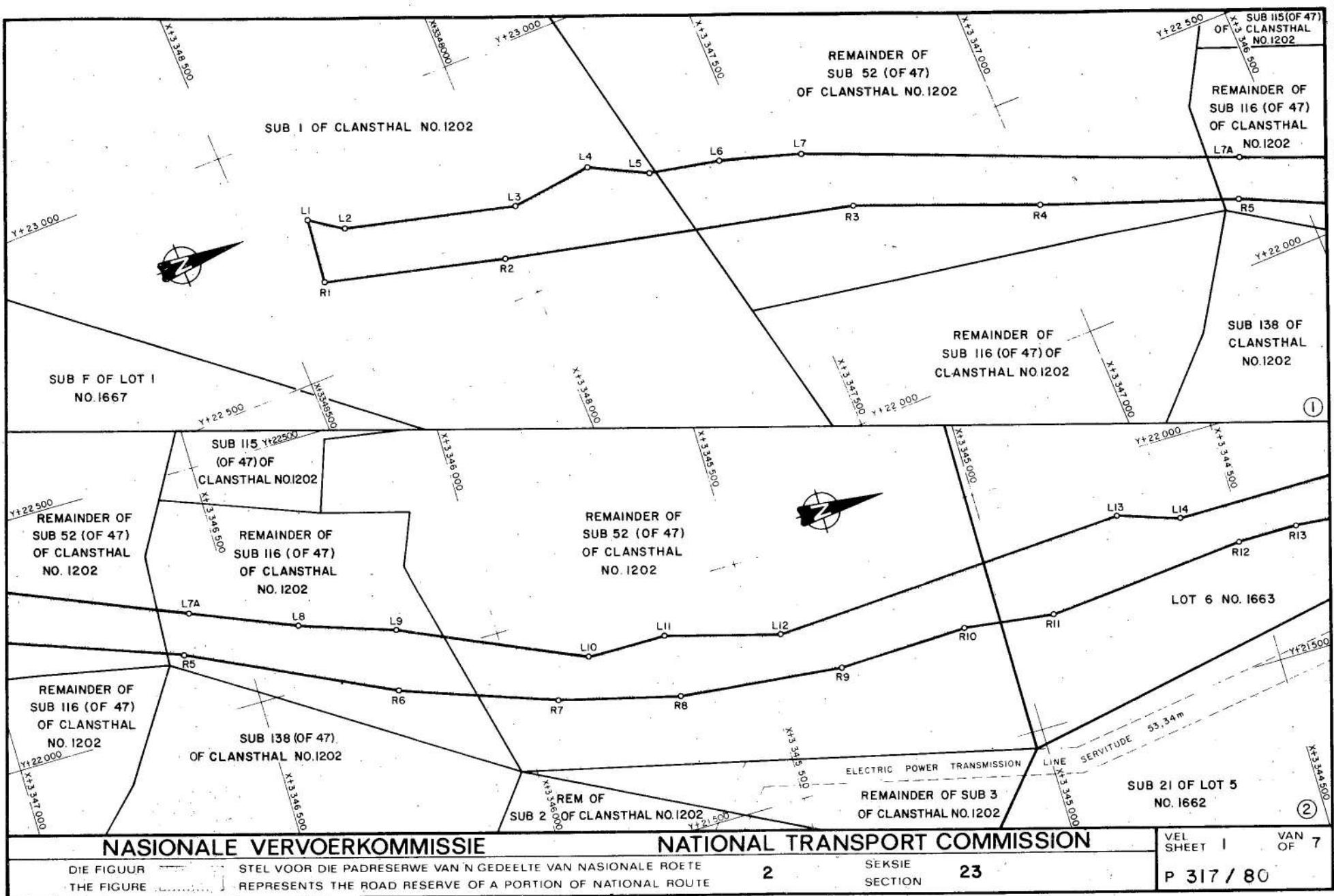
**BYLAE**

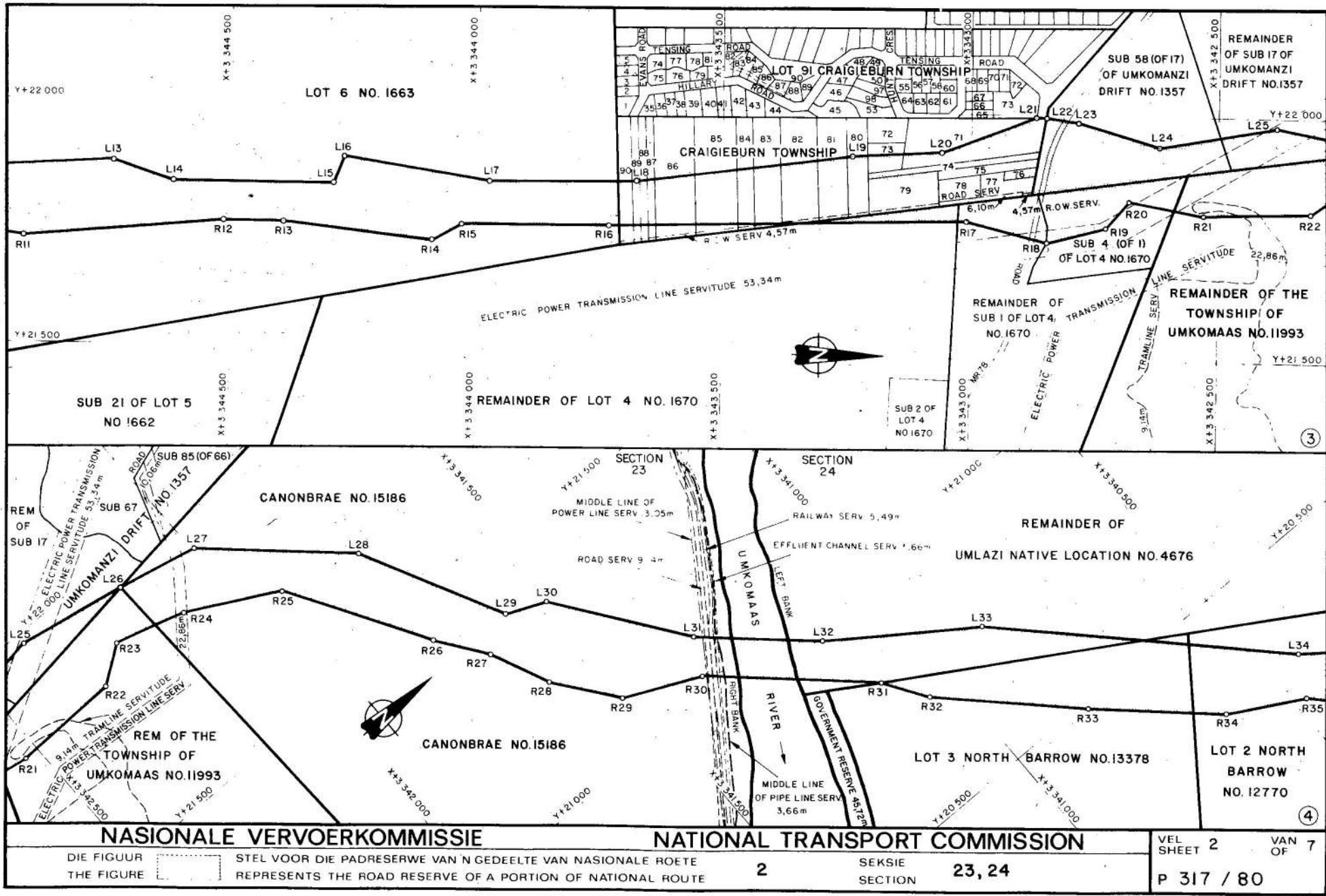
**PROVINSIE NATAL**

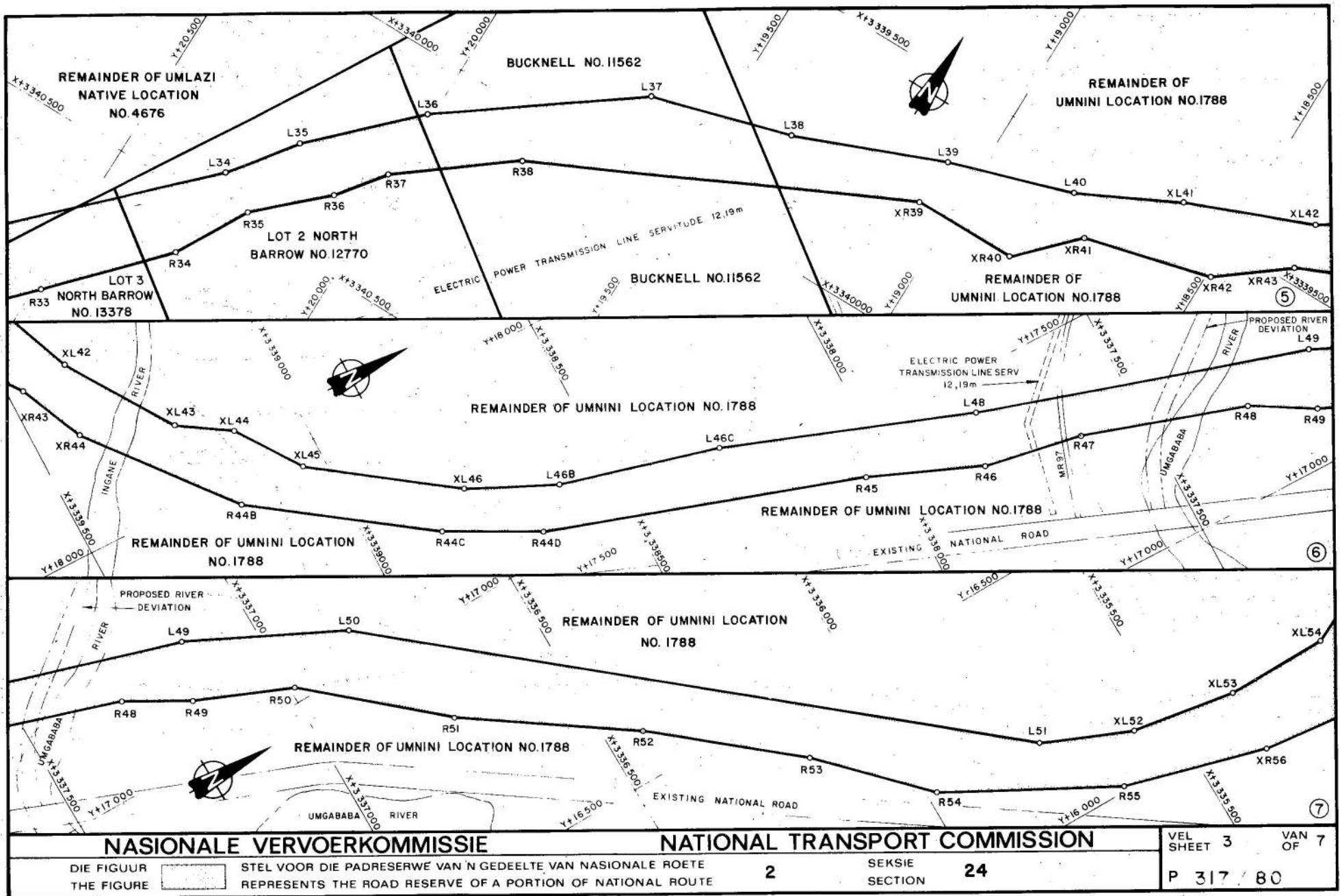
*Beskrywing van roete*

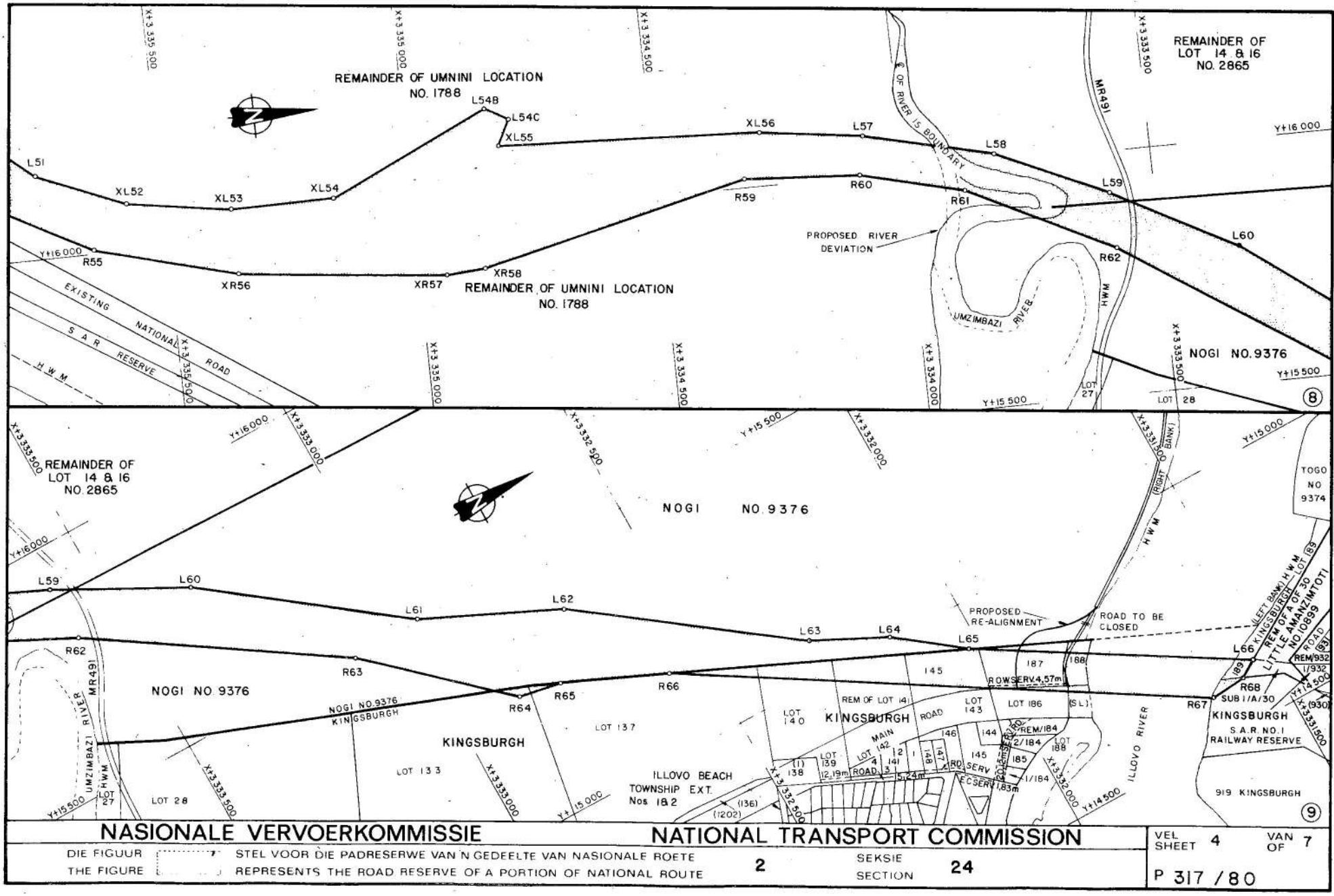
'n Roete, soos aangedui op bygaande plan P317/80, wat begin op Onderverdeling 1 van Clansthal 1202 en daarvandaan loop oor genoemde Onderverdeling; Restant van Onderverdeling 52 (van 47) en Restant van Onderverdeling 116 (van 47), albei van Clansthal 1202; Perseel 6 No. 1663; Persele 90, 89, 88, 87, 86, 85, 84, 83, 82, 81, 80, 73, 71, 74, 75, 76, 77, 78 en 79, almal van die dorpsgebied Craigieburn; Restant, Restant van Onderverdeling 1 en Onderverdeling 4 (van 1), almal van Perseel 4 No. 1670; Onderverdeling 58 (van 17) en Restant en Onderverdeling 17, albei van Umkomani Drift 1357; Restant van die dorpsgebied Umkomaas 11993; Canonbrae 15186; Umkomaasrivier; Restant van Umlazi Native Location 4676; Perseel 3 van North Barrow 13378; Perseel 2 van North Barrow 12770; Bucknell 11562; Restant van Umnini Location 1788; Restant van Perseel 14 en 16 No. 2865; Nogi 9376; Perseel 133, 137 en 140, Restant van Perseel 141, Perseel 145, 186, 187 en 188, almal van Kingsburgh; Staatsgrond; Illovorivier, Perseel 189 van Kingsburgh en S.A.R No. 1 Spoorwegreserwe, waar dit eindig ('n totale afstand van ongeveer 19,9 km).

(Nasionale Roete: Amahlongwarivier—Illovorivier, distrikte Umzinto en Umlazi.)









PADRESERVE KOÖRDINATE /ROAD RESERVE CO-ORDINATES

| LINKERKANT     |                                | REGTERKANT      |     |                                |
|----------------|--------------------------------|-----------------|-----|--------------------------------|
| LEFT HAND SIDE |                                | RIGHT HAND SIDE |     |                                |
| Lo 31° -m      |                                | Lo 31° -m       |     |                                |
|                | Y                              |                 | X   |                                |
| L1             | + 22 816,00                    | + 3 348 379,00  | R1  | + 22 683,50                    |
| L2             | + 22 770,10                    | + 3 348 315,61  | R2  | + 22 587,41                    |
| L3             | + 22 678,79                    | + 3 347 974,78  | R3  | + 22 421,24                    |
| L4             | + 22 697,72                    | + 3 347 809,53  | R4  | + 22 278,91                    |
| L5             | + 22 638,37                    | + 3 347 697,19  | R5  | + 22 136,17                    |
| L6             | + 22 608,16                    | + 3 347 557,12  | R6  | + 21 942,89                    |
| L7             | + 22 557,83                    | + 3 347 401,32  | R7  | + 21 833,56                    |
| L7A            | + 22 214,26                    | + 3 346 587,49  | R8  | + 21 771,93                    |
| L8             | + 22 128,70                    | + 3 346 384,81  | R9  | + 21 735,74                    |
| L9             | + 22 064,48                    | + 3 346 194,85  | R10 | + 21 743,74                    |
| L10            | + 21 901,81                    | + 3 345 833,81  | R11 | + 21 718,44                    |
| L11            | + 21 897,94                    | + 3 345 676,12  | R12 | + 21 755,74                    |
| L12            | + 21 836,89                    | + 3 345 451,07  | R13 | + 21 755,74                    |
| L13            | + 21 876,74                    | + 3 344 732,47  | R14 | + 21 721,94                    |
| L14            | + 21 835,74                    | + 3 344 612,47  | R15 | + 21 755,76                    |
| L15            | + 21 835,74                    | + 3 344 292,47  | R16 | + 21 757,81                    |
| L16            | + 21 889,74                    | + 3 344 272,47  | R17 | + 21 781,57                    |
| L17            | + 21 844,28                    | + 3 343 973,62  | R18 | + F van/of L.G./S.G. No.171/53 |
| L18            | + 21 851,60                    | + 3 343 674,81  | R19 | + 21 770,31                    |
| L19            | + 21 909,50                    | + 3 343 238,38  | R20 | + 21 825,44                    |
| L20            | + 21 920,57                    | + 3 343 058,72  | R21 | + 21 798,38                    |
| L21            | R4 van/of L.G./S.G. No.5126/56 |                 | R22 | + 21 805,85                    |
| L22            | C van/of L.G./S.G. No.5126/56  |                 | R23 | + 21 858,64                    |
| L23            | + 21 986,23                    | + 3 342 782,50  | R24 | + 21 817,70                    |
| L24            | + 21 937,09                    | + 3 342 618,84  | R25 | + 21 723,87                    |
| L25            | + 21 979,12                    | + 3 342 381,12  | R26 | + 21 448,21                    |
| L26            | C8 van/of L.G./S.G. No.3317/57 |                 | R27 | + 21 351,42                    |
| L27            | + 21 905,58                    | + 3 341 993,82  | R28 | + 21 231,07                    |
| L28            | + 21 683,76                    | + 3 341 751,37  | R29 | + 21 109,42                    |
| L29            | + 21 395,03                    | + 3 341 600,02  | R30 | + 21 038,61                    |

|              |   |           |   |
|--------------|---|-----------|---|
| VEL<br>SHEET | 5 | VAN<br>OF | 7 |
| P 317 / 80   |   |           |   |

PADRESERVE KOÖRDINATE /ROAD RESERVE CO-ORDINATES

| LINKERKANT     |             |                | REGTERKANT      |             |                |
|----------------|-------------|----------------|-----------------|-------------|----------------|
| LEFT HAND SIDE |             |                | RIGHT HAND SIDE |             |                |
|                | Lo 31° - m  |                |                 | Lo 31° - m  |                |
|                | Y           | X              |                 | Y           | X              |
| L30            | + 21 359.84 | + 3 341 521.04 | R31             | + 20 796.35 | + 3 341 111.21 |
| L31            | + 21 111.24 | + 3 341 338.47 | R32             | + 20 710.57 | + 3 341 054.07 |
| L32            | + 20 937.02 | + 3 341 145.47 | R33             | + 20 486.35 | + 3 340 825.43 |
| L33            | + 20 752.01 | + 3 340 881.17 | R34             | + 20 297.19 | + 3 340 618.99 |
| L34            | + 20 297.67 | + 3 340 429.30 | R35             | + 20 217.63 | + 3 340 475.07 |
| L35            | + 20 201.83 | + 3 340 300.18 | R36             | + 20 085.84 | + 3 340 352.93 |
| L36            | + 20 009.92 | + 3 340 112.69 | R37             | + 20 012.90 | + 3 340 260.25 |
| L37            | + 19 642.03 | + 3 339 843.25 | R38             | + 19 796.08 | + 3 340 093.40 |
| L38            | + 19 360.48 | + 3 339 767.13 | XR39            | + 19 069.64 | + 3 339 747.85 |
| L39            | + 19 063.06 | + 3 339 648.64 | XR40            | + 18 857.07 | + 3 339 747.38 |
| L40            | + 18 815.20 | + 3 339 569.46 | XR41            | + 18 747.95 | + 3 339 637.62 |
| XL41           | + 18 616.92 | + 3 339 470.90 | XR42            | + 18 491.75 | + 3 339 571.62 |
| XL42           | + 18 365.93 | + 3 339 370.98 | XR43            | + 18 356.71 | + 3 339 469.89 |
| XL43           | + 18 154.58 | + 3 339 233.75 | XR44            | + 18 224.67 | + 3 339 409.87 |
| XL44           | + 18 088.75 | + 3 339 133.72 | R44B            | + 17 948.86 | + 3 339 191.28 |
| XL45           | + 17 959.92 | + 3 339 044.22 | R44C            | + 17 710.23 | + 3 338 854.42 |
| XL46           | + 17 767.52 | + 3 338 775.97 | R44D            | + 17 613.38 | + 3 338 672.48 |
| L46B           | + 17 684.14 | + 3 338 600.01 | R45             | + 17 407.84 | + 3 338 047.48 |
| L46C           | + 17 600.67 | + 3 338 280.07 | R46             | + 17 317.66 | + 3 337 824.30 |
| L48            | + 17 423.95 | + 3 337 790.60 | R47             | + 17 281.99 | + 3 337 625.80 |
| L49            | + 17 223.22 | + 3 337 138.39 | R48             | + 17 179.21 | + 3 337 301.70 |
| L50            | + 17 075.47 | + 3 336 836.98 | R49             | + 17 109.81 | + 3 337 180.56 |
| L51            | + 16 172.15 | + 3 335 750.24 | R50             | + 17 029.61 | + 3 336 989.95 |
| XL52           | + 16 097.54 | + 3 335 572.92 | R51             | + 16 811.54 | + 3 336 740.66 |
| XL53           | + 16 063.79 | + 3 335 365.32 | R52             | + 16 595.91 | + 3 336 425.64 |
| XL54           | + 16 065.37 | + 3 335 158.19 | R53             | + 16 379.07 | + 3 336 163.76 |
| L54B           | + 16 216.63 | + 3 334 832.15 | R54             | + 16 189.85 | + 3 335 980.17 |
| L54C           | + 16 187.87 | + 3 334 784.85 | R55             | + 16 008.83 | + 3 335 648.44 |
| XL55           | + 16 136.48 | + 3 334 810.82 | XR56            | + 15 931.52 | + 3 335 364.78 |
| XL56           | + 16 110.98 | + 3 334 278.59 | XR57            | + 15 884.39 | + 3 334 944.13 |

PADRESERVE KOÖRDINATE / ROAD RESERVE CO-ORDINATES

| LINKERKANT     |                                 |                | REGTERKANT      |                                 |                |
|----------------|---------------------------------|----------------|-----------------|---------------------------------|----------------|
| LEFT HAND SIDE |                                 |                | RIGHT HAND SIDE |                                 |                |
|                | Lo 31° -m                       |                |                 | Lo 31° -m                       |                |
|                | Y                               | X              |                 | Y                               | X              |
| L57            | + 16 082.84                     | + 3 334 074.27 | XR58            | + 15 889.69                     | + 3 334 864.23 |
| L58            | + 16 019.02                     | + 3 333 814.42 | R59             | + 16 017.62                     | + 3 334 320.33 |
| L59            | + 15 915.73                     | + 3 333 589.70 | R60             | + 16 002.01                     | + 3 334 088.02 |
| L60            | + 15 780.76                     | + 3 333 339.05 | R61             | + 15 950.38                     | + 3 333 880.58 |
| L61            | + 15 503.85                     | + 3 332 971.34 | R62             | + 15 801.77                     | + 3 333 587.23 |
| L62            | + 15 373.97                     | + 3 332 699.00 | R63             | + 15 494.24                     | + 3 333 121.05 |
| L63            | + 15 078.32                     | + 3 332 295.27 | R64             | + 15 263.45                     | + 3 332 864.28 |
| L64            | + 15 006.79                     | + 3 332 151.46 | R65             | + 15 246.47                     | + 3 332 779.92 |
| L65            | + 14 911.37                     | + 3 332 022.27 | R66             | + 15 155.79                     | + 3 332 576.49 |
| L66            | D VAN/OF L.G./S.G. No.1856/1970 |                | R67             | + 14 582.26                     | + 3 331 637.45 |
|                |                                 |                | R68             | C VAN/OF L.G./S.G. No.1856/1970 |                |

No. 89, 1981

**APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966, IN AN AREA AT LAINGSBURG, DISTRICT OF LAINGSBURG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Under section 51 of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive, 29, 30 and 32 to 37 inclusive, of the said Act, shall as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Warmbaths on this Sixteenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

**SCHEDULE**

From the western beacon of Laingsburg Township Extension 4 (TP 7904), south-eastwards along the boundaries of the said Township Extension 4, so as to include it in this area, to the eastern beacon thereof; thence south-eastwards in a straight line to the north-western point of Erf 549, Laingsburg; thence south-westwards along the inner bank of the Buffels River to the point where it is intersected by the prolongation of the north-western boundary of Erf 679; thence south-westwards along the prolongation of the north-western boundary of the said Erf 679 to the north-eastern beacon thereof; thence south-westwards along the south-eastern boundary of the said Erf 679 to the south-eastern beacon thereof; thence north-westwards along the boundaries of Erven 34, 56 and 61, so as to exclude them from this area, to Beacon k on the diagram of the last-mentioned erf; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

No. 90, 1981

**COMMISSION OF INQUIRY INTO ENVIRONMENTAL LEGISLATION**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 1 of the Commissions Act, 1947 (Act 8 of 1947), I hereby declare that the provisions of that Act shall be applicable to the Commission of Inquiry into Environmental Legislation and I hereby make the regulations contained in the Schedule with reference to the said Commission.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. V. VAN DER MERWE.

**SCHEDULE**

**REGULATIONS**

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“chairman” means the chairman of the commission;

“commission” means the Commission of Inquiry into Environmental Legislation referred to in this proclamation;

“inquiry” means the inquiry conducted by the commission;

No. 89, 1981

**DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966, IN 'N GEBIED GELEË TE LAINGSBURG, DISTRIK LAINGSBURG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29, 30 en 32 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Warmbad, op hede die Sestiende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

**BYLAE**

Vanaf die westelike baken van die dorp Laingsburg-uitbreiding 4 (TP 7904) suidoos met die grense van genoemde dorpsuitbreiding 4 langs, sodat dit in hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelike baken daarvan; dan suidoos reguit tot by die noordwestelike punt van Erf 549, Laingsburg; dan suidwes met die binne-oewer van die Buffelsrivier langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die verlenging van die noordwestelike grens van Erf 679; dan suidwes met die verlenging van die noordwestelike grens van genoemde Erf 679 langs tot by die noordoostelike baken daarvan; dan suidwes met die suidoostelike grens van genoemde Erf 679 langs tot by die suidoostelike baken daarvan; dan noordwes met die grense van Erwe 34, 56 en 61 langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by Baken k op die kaart van laasgenoemde erf; dan noordoos reguit tot by eersgenoemde baken.

No. 90, 1981

**KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA OMGEWINGSWETGEWING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Kommissiewet, 1947 (Wet 8 van 1947), verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde Wet van toepassing is op die Kommissie van Ondersoek na Omgewingswetgewing en vaardig ek hierby die regulasies in die Bylae vervat met betrekking tot genoemde Kommissie uit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. V. VAN DER MERWE.

**BYLAE**

**REGULASIES**

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“beampte” iemand in die volydse diens van die Staat wat deur die Minister van Wateriese, Bosbou en Omgewingsbewaring aangestel of aangewys word om die kommissie by die uitvoering van sy werksaamhede behulpzaam te wees;

“kommissie” die Kommissie van Ondersoek na Omgewingswetgewing in hierdie proklamasie bedoel;

"member" means a member of the commission;

"officer" means a person in the full-time service of the State who has been appointed or designated by the Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation to assist the commission in the performance of its functions.

2. The proceedings of the commission shall be recorded in the manner determined by the chairman.

3. (1) Any person appointed or designated to take down or record the proceedings of the commission in shorthand or by mechanical means or to transcribe such proceedings which have been so taken down or recorded shall at the outset take an oath or make an affirmation in the following form:

I, A. B., declare under oath/affirm and declare—

(a) that I shall faithfully and to the best of my ability take down/record the proceedings of the Commission of Inquiry into Environmental Legislation in shorthand/by mechanical means as ordered by the chairman of the commission;

(b) that I shall transcribe fully and to the best of my ability any shorthand notes/mechanical record of the proceedings of the Commission of Inquiry into Environmental Legislation made by me or by any other person.

(2) No shorthand notes or mechanical record of the proceedings of the commission shall be transcribed except by order of the chairman.

4. The presence of at least eight members of the commission shall be necessary to constitute a meeting of the commission for the purpose of the inquiry.

5. All the evidence and addresses heard by the commission shall be heard in public: Provided that the chairman may, at his discretion, exclude from the place where such evidence is to be given or such address is to be heard or the evidence after being heard is to be considered by the commission any class of persons or all persons whose presence at the hearing of such evidence or address or consideration of evidence is, in his opinion, not necessary or desirable.

6. Every person employed in carrying out the functions of the commission, including any person referred to in regulation 3 (1), shall aid in preserving secrecy in regard to any matter or information that may come to his knowledge in the performance of his duties in connection with the said functions except in so far as the publication of such matter or information shall be necessary for the purpose of the report of the commission, and every such person, except the chairman, any member or any officer, shall before performing any duty with the commission, take and subscribe before the chairman an oath or make an affirmation of fidelity or secrecy in the following form:

I, A. B., declare under oath/affirm and declare that, except in so far as it shall be necessary in the performance of my duties in connection with the functions of the Commission of Inquiry into Environmental Legislation or by order of a competent court, I shall not communicate to any person any matter or information which may come to my knowledge in connection with the inquiry of the said commission or suffer or permit any person to have access to any records of the commission, including any note, record or transcription of the proceedings of the said commission in my possession or custody or in the possession or custody of the said commission or of any officer.

7. No person who is in terms of regulation 6 required to take and subscribe an oath or make an affirmation of fidelity or secrecy shall communicate to any other person any matter or information which may have come to his knowledge in connection with the inquiry of the commission or suffer or permit any other person to have access to any records of the commission except in so far as it shall be necessary in the performance of his duties in connection with the functions of the commission or by order of a competent court.

"lid" 'n lid van die kommissie;

"ondersoek" die ondersoek wat deur die kommissie ingestel word;

"voorsitter" die voorsitter van die kommissie.

2. Die verrigtinge van die kommissie word genotuleer op die wyse deur die voorsitter bepaal.

3. (1) Iemand wat aangestel of aangewys is om die verrigtinge van die kommissie in snelskrif aan te teken of op meganiese wyse op te neem of om sodanige verrigtinge wat aldus aangegetekend of opgeneem is, te transkribeer, moet vooraf 'n eed of verklaring in die volgende vorm aflê:

Ek, A. B., verklaar onder eed/bevestig en verklaar—

(a) dat ek getrou en na my beste vermoë die verrigtinge van die Kommissie van Ondersoek na Omgewingswetgewing in snelskrif sal aanteken/op meganiese wyse sal opneem soos deur die voorsitter van die kommissie gelas;

(b) dat ek enige snelskrifaantekeninge/meganiese opname van die verrigtinge van die Kommissie van Ondersoek na Omgewingswetgewing deur my of iemand anders gemaak, volledig en na my beste vermoë sal transkribeer.

(2) Geen snelskrifaantekeninge of meganiese opname van die verrigtinge van die kommissie word getranskribeer nie behalwe op las van die voorsitter.

4. Minstens agt lede van die kommissie moet aanwesig wees om 'n vergadering van die kommissie vir die doel van die ondersoek bevoeg te maak.

5. Alle getuienis en toesprake wat deur die kommissie aangehoor word, word in die openbaar aangehoor: Met dien verstande dat die voorsitter na goeddunke enige kategorie persone of alle persone wie se teenwoordigheid by die aanhoor van sodanige getuienis of toespraak of oorweging van getuienis volgens sy oordeel nie nodig of wenslik is nie, kan uitsluit van die plek waar sodanige getuienis afgelê word of waar sodanige toespraak gehou word of waar sodanige getuienis na aflegging deur die kommissie oorweeg word.

6. Elke persoon wat besig is met die uitvoering van die kommissie se werkzaamhede, met inbegrip van iemand in regulasie 3 (1) bedoel, moet ten aansien van enige aangeleentheid of inligting wat by die vervulling van sy pligte in verband met bedoelde werkzaamhede tot sy kennis kom, geheimhouding help bewaar, behalwe vir sover bekendmaking van sodanige aangeleentheid of inligting vir die doeleindes van die kommissie se verslag nodig is, en elke sodanige persoon, behalwe die voorsitter, 'n lid of 'n beampie, moet voordat hy enige diens by die kommissie verrig, 'n eed of verklaring van getrouwheid of geheimhouding voor die voorsitter in die volgende vorm aflê en onderteken:

Ek, A. B., verklaar onder eed/bevestig en verklaar dat, behalwe vir sover dit by die uitvoering van my pligte in verband met die werkzaamhede van die Kommissie van Ondersoek na Omgewingswetgewing of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof nodig is, ek geen aangeleentheid of inligting wat in verband met genoemde kommissie se ondersoek tot my kennis kom, aan enigiemand sal medeeel nie en niemand sal toelaat of vergun om toegang te verkry nie tot stukke van die kommissie, met inbegrip van enige aanteekeninge, opname of transkripsie van die verrigtinge van genoemde kommissie in my besit of bewaring of in die besit of in die bewaring van genoemde kommissie of 'n beampie.

7. Niemand wat ingevolge regulasie 6 'n eed of verklaring van getrouwheid of geheimhouding moet aflê en onderteken, mag enige aangeleentheid of inligting wat in verband met die kommissie se ondersoek tot sy kennis gekom het, aan iemand anders medeeel of iemand anders toelaat of vergun om toegang te verkry tot stukke van die kommissie nie, behalwe vir sover dit by die uitvoering van sy pligte in verband met die werkzaamhede van die kommissie of ingevolge 'n bevel van 'n bevoegde hof nodig is.

8. No person shall, except in so far as it shall be necessary in the execution of the terms of reference of the commission, publish or furnish to any other person the report of the commission or a copy or part thereof or information regarding the consideration of evidence by the commission unless and until the State President has released the report for publication or until the report has been laid on the table in Parliament.

9. No person may insult, disparage or belittle a member of the commission or prejudice, influence or anticipate the proceedings or findings of the commission.

10. The commission may elect a vice-chairman from its members to act in the place of the chairman during his absence or whenever for any reason he is unable to perform his duties.

11. The commission may appoint from its members one or more committees—

(i) which shall, subject to the directions and control of the commission, perform such functions of the commission as the commission may assign to any such committee; and

(ii) to investigate any matter or category of matters or all matters in respect of which the commission may perform any function and to report thereon to the commission.

12. Any person who contravenes any provision of regulation 7, 8 or 9 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200 or imprisonment for a period not exceeding six months.

No. 93, 1981

**AMENDMENT OF PROCLAMATIONS 57 AND 58 OF 1974, THE DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT PHILIPPI, DISTRICT OF WYNBERG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, AND THE APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE COMMUNITY DEVELOPMENT ACT, 1966**

Under—

A. section 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 57 of 1974 by the exclusion from the area defined in the schedule to that Proclamation, of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

B. section 51 (3) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), I hereby amend Proclamation 58 of 1974 by the exclusion from the area defined in the Schedule to that Proclamation, of the area defined in paragraph (1) of the Schedule hereto;

C. section 23 of the Group Areas Act, 1966, I hereby declare that the areas defined in paragraphs (1) and (2) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be areas for occupation and ownership by members of the Coloured group; and

D. section 51 of the Community Development Act, 1966, I hereby declare that the provisions of sections 16 to 23 inclusive, 29, 30 and 32 to 37 inclusive, of the said Act shall, as from the date of publication of this Proclamation, apply in the areas defined in paragraphs (1) and (2) of the Schedule hereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Second day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

8. Niemand mag, behalwe vir sover dit by die uitvoering van die kommissie se opdrag nodig is, die verslag van die kommissie of 'n kopie of 'n gedeelte daarvan of inligting met betrekking tot die oorweging van getuenis deur die kommissie publiseer of aan iemand anders verstrek nie, tensy en alvorens die Staatspresident die verslag vir publikasie beskikbaar stel of alvorens die verslag in die Parlement ter tafel gelê is.

9. Niemand mag 'n lid van die kommissie beledig, neeraal of verkleineer of die verrigtinge of die bevindings van die kommissie benadeel, beïnvloed of vooruitloop nie.

10. Die kommissie kan 'n ondervorsitter uit sy geledere kies om in die plek van die voorsitter waar te neem tydens die afwesigheid van die voorsitter of wanneer hy om enige rede nie in staat is om sy pligte uit te voer nie.

11. Die kommissie kan een of meer komitees uit sy gelede aantel—

(i) wat, onderworpe aan die voorskrifte en beheer van die kommissie, die werkzaamhede van die kommissie verrig wat deur die kommissie aan enige sodanige komitee opgedra word; en

(ii) om ondersoek in te stel na en aan die kommissie verslag te doen aangaande enige aangeleentheid of kategorie aangeleenthede of alle aangeleenthede ten opsigte waarvan die kommissie 'n werkzaamheid kan verrig.

12. Iemand wat 'n bepaling van regulasie 7, 8 of 9 oortree, is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of gevangeristraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

No. 93, 1981

**WYSIGING VAN PROKLAMASIES 57 EN 58 VAN 1974, DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE PHILIPPI, DISTRIK WYNBERG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP, EN DIE TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP GEEMEENSKAPSONTWIKKELING, 1966**

Kragtens—

A. artikel 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 57 van 1974 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

B. artikel 51 (3) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 58 van 1974 deur die uitsluiting uit die gebied omskryf in die Bylae van daardie Proklamasie van die gebied omskryf in paragraaf (1) van die Bylae hiervan;

C. artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966, verklaar ek hierby dat die gebiede omskryf in paragrawe (1) en (2) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, gebiede is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep; en

D. artikel 51 van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels 16 tot en met 23, 29, 30 en 32 tot en met 37 van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, van toepassing is in die gebiede omskryf in paragrawe (1) en (2) van die Bylae hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van April, Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

**SCHEDULE  
COLOURED GROUP**

(1) From the south-western beacon of Portion 5 of Farm 696, Cape Administrative District; thence eastwards along the southern boundaries of the said Portion 5 and Portion 1 of the said Farm 696, so as to exclude them from this area, to the south-eastern beacon of the last-mentioned portion; thence eastwards along the straight line that connects the said south-eastern beacon of Portion 1 of Farm 696 and Beacon G on the diagram of Portion 5 of Farm 695 and the prolongation eastwards thereof to the point where it intersects the middle of Eisleben Drive; thence southwards along the middle of the said Eisleben Drive to the point where it intersects the northern boundary of Portion 16 of the farm Mitchells Plains 796; thence eastwards along the northern boundary of the said Portion 16 to the north-eastern beacon thereof; thence southwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: the said Portion 16 and Portions 2, 13, 17 and 5, all of the said farm Mitchells Plains 796, to the south-western beacon of the last-mentioned portion; thence generally southwards along the boundaries of the following properties, so as to exclude them from this area: Erf 1210, Mitchells Plain, Mitchells Plain Township Extension 1 (General Plan TP9822), the said Erf 1210, Mitchells Plain Township Extension 58 (General Plan TP9979), Erf 1217, Erf 20488 and the said Erf 1210, to the point where the northern boundary of the last-mentioned property intersects the western boundary of Vanguard Drive Express Way; thence generally northwards along the said western boundary of Vanguard Drive Express Way through Beacons MB1 to MB26 (see Plan MB54, filed as Survey Record E1375/80) to the south-western beacon of Portion 5 of Farm 696, Cape Administrative District, beacon first mentioned.

(2) Beginning with the point where the middle of Eisleben Drive is intersected by the prolongation westwards of the straight line which connects Beacon E on the diagram of Portion 3 of Farm 694, Cape Administrative District, and the north-western beacon of Portion 6 of Farm 692; thence eastwards along the said prolongation and straight line to the said north-western beacon of the last-mentioned property; thence eastwards in a series of straight lines through the north-eastern beacon of Portion 7 of the said Farm 692, and Beacons G.1, G.2, G.3 and G.4 to G.5 on Survey Record E1831/80; thence southwards along the boundaries of Farm 1249 to its south-western beacon; thence westwards along the northern boundaries of the following properties so as to exclude them from this area: Erven 21766, 21763, 1210, Mitchells Plain, and Portion 16 of Farm 796, to the point where the northern boundary of the last-mentioned property intersects the middle of Eisleben Drive; thence northwards along the middle of the said Eisleben Drive to the point of beginning.

No. 94, 1981

**DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT WYNBERG, DISTRICT OF WYNBERG, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication of this Proclamation, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Sixteenth day of March, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.  
By Order of the State President-in-Council:  
S. F. KOTZÉ.

**BYLAE**

**GEKLEURDE GROEP**

(1) Vanaf die suidwestelike baken van Gedeelte 5 van Plaas 696, administratiewe distrik Kaap, oos met die suide-like grense van genoemde Gedeelte 5 en Gedeelte 1 van genoemde Plaas 696 langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidoostelike baken van laasgenoemde gedeelte; dan oos met die reguit lyn wat genoemde suidoostelike baken van Gedeelte 1 van Plaas 696 en Baken G op die kaart van Gedeelte 5 van Plaas 695 verbind en die ooswaartse verlenging daarvan langs, tot by die punt waar dit die middel van Eislebenrylaan kruis; dan suid met die middel van genoemde Eislebenrylaan langs tot by die punt waar die noordelike grens van Gedeelte 16 van die plaas Mitchells Plains 796 kruis; dan oos met die noordelike grens van genoemde Gedeelte 16 langs tot by die noordoostelike baken daarvan; dan suid met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: genoemde Gedeelte 16 en Gedeeltes 2, 13, 17 en 5, almal van genoemde plaas Mitchells Plains 796, tot by die suidwestelike baken van laasgenoemde gedeelte; dan algemeen suid met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Erf 1210, Mitchells Plain, die dorp Mitchells Plain-uitbreiding 1 (Algemene Plan TP 9822), genoemde Erf 1210, die dorp Mitchells Plain-uitbreiding 58 (Algemene Plan TP9979), Erf 1217, Erf 20488 en genoemde Erf 1210, tot by die punt waar die noordelike grens van laasgenoemde eiendom die westelike grens van Vanguard-rylaansnelweg kruis; dan algemeen noord met genoemde westelike grens van Vanguard-rylaansnelweg langs deur Bakens MB1 tot MB26 (sien Plan MB54, gelasieer as Meetstuk E1375/80) tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 5 van Plaas 696, administratiewe distrik Kaap, eersgenoemde baken.

(2) Vanaf die punt waar die middel van Eislebenrylaan gekruis word deur die weswaartse verlenging van die reguit lyn wat Baken E op die Kaart van Gedeelte 3 van Plaas 694, administratiewe distrik Kaap, en die noordwestelike baken van Gedeelte 6 van Plaas 692 verbind, oos met genoemde verlenging en reguit lyn langs tot by genoemde noordwestelike baken van laasgenoemde eiendom; dan oos in 'n reeks reguit lyne deur die noordoostelike baken van Gedeelte 7 van genoemde Plaas 692 en Bakens G.1, G.2, G.3 en G.4 tot by G.5 op Meetstuk E1831/80; dan suid met die grense van Plaas 1249 langs tot by die suidwestelike baken daarvan; dan wes met die noordelike grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word: Erwe 21766, 21763, 1210, Mitchells Plain, en Gedeelte 16 van Plaas 796, tot by die punt waar die noordelike grens van laasgenoemde eiendom die middel van Eislebenrylaan kruis; dan noord met die middel van genoemde Eislebenrylaan langs tot by eersgenoemde punt.

No. 94, 1981

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE WYNBERG, DISTRIK WYNBERG, PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sestiente dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-raad:  
S. F. KOTZÉ.

**SCHEDULE  
COLOURED GROUP**

Beginning at the easternmost beacon of Erf 91191, Cape Town at Wynberg; thence south-westwards along the eastern boundary of the said Erf 91191, the boundary lettered BC on the plan of Erf 91192 and the prolongation southwards thereof to the point where it intersects the middle of Ottery Road; thence south-westwards along the middle of the said Ottery Road and Prince George's Drive to the point where it is intersected by the prolongation westwards of the southern boundary of Erf 90470; thence eastwards along the said prolongation and the southern boundary of the said Erf 90470, so as to exclude it from this area, and the prolongation eastwards thereof to Beacon GA2 on Surveyor's Record E1798/80; thence north-westwards to Beacon GA1, on the said Surveyor's Record E1798/80, on the northern boundary of the said Erf 91191; thence eastwards along the northern boundary of the said Erf 91191 to the easternmost beacon thereof, the point of beginning.

No. 95, 1981

**DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT DELPORTSHOOP, DISTRICT OF BARKLY WEST, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE**

Under section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town, this Thirteenth day of March, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. F. KOTZÉ.

**SCHEDULE  
COLOURED GROUP**

Beginning at Beacon GA on Surveyor's Record E.2324/80; thence south-east in a series of straight lines through Beacons GB, B and A, all on Surveyor's Record E.2324/80, to the beacon first mentioned.

No. 96, 1981

**AMENDMENT TO PROCLAMATION 24 OF 1981 REGARDING THE DECLARATION OF FLOODS IN CERTAIN DISTRICTS TO BE A DISASTER**

Under the powers vested in me by section 26 of the Fund-raising Act, 1978 (Act 107 of 1978), I hereby amend Proclamation 24 of 1981 by the insertion after the word "Robertson" of the words "Beaufort West, Caledon, Calitzdorp, Ceres, Heidelberg (C.P.), Mossel Bay, Oudtshoorn, Prince Albert, Riversdale, Sutherland".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Tenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-one.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. A. P. A. MUNNIK.

**BYLAE**

**GEKLEURDE GROEP**

Vanaf die oostelikste baken van Erf 91191, Kaapstad, te Wynberg; dan suidwes met die oostelike grens van genoemde Erf 91191, die grens geletter BC op die kaart van Erf 91192 en die suidwaartse verlenging daarvan langs tot by die punt waar dit die middel van Otteryweg kruis; dan suidwes met die middel van genoemde Otteryweg en Prince Georgerylaan langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die weswaartse verlenging van die suidelike grens van Erf 90470; dan oos met genoemde verlenging en die suidelike grens van genoemde Erf 90470 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, en die ooswaartse verlenging daarvan langs tot by Baken GA2 op Meetstuk E1798/80; dan noordwes tot by Baken GA1, op genoemde Meetstuk E1798/80, op die noordelike grens van genoemde Erf 91191; dan oos met die noordelike grens van genoemde Erf 91191 langs tot by die oostelike baken daarvan, die beginpunt.

No. 95, 1981

**VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE DELPORTSHOOP, DISTRIK BARKLY-WES, PROVISIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP**

Kragtens artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van Maart Eenduisend Negehonderd Een-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. F. KOTZÉ.

**BYLAE**

**GEKLEURDE GROEP**

Begin by Baken GA in Meetstuk E.2324/80; daarvandaan suidoos in 'n reeks reguit lyne deur Bakens GB, B en A, almal in Meetstuk E.2324/80, tot by eersgenoemde baken.

No. 96, 1981

**WYSIGING VAN PROKLAMASIE 24 VAN 1981 INSAKE DIE VERKLARING VAN OORSTROMINGS IN SEKERE DISTRIKTE TOT 'N RAMP**

Kragtens artikel 26 van die Wet op Fondinsameling, 1978 (Wet 107 van 1978), wysig ek hierby Proklamasie 24 van 1981 deur na die woord "Robertson" die woorde "Beaufort-Wes, Caledon, Calitzdorp, Ceres, Heidelberg (K.P.), Mosselbaai, Oudtshoorn, Prins Albert, Riversdal, Sutherland" in te voeg.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van April Eenduisend Negehonderd Een-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. A. P. A. MUNNIK.

## GOVERNMENT NOTICES

## DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT AND STATE AUXILIARY SERVICES

No. 923

1 May 1981

THE CENTRAL COUNCIL OF LAND SURVEYORS.—AMENDMENT OF RULES PROMULGATED IN TERMS OF THE LAND SURVEYORS' REGISTRATION ACT, 1950 (ACT 14 OF 1950)

The Central Council of Land Surveyors hereby promulgates, in terms of section 18 of the Land Surveyors' Registration Act, 1950 (Act 14 of 1950), with the approval of the Deputy Minister of Community Development and State Auxiliary Services acting on behalf of and directed by the Minister of Community Development and State Auxiliary Services, the rules set out in the Schedule hereto.

## SCHEDULE

1. In these rules "the Rules" means the rules published under Government Notice 1188 of 1 July 1977, as amended by Government Notice 1060 of 30 May 1980.
2. Rule 7 of the Rules is hereby amended—
  - (a) by the substitution for subrule (1) of the following subrule:
 

"(1) Advertising himself as a land surveyor or permitting any such advertising;"
  - (b) by the substitution for subparagraph (e) of subrule (30) (ii) of the following subparagraph:
 

"(e) reducing or waiving fees for recognised religious, charitable or other similar institutions or rendering professional services free of charge or at reduced fees to anybody who requires such services *in forma pauperis*;"
  - (c) by the addition of the following subparagraphs to subrule (30) (ii):
 

"(l) placing his name or the name of his firm in any advertisement which he has inserted on behalf of his client in the legal or tender columns of a newspaper;

(m) including the words land surveyor or the name of his firm in any article relating to the land surveyor profession which he may have published;

(n) causing his name or the name of his firm to be included with those of members of other professions on any bill-board advertising a major construction project;

(o) permitting his name or the name of his firm to appear in any advertisement relating to staff recruiting."

No. 956

1 May 1981

## APPOINTMENT OF MEMBER OF COMMUNITY DEVELOPMENT BOARD

The State President has, in accordance with section 3 (1) read with section 4 (1) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), appointed F. J. le Roux member of the Community Development Board for the period 1 May 1981 to 30 April 1986.

## GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

## DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPS-ONTWIKKELING EN OWERHEIDS-HULPDIENSTE

No. 923

1 Mei 1981

DIE SENTRALE LANDMETERSRAAD.—WYSIGINGS VAN REËLS UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE LANDMETERSREGISTRASIEWET, 1950 (WET 14 VAN 1950)

Die Sentrale Landmetersraad vaardig hierby kragtens artikel 18 van die Landmetersregistrasiewet, 1950 (Wet 14 van 1950), met die goedkeuring van die Adjunk-minister van Gemeenskapsontwikkeling en Owerheidshulpdienste handelende namens en in opdrag van die Minister van Gemeenskapsontwikkeling en Owerheidshulpdienste, die reëls in die Bylae hiervan uit.

## BYLAE

1. In hierdie reëls beteken "die Reëls" die reëls uitgevaardig by Goewermentskennisgewing 1188 van 1 Julie 1977, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing 1060 van 30 Mei 1980.
2. Reël 7 van die Reëls word hierby gewysig—
  - (a) deur subreël (1) deur die volgende subreël te vervang:
 

"(1) homself as landmeter adverteer of sodanige adverting toelaat;"
  - (b) deur subparagraph (e) van subreël (30) (ii) deur die volgende subparagraph te vervang:
 

"(e) vir erkende godsdienstige, liefdadigheds- of ander soortgelyke inrigtings, opmetingsgelde te verminder of prys te gee, of om professionele dienste aan enigemand wat sodanige dienste *in forma pauperis* benodig, gratis of teen verminderde gelde te lever nie;"
  - (c) deur die volgende subparagraphs by subreël (30) (ii) by te voeg:
 

"(l) sy naam of die naam van sy firma te gebruik in enige advertensie wat hy namens en op koste van sy kliënt in dieregs- of tenderkolomme van 'n koerant geplaas het nie;

(m) die woord landmeter of die naam van sy firma in enige artikel rakende die landmetersprofessie wat hy gepubliseer het, in te sluit nie;

(n) toe te laat dat sy naam of die naam van sy firma by die name van personele van ander professies op enige projekbord wat 'n groot konstruksie-projek adverteer, ingesluit word nie;

(o) toe te laat dat sy naam of die naam van sy firma in enige advertensie in verband met personeelwerwing verskyn nie."

No. 956

1 Mei 1981

## AANSTELLING VAN LID VAN DIE GEMEENSKAPSONTWIKKELINGSRAAD

Die Staatspresident het ingevolge artikel 3 (1) saamgelees met artikel 4 (1) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), F. J. le Roux as lid van die Gemeenskapsontwikkelingsraad aangestel vir die tydperk 1 Mei 1981 tot 30 April 1986.

## DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. 933 1 May 1981  
**DECLARATION OF TRUST FEED (NATAL) AS A PRESCRIBED AREA**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, do hereby, on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 9bis (1) (a) and (c) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, declare that, with effect from the first day of the month following the month in which publication hereof takes place—

- (a) the Regulated Area of Trust Feed as proclaimed by Administrator's Proclamation 65 of 1964 of Natal shall be a prescribed area;
- (b) the said area shall be deemed to be an urban area for the purposes of the administration of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945) the Black Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and the regulations made thereunder; and
- (c) the Administration Board for the Drakensberg Area shall have jurisdiction in the said prescribed area for the purposes of the administration of the Acts and regulations mentioned in paragraph (b) above.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.  
 (File A10/4/1/2)

No. 934 1 May 1981  
**DECLARATION OF NEW HANOVER (NATAL) AS A PRESCRIBED AREA**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, do hereby, on behalf and by direction of the Minister of Co-operation and Development, by virtue of the powers vested in him by section 9bis 1 (a) and (c) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), and after consultation with the Administration Board for the Drakensberg Area, declare that, with effect from the first day of the month following the month in which publication hereof takes place—

- (a) the Public Health Area of New Hanover as proclaimed by Administrator's Proclamation 118 of 1968 of Natal shall be a prescribed area;
- (b) the said area shall be deemed to be an urban area for the purposes of the administration of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), the Black Labour Act, 1964 (Act 67 of 1964), and the regulations made thereunder; and
- (c) the Administration Board for the Drakensberg Area shall have jurisdiction in the said prescribed area for the purposes of the administration of the Acts and regulations mentioned in paragraph (b) above.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.  
 (File A10/4/1/2)

## DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. 933 1 Mei 1981  
**VERKLARING VAN TRUST FEED (NATAL) AS VOORGESKREWE GEBIED**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking verklaar hierby names en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 9bis (1) (a) en (c) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet 1945 (Wet 25 van 1945), en na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin afkondiging hiervan geskied—

- (a) die gekontroleerde gebied Trust Feed soos geproklameer by Administrateursproklamasie 65 van 1964 van Natal, 'n voorgeskrewe gebied is;
- (b) genoemde gebied geag word 'n stadsgebied te wees vir doeleindes van die uitvoering van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die Wet op Swart Arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig; en
- (c) die Administrasieraad vir die Drakensberggebied regsbevoegdheid in genoemde voorgeskrewe gebied het vir doeleindes van die uitvoering van die Wette en regulasies genoem in paragraaf (b) hierbo.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.  
 (Lêer A10/4/1/2)

No. 934 1 Mei 1981  
**VERKLARING VAN NEW HANOVER (NATAL) AS VOORGESKREWE GEBIED**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, verklaar hierby namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 9bis 1 (a) en (c) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), en na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Drakensberggebied, dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin afkondiging hiervan geskied—

- (a) die Openbare Gesondheidsgebied New Hanover soos geproklameer by Administrateursproklamasie 118 van 1968 van Natal, 'n voorgeskrewe gebied is;
- (b) die genoemde gebied geag word 'n stadsgebied te wees vir doeleindes van die uitvoering van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), die Wet op Swart Arbeid, 1964 (Wet 67 van 1964), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig; en
- (c) die Administrasieraad vir die Drakensberggebied regsbevoegdheid in genoemde voorgeskrewe gebied het vir doeleindes van die uitvoering van die Wette en regulasies genoem in paragraaf (b) hierbo.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.  
 (Lêer A10/4/1/2)

No. 935

1 May 1981

**ADMINISTRATION BOARD FOR THE SOUTHERN ORANGE FREE STATE AREA.—DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT EXCELSIOR**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), do hereby define the land, as set out in the Schedule hereto, situate within the Black Residential Area at Excelsior as defined in Government Notice 1621 of 1 December 1933, and situate within the administration area of the Administration Board for the Southern Orange Free State Area at Excelsior, which has been defined and set apart as a hostel for Black men under the provisions of section 2 (1) (c) of the said Act.

**G. DE V. MORRISON**, Deputy Minister of Co-operation.  
(File A6/5/2/E24)

**SCHEDULE**

Hostel Site 597, in extent 0,56 hectares, situate within the Black Residential Area at Excelsior.

No. 936

1 May 1981

**ADMINISTRATION BOARD FOR THE SOUTHERN ORANGE FREE STATE AREA.—DEFINITION OF BLACK HOSTELS SITUATE AT VIRGINIA**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), do hereby define the land, as set out in the Schedule hereto, situate within the Meloding Black Residential Area at Virginia as defined in Government Notice 731 of 27 April 1956, and situate within the administration area of the Administration Board for the Southern Orange Free State Area at Virginia, which has been defined and set apart as hostels for Black men under the provisions of section 2 (1) (c) of the said Act.

**G. DE V. MORRISON**, Deputy Minister of Co-operation.  
(File A6/5/2/V27)

**SCHEDULE**

1. Hostel Site 371, in extent 3,60 hectares; and
  2. Hostel Site 1390, in extent 5,90 hectares;
- situate within the Meloding Black Residential Area at Virginia.

No. 937

1 May 1981

**ADMINISTRATION BOARD FOR THE SOUTHERN ORANGE FREE STATE AREA.—DEFINITION OF BLACK HOSTEL SITUATE AT WELKOM**

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development, under the powers vested in him by section 2 (1)*bis* of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), do hereby define the land, as set out in the Schedule hereto, situate within the Thabong Black Residential Area at Welkom as defined in Government Notice 261 of 8 February 1952, and situate within the administration area of the

No. 935

1 Mei 1981

**ADMINISTRASIERAAD VIR DIE SUID-ORANJE-VRYSTAATGEBIED.—OMSKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE EXCELSIOR**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), omskryf hierby die grond, soos uiteengesit in die Bylae hiervan, geleë in die Swart Woongebied te Excelsior, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 1621 van 1 Desember 1933 en geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied te Excelsior wat kragtens die bepalings van artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

**G. DE V. MORRISON**, Adjunk-minister van Samewerking.  
(Lêer A6/5/2/E24)

**BYLAE**

Tehuisperseel 597, groot 0,56 hektaar, geleë binne die Swart Woongebied te Excelsior.

No. 936

1 Mei 1981

**ADMINISTRASIERAAD VIR DIE SUID-ORANJE-VRYSTAATGEBIED.—OMSKRYWING VAN SWART TEHUISE GELEË TE VIRGINIA**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), omskryf hierby die grond, soos uiteengesit in die Bylae hiervan, geleë in die Meloding Swart Woongebied te Virginia, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 731 van 27 April 1956 en geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied te Virginia wat kragtens die bepalings van artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

**G. DE V. MORRISON**, Adjunk-minister van Samewerking.  
(Lêer A6/5/2/V27)

**BYLAE**

1. Tehuisperseel 371, groot 3,60 hektaar; en
  2. Tehuisperseel 1390, groot 5,90 hektaar;
- geleë binne die Meloding Swart Woongebied te Virginia.

No. 937

1 Mei 1981

**ADMINISTRASIERAAD VIR DIE SUID-ORANJE-VRYSTAATGEBIED.—OMSKRYWING VAN SWART TEHUIS GELEË TE WELKOM**

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (1)*bis* van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), omskryf hierby die grond, soos uiteengesit in die Bylae hiervan, geleë in die Thabong Swart Woongebied te Welkom, soos omskryf in Goewermentskennisgewing 261

Administration Board for the Southern Orange Free State Area at Welkom, which has been defined and set apart as a hostel for Black men under the provisions of section 2 (1) (c) of the said Act.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.  
(File A6/5/2/W18)

#### SCHEDULE

Hostel Site I, in extent 2,77 hectares, situate within the Thabong Black Residential Area at Welkom.

### DEPARTMENT OF FINANCE

No. 946 1 May 1981

#### APPOINTMENT OF REGISTRAR OF BUILDING SOCIETIES, OF UNIT TRUST COMPANIES, OF FRIENDLY SOCIETIES, OF PENSION FUNDS AND OF INSURANCE

In terms of section 3 (1) of the Building Societies Act, 1965; section 2 (1) (a) of the Unit Trusts Control Act, 1947; section 4 (1) of the Friendly Societies Act, 1956; section 3 (1) of the Pension Funds Act, 1956; and section 2 (1) of the Insurance Act, 1943, the Minister of Finance has appointed Egenatus Wilhelm van Staden, Esquire, as Registrar of Building Societies, of Unit Trust Companies, of Friendly Societies, of Pension Funds and of Insurance, with effect from 1 May 1981.

No. 947 1 May 1981

#### APPOINTMENT OF REGISTRAR OF BANKS

The State President has been pleased to appoint, in terms of section 3 (1) of the Banks Act, 1965, Egenatus Wilhelm van Staden, Esquire, as Registrar of Banks, with effect from 1 May 1981, in the place of Jacobus Wynand Louw, Esquire.

No. 967 1 May 1981

#### ISSUE OF INTERNAL REGISTERED STOCK OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

The Treasury announces that subscription lists for the undermentioned stocks will be opened on 15 May 1981:

##### *A. Internal Registered Stock, 12,50 Per Cent, 2003*

The capital invested in this stock will be redeemable at par on 1 September 2003 and the interest will be paid half-yearly on 1 March and 1 September.

The issue price will be published in a *Government Gazette Extraordinary* on 12 May 1981 and will also be announced in a press release by the Treasury on the same day.

On application the amount payable on the nominal amount of stock applied for may be paid in full or, not less than 10 per cent of the nominal amount of stock applied for and the balance of the amount payable on the stock allotted must be paid not later than 30 June 1981 in one or more instalment(s) on such date(s) as the subscriber may elect.

van 8 Februarie 1952 en geleë binne die administrasiegebied van die Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied te Welkom wat kragtens die bepalings van artikel 2 (1) (c) van genoemde Wet as 'n tehuis vir Swart mans bepaal en afgesonder is.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.  
(Lêer A6/5/2/W18)

#### BYLAE

Tehuisperseel I, groot 2,77 hektaar geleë binne die Thabong Swart Woongebied te Welkom.

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 946 1 Mei 1981

#### AANSTELLING VAN REGISTRATEUR VAN BOUVERENIGINGS, VAN EFFEKTETRUSTMAATSKAPPYE, VAN ONDERLINGE HULPVERENIGINGS, VAN PENSIOENFONDSE EN VAN VERSEKERINGSWESE

Kragtens artikel 3 (1) van die Bouverenigingswet, 1965; artikel 2 (1) (a) van die Wet op Beheer van Effektrustskemas, 1947; artikel 4 (1) van die Wet op Onderlinge Hulpverenigings, 1956; artikel 3 (1) van die Wet op Pensioenfondse, 1956, en artikel 2 (1) van die Versekeringswet, 1943, het die Minister van Finansies mnr. Egenatus Wilhelm van Staden met ingang van 1 Mei 1981 aangestel as Registrateur van Bouverenigings, van Effektrustmaatskapye, van Onderlinge Hulpverenigings, van Pensioenfondse en van Versekeringswese.

No. 947 1 Mei 1981

#### AANSTELLING VAN REGISTRATEUR VAN BANKE

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bepalings van artikel 3 (1) van die Bankwet, 1965, mnr. Egenatus Wilhelm van Staden met ingang van 1 Mei 1981 as Registrateur van Banke aan te stel in die plek van mnr. Jacobus Wynand Louw.

No. 967 1 Mei 1981

#### UITGIFTE VAN BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTETRUSTMAATSKAPPYE VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Die Tesourie maak bekend dat inskrywingslyste vir die ondergemelde effekte op 15 Mei 1981 oopgestel word:

##### *A. Binnelandse Geregistreerde Effekte, 12,50 Percent, 2003*

Die kapitaal in hierdie effekte belê sal op 1 September 2003 teen pari terugbetaalbaar wees en die rente sal halfjaarlik op 1 Maart en 1 September betaal word.

Die uitgifteprys sal in 'n *Buitengewone Staatskoerant* op 12 Mei 1981 gepubliseer word en sal ook deur die Tesourie op dieselfde dag deur middel van 'n persvrystelling bekendgemaak word.

Die aansoek kan die bedrag betaalbaar op die nominale waarde van die effekte waarom aansoek gedoen word ten volle betaal word of minstens 10 persent van die nominale bedrag, en die saldo van die bedrag betaalbaar op die bedrag toegeken, moet in een of meer paaiememente op die datum(s) wat die inskrywer verkieks, maar nie later nie as 30 Junie 1981, betaal word.

**B. Internal Registered Stock, 9,50 Per Cent, 1984**

The capital invested in this stock will be redeemable at par on 15 May 1984 and the interest will be paid half-yearly on 15 May and 15 November.

The issue price will be published in a *Government Gazette Extraordinary* on 12 May 1981 and will also be announced in a press release by the Treasury on the same day.

The full amount payable on the nominal value of stock applied for must be paid on application.

Subscription lists for cash applications will open on 15 May 1981 and will be closed on or before 22 May 1981.

Prospectus and applications forms for cash subscriptions will be distributed on 4 May 1981 and be obtainable from banks in the Republic and from the Treasury, Pretoria, during the period that the subscription lists are open.

**DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INFORMATION**

No. 961 1 May 1981

**AWARD OF THE ORDER OF GOOD HOPE IN THE THIRD CLASS.—COMMANDER**

It is hereby notified that on 26 March 1981 the above-mentioned decoration was, in terms of the rules contained in the Warrant published under Government Notice R. 311 of 2 March 1973, conferred on:

**ALFRED BACKHAUS.**

**DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS**

No. 916 1 May 1981

**ALIENS ACT, 1937****CHANGE OF SURNAME.—NOCHOMOWITZ to STEVENS**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mark Steven Nochomowitz, and his wife Rona, born Shattenstein, residing at 55 Lytton Street, Observatory, Cape Town, to assume the surname of Stevens.

No. 917 1 May 1981

**ALIENS ACT, 1937****CHANGE OF SURNAME.—STAFF TO WESTCOTT**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Nicholas Lloyd Staff, residing at 15 Fifth Avenue, Parkhurst, Johannesburg, to assume the surname of Westcott.

No. 926 1 May 1981

**ALIENS ACT, 1937****CHANGE OF SURNAME.—MVUNDLA TO LOUW**

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Solomon Matthews Mvundla, residing at 123 Florida Street, Ravensmead, C.P., to assume the surname of Louw.

**B. Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,50 Percent 1984**

Die kapitaal in hierdie effekte belê sal op 15 Mei 1984 teen pari terugbetaalbaar wees en die rente sal halfjaarliks op 15 Mei en 15 November betaal word.

Die uitgifteprys sal in 'n *Buitengewone Staatskoerant* op 12 Mei 1981 gepubliseer word en sal ook deur die Tesourie op dieselfde dag deur middel van 'n persvrystelling bekendgemaak word.

Die volle bedrag betaalbaar op die nominale waarde van effekte waarom aansoek gedoen word, moet by aansoek betaal word.

Inskrywingslyste ten opsigte van kontantaansoek word op 15 Mei 1981 oopgestel en sal voor of op 22 Mei 1981 gesluit word.

Prospektusse en aansoekvorms vir kontantinskrywings sal op 4 Mei 1981 versprei word en gedurende die tydperk wat die inskrywingslyste oop is, by banke in die Republiek en by die Tesourie, Pretoria, verkrybaar wees.

**DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE EN INLIGTING**

No. 961 1 Mei 1981

**TOEKENNING VAN DIE ORDE VAN GOEIE HOOP IN DIE DERDE KLAS.—KOMMANDEUR**

Hierby word bekendgemaak dat bogenoemde dekorasie op 26 Maart 1981 kragtens die reëls vervat in die Bevelskrif wat by Goewermentskennisgewing R. 311 van 2 Maart 1973 gepubliseer is, oorhandig is aan:

**ALFRED BACKHAUS**

**DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE**

No. 916 1 Mei 1981

**WET OP VREEMDELINGE, 1937****VANSVERANDERING.—NOCHOMOWITZ IN STEVENS**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepallings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mark Steven Nochomowitz, en sy vrou Rona, gebore Shattenstein, woonagtig te Lyttonstraat 55, Observatory, Kaapstad, te magtig om die van Stevens aan te neem.

No. 917 1 Mei 1981

**WET OP VREEMDELINGE, 1937****VANSVERANDERING.—STAFF IN WESTCOTT**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepallings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Nicholas Lloyd Staff, woonagtig te Vyfde Laan 15, Parkhurst, Johannesburg, te magtig om die van Westcott aan te neem.

No. 926 1 Mei 1981

**WET OP VREEMDELINGE, 1937****VANSVERANDERING.—MVUNDLA IN LOUW**

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepallings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Solomon Matthews Mvundla, woonagtig te Floridastraat 123, Ravensmead, K.P., te magtig om die van Louw aan te neem.

No. 941

1 May 1981

## UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

No. 941

1 Mei 1981

## ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

LIST/LYS P81/34

| Entry No.<br>Inskrywing No. | Publication or object<br>Publikasie of voorwerp   | Author or producer<br>Skrywer of voortbringer   | Section 47 (2)<br>Artikel 47 (2) |
|-----------------------------|---|---|----------------------------------|
| P81/3/17.....               | <i>Basketball Diaries, The</i> .....  | Jim Carroll.....                                | (a)                              |
| P81/4/46.....               | <i>Cleo</i> —No 87, January 1980; No 97, November 1980; No 98, December 1980; No 100, February 1981; No 101, March 1981 | Australian Consolidated Press Ltd., Sydney..... | (a)                              |

No. 942

1 May 1981

## PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided under section 11 (2) of the said Act, that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has under section 9 (3) of the said Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the said Act.

No. 942

1 Mei 1981

## VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE PUBLIKASIES

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (3) van genoemde Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbood is kragtens artikel 9 (5) van genoemde Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig.

| Entry No<br>Inskrywing No | Publication<br>Publikasie  | Author or producer<br>Skrywer of voortbringer                            | Section 47 (2)<br>Artikel 47 (2) |
|---------------------------|--|--|----------------------------------|
| P81/2/8 .....             | Apdusa—Vol VI, No 3, December 1980 .....                             | APDUSA, Lusaka, Zambia .....   | (e)                              |
| P81/2/13.....             | Vanguard, The—Vol 3, No 7, June—Sept 1980 .....                      | CASSAS, National University of Lesotho, P.O. Roma, Lesotho               | (e)                              |
| P81/2/14.....             | Inqaba Ya Basebenzi—No 1, January 1981 .....                         | Printed by Cambridge Health Press Ltd (TU), London                       | (e)                              |
| P81/2/15.....             | Namibia—The Facts .....  | International Defence & Aid Fund, London                                 | (e)                              |
| P81/3/17.....             | Informationsdienst Südliches Afrika—Nr 10, Oktober 1980              | Informationsstelle Südliches Afrika e.V (ISSA), Bonn                     | (e)                              |
| P81/3/17.....             | Informationsdienst Südliches Afrika—Nr 11/12, November/Dezember 1980 | Informationsstelle Südliches Afrika e.V (ISSA), Bonn                     | (e)                              |
| P81/2/34.....             | Hustler—Vol 4, No 12, June 1978.....                                 | Hustler Magazine Inc., Ohio.....   | (a)                              |
| P81/2/49.....             | Anti-Apartheid News—Jan—Feb 1981.....                                | Anti-Apartheid Movement, London .....                                    | (e)                              |
| P81/2/67.....             | Life for Africa, A.....  | Naomi Mitchison .....  | (e)                              |
| P81/2/84.....             | Imperialist Strategy in Zimbabwe and Southern Africa                 | May 19th Communist Organization, New York/Red River Women's Press, Texas | (e)                              |
| P81/2/90.....             | Forge, The—Vol 6, No 2, From Jan 16 to Jan 22, 1981 .....            | The Forge Reg'd, Montreal, Quebec .....                                  | (e)                              |
| P81/2/91.....             | Free Mandela! (Sticker/Kleefseël) .....                              | SRC, University of Cape Town, Rondebosch .....                           | (e)                              |
| P81/2/92.....             | Release Prisoners of Apartheid (Sticker/Kleefseël).....              | SRC Media Comm, University of Cape Town, Rondebosch                      | (e)                              |

No. 943

1 May 1981

## FILM APPEALS IN TERMS OF SECTION 24.—CORRECTION

Substitute Government Notice 790 of 10 April 1981 in *Government Gazette* 7541 of 10 April 1981 with the following Government Notices respectively:

## REJECTION OF FILM

The Publications Appeal Board under section 24 of the Publications Act, 1974—

- (a) decided that the undermentioned film is undesirable within the meaning of section 47 (2) (a) of the said Act;
- (b) rejected the film; and

No. 943

1 Mei 1981

## ROLPRENTAPPÈLLE KRAGTENS ARTIKEL 24.—REGSTELLING

Vervang Goewermentskennisgewing 790 van 10 April 1981 in *Staatskoerant* 7541 van 10 April 1981 met die volgende Goewermentskennisgewings onderskeidelik:

## AFKEURING VAN ROLPRENT

Die Appèlraad oor Publikasies het kragtens artikel 24 van die Wet op Publikasies, 1974—

- (a) beslis dat die ondergenoemde rolrent binne die bedoeling van artikel 47 (2) (a) van genoemde Wet ongewens is;
- (b) die rolrent afgekeur; en

(c) set aside the conditional approval of the film by a committee referred to in section 4 of the said Act.

(c) die voorwaardelike goedkeuring van die rolprent deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet, ter syde gestel.

| Entry No.<br>Inskrywing No. | Film<br>Rolprent          | Submitter<br>Voorlegger            |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------------------|
| R81/2/16 .....              | <i>Exterminator</i> ..... | Romay Films (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk. |

#### REPRESENTATIONS UNDER SECTION 24 (2) (b)

On 30 March 1981 the Directorate of Publications in terms of section 25 (2) (b) of the Publications Act, 1974, appealed against the approval on review by a committee referred to in section 4 of the said Act of the under-mentioned film. The period within which persons referred to in section 24 (2) (b) as applied by section 25 (2) (b), of the said Act may make representations to the Publications Appeal Board, Private Bag X114, Pretoria, in respect of the said appeal is hereby determined as 14 days from the date of this notice.

#### VERTOË KRAGTENS ARTIKEL 24 (2) (b)

Die Direktoraat van Publikasies het op 30 Maart 1981 kragtens artikel 25 (2) (b) van die Wet op Publikasies, 1974, appèl aangeteken teen die goedkeuring op hersiening deur 'n komitee bedoel in artikel 4 van genoemde Wet van die ondergenoemde rolprent. Die tydperk waarin persone bedoel in artikel 24 (2) (b) soos toegepas deur artikel 25 (2) (b), van genoemde Wet vertoë tot die Appèlraad oor Publikasies, Privaatsak X114, Pretoria, ten opsigte van genoemde appèl kan rig, word hierby bepaal as 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

| Entry No.<br>Inskrywing No. | Film<br>Rolprent    | Submitter<br>Voorlegger                                  |
|-----------------------------|---------------------|--|
| R81/3/23 .....              | <i>Hammer</i> ..... | United Artists Corporation "S.A." (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk. |

#### DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

No. 924

1 May 1981

#### RESERVATION OF LAND FOR THE PURPOSES OF A TOWNSHIP

The State President has, in terms of section 184 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), reserved for the purposes of a township portions of proclaimed land, together approximately 2,6086 hectares in extent, situate on the farms Mooifontein 225 IQ and Vierfontein 321 IQ, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Province of the Transvaal, registered in the names of Rand Mines Properties Limited and Crown Mines Limited and shown on a sketch plan, copies of which have been filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under RMT No. R5/81.

(19/5/1/1020)

#### DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

No. 924

1 Mei 1981

#### UITHOU VAN GROND VIR DIE DOEL VAN 'N DORP

Die Staatspresident het stukke geproklameerde grond, tesame ongeveer 2,6086 hektaar groot, geleë op die plase Mooifontein 225 IQ en Vierfontein 321 IQ, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Rand Mines Properties Limited en Crown Mines Limited en getoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke onder RMT No. R5/81 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, bewaar word, kragtens artikel 184 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), vir die doel van 'n dorp uitgehou.

(19/5/1/1020)

## DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS, FORESTRY AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION

No. 925

1 May 1981

CERES GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF CERES, CAPE PROVINCE.—CONTROL OVER THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER FOR AGRICULTURAL PURPOSES IN TERMS OF SECTION 62 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956); DETERMINATION IN TERMS OF SECTION 62 (2)*bis* (c) OF THE WATER ACT, 1956, FOR THE ALLOCATION OF PUBLIC WATER TO RIPARIAN PROPERTIES ALONG THE TITUS RIVER, A TRIBUTARY OF THE DWARS RIVER

In this notice, unless the context otherwise indicates—

“basic formula allocation” means a water allocation based on the irrigation of an area of 8 hectares per separate piece of riparian land as registered in the Deeds Office on the date of inclusion thereof in the Area, plus an additional 4% of the balance of the available potentially irrigable area on such piece of land;

“date or inclusion of a piece of land in the Area” means 31 August 1962 or 26 October 1962, as the case may be, or the date on which a piece of land is included in the Area in the future;

“existing irrigation development” means the area, which forms part of a piece of riparian land in the Area, which, in the opinion of the Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, was lawfully and beneficially irrigated with public water in the period of twelve (12) months preceding the date on which such piece of land was included in the Area;

“potentially irrigable area” means the maximum area of a piece of riparian land which is situated within the limits of a distance of 2 km horizontally from the bank and a height of 60 m vertically above the bed of the stream concerned and which in the opinion of the Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation is suitable for the production of agricultural crops under irrigation;

“the Act” means the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), as amended;

“the Area” means the Ceres Government Water Control Area as proclaimed by Proclamations 208 of 31 August 1962 (institution), 273 of 26 October 1962 (extension) and 103 of 10 July 1964 (amendment), or as it may be amended in the future by means of a proclamation in terms of section 59 (1) of the Act;

“theoretical abstraction right” means 17% of the potential irrigable area available on a piece of land, based on a total area of 540 hectares out of a total potentially irrigable area of 3 200 hectares on all farms riparian to the Titus River within the Area, which can, according to calculations, be irrigated for 70% of the time during the four critical months of December, January, February and March, during which period 64% of the annual water quota of 5 330 cubic metres per hectare is required, from the available normal flow of the Titus River by means of direct abstraction or diversion, but without the aid of storage, which percentage represents a riparian owner’s lawful share of the available normal flow and serves as a criterion to determine the lawfulness of the existing irrigation development from the normal flow;

and any expression to which a meaning has been assigned in the Act bears the same meaning;

## DEPARTEMENT VAN WATERWESE, BOSBOU EN OMGEWINGSBEWARING

No. 925

1 Mei 1981

CERES-STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELING CERES, KAAPPROVINSIE.—BEHEER OOR DIE ONTTREKKING EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOUDOELEINDES INGEVOLGE ARTIKEL 62 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956): BEPALING INGEVOLGE ARTIKEL 62 (2)*bis* (c) VAN DIE WATERWET, 1956, VIR DIE TOEWYSING VAN OPENBARE WATER AAN OEWEREIENDOMME LANGS DIE TITUSRIVIER, 'N SYTAK VAN DIE DWARSrivier

In hierdie kennisgewing, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“basiese formule-toekenning” 'n watertoekenning gebaseer op die besproeiing van 'n oppervlakte van 8 hektaar per afsonderlike stuk oewergrond soos geregistreer in die Aktekantoor op die datum van insluiting daarvan by die Gebied, plus 'n addisionele 4% van die balans van die beskikbare potensieel besproeibare oppervlakte op die onderhawige stuk grond;

“bestaande besproeiingsontwikkeling” die oppervlakte, wat deel uitmaak van 'n stuk oewergrond in die Gebied, wat na die mening van die Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring wettig en voordelig met openbare water besproei is binne twaalf (12) maande voor die datum waarop sodanige stuk grond by die Gebied ingesluit is;

“datum van insluiting van 'n stuk grond by die Gebied” 31 Augustus 1962 of 26 Oktober 1962, na gelang van die geval, of die datum waarop 'n stuk grond in die toekoms by die Gebied ingesluit word;

“die Gebied” die Ceres-staatswaterbeheergebied soos geproklameer by Proklamasies 208 van 31 Augustus 1962 (instelling), 273 van 26 Oktober 1962 (uitbreiding) en 103 van 10 Julie 1964 (wysiging), of soos dit in die toekoms by wyse van proklamasie ingevolge artikel 59 (1) van die Wet gewysig word;

“die Wet” die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), soos gewysig;

“potensieel besproeibare oppervlakte” die maksimum oppervlakte van 'n stuk oewergrond wat binne die perke van 'n afstand van 2 km horisontaal vanaf die oewer en 'n hoogte van 60 m vertikaal bokant die bedding van die betrokke openbare stroom geleë is en wat deur die Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring geskik geag word vir die kweek van landbougewasse onder besproeiing;

“teoretiese ontrekkingsreg” 17% van die potensieel besproeibare oppervlakte beskikbaar op 'n stuk oewergrond, gebaseer op 'n totale oppervlakte van 540 hektaar uit 'n totale potensieel besproeibare oppervlakte van 3 200 hektaar op alle oewerplase aan die Titusrivier binne die Gebied, wat volgens berekening vir 70% van die tyd gedurende die vier kritieke maande Desember, Januarie, Februarie en Maart, gedurende welke tydperk 64% van die jaarlikse waterkwota van 5 330 kubieke meter per hektaar benodig word, met die beskikbare normale stroming in die Titusrivier deur direkte ontrekking of uitkering, maar sonder die hulp van opgaring, besproei kan word, welke persentasie 'n oewereienaar se regmatige aandeel van die beskikbare normale stroming verteenwoordig en as maatstaf dien om die wettigheid van bestaande besproeiingsontwikkeling uit die normale stroming te bepaal;

en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, dieselfde betekenis.

1. In my capacity as Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, I, Cornelius Visser van der Merwe, in terms of section 62 (2)*bis* (c) of the Act, hereby make known that I have made the following determination in regard to the allocation of the available quantity of public water from the Titus River for agricultural purposes within the Area.

(a) A water allocation from the normal flow, based on an annual water quota of 5 330 cubic metres per hectare, which is equal to an application of 533 mm per annum, if available, for the irrigation of an area equivalent to the basic formula allocation, depending on the potentially irrigable area which may be available; or an allocation for the area under existing irrigation development up to a maximum area equal to the theoretical abstraction right of such piece of riparian land, whichever area is the larger: Provided that any existing irrigation development in excess of the aforementioned allocation will be acknowledged by the allocation of surplus water in terms of section 62 (2)*bis* (h) of the Act, subject to the following reservations;

(i) that such surplus water shall only be abstracted during times other than the specified leading turn periods for storage outside the beds of public streams if and when the diverted flow at Point 9 (being the diversion point on property 226 Loxtonia, where Furrow E leads water off on the right bank of the Titus River), i.e. two-thirds of the full stream of the Titus River at that particular point, exceeds 0,04 m<sup>3</sup>/s; and

(ii) that the allocation of surplus water be limited to that quantity of water which will be sufficient to irrigate an area of 80% of the potentially irrigable area on the relevant piece of land, calculated at the aforementioned water quota plus 20% to provide for losses, from which the allocation from the normal flow should then be subtracted.

(b) In terms of the provisions of section 62 (2) (b) of the Act, the abstraction of the water allocations from the normal flow shall be limited to the respective periods as laid down in the individual leading turns specified in the Annexure hereto.

(c) Further, in terms of section 62 (2)*bis* (a) (i) of the Act, I make known that the implementation of the above-mentioned determination will result in the available public water of the Titus River being allocated as follows:

|  | Quantity<br>(cubic<br>metres per<br>annum) | Area which<br>can be irri-<br>gated (hec-<br>tares) |
|--|--|---|
| (i) Section 62 (1) (b) permits for abstraction from the normal flow, in acknowledgement of existing lawful and advantageous irrigation development ..... | 2 917 400                                  | 437,8   |
| (ii) Section 62 (2) (a) (i) permits for abstraction from the normal flow in respect of further irrigation development.....                               | 529 250                                    | 79,4  |
| Subtotal from normal flow .....  | 3 446 650                                  | 517,2   |
| (iii) Section 62 (2) <i>bis</i> (h) permits for abstraction from surplus flow .....  | 13 576 100                                 | 2 037,6   |
| Grand total: normal flow plus surplus flow .....   | 17 022 750                                 | 2 554,8   |

1. In my hoedanigheid van Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring maak ek, Cornelius Visser van der Merwe, hierby ingevolge artikel 62 (2)*bis* (c) van die Wet bekend dat ek die volgende bepaling gemaak het met betrekking tot die toewysing van die beskikbare hoeveelheid openbare water vir landboudoeleindes uit die Titusrivier binne die Gebied:

(a) 'n Watertoekennung uit die normale stroming, gebaseer op 'n jaarlike waterkwota van 5 330 kubieke meter per hekaar, dit wil sê 'n toediening van 533 mm per jaar, indien beskikbaar, vir die besproeiing van 'n oppervlakte gelykstaande met die basiese formule-toekenning, afhangende van die potensieel besproeibare oppervlakte wat beskikbaar is; of 'n toekenning vir die oppervlakte onder bestaande besproeiingsontwikkeling tot 'n maksimum oppervlakte gelykstaande met die teoretiese onttrekkingsreg van die betrokke stuk grond, watter oppervlakte ook al die grootste is: Met dien verstande dat enige bestaande besproeiingsontwikkeling groter as voormalde toekenning, by wyse van die toekenning van surpluswater ingevolge artikel 62 (2)*bis* (h) van die Wet erken sal word met die volgende voorbehoude:

(i) Dat sodanige surpluswater slegs buite die neergelegde beurttye onttrek mag word vir opgaring buite die beddings van openbare strome wanneer die uitgekeerde vloeい by Punt 9 (synde die uitkeerpunt op eiendom 226 Loxtonia, waar Voor E aan die regteroewer van die Titusrivier water uitkeer), dit wil sê twee derdes van die volle stroom van die Titusrivier by daardie punt, groter is as 0,04 m<sup>3</sup>/s; en

(ii) dat die surpluswatertoekennung beperk word tot daardie hoeveelheid water wat voldoende sal wees om 'n oppervlakte van 80% van die potensieel besproeibare oppervlakte op die betrokke stuk grond te besproei, bereken teen voormalde waterkwota maar met voorsiening vir verliese van 20%, waarvan die toekenning uit die normale stroming dan afgetrek moet word.

(b) Ingevolge die bepaling van artikel 62 (2) (b) van die Wet sal die onttrekking van die watertoekennings uit die normale stroming beperk wees tot die onderskeie tye soos neergelê in die individuele leibeute wat uiteengesit is in bygaande Bylae.

(c) Voorts maak ek ingevolge artikel 62 (2)*bis* (a) (i) van die Wet bekend dat die toepassing van voormalde bepaling tot gevolg sal hê dat die beskikbare hoeveelheid openbare water van die Titusrivier soos volg toegewys word:

|   | Opper-<br>Hoeveelheid<br>(kubieke meter<br>per jaar) | vlakte wat<br>besproei<br>(hectaars) |
|---|--|--------------------------------------|
| (i) Artikel 62 (1) (b)-permitte vir onttrekking uit die normale stroming, ter erkenning van bestaande wettige en voordeelige besproeiingsontwikkeling ..... | 2 917 400  | 437,8                                |
| (ii) Artikel 62 (2) (a) (i)-permitte vir onttrekking uit die normale stroming ten opsigte van verdere besproeiingsontwikkeling.....                         | 529 250  | 79,4                                 |
| Subtotaal uit normale stroming .....  | 3 446 650  | 517,2                                |
| (iii) Artikel 62 (2) <i>bis</i> (h)-permitte vir onttrekking uit die surplusvloeい .....   | 13 576 100   | 2 037,6                              |
| Groottotaal: normale stroming plus surplusvloeい.....  | 17 022 750   | 2 554,8                              |

(d) The potentially irrigable area on each separate registered piece of land as it existed on the date of inclusion in the Area, which could be irrigated beneficially with public water as determined in terms of section 62 (2)*bis* (a) (iii) of the Act, and the water allocations in terms of sections 62 (1) (b), 62 (2) (a) (i) and 62 (2)*bis* (h) of the Act, calculated in accordance with the aforementioned determination, and details of the pumping or leading turns are set out in the Annexure to this notice.

2. The required abstraction permits will be issued after receipt of an application in writing by the registered owner. Such applications must be submitted to the Circle Engineer, Department of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Cape Western Circle, Private Bag X9075, Cape Town, 8000 and in this connection a complete description of the piece(s) of land concerned, as registered in the Deeds Office, is required.

3. With a view to effective control, it will be compulsory to fit an approved type of water meter to all pumping installations.

4. Attention is invited to the provisions of section 62 (2) (a) (ii) of the Act, in terms of which no person may construct, alter or enlarge a water work in the Area without a permit. Application forms in this connection are also obtainable from the above-mentioned Circle Engineer and must be returned to him upon completion.

5. The allocations in terms of abstraction permits were calculated in respect of riparian properties as registered on the date of inclusion in the Area. If properties have since been subdivided and portions sold, the owners concerned will have to come to an agreement as to the division of the permit allocation, if any, and in such an event the issuing of separate abstraction permits in terms of the provisions of section 62 (6) (b) (i) of the Act to the owners of such subdivisions will be considered only upon receipt of a deed of sale or written agreement clearly specifying in what proportion the permit allocation, if any, shall be divided among such subdivisions.

6. Anybody not satisfied with the determination of the potentially irrigable land in respect of any property of which he is the owner, may, in terms of section 62 (2)*bis* (d) of the Act, within a period of three (3) months of the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, lodge an appeal with the Water Court against such determination, and the Water Court may either confirm the determination made in respect of that property or make such other determination as, in the opinion of the Court, I should have made.

7. Attention is also drawn to section 62 (7) of the Act, which provides that any person who abstracts, impounds or stores public water in contravention of any provisions of section 62 thereof or of a permit issued under subsection (1) or (2) or who constructs, alters or enlarges a water work without a permit issued under subsection (2) or otherwise than in accordance with the conditions specified in such a permit, shall be guilty of an offence and is liable on conviction to punishment with the penalties prescribed by section 170 (1) of the Act.

C. V. VAN DER MERWE, Minister of Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation.

(d) Die potensieel besproeibare oppervlakte op elke afsonderlik geregistreerde stuk grond soos dit bestaan het op datum van insluiting in die Gebied, wat op voordelelike wyse besproei kan word deur middel van openbare water soos bepaal ingevolge artikel 62 (2)*bis* (a) (iii) van die Wet, sowel as die watertoekennings ingevolge artikels 62 (1) (b), 62 (2) (a) (i) en 62 (2)*bis* (h) van die Wet, bereken ooreenkomsdig voormalde bepaling, asook besonderhede van die pomp- en/of leibeurt uit die normale stroming, word in die Bylae van hierdie kennisgewing uiteengesit.

2. Die nodige onttrekkingsspermitte sal ná ontvangs van 'n skriftelike aansoek van die geregistreerde eienaar uitgereik word. Sodanige aansoek moet aan die Seksie-ingenieur, Departement van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Wes-Kaapseksie, Privaatsak X9075, Kaapstad, 8000, gerig word en in dié verband word 'n volledige beskrywing van die betrokke stuk(ke) grond soos dit in die Aktekantoor geregistreer is, verlang.

3. Met die oog op doeltreffende beheer sal dit verpligtend wees dat alle pomptoestelle van 'n goedgekeurde tipe watmeter voorsien word.

4. Die aandag word gevvestig op die bepalings van artikel 62 (2) (a) (ii) van die Wet, ingevolge waarvan niemand sonder 'n permit 'n waterwerk in die Gebied mag bou, verander of vergroot nie. Aansoekvorms in dié verband is ook verkrybaar van bogenoemde Seksie-ingenieur en moet, nadat dit ingeval is, aan hom teruggestuur word.

5. Die toekennings kragtens onttrekkingsspermitte is bereken ten opsigte van oewereiendomme soos geregistreer op die datum van insluiting daarvan by die Gebied. As eiendomme sedertdien onderverdeel en gedeeltes daarvan verkoop is, sal die betrokke eienaars tot 'n ooreenkoms moet geraak oor die verdeling van die permittoekenning, indien daar een is, en sal die uitreiking van afsonderlike onttrekkingsspermitte ingevolge die bepalings van artikel 62 (6) (b) (i) van die Wet aan die eienaars van sodanige onderverdelings oorweeg word slegs ná ontvangs van 'n koopkontrak of skriftelike ooreenkoms waarin duidelik gespesifieer word in watter verhouding die permittoekenning, indien daar een is, tussen die betrokke onderverdelings verdeel moet word.

6. Iemand wat ontevrede is met die bepaling van die potensieel besproeibare grond ten opsigte van enige eiendom waarvan hy die eienaar is, kan kragtens artikel 62 (2)*bis* (d) van die Wet, binne 'n tydperk van drie (3) maande ná die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, appèl aanteken by die Waterhof teen sodanige bepaling, en die Waterhof kan of die bepaling wat ten opsigte van daardie eiendom gemaak is, bevestig, of sodanige ander bepaling ten opsigte daarvan maak as wat ek, na die Hof se mening, behoort te gemaak het.

7. Die aandag word ook gevvestig op artikel 62 (7) van die Wet, wat bepaal dat iemand wat in stryd met 'n bepaling van artikel 62 daarvan of van 'n permit uitgereik ingevolge subartikel (1) of (2), openbare water uitneem, opdam of opgaar of wat 'n waterwerk sonder 'n permit uitgereik ingevolge subartikel (2), of anders as ooreenkomsdig die voorwaardes uiteengesit in so 'n permit, bou, verander of vergroot, aan 'n misdryf skuldig is en by skuldigbevinding strafbaar is met die strawwe in artikel 170 (1) van die Wet voorgeskryf.

C. V. VAN DER MERWE, Minister van Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring.

## ANNEXURE

## BYLAE

CERES GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF CERES, CAPE PROVINCE.—CONTROL OVER THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER FOR AGRICULTURAL PURPOSES IN TERMS OF THE PROVISIONS OF SECTION 62 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT 54 OF 1956): SCHEDULE OF PROPERTIES RIPARIAN TO THE TITUS RIVER, A TRIBUTARY OF THE DWARS RIVER, SHOWING IRRIGABLE AREAS, EXISTING IRRIGATION DEVELOPMENT, WATER ALLOCATIONS AND ABSTRACTION TURNS

CERES-STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELING CERES, KAAPPROVINSIE.—BEHEER OOR DIE ONTREKKING EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOODOELEINDES INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL 62 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956): LYS VAN OEWEREENDOMME LANGS DIE TITUSRIVIER, 'N SYTAK VAN DIE DWARSRIVIER, AANTONENDE BESPROEIBARE OPPERVLAKTES, BESTAANDE BESPROEINGSONTWIKKELING, WATERTOEKENNINGS EN ONTTREKKINGSBEURTE

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property                                    | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte<br>Potential irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling<br>Existing irrigation development | Toekenning volgens formule<br>Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation     |  |   |  | Beurtbeskrywing en opmerkings<br>Turn description and comments   |
|--------------------------------------|--|----------------|---|---|---|--|--|---|--|--|
|                                      |  |                |   |   |   | 62 (1) (b)   | 62 (2) (a) (i)                                     | Totaal<br>Total<br>62 (1) (b)<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water<br>Surplus water                     |  |
|                                      |  | (ha)           | (ha)  | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j)        | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) |  |
| 210                                  | EZELSFONTEIN<br>Ged. 1 van "Glen Etive"/Ptn. 1 of<br>"Glen Etive"<br>(Kweperfondant) | 976,7          | 399,0   | 57,4  | 57,4  | 57,4<br>382 450                                    | —  | 57,4<br>382 450   | 261,8<br>1 744 250                                 | Mag die volle vloei van die Valsrivier onttrek tot 'n maksimum van 0,06 m <sup>3</sup> /s (50 000 gelling per uur) vir 168 uur per week by punt No. 3 op die Valsrivier, soos in die onderlinge ooreenkoms beskryf. (Verloor 18 uur per week vanuit die Oorkantsterivier wat toegeken was ingevolge onderlinge ooreenkoms.)<br>May abstract the full flow of the Vals River up to a maximum of 0,06 m <sup>3</sup> /s (50 000 gallons/hour) for 168 hours per week at point No. 3 on the Vals River, as described in the mutual agreement. (Looses 18 hours per week from the Oorkantste River which has been allocated by the mutual agreement.)  |
| 211                                  | Rest. Ged. genoem "Glen Ilise"/Rem. Ext. called "Glen Ilise" (Ezelsfontein)          | 2 494,7        | 471,3   | 74,5  | 74,5<br>(52,0)  | 52,0<br>346 450                                    | —  | 52,0<br>346 450   | 325,0<br>2 165 350                                 | Mag die volle vloei van die Titusrivier onttrek by en stroom op van punt No. 1 vir 168 uur per week en mag die volle vloei van die Oorkantsterivier onttrek by punt No. 2 vir 138 uur per week (presies soos in die onderlinge ooreenkoms bepaal). Die tyd wanneer die 138 uur onttrek mag word moet onderling met Wilgenhof 217 se eienaar gereël word.<br>May abstract the full flow of the Titus River at and upstream of point No. 1 for 168 hours per week and may abstract the full flow at point No. 2 on the Oorkantste River for 138 hours per week (exactly as defined in the mutual agreement). The time of the 138 hour turn is to be mutually arranged with the owner of Wilgenhof 217. |

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte<br>Potential irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling<br>Existing irrigation development | Toekenning volgens formule<br>Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |   |                                | Beurtbeskrywing en opmerkings<br>Turn description and comments  |
|--------------------------------------|---|----------------|---|---|---|--|--------------------------|---|--------------------------------|---|
|                                      |   |                |   |   |   | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water<br>Surplus water |   |
|                                      |   | (ha)           | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                                      | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                    |                                |   |
| 212                                  | STINKFONTEIN<br>Ged. 1/Pnt. 1<br>(Vergenoeg)      | 234,0          | 188,8   | 6,0   | 15,2<br>40 000  | 6,0<br>61 300                                  | 9,2<br>101 300           | 15,2<br>135,8<br>904 800                    |                                | Mag volle beurt van 26 uur per week uit die voor behou soos volgens onderlinge ooreenkoms. Beurt word verleng met 'n verdere 23 uur per week en kom dus te staan op 'n totaal van 49 uur per week uit voor D.<br>Bestaande beurte:<br>Dins. 05h00 tot 19h00<br>Don. 12h00 tot 18h00<br>Vry. 06h00 tot 12h00<br>Bykomende beurte:<br>Woens. 20h00 tot Don. 12h00<br>Sat. 05h00 tot 12h00.<br>May retain full turn of 26 hours per week from furrow as per mutual agreement. Turn is to be extended by a further 23 hours per week giving a total of 49 hours per week from furrow D.<br>Existing turns:<br>Tues. 05h00 to 19h00<br>Thurs. 12h00 to 18h00<br>Fri. 06h00 to 12h00<br>Additional turns:<br>Wed. 20h00 to Thurs, 12h00<br>Sat. 05h00 to 12h00. |
| 213                                  | Ged. 20/Ptn. 20<br>(Kaalberg)                     | 22,3           | 16,1  | 9,8   | 8,3<br>55 300   | 8,3<br>—                                       | —                        | 8,3<br>55 300                               | 4,6<br>30 650                  | Mag die helfte van die volle stroom van die Titusrivier ( $1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}$ ) vir 15 uur per week ontrek, vanaf 15h00 Sat. tot 06h00 Sun. (Het geen toekenning ingevolge die ooreenkoms gehad nie.)<br>May abstract half of the full stream of the Titus River ( $1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}$ ) for 15 hours per week, from 15h00 Sat. to 06h00 Sun. (Had no allocation in terms of agreement.)  |
| 214                                  | Rest. Ged./Rem.<br>Ext. (Kleinfontein)            | 69,9           | 50,4  | 13,7  | 9,7<br>64 650   | 9,7<br>—                                       | —                        | 9,7<br>64 650                               | 30,6<br>203 900                | Mag volle beurt van 27 uur per week uit die voor ingevolge die onderlinge ooreenkoms behou, en hierdie beurt word verleng met 'n verdere 5 uur per week tot 'n totaal van 32 uur per week uit voor D. Bestaande beurt vanaf 17h00 Sat. tot 20h00 Sun. word gewysig en sal in die toekoms vanaf 12h00 Sat. tot 20h00 Sun. duur.  |

| Permit-<br>lys-<br>nommer<br>Permit<br>list No. | Beskrywing<br>van eiendom<br>Description of<br>property | Grootte<br>Extent | Poten-<br>siële be-<br>sproei-<br>bare opper-<br>vlakte<br>Poten-<br>tial irri-<br>gatible<br>area | Bestaande<br>besproei-<br>ngsont-<br>wikkeling<br>Existing<br>irriga-<br>tion develop-<br>ment | Toeken-<br>ning volgens<br>formule<br>Allocation<br>according<br>to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation     |  |  |  | Beurtbeskrywing en<br>opmerkings<br>Turn description and<br>comments   |
|---|---|-------------------|--|--|---|--|--|--|--|--|
|   |   |                   |  |  |   | 62 (1) (b)   | 62 (2) (a) (i)                                     | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (2) (a) (i)        | Surplus-<br>water<br>Surplus<br>water              |  |
|   |   | (ha)              | (ha)   | (ha)   | (ha)  | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) |  |
|   |   |                   |  |  |   |  |  |  |  |  |
| 215   | Tussenbeide   | 69,6              | 52,0   | 3,4  | 9,8   | 3,4<br>22 650                                      | 6,4<br>42 650                                      | 9,8<br>65 300                                      | 31,8<br>211 900                                    | May retain full turn of 27 hours per week from furrow as per mutual agreement, and this is to be extended by 5 hours to a total of 32 hours per week from furrow D. Existing turn from 17h00 Sat. to 20h00 Sun. is amended and will in future be from 12h00 Sat. to 20h00 Sun.   |
| 216   | Edenville   | 55,5              | 38,0   | 6,8  | 9,2   | 6,8<br>45 300                                      | 2,4<br>16 000                                      | 9,2<br>61 300                                      | 21,2<br>141 250                                    | Verloor beurt van 12 uur per week uit die voor en die beurt uit die rivier word ingekort. Mag die helfte van die volle stroom ( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) vir 15 uur per week uit die Titusrivier pomp. Beurt begin om 23h00 Don. en eindig om 14h00 Vrydag.<br><br>Looses the turn of 12 hours per week from the furrow and turn from river is shortened. May pump half of the full stream ( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) of the Titus River for 15 hours per week. Turn begins 23h00 Thurs. and ends 14h00 Friday.<br><br>Mag die helfte van die volle stroom ( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) vir 14 uur per week uit die Titusrivier pomp. Beurt begin om 09h00 Don. en eindig om 23h00 Don.<br><br>Die eienaar van die plase Edenville en Tussenbeide het 'n toekenning van die volle stroom vanuit die Titusrivier vir 168 uur per week ingevolge die onderlinge ooreenkoms gehad. Daarmee kon 'n oppervlakte groter as die volle potensiaal op albei eiendomme tesame besproei word en was dus onwettig. May pump half of the full stream ( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) of the Titus River for 14 hours per week. Turn begins 09h00 Thurs. and ends 23h00 Thurs.<br><br>In terms of the mutual agreement, the owner of the farms Edenville and Tussenbeide was allocated the full stream of the Titus River for 168 hours per week. This could irrigate an area in excess of all the potential on both properties and was thus illegal. |

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property                              | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte<br>Potential irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling<br>Existing irrigation development | Toekenning volgens formule<br>Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |  |                                | Beurtbeskrywing en opmerkings<br>Turn description and comments   |
|--------------------------------------|--|----------------|---|---|---|--|--------------------------|--|--------------------------------|--|
|                                      |  |                |   |   |   | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal Total<br>62 (1) (b)<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water<br>Surplus water |  |
|                                      |  | (ha)           | (ha)  | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                               | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)       |  |
| 217                                  | Wilgenhof  | 40,9           | 27,1  | 7,7   | 8,8   | 7,7<br>51 300                                  | 1,1<br>7 350             | 8,8<br>58 650  | 12,9<br>85 950                 | Wilgenhof behou sy volle beurt ingevolge die onderlinge ooreenkoms, naamlik 12 uur uit die Oorkantsterivier by punt No. 2 op die Oorkantsterivier. Mag ook vir 'n addisionele 18 uur per week uit die Oorkantsterivier (d.w.s. tot 'n totaal van 30 uur) onttrek. Presiese tyd van die beurt moet onderling met eenaar van Ezelsfontein 211 gereël word.<br>Wilgenhof to retain full turn as per mutual agreement—i.e. 12 hours from Oorkantste River at point No. 2 on the Oorkanste River. May also abstract an additional 18 hours from the Oorkanste River (giving a total of 30 hours). Exact time of the turn is to be mutually arranged with the owner of Ezelsfontein 211. |
| 218                                  | Perseel D Ged. van Ged. A/Lot D Ptn of Ptn A (Prinshof)                        |                | 71,6  | 5,7   | 10,5  | 5,7<br>38 000                                  | 4,8<br>32 000            | 10,5<br>70 000   | 46,8<br>311 800                | Mag die helfte van die volle stroom( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) uit die Titusrivier vir 16 uur per week pomp, vanaf 14h00 Vry. tot 06h00 Sat. (Het geen toekenning ingevolge die ooreenkoms gehad nie.)<br>May pump half of the full stream ( $1/2 \times 0,073 \text{ m}^3/\text{s}$ ) of the Titus River for 16 hours per week, from 14h00 Fri. to 06h00 Sat. (Had no allocation in terms of agreement.)  |
| 221                                  | Rest. Perseel C/ R.m. Lot C (Vadersgawe) (Sluit Dankbaar in/Includes Dankbaar) | 451,1          | 266,1   | 64,2  | 45,2  | 45,2<br>301 150                                | —                        | 45,2<br>301 150  | 167,7<br>1 117 300             | Mag volle beurt uit voor ingevolge onderlinge ooreenkoms ontvang, naamlik 58 uur per week uit voor asook al die water uit die Vlermuigstroom by en stroom op van punt No. 5, en mag ter aanvulling die helfte van die stroom ( $1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}$ ) van die Titusrivier vir 24 uur per week pomp, vanaf 06h00 Son. tot 06h00 Maan.<br>Beurte uit voor D bly soos volg behoue:<br>Son. 20h00 tot Maan. 05h00<br>Maan. 19h00 tot Dins. 05h00<br>Dins. 19h00 tot Woens. 05h00<br>Don. 18h00 tot Vry. 06h00<br>Vry. 12h00 tot Sat. 05h00.   |

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte<br>Potential irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling<br>Existing irrigation development | Toekenning volgens formule<br>Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |   |                                | Beurtbeskrywing en opmerkings<br>Turn description and comments  |
|--------------------------------------|---|----------------|---|---|---|--|--------------------------|---|--------------------------------|---|
|                                      |   |                |   |   |   | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water<br>Surplus water |   |
|                                      |   | (ha)           | (ha)  | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                    | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)       |   |
| 224                                  | Ged./Ptn. Palmyra                                 |                | 67,5  | 14,6  | 11,5  | 11,5<br>76 650                                 | —                        | 11,5<br>76 650                              | 42,5<br>283 150                | Mag toekenning soos bepaal in die onderlinge ooreenkoms, naamlik $1/12$ van die volle stroom ( $1/12 \times 0,046 \text{ m}^3/\text{s}$ ) van die Titusrivier vir 168 uur per week net so behou maar die onttrekkingspunt skuiw stroomaf na net bokant punt (9).<br>May retain allocation exactly as per mutual agreement i.e. $1/12$ of the full stream ( $1/12 \times 0,046 \text{ m}^3/\text{s}$ ) of the Titus River for 168 hours per week, but point of abstraction moves downstream to just above point (9). |
| 225                                  | Rest/Rem. Uitzicht (Uitsig)                       | 108,4          | 57,4  | 38,54   | 10,0  | 10,0<br>66 650                                 | —                        | 10,0<br>66,650                              | 35,9<br>239 200                | Mag volle beurt uit Titusrivier behou maar dit is aangepas om in the pas by die ander beurte. Beurt toekenken is die helfte van die volle stroom ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) vir 11 uur per week, vanaf 15h00 Dins. tot 02h00 Woens.<br>May retain full turn from Titus River but it is being adjusted to fit in with the other turns. Turn becomes half of the full stream ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) for 11 hours per week, from 15h00 Tues. to 02h00 Wed.                       |
| 226 (a)                              | Ged./Ptn. Uitzicht A (Dwarsberg)                  | 47,7           | 26,9  | 10,1  | 8,8   | 8,8<br>58 650                                  | —                        | 8,8<br>58 650                               | 12,7<br>84 650                 | Gesamentlike toekenning met 226 en 228 ingevolge die ooreenkoms is verhoog en Uitzicht A mag die helfte van die volle stroom ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) van die Titusrivier vir 9 uur per week pomp, vanaf 14h00 tot 23h00 op Woensdae.<br>Shared allocation with 226 and 228 in terms of agreement is being increased and Uitzicht A may pump half of the full stream of the Titus River ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) for 9 hours per week, from 14h00 Wed. to 23h00 on Wednesday. |
| 226                                  | Rest./Rem. Uitzicht A (Loxtonia)                  | 137,9          | 67,0  | 23,1  | 11,4  | 11,4<br>75 950                                 | —                        | 11,4<br>75 950                              | 42,2<br>281 200                | Gesamentlike toekenning ingevolge die ooreenkoms word verhoog. Mag die helfte van die volle stroom ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) van die Titusrivier vir 12 uur per week pomp, vanaf 02h00 tot 14h00 Woens.<br>Shared allocation in terms of agreement is being increased. May pump half of the full stream of the Titus River ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) for 12 hours per week, from 02h00 to 14h00 Wed.  |

| Permit-<br>lys-<br>nommer<br>Permit<br>list No. | Beskrywing<br>van eiendom<br>Description of<br>property  | Grootte<br>Extent | Poten-<br>siële be-<br>sproei-<br>bare opper-<br>vlakte<br>Potential<br>irrigable<br>area | Bestaande<br>besproei-<br>ingsont-<br>wikkeling<br>Existing<br>irriga-<br>tion<br>develop-<br>ment | Toeken-<br>ning volgens<br>formule<br>Allocation<br>according<br>to<br>formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |   |                                       | Beurtbeskrywing en<br>opmerkings<br>Turn description and<br>comments  |
|---|--|-------------------|---|--|--|--|--------------------------|---|---------------------------------------|---|
|   |  |                   |   |  |  | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-<br>water<br>Surplus<br>water |   |
|   |  | (ha)              | (ha)  | (ha)   | (ha)   | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                    | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)              |   |
| 222   | Ged. Perseel C/Ptn. Lot C (Welverdiend)                  | 36,8              | 25,3  | 12,8   | 8,7  | 8,7<br>58 000                                  | —                        | 8,7<br>58 000                               | 11,5<br>76 650                        | <p>May receive full turn from furrow as per mutual agreement i.e. 58 hours/week from furrow, as well as all the water from Vlermuisgatstroom at and upstream of point No. 5, and may in addition pump half of the stream (<math>1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}</math>) of the Titus River for 24 hours per week from 06h00 Sun. to 06h00 Mon.</p> <p>Turns from furrow D remain unchanged:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sun. 20h00 to Mon. 05h00</li> <li>Mon. 19h00 to Tues. 05h00</li> <li>Tues. 19h00 to Wed. 05h00</li> <li>Thurs. 18h00 to Fri. 06h00</li> <li>Fri. 12h00 to Sat. 05h00.</li> </ul> <p>Mag beurt van 20 uur per week uit voor behou en hierdie beurt word verleng met 9 uur per week, om'n totaal van 29 uur per week uit voor D te gee.</p> <p>Bestaande beurt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maan. 05h00 tot 19h00</li> <li>Woens. 05h00 tot 11h00</li> </ul> <p>Bykomende beurt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Woens. 11h00 tot 20h00.</li> </ul> <p>May retain turn of 20 hours per week from furrow and this turn is to be extended by 9 hours per week to give a total of 29 hours per week from furrow D.</p> <p>Existing turns:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mon. 05h00 to 19h00</li> <li>Wed. 05h00 to 11h00</li> </ul> <p>Additional turn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wed. 11h00 to 20h00.</li> </ul> |
| 223   | Ged. 16 Ged. van Perseel C/Ptn 16 Ptn of Lot C (Merwede) | 55,1              | 49,8  | 12,9   | 9,7  | 9,7<br>64 650                                  | —                        | 9,7<br>64 650                               | 30,1<br>200 550                       | <p>Mag die helfte van die volle stroom (<math>1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}</math>) vir 12 uur per week pomp, vanaf 06h00 tot 18h00 op Maandae. (Het geen toekenning ingevolge die ooreenkoms gehad nie).</p> <p>May pump half of the full stream (<math>1/2 \times 0,093 \text{ m}^3/\text{s}</math>) for 12 hours per week, from 06h00 to 18h00 on Mondays. (Had no allocation in terms of agreement).</p>  |

| Permit-<br>lys-<br>nommer<br>Permit<br>list No. | Beskrywing<br>van eiendom<br>Description of<br>property           | Grootte<br>Extent | Poten-<br>siële be-<br>sproei-<br>bare opper-<br>vlakte<br>Poten-<br>tial irri-<br>gable<br>area | Bestaande<br>besproei-<br>ingsont-<br>wikkeling<br>Existing<br>irriga-<br>tion develop-<br>ment | Toeken-<br>ning volgens<br>formule<br>Allocation<br>according<br>to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |   |                                       | Beurtbeskrywing en<br>opmerkings<br>Turn description and<br>comments  |
|---|---|-------------------|--|---|---|--|--------------------------|---|---------------------------------------|---|
|   |   |                   |  |   |   | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal<br>Total<br>62 (1) (b)<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-<br>water<br>Surplus<br>water |   |
|   |   | (ha)              | (ha)   | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                                  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)              |   |
| 227   | Ged./Ptn. 14 (Die Erfie) (Achtertuin)                             | 28,8              | 8,1  | —   | 8,0   | —  | 8,0<br>53 300            | 8,0<br>53 300   | —                                     | Mag volle stroom van die Titusrivier ( $0,023 \text{ m}^3/\text{s}$ ), stroom af van waar die voor uitkeer by punt 9, vir 19 uur per week pomp. Beurt vorm deel van 68 uur beurt vanaf middernag Son. tot 20h00 Woens. waarvan $\frac{1}{6}$ na Buchuland 235 toe gaan. Presiese tye word onderling gereël met eiendomme 229 en 235.<br>May pump the full stream of the Titus River ( $0,023 \text{ m}^3/\text{s}$ ) downstream of the point where the furrow leads off at point 9, for 19 hours per week. Turn forms part of 68 hour turn from midnight Sun. to 20h00 Wed. of which $\frac{1}{6}$ goes to Buchuland 235. Exact times of turns to be mutually arranged with properties 229 and 235. |
| 228   | Rest/Rem. Loxtonia (Langhoogte)                                   | 110,6             | 10,2   | 6,0   | 8,1   | 6,0<br>40 000                                  | 2,1<br>14 000            | 8,1<br>54 000   | —                                     | Gesamentlike toekenning ingevolge die ooreenkoms word verhoog. Mag die helfte van die volle stroom van die Titusrivier ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) vir 9 uur per week pomp, vanaf 06h00 tot 15h00 op Dinsdae. Shared allocation in terms of agreement is being increased. May pump half of the full stream of the Titus River ( $1/2 \times 0,103 \text{ m}^3/\text{s}$ ) for 9 hours per week, from 06h00 to 15h00 on Tuesdays.  |
| 229   | Ged./Ptn. 16 (Achtertuin)   | 55,1              | 14,1   | 4,0   | 8,2<br>(10,9)   | 4,0<br>26 650                                  | 6,9<br>46 000            | 10,9<br>72 650  | 0,4<br>2 700                          | Mag die volle stroom van die Titusrivier ( $0,023 \text{ m}^3/\text{s}$ ) stroom af van punt (9), waar die voor uitkeer, vir 26 uur per week pomp. Beurt vorm deel van 68 uur beurt. Sien 227 hierbo. May pump the full stream of the Titus River ( $0,023 \text{ m}^3/\text{s}$ ) downstream of point (9), where the furrow leads off, for 26 hours per week. Turn forms part of 68 hour turn. See 227 above.  |
| 230   | Pomona Ged./Ptn (Achtertuin)                                      | 21,4              | 17,4   | 5,1   | 8,4<br>(9,7)  | 5,1<br>34 000                                  | 4,6<br>30 650            | 9,7<br>64 650   | 4,2<br>28 000                         | Beide hierdie eiendomme behou hulle beurt uit die voor vanuit die Titusrivier soos uiteengesit in die notariële akte van die serwituut, naamlik 46 uur per week van die voor se volle vloei vir albei eiendomme gesamentlik. Hierdie beurte vorm deel van 'n 70 uur beurt vanaf 12h00 Son. tot 10h00 Woens. en presiese tye word onderling gereël met eienaar van 232 en 243.   |
| 231   | Ged. 25 (ged. van Ged. 16)/Ptn. 25 (ptn. of Ptn. 16) (Achtertuin) | 70,4              | 52,5   | 14,7  | 9,8<br>(11,3)   | 11,3<br>75 300                                 | —                        | 11,3<br>75 300  | 30,7<br>204 550                       |   |

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property                  | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte<br>Potential irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling<br>Existing irrigation development | Toekenning volgens formule<br>Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation |                          |   |                                | Beurtbeskrywing en opmerkings<br>Turn description and comments  |
|--------------------------------------|--|----------------|---|---|---|--|--------------------------|---|--------------------------------|---|
|                                      |  |                |   |   |   | 62 (1) (b)                                     | 62 (2) (a) (i)           | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water<br>Surplus water |   |
|                                      |  | (ha)           | (ha)  | (ha)  | (ha)  | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                       | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j) | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                    | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)       |   |
| 232                                  | Radlett Ged./Ptn.<br>(Quarta)                                      | 55,9           | 25,6  | 12,8  | 8,7<br>(5,6)  | 5,6<br>37 350                                  | —                        | 5,6<br>37 350                               | 14,9<br>99 300                 | These two properties retain their turn from the furrow from the Titus River as set out in notarial deed of servitude i.e. 46 hours per week of the full flow of the furrow for both properties together. These turns form part of a 70 hour turn from 12h00 Sun. to 10h00 Wed. and the exact times are to be mutually arranged with the owner of 232 and 243.   |
| 243                                  | Ged. 40 (ged. van Ged. 2)/Ptn. 40 (ptn. of Ptn. 2)<br>(Quarta)     | 13,0           | 12,3  | 9,4   | 8,2<br>(5,4)  | 5,4<br>36 000                                  | —                        | 5,4<br>36 000                               | 4,4<br>29 350                  | Beide hierdie eiendomme mag hulle beurt behou uit die voor vanuit die Titusrivier soos uiteengesit in die notariële akte van die servituut, naamlik 24 uur per week van die volle vloei vir albei eiendomme gesamtelik. Beurt vorm deel van 70 uur beurt. Sien 230 hierbo. These two properties may retain their turn from the furrow from the Titus River as set out in notarial deed of servitude i.e. 24 hours per week of the full flow for both properties together. Turn forms part of 70 hour turn. See 230 above.   |
| 235                                  | Ged. 30 (ged. van Ged. 25)/Ptn. 30 (ptn. of Ptn 25)<br>(Buchuland) | 153,7          | 65,9  | 14,5  | 11,2<br>(9,7)   | 9,7<br>64 650                                  | —                        | 9,7<br>64 650                               | 43,0<br>286 500                | Mag die Titusrivier se volle stroom (0,023 m³/s) vir 23 uur per week pomp. Beurt vorm $\frac{1}{3}$ deel van 68 uur beurt vanaf middernag Son. tot 20h00 Woens. en word onderling gereël met eienaars van eiendomme 227 en 229. (Die oewerregte van hierdie eiendom is deur die eienaar van Quarta gekoop en hierdie beurt gaan dus na Quarta 232 en 243 toe.)<br>May pump the full stream of the Titus River (0,023 m³/s) for 23 hours per week. Turn forms $\frac{1}{3}$ of 68 hour turn from midnight Sun. to 20h00 Wed. and is to be mutually arranged with owners of properties 227 and 229. (The riparian rights of this property have been purchased by the owner of Quarta and this turn will thus go to Quarta 232 and 243.) |
| 240                                  | Ged. 16/Ptn. 16 Rietvalley (Rietvallei)                            | 255,2          | 41,3  | 18,0  | 9,3<br>(9,3)  | 9,3<br>62 000                                  | —                        | 9,3<br>62 000                               | 23,7<br>157 900                | Mag beurt van 20 uur per week van die voor se volle stroom behou vanaf 10h00 Don. tot 06h00 Vry.<br>May retain turn from furrow of 20 hours per week of full stream in furrow from 10h00 Thurs. to 06h00 Fri.   |

| Permit-lys-nommer<br>Permit list No. | Beskrywing van eiendom<br>Description of property                                    | Grootte Extent | Potensiële besproeibare oppervlakte Poten-tial irrigable area | Bestaande besproeiingsontwikkeling Existing irrigation development | Toekenning volgens formule Allocation according to formula | Voorgestelde toekenning Proposed allocation |                |  |                             | Beurtbeskrywing en opmerkings Turn description and comments  |
|--------------------------------------|--|----------------|---|--|--|---|----------------|--|-----------------------------|--|
|                                      |  |                |   |  |  | 62 (1) (b)                                  | 62 (2) (a) (i) | Totaal Total<br>62 (1) (b)<br>en/and<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-water Surplus water |  |
|                                      |  |                |   |  |  | (ha)  | (ha)           | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)                               | (ha)<br>(m³/a)<br>(m³/j)    |  |
| 241                                  | Ged. van/Ptn. of Monte Carlo (Monte Carlo)   | 131,0          | 87,2  | 24,8   | 14,8<br>(11,0)   | 11,0<br>73 300                              | —              | 11,0<br>73 300   | 58,8<br>391 750             | Mag volle leibeurt van 24 uur per week uit die voor behou vanaf 10h00 Woens. tot 10h00 Don.<br>May retain full leading turn of 24 hours per week from furrow from 10h00 Wed. to 10h00 Thurs.   |
| 242                                  | Ged. 52 (ged. van Ged. 2)/Ptn. 52 (ptn. of Ptn. 2) (Brewisville)                     | 5,9            | 3,5   | —  | 3,5  | —   | 3,5<br>23 350  | 3,5<br>23 350  | —                           | Mag die volle stroom van die Titusrivier (0,030 m³/s) vir 6 uur per week pomp. Hierdie beurt vorm deel van 48 uur beurt vanaf 20h00 Woens. tot 20h00 Vry. Tye word onderling gereël met eienaars van eiendomme 244 en 245.<br>May pump full stream of Titus River (0,030 m³/s) for 6 hours per week. This turn forms part of 48 hour turn from 20h00 Wed. to 20h00 Fri. Times to be mutually arranged with owners of properties 244 and 245. |
| 244                                  | Ged. 59 (ged. van Ged. 51)/Ptn. 59 (ptn. of Ptn. 51) (Ged. van El-rio/Ptn. of Elrio) | 27,4           | 19,6  | —  | 8,5<br>(11,4)  | —   | 11,4<br>75 950 | 11,4<br>75 950   | 4,3<br>28 650               | Mag die volle stroom van Titusrivier (0,030 m³/s) vir 21 uur per week pomp. Beurt vorm deel van 48 uur beurt. Sien 242 hierbo.<br>May pump full stream of Titus River (0,030 m³/s) for 21 hours per week. Turn forms part of 48 hour turn. See 242 above.  |
| 245                                  | Rest Ged. 51 (ged. van Ged. 2)/Rem. Ptn. 51 (ptn. of Ptn. 2) (Bergtoppe)             | 32,4           | 25,0  | —  | 8,7<br>(11,4)  | —   | 11,4<br>75 950 | 11,4<br>75 950   | 8,6<br>57 300               | Mag die volle stroom van die Titusrivier (0,030 m³/s) vir 21 uur per week pomp. Beurt vorm deel van 48 uur beurt. Sien 242 hierbo.<br>May pump full stream of Titus River (0,030 m³/s) for 21 hours per week. Turn forms part of 48 hour turn. See 242 above.  |
| 246                                  | Rest. van Ged. 2/Rem. of Ptn. 2 (Lorraine)   | 142,2          | 107,0   | 16,3   | 16,3<br>(13,1)   | 13,1<br>87 300                              | —              | 13,1<br>87 300   | 72,5<br>483 050             | Mag die volle stroom van die Titusrivier (0,030 m³/s) vir 24 uur per week pomp. Beurt vorm deel van 52 uur beurt vanaf 20h00 Vry. tot middernag Son. Presiese tye word onderling gereël met eienaars van 247 en 248.<br>May pump full stream of Titus River (0,030 m³/s) for 24 hours per week. Turn forms part of 52 hour turn from 20h00 Fri. to midnight Sun. Exact times are to be mutually arranged with owners of 247 and 248.         |

| Permit-<br>lys-<br>nommer<br>Permit<br>list No. | Beskrywing<br>van eiendom<br>Description of<br>property      | Groote<br>Extent | Poten-<br>siële be-<br>sproei-<br>bare opper-<br>vlakte<br>Poten-<br>tial irri-<br>gable<br>area | Bestaande<br>besproei-<br>ingsont-<br>wikkeling<br>Existing<br>irriga-<br>tion<br>develop-<br>ment | Toeken-<br>ning volgens<br>formule<br>Allocation<br>according<br>to formula | Voorgestelde toekenning<br>Proposed allocation     |  |   |  | Beurtbeskrywing en<br>opmerkings<br>Turn description and<br>comments  |
|---|--|------------------|--|--|---|--|--|---|--|---|
|   |  |                  |  |  |   | 62 (1) (b)   | 62 (2) (a) (i)                                     | Totaal<br>Total<br>en/and<br>62 (1) (b)<br>62 (2) (a) (i) | Surplus-<br>water<br>Surplus<br>water              |   |
|   |  | (ha)             | (ha)   | (ha)   | (ha)  | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j)        | (ha)<br>(m <sup>3</sup> /a)<br>(m <sup>3</sup> /j) |   |
| 247   | Ged. 63 (ged. van Ged. 58)/Ptn. 63 (ptn. of Ptn 58) (De Bos) | 58,4             | 36,3   | —  | 9,1 (7,3)   | —  | 7,3<br>48 650                                      | 7,3<br>48 650   | 21,7<br>144 600                                    | De Bos mag die volle stroom van die Titusrivier (0,030 m <sup>3</sup> /s) vir 28 uur per week uitkeer of pomp— 13 uur—Ged. 63. 15 uur—Ged. 2.   |
| 248   | Ged. 2 (ged. van Ged. 1)/Ptn. 2 (ptn. of Ptn. 1) (De Bos)    | 197,3            | 56,8   | 38,5   | 10,0 (8,1)  | 8,1<br>54 000                                      | —  | 8,1<br>54 000   | 37,3<br>248 550                                    | Uitkeer kan gedoen word deur middel van bestaande voor. Beurte vorm deel van 52 uur beurt. Sien 246 hierbo. De Bos may divert or pump the full stream of the Titus River (0,030 m <sup>3</sup> /s) for 28 hours per week— 13 hours—Ptn. 63. 15 hours—Ptn. 2. Diversion would take place into existing furrow. Turns form part of 52 hour turn. See 246 above.                           |
| 251   | Ged. 60/Ptn. 60 Forelle                                      | 142,4            | 97,5   | 49,7   | (25,0)  | 25,0<br>166 600                                    | —  | 25,0<br>166 600   | 53,0<br>353 150                                    | Mag 'n volle beurt van 54 uur per week van die voor uit die Titusrivier behou ingevolge die ooreenkoms vanaf 06h00 Vry. tot 12h00 Son. May retain full turn of 54 hours per week from furrow from Titus River as in terms of the agreement from 06h00 Fri. to 12h00 Sun.  |
| 199   | WELVAART Rest./Rem. Welvaart A                               | —                | 338,0  | 256,0  | —   | 33,0<br>219 900                                    | —  | 33,0<br>219 900   | 220,5<br>1 469 100                                 | Mag die volle beskikbare normale stroming van die rivier, wat op die eiendomme ontstaan, gebruik aangesien die potensiaal van die eiendomme baie groter is as wat die besproeiingsvermoë van die rivier is. (Hierdie eiendomme het geen toekenning ingevolge die onderlinge ooreenkoms gehad nie en indien daar gebruik gemaak gaan word van beurte, kan hulle onderling gereeld word.) |
| 200   | Ged. 2/Ptn. 2 Welvaart A                                     | —                | 128,0  | 60,0   | —   | 12,5<br>83 300                                     | —  | 12,5<br>83 300  | 83,5<br>665 350                                    | May use all the normal flow accruing on the properties as the potential far exceeds the irrigation capabilities of the river. (These properties had no allocation in terms of the mutual agreement and in the event of a turn system being employed, the turns are to be mutually arranged.)  |
| 202   | Ged. 1/Ptn. 1 Welvaart A                                     | —                | 180,0  | 22,0   | —   | 17,5<br>116 600                                    | —  | 17,5<br>116 600   | 117,5<br>782 850                                   |   |

\* Syfer in hakies is maksimum area wat bron in staat is om te besproei.

\* Figure in brackets is maximum area which source is capable of irrigating.

\* Formule-toekenningssyfers in hakies is aangepas om by beurte aan te pas

\* Formula allocation figures in brackets have been adjusted to correspond with the turns

**GENERAL NOTICES****NOTICE 299 OF 1981****DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT AND STATE AUXILIARY SERVICES**

**OFFER OF COMPENSATION IN TERMS OF SECTION 10 (2) OF THE EXPROPRIATION ACT, 1975 (ACT 63 OF 1975), IN RESPECT OF PROPERTY OTHER THAN A RIGHT, WHICH HAS BEEN EXPROPRIATED.**

Ref. L4085/0122/9

To:

**OWNERS, ALL FIDEI COMMISSARIES, RIGHT HOLDERS AND USUFRUCT HOLDERS**

*Description of property which has been expropriated.—* 3-metre wide servitude over Subdivision 18 (a subdivision of Subdivision 2) of Umbango 3978, situate in the Marburg Health Committee Area, in the Lower South Coast Water Supply Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 138 m<sup>2</sup>.

1. A notice in terms of section 7 (2) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), that the above-mentioned property has, in terms of the provisions of section 38 (1) of the Community Development Act, 1966 (Act 3 of 1966), been expropriated on behalf of the Community Development Board (hereinafter referred to as the Board), has been properly served on you on 15 August 1980 on which date the ownership in respect of the expropriated property passed to the Board.

2. The total amount of R208 (two hundred and eight rand) is, in terms of the provisions of section 12 (1) (a) and (2) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), offered to you as compensation for the expropriated property.

3. In terms of the provisions of section 10 (5) (b) of the said Expropriation Act, your attention is drawn to the fact that the offer of compensation shall, in terms of the provisions of section 10 (5) (a) of the said Act, be deemed to have been accepted by you if an application for the determination of the amount of compensation is not submitted by you to a compensation court or division of the Supreme Court with jurisdiction, within eight months (or the longer period which may be determined by the Board) from the date of the offer of compensation unless it has, prior to the expiry of the said period, been agreed to submit the dispute regarding the amount of the compensation to arbitration or to have the amount determined by a compensation court.

Dated at Durban this 9th day of April 1981.

Regional Representative (for and on behalf of the Board).

Address: Private Bag X54315, Durban, 4000.

(1 May 1981)

**NOTICE 300 OF 1981****DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION****WAGE ACT, 1957****WAGE BOARD INVESTIGATION.—PLYWOOD INDUSTRY, CERTAIN AREAS**

1. The Wage Board has decided, in terms of section 9 of the Wage Act, 1957, to allow persons who have an interest in the above-mentioned investigation, particulars of which were published under Government Notice 134 in the *Government Gazette* of 23 January 1981 to submit oral representations to the Board. For the purpose of hearing representations, the Board will meet in the Board Room, Room 1401, Conlyn House, 156 President Street, Johannesburg, at 10h00 on 27 May 1981.

**ALGEMENE KENNISGEWINGS****KENNISGEWING 299 VAN 1981****DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSONTWIKKELING EN OWERHEIDSHULPDIENSTE**

**AANBOD OM VERGOEDING INGEVOLGE ARTIKEL 10 (2) VAN DIE ONTEIENINGSWET, 1975 (WET 63 VAN 1975), TEN OPSIGTE VAN ANDER GOED AS 'N REG WAT ONTEIEN IS**

Verw. L4085/0122/9

Aan:

**EIENAARS, ALLE FIDEIKOMMISSÈRE, HOUERS VAN REGTE EN VRUGGEBRUIK**

*Beskrywing van goed wat onteien is.—* 3-meter-servituut oor Perseel 18 ('n perseel van Perseel 2) van Umbango 3978, geleë in die Gesondheidskomiteegebied van Marburg, in die Laer Suidkus Watervoorsieningsgebied, graafskap Alfred, provinsie Natal, groot 138 m<sup>2</sup>.

1. 'n Kennisgewing ingevolge artikel 7 (2) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), dat bogemelde goed kragtens die bepalings van artikel 38 (1) van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966 (Wet 3 van 1966), ten behoeve van die Gemeenskapsontwikkelingsraad (hierna die Raad genoem) onteien is, is behoorlik aan u bestel op 15 Augustus 1980 op welke datum die eiendomsreg ten opsigte van die onteiente goede op die Raad oorgegaan het.

2. Die totale bedrag van R208 (tweehonderd-en-agt rand) word u hierby ingevolge die bepalings van artikel 12 (1) (a) en (2) van genoemde Onteieningswet, aangebied as vergoeding vir die onteiente goede.

3. Ingevolge die bepalings van artikel 10 (5) (b) van gemelde Onteieningswet, word u aandag daarop gevvestig dat die vergoedingsaanbod uit hoofde van die bepalings van artikel 10 (5) (a) van gemelde Wet, deur u as aanvaar beskou sal word indien 'n aansoek om die vasstelling van die vergoedingsbedrag nie binne agt maande (of die langer tydperk wat deur die Raad bepaal mag word) vanaf die datum van die vergoedingsaanbod, deur u by 'n vergoedingshof of afdeling van die Hooggereghof wat jurisdiksie het, ingedien word nie tensy voor verstryking van bedoelde tydperk ooreengetrek is om die geskil aangaande die bedrag van die vergoeding na arbitrasie te verwys of die bedrag deur 'n vergoedingshof te laat vasstel.

Gedateer te Durban op hierdie 9de dag van April 1981.  
Streekverteenvoordiger (vir en namens die Raad).

Adres: Privaatsak X54315, Durban, 4000.

(1 Mei 1981)

**KENNISGEWING 300 VAN 1981****DEPARTEMENT VAN MANNEKRAGBENUTTING****LOONWET, 1957****LOONRAADONDERSOEK.—LAAGHOUTNYWERHEID, SEKERE GEBIEDE**

1. Die Loonraad het, kragtens artikel 9 van die Loonwet, 1957, besluit om persone wat belang het by bogemelde ondersoek waarvan besonderhede by Goewermentskennisgewing 134 in die *Staatskoerant* van 23 Januarie 1981 gepubliseer is, toe te laat om mondelinge vertoe tot die Raad te rig. Vir die doel om vertoe aan te hoor sal die Raad om 10h00 op 27 Mei 1981 in die Raadkamer, Kamer 1401, Conlyngebou, Presidentstraat 156, Johannesburg, vergader.

2. Attention is drawn to regulation 2 (8), in terms of which the undermentioned persons may attend such a meeting:

(a) An office-bearer or an official of a trade union or an employers' organisation registered in terms of the Industrial Conciliation Act, 1956, or any person appointed by the secretary of a trade union or employers organisation; or

(b) any person who has an interest in the investigation or, at the discretion of the Chairman, any other person authorised thereto by such interested person.

V. VENTER, Secretary: Wage Board.

(1 May 1981)

### NOTICE 301 OF 1981

#### THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL

It is hereby notified in terms of regulation 12 of Government Notice R. 2279 of 3 December 1976 that at an election of members of the Professional Board for Optometry for the five-year period 1 May 1981 to 30 April 1986, held in accordance with the provisions of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act 56 of 1974), as amended, the number of votes appearing below were recorded for the respective candidates:

Bruwer, Hercules Phillipus Johannes: 192.

Burrow, Alan Barrie: 219.

Heath, William Jacobus: 230.

Roos, Pierre Gerhard: 194.

Saks, Brian David: 235.

Saks, Sidney Jacob: 239.

Turnbull, Duncan Kenneth: 186.

I declare the following persons to have been elected as members of the Professional Board for Optometry for the period 1 May 1981 to 30 April 1986:

Bruwer, Hercules Phillipus Johannes.

Burrow, Alan Barrie.

Heath, William Jacobus.

Roos, Pierre Gerhard.

Saks, Brian David.

Saks, Sidney Jacob.

J. H. BRINK, Returning Officer.

Pretoria, 8 April 1981.

(1 May 1981)

### NOTICE 303 OF 1981

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES

Notice is hereby given in terms of section 23 (4) of the Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act, 1947 (Act 36 of 1947), that the Minister of Agriculture and Fisheries intends to make the regulation set out in the Schedule hereto.

Interested persons are invited to submit, within 28 days of the date of publication of this notice, any objections to or representations concerning the proposed regulation to the Registrar: Act 36 of 1947, Private Bag X116, Pretoria, 0001.

2. Die aandag word gevestig op regulasie 2 (8) waarkragtens ondervermelde persone so 'n vergadering mag bywoon:

(a) 'n Ampenaar of 'n beampie van 'n vakvereniging of 'n werkgewersorganisasie geregistreer kragtens die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, of enige persoon deur die sekretaris van 'n vakvereniging of werkgewersorganisasie aangestel; of

(b) enige persoon wat belang het by die ondersoek of, na goeddunke van die Voorsitter, enige ander persoon wat daartoe deur die belanghebbende persoon gemagtig is.

V. VENTER, Sekretaris: Loonraad.

(1 Mei 1981)

### KENNISGEWING 301 VAN 1981

#### DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD

Kennis word hierby gegee ingevolge regulasie 12 van Goewermentskennisgewing R. 2279 van 3 Desember 1976 dat by 'n verkiesing gehou ingevolge die bepalings van die Wet op Geneeskunde, Tandartse en Aanvullende Gesondheidssiensberoep, 1974 (Wet 56 van 1974), soos gewysig, van lede van die Beroepsraad vir Optometrie vir die vyfjaarlydperk 1 Mei 1981 tot 30 April 1986, die aantal stemme wat op die onderskeie kandidate uitgebring is, die volgende is:

Bruwer, Hercules Phillipus Johannes: 192.

Burrow, Alan Barrie: 219.

Heath, William Jacobus: 230.

Roos, Pierre Gerhard: 194.

Saks, Brian David: 235.

Saks, Sidney Jacob: 239.

Turnbull, Duncan Kenneth: 186.

Ek verklaar die volgende persone as verkies tot lede van die Beroepsraad vir Optometrie vir die tydperk 1 Mei 1981 tot 30 April 1986:

Bruwer, Hercules Phillipus Johannes.

Burrow, Alan Barrie.

Heath, William Jacobus.

Roos, Pierre Gerhard.

Saks, Brian David.

Saks, Sidney Jacob.

J. H. Brink, Kiesbeampte.

Pretoria, 8 April 1981.

(1 Mei 1981)

### KENNISGEWING 303 VAN 1981

#### DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 23 (4) van die Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels, 1947 (Wet 36 van 1947), dat die Minister van Landbou en Visserye van voorneme is om die regulasie in die Bylae hiervan uit te vaardig.

Belanghebbende persone word versoek om besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde regulasie binne 28 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aan die Registrateur: Wet 36 van 1947, Privaatsak X116, Pretoria, 0001, voor te lê.

## SCHEDULE

## AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO FARM FEEDS

1. The regulations relating to farm feeds published in Government Notice R. 1359 of 27 June 1980 are hereby amended by the substitution of the following subregulation for subregulation (2) of regulation 17:

"(2) Notwithstanding the provisions of subregulation (1) no anti-microbial substance other than bacitracin, nitrovin, virginiamycin, flavomycin or avoparcin may be added to a farm feed as a therapeutic remedy or as a growth stimulant: Provided that the registrar may approve the addition of any other anti-microbial substance if he is satisfied that such addition is not contrary to public interest".

(1 May 1981)

## NOTICE 304 OF 1981

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES  
NOTICE OF UNCLAIMED PROCEEDS OF SALE OF PRODUCE

In terms of section 25 (1) of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975) notice of unclaimed amounts is hereby given to the persons mentioned in the Schedule hereto in the order, name of commission agent who paid in the money (heading), name of person entitled to money and the amount which is unclaimed. Any person who wishes to claim payment of any of these amounts shall in accordance with regulation 49 of Government Notice R. 426 of 19 March 1976, notify the Director-General of Agriculture and Fisheries, Private Bag X250, Pretoria, 0001, in writing, of his claim within 90 days after the date of this notice stating the following particulars:

- (1) His full name;
- (2) his address at the time of consignment of the products concerned;
- (3) his present address;
- (4) the kind of products;
- (5) the quantity of products;
- (6) the date of consignment of such products;
- (7) the amount claimed by him; and
- (8) the name of the commission agent.

The said notification shall contain a declaration by the claimant, made under oath or otherwise confirmed before a justice of the peace or commissioner of oaths, that the money claimed by him is truly and lawfully due and payable to him by the commission agent concerned.

R. SELZER, for Director-General of Agriculture and Fisheries.

## SCHEDULE/BYLAE

## A. ABATTOIR AGENTS/ABATTOIRAGENTE

|  |        |  |
|--|--------|--|
| P. J. du Plessis (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.            | R      |  |
| La Grange, J. van Wyk.....                         | 117,36 |  |
| Karoo Lewende Hawe Ltd/Bpk.                        | R      |  |
| Unknown/Onbekend.....                              | 50,35  |  |
| Unknown/Onbekend.....                              | 345,10 |  |
| Moolman en Venter (Edms.) Bpk.                     | R      |  |
| Neethling, C. J. ....                              | 64,71  |  |
| Natal Livestock Auctioneers (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk. | R      |  |
| Unknown/Onbekend.....                              | 14,86  |  |

## BYLAE

## WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE VEEVOESELSEL

1. Die regulasies betreffende veevoeisel gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1359 van 27 Junie 1980, word hierby gewysig deur subregulasie (2) van regulasie 17 deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) Ondanks die bepalings van subregulasie (1) mag geen ander antimikrobiële stowwe as basitrasien, nitrovin, virginiamisien, flavomisien of avoparsien as 'n terapeutiese middel of as 'n groeistimulant by 'n veevoeisel gevoeg word nie: Met dien verstande dat die registrateur die byvoeging van enige ander antimikrobiële stof kan goedkeur indien hy oortuig is dat sodanige byvoeging nie strydig met die openbare belang is nie".

(1 Mei 1981)

## KENNISGEWING 304 VAN 1981

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE  
KENNISGEWING VAN ONOPGEËISTE OPBRENGS VAN VERKOOP VAN PRODUKTE

Kragtens die bepaling van artikel 25 (1) van die Wet op Agentskapsverkoping van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975) word hierby kennis gegee van onopgeëiste bedrae aan persone genoem in die Bylae hiervan in die volgorde, naam van kommissie-agent wat geld inbetaal het (opskrif), naam van persoon geregtig op geld en bedrag wat onopgeëis is. Enige persoon wat betaling van enige van hierdie bedrae wil opeis moet ooreenkomsdig regulasie 49 van Goewermentskennisgewing R. 426 van 19 Maart 1976, die Direkteur-generaal van Landbou en Visserye, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, binne 90 dae na datum van hierdie kennisgwing skriftelik van sy eis medeeel met vermelding van die volgende besonderhede:

- (1) Sy volle naam;
- (2) sy adres ten tye van die versending van die betrokke produkte;
- (3) sy huidige adres;
- (4) die soort produkte;
- (5) die hoeveelheid produkte;
- (6) die datum van versending van sodanige produkte;
- (7) die bedrag wat hy opeis; en
- (8) die naam van die kommissie-agent.

Bedoelde mededeling moet 'n verklaring deur die eiser bevat, wat onder eed gemaak of anders bevestig is voor 'n vrederegerter of kommissaris van ede, dat die geld wat hy eis waar en wettig deur die betrokke kommissie-agent aan hom betaalbaar en verskuldig is.

R. SELZER, namens Direkteur-generaal van Landbou en Visserye.

## W. L. Ochse (Bloemfontein) (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

| R   |        |
|---|--------|
| Van der Merwe, H. J. ....   | 5,93   |
| W. L. Ochse Livestock (Pty) Ltd/W. L. Ochse Lewende Hawe (Edms.) Bpk. | R      |
| Dicks, A. B. ....   | 4,50   |
| Du Plessis, F. N. ....  | 10,70  |
| Grobler, M. ....  | 5,50   |
| Herbst, J. D. ....  | 0,12   |
| Human, J. J. ....   | 33,22  |
| Jan Dawid Boerdyer .....  | 120,60 |
| Pienaar, R. D. ....   | 3,95   |
| Roodt, J. C. ....   | 83,20  |
| Schmidt, I. M. ....   | 219,98 |
| Stals, R. G. H. ....  | 27,10  |

|                     | R      |
|---------------------|--------|
| Steyn, R. H. J.     | 12,00  |
| Van der Walt, J. J. | 453,00 |
| Van Rensburg, G. J. | 7,50   |
| Van Vuuren, F.      | 4,30   |
| Witdam Plase        | 33,47  |
| Wothmar, W. F. K.   | 8,69   |

*Van der Vyver en Van Rensburg*

|  | R     |
|--|-------|
| Unknown/Onbekend   | 10,99 |
| Stock Owners Co-operative Co. Ltd/Veeboere Ko-operatiewe Maatskappy Bpk. |       |

|                  | R     |
|------------------|-------|
| Unknown/Onbekend | 17,24 |
| Unknown/Onbekend | 3,47  |

*Vleissentral Co-op Ltd./Koöp. Bpk.*

|                  | R     |
|------------------|-------|
| Cape Easter Meat | 32,06 |
| Madubela, S. V.  | 13,40 |
| Makolima, H.     | 3,41  |

| B. HIDES AND SKINS BROKERS/HUIDE- EN VELLEMAKELAARS     |  |
|---|--|
| Farmers Brokers (Co-op) Ltd./Boeremakelaars (Koöp) Bpk. |  |

*Durban*

|                    | R      |
|--------------------|--------|
| Delpont Boerdery   | 100,92 |
| Ferreira, J. H.    | 47,68  |
| Hattingh, J. F.    | 530,80 |
| Horak, J. C.       | 99,92  |
| Maree, S. A.       | 75,39  |
| Naude, G. J. (Ds.) | 3,19   |
| Rautenbach, G. F.  | 222,74 |
| Van Reenen, D.     | 17,65  |
| Venter, P. S.      | 19,82  |
| Viljoen, G. P.     | 50,81  |
| Unknown/Onbekend   | 7,06   |
| Unknown/Onbekend   | 55,73  |
| Unknown/Onbekend   | 0,16   |
| Unknown/Onbekend   | 41,61  |
| Unknown/Onbekend   | 8,02   |
| Unknown/Onbekend   | 20,50  |
| Unknown/Onbekend   | 43,10  |
| Unknown/Onbekend   | 15,84  |
| Unknown/Onbekend   | 26,64  |
| Unknown/Onbekend   | 161,73 |
| Unknown/Onbekend   | 68,90  |
| Unknown/Onbekend   | 45,96  |
| Unknown/Onbekend   | 3,81   |
| Unknown/Onbekend   | 226,06 |
| Unknown/Onbekend   | 33,47  |
| Unknown/Onbekend   | 37,99  |
| Unknown/Onbekend   | 24,37  |

*Farmers Brokers (Co-op) Ltd/Boeremakelaars (Koöp) Bpk.**Kaapstad*

|                           | R      |
|---------------------------|--------|
| Clayton, O. P.            | 10,75  |
| Davel, J. S. (adv.)       | 30,30  |
| Esterhuysse, G. J. (jnr.) | 200,43 |
| Hanekom, E. A.            | 2,85   |
| Hanekom, J.               | 3,47   |
| Hanekom, T. J. & Seun     | 98,17  |
| Heuningklip Boerdery      | 40,90  |
| Kalahari Blom             | 3,61   |
| Koopman, G.               | 51,48  |
| Kotze, D. J.              | 13,53  |
| Le Roux, H. J. (vlm.)     | 65,61  |
| Mostert, B. M. (mev.)     | 5,86   |
| Palm, P. L.               | 37,69  |
| Rix, R. J. E.             | 5,72   |
| Straus, H. W.             | 24,75  |
| Verster, V.               | 419,78 |
| Walton, Z.                | 8,04   |
| Dunbizo, K.               | 5,02   |
| Nilati, S.                | 3,90   |
| Sihema, N.                | 9,37   |
| Unknown/Onbekend          | 14,61  |
| Unknown/Onbekend          | 131,78 |
| Unknown/Onbekend          | 39,67  |
| Unknown/Onbekend          | 15,13  |
| Unknown/Onbekend          | 23,18  |
| Unknown/Onbekend          | 2,31   |
| Unknown/Onbekend          | 16,62  |
| Unknown/Onbekend          | 40,34  |
| Unknown/Onbekend          | 42,24  |

**MARKET AGENTS/MARKAGENTE***A. Aboud & Company (Pty) Ltd*

|                  | R     |
|------------------|-------|
| Rossouw, G.      | 42,59 |
| Van der Berg, H. | 2,18  |
| Mavakega, S.     | 43,26 |
| Mokwepo, J.      | 26,21 |
| Tshatainde       | 8,97  |

*African Market Agency (Cape) (Pty) Ltd/Afrikaanse Mark Agentskap (Kaap) (Edms.) Bpk.*

|                   | R     |
|-------------------|-------|
| Viljoen, W. A. G. | 33,18 |

*African Market Agency (Natal) (Pty) Ltd*

|  | R      |
|--|--------|
| Botha, L.  | 8,39   |
| Alfa Market Agents (Pty) Ltd/Markagente (Edms.) Bpk. |        |
| Botha, J. M.   | 8,03   |
| Botha, J. M.   | 24,27  |
| Cronje, S. L.  | 273,34 |
| De Wets Boerdery                                     | 49,86  |
| Hangkrans  | 72,33  |
| Kearsney Estates                                     | 139,42 |

*Associated Agencies*

|                      | R      |
|----------------------|--------|
| Baboolall, R.        | 35,76  |
| Badenhorst, C.       | 1,70   |
| Buys, P. R. (jnr.)   | 3,05   |
| Cilliers, J.         | 56,68  |
| Du Preez, J. H.      | 4,18   |
| Mandray, V.          | 0,28   |
| Scholtz, H. V. D. M. | 248,32 |
| Somerset Gift        | 2,62   |
| Wasserman Broers     | 24,40  |

*Becker en Prinsloo (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.*

|                   | R    |
|-------------------|------|
| Buyt, P. J.       | 0,70 |
| Saaiman, W. F. P. | 1,04 |

*Becker en Prinsloo—S. P. Fouche (Edms.) Bpk.*

|            | R     |
|------------|-------|
| Gerbi, A.  | 12,60 |
| Welkom, W. | 6,33  |

*John Bell & Co./& Kie.*

|                   | R     |
|-------------------|-------|
| Fourie, J. J.     | 93,58 |
| Preddy (Penchick) | 18,11 |
| Tshinkalala, M.   | 75,94 |
| Tshwhuka, A.      | 65,83 |

*Boere Agent*

|                      | R      |
|----------------------|--------|
| m/s Benfica Farms    | 114,03 |
| Van der Merwe, H. L. | 33,04  |

*Farmers Trust (Pty) Ltd/Boere Trust (Edms.) Bpk.*

|                            | R     |
|----------------------------|-------|
| Badenhorst, W. J.          | 7,58  |
| Botha, G.                  | 2,62  |
| Kameeldrift Market Gardens | 19,68 |
| Kameeldrift Market Gardens | 62,33 |
| Kameeldrift Market Gardens | 7,87  |
| Le Roux, D.                | 92,55 |
| Reinecke, J. S. V.         | 23,83 |
| Swart, P. J.               | 19,24 |
| Baloyi, N. D.              | 1,19  |
| Mailula, G.                | 13,20 |
| Makokotela, M.             | 10,98 |
| Makokotela, M.             | 1,20  |
| Malatji, F.                | 13,94 |
| Mashala, E.                | 5,27  |
| Mashala, E.                | 4,57  |
| Moeng, L.                  | 4,74  |
| Monaiwa, N. E.             | 80,60 |
| Mothobekhi, M.             | 18,90 |
| Nkuna, N. B.               | 9,58  |
| Selepe, B. A.              | 3,68  |
| Seoko, P.                  | 41,70 |
| Shaa, A. T.                | 17,12 |

## Botha Roodt &amp; Co. (Pty) Ltd/Kie. (Edms.) Bpk.

|                      |       |
|----------------------|-------|
|                      | R     |
| Maake, A.....        | 12,29 |
| Mahvalela, D. H..... | 20,00 |
| Mokhale, A.....      | 40,02 |
| Ramalatwa, P.....    | 32,27 |

## City Deep Market Agency/Markagentskap

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| Caincross, D. M.....    | 1,88  |
| Els, J. M.....          | 41,80 |
| Inacio Capitao.....     | 0,52  |
| Inacio Capitao.....     | 0,70  |
| Joubert en Joubert..... | 63,51 |
| Pretorius, J. F.....    | 1,51  |
| Steyn, A.....           | 7,00  |
| Matdse, T.....          | 0,10  |
| Ramtaka, M.....         | 3,95  |
| Rgatha, W.....          | 17,88 |

## Dapper Agencies (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Alpha Estate.....       | 7,07     |
| Basson, G.....          | 1,29     |
| Brits, A. P.....        | 27,62    |
| Frevrier, E.....        | 12,44    |
| Goldburg, I.....        | 1,76     |
| Graham, J. M.....       | 2,20     |
| Hira Rama.....          | 235,65   |
| Hira Rama.....          | 54,22    |
| Labuschagne & Seun..... | 37,62    |
| Letsetele Sweet.....    | 65,78    |
| Lincoln, J.....         | 64,36    |
| Lourens, P. J.....      | 1 546,23 |
| Prinsloo, H. J.....     | 151,49   |
| Rademan, J. A. G.....   | 27,35    |
| Salgado, I. Y.....      | 46,79    |
| Stuiver, P.....         | 4,79     |
| Sunrise Farms.....      | 2,39     |
| Venter, J. L.....       | 0,74     |
| Venter, T. J.....       | 1,70     |
| Vergenoeg Boerdery..... | 10,21    |
| Monyela, N. M.....      | 34,69    |
| Morabi, P.....          | 48,30    |
| Nenthengwe, P.....      | 13,23    |
| Nenthengwe, P.....      | 13,99    |
| Ramvha, M.....          | 10,56    |
| Sefalafala, P. K.....   | 27,21    |
| Sefalafala, P. K.....   | 40,84    |
| Serakalala, S.....      | 7,29     |

## Du Plessis &amp; Wolmarans (Edms.) Bpk.

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| Barkley Landgoed.....     | 1,80   |
| Botha, H.....             | 0,86   |
| Botha, J. H.....          | 14,39  |
| Botha, P. R.....          | 0,87   |
| Brits, J. N.....          | 30,61  |
| Burger, B. F.....         | 0,58   |
| Cummings, J.....          | 3,21   |
| De Nyschen Broers.....    | 1,93   |
| De Souza, Q.....          | 11,25  |
| Dique, H. J.....          | 35,42  |
| Du Toit, J. M.....        | 162,43 |
| Engelbrecht, C. J.....    | 1,74   |
| Grobler, L.....           | 26,60  |
| Grung, H. J.....          | 1,11   |
| Harmse, F.....            | 2,37   |
| Jacobs, G. J.....         | 2,86   |
| Jardine, C. R.....        | 2,69   |
| Joubert, W.....           | 34,99  |
| Le Roux, H.....           | 20,10  |
| Louw, L. J.....           | 0,14   |
| Marinovich, M. C.....     | 41,99  |
| Nuweplaas Landgoed.....   | 205,34 |
| Oosthuizen, J. C.....     | 17,49  |
| Pienaar, T. M.....        | 0,30   |
| Polo Produkte.....        | 2,17   |
| Roode Lyon.....           | 15,74  |
| Straightfontein Farm..... | 12,24  |
| Van der Merwe, J. C.....  | 0,52   |
| Van Dyk, W.....           | 7,87   |
| Van Dyk, W.....           | 48,35  |

## Farmers Commission Agency

|                       |        |
|-----------------------|--------|
|                       | R      |
| Cross Produkte.....   | 567,67 |
| Oosthuizen, S. G..... | 208,30 |
| Rebel.....            | 43,70  |
| Sunripe.....          | 0,88   |
| Venter, W. G.....     | 88,96  |
| Makwela, T.....       | 31,20  |
| Malviia, G.....       | 17,48  |
| Mamale, H. F.....     | 23,48  |
| Modjadji, D.....      | 43,34  |
| Ratlaba, E. M.....    | 24,48  |

## Fine Bros (Pty) Ltd

|                           |      |
|---------------------------|------|
|                           | R    |
| De Koker, H.....          | 1,39 |
| Jooste, J. G.....         | 0,21 |
| S.F. Supply.....          | 2,11 |
| Tanlet.....               | 1,19 |
| Van der Byl, H. J. B..... | 0,10 |
| Van Rooyen, L. J.....     | 0,75 |
| Nenzhelele, P.....        | 0,23 |
| Ramunzi, J.....           | 1,14 |

## Du Plessis &amp; Wolmarans (Edms.) Bpk. (vervolg)

|                     |       |
|---------------------|-------|
|                     | R     |
| Van Zyl, G.....     | 32,43 |
| Van Maltitz, E..... | 1,82  |
| Gumake, A.....      | 75,68 |
| Joao, M.....        | 5,24  |
| Lifhaga, K.....     | 0,77  |
| Malepe, W.....      | 21,79 |
| Mavhungu, S.....    | 7,43  |
| Mohale, D. E.....   | 64,35 |
| Modjadji, W. G..... | 3,49  |
| Nemakula, S. T..... | 15,07 |
| Ramalepe, E.....    | 19,39 |
| Shingange, E.....   | 0,87  |

## Fox &amp; Brink (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

|                 |       |
|-----------------|-------|
|                 | R     |
| Madzhie, E..... | 9,74  |
| Madzhie, E..... | 35,70 |
| Madzhie, E..... | 16,83 |

## J. Frances &amp; Sons (Klerksdorp) (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

|                       |      |
|-----------------------|------|
|                       | R    |
| Bend Farm.....        | 1,58 |
| Buys, D. G.....       | 0,52 |
| Lerna Boerdery.....   | 3,66 |
| Liebenberg, P. J..... | 4,38 |

## Interland (Johannesburg) (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

|                      |       |
|----------------------|-------|
|                      | R     |
| Coetzee, F.....      | 0,25  |
| De Vos Boerdery..... | 67,44 |
| Gouws, D. J.....     | 52,84 |
| Gouws, D. J.....     | 6,12  |
| Pierce, E. A.....    | 2,63  |
| Henriba, A. N.....   | 11,83 |
| Luvhengo, P.....     | 38,16 |
| Manabanelia, S.....  | 21,20 |
| Manabanelia, S.....  | 3,72  |
| Manabanelia, S.....  | 2,48  |
| Muravha, M.....      | 0,20  |

## Kotze &amp; Genis (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.

|                  |       |
|------------------|-------|
|                  | R     |
| Aspeling, I..... | 56,62 |

## Kristy &amp; Company

|                    |       |
|--------------------|-------|
|                    | R     |
| Maharaj, S. B..... | 2,10  |
| Cele, A.....       | 23,79 |
| Nem.....           | 0,01  |

## Leons Agencies (Pty) Ltd/Agentskappe (Edms.) Bpk.

|                            |          |
|----------------------------|----------|
|                            | R        |
| Lourens, P. J. J.....      | 1 152,53 |
| Mpita Pines.....           | 8,39     |
| Renier Landgoed.....       | 83,69    |
| Van Rensburg, J. F. J..... | 238,27   |
| Davhula, M.....            | 13,41    |
| Magadini, J.....           | 4,55     |
| Musekwa, P.....            | 0,76     |
| Nthulane, W. N. D.....     | 29,74    |

*Libertas Commission Agents/Kommissie-agente*

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Dawn Farms .....        | R 7,79 |
| Elphinstone, J. ....    | 497,72 |
| Elphinstone, J. ....    | 324,93 |
| Joubert & Joubert ..... | 425,99 |
| Joubert & Joubert ..... | 118,08 |
| Muller, J. C. ....      | 14,48  |

*Market Master/Markmeester Bloemfontein*

|                         |        |
|-------------------------|--------|
| Ingle, A. ....          | R 0,12 |
| Spitskop Produkte.....  | 10,49  |
| Viljoen C. & Seun ..... | 90,67  |
| Godswana, S. L. ....    | 97,57  |
| Makado, J. H. ....      | 1,49   |
| Mudou, S. ....          | 9,76   |
| Mudua, M. K. ....       | 47,50  |
| Phswana, J. N. ....     | 37,34  |

*Market Master/Markmeester Humansdorp*

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Ferreira, M. ....     | R 1,74 |
| Lansdell, E. ....     | 1,29   |
| Van der Watt, H. .... | 0,59   |

*Market Master/Markmeester Vereeniging*

|                          |        |
|--------------------------|--------|
| De Beer, J. M. ....      | R 0,72 |
| Fourie, G. N. ....       | 10,80  |
| Janecke, H. P. ....      | 1,26   |
| Keyser, J. C. L. ....    | 8,32   |
| Lauro .....              | 3,14   |
| Lauro, J. P. ....        | 7,87   |
| Nel, F. ....             | 2,63   |
| Nel, F. ....             | 4,44   |
| Promoritz .....          | 3,92   |
| Schoeman, H. ....        | 7,46   |
| Sterley, G. G. ....      | 4,73   |
| Sterley, G. G. ....      | 2,44   |
| Strydom, C. J. ....      | 1,27   |
| Tomboti Plase .....      | 0,70   |
| Van Deventer, J. H. .... | 1,82   |
| Van Staden, P. ....      | 1,57   |
| Vos, D. H. ....          | 13,88  |
| Bakuza, S. ....          | 16,12  |

*Market Master/Markmeester Witbank*

|                             |         |
|-----------------------------|---------|
| Dorvan (Pty) Ltd .....      | R 68,48 |
| Gomes, L. ....              | 0,87    |
| Govindo, V. ....            | 0,87    |
| Naude, N. P. A. ....        | 0,35    |
| Neethling & Neethling ..... | 37,81   |
| Rossouw, S. C. ....         | 7,00    |
| S.A. Spoorweë .....         | 0,17    |
| Singh, P. ....              | 0,43    |
| Substrus .....              | 3,01    |
| Van Jaarsveld, G. ....      | 11,71   |
| Van Jaarsveld, G. ....      | 0,87    |
| Van Ross Booday .....       | 0,31    |
| Viljoen, C. M. & Seun ..... | 21,55   |
| Wilken, J. A. ....          | 0,42    |
| Makulule, S. P. ....        | 28,17   |
| Makulule, S. P. ....        | 18,08   |
| Makulule, S. P. ....        | 38,73   |
| Manzini, A. M. & Son .....  | 10,55   |
| Mokwena, K. ....            | 8,22    |
| Mokwena, K. ....            | 7,69    |
| Muhlala, R. ....            | 24,43   |

*Martin & Scheepers*

|                     |         |
|---------------------|---------|
| Schafli, E. W. .... | R 15,90 |
|---------------------|---------|

*Model Markagentskap (Edms.) Bpk.*

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Brewitt, P. W. ....      | R 119,41 |
| Dip Boerdery .....       | 310,28   |
| Fruitvilla Farm .....    | 56,68    |
| Le Roux, J. P. ....      | 311,66   |
| Lionsgrove Farm .....    | 3,05     |
| Rall, D. ....            | 12,36    |
| Rickey, R. ....          | 2,78     |
| Scheepers, W. H. ....    | 201,14   |
| Schoeman, H. W. ....     | 1,66     |
| Van Aardt, A. ....       | 172,87   |
| Van Aardt, A. ....       | 2,26     |
| Makhoba, S. ....         | 34,00    |
| Tshabalala, M. I. ....   | 162,51   |
| Tshitevhulevhlu, T. .... | 40,37    |

*Natalia Markagentskap (Edms.) Bpk.*

|   |        |
|---|--------|
| R | 2,60   |
|   | 2,08   |
|   | 18,19  |
|   | 8,88   |
|   | 367,26 |

*W. L. Ochse & Co. (Pty) Ltd/Kie (Edms.) Bpk.**Johannesburg*

|   |       |
|---|-------|
| R | 4,41  |
|   | 1,33  |
|   | 0,16  |
|   | 15,53 |
|   | 1,75  |
|   | 3,49  |
|   | 8,74  |
|   | 1,80  |
|   | 9,00  |
|   | 10,92 |
|   | 1,14  |
|   | 3,36  |
|   | 32,97 |
|   | 1,39  |
|   | 0,87  |
|   | 10,79 |
|   | 21,59 |
|   | 46,78 |
|   | 23,39 |
|   | 0,89  |
|   | 27,17 |
|   | 18,81 |
|   | 1,94  |
|   | 8,10  |
|   | 0,01  |
|   | 0,10  |
|   | 7,06  |

*W. L. Ochse & Co. (Klerksdorp) (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.*

|   |       |
|---|-------|
| R | 11,55 |
|   | 27,09 |
|   | 7,52  |
|   | 0,06  |
|   | 2,20  |
|   | 30,00 |
|   | 6,30  |
|   | 30,96 |

*Oudtshoorn Market/Mark*

|   |       |
|---|-------|
| R | 95,22 |
|   | 64,26 |

*Peter & Company – Johannesburg*

|   |       |
|---|-------|
| R | 62,99 |
|   | 15,08 |
|   | 42,03 |
|   | 9,10  |

*C. J. Peter & Co./Kie – Durban*

|   |      |
|---|------|
| R | 9,31 |
|   | 0,66 |
|   | 3,04 |
|   | 0,25 |

*F. J. Peter & Co. – Pietermaritzburg*

|   |        |
|---|--------|
| R | 55,10  |
|   | 8,74   |
|   | 51,42  |
|   | 113,32 |
|   | 452,36 |
|   | 7,08   |
|   | 7,92   |

*G. W. Poole (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.*

|   |       |
|---|-------|
| R | 3,57  |
|   | 31,22 |
|   | 4,80  |

*Prinsloo & Venter (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk*

|                       | R     |
|-----------------------|-------|
| Ahlers, G. J. J.      | 0,80  |
| Bezuidenhout, D. P.   | 0,98  |
| Botha, F. J.          | 3,84  |
| Daniels, Y.           | 11,40 |
| Erasmus, D. J. & Seun | 7,00  |
| Erasmus, J.           | 3,64  |
| Going, B.             | 9,16  |
| Gromer, L.            | 2,42  |
| Hager, C. L.          | 11,18 |
| Marx, J.              | 1,92  |
| M.R.G. Farm           | 11,61 |
| Roberg, G.            | 1,74  |
| Roos, J. M.           | 12,45 |
| Rossouw, J.           | 2,61  |
| Smit, D. E.           | 1,32  |
| Twigg, R. D. C.       | 1,39  |
| Vermaak, M. S.        | 16,70 |
| Mabiza, S. M.         | 3,13  |
| Maijula, G.           | 4,74  |
| Malatjie, J. M.       | 2,23  |
| Manyama, W.           | 2,62  |
| Manyama, W.           | 13,29 |
| Manyama, W.           | 4,44  |
| Maswanganyi, W.       | 8,51  |
| Phasha, M.            | 7,49  |

*Protea Market Agents (Pty) Ltd/Markagente (Edms.) Bpk.*

|                     | R      |
|---------------------|--------|
| Ankiewicz, J. L.    | 0,06   |
| Eckard, C. S.       | 13,11  |
| Eckard, C. S.       | 19,06  |
| Hulley, R.          | 1,74   |
| Jardim, M. A.       | 5,24   |
| Potgieter, J. C. J. | 107,08 |
| Potgieter, J. C. J. | 66,48  |
| Schutte, J. H.      | 37,75  |
| Steyn, J. C. J.     | 170,41 |
| Unknown/Onbekend    | 8,74   |

*P. S. Schoeman & Seuns*

|   | R      |
|---|--------|
| Brink & Fourie  | 79,72  |
| Brink & Fourie  | 56,38  |
| Brink & Fourie  | 52,46  |
| Limpopo Agriculture   | 141,48 |
| Limpopo Agriculture   | 244,08 |
| <i>J. M. Simpsons Commission Agency (Pty) Ltd/J. M. Simpsons Kommissie-agentskap (Edms.) Bpk.</i> |        |
| Geldenhuys, J. J. N.  | 17,10  |
| Protea, B.  | 174,76 |
| Protea, B.  | 0,43   |
| Steenkamp, J.   | 1,22   |
| Tolmay, J.  | 17,19  |
| Kgatha, W.  | 2,58   |
| Ramanjava, J. K.  | 293,17 |

*Chris Solomon Markagentskap*

|  | R     |
|--|-------|
| <i>J. Cannon Farm</i>                                  | 51,63 |
| <i>W. O. Solomon (Pretoria) (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.</i> |       |
| Barnard, H. M. J.                                      | 3,95  |
| Beukes, G.   | 1,74  |
| Botha, G. C.   | 2,62  |

(1 May 1981)/(1 Mei 1981)

NOTICE 305 OF 1981  
SOUTH AFRICAN RAILWAYS  
NOTICE OF EXPROPRIATION

Ref.: LZ263/1/9

To:

WHOM IT MAY CONCERN

1. Please note that the following right or rights is/are hereby expropriated in terms of the Railways and Harbours Control and Management (Consolidation) Act, 1957 (Act 70 of 1957), on behalf of the Republic of South Africa (in its Railways and Harbours Administration):

Your rights in respect of a 12,59 metre road servitude as contained in Condition D (7) of Deed of Transfer 3742/1979, dated 23 February 1979, in so far as same

|                      | R     |
|----------------------|-------|
| Du Plessis, J. M. C. | 24,85 |
| Engelbrecht, J. J.   | 0,69  |
| Grobler, J. A. P.    | 1,35  |
| Strydom, S. B.       | 2,79  |
| Van der Merwe, W. N. | 0,34  |
| Van Heyst, R. J.     | 0,04  |
| Makete, A. P.        | 0,71  |
| Makhubena, M. J.     | 5,37  |
| Makhubena, M. J.     | 2,45  |
| Makhubena, M. J.     | 4,20  |
| Meutudi, T.          | 13,99 |
| Meutudi, T.          | 1,32  |
| Mmandi, M.           | 4,36  |
| Mohale, W.           | 3,49  |
| Ramalepe, P. P.      | 0,49  |

*Son-op Market Agency/Markagentskap*

|                      | R        |
|----------------------|----------|
| Dadelspruit Boerdery | 1 088,59 |
| Dorvan (Pty) Ltd     | 231,86   |
| du Toit, S. F.       | 3,08     |
| Farmers Brokers      | 0,42     |
| Odendaal, J.         | 0,54     |
| Pettigrew, D. H.     | 4,36     |
| S.A. Spoorweë        | 0,86     |
| Vorster, G.          | 14,76    |
| Lebowa Govt.         | 1 244,29 |

*Springs Markagente (Edms.) Bpk.*

|                  | R     |
|------------------|-------|
| Bannie, W.       | 5,01  |
| Geyer, S. G. J.  | 35,80 |
| Martins, J.      | 10,50 |
| Rautenbach, G.   | 38,43 |
| Van Rensburg, S. | 34,99 |
| Van Staden, K.   | 13,11 |
| Fiquena          | 5,25  |

*Vrystaat Markagentskap (Edms.) Bpk.*

|  | R      |
|--|--------|
| Botha, L.                                | 35,09  |
| Vans                                     | 25,94  |
| <i>Waspe Market Agency/Markagentskap</i> |        |
| De Jager, C. J.                          | 52,05  |
| Ehlers, H. A.                            | 119,36 |
| Voigt, P. D.                             | 2,62   |

*Wassing Bros. Market Agencies (Pty) Ltd*

|                | R    |
|----------------|------|
| Le Roux, M. G. | 9,46 |

*Webb & Pretorius (Pty) Ltd/(Edms.) Bpk.*

|               | R    |
|---------------|------|
| Malale, G. G. | 0,45 |
| Mangena, W.   | 2,35 |

*Wesco Market Agency*

|                   | R      |
|-------------------|--------|
| Badenhorst, J. H. | 143,06 |
| Banghoek Boerdery | 385,88 |
| Ferreira, M. C.   | 44,25  |

*W.P. Market Agency (Pty) Ltd/Markagentskap (Edms.) Bpk.*

|                     | R     |
|---------------------|-------|
| Stellenbosch, P. K. | 6,18  |
| Van Wyk, J. F.      | 13,26 |

*KENNISGEWING 305 VAN 1981**SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË**KENNISGEWING VAN ONTEIENING*

Verw.: LZ263/1/9

Aan:

*WIE DIT MAG AANGAAN*

1. Neem asseblief kennis dat die volgende reg of regte kragtens die Konsolidasiewet op die Beheer en Bestuur van Spoorweë en Hawens, 1957 (Wet 70 van 1957), hierby ten behoeve van die Republiek van Suid-Afrika (in sy Administrasie van Spoorweë en Hawens) onteien word:

U regte ten opsigte van 'n 12,59-meter-padserwituit soos uiteengesit in Voorwaarde D (7) van Transportakte 3742/1979, gedateer 23 Februarie 1979, vir sover dit

affects certain land in extent approximately 130 square metres, being a portion of the remainder of Erf 398, Somerset West, situate in the Municipality of Somerset West, Administrative District of Stellenbosch, Province of the Cape of Good Hope, as more fully shown on Plan EPR287E lying for inspection in the offices of the General Manager, South African Railways and Harbours, Johannesburg, and the System Manager, South African Railways and Harbours, Cape Town.

2. The expropriation takes effect on the date of notice (i.e. the day on which this notice of expropriation is published in the *Government Gazette*) and the right or rights hereby expropriated vests/vest in the said Administration on the date the expropriation so takes effect.

3. In accordance with the provisions of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), you are hereby requested to deliver or cause to be delivered to me at the address stated below within 60 days from the date of notice, a written statement indicating—

(a) what the total amount is which is claimed by you as compensation and how much of that amount represents respectively compensation for actual financial loss and for inconvenience contemplated in section 12 (1) (b) of the Act, as well as full particulars as to how such amounts are made up;

(b) the address to which you desire that further documents in connection with the expropriation should be posted to you.

4. Subject to the Administration's right to reduce the period stated hereinafter by giving you notice, or unless otherwise agreed in writing between you and the Administration, the Administration shall be entitled to exercise the right or rights expropriated on expiry of 60 (sixty) days after the date of notice.

H. J. L. DU TOIT, Deputy General Manager.

Johannesburg, 3 April 1981.

Address: General Manager, South African Railways and Harbours, Private Bag X47, Johannesburg, 2134.

(1 May 1981)

betrekking het op sekere grond groot ongeveer 130 vierkante meter, synde 'n gedeelte van restant van Erf 398, Somerset-Wes, geleë in die Munisipaliteit van Somerset-Wes, administratiewe distrik Stellenbosch, provinsie die Kaap die Goeie Hoop, soos breedvoeriger aangedui op Plan EPR287E wat ter insae lê in die kantore van die Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, en die Afdelingsbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Kaapstad.

2. Die onteiening word van krag op die kennisgewing-datum (d.w.s. die dag waarop hierdie onteieningskennisgewing in die *Staatskoerant* gepubliseer word) en die reg of regte wat hierby onteien word gaan op die genoemde Administrasie oor op die datum waarop die onteiening aldus van krag word.

3. Kragtens die bepalings van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), word u hierby versoek om binne 60 dae vanaf die kennisgewingdatum aan my by die adres hieronder gemeld 'n skriftelike verklaring te lever of te laat lever waarin die volgende aangedui word:

(a) Wat die totale bedrag is wat u as vergoeding eis en hoeveel van daardie bedrag onderskeidelik vergoeding vir werklike geldelike verlies en vir ongerief verteenwoordig soos in artikel 12 (1) (b) van die Wet bedoel, asook volledige besonderhede van hoe daardie bedrae saamgestel is.

(b) Die adres waarheen u verlang dat verdere stukke in verband met die onteiening aan u gepos moet word.

4. Behoudens die Administrasie se reg om deur kennisgewing aan u die tydperk hierna vermeld te verminder, of tensy daar skriftelik anders tussen u en die Administrasie ooreengekom is, is die Administrasie geregtig om die onteende reg of regte uit te oefen by verstryking van 60 (sestig) dae na die kennisgewingdatum.

H. J. L. DU TOIT, Adjunkt-hoofbestuurder.

Johannesburg, 3 April 1981.

Adres: Hoofbestuurder, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Privaatsak X47, Johannesburg, 2134.

(1 Mei 1981)

**NOTICE 306 OF 1981**  
**DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION**  
**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**  
**APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF**  
**REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Natal Baking Industry Employees' Union. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, 449 Compensation House, 215 Schoeman Street, Pretoria (Postal Address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

**KENNISGEWING 306 VAN 1981**  
**DEPARTEMENT VAN MANNEKRBAGBENUTTING**  
**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**  
**AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRA-  
 SIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregister, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van bogenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvango is van die Natal Baking Industry Employees' Union. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrekk.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Mannekragbenutting, Ongevallegebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (Posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

## TABLE

*Name of trade union.*—Natal Baking Industry Employees' Union.

*Date on which application was lodged.*—16 March 1981.

*Interests and area in respect of which application is made.*—Black persons who are employees for the purposes of the Industrial Conciliation Act, 1956, and are employed in the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Lower Tugela, Pietermaritzburg and Pinetown.

"Baking and Confectionery Industry" means the Industry in which employers and employees are associated for the purpose of baking and/or making bread and/or confectionery and includes—

(a) the baking and/or making or rolls, buns, currant bread, doughnuts, rusks, mosbolletjies cakes, pastries, pies, yeast goods and other products of a bakehouse of which dough or batter forms a component part;

(b) the manufacture of any commodity or ingredient used in the baking or the making or confectionery if carried on by employers and employees engaged in the activities referred to in paragraph (a);

(c) all activities carried on by such employers which are incidental to, connected with or consequent on the activities referred to in paragraph (a) or the distribution of products referred to therein, if carried on by such employers and their employees, including the distribution and/or sale from a baker's shop and/or the display of the said products; but excluding the manufacture of sweets and biscuits other than hand-made biscuits.

*Postal address of applicant.*—Suite 22, Tivoli House, 110 Victoria Street, Durban, 4001.

*Office address of applicant.*—Suite 22, Tivoli House, 110 Victoria Street, Durban.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall, in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(1 May 1981)

## TABEL

*Naam van vakvereniging.*—Natal Baking Industry Employees' Union.

*Datum waarop aansoek ingedien is.*—16 Maart 1981.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.*—Swartes wat vir die doeleindes van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, werkneemers is en in diens is in die Bak- en Banketnywerheid in die landdrostdistrikte Durban, Inanda, Lower Tugela, Pietermaritzburg en Pinetown.

"Bak- en Banketnywerheid" beteken die Nywerheid waarin werkgewers en werkneemers met mekaar geassosieer is met die doel om brood en/of banket te bak en/of te maak en omvat—

(a) die bak en/of maak van broodrolletjies, bolletjies, korintebrood, oliebolle, beskuit, mosbolletjies, koek, fyngebak, pasteie, suurdeeggebak en ander produkte van 'n bakkery waarvan deeg of beslag 'n samestellende deel uitmaak;

(b) die vervaardiging van enige artikel of bestanddeel wat gebruik word vir die bak of maak van banket, indien dit gedoen word deur werkgewers en werkneemers wat betrokke is by die werksaamhede in paragraaf (a) bedoel;

(c) alle werksaamhede wat sodanige werkgewers uitvoer en wat saamhang met, in verband staan met, of voortvloei uit die werksaamhede wat in paragraaf (a) bedoel word, of die verspreiding van die produkte wat daarin genoem word, as dit deur sodanige werkgewers en hul werkneemers uitgeoefen word, met inbegrip van die verspreiding en/of verkoop van genoemde produkte uit 'n bakkery en/of die uitstalling daarvan in sodanige bakkery; maar uitgesonderd die vervaardiging van lekkergoed en ander beskuitjies as handgemaakte beskuitjies.

*Posadres van aansoeker.*—Suite 22, Tivoligebou, Victoriastraat 110, Durban, 4001.

*Kantooradres van aansoeker.*—Suite 22, Tivoligebou, Victoriastraat 110, Durban.

Die aandag word gevvestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4) soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure in artikel 4 (2) voorgeskryf, moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregister.

(1 Mei 1981)

## NOTICE 307 OF 1981

WATER AFFAIRS, FORESTRY AND ENVIRONMENTAL CONSERVATION

ZEEKOEHOEK IRRIGATION DISTRICT

ELECTION OF MEMBERS OF THE BOARD

Notice 294 of 24 April 1981 is hereby withdrawn. The new date for the election of members of the board for the irrigation district will shortly be made known.

(1 May 1981)

## KENNISGEWING 307 VAN 1981

WATERWESE, BOSBOU EN OMGEWINGS-BEWARING

ZEEKOEHOEK-BESPROEIINGSDISTRIK

VERKIESING VAN RAADSLEDE

Kennisgewing 294 van 24 April 1981 word hierby ingetrok. Die nuwe datum vir die verkiesing van raadslede vir die besproeiingsdistrik sal binnekort bekendgemaak word.

(1 Mei 1981)

## NOTICE 308 OF 1981

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—  
LIST 15/81

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

*Increase in the duty on:*

Automatic bell-shaped poultry drinkers, ballasted and non-ballasted, classifiable under tariff subheading 84.28.90, from free of duty to 40 per cent *ad valorem*. [BTI Ref. T5/2/16/2/6 (B45/81).]

*Applicant:*

Custom Moulders (Pty) Ltd, P.O. Box 43144, Industria, 2042.

*Reduction in the duty on:*

1. Crabs of the cantilever type, classifiable under tariff subheading 84.22.33.20, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/16/2/1 (C38/81).]

*Applicant:*

Carruthers D & D (Pty) Limited, P.O. Box 4018, Lui-paardsvlei, 1743.

2. Tubes of ethylene polymers or copolymers with an outside cross-sectional dimension exceeding 305 mm but not exceeding 495 mm, with an integral spiral, classifiable under tariff subheading 39.02.10.45, from 30 per cent *ad valorem* or 85c per kg less 70 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/7/3/1 (C23/81).]

*Applicant:*

Pollution Control (Pty) Ltd, P.O. Box 2164, Kempton Park, 1620.

3. Kiln guns and ammunition identifiable for use with kiln guns, classifiable under tariff subheadings 93.04.99 and 93.07.90, respectively, from 20 per cent *ad valorem* to free of duty. [BTI Ref. T5/2/19/1 (C21/81).]

*Applicant:*

Protea International (Pty) Ltd, P.O. Box 31562, Braamfontein, 2017.

For List 14/81 see General Notice 296, dated 24 April 1981.

(1 May 1981)

## NOTICE 309 OF 1981

## DEPARTMENT OF TRANSPORT

## AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application should reach the Director-General: Transport (Civil Aviation Branch), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

## KENNISGEWING 308 VAN 1981

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—LYS  
15/81

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Ak-synstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ont-vang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

*Verhoging van die reg op:*

Outomatiese klokvormige pluimveedrinkbakke, met of sonder ballas, indeelbaar by tariefsubpos 84.28.90, van vry van reg tot 40 persent *ad valorem*. [RHN-verw. T5/2/16/2/6 (B45/81).]

*Applikant:*

Custom Moulders (Pty) Ltd, Posbus 43144, Industria, 2042.

*Verlaging van die reg op:*

1. Windasse van die vrydraertipe, indeelbaar by tarief-subpos 84.22.33.20, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/16/2/1 (C38/81).]

*Applikant:*

Carruthers D & D (Pty) Limited, Posbus 4018, Lui-paardsvlei, 1743.

2. Buisse van etileenpolimere of -kopolimere, met 'n buitedwarsdeursnee-afmeting van minstens 305 mm maar hoogstens 495 mm, met 'n integrale spiraal, indeelbaar by tariefsubpos 39.02.10.45, van 30 persent *ad valorem* of 85c per kg min 70 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/7/3/1 (C23/81).]

*Applikant:*

Pollution Control (Pty) Ltd, Posbus 2164, Kempton Park, 1620.

3. Oondgewere en ammunisie uitkenbaar vir gebruik met oondgewere, indeelbaar by onderskeidelik tariefsubposte 93.04.99 en 93.07.90, van 20 persent *ad valorem* tot vry van reg. [RHN-verw. T5/2/19/1 (C21/81).]

*Applikant:*

Protea International (Pty) Ltd, Posbus 31562, Braamfontein, 2017.

Kyk Algemene Kennisgewing 296 van 24 April 1981 vir Lys 14/81.

(1 Mei 1981)

## KENNISGEWING 309 VAN 1981

## DEPARTEMENT VAN VERVOER

## WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoe ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Directeur-generaal: Vervoer (Tak Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001 en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoe rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

## SCHEDULE A

## SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service. (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time-tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) African Air Carriers (Pty) Ltd, Private Bag X2047, Krugersdorp, 1740. (B) African Air Carriers. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Africa south of the equator. (iii) Lanseria. (iv) Passengers and freight. (viii) DC 3 aircraft R700 per hour or R2,95 per km and Aero Commander 680F R1,55 per km. (D) Douglas DC-3/S1C3G ZS-KEX, DC-3 N99210, DC3/C-47B ZS-KHN, N6907 and N9985Q and Aero Commander 680F ZS-CAT.

(A) Eagle Helicopter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 20, Windhoek, 9100. (B) Eagle Helicopter Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) South West Africa/Namibia. (iii) Windhoek/Eros. (iv) Passengers and freight. (viii) R360 per hour. (D) Bell 206B ZS-HJM.

(A) Eagle Helicopter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 20, Windhoek, 9100. (B) Eagle Helicopter Services (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service. (i) South West Africa/Namibia. (vii) Fire protection and fire-fighting; construction purposes; security work on mines; geological exploration and survey. (viii) R360 per hour. (D) Bell 206B ZS-HJM.

(A) Landmark (George) (Pty) Ltd, 88 York Street, George, 6530. (B) Avmark Air Services. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, Transkei, Venda, Bophuthatswana, Ciskei, Swaziland, Lesotho, South West Africa/Namibia and Malawi. (iii) George/P. W. Botha. (iv) Passengers and freight. (viii) Up to 65c per km. (D) One Piper Seneca II aircraft.

(This advertisement supersedes a similar one which appeared in the *Government Gazette*, dated 16 April 1981.)

(A) Pretoria Flying Club, P.O. Box 205, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Flying Club. (C) Non-scheduled Air Transport Service. (i) Republic of South Africa, South West Africa/Namibia, Angola, Mosambique, Swaziland, Bophuthatswana, Botswana, Lesotho, Transkei, Ciskei and Venda. (iii) Wonderboom. (viii)

## Aircraft type

Tariff  
c/km

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Piper PA38-112 .....  | 22 |
| Piper PA28-140 .....  | 26 |
| Piper PA28R-200 ..... | 42 |
| Piper PA32-300 .....  | 47 |

(D) Piper PA38-112 ZS-KKO, Piper PA28-140 ZS-FTS, ZS-ICL, ZS-FYF, ZS-EIE and ZS-EEB, Piper PA28R-200 ZS-IRF and Piper PA32-300 ZS-FHK.

## SCHEDULE D

## LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

## BYLAE A

## LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waartydens die diens geëksploteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (d) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) African Air Carriers (Edms.) Bpk., Privaatsak X2047, Krugersdorp, 1740. (B) African Air Carriers. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdiens. (i) Afrika suid van die ewenaar. (iii) Lanseria. (iv) Passasiers en vrag. (viii) DC3-lugvaartuie R700 per uur of R2,95 per km en Aero Commander 680F R1,55 per km. (D) Douglas DC-3/S1C3G ZS-KEX, DC-3 N99210, DC3/C-47B ZS-KHN, N6907 en N9985Q en Aero Commander 680F ZS-CAT.

(A) Eagle Helicopter Services (Edms.) Bpk., Posbus 20, Windhoek, 9100. (B) Eagle Helicopter Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdiens. (i) Suidwes-Afrika/Namibië. (iii) Windhoek/Eros. (iv) Passasiers en vrag. (viii) R360 per uur. (D) Bell 206B ZS-HJM.

(A) Eagle Helicopter Services (Edms.) Bpk., Posbus 20, Windhoek, 9100. (B) Eagle Helicopter Services (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdiens. (i) Suidwes-Afrika/Namibië. (vii) Brandbeveiliging en -bestryding; konstruksiedoel-eindes; sekerheidswerk op myne; geologiese navorsing en opmeting. (viii) R360 per uur. (D) Bell 206B ZS-HJM.

(A) Landmark (George) (Edms.) Bpk., Yorkstraat 88, George, 6530. (B) Avmark Lugdienste. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika, Transkei, Venda, Bophuthatswana, Ciskei, Swaziland, Lesotho, Suidwes-Afrika/Namibië en Malawi. (iii) George/P. W. Botha. (iv) Passasiers en vrag. (viii) Tot 65c per km. (D) Een Piper Seneca II-lugvaartuig.

(Hierdie advertensie vervang 'n soortgelyke een wat in de Staatskoerant van 16 April 1981 verskyn het.)

(A) Pretoria Vliegklub, Posbus 205, Bon Accord, 0009. (B) Pretoria Vliegklub. (C) Nie-vasgestelde lugvervoerdiens. (i) Republiek van Suid-Afrika, Suidwes-Afrika/Namibië, Angola, Mosambiek, Swaziland, Bophuthatswana, Botswana, Lesotho, Transkei, Ciskei en Venda. (iii) Wonderboom. (viii)

| Soort lugvaartuig     | Tarief c/km |
|-----------------------|-------------|
| Piper PA38-112 .....  | 22          |
| Piper PA28-140 .....  | 26          |
| Piper PA28R-200 ..... | 42          |
| Piper PA32-300 .....  | 47          |

(D) Piper PA38-112 ZS-KKO, Piper PA28-140 ZS-FTS, ZS-ICL, ZS-FYF, ZS-EIE en ZS-EEB, Piper PA28R-200 ZS-IRF en Piper PA32-300 ZS-FHK.

## BYLAE D

## LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betrekende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Border Air Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Air Charter (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N715. Under "Tariff of charges", amend tariffs as follows: "East London-Trennerys, East London-Wavecrest and East London-Seagulls R50,60 return and East London-Mazeppa Bay R57,75 return".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S81. Under "Aircraft to be used", add: "Fokker F27-200 ZS-KVJ and ZS-KVI, Cessna 404 ZS-KSK and ZS-JVE".

(A) Commercial Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S374. Under "Aircraft to be used", add: "Cessna 404 ZS-KSK and ZS-JVE and Cessna 401A ZS-IWJ".

(A) Helicopter Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2546, Cape Town, 8000. (B) Helicopter Services (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N580, Flying Training Air Service Licence F445 and Aerial Work Air Service Licence W446. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add: "Bell 206B N4066G R320 per hour depending on nature of contract".

(A) Rapid Air (Pty) Ltd, P.O. Box 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N680. Under "Aircraft to be used", delete: "Piper PA32-300 ZS-JLC and ZS-IED and Bell 206B ZS-HIV". Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges", add:

| "Aircraft type                       | Tariff<br>c/km  |
|--------------------------------------|-----------------|
| Rockwell Commander 690A ZS-GKR.....  | 105-115         |
| Beach 95-B55 ZS-ITP and ZS-IMM ..... | 67-77, and      |
| Bell 206L-1 ZS-HIG.....              | R345 per hour". |

(A) Sandrivier Safaris (Pty) Ltd, P.O. Box 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S789. Under "Tariff of charges", amend as follows:

| "Route                         | Single  | Return   | Freight/kg |
|--------------------------------|---------|----------|------------|
| Johannesburg-Pietersburg ..... | R<br>61 | R<br>122 | c<br>53    |
| Wonderboom-Pietersburg .....   | 61      | 122      | 53,        |

minimum charge per consignment R3,50".

(A) Sandrivier Safaris (Pty) Ltd, P.O. Box 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S790. Under "Tariff of charges", amend as follows:

| "Route                    | Single   | Return   | Freight/kg |
|---------------------------|----------|----------|------------|
| Johannesburg-Sishen ..... | R<br>109 | R<br>218 | c<br>99    |
| Johannesburg-Vryburg..... | 71       | 142      | 67         |
| Vryburg-Sishen .....      | 39       | 78       | 42,        |

minimum charge per consignment R3,50".

(A) South African Airways, P.O. Box 7778, Johannesburg, 2000. (B) South African Airways. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S704. Under "Routes to be flown", amend (d) to read: "Between Johannesburg and Rio de Janeiro, either direct, or via Cape Town".

(A) Trek Airways (Pty) Ltd, P.O. Box 2758, Johannesburg, 2000. (B) Trek Airways (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N108. Under "Tariff of charges", delete paragraph (a) and amend as follows: "(a) R600 to R750 single R650 to R1 350 return for flights

(A) Border Air Charter (Edms.) Bpk., Posbus 5003, Greenfields, 5208. (B) Border Air Charter (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N715. Onder "Tariefskaal", wysig tariewe soos volg: "Oos-Londen-Trennerys, Oos-Londen - Wavecrest en Oos-Londen - Seagulls R50,60 retoer en Oos-Londen - Mazeppabaai R57,75 retoer".

(A) Commercial Airways (Edms.) Bpk., Posbus 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S81. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Fokker F27-200 ZS-KVJ en ZS-KVI en Cessna 404 ZS-KSK en ZS-JVE".

(A) Commercial Airways (Edms.) Bpk., Posbus 7015, Bonaero Park, 1622. (B) Commercial Airways (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S374. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", voeg by: "Cessna 404 ZS-KSK en ZS-JVE en Cessna 401A ZS-IWJ".

(A) Helicopter Services (Edms.) Bpk., Posbus 2546, Kaapstad, 8000. (B) Helicopter Services (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N580, Vliegopleidingslisensie F445 en Handelslugdienslisensie W446. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by: "Bell 206B N4066G R320 per uur afhangende van aard van kontrak".

(A) Rapid Air (Edms.) Bpk., Posbus 183, Bon Accord, 0009. (B) Rapid Air (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N680. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word", skrap: "Piper PA32-300 ZS-JLC en ZS-IED en Bell 206B ZS-HIV". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal", voeg by:

| "Soort lugvaartuig                  | Tarief c/km    |
|-------------------------------------|----------------|
| Rockwell Commander 690A ZS-GKR..... | 105-115        |
| Beach 95-B55 ZS-ITP en ZS-IMM.....  | 67-77, en      |
| Bell 206L-1 ZS-HIG.....             | R345 per uur". |

(A) Sandrivier Safaris (Edms.) Bpk., Posbus 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S789. Onder "Tariefskaal" wysig soos volg:

| "Roete                         | Enkel   | Retoe    | Vrag/kg |
|--------------------------------|---------|----------|---------|
| Johannesburg-Pietersburg ..... | R<br>61 | R<br>122 | c<br>53 |
| Wonderboom-Pietersburg .....   | 61      | 122      | 53,     |

minimum tarief per besending R3,50".

(A) Sandrivier Safaris (Edms.) Bpk., Posbus 31184, Braamfontein, 2017. (B) United Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S790. Onder "Tariefskaal", wysig soos volg:

| "Roete                    | Enkel    | Retoe    | Vrag/kg |
|---------------------------|----------|----------|---------|
| Johannesburg-Sishen ..... | R<br>109 | R<br>218 | c<br>99 |
| Johannesburg-Vryburg..... | 71       | 142      | 67      |
| Vryburg-Sishen .....      | 39       | 78       | 42,     |

minimum tarief per besending R3,50".

(A) Suid-Afrikaanse Lugdiens, Posbus 7778, Johannesburg, 2000. (B) Suid-Afrikaanse Lugdiens. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie S704. Onder "Roetes wat gevlieg gaan word", wysig (d) om te lui: "Tussen Johannesburg en Rio de Janeiro, of direk, of oor Kaapstad".

(A) Trek Airways (Edms.) Bpk., Posbus 2758, Johannesburg, 2000. (B) Trek Airways (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienstlisensie N108. Onder "Tariefskaal", skrap paragraaf (a) en vervang deur die volgende: "R600 tot R750 enkel R650 tot R1 350 retroir vir vlugte

between South Africa and Europe (children 50% infants 10%)". Under "Aircraft to be used", delete: "Boeing 707-344B LX-LGR and Boeing 747SP-44 LX-LTM". Under "Types of traffic to be conveyed (special conditions)", delete paragraphs (a) and (b) and replace by the following: "(a) 136 return flights between the Republic of South Africa and Luxembourg during the period 1 April 1981 to 31 March 1982; (b) may not pick up more than one hundred and seventy-four (174) paying passengers on any one flight".

(A) B. E. Hersov, P.O. Box 62379, Marshalltown, 2107.  
 (B) Atair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N87. Under "Aircraft to be used", add: "Rockwell Commander 980 3D-ABH". Under "Types of traffic to be conveyed", add: "Freight".

(This advertisement supersedes a similar one which appeared in the *Government Gazette*, dated 10 April 1981).

(1 May 1981)

**NOTICE 310 OF 1981**  
**DEPARTMENT OF MANPOWER UTILISATION**  
**INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956**  
**APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF**  
**REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, Mattheus Willem Johannes le Roux, Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the above-mentioned Act, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Transport Workers Union (Coloured and Asian). Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower Utilisation, 449 Compensation House, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

**TABLE**

*Name of trade union.*—Transport Workers Union (Coloured and Asian).

*Date on which application was lodged.*—14 February 1981.

*Interests and area in respect of which application is made.*—Coloured persons who are employees for the purposes of the Act and are employed in the Transport Undertaking (Goods) as—

(a) vehicle drivers, storemen, packers, motor mechanics, general workers, front-end loader operators and repair shop assistants in the Magisterial District of Bellville;

(b) operations managers, storemen, packers, motor mechanics, general workers, front-end loader operators, repair shop assistants, clerks, supervisors, handymen, spray painters and French polishers in the Magisterial District of The Cape; and

(c) vehicle drivers, storemen, packers, diesel and motor mechanics, general workers, repair shop assistants and front-end loader operators in the Magisterial Districts of Durban and Pinetown.

"Transport Undertaking (Goods)" means the undertaking in which employers and employees are associated for the transportation of goods by means of motor transport for hire or reward and includes the transportation of soil, gravel, stone or sand which is intended for sale, whether or not such transportation is performed for hire or reward.

tussen Suid-Afrika en Europa (kinders 50% suigelinge 10%)". Onder "Lugvaartui wat gebruik gaan word", skrap: "Boeing 707-344B LX-LGR en Boeing 747SP-44 LX-LTM". Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word (spesiale voorwaardes)", skrap paragrafe (a) en (b) en vervang deur die volgende: "(a) 136 retrovlugte tussen die Republiek van Suid-Afrika en Luxemburg gedurende die tydperk 1 April 1981 tot 31 Maart 1982; (b) mag nie meer as eenhonderd vier-en-sewentig (174) betalende passasiers op 'n bepaalde vlug oplaai nie".

(A) B. E. Hersov, Posbus 62379, Marshalltown, 2107.  
 (B) Atair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vastgestelde lugvervoerdienstlisensie N87. Onder "Lugvaartui wat gebruik gaan word", voeg by: "Rockwell Commander 980 3D-ABH". Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word", voeg by: "Vrag".

(Hierdie advertensie vervang 'n soortgelyke wat in die *Staatskoerant* van 10 April 1981 verskyn het).  
 (1 MEI 1981)

**KENNISGEWING 310 VAN 1981**  
**DEPARTEMENT VAN MANNEKRBAGBENUTTING**  
**WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956**  
**AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, Mattheus Willem Johannes le Roux, Nywerheidsregister, maak ingevolge artikel 4 (2), soos toegepas by artikel 7 (5) van bovenoemde Wet, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Transport Workers Union (Coloured and Asian). Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p/a die Departement van Mannekragbenutting, Ongevallegebou 449, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

**TABEL**

*Naam van vakvereniging.*—Transport Workers Union (Coloured and Asian).

*Datum waarop aansoek ingediend is.*—14 Februarie 1981.

*Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.*—Gekleurdes wat vir die doeleinnes van die Wet werkneemers is en in diens is in die Vervoeronderneming (Goedere) as—

(a) voertuigdrywers, magasynmanne, verpakkers, motorwerktuigkundiges, algemene werkers, voorlaaiers, operateurs en herstelwinkelassistentes in die landdrosdistrik Bellville;

(b) bedryfsbestuurders, magasynmanne, verpakkers, motorwerktuigkundiges, algemene werkers, voorlaaiers, operateurs, herstelwinkelassistentes, klerke, toesighouers, faktotums, sputverwers en lakpoleerders in die landdrosdistrik Die Kaap; en

(c) voertuigdrywers, magasynmanne, verpakkers, diesel- en motorwerktuigkundiges, algemene werkers, herstelwinkelassistentes en voorlaaiersoperateurs in die landdrosdistrikte Durban en Pinetown.

"Vervoeronderneming (Goedere)" beteken die onderneming waarin werkgewers en werkneemers met mekaar geassosieer is vir die vervoer van goedere teen huur of vergoeding deur middel van motorvervoer, en dit sluit die vervoer van grond, gruis, klip of sand wat vir verkoop bedoel is, in, hetsy sodanige vervoer teen huur of vergoeding geskied al dan nie.

*Postal address of applicant.*—P.O. Box 19, Johannesburg, 2000.

*Office address of applicant.*—206 Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall, in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5), be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

M. W. J. LE ROUX, Industrial Registrar.

(1 May 1981)

### NOTICE 311 OF 1981

#### NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Mr Kim Wood, 9 North Street, Komga, 4950 has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir at Komga on a Portion of Erf 1, Komga Industrial Area.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of five head of cattle, one calf, 30 sheep and goats and five pigs per day for supplying meat to the residents of Komga.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Director-General: Agriculture and Fisheries (Abattoir Commission).

*Note.*—The Regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(1 May 1981)

### NOTICE 312 OF 1981

#### NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Aliwal North Municipality, P.O. Box 206, Aliwal North, 5530, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir at Aliwal North on a portion of Erf 1, Industrial Area.

*Posadres van applikant.*—Posbus 19, Johannesburg, 2000.

*Kantooradres van applikant.*—Vulcan House 206, Andersonstraat 88, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevog word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

M. W. J. LE ROUX, Nywerheidsregister.

(1 Mei 1981)

### KENNISGEWING 311 VAN 1981

#### KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat mnr. Kim Wood, Noordstraat 9, Komga, 4950, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Komga op 'n Gedeelte van Erf 1, Komga Industriële Gebied.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van vyf beeste, een kalf, 30 skape en bokke en vyf varke per dag vir die verskaffing van vleis aan die inwoners van Komga.

Iemand wat vertoë of besware in verband met bovennoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Direkteur-generaal: Landbou en Visserye (Abattoirkommissie).

*Let wel.*—Die Regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievaldig voorgelê moet word.

(1 Mei 1981)

### KENNISGEWING 312 VAN 1981

#### KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat die Munisipaliteit van Aliwal-Noord, Posbus 206, Aliwal-Noord, 5530, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Aliwal-Noord op 'n gedeelte van Erf 1, Industriële Gebied.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of 24 head of cattle, 60 sheep and goats and 14 pigs per day for supplying meat to the residents of Aliwal North.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Director-General: Agriculture and Fisheries (Abattoir Commission).

*Note.—The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.*

(1 May 1981)

#### NOTICE 313 OF 1981

#### NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Messrs Dormehl Farms, P.O. Barrington 6578, District of Knysna, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir at Barrington 184, District of Knysna.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of one head of cattle, two sheep and two pigs per day for the supplying of meat to the owner's retail butchery servicing the local agriculture and forestry community.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Director-General: Agriculture and Fisheries (Abattoir Commission).

*Note.—The Regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.*

(1 May 1981)

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 24 beeste, 60 skape en bokke en 14 varke per dag vir die verskaffing van vleis aan die inwoners van Aliwal-Noord.

Iemand wat vertoe of besware in verband met bovenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoe of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevëstig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoe of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Direkteur-generaal: Landbou en Visserye (Abattoirkommissie).

*Let wel.—Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drieval voorgelê word.*

(1 Mei 1981)

#### KENNISGEWING 313 VAN 1981

#### KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat inre. Dormehl Farms, Pk. Barrington 6578, Distrik Knysna, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Barrington 184, Distrik Knysna.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van een bees, twee skape en twee varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die eienaars se kleinhandelslaghuis wat die plaaslike landbou- en bosbougemeenskap van vleis voorsien.

Iemand wat vertoe of besware in verband met bovenoemde aansoek wil rig, moet sodanige vertoe of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevëstig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoe of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Direkteur-Generaal: Landbou en Visserye (Abattoirkommissie).

*Let wel.—Die Regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drieval voorgelê moet word.*

(1 Mei 1981)

## NOTICE 314 OF 1981

## NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act 54 of 1976), that Messrs Boland Bacon Association, 367 Main Street, Paarl, 7646, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture and Fisheries for approval for the erection of a new abattoir at Erf 6, Atlantis Industrial Area Extension 5, District of Malmesbury.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughtering of 500 pigs per day for the distribution of meat in the Republic of South Africa and export thereof.

Any person intending to submit representations of objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which requires any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

A. R. COCHRANE, for Director-General: Agriculture and Fisheries (Abattoir Commission).

*Note.—The Regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.*

(1 May 1981)

## NOTICE 315 OF 1981

## MAIZE BOARD.—PRODUCERS' PRICES OF MAIZE IN AREA A

1. It is hereby generally made known that the prices of maize of the grades published by Government Notice R. 121 of 4 February 1972, as amended, sold by producers in Area A from 1 May 1981 has been fixed as set out in Table 1 below for quantities of 65 kg net mass or more if the maize is delivered in grain bags or in bulk by producers and as set out in Table 2 for quantities of less than 65 kg net mass, as the case may be.

TABLE 1

Gross prices of maize for quantities of 65 kg net mass or more if the maize is delivered in grain bags or in bulk by producers.

| Grade     | Price of maize delivered in bags and in bulk if the mass of the maize has been measured by the buyer before it has been cleaned | Price of maize in bulk if the mass of the maize has been measured by the buyer after it has been cleaned |
|-----------|---|--|
| WM1.....  | Rand per ton<br>134,15  | Rand per ton<br>134,75   |
| WM2.....  | 131,70  | 132,30   |
| WM3.....  | 127,35  | 127,95   |
| YM1 ..... | 134,00  | 134,60   |
| YM2 ..... | 133,45  | 134,05   |
| YM3 ..... | 132,55  | 133,15   |

## KENNISGEWING 314 VAN 1981

## KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet 54 van 1976), dat mnre. Boland Bacon Association, Hoofstraat 367, Paarl, 7646, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou en Visserye aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Erf 6, Atlantis Industriële Gebied-uitbreiding 5, Distrik Malmesbury.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van 500 varke per dag vir verspreiding van vleis in die Republiek van Suid-Afrika en uitvoer daarvan.

Iemand wat vertoe of besware in verband met bovenstaande aansoek wil rig, moet sodanige vertoe of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalings van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat vertoe of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

A. R. COCHRANE, namens Direkteur-Generaal: Landbou en Visserye (Abattoirkommissie).

*Let wel.—Die Regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drieval voorgelê word.*

(1 Mei 1981)

## KENNISGEWING 315 VAN 1981

## MIELIERAAD.—PRODUSENTEPRYSE VAN MIELIES IN GEBIED A

1. Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die prys van mielies van die grade afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 121 van 4 Februarie 1972, soos gewysig, wat produsente in Gebied A van 1 Mei 1981 af verkoop, vasgestel is soos in Tabel 1 hieronder uiteengesit vir hoeveelhede van 65 kg netto massa of meer indien die mielies in graansakke of in losmaat deur produsente gelewer word en soos in Tabel 2 uiteengesit vir hoeveelhede van minder as 65 kg netto massa, na gelang van die gevall.

TABEL 1

Bruto prys van mielies vir hoeveelhede van 65 kg netto massa of meer indien die mielies in graansakke of in losmaat deur produsente gelewer word:

| Graad     | Pryse vir mielies gelewer in sakke en in losmaat indien die koper die massa gemeet het voordat die mielies skoonmaak is. | Pryse vir mielies in losmaat indien die koper die massa gemeet het nadat die mielies skoongemaak is |
|-----------|--|---|
| WM1.....  | Rand per ton<br>134,15   | Rand per ton<br>134,75  |
| WM2.....  | 131,70   | 132,30  |
| WM3.....  | 127,35   | 127,95  |
| YM1 ..... | 134,00   | 134,60  |
| YM2 ..... | 133,45   | 134,05  |
| YM3 ..... | 132,55   | 133,15  |

TABLE 2

Net prices of maize delivered in quantities of less than 65 kg net mass.

| Grade    | Cents per 5 kg |
|----------|----------------|
| WM1..... | 57,5           |
| WM2..... | 57,5           |
| WM3..... | 56,0           |
| YM1..... | 56,0           |
| YM2..... | 56,0           |
| YM3..... | 55,0           |

2. The prices shown in the second column of Table 1 shall, in the case of maize delivered in bags of not less than 65 kg gross mass per bag—

(1) be increased by 86c for each bag which is a new or good second-hand grain bag;

(2) If the gross mass per grain bag with maize exceeds 75 kg, be calculated as if only 75 kg gross mass per bag has been delivered.

3. The prices shown in Table 2 do not include the value of the container, and if the maize is delivered in a container, the price of the container shall be determined by mutual agreement between the producer and the buyer.

4. In calculating the price payable in accordance with paragraph 1 any fraction of a cent, if less than a halfcent, may be regarded as a halfcent, and if more than a halfcent, as a cent.

5. The prices of the respective grades of maize mentioned in paragraph 1 shall apply for maize delivered—

(1) at the premises of the buyer or any premises indicated by the buyer if such premises are not situated more than eight kilometres from the nearest rail point and shall in the case of maize delivered at premises more than eight kilometres from the nearest rail point to the relevant premises be reduced by the cost of transport at the rate fixed by the Board for the relevant premises; and

(2) at any rail point indicated by the buyer for despatch by rail to a destination other than the buyer's premises.

By Order of the Maize Board—H. du P. Nel, General Manager.

(1 May 1981)

#### NOTICE 316 OF 1981

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES, COMMERCE AND TOURISM

#### LIQUOR ACT, 1977

#### NOTICE OF APPLICATIONS FOR LIQUOR LICENCES AND SPECIAL AUTHORITIES, ETC., TO BE CONSIDERED AT AN ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR BOARD

In terms of regulation 3 (1) and (4) of the regulations made under section 207 (1) of the Act, it is hereby notified that the applicants specified in the Schedule hereto have lodged applications for new liquor licences or special authorities in respect of premises situate in the districts (indicated in the Schedule) in the Province of

#### NATAL.

The applications will be considered at an annual meeting of the Liquor Board to be held during the period June and July 1981.

TABEL 2

Netto prys van mielies gelewer in kleiner hoeveelhede as 65 kg netto massa:

| Graad    | Sent per 5 kg |
|----------|---------------|
| WM1..... | 57,5          |
| WM2..... | 57,5          |
| WM3..... | 56,0          |
| YM1..... | 56,0          |
| YM2..... | 56,0          |
| YM3..... | 55,0          |

2. Die prys in die tweede kolom van Tabel 1 genoem, moet in die geval van mielies in sakke met 'n bruto massa van minstens 65 kg per sak gelewer—

(1) vermeerder word met 86c vir elke nuwe of goeie tweedehandse graansak; en

(2) indien die bruto massa per graansak met mielies meer as 75 kg is, bereken word asof slegs 75 kg bruto massa per sak gelewer is.

3. Die prys genoem in Tabel 2 sluit nie die waarde van die houers in nie, en indien die mielies in 'n houer gelewer word, moet die produsent en die koper deur onderlinge ooreenkoms die prys van die houer bepaal.

4. By die berekening van die prys betaalbaar ooreenkommstig paragraaf 1 mag enige breuk van 'n sent, indien minder as as 'n halfsent, as 'n halfsent, en indien meer as 'n halfsent, as 'n sent beskou word.

5. Die prys van die onderskeie grade mielies genoem in paragraaf 1 geld vir mielies gelewer—

(1) op die perseel van die koper of enige perseel deur die koper aangedui mits sodanige perseel nie verder as agt kilometer van die koper se naaste versporingspunt geleë is nie en moet in die geval van mielies gelewer op enige perseel verder as agt kilometer van die naaste versporingspunt aan die betrokke perseel, verminder word met vervoerkoste teen die tarief vir die betrokke perseel deur die Raad vasgestel; en

(2) by enige versporingspunt deur die koper aangedui vir versporing na 'n ander bestemming as die koper se perseel.

Op las van die Mielieraad—H. du P. Nel, Hoofbestuurder.

(1 Mei 1981)

#### KENNISGEWING 316 VAN 1981

#### DEPARTEMENT VAN NYWERHEIDSWESE, HANDEL EN TOERISME

#### DRANKWET, 1977

#### KENNISGEWING VAN AANSOEKE OM DRANKLSENSIES EN SPESIALE MAGTIGING, ENS., WAT TYDENS 'N JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKRAAD OORWEEG SAL WORD

Ingevolge regulasie 3 (1) en (4) van die regulasies wat kragtens artikel 207 (1) van die Wet uitgevaardig is, word kennis hierby gegee dat die aansoekers in die Bylae hiervan gespesifieer, aansoek om nuwe dranklisensies of spesiale magtigings ingedien het ten opsigte van persele wat in die distrikte (in die Bylae aangedui) in die provinsie

#### NATAL.

geleë is. Die aansoek sal oorweeg word tydens 'n jaarlike vergadering van die Drankraad wat gedurende die tydperk Junie en Julie 1981 gehou sal word.

The applications concerned may, up to and including the last date on which an objection against or representations or a petition in support of such applications may be lodged in terms of the regulations, upon request and free of charge, be inspected by any person at the office of the magistrate of the district from which they emanate.

The dates and times on which and places at which the applications are to be considered by the Liquor Board will, at least 30 days before the Board's meeting, be notified in the *Government Gazette*.

#### SCHEDULE

The undermentioned figures used in the Schedule have the following meanings, under the heading of the magisterial district:

1. Full name and address of applicant.
2. Class of licence or special authority applied for.
3. Address of premises in respect of which application is made.
4. Privileges and authorities simultaneously applied for.

#### NEWCASTLE

1. John Andrew Lamberti, Victoriaweg 176, Newcastle, as Nominee. Victor Lamberti, 1 Ring Road, Newcastle. Robert Martin Lamberti, 4 Rider Hagar Street, Newcastle. Reginald William Lamberti, corner of Disa and Hiluscus Streets, Newcastle. Eric Lamberti, 11 Northward Drive, Newcastle.
2. Grocer's Wine.
3. Lot 4333, Gemsbok Avenue, Hutton Heights, Newcastle.
- 4.—.

(1 May 1981)

Die betrokke aansoek kan tot en met die laaste dag waarop 'n beswaar teen of vertoë of 'n petitie ter ondersteuning van sodanige aansoek ingevolge die regulasies ingedien kan word, op versoek gratis deur enige persoon by die kantoor van die landdros van die distrik vanwaar sodanige aansoek afkomstig is, ondersoek word.

Daar sal minstens 30 dae voor die Raad se vergadering in die *Staatskoerant* kennis gegee word van die datums en tye waarop en die plekke waar die aansoek deur die Drankraad oorweeg sal word.

#### BYLAE

Onderstaande syfers, wat in die Bylæ gebruik word, het die volgende betekenisse:

1. Volle naam en adres van die aansoeker.
2. Klas lisensie of spesiale magtiging waarom aansoek gedoen word.
3. Adres van die perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.
4. Voorregte en magtigings waarom tegelykertyd aansoek gedoen word.

#### NEWCASTLE

1. John Andrew Lamberti, Victoriaweg 176, Newcastle, as benoemde. Victor Lamberti, Ringweg 1, Newcastle. Robert Martin Lamberti, Rider Hagarstraat 4, Newcastle. Reginald William Lamberti, hoek van Disa- en Hiluscusstraat, Newcastle. Besigheidadres van bogenoemdes: Posbus 9281, Winkel 3, Huttonhoogte Spar, Foodliner, Newcastle. Eric Lamberti, 11 Northwardrylaan, Newcastle.
2. Kruidenierswyn.
3. Erf 4333, Gemsboklaan, Newcastle.
- 4.—.

(1 Mei 1981)

## BOTHALIA

Bothalia is a medium for the publication of botanical papers dealing with the flora and vegetation of Southern Africa. One or two parts of the journal are published annually.

The following parts are available:

|  |  |
|--|--|
| Vol. 3 Part 1 out of print   | Vol. 8 Part 1 1962 R3<br>2 1937 75c<br>3 1938 75c<br>4 1939 75c        |
| Vol. 4 Part 1 1941 75c<br>2 1942 75c<br>3 1948 75c<br>4 1948 75c   | Supplement<br>Vol. 9 Part 1 1966 R3<br>2 1967 R3<br>3 and 4<br>1969 R6 |
| Vol. 5 1950 R3   |  |
| Vol. 6 Part 1 1951 R1,50<br>2 1954 R2,50<br>3 1956 R2<br>4 1957 R2 | Vol. 10 Part 1 1969 R3<br>2 1971 R3<br>3 1971 R3<br>4 1972 R3          |
| Vol. 7 Part 1 1958 R2<br>2 1960 R3<br>3 1961 R3<br>4 1962 R3       | Vol. 11 Part 1 and 2<br>1973 R6<br>3 1974 R3<br>4 1975 R3              |
| Vol. 12 Part 1 1976 R5<br>2 1977 R5<br>3 1978 R7,50                |  |

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany all inland orders.

## BOTHALIA

Bothalia is 'n medium vir die publikasie van plantkundige artikels oor die flora en plantegroei van Suidelike Afrika. Een of twee dele van die tydskrif word jaarliks gepubliseer.

Die volgende dele is beskikbaar:

|  |   |
|--|---|
| Vol. 3 Deel 1 uit druk<br>2 1937 75c<br>3 1938 75c<br>4 1939 75c   | Vol. 8 Deel 1 1962 R3<br>2 1964 R3<br>3 1965 R3<br>4 1965 R3          |
| Vol. 4 Deel 1 1941 75c<br>2 1942 75c<br>3 1948 75c<br>4 1948 75c   | Supplement<br>Vol. 9 Deel 1 1966 R3<br>2 1967 R3<br>3 en 4<br>1969 R6 |
| Vol. 5 1950 R3   |   |
| Vol. 6 Deel 1 1951 R1,50<br>2 1954 R2,50<br>3 1956 R2<br>4 1957 R2 | Vol. 10 Deel 1 1969 R3<br>2 1971 R3<br>3 1971 R3<br>4 1972 R3         |
| Vol. 7 Deel 1 1958 R2<br>2 1960 R3<br>3 1961 R3<br>4 1962 R3       | Vol. 11 Deel 1 en 2<br>1973 R6<br>3 1974 R3<br>4 1975 R3              |
| Vol. 12 Deel 1 1976 R5<br>2 1977 R5<br>3 1978 R7,50                |   |

Verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

**DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT  
AND STATE AUXILIARY SERVICES**  
**GOVERNMENT PRINTING WORKS**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED  
DURING FEBRUARY 1981**

**BLUE BOOKS**

RP95/80.—Seventieth Report of the Public Debt Commissioners for the financial year ended 31 March 1980. Price R3, abroad R3,90.

RP98/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Northern Natal Area Administration Board for the financial year 1978–79. Price R1,20, abroad R1,60.

RP100/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Southern Transvaal Area Administration Board for the financial year 1978–79. Price R1,20, abroad R1,60.

RP101/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Central Transvaal Area Administration Board for the financial year 1978–79. Price R1,45, abroad R1,90.

RP105/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Southern Orange Free State Area Administration Board for the financial year 1978–79. Price R1,60, abroad R2.

RP106/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the financial year 1 December 1978 to 30 November 1979. Price R1,90, abroad R2,40.

RP107/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Maize Board and the Nutrition Advisory Services for the financial year 1 May 1978 to 30 April 1979. Price R2,80, abroad R3,50.

RP109/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Cotton Board for the financial year 1 March 1979 to 29 February 1980. Price R1,65, abroad R2,10.

RP110/80.—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Central Orange Free State Area Administration Board for the financial year 1978–79. Price R2,25, abroad R2,85.

RP19/81.—Report of the Railways and Harbours Board relative to the construction of a new line of railway from a point on the Durban–Port Shepstone Railway Line to a terminal point on the farm known as F.N. 6319. Price R3,35, abroad R4,20.

RP23/81.—Final report of the Commission of Inquiry on the Constitution. Price R1,85, abroad R2,35.

**STATISTICS REPORTS**

07-02-12—Report on Marriages and Divorces. Whites, Coloureds and Asians, 1978, South Africa. Price R2, Abroad R2,50.

12-03-08—Statistics of Motor and other vehicles as at 30 June 1979. Price R2, abroad R2,50.

19-01-07—Tourism and Migration, 1979. Price R2, abroad R2,50.

21-03-11—Education: Coloureds and Asians, 1977. Price R2, abroad R2,50.

**MISCELLANEOUS**

Foreign Trade Statistics, Volume 1. Price R8,50, abroad R11,10.

**MAPS****1:50 000 RSA Topographical**

2525BC—Skilpadnek. Second Edition.  
2826DD—Verkeerdevlei. Second Edition.  
3227AB—St Mark's. Second Edition.

**1:50 000 SWA Topographical**

1712CA. First Edition (M).  
1713DA—Orohona. First Edition (M).  
1814CC—Otjikongoi. First Edition (M).  
1814DB—Okuamburu. First Edition (M).  
1814DC—Onandera. First Edition (M).  
1912BD—Hoanibmond. First Edition (M).  
1913AA—Sima. First Edition (M).  
1913AC—Amspoort. First Edition (M).  
2015BC—Aspro. First Edition (M).  
2015CB—Okongwe. First Edition (M).  
2015CC—Omungambu. First Edition (M).  
2015DA—Epura. First Edition (M).

**1:250 000 RSA Topo-Cadastral**

3128—Umtata. Third Edition (M).

Available from the Government Printer, Pretoria and Cape Town.

Prices of maps: Inland R1, abroad R1,25.

Prices for all inland publications are subject to 4% sales tax.

All publications are sent post free.

**DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSONTWIKKELING EN OWERHEIDSHULPDIENSTE****STAATSDRUKKERY****AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG  
GEDURENDE FEBRUARIE 1981****BOU BOEKIE**

RP95/80.—Sewentigste Verslag van die Staatskuldkommissaris vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1980. Prys R3, buitenlands R3,90.

RP98/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Noord-Natalgebied, vir die boekjaar 1978–79. Prys R1,20, buitenlands R1,60.

RP100/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Suid-Transvaalgebied, vir die boekjaar 1978–79. Prys R1,20, buitenlands, R1,60.

RP101/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Sentraal-Transvaalgebied, vir die boekjaar 1978–79. Prys R1,45, buitenlands R1,90.

RP105/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Suid-Oranje-Vrystaatgebied. Prys R1,60, buitenlands R2.

RP106/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droevrugteraad vir die boekjaar 1 Desember 1978 tot 30 November 1979. Prys R1,90, buitenlands R2,40.

RP107/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Mielieraad en die Voedselvoorriftingsdienste vir die boekjaar 1 Mei 1978 tot 30 April 1979. Prys R2,80, buitenlands R3,50.

RP109/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1979 tot 29 Februarie 1980. Prys R1,65, buitenlands R2,10.

RP110/80.—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Administrasieraad, Midde-Oranje-Vrystaatgebied, vir die boekjaar 1978–79. Prys R2,25, buitenlands R2,85.

RP19/81.—Verslag van die Spoorweg- en Haweraad betreffende die aanleg van 'n nuwe spoorlyn van 'n plek op die spoorlyn tussen Durban en Port Shepstone na 'n eindpunt op die plaas bekend as F.N. 6319. Prys R3,35, buitenlands R4,20.

RP23/81.—Finale verslag van die Kommissie van Onderzoek oor die Grondwet. Prys R1,85, buitenlands R2,35.

**STATISTIEKE VERSLAE**

07-02-12—Verslag oor Huwelike en Egskeidings. Blankes, Kleurlinge en Asiërs, 1978, Suid-Afrika. Prys R2, buitenlands R2,50.

12-03-08—Statistiek van Motor- en ander voertuie soos op 30 Junie 1979. Prys R2, buitenlands R2,50.

19-01-07—Toerisme en Migrasie, 1979. Prys R2, buitenlands R2,50.

21-03-11—Onderwys: Kleurling en Asiërs, 1977. Prys R2, buitenlands R2,50.

**DIVERSE**

Buitelandse Handelstatistiek, Boekdeel 1. Plaaslik R8,50, oorsee R11,10.

**KAARTE****1:50 000 RSA Topografies**

2525BC—Skilpadnek. Tweede Uitgawe.  
2826DD—Verkeerdevlei. Tweede uitgawe.  
3227AB—St Mark's. Tweede Uitgawe.

**1:50 000 SWA Topografies**

1712CA. Eerste Uitgawe (M).  
1713DA—Orohona. Eerste Uitgawe (M).  
1814CC—Otjikongoi. Eerste Uitgawe (M).  
1814DB—Okuamburu. Eerste Uitgawe (M).  
1814DC—Onandera. Eerste Uitgawe (M).  
1912BD—Hoanibmond. Eerste Uitgawe (M).  
1913AA—Sima. Eerste Uitgawe (M).  
1913AC—Amspoort. Eerste Uitgawe (M).  
2015BC—Aspro. Eerste Uitgawe (M).  
2015CB—Okongwe. Eerste Uitgawe (M).  
2015CC—Omungambu. Eerste Uitgawe (M).  
2015DA—Epura. Eerste Uitgawe (M).

**1:250 000 RSA Topokadastraal**

3128—Umtata. Derde Uitgawe (M).

Verkrybaar vanaf die Staatsdruckery, Pretoria en Kaapstad.

Pryse van kaarte: Binneland R1, oorsee R1,25.

Pryse van alle binnelandse publikasies is onderhewig aan 4% verkoopbelasting.

Publikasies word posvry versend.

**GOVERNMENT GAZETTE**  
**OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA**  
**CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF**  
**LEGAL NOTICES**

**Closing times for the acceptance of notices**

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time for the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(2) Amendments or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received before 15h30 on Mondays.

(3) Copy of notices for publication cannot be accepted over the telephone.

(4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

**Approval of notices**

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

**The Government Printer indemnified against liability**

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

(1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;

(2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

**Liability of advertiser**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

**Copy**

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

(1) The kind of notice;

(2) the heading under which the notice is to appear;

(3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice; and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

**Payment of cost**

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncancelled revenue stamps.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

(a) the list of fixed tariff rates; or

(b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

**STAATSKOERANT**

**VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA**

**VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN**  
**WETLIKE KENNISGEWINGS**

**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(2) Wysigings van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is voor 15h30 op Maandae.

(3) Kopie van kennisgewings vir publikasie kan nie oor die telefoon aangeneem word nie.

(4) In geval van kansellasies sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewingoorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

**Goedkeuring van kennisgewings**

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

**Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid**

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

(1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerde bepaal;

(2) die foutjewse klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerde aangedui is;

(3) enige redigering, hersiening, weglatting, tipografiese foute wat weens dowswe of onduidelike kopie mag ontstaan.

**Aanspreeklikheid van adverteerde**

5. Die adverteerde word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing van die Staatsdrukker ingestel mag word.

**Kopie**

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

(1) Die aard van die kennisgewing;

(2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

(3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbondane aan die plasing daarvan.

8. Alle eename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet ondersteer of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

**Betaling van koste**

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselde inkomsteseels.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerde bereken word in ooreenstemming met—

(a) die lys van vaste tariewe; of

(b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbondane aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselde inkomsteseels wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerder kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notices will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncalled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from The Government Printer at 30c sales tax included, payment to be effected by way of uncalled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

| <i>Standardised notices</i>  | <i>Rate per insertion</i> |
|--|---------------------------|
| Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187 .....  | 2,00                      |
| Business notices.....  | 5,00                      |
| Butchers' notices.....   | 5,00                      |
| Change of name (four insertions) .....   | 25,00                     |
| Deeds: Lost documents.....   | 6,00                      |
| Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9 .....  | 4,00                      |
| <i>N.B.—Forms 2 and 6—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>                                      |                           |
| Lost life insurance policies .....   | 2,00                      |
| Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser).....   | 2,00                      |
| Slum Clearance Court notices, per premises .....   | 4,00                      |
| Third party insurance claims for compensation.....   | 2,50                      |
| Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") ..... | 0,80                      |

| <i>Non-standardised notices</i>  | <i>Rate per insertion</i> |
|--|---------------------------|
| Company notices:   |                           |
| Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends ..... | 11,00                     |
| Declaration of dividend with profit statements, including notes .....  | 25,00                     |
| Long notices: Transfers, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations ..  | 37,00                     |
| Liquidator's and other appointees' notices .....   | 7,00                      |
| Liquor Licence notices (in extraordinary <i>Gazettes</i> , viz. June/Tvl., November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application .....                                  | 7,00                      |
| Orders of the Court:   |                           |
| Provisional and final liquidations or sequestrations .....   | 14,00                     |
| Reductions or charges in capital, mergers, offer of compromise .....   | 37,00                     |
| Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive rules nisi .....  | 37,00                     |
| Extension of return date .....   | 4,00                      |
| Supersessions and discharge of petitions (J 158) .....   | 4,00                      |

#### Non-standardised notices

| <i>Sales in execution and other public sales:</i> | <i>Rate per insertion</i> |
|---|---------------------------|
| Sales in execution .....                          | 18,00                     |
| Public auctions, sale and tenders:                |                           |
| Up to 75 words .....                              | 6,00                      |
| 76 to 250 words .....                             | 15,00                     |
| 251 to 350 words .....                            | 23,00                     |
| Trade marks in South West Africa.....             | 11,00                     |

#### WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in paragraph 10 (2) of the Conditions:

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerde word nie terugbetaal nie tensy die adverteerde voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerde verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkeld tabelwerk bevat.

#### Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 30c verkoopbelasting ingesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van Die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

#### LYS VAN VASTE TARIEWE

| <i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>   | <i>Tarief per plasing</i> |
|---|---------------------------|
| Aktes: Verlore dokumente .....  | R 6,00                    |
| Besigheidskennisgewings .....   | 5,00                      |
| Boedelwetekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187 .....   | 2,00                      |
| Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding .....   | 2,50                      |
| Insolvensiewet- en maatskappywetekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9 .....   | 4,00                      |
| <i>L.W.—Vorms 2 en 6—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.</i>  |                           |
| Naamsverandering (vier plasings) .....  | 25,00                     |
| Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerde) .....   | 2,00                      |
| Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag") .....   | 0,80                      |
| Slagterskennisgewings .....   | 5,00                      |
| Slumopruiningshofkennisgewings, per perseel .....   | 4,00                      |
| Verlore lewensversekeringspolisse .....   | 2,00                      |
| <i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>   |                           |
| Dranklisensie-kennisgewings (in buitengewone <i>Staatskoerante</i> , t.w. Junie/Tvl., November/Kaap, Januarie/O.V.S., April/Natal), per tweetalige aansoek .....                                      | 7,00                      |
| <i>Geregeltlike en ander openbare verkope:</i>  |                           |
| Geregeltlike verkope .....  | 18,00                     |
| Openbare veilings, verkope en tenders:  |                           |
| Tot 75 woorde .....   | 6,00                      |
| 76 tot 250 woorde .....   | 15,00                     |
| 251 tot 350 woorde .....  | 23,00                     |
| Handelsmerke in Suidwes-Afrika .....  | 11,00                     |
| Likwidateurs en ander aangestelde se kennisgewings .....  | 7,00                      |
| <i>Maatskappykennisgewings:</i>   |                           |
| Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende ..... | 11,00                     |
| Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit .....   | 25,00                     |
| Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies .....  | 37,00                     |
| <i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>   | <i>Tarief per plasing</i> |
| Orders van die Hof:   |                           |
| Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies .....   | R 14,00                   |
| Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking .....  | 37,00                     |
| Geregeltlike besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevele nisi .....  | 37,00                     |
| Verlenging van keerdatum .....  | 4,00                      |
| Tersydestellings en afwyatings van petisies (J 158) .....   | 4,00                      |

#### WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovenmelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes, par. 10 (2), voorgeskryf:

| Number of words in copy<br>Aantal woorde in kopie | One insertion<br>Een plasing | Two insertions<br>Twee plasings | Three insertions<br>Drie plasings | Four insertions<br>Vier plasings |
|---|------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| -100.....   | R<br>7,00                    | R<br>11,00                      | R<br>15,00                        | R<br>19,00                       |
| 101-150.....                                      | 10,50                        | 16,00                           | 22,00                             | 28,00                            |
| 151-200.....                                      | 14,00                        | 21,00                           | 29,00                             | 37,00                            |
| 201-250.....                                      | 17,50                        | 26,00                           | 36,00                             | 46,00                            |
| 251-300.....                                      | 21,00                        | 31,00                           | 43,00                             | 55,00                            |
| 301-350.....                                      | 24,50                        | 36,00                           | 50,00                             | 64,00                            |
| 351-400.....                                      | 28,00                        | 41,00                           | 57,00                             | 73,00                            |
| 401-450.....                                      | 31,50                        | 46,00                           | 64,00                             | 82,00                            |
| 451-500.....                                      | 35,00                        | 51,00                           | 71,00                             | 91,00                            |
| 501-550.....                                      | 38,50                        | 56,00                           | 78,00                             | 100,00                           |
| 551-600.....                                      | 42,00                        | 61,00                           | 85,00                             | 109,00                           |
| 601-650.....                                      | 45,00                        | 66,00                           | 92,00                             | 118,00                           |
| 651-700.....                                      | 49,00                        | 71,00                           | 99,00                             | 127,00                           |
| 701-750.....                                      | 52,50                        | 76,00                           | 106,00                            | 136,00                           |
| 751-800.....                                      | 56,00                        | 81,00                           | 113,00                            | 145,00                           |
| 801-850.....                                      | 59,50                        | 86,00                           | 120,00                            | 154,00                           |
| 851-900.....                                      | 63,00                        | 91,00                           | 127,00                            | 163,00                           |
| 901-950.....                                      | 66,50                        | 96,00                           | 134,00                            | 172,00                           |
| 951-1 000.....                                    | 70,00                        | 110,00                          | 141,00                            | 181,00                           |
| 1 001-1 300.....                                  | 90,00                        | 138,00                          | 186,00                            | 224,00                           |
| 1 300-1 600.....                                  | 108,00                       | 164,00                          | 220,00                            | 276,00                           |

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT  
CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND  
GOVERNMENT NOTICES  
1981**

The closing time is 15h00 sharp on the following days:  
 21 May, Thursday, for the issue of Friday 29 May.  
 27 May, Wednesday, for the issue of Friday 5 June.  
 8 October, Thursday, for the issue of Friday 16 October.  
 10 December, Thursday, for the issue of Friday 18 December.  
 17 December, Thursday, for the issue of Thursday 24 December.  
 23 December, Wednesday, for the issue of Thursday 31 December.  
 31 December, Thursday, for the issue of Friday 8 January 1982.

Late notices will be published in the subsequent issue. If under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

**BELANGRIKE AANKONDIGING  
SLUITINGSTYE VIR WETLIKE KENNISGE-  
WINGS EN GOEWERMENTSKENNISGEWINGS  
1981**

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:  
 21 Mei, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 29 Mei.  
 27 Mei, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag 5 Junie.  
 8 Oktober, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 16 Oktober.

10 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 18 Desember.

17 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag 24 Desember.

23 Desember, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag 31 Desember.

31 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 8 Januarie 1982.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

**MEMOIRS OF THE BOTANICAL SURVEY OF SOUTH AFRICA**

The memoirs are individual treatises usually of an ecological nature, but sometimes taxonomic or concerned with economic botany. Thirty-nine numbers have been published, some of which are out of print.

'Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

**MEMOIRS VAN DIE BOTANIESE OPNAME VAN SUID-AFRIKA**

Die memoirs is individuele verhandelings, gewoonlik ekologies van aard, maar soms handel dit oor taksonomiese of ekonomiese-plantkundige onderwerpe. Negeen-dertig nommers is reeds gepubliseer waarvan sommige uit druk is.

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

**BUSINESS NOTICES • BESIGHEIDSKENNISGEWINGS****ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of businesses and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

**VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERINGS VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 34 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partie en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besigheide en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besigheide, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besigheide van partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, venootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van venootskap, verhuis of adresverandering, naamverandering, kanselliasie van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien ander as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerde en/of agent, adres en datum.

**TRANSVAAL**

**Benoni.**—(2) George van Hees Verster. (3) Coco Dry Cleaners, 15 Tom Jones Street, Benoni. (4) Sale. (5) Nicos Nathaniel. (6)—. (7) Schumann, V. d. Heever & Slabbert, P.O. Box 67, Kempton Park, 14/4/81.

**Benoni.**—(2) Roy Travers Investments (Pty) Ltd. (3) Roys Grill, 74a Cranbourne Avenue, Benoni. (4) Sale. (5) Gobbs Investments (Pty) Ltd. (6)—. (7) Carnie Matison, Attorney, First Floor, Belmont Hotel, 108 Banket Street, Hillbrow.

**Benrose.**—(2) Benrose Holdings Ltd. (3) Benrose Bottle Store (Pty) Ltd, Erf 255 (voorseen Erf 1) en Erf 3, Benrose. (4) Verkoop. (5) Francisco Rodrigues Dinis. (6)—. (7) Teichert & Kruger, Homes Trustgebou, Pretoriusstraat 224, Pretoria.

**Benrose.**—(2) Benrose Holdings Ltd. (3) Benrose Bottle Store (Pty) Ltd, Erf 255 (formerly Erf 1) and Erf 3, Benrose. (4) Sale. (5) Francisco Rodrigues Dinis. (6)—. (7) Teichert & Kruger, Homes Trust Buildings, 224 Pretorius Street, Pretoria.

**Carletonville.**—(2) Station Tailors and Outfitters (Pty) Ltd. (3) American Fashion Centre, 2 and 3 Emerald Street, Carletonville. (4) Sale, 7/4/81. (5) Apple Queens Distributors (Pty) Ltd. (6)—. (7) Salomon Friedman & Ellis, Attorneys for the Parties, 19th Floor, 111 Commissioner Street, P.O. Box 7019, Johannesburg.

**Edenvale.**—(2) Theodoros Yiasoumis. (3) Theo's Café, Shop 2, Hurlyvale Shopping Centre, Theresa Road Hurlyvale, Edenvale. (4) Sale. (5) Kiriacos Giorgiou Neophytou. (6)—. (7) Banchetti-Tulip, Attorneys and Conveyancers, Suite 6, Eden Mall, Van Riebeeck Avenue, P.O. Box 699, Edenvale, 1610.

**Emmarentia.**—(2) Greta Friedman. (3) Rally Film Hire, 133 Barry Hertzog Avenue, Emmarentia. (4) Sale. (5) Hilton Leonard Alge. (6)—. (7) Reeders Teiger & Rosettenstein, Fifth Floor, Palace Buildings, Prichard Street, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Charles Martin Halle. (3) Northcliff Drycleaners, 171 D. F. Malan Drive, Northcliff. (4) Sale. (5) Patricia Audrey Turner. (6)—. (7) Dealmakers (Pty) Ltd, Ninth Floor, Hillrand, 60 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Francesco Biasillo. (3) San Remo, 290 Carlton Centre, Lower Level, Johannesburg. (4) Sale. (5) Elias Strouthos and Nic Neofitos. (6)—. (7) Dealmakers (Pty) Ltd, Ninth Floor, Hillrand, 60 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Dino Lamarina, Giuliano Verolini and Nino Verolini. (3) Tafsa Office Machines, Ninth Floor, United Towers, corner of Main and Troye Streets, Johannesburg. (4) Dissolved, 10/3/81. (5) Giuliano Verolini and Nino Verolini. (6)—. (7) Brian Gossel, Attorney for the Parties, 602 Merbrook House, 123 Commissioner Street, P.O. Box 61032, Marshalltown, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Sophia Savides. (3) View Café, Darras Shopping Centre, Kensington, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Luis Manuel da Silva Magalhaes and Deolinda Rosa Magalhaes. (6)—. (7) Hertzberg, Stupel, Margolis & Berman, P.O. Box 442, Johannesburg, 2000, 15/4/81.

**Johannesburg.**—(2) Edwin George Chettoe. (3) Take-Away Food, Shop 12, Lower Shopping Centre, Braamfontein Centre, corner of Jan Smuts Avenue and Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Gertruida Jacoba Retief. (6)—. (7) Bob Percival Estates, 28 President Place, 148 Jan Smuts Avenue, Rosebank, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Kurt Wilhelm Hasert, Hans-Horst Weippert and Dorothy Sietz. (3) Royal Park Cash Butchery, Shop 4, Lambusa Court, corner of Columbine and Royal Park Drives, Mondeor, Johannesburg. (4) Alienation. (5) Gerhardus Nicholas Koen. (6)—. (7) Stabin Gross and Shull, Attorneys for Sellers, 801 Loveday House, 15 Loveday Street, P.O. Box 6706, Johannesburg, 14/4/81.

**Johannesburg.**—(2) George Nathaniel. (3) Dry Cleaning, Corlett Drive Dry Cleaners. (4) Sale, subject to three conditions precedent, namely the expiration of the abovementioned period of 30 days and the obtaining of the necessary trade licences and lease in respect of the afore-mentioned premises. (5) Nicos Nathaniel. (6)—. (7) Hammerschlag-Gishen Incorporated, Attorneys for the Parties, P.O. Box 184, Springs.

**Johannesburg.**—(2) Miguel Gomes Camacho and Jose Maria Gomes Camacho. (3) General woodworkers, Ideal Homecraft, 53 Tulley Street, Turffontein, Johannesburg. (4) Dissolved. (5) Miguel Gomes Camacho. (6)—. (7) Israelsohn Eiser & Kantor, Eighth Floor Mansion House, 132 Market Street, P.O. Box 947, Johannesburg.

**Johannesburg.**—(2) Adrianus Johannes Lindeman. (3) Masonic Suppliers, 516 Westwalk, West Street, Durban. (4) Sale. (5) Derek Francis Fortune. (6)—. (7) Eidelman, Lezar & Jacobson, P.O. Box 835, Johannesburg, 9/4/81.

**Johannesburg.**—(2) Manuel Inacio Francisco de Menezes. (3) Black restaurant, Madison Bantu Restaurant, 1 Madison Street, North Doornfontein, Johannesburg. (4) Sale. (5) Istvan Semegi. (6)—. (7) Brian Toms, 500 Surrey House, corner of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, 16/4/81.

**Kruggersdorp.**—(2) Peter Charles Burman and André Johan Botha. (3) Burbots Swop Shop, Ockersestraat 18, Kruggersdorp. (4) Verkoop. (5) Johannes Jacobus Mostert. (6)—. (7) C. B. Swart, Redelinghuys, Nel & Vennote Ing., 501 Nedbank Mediesesentrum, Kruggersdorp, 21/4/81.

**Kruggersdorp.**—(2) Panayota Charilaou. (3) Mona Liza Restaurant, 98 Garrick Street, Kruggersdorp. (4) Alienation. (5) Jose Manuel Menezes. (6)—. (7) Hertzberg, Stupel, Margolis & Berman, P.O. Box 442, Johannesburg, 2000, 15/4/81.

**Lebowa.**—(2) R.G.C. Properties (Pty) Ltd. (3) Prospectors, miners and extractors of metals and minerals. (4) Sale of entire shareholding in Desert Fluorite (Pty) Ltd. (5) Carl Beaumont-Owen in his capacity as trustee for a company to be formed. (6)—. (7) Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., United Towers, 160 Main Street, P.O. Box 1397, Johannesburg.

**Leslie.**—(2) Carel Hendrik Johannes van der Merwe. (3) D & H Motorsloopwerf, Erf 190, Leslie. (4) Verkoop. (5) Jan Chochola. (6)—. (7) Els-Parsons, Posbus 3, Leslie, 2265.

**Maraiburg.**—(2) Ambrose Alexander Holder, Central Hotel, 28 10th Street, Maraiburg. (4) Alienation. (5) Salvatore Palazzo, Golda Palazzo and Johannes Jean George Mouton. (6)—. (7) I. Kramer & Wesemann, Attorneys for the Parties, 101 Southern Trident House, 64 Cranbourne Avenue, Benoni.

**Middelburg.**—(2) Frederick Arthur Watts. (3) R & B Autolec, Webberstraat 19b, Middelburg. (4) Ontbinding van venootskap. (5) Johannes Rudolph Christiaan Louw Sr., Johannes Rudolph Christiaan Louw Jr. en Sergio Oscar Correira de Mesquita. (6)—. (7) S. E. Steyn & Esterhuyzen, Markstraat 20b, Middelburg.

**Pretoria.**—(2) Jacobus Davel. (3) Jakaranda Aptek en Medisyne Depot, Michael Brinkstraat 1038, Villieria, Pretoria. (4) Verkoop. (5) Liebenberg & Huyer (Edms.) Bpk. (6)—. (7) Van Zyl Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.

**Pretoria.**—(2) Haridimos Nicoloudakis. (3) Irma Cake Shop, Shops 8 and 9, Waterkloof Shopping Centre, Main Street, Waterkloof, Pretoria. (4) Sale. (5) Michael Kamilellis. (6)—. (7) D. Damalis, Attorney for Parties, 411 Sunnyfair, 171 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria.

**Pretoria.**—(2) Paraskevas Sakoufakis. (3) Santos Café and Take-Aways, 36 Van der Walt Street, Pretoria. (4) Alienation. (5) Philip Velisaridis. (6)—. (7) Hertzberg, Stupel, Margolis & Berman, P.O. Box 436, Germiston, 1400.

**Roodepoort.**—(2) Andreas Argyrou and George Charitou. (3) Wilro Park Spar Food Liner. (4) Sale, 1/6/81. (5) Jose Leandro da Silva, Jose Alberto da Silva and Fernando Henriques da Silva. (6)—. (7) J. Gus Ackerman, Attorneys for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort, 14/4/81.

**Roodepoort.**—(2) Theocharis Pavlou and Johannes Giezen. (3) Unified Station Café. (4) Cancellation of sale. (5) Théocharis Pavlou. (6)—. (7) J. Gus Ackerman, Attorneys for the Parties, 6 Karl Street, Roodepoort, 14/4/81.

**Roodepoort.**—(2) Ronald Zidel & Company (Pty) Ltd. (3) Ronald Zidel Insurance Brokers, 16 Second Avenue, Florida, District of Roodepoort. (4) Sale. (5) Roger Owen Bull. (6)—. (7) Julius Stock & Dengler, 206 Santam Centre, 3 Paragon Street, Roodepoort, 7/4/81.

**Roodepoort.**—(2) Jacomina Elizabeth Botha. (3) Dorothy Hair Creations, Gordina Heights, 7 Adderley Street, Horizon, District of Roodepoort. (4) Sale. (5) Roland Barrie Ring and Gert Abraham van der Walt. (6)—. (7) Julius Stock & Dengler, 206 Santam Centre, 3 Paragon Street, Roodepoort.

**Roodepoort.**—(2) Barend Joseph Johannes Booyens en Gerhardus Johannes Swanepoel. (3) Boukontrakteurs, B. G. Konstruksie, Presidentweg 6, Roodepoort. (4) Ontbinding van vennootskap, 1/4/81. (5) Barend Joseph Johannes Booyens. (6)—. (7) M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Tweede Verdiefing, Wesrandgebou, Humanstraat, Krugersdorp.

**Rustenburg.**—(2) George Malliopoulos. (3) S & A Kramer Kafee en Eethuis, Standplaas buite Townships 4, Gedeelte E, plaas Waterval 303 JQ, distrik Rustenburg, Myndistrik Pretoria. (4) Verkoop. (5) George Argyropoulos. (6) Posbus 367, Rustenburg. (7) Van Velden & Duffey, p/a Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria, 0001, 24/4/81.

**Sandton.**—(2) Stanley Kassianides. (3) Cramerview Outfitters or Cramers, Shop 3, Lower Shopping Centre, Bryanston Shopping Centre, Bryanston, Sandton. (4) Sale. (5) McCullagh & Bothwell (Hyde Park) (Pty) Ltd, Hyde Park Shopping Centre, corner of Jan Smuts Avenue and Nichol Highway, Hyde Park, Sandton. (7) Edward Nathan & Friedland Inc., 23rd Floor, Sanlamsentrum, 206/214 Jeppe Street, Johannesburg, 2001.

**Vereeniging.**—(2) Tracey Kahn. (3) Video Den, corner of Leslie and Stanley Avenues, Vereeniging. (4) Sale. (5) Bopete (Pty) Ltd. (6)—. (7) Jack Cooper, Attorney for Parties, 209 Saambou Buildings, Merriman Avenue, Vereeniging, 1930.

**Vereeniging.**—(2) Petrus Jacobus van der Walt. (3) Sharondene Damshaarkappersalon, 2a Loeriestraat, Maximegebou, Peacehaven, Vereeniging. (4) Verkoop. (5) Jemima Joy Nortier. (6)—. (7) Rossouw & Prinsloo, N.B.S.-gebou, Posbus 871, Vereeniging, 1930, 8/4/81.

**Verwoerdburg.**—(2) Manuel Alberto dos Santos Valente. (3) Tony's Market Gardens, Cradock Avenue, Lyttelton, Verwoerdburg. (4) Sale. (5) Jorge Araujo Nunes. (6)—. (7) Hennie H. van Zyl, Attorney for the Parties, Barclay Centre, Cantonnements Road, Verwoerdburg.

**Wadeville.**—(2) Eli Sandlar. (3) Wadeville Cycle Centre, corner of Osborn and Rendel Roads, Wadeville. (4) Sale. (5) Fernandes A. Mendonca. (6)—. (7) Vaios Kokkoris & Nick Christelis, 11th Floor, Diamond Corner, 68 Eloff Street, Johannesburg.

## CAPE • KAAP

**Bellville.**—(2) Ian Eric Stacey. (3) Superette/takeaway, Sorrento Self-Service, 235a Voortrekker Road, Bellville. (4) Sale. (5) Manuel Anastacio de Jesus Barbosa and Huberto Artur Mota Nobrega. (6)—. (7) Investa Estates, Trust Bank Centre, Cape Town.

**Bonnevale.**—(2) John Parker James Kriel. (3) Slagter, Bonnevale Slaghuis, Hoofstraat, Bonnevale. (4) Verkoop. (5) Johannes Jacobus Broodryk. (6)—. (7) Miller Terblanche & Zietsman, Cuffstraat 5, Posbus 83, Mosselbaai, 13/4/81.

**Cape Town.**—(2) Flavio Ceccarelli. (3) Caponero Restaurant, 142 Main Road, Sea Point, Cape Town. (4) Sale. (5) Johannes Warmerdam and Bastiaan Leendert van Stenis. (6)—. (7) Miller Gruss Katz & Traub, Sellers Attorneys, 2618 Trust Bank Centre, Heerengracht, Cape Town.

**Gansbaai.**—(2) De Kelders Hotel (Edms.) Bpk. (3) De Kelders Hotel, De Kelders en Gansbaai. (4) Verkoop. (5) Keller-Marine (Edms.) Bpk. (6)—. (7)—.

**George.**—(2) André van Jaarsveld. (3) Braai restaurant, The Toothpick Steakhouse, Courtnaystraat, George. (4) Verkoop. (5) Klaas Mosk, in sy hoedanigheid as trustee vir 'n maatskappy gestig te word. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, Leodoresentrum, Markstraat, George.

**George.**—(2) Francois Michiel van Breda. (3) Die Pannekoek Tee-kamer, Winkel 2, George Arkade, Hiberniastraat, George. (4) Vervreemding. (5) Mev. Maria Catharina Susanna Erasmus. (6)—. (7) Heunis Botha & Wiggett, Prokureurs vir die Partye, Yorkstraat 117, Posbus 260, George, 15/4/81.

**George.**—(2) Hendrik Gideon Visser. (3) Algemene handelaar en kafee, Stywe Lyne, Cradockstraat 57, George. (4) Verkoop. (5) Petrus Hendrik Boshoff. (6)—. (7) Van Rensburgs, Posbus 759, Leodoresentrum, Markstraat, George.

**Kirkwood.**—(2) Roland George Fillery. (3) Roy's Cash Store, Erf 198, Sonop Street, Kirkwood. (4) Sale. (5) Lorraine Moore. (6) Moore's Cash Store. (7) K. P. Meiring, Attorney for the Parties, Main Street, Kirkwood, 14/4/81.

**Kraaifontein.**—(2) Peter Salis. (3) Peter's Self Service, 18 Station Road, Kraaifontein. (4) Sale. (5) Angelo Goncalves Cardoso. (6)—. (7) L. Kadish & Company, Attorneys for the Parties, Fifth Floor, De Waal House, 172 Victoria Road, Woodstock, 1/4/81.

**Pinelands.**—(2) Demetrios Stephanis. (3) Beehive Supermarket, Central Square, Pinelands. (4) Sale, 1/6/81. (5) William Ian Gordon. (6) 9 Union Avenue, Pinelands. (7) Jan S. de Villiers & Son, Attorneys for Seller, Santam Buildings, Burg Street, P.O. Box 1474, Cape Town, 8000.

**Plettenberg Bay.**—(2) Eurividis Kipreos. (3) Samos Café, Main Street, Plettenberg Bay. (4) Sale. (5) Jan Bastiaan Cilliers Delport. (6)—. (7) Strydoms, Attorneys for Seller, 42 Main Street, Knysna, 15/4/81.

**Port Elizabeth.**—(2) Rodney Cedric Cummings. (3) Supablok, 99 Burman Road, Deal Party, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Miguel Electero Faria de Franca. (6)—. (7) Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.**—(2) Isaac Mathaniel Houlie. (3) Houlie's Butchery, 82 Bethelsdorp Road, Salsonenville, Port Elizabeth. (4) Sale, 1/6/81. (5) Paul Michael Phillips. (6)—. (7) Wilke, Weiss & Van Rooyen, Attorneys for the Parties, Goldenmile Centre, P.O. Box 3424, Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.**—(2) Samuel Julyan en Olga Julyan. (3) Cotswold Fruiterers, Cotswold Winkelsentrum, Cotswaldlaan, Port Elizabeth. (4) Vervreemding. (5) Clive Eldred Hoole. (6)—. (7) Crouse Viljoen & De Pontes, Posbus 3235, Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.**—(2) Panaguotis Agiassotelis. (3) Glen Hurt Delicatessen, Hansworthstraat 53, Glen Hurt, Port Elizabeth. (4) Vervreemding. (5) Abraham Jacobus Johannes Kruger. (6)—. (7) Crouse Viljoen & De Pontes, Posbus 3235, Port Elizabeth.

**Port Elizabeth.**—(2) Lindsay Harold Dickinson and Janet Helen Dickinson. (3) Pik-A-Lik, Shop 22, Traduna Mall, Main Street, Port Elizabeth. (4) Sale. (5) Margaret Mattheys, born O'Connor, public trader. (6)—. (7) Joubert, Galpin & Searle, Sellers Attorneys, P.O. Box 59, Port Elizabeth, 6000.

**Sea Point.**—(2) Gerald Leo Schaffer. (3) Adelphi Pharmacy, Adelphi Shopping Centre, Main Road, Sea Point. (4) Alienation. (5)—. (6)—. (7) Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, P.O. Box 2293, Cape Town.

**Stellenbosch.**—(2) Theodoros Vogiatzis. (3) Zorba Steakhouse, Andringa Street, Trust Bank Centre, Stellenbosch. (4) Sale. (5) Arlindo Tavares, Leonard John Taylor and Ralph van Pletzen. (6)—. (7) Robert Berman & Bram Fialkov, 905 Union Castle Buildings, 54 Adderley Street, Cape Town.

**Three Anchor Bay.**—(2) Headley John O'Meara. (3) Erotica, 52 Main Road, Three Anchor Bay. (4) Alienation. (5) Ernst Gerhard Detlef von Brandenstein. (6)—. (7) Nell & Jacobson, 119 St George's Street, Cape Town.

**Woodstock.**—(2) Asa Ismail. (3) Take-away food, A. C.'s Takeaways, 338 Victoria Road, Woodstock. (4) Sale. (5) Rashmi Kooverjee. (6)—. (7) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont, -4/81.

**Wynberg.**—(2) Cecil John Dennis. (3) C. J. Dennis Printers, corner of Sussex and York Roads, Wynberg. (4) Sale. (5) Raymond Witten. (6)—. (7) Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 110, Claremont, 7735.

## NATAL

**Durban.**—(2) Plastron Weldings (Pty) Ltd. (3) 214 Gale Street, Durban. (4) Sale. (5) Accon Investments (Pty) Ltd. (6)—. (7) Berkowitz Kirkel Cohen Inc., Purchaser's Attorneys, 15th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban, 15/4/81.

**Durban.**—(2) Anand Jithoo. (3) 424 Randles Road, Durban. (4) Sale. (5) Jugnaithan Maduray Moodley. (6)—. (7) Livingston Doull & Winter-ton, P.O. Box 180, Durban.

**Durban.**—(2) Brian Passmore Smith. (3) The Castle Restaurant, Shop 16, Coastlands, 47 West Street, Durban. (4) Sale, 3/4/81. (5) Martinus Johannes Isak Froneman and Petrus Jakobus Daniel de Jongh. (6)—. (7) Don Allaway & Co., 320 Smith Street, Durban.

**Durban.**—(2) Basilio Correia Rodrigues. (3) Montana Restaurant, 468 Point Road, Durban. (4) Sale. (5) Joao Amandio Freitas. (6)—. (7) Alec M. Edelson & Co., Gardiner Street, Durban.

**Ezakheni.**—(2) Mzala Trading Store. (3) General dealer, Mzala Trading Store, D148 Ezakheni Township, Ezakheni, Ladysmith. (4) Sale. (5) Duncan Thamsanqa Sithole. (6)—. (7) Christopher Walton & Tatham, Attorneys for the Parties, 133 Murchison Street, P.O. Box 126, Lady-smith.

**Highflats.**—(2) Collins & Boffa (Pty) Ltd. (3) Collins & Boffa Trading Store, Highflats. (4) Sale. (5) Triangle Cash & Carry (Pty) Ltd. (6)—. (7) De Villiers & Strauss.

**Hlabisa.**—(2) Samuel Msawenkosi Zulu. (3) General dealer, general dealer restricted, dealer in patent and proprietary medicines, fresh produce dealer, Ntulindawo Trading Store, Reserve 3, District of Hlabisa. (4) Sale. (5) Jetros Hambanokwazi Zulu. (6)—. (7) Behrmann Kemp & Co., 7 Canewdon Centre, 14 Union Street, P.O. Box 1416, Empangeni.

**Kingsburgh.**—(2) Aletta Cathrina Shields, widow, sole trader. (3) Restaurant, Penny's Restaurant, 26 Ashwell Road, Warner Beach, Kingsborough. (4) Sale. (5) Anthea Lloyd. (6)—. (7) I.F.S. Business Brokers, 409 Kingsway, Amanzimtoti, 4125.

**La Lucia.**—(2) J. B. Schwartz. (3) Grooming salon, Dogmatix, Shop 2a, Davallen Avenue, La Lucia. (4) Sale. (5) Marianne Louise O'Neill and James Patrick O'Neill. (6)—. (7) Garlick & Bousfield Incorporated, P.O. Box 223, Durban, 4000.

**Mondlo.**—(2) Dennis Sipho Khumalo. (3) Phumalanga Bottle Store, 598 Duma Street, Mondlo Bantu Township. (4) Sale. (5) Allison Them-bokwakhe Khoza. (6)—. (7) Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.

**Pinetown.**—(2) Gregory Winston Smith. (3) Going for a Song, Shop 190, Sarnia Centre, Underwood Road, Sarnia. (4) Sale, 13/4/81. (5) Michael Arthur Cartlidge. (6)—. (7) De Villiers & Strauss, 300 Smith Street, Durban.

**Pinetown.**—(2) Charles Christian de Maudave Bestel. (3) Mr Food, Westmead, 48 Alexander Road, Westmead, Pinetown. (4) Sale. (5) Dimitrios Spiropoulos. (6)—. (7) Browne Brodie & Company, 301-3 United Buildings, 33 Crompton Street, Pinetown.

**Verulam.**—(2) Assoo Chohan. (3) Auto and Electrical Centre, Shop 3, 99 Todd Street, Verulam. (4) Sale, 1/4/81. (5) Firmroot (Pty) Ltd. (6) Supreme Motors Spares. (7) Firmroot (Pty) Ltd, Kara Centre, Grey Street, Durban.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Bloemfontein.**—(2) Amced Steak House (Pty) Ltd. (3) Steer Steak House, 22 Second Avenue, Bloemfontein. (4) Sale. (5) Anthony Classens and Antonio Simone Gaggero. (6)—. (7) Van der Merwe & Sorour,

Attorneys for the Parties, 513 United Buildings, Maitland Street, P.O. Box 1062, Bloemfontein.

**Harrismith.**—(2) Sally Kruger. (3) Alph Sport, Piet Retiefstraat 26a, Harrismith. (4) Verkoop, 1/4/81. (5) Hendrik Belsazar van der Merwe en Christiaan Lodewicus de Jager. (6)—. (7) Bekker & Coetze, Prokureur vir die Partye, Posbus 556, Southeystraat 20, Harrismith.

**Kroonstad.**—(2) Cornelius Johannes Frederik Reyneke. (3) Sonskyn Kafee en Restaurant, Brandstraat 28, Kroonstad. (4) Verkoop. (5) Daniel Pieter Volschenk en Dawid Volschenk. (6)—. (7) G. P. Botha, Yazbek & Jooste, Posbus 51, Kroonstad.

**Marquard.**—(2) Johannes Paulus Marks. (3) Markskontantwinkel, Vanrensburgstraat 5, Marquard. (4) Verkoop. (5) Pieter Venter. (6)—. (7) Symington & De Kok, Tweede Verdieleping, NBS-gebou, Posbus 760, Bloemfontein, 14/4/81.

**Welkom.**—(2) Glo-Fruits (Pty) Ltd. (3) Café keeper and general dealer, Kims Café, Melck Street, Civic Centre, Welkom. (4) Alienation. (5) Gregoria Theodorides. (6)—. (7) Mostert Fourie & Co., Attorneys for Parties, P.O. Box 1518, Welkom.

## COMPANY NOTICES • MAATSKAPPYKENNISGEWINGS

### TRANSVAAL

**Rand Mines Ltd** (Inc. in RSA) (A member of the Barlow Rand Group) • Dividend declarations.—Notice is hereby given that dividends have been declared in South African currency, payable to members registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on 1/5/81:

| Company<br>(Each incorporated in the Republic of South Africa) | Dividend<br>Number |
|--|--------------------|
| Welgedacht Exploration Company Ltd .....                       | (Interim) 47       |
| Witbank Colliery Ltd .....                                     | (Interim) 149      |

The register of members of each Company will be closed from 2/5/81 to 10/5/81, inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 20/5/81. Changes of instructions to apply to these dividends must be received by the Transfer Secretaries by not later than Friday, 1/5/81.

Where applicable, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from the dividends.

The full conditions of payment of these dividends may be inspected at or obtained from the offices of the Companies in Johannesburg. By Order of the Boards.—V. M. Murton, Administrative Manager and Secretary. Registered office: 15th Floor, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107. Share transfer secretaries: Rand Registrars Ltd, Second Floor, Devonshire House, 49 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, 2001; P.O. Box 31719, Braamfontein, 2017, 16/4/81.

**Franman Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up [In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a general meeting of the Company on 31/3/81, the following resolutions were passed:

As special resolutions that—

- (1) the Company be wound up voluntarily;
- (2) the books and papers of the Company and of the liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the final account.

As ordinary resolutions that—

- (1) Alastair J. Bruce is appointed liquidator;
- (2) the liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding up of the Company;
- (3) the liquidator of the Company shall have all the powers conferred by the Companies Act, 1973, including, specifically, those mentioned in section 386 (4) of that Act.

Alastair J. Bruce, Liquidator, Ninth and 10th Floors, St Mary's Buildings, 85 Eloff Street, Johannesburg.

**Johannesburg Local Registered Stocks** • City of Johannesburg 10,25 Per Cent Local Registered Stock, 2000 (Loan 79); City of Johannesburg 10,5 Per Cent Local Registered Stock, 2000 (Loan 80); City of Johannesburg 11,20 Per Cent Local Registered Stock, 1994 (Loan 82); City of Johannesburg 10,75 Per Cent Local Registered Stock, 1994 (Loan 83).—Notice is hereby given that the nominal registers and transfer books of the above-mentioned stocks will be closed from 17/5/81 to 31/5/81, both days inclusive, and that the interest payable on 31/5/81, will be paid to stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned registers and transfer books.—H. H. S. Venter, City Treasurer.

**Johannesburgse Plaaslike Geregistreerde Effekte** • Stad Johannesburg se Plaaslike Geregistreerde 10,25 Persenteffekte, 2000 (Lening 79); Stad Johannesburg se Plaaslike Geregistreerde 10,5 Persenteffekte, 2000 (Lening 80); Stad Johannesburg se Plaaslike Geregistreerde 11,20 Persenteffekte, 1994 (Lening 82); Stad Johannesburg se Plaaslike Geregistreerde 10,75 Persenteffekte, 1994 (Lening 83).—Hiermee word kennis gegeen dat die nominale registers en oordragboeke van bogenoemde effekte

van 17/5/81 tot en met 31/5/81 gesluit sal wees, en dat die rente wat op 31/5/81 betaalbaar is, betaal sal word aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van bogenoemde registers en oordragboeke geregistreer is.—H. H. S. Venter, Stadstesourier.

**Egret Investments Ltd** (Inc. in RSA) • Conversion to a private company.—Notice is hereby given of the intention to take the necessary steps to convert the status of the above-mentioned Company to that of a private company. To that end, a general meeting of members of the Company will be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Tuesday, 19/5/81, in order to pass the appropriate special resolutions. By Order of the Board.—The Diamond Corporation (Pty) Ltd, Secretaries, per L. A. Lincoln. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001, 24/4/81.

**Doradoll Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders held on 31/3/81, a special resolution was passed placing the Company into voluntary liquidation.—Getz Behr Ogus & Mendel Cohen, Attorneys for Company, P.O. Box 374, Pretoria, 0001.

**Sudbury Properties (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—I hereby give notice of the voluntary winding up of the above-mentioned Company, which is to be published in the *Government Gazette* in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended:

Resolved:

(a) That the Company be wound up in terms of a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of the Companies Act, section 349 (b) of 1973, as amended.

(b) That in terms of section 422 of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator be authorised, on completion of the liquidation and dissolution of the Company, to destroy the books and records of the Company.

(c) That the liquidator be exempted from furnishing security.

R. A. Hellmann, Liquidator.

**Palabora Mining Company Ltd** (Inc. in RSA) • Dividend 56.—In connection with the payment of Dividend 56, the transfer books and register of members will be closed from 9/5/81 to 22/5/81, both days inclusive. By Order of the Board.—Rio Tinto Management Services South Africa (Pty) Ltd, Secretaries, per G. H. Edwards. Registered office: 13th Floor, Unicorn House, 70 Marshall Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Union Provident Trust South Africa Ltd, 17th Floor, 37 Sauer Street, Johannesburg, 2001, 24/4/81.

**Palabora-Mynmaatskappy Bpk.** (Ing. in RSA) • Dividend 56.—In verband met die betaling van Dividend 56, sal die oordragboeke en lede register vanaf 9/5/81 tot en met 22/5/81, gesluit wees. Op las van die Direksie.—Rio Tinto-Bestuursdienste Suid-Afrika (Edms.) Bpk., Sekretaries, per G. H. Edwards. Geregistreerde kantoor: 13de Verdieleping, Unicorngebou, Marshallstraat 70, Johannesburg, 2001. Oordragsekretaris: Union Provident Trust South Africa Ltd, 17de Verdieleping, Sauerstraat 37, Johannesburg, 2001, 24/4/81.

**Lily Cups (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given—

(1) In terms of section 356 (2) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended (the Act), it was resolved by special resolution passed on 30/3/81, that the Company be wound up voluntarily on a members' voluntary winding up, and that Philip Jack Jaffe be appointed as the liquidator of the Company.

(2) In terms of section 375 (5) of the Act, Philip Jack Jaffe has, subject to the confirmation of the Master of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) (the Master) been appointed as the liquidator of the Company.

**Halston Distributors Ltd** (No. 58/2450) • Conversion of company.—Notice is hereby given in terms of section 26 (1) of the Companies Act, No. 61 of 1973, as amended, that at a special meeting to be held at 09h30 on 3/6/81 at the offices of K. M. van Laun & Co., Seventh Floor, Geldenhuys, 33 Jorissen Street, Braamfontein, the Company proposes to pass a special resolution converting itself from a public to a private company.

**Sappi Ltd** • Closing of transfer books.—The transfer books and register of members of Sappi Ltd will be closed from 2/5/81 to 6/5/81, inclusive, in connection with the holding of the Company's annual general meeting on 5/5/81.—Union Corporation Ltd, Secretaries, per D. J. O'Connor. Registered office: Union Corporation Buildings, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61357, Marshalltown, 2107, 9/4/81.

**S.A. Manganese Amcor Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of transfer books.—Notice is hereby given that the transfer books and register of members will be closed from 9/5/81 to 15/5/81, both days inclusive, for the purpose of payment of Final Dividend 79. By Order of the Board.—Samancor Management Services (Pty) Ltd, Secretaries, per T. Ramage, Samancor House, 88 Marshall Street, P.O. Box 8186, Johannesburg.

**Dunlop South Africa Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of transfer books.—Notice is hereby given that the transfer books and registers of preference shareholders/debenture-holders, will be closed from 23/5/81 to 31/5/81, both days inclusive, in connection with the payment of dividends/interest declared on 15/4/81. By Order of the Board.—D. M. Goodhead, Secretary.

**Twelve Ninetythree Brackenhurst View (Pty) Ltd** (in liqu.) • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the Company was wound up voluntary in a members' voluntary winding up in a special meeting, held on 14/4/81.

**FrenCorp Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of transfer books.—The transfer books and register of members will be closed from 2/5/81 to 10/5/81, both days inclusive, and dividend warrants and loan stock redemption cheques will be posted on or about 29/5/81.

Payments in redemption of loan stock comprising linked units held by Non-Residents of the Republic of South Africa and South West Africa will not be made in transferable currency.

In terms of the Income Act, 1962, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to shareholders whose addresses in the register of members are outside the Republic of South Africa. By Order of the Board.—T. K. Rudman, Secretary. Registered office: 1 Long Street, Booyens, 2016; P.O. Box 38199, Booyens, 2016. Transfer secretaries: Hill Samuel Registrars (S.A.) Ltd, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg; P.O. Box 62318, Marshalltown, 2107.

**Tiger Oats and National Milling Company Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of transfer books.—Thirty-sixth Annual General Meeting of shareholders, to be held at 44 Main Street, Johannesburg, on Friday, 8/5/81 at 12h00: Notice is hereby given that the transfer books and registers of members will be closed from 2/5/81 to 8/5/81, both days inclusive. By Order of the Board.—B. P. Steele, Secretary. Registered office: 15th Floor, Wesbank House, 222 Smit Street, Johannesburg, 2001. Transfer secretaries: Consolidated Share Registrars Ltd, Third Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, 2001, 16/4/81.

**Anglo-Transvaal Industries Ltd** • Closing of register.—Notice is hereby given that the register of members of the Company will be closed from 6/5/81 to 13/5/81, both days inclusive, for the purpose of determining those members of the Company entitled to attend the general meeting and accordingly members registered as such at the close of business on 5/5/81 will be entitled to attend and vote at the general meeting; furthermore that the register of members of the Company will be closed from 25/5/81 to 29/5/81, both days inclusive, for the purpose of ascertaining those members of the Company entitled to participate in the rights offer and accordingly the last day to register so as to be entitled to participate in the rights offer is 22/5/81. By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company Ltd, Secretaries, per R. P. Meier, Johannesburg, 21/4/81.

**Greatermans Stores Ltd** • Participating Preference Dividend 11.—Notice is hereby given that the cumulative participating preference share register, will be closed from 16/5/81 to 5/6/81, both days inclusive, for the purpose of paying Participating Preference Dividend 11 at the rate of 7,9c per cumulative participating preference share for the six months ending 30/6/81. By Order of the Board.—B. C. Cragg, Secretary, 220 Commissioner Street, Johannesburg.

**Thirty Seven Klippoortjie (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, as amended, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Germiston on 14/4/81:

That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.

That M. R. Hall be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R400 and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

W. McGrath, Director.

**OK Bazars (1929) Ltd** • 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shareholders.—Dividend 85: Notice is hereby given that the half-yearly dividend of 3 per cent has this day been declared payable on 31/5/81, in the currency of the Republic of South Africa, to all holders of 6 Per Cent Second Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 8/5/81.

The usual Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted where applicable.

The registers of members will be closed in Johannesburg and London from 9/5/81 to 16/5/81, both days inclusive, for the purpose of the above dividend. By Order of the Board.—J. B. Parnall, Secretary.

**The South African Breweries Ltd** • R20 000 000 Unsecured Debentures, 1988/1997.—Notice is hereby given that the transfer books of the above-mentioned debentures will be closed from 18/5/81 to 29/5/81, both days inclusive, for the purpose of calculating the interest payable to debenture-holders for the half-year ending 30/5/81. By Order of the Board.—B. C. Waigel, Group Secretary, 2 Jan Smuts Avenue, Johannesburg, 1/5/81.

## CAPE • KAAP

**Moreson (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given, in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, as follows:

Resolved, that in terms of the said Act, pursuant to the special resolution now made by members present at this meeting, 31/3/81 winding up this Company in the mode of a members' voluntary winding up, in terms of section 349 (b), Montagu Philip Plant of the firm Plantagenet, 601 86 St George's Street, Cape Town, 8001, be and is hereby appointed as liquidator, in terms of section 350 (a), and further that his fee of office shall be fixed at R250 and further, that he need not provide security for the performance of his duties, in terms of section 375 (1), and further, that upon the dissolution of this Company, by the Master of the Supreme Court, Cape Town, in terms of section 422 (1) (b), the books and papers of this Company, together with those of the liquidator, pertaining to this Company, shall be disposed of.

Plantagenet, Suite 601, 86 St George's Street, Cape Town, 8001.

**Twooaks Farm (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at an extraordinary general meeting of shareholders of the Company held on 3/4/81, it was resolved as follows:

(a) That the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended; and

(b) that the winding up be conducted in accordance with the provisions of section 350 of the Companies Act, 1973, as amended, and be referred to as a members' voluntary winding up.

Errol George Jackson, Liquidator, P.O. Box 7897, Port Elizabeth, 6055.

**De Beers Consolidated Mines Ltd** (Inc. in RSA) • Closing of registers.—Notice is hereby given that in connection with the annual general meeting of members of the above Company, to be held at the head office of the Company, 36 Stockdale Street, Kimberley, on Tuesday, 26/5/81, the transfer registers and registers of members of the Company will be closed from 16/5/81 to 26/5/81, both days inclusive. By Order of the Board.—J. D. B. Engels, Secretary.

**Grampian Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up [In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—At a meeting held on 14/4/81, the undermentioned resolution was duly passed:

That the Company be wound up voluntarily in terms of sections 349 and 350 of the Companies Act, 1971.

I. S. Scott, Liquidator.

**Boesmanland Beleggings Bpk.** • Sluiting van oordragregisters.—Kennis geskied hiermee dat die lede- en oordragregisters gesluit sal wees vanaf 12/6/81 tot 19/6/81, albei datums ingesluit. In opdrag van die Direksie.—Nasionale Visserye (Edms.) Bpk., Sekretaris.

**Tomcoyle (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a general meeting of shareholders of the Company held at Port Elizabeth on 27/3/81, that the following special resolutions were passed:

(1) That the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up;

(2) that Samuel Fanarof, First Floor, Havilland House, 41 Havelock Street, Port Elizabeth, be and is hereby appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended;

(3) that his remuneration be fixed at R700 for the purpose of such winding up;

(4) that upon final dissolution of the Company, the liquidator be and is hereby authorised and directed to destroy the books and records of the Company in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended;

and at a further general meeting of the Company held at Port Elizabeth on 15/4/81, the following special resolution was passed:

That the liquidator be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

S. Fanarof, c/o Fanarof Brothers & Co., First Floor, Havilland House, 41 Havelock Street, Port Elizabeth, 22/4/81.

**Sanland Property Trust** • Distribution and closing of registers.—An interim distribution, being Distribution 23 of 2,52c per unit, will be made in respect of the half-year ended 31/3/81. The distribution will be made to unit holders registered in the books of the Trust on 8/5/81. The transfer and membership registers will be closed from 11/5/81 to 15/5/81, both days inclusive. Cheques will be posted to unit holders on or before 29/5/81.—Sanland Property Trust, P.O. Box 49, Sanlamhof, 7532.

**Sanland-eiendomstrust** • Uitkering en sluiting van registers.—Ken-nis word hiermee gegee dat 'n tussentydse uitkering, synde Uitkering 23 van 2,52c per onderraandeel, gemaak word vir die halfjaar geëindig 31/3/81. Die uitkering word gemaak aan onderraandeelhouers geregistreer in die boeke van die Trust op 8/5/81. Die oordrag- en lederegisters sal gesluit wees vanaf 11/5/81 tot 15/5/81, albei dae ingesluit. Tjeksal op van voor 29/5/81 aan onderraandeelhouers gepos word.—Sanland-eiendoms-trust, Posbus 49, Sanlamhof, 7532.

## NATAL

**Invecrest (Pty) Ltd** • Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of shareholders of the Company held for that purpose at Durban on 27/3/81:

1. That the Company be wound up voluntarily and that Deryk Louis Desvaux de Marigny be and is hereby appointed liquidator of the Company.

2. That the liquidator's remuneration be fixed at R300.

3. That in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, it shall not be necessary for the liquidator to furnish security for the due performance of his duties.

W. E. Shaw, Director, 5/3/81.

**W. F. Johnstone & Company Ltd** (Inc. in RSA) • Interim ordinary dividend.—An interim dividend of 40 per cent (equivalent to 20c per share) (1980—24 per cent, 12c per share), was declared on 13/4/81, payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company, at the close of business on 15/5/81.

The dividend is declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants in payment will be posted to shareholders on or about 5/6/81.

In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from the dividends due to shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic.

The transfer books and register of members, will be closed from 16/5/81 to 5/6/81, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. D. Brunt, Secretary.

**K. F. Meyer (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, 1973, at a general meeting of the shareholder of the Company held for that purpose at 20560 46a Avenue, Langley, British Columbia, Canada, on 16/2/81:

1. That the Company be wound up voluntarily and that Walter Menke Eduard Drewes be and is hereby appointed liquidator of the Company.

2. That the liquidator's remuneration be fixed at R200.

3. That in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, it shall not be necessary for the liquidator to furnish security for the due performance of his duties.

W. M. E. Drewes, Liquidator, for K. F. Meyer, Director, Durban, 16/2/81.

**Blaikie-Johnstone Ltd** (Inc. in RSA) • Interim ordinary dividend.—An interim dividend of 14 per cent (equivalent to 7c per share) (1980—8 per cent, 4c per share) was declared on 13/4/81, payable to ordinary shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 15/5/81.

The dividend was declared in the currency of the Republic of South Africa and warrants in payment will be posted to shareholders on or about 5/6/81.

In terms of the Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 per cent will be deducted from the dividends due to the shareholders whose addresses in the share register are outside the Republic.

The transfer books and register of members, will be closed from 16/5/81 to 5/6/81, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. D. Brunt, Secretary.

**One Hundred and Thirty Five South Ridge Road (Pty) Ltd** (No. 68/2786) • Voluntary winding up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 7/4/81 it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.—Terry Sydney Levene, Liquidator, c/o Marcus Lewis, Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.

**Seabrook Properties (Pty) Ltd** (No. 55/2356) • Voluntary winding up [pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973].—Notice is hereby given that at a general meeting of shareholders held on 10/4/81 it was resolved that the Company be wound up voluntarily as a members' voluntary winding up.—William Richard Oliver Hutchinson, Liquidator, c/o Marcus Lewis, Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.

**A. & S. Jhetam Investments (Pty) Ltd** • Voluntary winding up.—In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given of the following special resolution passed at a general meeting of shareholders, held on 13/4/81:

1. That the Company be wound up voluntarily, such winding up to be a members' winding up, and that John Friedland, Chartered Accountant, 802 West Walk, West Street, Durban, be and he is hereby appointed liquidator of the Company, without obligation to furnish security for the due performance of his duties, the furnishing of such security being disposed of in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended.

2. That upon the final dissolution of the Company, the liquidator be and he is hereby authorised and directed to destroy the books and records of the Company, or to procure their destruction, in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended.

3. That the remuneration of the said liquidator shall be fixed at R400. By Order of the Board.

**Graeross Estates (Pty) Ltd** • Members' voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that application has been made to the Master of the Supreme Court, for the voluntary liquidation of the above Company.—K. R. W. Larkan, Nominated Liquidator, 3 County Business Centre, Umhlali, 4390, 8/4/81.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Claudette Ltd** • Notice is hereby given that a general meeting of members of the above-mentioned Company, will be held at 22 York Road, Bloemfontein, at 18h00 on 4/6/81, to consider the following resolutions:

1. Amendment of the Articles of Association by the addition of the following:

(i) *Paragraph 3 (a)*.—The number of members of the Company (exclusive of persons who are in the employment of the Company, and of persons who have been formerly in the employment of the Company were while in such employment and have continued after the determination of such employment to be members of the Company), is limited to 50.

(ii) *Paragraph 3 (b)*.—The Company shall not at any time offer any of its shares or debentures to the public.

2. That the Company be converted into a private company.  
E. W. Crunow, Secretary.

**Kirsner Investments (Pty) Ltd.** • Voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended, that the undernoted resolutions to wind up voluntary, were passed at a meeting of members held for that purpose on 4/3/81:

1. It was unanimously resolved at a special resolution pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, as amended, that the Company be wound up voluntary as a members' voluntary winding up.

2. It was unanimously resolved that His Highness, Hendrik Jacobus Frederik Steyn, of Lovius Block Meltz Steyn & Yazbek of Bloemfontein be, and is hereby, appointed liquidator of the Company pursuant to section 369 of the Companies Act, as amended, for the purpose of such winding up, and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 of the said Act.

## LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangestelde soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekening, eise, verlof, vrystellings, ens.

### TRANSVAAL

**Aruni (Pty) Ltd.** in voluntary winding up.—Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a special general meeting of the above Company held on 10/4/81 the undermentioned resolutions were passed:

(1) That consequent upon the sale of the fixed assets of the Company, the Company be wound up voluntarily in terms of section 349 (6) as a members' voluntary winding up and that Mr W. B. Rorke be appointed liquidator.

(2) That the Master be requested to dispense with any security.

W. B. Rorke, c/o Rorke and Du Toit, Box 1084, Pretoria.

**Brodrem Holdings (Pty) Ltd.**—Notice is hereby given that the Company has passed a special resolution on 30/3/81 for its voluntary winding up by its members and for the appointment of Trevor Richard Franklin as liquidator, he being exempt from furnishing security to the Master of the Supreme Court.—Coopers & Lybrand, P.O. Box 2536, Johannesburg, 2000.

**Brookside Investments (Pty) Ltd.**—Notice is hereby given, in terms of section 356 (2) of the Companies Act, 1973, that by a Special Resolution passed on 14/4/81, it was resolved that the Company be liquidated voluntarily as a members' voluntary liquidation.—R. G. Betty, co-liquidator, P.O. Box 742, Johannesburg, 2000.

**Browat Investments (Pty) Ltd.** (No. T148/81), in voluntary liquidation.—Aubrey van der Bijl, P.O. Box 468, Johannesburg, 2000.

**Combine Nominees (Pty) Ltd.** (No. T372/81).—Notice is hereby given that John David Hadfield has been appointed liquidator of Combine Nominees (Pty) Ltd (in voluntary liquidation).

**Eerste van Riebeeck Beleggings (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasié.—Kennis word hiermee gegee dat Johannes Theodorus Crouse van Joseph Bosmanstraat 462, Silverton, Pretoria, (Postbus 49, Silverton, 0127) as likwidateur van bogenoemde Maatskappy aangestel is.

**Goldleaf Estates (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act 1973, as amended, that on 30/3/81 Terence Patrick Connaughton was appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.

**Lance Investments (Pty) Ltd.**—In terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended. Notice is hereby given that the following resolutions were passed pursuant to section 349 of the Companies Act, at a general meeting of the shareholders of the Company, held for that purpose in Pretoria on 27/3/81.

In terms of section 349 of the Companies Act, 1973, to apply to the Master of the Supreme Court for members' voluntary winding up of the Company as the company is no longer trading.

Resolved further to appoint Gabriel Gert Frederik Stoltz of Ernst & Whinney, Pretoria as the liquidators of the Company.

In terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, it was resolved that no security shall be required.

G. G. F. Stoltz, c/o Ernst & Whinney, P.O. Box 2128, Pretoria.

**Melsetter Investments (Edms.) Bpk.** (No. T17/81) in vrywillige likwidasié.—Kennis geskipt hiermee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die maatskappylwet, 1973, dat ondergenoemde as likwidateur van die Maatskappy aangestel is deur die Meester van die Hooggereghof.

**Oertel, Perry Baxter.**—Notice is hereby given that Perry Baxter Oertel, who holds appointments as trustee/liquidator of the undermentioned insolvent estates/companies in liquidation will be proceeding overseas on 21/4/81 and returning to the Republic on 13/5/81. His address will be: Oce Van der Grinten N.W., St Urbanus, Venlo, Holland. Oertel is the joint liquidator of Glen Anil Development Corporation Ltd (in liquidation) and joint trustee of the insolvent estate P. Wilson and E. Mansfield and Company. Adam Hendry Gunn of Metrust Ltd, Sixth Floor, Cape House, McLaren Street, Johannesburg, will hold Power of Attorney on behalf of P. B. Oertel. People in contact with P. B. Oertel at all times are A. H. Gunn of Metrust Ltd and A. F. Payne of Metboard Ltd.

### CAPE • KAAP

**D.C.T. Holdings (Pty) Ltd** (No. C134/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court, in terms of a certificate of appointment issued on 13/4/81.—R. E. Broome, c/o Valentine, Sargeant & Company, P.O. Box 905, Cape Town, 8000.

**Humansdorp Spaarkoop (Pty) Ltd** (No. 66/8769).—Notice is hereby given that the following special resolution was passed pursuant to sections 349 (b) and 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, at Stellenbosch on 8/4/81.

1. That the Company be put in voluntary liquidation.
2. That Gerhardus Johannes Vosloo be appointed liquidator for the purpose of such winding up, that his remuneration be fixed at R500 and that he be exempted from providing security in terms of section 375 of the Companies Act.
3. That the books and documents be destroyed on completion of the winding up.

G. J. Vosloo, P.O. Box 57, Stellenbosch.

**Little Danbury (Pty) Ltd** (No. C143/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court, in terms of a certificate of appointment issued on 3/4/81.—N. A. Langston, c/o Valentine, Sargeant & Company, P.O. Box 905, Cape Town, 8000.

**Orzni Properties (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation: Notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973.—I, the undersigned, hereby give notice that by certificate dated 9/4/81 I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—Hanne Sangiorgio, c/o Coopers & Lybrand, 10th Floor, Shell House, 9 Riebeek Street, Cape Town, 8001.

**Pereira Brothers (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation.—I, Herbert Arthur Farrow, c/o Pim Whiteley & Close, Sixth Floor, Union Castle Buildings, St George's Street, Cape Town, 8001, do hereby give notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that on 19/3/81 I was appointed liquidator of Pereira Brothers (Pty) Ltd in a voluntary winding up by the Master of the Supreme Court of South Africa. (Cape of Good Hope Provincial Division.)

**Rond Enterprises (Pty) Ltd** (No. C76/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given that in a certificate dated 13/4/81, the Master of the Supreme Court, Cape Town, has appointed Edward Sidney Tacon as liquidator of the said Company with the powers contained in section 386 read with section 350 subsection (3) of the Companies Act, 1973, as amended.—E. S. Tacon, P.O. Box 865, Cape Town, 8000.

**Rosmead House (Pty) Ltd.**, in voluntary liquidation.—I, Herbert Arthur Farrow, c/o Pim Whiteley & Close, Sixth Floor, Union Castle Buildings, St George's Street, Cape Town, 8001, do hereby give notice in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that on 1/4/81 I was appointed Liquidator of Rosmead House (Pty) Ltd in a voluntary winding up by the Master of the Supreme Court of South Africa. (Cape of Good Hope Provincial Division.)

**Tinaweg Properties (Pty) Ltd** (No. C132/81), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, that I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court, in terms of a certificate of appointment issued on 13/4/81.—N. A. Langston, c/o Valentine, Sargeant & Company, P.O. Box 905, Cape Town, 8000.

### NATAL

**Exmeer Holdings (Pty) Ltd** (No. N109/81), in voluntary liquidation.—In terms of section 375 (5) (b) notice is hereby given that Gary Andrew Noble, P.O. Box 487, Durban, 4000, has been appointed liquidator of the Company.—Gary Andrew Noble.

**J.J.L. (Pty) Ltd** (No. 64/2088), in voluntary liquidation.—Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that Athol Douglas McIntosh has been appointed liquidator of this Company in terms of certificate of appointment issued by the Master of the Supreme Court on 20/3/81.—Marcus Lewis, Robinson & Goulding, Seventh Floor, General Buildings, 47 Field Street, Durban.

**Kelhan Investments (Pty) Ltd** (No. N4/81), in voluntary liquidation.—Pursuant to the provisions of section 375 (5) (b) of Act 61 of 1973,

notice is hereby given that Colin Graham Morgan, P.O. Box 1496, Durban, has been appointed liquidator by the Master of the Supreme Court in terms of certificate of appointment of liquidator issued on 9/4/81.

**Tollner Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation.—I, the undersigned, hereby give notice that by certificate, dated 20/3/81, I have been appointed liquidator of the above Company by the Master of the Supreme Court.—A. J. Swaby, Liquidator, P.O. Box 4779, Durban, 4000.

## DEEDS: LOST DOCUMENTS

Notice is hereby given in terms of the Deeds Registry Act, No. 47 of 1937, that the following applicants intend applying for a certified copy of the document(s) named and that all persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at the place mentioned within three weeks (and within five weeks in the case of SWA) from the last publication of the notice.

The information is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) document(s) in question with number and date; (3) passed by; (4) in favour of (and in case of bonds, the amount); (5) in respect of certain (description, number, situation, extent and/or further details); (6) applicant and/or his agent with address and date; (7) objections to be lodged with the Registrar of Deeds at.

## AKTES: VERLORE DOKUMENTE

Kennis word hiermee gegee ingevolge die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937, dat die volgende applikante voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van die genoemde dokument(e) en dat alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak hiermee versoek word om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te genoemde plek, binne drie weke (en binne vyf weke in die geval van SWA) na die laaste publikasie van die kennisgewing.

Die inligting word verstrekk in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) onderhawige dokument(e) met nommer en datum; (3) gegee deur; (4) ten gunste van (en in gevalle van verbande, die bedrag); (5) ten opsigte van sekere (beskrywing, nommer, ligging, grootte en/of verdere besonderhede); (6) applikant en/of sy agent met adres en datum; (7) besware in te dien by die Registrateur van Aktes te.

### TRANSVAAL

**Boksburg**.—(2) Deed of Transfer 33270/1968, dated 24/9/68. (3) Giovanni Pizzini. (4) F. & M. Enterprises (Pty) Ltd. (5) Portion 94 (portion of Portion 51) of the farm Klipfontein 83, Registration Division IR, Tvl, measuring 7 013 square metres. (6) Malherbe, Rigg & Ranwell, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg, 1460, 21/4/81. (7) Pretoria.

**Brakpan**.—(2) Deed of Transfer T13016/74, dated 5/7/74. (3) Harold Edmund Martell, born on 14/7/15. (4) Andries Olivier Swart, born on 1/11/19 and Hendrik Christoffel Patrick de Wet, born on 29/9/32. (5) Erf 2379, situated in the Township Brakpan, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres. (6) P. J. Cowling, for Trollip Joubert Cowling & Janeke, Attorneys for the Applicant, Harvey Chambers, Prince George Avenue, P.O. Box 38, Brakpan, 1540, 10/4/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Brits**.—(2) Akte van Transport T21977/1972, gedateer 8/8/72. (3).— (4) Johan George Wilhelmus de Klerk. (5) 11/12de aandeel van en in Gedeelte 37 ('n gedeelte van Gedeelte 36) van die plaas Buffelsfontein 465, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot 12,399 hektaar. (6) E. D. Ras & Kie., Posbus 929, Brits. (7) Pretoria.

**Brits**.—(2) Akte van Transport T39120/1966, gedateer 14/12/66. (3).— (4) Johan George Wilhelmus de Klerk. (5) Een derde aandeel van en in die resterende gedeelte van Gedeelte 10 van die plaas Buffelsfontein 465, Registrasieafdeling JQ, Tvl., groot as sodanig 164,4647 hektaar. (6) E. D. Ras & Kie., Posbus 929, Brits. (7) Pretoria.

**Bryanston**.—(2) Deed of Transfer 26518/1963, dated 2/10/63. (3) Margaret Isobel Wilkinson. (4) Gerard Bernard Wilkinson. (5) Erf 674, situated in Homestead Avenue and Chester Road in the Township of Bryanston, District of Johannesburg, measuring 1,0254 hectares. (6) Billy Gundelfinger, Fifth Floor, National Board House, corner of Pritchard and Kruis Streets, Johannesburg. (7) Pretoria.

**Factoria**.—(2) Akte van Transport F10702/1965, gedateer 18/8/65. (3).— (4) Spartan Holdings (Edms.) Bpk. (No. 63/6503). (5) Erf 124, dorpsgebied Factoria-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 7 721 vierkante meter. (6) M. T. S. Venter Gresse & Du Plessis, Posbus 1068, Krugersdorp. (7) Registrateur van Randdorp, Johannesburg.

**Haylon Hill**.—(2) Deed of Transfer 15227/1964, dated 11/5/64. (3).— (4) Johanna Giove, formerly Guyt, born Van Wyk on 27/6/15, married out of community of property to Nino Giove, with the exclusion of the marital power (Antenuptial Contract 4111/1964). (5) Plot 6, Haylon Hill Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl, measuring 2,0234 hectares. (6) 21/4/81. (7) Pretoria.

**Hoekplaats**.—(2) Akte van Transport T19218/1972, gedateer 14/7/72. (3).— (4) Willem Frederik Dreyer, gebore op 28/7/31, Petrus Johannes Dreyer, gebore op 27/4/17, Cornelius Johannes Dreyer, gebore op 12/5/21, Johanna Catharina Sophia van Heerden, gebore Dreyer op 3/6/23, weduwe en Emmanuel Dreyer, gebore op 19/5/34. (5) Gedeelte 6 van die plaas Hoekplaats 384, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 154,1734 hektaar. (6) Ehlers & Vennotte Ingelyf, Presidentsentrum 601, Pretoriusstraat, Posbus 3248, Pretoria. (7) Pretoria.

**Johannesburg**.—(2) Mortgage Bond F10025/68, dated 7/10/68. (3) Leslie McPherson, born on 15/4/35. (4) Josef Hamburger, born on 9/4/01, R400. (5) Erf 385, Bezuidenhout Valley, Registration Division IR, Tvl, measuring 495 square metres. (6) Cliffe Dekker & Todd. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Kaalplaats**.—(2) Akte van Transport T5432/1968, gedateer 22/2/68. (3).— (4) Hertzog Wilhelm de Wet Roux, gebore op 29/2/16. (5) (a) Resterende gedeelte van Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Kaalplaats, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 136 morg 224 vierkante roede, kragtens Akte van Transport T5432/1968, gedateer 22/2/68. (b) Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Kaalplaats, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 272 morg 446 vierkante roede, kragtens Akte van Transport T5432/1968, gedateer 22/2/68. (c) Gedeelte 11 ('n gedeelte van Gedeelte 4) van die plaas Kaalplaats, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 1 morg, kragtens Akte van Transport T5432/1968, gedateer 22/2/68. (6) W. A. Rossouw, vir Rossouw & Prinsloo, Prokureur vir Aanvraer, Tweede Verdieping, N.B.S.-gebou, Posbus 87, Vereeniging, 1930. (7) Pretoria.

**Klopper Park**.—(2) (a) Mortgage Bond B17759/1975, dated 10/9/75. (b) Mortgage Bond B13460/1979, dated 18/6/79. (3) Petrus Jacobus Viljoen, born on 26/10/48. (4) The Standard Building Society. (5) Erf 139, Klopper Park Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 623 square metres. (6) Banchetti-Tulip, P.O. Box 699, Edenvale, 1610, 13/4/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Krugersdorp**.—(2) Deed of Transfer F9747/1973, dated 12/6/73. (3).— (4) Joseph Jacobson, born on 28/6/09, Leon Fred Arenson, born on 6/3/27 and Solomon Louis Jankelowitz, born on 8/8/09. (5) (a) An undivided one-quarter share in Erf 1346, Krugersdorp Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (b) An undivided one-quarter share in Erf 1347, Krugersdorp Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres. (6) Phillips & Osmond, Attorneys for Applicant, First Floor, Edanwaven Buildings, corner of Monument and Von Brandis Streets, Krugersdorp. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Laudium**.—(2) Akte van Transport T28561/1973, gedateer 31/8/73. (3).— (4) Vaithilingum Pillay, gebore op 12/11/31. (5) Erf 550, geleë in die dorpsgebied Laudium, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 446 vierkante meter. (6) C. J. Brits & Kie. Ingelyf, Posbus 4377, Pretoria, 0001, 23/4/81. (7) Pretoria.

**Lyndenburg**.—(2) Sertifikaat van Regte tot Minerale RM 748/1973, gedateer 19/11/73. (3).— (4) Sarel Gerhardus Potgieter, gebore op 11/2/16. (5) Gedeelte 7 van die plaas Tweefontein 360, Registrasieafdeling KT, Tvl., groot 337,7748 hektaar. (6) Meintjies & Petzer, Prokureurs, Posbus 4227, Pretoria. (7) Pretoria.

**Middelburg**.—(2) Sertifikaat van Minerale Regte 249/1961 RM, geregister op 12/5/61. (3) Boedel wyle Ignatius Michael de Jager. (4) Johanna Susanna de Jager. (5) Sekere 3/22ste aandeel van en in alle regte tot minerale, in en op sekere resterende gedeelte van die plaas Schoonoord 164, Registrasieafdeling IS, Tvl. (6) Rooth & Wessels, Posbus 208, Pretoria, 23/4/81. (7) Pretoria.

**Muckleneuk**.—(2) Transportakte T9297/1939, gedateer 27/5/39. (3).— (4) Pieter Willem te Groen. (5) Gedeelte 1 van Erf 814, 'n gedeelte van Lot 325, geleë in die dorpsgebied Muckleneuk, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 1 588 vierkante meter. (6) Tim du Toit & Kie., 19de Verdieping, Volkskassentrum, Vanderwalstraat 230, Pretoria. (7) Pretoria.

**New Doornfontein**.—(2) Deed of Transfer F1462/1953, dated 27/2/53. (3).— (4) Approved Trading Agencies (Pty) Ltd. (5) Certain Freehold Lot 867 (formerly 28 The Gardens), situated on Staib Street in the Township of New Doornfontein, on the farm Doornfontein 24 in the District of Johannesburg, measuring 34 square rods, 104 square feet. (6) Certain freehold Lot 868 (formerly 29 The Gardens), situated on Staib Street and Angle Road in the Township of New Doornfontein, on the farm Doornfontein 24 in the District of Johannesburg, measuring 30 square rods, 141 square feet. (6) Cliffe Dekker & Todd, Fourth Floor, Homes Trust Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg, 2001. (7) Johannesburg.

**Newlands.**—(2) Deed of Transfer F1503/1965, dated 10/2/65. (3)—  
 (4) Isaac Royce Schulman, born on 18/9/20 and Jack Raymond Schulman, born on 16/9/23. (5) (a) A one-half share in and to (i) Erf 286, measuring 495 square metres; (ii) Erf 287, measuring 495 square metres; (iii) Erf 407, measuring 495 square metres; all in Booyens Reserve Township, Registration Division IR, Tvl. (b) A one-half share in and to (i) Erf 1670, measuring 477 square metres; (ii) Erf 1689, measuring 248 square metres; (iii) Erf 1690, measuring 248 square metres; (iv) Erf 1691, measuring 248 square metres; (v) Erf 1478, measuring 421 square metres; (vi) Erf 1479, measuring 204 square metres; (vii) Erf 1549, measuring 495 square metres; (viii) Erf 1550, measuring 495 square metres; (ix) Erf 1551, measuring 829 square metres; (x) Erf 1469, measuring 495 square metres; (xi) Erf 1688, measuring 248 square metres; (xii) Erf 1692, measuring 495 square metres; (xiii) Erf 1467, measuring 428 square metres; (xiv) Erf 1462, measuring 495 square metres; all in Newlands Township, Registration Division IQ, Tvl. (c) A one-half share in and to Erf 307, Venterpost Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 963 square metres. (6) Wertheim Becker, Attorneys, Nedbank Mall, corner of Commissioner and Smal Streets, Johannesburg, 15/4/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Nigel.**—(2) Verbandakte 14614/1971, gedateer 3/6/71. (3) Christoffel Johannes Jacobs, gebore op 30/8/35. (4) Nicolaas Johannes Gerhardus Jacobs, gebore op 3/3/30, Johannes Adolph Jacobs, gebore op 12/3/34, Petro Salomo Jacobs, gebore op 21/6/41, Hendrik Petrus Grobler, gebore op 30/8/40, Joe Richard Schafronic, gebore op 26/11/45, Paulus Johannes Jacobus Jacobs, gebore op 1/11/47 en Maria Labuschagne, gebore Jacobs op 25/12/48, R5 211,94. (5) (a) Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte a van gedeelte genoem Taaiboschloop) van die plaas Rietpoort 193, geleë in die Registrasieafdeling IR, distrik Nigel, groot 55,3026 hektaar. (b) Gedeelte A van die plaas Rietpoort 193, geleë in die Registrasieafdeling IR, distrik Nigel, groot 13,7045 hektaar. (6) Mitchell & Brits, Rotobelsentrum, Hendrikverwoerdstraat, Nigel, 14/4/81. (7) Pretoria.

**Nigel.**—(2) Akte van Transport 18168/1971, gedateer 3/6/71. (3)—  
 (4) Christoffel Johannes Jacobs, gebore op 30/8/35. (5) (a) Gedeelte 26 ('n gedeelte van Gedeelte a van gedeelte genoem Taaiboschloop) van die plaas Rietpoort 193, geleë in die Registrasieafdeling IR, distrik Nigel, groot 55,3026 hektaar. (b) Gedeelte A van die plaas Rietpoort 193, geleë in die Registrasieafdeling IR, distrik Nigel, groot 13,7045 hektaar. (6) Mitchell & Brits, Rotobelsentrum, Hendrik Verwoerdstraat, Nigel, 14/4/81. (7) Pretoria.

**Oberholzer.**—(2) Transportakte 14067/1977, gedateer 12/5/77. (3)—  
 (4) Susara Maria Roos, gebore Roux op 27/4/09, weduwee. (5) Een sewende aandeel van Gedeelte 53 ('n gedeelte van Gedeelte 6) van die plaas Blyvooruitzicht 116, Registrasieafdeling IQ, Tvl. (6) Hofmeyr Van der Merwe & Botha, Centenarygebou 603, Bureauaan, Posbus 619, Pretoria. (7) Pretoria.

**Onverwacht.**—(2) Deed of Transfer T31368/1974, dated 26/8/74. (3)—  
 (4) John Heyns, born on 17/6/39. (5) Remaining extent of Portion 2 of the farm Onverwacht 362, Registration Division JQ, Tvl, measuring 312,6556 hectares. (6) Bell Dewar & Hall, Attorneys for Applicant, 22/4/81. (7) Pretoria.

**Palmietfontein.**—(2) Akte van Transport T10062/1971, gedateer 26/3/71. (3)—  
 (4) Johannes Jacobus van Zyl, gebore op 22/12/28. (5) Resterende gedeelte van die plaas Palmietfontein 708, geleë in die Registrasieafdeling KS, Tvl., groot as sodanig 1 389,8245 hektaar. (6) C. J. Bruts & Kie. Ingelyf, Posbus 4377, Pretoria, 0001, 23/4/81. (7) Pretoria.

**Pietersburg.**—(2) Deed of Transfer 23758/1959, dated 25/9/59. (3)—  
 (4) Moedabuni Timbers (Pty) Ltd. (5) Portion 3 of the farm Onverwacht 1131, Registration Division LS, Tvl, measuring 74,1278 hectares. (6) Coxwell & Steyn, P.O. Box 52, Louis Trichardt. (7) Pretoria.

**Pietersburg.**—(2) Eerste Verbandakte B24493/1966, gedateer 12/10/66. (3) Maria Hendrina Dorethea Venter, gebore Nel op 16/3/32, weduwee. (4) Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, R1 700. (5) Resterende gedeelte van Erf 316, geleë in die dorp Pietersburg, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 1 428 vierkante meter. (6) Meyer Pratt & Luyt, Posbus 152, Pietersburg, 3/4/81. (7) Pretoria.

**Pietersburg.**—(2) Verbandakte B26246/1966, gedateer 28/10/66. (3) Maria Hendrina Dorethea Venter, gebore Nel op 16/3/32, weduwee. (4) Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, R1 000. (5) (a) Resterende gedeelte van Erf 313, geleë in die dorp Pietersburg, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 1 429 vierkante meter. (b) Resterende gedeelte van Erf 316, geleë in die dorp Pietersburg, Registrasieafdeling LS, Tvl., groot 1 428 vierkante meter. (6) Meyer Pratt & Luyt, Posbus 152, Pietersburg, 3/4/81. (7) Pretoria.

**Piet Potgietersrust.**—(2) Tweede Verbandakte B37660/1976, gedateer 25/11/76. (3) Potkor Beleggings (Edms.) Bpk. (No. 67/3411). (4) Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, R6 700. (5) Erf 324, geleë in die dorp Piet Potgietersrust, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 4 461 vierkante meter. (6) Meyer Pratt & Luyt, Posbus 152, Pietersburg, 3/4/81. (7) Pretoria.

**Piet Potgietersrust.**—(2) Eerste Verbandakte B36123/1967, gedateer 14/12/67. (3) Potkor Beleggings (Edms.) Bpk. (No. 67/3411). (4) Suid-Afrikaanse Permanente Bouvereniging, R7 300. (5) Erf 324, geleë in die dorp Piet Potgietersrust, Registrasieafdeling KS, Tvl., groot 4 461 vierkante meter. (6) Meyer Pratt & Luyt, Posbus 152, Pietersburg, 3/4/81. (7) Pretoria.

**Piet Potgietersrust.**—(2) Akte van Transport T22713/1955, gedateer 22/8/55. (3)—  
 (4) Stefanus Albertus Francois Barnard, gebore op 24/11/26. (5) 281/531ste aandeel in en op die plaas Smirna 188, Registrasieafdeling MR, Tvl., groot 1 819,3611 hektaar. (6) Van Onselen & Lewies Ingelyf, Posbus 575, Potgietersrus, 0600. (7) Pretoria.

**Piet Retief.**—(2) Cancellation of Mortgage Bond 16983/1970, dated 17/7/70. (3) Welgekozen Investments Ltd. (4) Moxsa Diamond, born on 2/2/07, R24 000. (5) Remaining extent of Portion 8 (Deareland) of the farm Welgekozen 514, Registration Division IT, Tvl, measuring 363,3076 hectares. (6) Klagsbruns Inc., P.O. Box 294, Pretoria. (7) Pretoria.

**Piet Retief.**—(2) Deed of Transfer 6151/1961, dated 20/3/61. (3)—  
 (4) Welgekozen Investments Ltd. (5) Remaining extent of Portion 8 (Deareland) of the farm Welgekozen 514, Registration Division IT, Tvl, measuring 363,3076 hectares. (6) Klagsbruns Inc., P.O. Box 294, Pretoria. (7) Pretoria.

**Pretoria.**—(2) T31146/60, gedateer 6/12/60. (3)—  
 (4) Aletta Johanna Duvenage Backeberg, voorheen Opperman, gebore Erasmus op 12/3/11. (5) Een kwart aandeel van Gedeelte 77 ('n gedeelte van Gedeelte 39) van die plaas Haakdoornboom 267, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 8,5653 hektaar, gehou kragtens Akte van Transport 31146/1960, gedateer 6/12/60. (6) Couzny Hertzog & Horak Ingelyf, Sesde Verdieping, Trust Bankgebou, Sentraalstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Primrose.**—(2) Deed of Transfer F2926/1967, dated 13/3/67. (3)—  
 (4) Maria Elizabeth Naude, born Neystek on 18/3/08, widow. (5) Erf 1034, Primrose Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 030 square metres. (6) F. A. Jacobs & Kriel, Applicant's Attorneys, Panamero Buildings, 15 Sunflower Road, Primrose, Germiston, 1401. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Rietfontein.**—(2) T46887/80, gedateer 25/9/80. (3)—  
 (4) Egon Bodo Schulenburg, gebore op 20/2/46. (5) Erf 197, geleë in die dorpsgebied Rietfontein-uitbreiding 1, Registrasieafdeling IP, Tvl., groot 1 408 vierkante meter. (6) Von Bratt Jacobs & Vennote, Posbus 30164, Sunnyside, Pretoria. (7) Pretoria.

**Rietfontein.**—(2) Akte van Transport T22670/1941, gedateer 13/2/41. (3)—  
 (4) Josef Willem Seymour, gebore op 1/1/1899. (5) Resterende gedeelte van Erf 557, geleë in die dorpsgebied Rietfontein, Registrasieafdeling JR, Tvl., groot 12 870 vierkante voet. (6) Eksekuteur boedel wyle Josef Willem Seymour, p/a Brink Pfaff & Vennote, Boland Bankgebou 801, Vermeulenstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Rietfontein.**—(2) Deed T7150/1979, dated 8/3/79. (3)—  
 (4) Hester Dorathea Jansen van Vuuren. (5) Remaining extent of Lot 731, situated in the District of Rietfontein, Pretoria. (6) J. C. M. McDermot, for Munro & McDermot, Attorneys for Applicant, Second Floor, Cuthberts Buildings, Andries Street, Pretoria, 0002, 24/4/81. (7) Pretoria.

**Roodepoort.**—(2) Deed of Transfer T15737/1954, dated 24/6/54. (3)—  
 (4) Christofel Hendrik Stander, born on 26/3/13. (5) Holding 6, Princess Agricultural Holdings, District of Roodepoort (Holding 6, Princess Agricultural Holdings, Registration Division IQ, Tvl), measuring 1,2500 morgen (1,0706 hectares). (6) J. Gus Ackerman, Attorney for the Applicant, 6 Karl Street, Roodepoort, 1725, 10/4/81. (7) Pretoria.

**Selwyn.**—(2) Deed of Transfer F1432/1953, dated 26/2/53. (3)—  
 (4) Richard Isaac Cattanach, born on 10/6/18. (5) Erf 193, Selwyn Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 1 285 square metres. (6) J. Gus Ackerman, Attorney for the Applicant, 6 Karl Street, Roodepoort, 1725, 10/4/81. (7) Pretoria.

**Springs.**—(2) Akte van Transport 25720/1966, gedateer 30/8/66. (3) Andries Marthinus Johannes Meyer, gebore op 17/10/19. (4) Fredrieka Jacoba van Aswegen Schultz, voorheen Fouche, gebore Viljoen, getroud op huweliksvoorwaarde met Cecil Bernhardt Schultz. (5) Hoeve 228, Vischkuil Agricultural Holdings Extension 1, Registrasieafdeling IR, Tvl., groot 1,2423 hektaar. (6) Pickard, Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas, 2210, 30/3/81. (7) Pretoria.

**Springs.**—(2) Mortgage Bond B32435/76, dated 7/10/76. (3) Alfredo Leonardo Arnaldo Crabbia, born on 30/11/52. (4) Lemaine Myburgh, born on 3/4/48, R8 000. (5) Erf 1677, Dunnottar Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 913 square metres. (6) Charles Sherman, Levin & Prosser Inc., Attorneys for Applicant, Rand Centre, Fourth Street, P.O. Box 886, Springs, 1560. (7) Pretoria.

**Syferfontein.**—(2) Mortgage Bond 44940/1973, dated 22/11/73. (3) Daphne Lily Rose Casey, born Freeman on 15/6/09, widow. (4) Currie's (Orange Grove) (Pty) Ltd (No. 052035207), R55 000. (5) (a) Portion 358 (a portion of Portion 174) of the farm Syferfontein 51, Registration Division IR, Tvl, measuring 8 568 square metres. (b) Portion 359 (a portion of Portion 174) of the farm Syferfontein 51, Registration Division IR, Tvl, measuring 8 652 square metres. (c) Portion 360 (a portion of Portion 174) of the farm Syferfontein 51, Registration Division IR, Tvl, measuring 1,6538 hectares; now known as Portion 363 of the farm Syferfontein 51, Registration Division IR, Tvl, measuring 3,3744 hectares; and subsequently laid out into a township in terms of section 46 (3), Act 47 of 1937, known as Casey Park, comprising 15 erven in terms of General Plan SG A4466/1973, dated 20/6/73, which properties are all held by Daphne Lily Rose Casey, born Freeman on 15/6/09, widow, under Certificate of Consolidated Title T13082/1974, dated 29/4/74. (6) Goldman Judin & Werner, Suite 1724, 17th Floor, Sanlamcentrum, 206-214 Jeppe Street, Johannesburg, 2001, 16/4/81. (7) Pretoria.

**Three Rivers.**—(2) Transportakte T42587/1971, gedateer 23/12/71. (3)—. (4) Hilda Johanna Bosman, gebore Joubert op 25/11/38, getroud buite gemeenskap van goed met Jacobus Frederik Bosman (HVK 218/66, maritale mag uitgesluit). (5) Erf 11, geleë in die dorpsgebied Three Rivers, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3 535 vierkante meter. (6) Dyason Odendaal & Van Eeden, Posbus 793, Pretoria, 0001, 24/4/81. (7) Pretoria.

**Troyeville.**—(2) Deed of Transfer F4900/1953, dated 23/6/53 and Deed of Transfer F5099/1964, dated 13/5/64. (3)—. (4) Charalambos Diamantopoulos. (5) Erven 635 and 636, Troyeville Township, Registration Division IR, Tvl., measuring 398 square metres and 280 square metres respectively. (6) Leon Hacker, Attorneys for Applicant, Suite 4902, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Troyeville.**—(2) Deed of Transfer F6159/1956, dated 30/7/56. (3)—. (4) Charalambos Diamantopoulos. (5) Erf 634, Troyeville Township, Registration Division IR, Tvl., measuring 534 square metres. (6) Leon Hacker, Attorneys for Applicant, Suite 4902, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Troyeville.**—(2) Deed of Transfer F6690/1964, dated 12/6/64. (3)—. (4) Charalambos Diamantopoulos. (5) Erf 655, Troyeville Township, Registration Division IR, Tvl., measuring 444 square metres. (6) Leon Hacker, Attorneys for Applicant, Suite 4902, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Vaalbank.**—(2) Mortgage Bond B17015/1977, registered on 6/5/77. (3) Ray Leslie Davis. (4) Christopher Ewert Gouw, R4 000. (5) Portion 38 (a portion of Portion 3) of the farm Vaalbank 512, Registration Division JQ, Tvl., measuring 13,8678 hectares. (6) Barry Farber, 2508 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (7) Pretoria.

**Vereeniging.**—(2) Sertifikaat van Verenigde Titel 3813/1974, gedateer 30/1/74. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 1496, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 6,5598 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.**—(2) Sertifikaat van Verenigde Titel 3810/1974, gedateer 30/1/74. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 1493, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3,9188 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.**—(2) Sertifikaat van Verenigde Titel 3804/1974, gedateer 30/1/74. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 1484, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 4,5480 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Vereeniging.**—(2) Sertifikaat van Verenigde Titel 3816/1974, gedateer 30/1/74. (3)—. (4) Debonair Park (Edms.) Bpk. (5) Erf 1499, geleë in die dorp Ironsyde, Registrasieafdeling IQ, Tvl., groot 3,1825 hektaar. (6) Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. (7) Pretoria.

**Volksrust.**—(2) T23924/1960, gedateer 16/9/60. (3)—. (4) Johannes Jeurgens (Jurgens) Momsen, gebore op 29/12/16. (5) (a) Erf 223, geleë in die dorpsgebied Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (b) Gedeelte 1 van Erf 224, geleë in die dorpsgebied Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 483 vierkante meter. (6) Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria. (7) Pretoria.

**Volksrust.**—(2) B12293/1972, gedateer 1/6/72. (3) Johannes Jeurgens (Jurgens) Momsen, gebore op 29/12/16. (4) Guardian Assurances Company of S.A. Ltd, R11 000. (5) (a) Erf 223, geleë in die dorpsgebied Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 1 983 vierkante meter. (b) Gedeelte 1 van Erf 224, geleë in die dorpsgebied Volksrust, Registrasieafdeling HS, Tvl., groot 483 vierkante meter. (6) Kemp & De Beer, Posbus 3931, Pretoria. (7) Pretoria.

**Waterberg.**—(2) Kansellasie van Verband B22652/1972, gedateer 15/9/72. (3) Lukas Marthinus Janse van Vuuren, gebore op 24/11/32. (4) Jan Jasper Gerhardus Janse van Vuuren, gebore op 2/2/30, R2 000. (5) Gedeelte 4 van die plaas Boschplaats 629, Registrasieafdeling KR, Tvl., groot 342,6128 hektaar. (6) Lunnon & Tindall, Posbus 400, Pretoria. (7) Pretoria.

**Witpoort.**—(2) T17086/1974, gedateer 30/5/74. (3) Anna Maria Elizabeth Botha, gebore op 1/8/46 (halwe aandeel), en Anna Christina Magdalena Botha, gebore Viljoen op 17/2/07, weduwee (vruggebruikster). (4)—. (5) Lot 34, Witpoort, groot 1,013 hektaar. (6) Greyling & Van Rooyen, Boland Bankgebou 804, Paul Krugerstraat, Pretoria. (7) Pretoria.

**Yeoville.**—(2) Deed of Transfer L285/1946, dated 26/6/46. (3)—. (4) Hannah Levin and the late Harry Levin. (5) Certain leasehold Stand or Erf 48 in the Township Yeoville, Registration Division IR, Tvl. (6) A. R. Wedcliffe, Applicant's Attorney, Third Floor, National Board House, 94 Pritchard Street, Johannesburg, 23/4/81. (7) Rand Townships Registrar, Johannesburg.

**Zandspruit.**—(2) Mortgage Bond B28511/1975, dated 9/9/75. (3) Dewdrift Park Homes (Edms.) Bpk. (No. 75/15605). (4) J. W. Arnold Investments (Pty) Ltd (No. 72/13237), R25 000. (5) Portion 124 (a portion of Portion 111) of the farm Zandspruit 191, IQ, Tvl., measuring 2,8112 hectares. (6) Bell, Dewar & Hall, Attorneys for Applicant. (7) Pretoria.

## CAPE • KAAP

**Aberdeen.**—(2) Transportakte 17466, gedateer 11/10/57. (3)—. (4) Christiaan Frederick Conradie, gebore op 17/12/1897. (5) (a) Seker stuk grond, synde die restant van die plaas Ganna Leege 159, geleë in die Afdeling van Aberdeen, groot 1 617,5807 hektaar. (b) Seker stuk grond, synde Gedeelte 6 van die plaas Bakoven 160, geleë in die Afdeling van Aberdeen, groot 770,1179 hektaar. (c) Seker stuk grond, synde die restant

van die plaas Vlak Leege 171, geleë in die Afdeling van Aberdeen, groot 2 513,3156 hektaar. (6) John D. Crawford & Seun, Posbus 25, Beaufort-Wes, 6970, 9/4/81. (7) Kaapstad.

**Burgersdorp.**—(2) Transportakte 4492, gedateer 13/6/12. (3)—. (4) Gert Christoffel Petrus Labuscagne, gebore op 11/6/1868. (5) (a) Seker stuk grond, synde die restant van Gedekte 9 van die plaas Storm Fontein 159, geleë in die afdeling Steynsburg, groot 446,9378 hektaar. (b) Seker stuk grond, synde die restant van Gedekte 10 van die plaas Storm Fontein 159, geleë soos hierbo, groot 68,4344 hektaar. (6) Hanekom & Olofson, Prokureurs vir Aanvraer, Kerkstraat 6, Posbus 19, Burgersdorp. (7) Kaapstad.

**Cape Town.**—(2) Title Deed of Transfer 4137, dated 11/3/64. (3) Edward Stanley Graham Stuart. (4) Bertha Auguste Luise Danvers, born Sass on 27/12/05, married out of community of property to Thomas Hopke Danvers. (5) Certain piece of land situated in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 26120, Cape Town at Observatory, measuring 262 square metres. (6) Klossers, 52 St George's Street, Cape Town, 8001. (7) Cape Town.

**Cape Town.**—(2) Deed of Transfer 14372, dated 7/7/65. (3) Estate of the late Martin John September. (4) Evelyn Christina September. (5) Certain piece of partly redeemed quitrent land, situated in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 68623, Cape Town at Wynberg, measuring 916 square metres. (6) Syret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 263, Cape Town, 8000, 15/4/81. (7) Cape Town.

**East London.**—(2) Deed of Transfer T1253/1977, dated 15/7/77. (3)—. (4) Jensien Cecilia Coetzer, born Meyer on 6/8/09, widow. (5) Remainder Erf 5383, East London, Municipality and Division of East London, measuring as such remaining extent 1 001 square metres. (6) Abdo & Abdo, Applicant's Attorneys, Seventh Floor, Gasson Centre, Church Street, East London, 13/4/81. (7) King William's Town.

**East London.**—(2) Deed of Transfer 1971/1970, dated 20/7/70. (3)—. (4) Gerald Sydney Spalding. (5) Certain piece of redeemed quitrent land being Erf 1288, Gonubie, situated in Gonubie Park Township in the Municipality of Gonubie, Division of East London, measuring 1 011 square metres. (6) Elliott Brothers, P.O. Box 5, Cathcart, 5310, 14/4/81. (7) King William's Town.

**Elsie's Rivier.**—(2) Deed of Transfer 9562, dated 1/5/72. (3)—. (4) Helmoed Jacobus Roode, born on 8/9/29. (5) Certain piece of redeemed quitrent land, being Erf 13685, a portion of Erf 17885, Goodwood, situated in the Local Area of Elsie's Rivier, Cape Division, measuring 584 square metres. (6) Khan & Davids, P.O. Box 174, Athlone, 7760. (7)—.

**Hanover.**—(2) Deed of Transfer 24844, dated 17/12/47. (3)—. (4) Frederick Robert Ernest Edlmann, born on 12/2/1900. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situated in the Division of Hanover being the remainder of the farm Beeste Kraal 47, measuring 2 080,2321 hectares. (6) Walker Malherbe Godley & Field, P.O. Box 254, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

**Hanover.**—(2) Deed of Transfer 14774, dated 7/7/48. (3)—. (4) Frederick Robert Ernest Edlmann, born on 12/2/1900. (5) (a) Certain abolished quitrent land situated in the Division of Hanover being Portion 4 (Kopje Alleen) of the farm Beeste Kraal 47, measuring 2 195,0988 hectares. (b) Certain abolished quitrent land situated as above being Portion 3 (River Side) of the farm Beeste Kraal 47, measuring 1 906,7201 hectares. (6) Walker Malherbe Godley & Field, P.O. Box 254, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

**Knysna.**—(2) Deed of Transfer T186/52, dated 15/1/52. (3)—. (4) Nicolaas Quartus de Wet, born on 10/3/1899. (5) Certain piece of redeemed quitrent land situated in the Division of Knysna, being Erf 1104, Sedgefield, measuring 1 141 square metres. (6) MacIntosh, Cross & Farquharson, 536 Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria. (7) Cape Town.

**Kuruman.**—(2) Deed of Transfer T1640/1974, registered on 1/11/74. (3) Markram & Markram Kontrakteurs (Edms.) Bpk. (No. 69/3239). (4) Mellets Vervoerders (Edms.) Bpk. (No. 72/14202). (5) Seker Erf 1966, Kuruman, geleë in die Munisipaliteit van Kuruman, Afdeling van Kuruman, groot 1 907 vierkante meter. (6) Du Plessis Viviers & Kie., Posbus 23, Vryburg, 8600. (7) Vryburg.

**Ladismith.**—(2) Deed of Transfer 21330, dated 21/12/55. (3)—. (4) Sarah Isabel la Grange, born on 16/3/12, spinster. (5) Certain piece of abolished quitrent land situated in the Division of Ladismith, being Portion 9 of the farm Algeryns Kraal 147, measuring 24 morgen 94 square rods. (6) Cloete & Partners, P.O. Box 610, Cape Town, 8000. (7) Cape Town.

**Laingsburg.**—(2) Transportakte T25630, gedateer 23/7/80. (3)—. (4) Daniel Jan Hendrik Conradie, gebore op 26/4/41. (5) (a) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die Afdeling van Laingsburg, synde Erf 62, Laingsburg, groot 49,4933 hektaar. (c) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die afdeling Laingsburg, synde Erf 63, Laingsburg, groot 228,5481 hektaar. (d) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die afdeling Laingsburg, synde die restant van die plaas Zoute Kloof 102, groot as sulks 2 257,1874 hektaar. (b) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die Afdeling van Laingsburg, synde Erf 62, Laingsburg, groot 49,4933 hektaar. (c) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die afdeling Laingsburg, synde Erf 63, Laingsburg, groot 228,5481 hektaar. (d) Seker stuk opgeheft erfgrond geleë in die afdeling Laingsburg, synde die restant van die plaas Zoute Kloof 102, groot as sulks 2 257,1874 hektaar. (b) Kotzé Maritz Murray & Fourie, Aansoeker se Prokureurs, Adderleystraat 34, Posbus 25, Worcester, 7/4/81. (7) Kaapstad.

**Milnerton.**—(2) Cancellation of Mortgage Bond B6002/1976, dated 13/3/76. (3) Lincoln Richard John Beck, born on 18/11/46. (4) John Mellor, born on 2/12/21, R3 500, plus R400. (5) Erf 4306, Milnerton, situated in the Municipality of Milnerton, Cape Division, measuring 1 004 square metres. (6) Rabie & Rabie, Applicant's Attorneys, 17 Reindhof, Loxton Road, Milnerton, 10/4/81. (7) Cape Town.

**Port Elizabeth.**—(2) Deed of Transfer 5513, dated 6/4/51. (3)—. (4) Ramdas Ranchod, born on 12/4/14. (5) Certain piece of land situate at Korsten in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot 1 of Lots 73 and 74 (now known as Erf 1831, Korsten), measuring 300 square metres. (6) Brown Braude & Vlok, Attorneys for the Applicant, 517/519 Main Street, North End, Port Elizabeth, 24/4/81. (7) Cape Town.

**Queenstown.**—(2) Transportakte 10955, gedateer 18/9/42. (3)—. (4) Morar Vallabh Pema. (5) Certain piece of freehold land, being Portion of Erf 84, situate in the Municipality and Division of Queenstown, measuring 999 square metres. (6) Jan S. de Villiers & Seun, Santamgebou, Burgstraat, Kaapstad. (7) Kaapstad.

**Tulbagh.**—(2) Deed of Transfer 12807, dated 6/6/72. (3)—. (4) Marthinus de Bruin, born on 23/8/23. (5) Certain piece of abolished quitrent land situate in the Saron Coloured Management Board Area, in the Division of Tulbagh, being Erf 379, Saron in Saron Township, measuring 958 square metres. (6) Scher, Webner & Co., Applicant's Attorneys, 135 Voortrekker Road, Goodwood, 5/3/81. (7) Cape Town.

**Uitenhage.**—(2) Deed of Partition Transfer 9530, dated 15/11/12. (3)—. (4) Estate of the late Henry Rowe. (5) Certain piece of land being the remainder of Portion 5 (Greenviews) (a portion of Portion 2) of the farm t'Zoetgenuerd 192, situate in the Division of Uitenhage, measuring 6 053 square metres. (6) Kitching & Park, Pro-Ecclesia Buildings, Church Street, P.O. Box 136, Uitenhage, 2/4/81. (7) Cape Town.

**Victoria-Wes.**—(2) Transportakte T14801/76, gedateer 21/5/76. (3)—. (4) Hendrik Schalk Grobbelaar, gebore op 10/5/31, Blanke groep. (5) Seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van Victoria-Wes, synde Erf 463, Victoria-Wes, groot 803 vierkante meter. (6) Kempen & Kempen, Prokureurs vir Applikant, Kerkstraat 84, Posbus 24, Victoria-Wes, 13/4/81. (7) Kaapstad.

**Vryburg.**—(2) Akte van Transport 1133/68, gedateer 9/6/68. (3)—. (4) Rooiberg Boerdery (Edms.) Bpk. (No. 67/11310). (5) Seker resterende gedeelte van die plaas Cowley 457, geleë in die Afdeling van Vryburg, groot 591,4011 hektaar. (6) Jordaan & Van Tonder, Posbus 27, Kuruman. (7) Vryburg.

**Wynberg.**—(2) Deed of Transfer 17474, dated 2/7/71. (3)—. (4) Hendrina Christine Arendse. (5) Certain freehold land situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 69734, Cape Town at Wynberg in Ottery Park Subdivided Estate, measuring 580 square metres. (6) Buchanans Inc., P.O. Box 19, Wynberg, Cape. (7) Cape Town.

## NATAL

**Alfred.**—(2) Deed of Transfer 14819/1974, dated 28/8/74. (3) Philippus Johannes Swanepoel. (4) Norman Stephans du Preez. (5) Lot 1116, Margate (Extension 3), situate in the Borough of Margate and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, in extent 1 012 square metres. (6) Cecil Nathan, Beattie & Co., P.O. Box 68, Pietermaritzburg, 3200. (7) Pietermaritzburg.

**Bendigo.**—(2) Deed of Transfer 261/1922, dated 24/1/22. (3)—. (4) Subbaroyadu Nookulu Naidoo, born on 12/11/04. (5) Lot 15, Sea Park, situate in the Bendigo Town Board and in the Lower South Coast Regional Water Services Corporation, Province of Natal, in extent 4,0469 hectares. (6) M. C. Moodlair & Company, corner of Cross and Prince Edward Streets, Durban. (7) Pietermaritzburg.

**Colenso.**—(2) Cancellation of Mortgage Bond 919/1971, dated 20/1/71. (3) Johannes Stephanus Hatting, born on 2/9/18. (4) R2 000. (5) Lot 51, Colenso Township, situate in the Borough of Colenso, County of Weenen, Province of Natal, in extent 4 047 square metres. (6) Carel van der Merwe, Terblanche & Mortimer, Applicant's Attorneys, P.O. Box 972, Ladysmith. (7) Pietermaritzburg.

**Colenso.**—(2) Deed of Transfer 6432/1966. (3)—. (4) Johannes Stephanus Hatting. (5) Lot 51, Colenso Township, situate in the Borough of Colenso, County of Weenen, Province of Natal, in extent 1 acre. (6) Carel van der Merwe, Terblanche & Mortimer, First Floor, Southern Trident House, 220 Murchison Street, P.O. Box 972, Ladysmith, 3370. (7) Pietermaritzburg.

**Durban.**—(2) Third Covering Mortgage Bond B2344/1980, dated 31/1/80. (3) Lot 37, Durban (Pty) Ltd (No. 56/2312). (4) International Shipping (Pty) Ltd (No. 67/5399), R165 000, plus R16 500, to cover contingent costs. (5) Lot 37, Block V of the Townlands of Durban 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 464 square metres. (6) Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban, 4000, 21/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Durban.**—(2) Deed of Transfer 7828/1949, dated 26/9/49. (3)—. (4) Town Council of the Borough of Amanzimtoti. (5) Lot 275, Athlone Park of Subdivision A of Umlazi Native Location 4676, situate in the Township of Amanzimtoti, County of Durban, Province of Natal, in extent 25,26468 hectares. (6) Meumann & White, 15 Parry Road, Durban. (7) Pietermaritzburg.

**Kloof.**—(2) Deed 18100/1973, dated 30/10/73. (3) Jack Roland Collinge, born on 21/10/09. (4) Mrs Joan Margaret Simon, wife and married out of community of property to Victor Simon, born on 27/7/37. (5) (a) Subdivision 1 of Lot 1638, Kloof Township, situate in the Borough of Kloof and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 7 652 square metres. (b) Subdivision 2 of Lot 1638, Kloof Township, situate in the Borough of Kloof and in the Pinetown Regional Water Services Area, County of Durban, Province of

Natal, in extent 7 523 square metres. (6) A. D. Millar & Kimber, Applicant's Attorneys, 908 Southern Life Buildings, 318 Smith Street, Durban. (7) Pietermaritzburg.

**Ladysmith.**—(2) Deed of Transfer 9949/1948, dated 30/9/48. (3)—. (4) Ahmed Hoosien Sader. (5) Remainder of Lot 388 of the Township of Ladysmith 4701, situate in the Borough of Ladysmith, County of Klip River, Province of Natal, in extent 17 330 square feet. (6) H. Jasat, for Jasat & Jasat, Applicant's Attorneys, 468 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, 3/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Pietermaritzburg.**—(2) Deed of Transfer 7532/1954, dated 2/9/54. (3)—. (4) Mahomed Ebrahim, born on 20/11/19 (now deceased). (5) Lot 58, Albert Falls Township, situate in the Development Area of Albert Falls, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 6 339 square metres. (6) Rutsch Von Klemperer & Company, Third Floor, Forsyth's Buildings, 283 Church Street, Pietermaritzburg, 14/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Pietermaritzburg.**—(2) Mortgage Bond 689/1941, dated 22/3/41. (3) Morris Maister, born on 14/2/06. (4) Corporation of Pietermaritzburg Superannuation Fund, £1 400, together with a further sum of £100 as security for contingent payments. (5) Lot 9 of Lot 804 of the Townlands of Pietermaritzburg, situate in the Borough and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 16 156 square feet. (6) Graham Harrison & Company, 220 Berg Street, P.O. Box 168, Pietermaritzburg, 14/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Pietermaritzburg.**—(2) Deed of Transfer 4390/1959, dated 23/6/59. (3)—. (4) John David Allsopp, born on 19/3/25. (5) (a) Remainder of Subdivision 52 of the farm Uitkomst and Doornrug 852, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal. (b) Remainder of Subdivision 26 of the farm Uitkomst and Doornrug 852, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal. (6) Shepstone & Wylie, Applicant's Attorneys, Nedbank Buildings, 239 Church Street, Pietermaritzburg, 15/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Shelley Beach.**—(2) Deed of Transfer 637/1964, dated 23/1/64. (3)—. (4) Alida Marie Wilhelmina Verhoef, born Jethranion, widow. (5) Lot 111, Shelley Beach, situate in the Township of Shelley Beach and in the Lower South Coast Regional Water Services Area, County of Alfred, Province of Natal, measuring 855 square metres. (6) Mason, Harrison & De Villiers, Second Floor, Nedbank Buildings, Church Street, Pietermaritzburg, 9/4/81. (7) Pietermaritzburg.

**Verulam.**—(2) Deed of Transfer 3567/1971, dated 24/2/71. (3) Cha-toorgooin, in his capacity as executor testamentary in the estate of the late Ramperthab (Estate No. 3432/65) and Sookanie, widow of and married in community of property to the said late Ramperthab. (4) Ramsomer. (5) Subdivision 2 of Lot A of the farm Frosterly 1021, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 2,5299 hectares. (6) M. D. Chabilall & Co., Attorneys, Suite 7, Subbans Buildings, 92 Moss Street, Verulam, 13/4/81. (7) Pietermaritzburg.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Bethulie.**—(2) Akte van Transport 3942/1971, geregistreer op 28/6/71. (3)—. (4) Yvonne van der Linde, gebore Dittmar op 25/5/48, getroud buite gemeenskap van goedere met Jasper Christoffel van der Linde in trust vir haar kind of kinders in gelyke dele, gebore of nog gebore te word uit haar huwelik met voormalde Jasper Christoffel van der Linde. (5) (a) Sekere Erf 358, geleë in die dorp Bethulie, distrik Bethulie, groot 1 163 vierkante meter; (i) onderworpe aan die lewenslange reg van vruggebruik van Maria Elizabeth van der Vyver, gebore Boshoff op 22/9/14, voorheen Dittmar, weduwee, kragtens Notariële Akte van Sessie van Vruggebruik 373/S/L1971, geregistreer op 28/6/71; (ii) en na haar dood onderworpe aan die lewenslange reg van vruggebruik van Yvonne van der Linde, gebore Dittmar op 25/5/48, getroud buite gemeenskap van goedere met Jasper Christoffel van der Linde. (b) Sekere Erf 359, geleë in die dorp Bethulie, distrik Bethulie, groot 1 163 vierkante meter, onderworpe aan die vruggebruik soos hierbo volledig uiteengesit onder paragraaf (a) (i) en (ii). (6) Naude & Van de Wall, Prokureurs vir Applikant, Derde Verdieping, Trustfonteingebou, St Andrewstraat, Posbus 153, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

**Edenburg.**—(2) Transportakte T6037/1968, geregistreer op 28/11/68. (3) Pieter Izak Willem Brink, gebore op 26/8/03. (4) Johannes Ernst Coetzee, gebore op 26/12/16. (5) (a) Sekere Erf 553, geleë in die dorp en distrik Edenburg, groot 1 053 vierkante meter. (b) Sekere Erf 554, geleë in die dorp en distrik Edenburg, groot 1 367 vierkante meter. (6) Jozua Schoeman, Danzfuss, Schoeman & Smith, Prokureurs vir Applikant, Eerste Verdieping, Sonopgebou, Maitlandstraat, Posbus 3293, Bloemfontein. (7) Bloemfontein.

**Theunissen.**—(2) Transportakte T5196/1977, gedateer 26/7/77. (3)—. (4) Maria Christina Elizabeth Pretorius, gebore Waltmann op 24/3/32, weduwee. (5) (a) Onderverdeling 34 (Perseel R10) van die plaas Bryan 561, geleë in die distrik Theunissen, groot 53,9762 hektaar. (b) Onderverdeling 35 (Perseel R11) van die plaas Bryan 561, geleë in die distrik Theunissen, groot 78,2782 hektaar. (6) Symington & De Kok, NBS-gebou, Elizabethstraat, Posbus 760, Bloemfontein, 9301. (7) Bloemfontein.

**Wesselsbron.**—(2) Notarial Cession of Mineral Rights 34/53, dated 25/3/53. (3)—. (4) Louis Meyer Sher, born on 24/2/13. (5) (a) Farm Boschkop 58, District of Wesselsbron, measuring 399,0359 hectares. (b) Farm Goud Kwarts 64, District of Wesselsbron, measuring 399,0359 hectares. (6) D. S. Cohen, for Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs, 1560. (7) Bloemfontein.

## ORDERS OF THE COURT • ORDERS VAN DIE HOF

### Transvaal Provincial Division Transvaalse Provinciale Afdeling

Case M4482/81.—**Johan Christiaan Lamprecht**, Applicant, The Second Mile (Pty) Ltd, Respondent; 9/4/81, the Court orders:

1. That the afore-mentioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 61 of 1973.
2. That as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof.
3. That the Company shall be under management, subject to the Supervision of the Court, of a provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master who shall hold office until discharged by the Court as provided in terms of section 432 (3) (a).
4. That the provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master shall without the authority of the shareholders, but subject to the authority of creditors be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company, and, in particular, the power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required.
5. That the remuneration of the provisional Judicial Manager or Managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon.
6. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on 19/5/81 why a final Judicial Management Order on the terms and conditions of the hereinbefore mentioned provisional order should not be granted and why the costs of this application should not be costs of the Judicial Management.
7. That service of this Order be effected by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and the *Pretoria News* newspaper, and service on all known creditors by registered post.
8. That while the Company is under judicial management, all actions, proceedings, the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without leave of the Court.
9. That all officials, directors or members of the said Company be prohibited from alienating or removing the negative of the film "The second Mile" from the safe keeping at Irene Laboratories situate at 1 Albert Road, Irene.

Case 4034/81.—**Melsand Investments (Pty) Ltd**, Applicant and **Sarcos Construction (Pty) Ltd**, registered office at 2 South Street, Cullinan, 1000, Respondent; 14/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause if any, to this Court at 10h00 on 12/5/81 why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Transvaler* newspaper.

Saak 4342/81.—In die ex parte aansoek van **Tullulah Fashions (Edms.) Bpk.** met geregistreerde kantoor te Kellerman, Nel & Bruni, Vierde Verdieping, Sentrakorgebou, Pretoriusstraat, Pretoria, Applikant; 14/4/81, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Applikant Maatskappy hierby in voorlopige likwidiasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie hof aan te voer om 10h00 op 5/5/81, waarom die Applikant Maatskappy nie onder finale likwidiasie geplaas sal word nie;
3. Dat aan alle bekende skuldeisers van die Applikant Maatskappy per aangetekende pos beteken en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elke van die *Staatskoerant* en die *Hoofstad-nuusblad*;

Saak 4362/81.—In die ex parte aansoek van **Akwastop (Edms.) Bpk.** geregistreerde kantoor te p/a die Maatskappy se Ouditeure, naamlik Louis Marais, Le Roux & Vennote, Tweede Verdieping, Trust Bank Sentrum, Sentraalstraat, Pretoria, Transvaal, Applikant; 14/4/81, die Hof gelas:

1. Dat die bogemelde Applikant Maatskappy hierby in voorlopige likwidiasie geplaas word;
2. Dat 'n bevel nisi hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie hof aan te voer om 10h00 op 12/5/81, waarom die Applikant Maatskappy nie onder finale likwidiasie geplaas sal word nie;

3. Dat betekening van hierdie bevel nisi geskied aan die Applikant Maatskappy by sy geregistreerde kantoor, aan alle bekende skuldeisers van die Applikant maatskappy per aangetekende pos, en onverwyld gepubliseer word eenmaal in elk van die *Staatskoerant* en die *Vaderland-nuusblad*.

Case 4899/81.—**Manfred Holzman** (N.O.), in his capacity as the duly appointed provisional Liquidator of Pro-Lyn International (Pty) Ltd (in provisional liquidation), Applicant, and **Playtime Clothing (Pty) Ltd**, registered office at 421 Vigilans Buildings, 287 Pretorius Street, Pretoria, Respondent; 21/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/5/81 why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and upon all known creditors of the Respondent Company by registered post and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper.

Case 4012/81.—**N.C.R. Corporation of South Africa (Pty) Ltd**, Applicant, and **Webclar Investments (Pty) Ltd**, registered head office at 701 Rontrust Buildings, Skinner Street, Pretoria, Respondent; 21/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby placed in provisional winding-up order;
2. That the rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause if any, to this Court at 10h00 on 26/5/81 why the Respondent Company should not be placed under final winding-up order;
3. That service of this rule nisi be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

### Witwatersrand Local Division, Johannesburg Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg

Case 5320/81.—**Gewerschaft Walter**, Applicant and **Marcon Tunneling (Pty) Ltd**, Respondent; 31/3/81, the Court orders:

1. That the Respondent Company be, and is hereby placed provisionally under judicial management in terms of Act 61 of 1973.
2. That while this Order is in force the Company be under the management, subject to the supervision of the Court, of a provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master.
3. That as from this date any other person or persons vested with the management of the Company's affairs be divested thereof.
4. That the provisional Judicial Manager or Managers discharge the duties prescribed by section 430 of Act 61 of 1973.
5. That the provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master be empowered without the authority of the Shareholders but subject to the authority of Creditors and the Master to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of paying essential running expenditure in and about the business of the said Company including salaries, wages and rental for business premises required by the said Company and to pledge the credit of the said company for any goods or services required.

6. That while the Company is under judicial management all actions, proceedings, the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stated and be not proceeded with without the leave of this Court being had and obtained.

7. That the rate of remuneration of the provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the Master in accordance with the services rendered and disbursements incurred, or should the Master so request the said rate of remuneration shall be fixed by the Court after the Master has reported thereon.

8. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on 12/5/81.

(a) Why a final Judicial Management Order should not be granted;

(b) Why the following directions should not be included in the said final order:

(i) That the management of the Company shall vest, subject to the supervision of the Court, in the final Judicial Manager or Managers;

(ii) that the provisional Judicial Manager or Managers shall forthwith hand over all matters, and account for his or their administration of the property, business and affairs of the Company to the final Judicial Manager or Managers;

(iii) that the provisional Judicial Manager or managers be discharged from their duties, but that he or they remain obliged to account to the final Judicial Manager or Managers as aforesaid, and to the Master;

## ORDERS OF THE COURT (continued • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

(iv) that the provisions of paragraphs 5, 6 and 7 hereof, should apply *mutatis mutandis*;

(v) that the final Judicial Manager or Managers discharge the duties prescribed by section 433 of Act 61 of 1973;

(c) And why the costs of this application should not be costs in the Judicial Management.

9. That this Order be published forthwith in each of the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper and on all known creditors by registered post.

10. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office.

Case 1088/81.—**Hans Peter Burkhalter**, Applicant, and **Uni-Trans (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Marshall and Roe, 501 Heerengracht, corner of Melle and De Korte Streets, Braamfontein, Respondent; 10/3/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 7/4/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 1088/81.—**Hans Peter Burkhalter**, Applicant, and **Uni-Trans (Pty) Ltd**, Respondent; 7/4/81, the Court orders:

That the return day of the aforesaid rule nisi be and is hereby extended to 21/4/81.

Case 5395/81.—**Wolhuter Steel (Pty) Ltd**, Applicant, and **Gemini Pools S.A. (Pty) Ltd**, having its principal place of business at 187 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg and its registered offices at 1 Fairlane, 415 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, Respondent; 21/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 12/5/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 5214/81.—**Marlene Dorothy Lakie**, Applicant, and **General Aluminium Products (Pty) Ltd**, carrying on business as manufacturers of aluminium products at 72 Maraisburg Road, Industria, Johannesburg and having its registered office at care of Dreyer & Dryer, Sixth Floor, French House 54, Marshall Street, Johannesburg, Respondent; 14/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 6198/81.—In the ex parte application of **W. Newman & Company (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 701 Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, Applicant; 21/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/81 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 5996/81.—In the ex parte application of **B. J. Fourie Industrial Supplies (Pty) Ltd**, having its registered address at Suite 2, Houghton View, Crescent 7, St Georges Street, Yeoville, Johannesburg, formerly carrying on business at 62 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, Applicant; 21/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/81 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

4. That a copy of this rule nisi be served on all known creditors by registered post.

Case 545/81.—**Schwaben International S.A.**, Applicant, and **Rolf Schmidt (Pty) Ltd**, carrying on business as publishers and having its registered offices at First Floor, Graphic Centre, 2 Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg, Respondent; 14/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/81 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

Case 5771/81.—In the ex parte application of **C. J. Jonen Travel (Pty) Ltd**, carrying on business as a travel agent at 1 Kingsweston Court, 15 Pretoria Street, Hillbrow, Johannesburg, Applicant; 14/4/81, the Court orders:

1. That the above-mentioned Applicant Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on 19/5/81 at 10h00, why the said Applicant Company should not be placed under final winding-up order;

3. That a copy of this rule nisi be served on the Applicant Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

### **Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town Provinciale Afdeling Kaap die Goeie Hoop, Kaapstad**

Case M384/81.—**Dimitrios Zigras Zambakas**, First Applicant, and **Theodora Zigras Zambakas**, born Dalla, Second Applicant; 27/3/81, the Court orders:

1. That Applicant's failure to execute an antenuptial contract timeously is condoned;

2. That Applicants are authorised to execute postnuptially a Notarial Contract having the effect of an antenuptial contract in such terms as are set out in Annexure A to Applicants' Notice of Motion filed of record;

3. That the Registrar of Deeds is authorised to register such contract if tendered for registration by Applicants within 2 months of date hereof, saving the rights of creditors.

### **Durban and Coast Local Division, Durban Durban en Kus Plaaslike Afdeling, Durban**

Case M0324/81.—In the ex parte application of **Kim-Inger Vestrheim**, Applicant, in re **Kristoffer Frimann Vestrheim**, Respondent; Amended Order Prayed:

1. That a rule nisi do issue calling upon all interested persons to show cause, if any, before this Honourable Court sitting in Durban on 12/5/81 at 09h30 why an order shall not be issued in the following terms:

That Kristoffer Frimann Vestrheim is presumed to have died at sea on or about 22/7/78;

2. That copies of this Order shall be served upon Andrew M. Behr & Company (Pty) Ltd, 10 Dock Road, Cape Town, and on the Allied Building Society, West Street Branch, Durban;

3. That this Order shall be published once in the *Government Gazette* and once in the *Natal Mercury* on or before 1/5/81.

## SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

## TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meesters van die Hoogereghof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevele van sekwestrasie/likwidasie en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnummer; die applikant; die verweerde; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hoogereghof; die datum van die afwysingsbevel.

C431/80—**Novo-Pak (Pty) Ltd**, Applicant and **Jacobus Adriaan Co-fee**, trading as Top Handelaars, 118 Adderley Street, Oudtshoorn, Respondent; 17/10/80, Cape of Good Hope Provincial Division: 1/4/81.

T411/80—**The Master of the Supreme Court**, Applicant and **William Munro Scott**, Respondent; 18/3/80, Transvaal Provincial Division: 3/3/81.

## SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES GEREGTELIEK EN ANDER OPENBARE VERKOPE

### SALES IN EXECUTION • GEREGLIEK VERKOPE

**Roodepoort.**—Case 5/1981. Magistrate's Court, Roodepoort: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Gert Johannes Lourens Gravett, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort and writ of execution, dated 24/2/81, the following property will be sold in execution on Friday, 22/5/81 at 10h00, at the office of the Messenger of the Court, 31 Van Wyk Street, Roodepoort, to the highest bidder, viz:

(a) Erf 218, Roodepoort Township, Registration Division IQ, Tvl, measuring 248 square metres.

(b) Erf 219, Roodepoort Township, Registration Division IQ, Tvl, which two erven comprising the property will only be sold as a single entity known as 16 Herbert Street, Roodepoort, upon which is erected a detached dwelling of brick walls under iron roof, said to contain five rooms, kitchen, bathroom and the usual outbuildings in regard to which, however, nothing is guaranteed.

**Terms.**—R500 cash at the time of the sale and the balance against registration of transfer to be secured by an approved banker's or building society's guarantee to be delivered within 21 days, the purchaser to pay transfer costs, rates, etc. The property will be sold voetstoots subject to any tenancy.

The full conditions of sale (which must be signed after the sale) may be inspected during office hours at the office of the Messenger of the Court, 31 Van Wyk Street, Roodepoort.

The Plaintiff is prepared to grant a bond to an approved purchaser.

Phillips & Osmond, First Floor, Lindenberg Buildings, corner of Van Wyk and Hodgson Streets, Roodepoort.

**Brakpan.**—Case 4790/80. Magistrate's Court, Brakpan: Allied Building Society, Plaintiff, and E. E. Blignaut, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan, dated 22/1/81, and the writ of execution, dated 8/12/80, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 22/5/81 by the Messenger of the Court, c/o Magistrate's Court, Brakpan at 11h00:

Certain residential Erf 588, in the Township of Brakpan, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T3614/80, dated 13/2/80.

**Improvements.**—Dwelling-house and outbuildings.

1. **Terms.**—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by the bank or building society guarantee.

2. **Conditions of sale.**—The full conditions of sale may be inspected in the Messenger's office.

Brakpan, 1/4/81.

P. J. Cowling, for Trollip, Joubert, Cowling & Janeke, Plaintiff's Attorneys, First Floor, Harvey Chambers, 293 Prince George Avenue, Brakpan.

**Boksburg.**—Case 6855/80. Magistrate's Court, Boksburg: The Standard Building Society, Plaintiff, and Daniel Louis Jacobs, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg, dated 17/2/81, and warrant of execution, dated 24/2/81, the following will be sold in execution without reserve to the highest bidder on 22/5/81 at 11h15, at the Magistrate's Court, Adderley Street, Boksburg:

Certain Portion 7 of Erf 133, Witfield Township, Registration Division IR, Tvl, being 114 Main Street, Witfield, measuring 1 008 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer T14371/1979.

**Improvements.**—Main building—Single-storey being brick under iron, lounge, three bedrooms; bathroom, toilet and kitchen.

**Outbuilding.**—Single-storey being brick under iron of garage, servant's room and w.c.

**Terms and conditions.**—The purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash or by means of a trust or building society cheque to the Messenger of the Court immediately after the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 9½ per cent per annum from 1/11/80, to date of payment of registration of transfer, or secured by a bank or building society guarantee to the Messenger of the Court within 30 days of the date of sale. In the event of the First Mortgage Bondholder being the purchaser this condition shall not apply. The condition of sale may be inspected in the Messengers office.

J. Matthee, for Malherbe Rigg & Ranwell, Plaintiffs Attorney, Standard Bank Chambers, 264 Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.

**Johannesburg.**—Case 5553/1980: South African Permanent Building Society, Plaintiff, and Johannes Hendrik Gert Meiring, Defendant.

In execution of a judgement of the Supreme Court of South Africa, (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Drovers Square, Drovers Street, Johannesburg, on Tuesday, 19/5/81 at 11h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Johannesburg, prior to the sale:

Erf 1102, Mondeor Township, Registration Division IR, Tvl, being 195 Cortayne Avenue, Mondeor, measuring 1 055 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence three bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and toilet combined, garage, servant's quarters.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges, payable on the day of the sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds of the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Johannesburg, 31/3/81.

H. Rothstein, for E F K Tucker Nupen & Goodman Incorporated, Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg.

**Benoni.**—Case I2726/80. Supreme Court, Transvaal Provincial: Barclays National Bank Ltd, Plaintiff, and Enersol (Pty) Ltd, First Defendant, and Lawrence Wilkinson Moran, Second Defendant.

I will sell by public auction on Thursday, 21/5/81 at 10h30 in front of the Magistrate's Court, Harper Street, Benoni, the following immovable property belonging to the Second Defendant:

Erf 552, Rynfield Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 1 983 square metres (together with all buildings and erections thereon), held by the Second Defendant under Deed of Transfer F20108/1971, dated 7/12/71.

The conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Benoni, at 106 Central House, 81 Ampthill Avenue, Benoni, who will also furnish any further information required.

Deputy Sheriff, Benoni.

**Randburg.**—Case 2654/80: Elsbeth Tobler, born Schlapfer, Plaintiff, and Max Tobler, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned suit, a sale with a reserve price of R30 000 will be held at the offices of the Deputy Sheriff, 79 Hill Street, Randburg, on Tuesday, 19/5/81 at 14h00, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale and which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Randburg, prior to the sale:

Certain Portion 1, Erf 7, Bramley, Registration Division IR, Tvl, being 66 Silwood Road, Bramley, Johannesburg, measuring 1 660 square metres.

The following information is furnished re the improvements, though in this respect nothing is guaranteed:

Residence, three bedrooms, kitchen, lounge, combined bathroom and toilet, garage, swimming-pool and change room, servants' quarters.

**Terms.**—10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance payable against registration of transfer, to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale.

Auctioneer's charges, payable on the day of sale, to be calculated as follows:

5 per cent on the proceeds on the sale up to a price of R10 000 and thereafter 2½ per cent up to a maximum fee of R5 000. Minimum charges R20.

Keith H. Lang, Plaintiff's Attorneys, 194/5 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg, 13/4/81.

**Alberton.**—Case 13959/80: Supreme Court, Witwatersrand Local: The Standard Bank of South Africa Ltd, Plaintiff, and Cornelius William Jackson, Defendant.

Be pleased to take notice that in pursuance of an order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) under the above-mentioned case and dated 27/1/81, the undermentioned property will be sold in execution by the Deputy Sheriff, Alberton, on Friday, 12/6/81 at 10h00, at 57 Charl Cilliers Avenue, Alberton.

The property to be sold is Erf 768, Randhart Extension 1 Township, Registration Division IR, Tvl, measuring 991 square metres, and corresponding to 50 Hart Avenue, Randhart, Alberton, and consists of a dwelling and the usual outbuildings thereon.

The conditions of sale may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Alberton, Second Floor, Prudential Buildings, 26 Voortrekker Road, Alberton, and the sale shall be to the highest bidder.

Johannesburg, 21/4/81.

Soller, Young, Winer, Kosviner & Cohen, Attorneys for the Plaintiff, 2408 Sanlamseentrum, 206/214 Jeppe Street, P.O. Box 720, Johannesburg.

## CAPE • KAAP

**Parow.**—Saak 15754/80: Landdroshof, Bellville: Parow Hardware (Edms.) Bpk., Eiser, en C. J. A. Wort, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die Distrik van Bellville, sal die eiendom hieronder vermeld, per openbare veiling verkoop word, te Burenstraat 31, Parow, op Woensdag, 27/5/81 om 10h00, op die volgende voorwaarde:

(1) Die eiendom word voetstoets verkoop aan die hoogste bieér kragtens die Wet op Magistraatshewe 32/1944, soos gewysig, en die regulasies daaronder uitgevaardig.

(2) 10 persent van die koopprys sal betaalbaar wees op die dag van verkoping en die res, waarvoor 'n bank- of bougenootskapwaborg gegee moet word, indien gevra, betaalbaar teen registrasie van transport.

(3) Die koper sal verantwoordelik wees vir alle koste van registrasie van transport, alle agterstallige belastings en gelde, en ander koste.

(4) Besit sal onderworpe wees aan bestaande huurkontrakte, indien enige, gegee word op die datum van verkoping.

(5) Die eiendom is in 'n goproklameerde gebied geleë en die bepalings van die Groepsgebiedewet 77/1957, soos gewysig, en Wet 69 van 1955 is van toepassing.

Die volledige voorwaarde van verkoping lê ter insae by die afslaer en by die Geregsbode te Bellville.

Eiendom, Burenstraat 31, Parow.

Sekere stuk grond geleë in die Munisipaliteit van Parow, afdeling Kaap, synde Erf 3071, Parow, groot 496 vierkante meter.

Gehou kragtens Transportakte 2613/1977.

Die eiendom bestaan uit 'n woonhuis, motorhuis en kamer plus 'n onvoltooide sitkamer, kombuis, stort en pakkamer te Burenstraat 31, Parow, in die Blanke area.

Vir volledige besonderhede, raadpleeg die afslaer, C. J. Veldtman, Saambougebou, Voortrekkerweg 219, Parow.

Du Plessis, Kriel & Veldtman, Prokureurs vir Eiser, Saambougebou, Derde Verdieping, Voortrekkerweg 219, Parow.

## NATAL

**Durban.**—Case I888/80: Supreme Court, Durban and Coast Local: Girishkumar Kashibhai Amin, Plaintiff, and Harilall Patan, Defendant.

In terms of a judgment in the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated 9/1/81, and in pursuance of a writ of execution dated 17/2/81, issued in the above-mentioned case, a sale by public auction without a reserve price will be held at the front entrance to the Supreme Court Buildings, Masonic Grove, Durban, on Friday, 15/5/81 at 10h00, of the following property of the Defendant according to conditions which will be read out by the Deputy Sheriff at the time of the sale:

Remainder of Subdivision C of 1 of A of the farm Klein Zeekoe Vallei 803, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 012 square metres.

**Postal address.**—782 Clare Road (also known as 782 Saxon Road), Clare Estate, Durban, held under Deed of Transfer 7327/1954, dated 27/8/54.

**Improvements.**—Plastered dwelling under asbestos roof. Two rooms and kitchen.

Outbuilding: Room, masonite under asbestos roof, small room, masonite under corrugated iron roof, bathroom/toilet plastered with asbestos roof.

The property can be sold to persons of the Indian group only unless a person of any other group is in possession of a permit which authorises him to acquire the said property.

**Terms and conditions.**—The purchaser shall immediately after knock-down pay to the auctioneer his commission, together with 10 per cent of the purchase price. The balance of the purchase price shall be secured by a bank or building society guarantee in a form to be approved by the Plaintiff's attorneys, within 21 days after the date of sale.

The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Durban.

Durban, 15/4/81.

D. K. Singh, for D. K. Singh, Vahed & Lalla, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.

**Pietermaritzburg.**—Case II221/80: Supreme Court, Natal Provincial Division: Collector of Rates and City Treasurer, Plaintiff, and E. A. Badroodeen, Defendant.

In execution of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 369 Loop Street, Pietermaritzburg, at 09h00 on 23/5/81, of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale, which conditions may be inspected at the offices of the Deputy Sheriff, Pietermaritzburg, prior to the sale:

Subdivision 3 of Lot 242, Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 645 square metres.

The said property is vacant land, and while this information is given in good faith, no guarantees are given.

The said property is known as 579 Church Street, Pietermaritzburg, and is occupied by members of the Indian group.

Pietermaritzburg, 7/4/81.

K. B. Hobson, for Mason Buchan & Company, Plaintiff's Attorneys, Eighth Floor, NBS City Centre, Church Street, Pietermaritzburg.

**Verulam.**—Case I3432/80: Supreme Court, Durban and Coast Local: Schachat Cullum (Pty) Ltd, Plaintiff, and Mottee Singh, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Supreme Court of South Africa, Durban and Coast Local Division, dated 21/10/80 and a writ of execution issued thereafter, the immovable property described hereunder will be sold in execution on 15/5/81 at 10h00 on the steps of the Magistrate's Court, Moss Street, Verulam, to the highest bidder:

Lot 214, Everest Heights Township, situate in the Borough of Verulam and in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 219 square metres, and postal address: Corner of Shari Drive and Himalaya Road, Verulam.

The above property consists of a dwelling-house, brick under tile, but nothing is guaranteed in respect thereof.

**Material conditions.**—1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Supreme Court Act and the rules made thereunder.

2. No bid will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the Indian group and the purchaser, other than the Execution Creditor, shall pay a deposit of 10 per cent of the purchase price in cash at the time of the sale.

3. The balance of the purchase price is payable against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee approved by the Execution Creditor's attorneys and to be furnished within 14 days after the date of sale.

4. The purchaser shall, in addition, be required to pay interest on the balance of the purchase price at 10 per cent per annum, from the date of sale to date of registration of transfer.

5. Transfer shall be effected by the attorneys for the Execution Creditor and the purchaser shall pay all transfer costs including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to give effect to transfer, on request by the said attorneys.

6. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Deputy Sheriff, Verulam, or at the office of the Execution Creditors' attorneys.

Durban, 10/4/81.

John Hudson, Berg & Company, Execution Creditor's Attorneys, 1803 Eagle Buildings, 359 West Street, Durban, 4001.

### ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Bloemfontein.**—Saak 3001/81. Landdroshof, Bloemfontein: Die Stadsraad van die Munisipaliteit van Bloemfontein, Eiser, en B. L. Botha, Verweerde.

Ingevolge 'n uitspraak in die Hof van die Landdros van Bloemfontein en 'n lasbrief vir geregtelike verkooping, gedateer 31/3/81, sal die volgende eiendom op Vrydag, 22/5/81 om 10h00, by die Peetlaanangang van die Landdroshof, Bloemfontein aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word:

Sekere Erf 6755, geleë in die stad en distrik Bloemfontein, groot 1 087 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 5755/79, geregistreer op 12/7/79 (perseel is Nico Vandermerwelaan 47, Bloemfontein).

Die volgende verbeterings is aangebring maar niks word gewaarborg nie:

Woonhuis bestaande uit drie slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer, toilet, gang en stoep. Motorhuis, bedienekamer en bediende toilet.

Die verkoopvoorraades lê ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Saambougebou 219-220, Aliwalstraat, Bloemfontein.

Bloemfontein, 14/4/80.

D. W. Morrison, vir Naude & Naude, Van de Wall & Vennote, Prokureur vir Eiser, Derde Verdieping, Trustfonteingebou, Posbus 260, St Andrewstraat 151, Bloemfontein.

**Vrededorp.**—Saak 300/80. Landdroshof, Koppies: Die Trust Bank van Afrika Bpk., Eiser, en J. A. Booyens, Verweerde.

Ingevolge uitspraak van bogenoemde Agbare Hof en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer 20/1/81, sal hierdie ondervermelde eiendom geregtelik verkoop word, op 20/5/81 om 11h00, voor die Landdroskantoor, Vrededorp, aan die persoon wie die hoogste aanbod maak, naamlik:

1. Sekere plaas Uithou 1198, geleë in die distrik Vrededorp, groot 254,3272 hektaar, gehou kragtens Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T1721/1980, geregistreer op 27/2/80, onderhewig aan al sodanige voorwaarde as wat in gemelde sertifikaat vermeld staan of na verwys word.

2. (a) Sekere Erf A van Erf 86, geleë in die dorp en distrik Vrededorp, groot 357 vierkante meter.

(b) Sekere Gedeelte A van Erf 87, geleë in die dorp en distrik Vrededorp, groot 357 vierkante meter.

(c) Sekere resterende gedeelte van Erf 86, geleë in die dorp en distrik Vrededorp, groot 357 vierkante meter.

(d) Sekere resterende gedeelte van Erf 87, geleë in die dorp en distrik Vrededorp, groot 357 vierkante meter, gehou kragtens Transportakte 6714/1979, geregistreer op 7/8/79, onderhewig aan al sodanige voorwaarde as wat in gemelde Akte vermeld staan of na verwys word.

Daar is 'n woonhuis asook normale buitegeboue, soos op 'n plaas, op bogemelde eiendom.

Die verkoopvoorraades, wat onmiddellik voor die verkooping gelees sal word lê ter insae in die kantoor van die Geregsbode, Voortrekkerstraat 20, Vrededorp. Die belangrikste voorwaarde daarin vervat is die volgende:

Dat die eiendom vir kontant en aan die hoogste bieder verkoop sal word onderworpe aan die regte van die verbandhouers soos uiteengesit in die verkoopvoorraades wat ter insae lê by die kantore van die Geregsbode, Voortrekkerstraat 20, Vrededorp.

Koppies, 10/4/81.

P. R. de Wet, vir Piet de Wet & Seuns, Prokureurs vir Eiser, Kerkstraat 26a, Posbus 21, Koppies, 9540.

### PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS • OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS TRANSVAAL

**George Bernardi Sales** (Tullio & Bea Bernardi) • Property.—Duly instructed by the trustee in the insolvent estate C. A. Beishem (No. T128/81), we will sell by public auction, subject to confirmation by the trustee:

Unitas Park Agricultural Holdings, Vereeniging, double-storey dwelling. Being Erf 114, situated at 51 Japie Krige Street, Unitas Park Agricultural Holdings, Vereeniging. Registration Division IQ, Tvl, in extent 1,2142 ha, with improvements comprising three bedroomed double-storey dwelling with extensive outbuildings.

To be sold on site 51 Japie Krige Street, Unitas Park Agricultural Holdings, Vereeniging, on Friday, 8/5/81 at 11h00.

**Bethlehem.**—Case 166/81. Magistrate's Court, Bethlehem: Bethlehem Motors (Edms.) Bpk., Plaintiff, and H. J. Swanepoel, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court for the Magistrate, Bethlehem, and a warrant for execution, dated 23/2/81, the property listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, 17/6/81 at 11h00, at the Magistrate's Court, Bethlehem, to the highest bidder:

Certain Erf RG 378, 5 Unie Street, Bethlehem (improved). Dwelling-house: Lounge, three bedrooms, large kitchen/dining-room, bathroom, toilet, scullery, open verandah in the front and back. Outbuildings.

The improvements are not guaranteed.

The purchase price will be payable as to a deposit of 10 per cent in cash and the balance together with interest at 11 per cent per annum until date of registration of transfer, within 14 days from date of sale, to be secured by the bank or building society guarantee. The full conditions of sale will be read immediately prior to the sale, and may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Bethlehem.

Bethlehem, 24/3/81.

F. J. Peach, Attorney for Plaintiff, 36b Roux Street, P.O. Box 264, Bethlehem.

**Bloemfontein.**—Saak 1260/81. Landdroshof, Bloemfontein: United Bouereniging, Eiser, en D. R. Robinson, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkooping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peetlaanangang om 10h00, op Vrydag, 15/5/81, gehou word op voorwaarde wat ten tye van die verkooping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerde, naamlik:

Sekere Onderverdeling 87 ('n onderverdeling van Onderverdeling 67) van die plaas Rodenbeck E 2651, geleë in die paaalike gebied van Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 4,2827 hektaar.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit eetkamer, sitkamer, kombuis, badkamer, toilet, drie slaapkamers, en enkel garage.

**Terme.**—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na afloop van die veiling. Die voorwaarde van die verkooping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.

L. D. Y. Booyens, vir Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais, Prokureur vir Eiser, Unitededgebou, Bloemfontein.

**Bloemfontein.**—Saak 3701/81. Landdroshof, Bloemfontein: United Bouereniging, Eiser, en P. J. Vermeulen, Verweerde.

Ter uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof vir die distrik Bloemfontein, gehou te Bloemfontein, in bogemelde saak, sal 'n verkooping, sonder reserwe, voor die Landdroskantoor, Peetlaanangang om 10h00, op Vrydag, 15/5/81, gehou word op voorwaarde wat ten tye van die verkooping deur die afslaer voorgelees sal word, van die volgende eiendom van die Verweerde, naamlik:

Sekere Erf 15508 (Bloemfontein-uitbreiding 100), geleë in die Stad en Distrik Bloemfontein (ook bekend as Rautenbachstraat 23, Fichardt Park, Bloemfontein), groot 1 330 vierkante meter.

Die volgende inligting word verstrek, dog ten opsigte hiervan kan niks gewaarborg word nie:

Op die eiendom is 'n woonhuis bestaande uit sitkamer, eetkamer, kombuis, vier slaapkamers, twee badkamers en twee toilette, terwyl die buitegebou bestaan uit 'n enkel motorhuis en bedienekamer.

**Terme.**—Die koper sal 10 persent van die koopsom onmiddellik na die veiling in kontant betaal aan die Bode van die Hof. Die balans moet verseker word deur 'n bank of bougenootskapwaarborg, binne 14 dae na afloop van die veiling. Die voorwaarde van die verkooping kan in die kantoor van die Bode van die Hof tydens kantoorure besigtig word.

L. D. Y. Booyens, vir Claude Reid, Haylett, Davidson & Marais, Prokureur vir Eiser, Unitededgebou, Bloemfontein.

**Terms:** 10 Per cent deposit (cash or bank guaranteed cheque only) at the sale and the balance within 30 days of acceptance of the offer.

**Viewing:** Daily.

George Bernardi Sales Auctioneers/Appraisers, 259 Vermeulen Street, Pretoria.

**Aucor (Pty) Ltd** (Trade Price Wholesalers (Pty) Ltd) (in liqu.) (No. T1301/80) • Tools.—Duly instructed by the liquidator in the above estate we will sell, on Thursday, 7/5/81 at 10h00, in our mart, 74 Siemert Road, New Doornfontein, quantities of tools, hardware, mattresses, paints and general dealers stocks.

**View.**—Day prior to auction.

**Terms.**—Cash or bank initialled cheques only.

For further particulars kindly contact the auctioneers.—Aucor (Pty) Ltd,  
74 Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg.

## CAPE • KAAP

**C. P. J. M. Pieterse Afslaers • Elektriese toebehore.**—Behoorlik daartoe gemagtig deur die likwidateur in die boedel van Lampies en Nix (Edms.) Bpk. (No. K24/80) (in likw.), sal ek die volgende losgoedere per publieke veiling verkoop:

**A. Elektriese toebehore.**—99 elektriese lig skerms van verskeie groottes en vorms; 43 staanlamp skerms, 31 leeslampe, 22 muurlampe, 35 tafellampe, 85 lampglase, 14 broodroosters, koekmenger en verskeie toebehore, warm skinkbord, stofsuier, 11 ketels, 9 stryksters, solderyster, messkerpmaker, 10 haardroërs, 9 deurklokies en onderdele, 27 drukpot handvatsels en ringe en kleppe, 3 waaiers, oondelemente, 24 plastiese skerms, 10 weerkaatsers, 2 dakwaaiers, talle gloeilampe van alle groottes, 6 thermostats, talle ketel-elemente, 268 stoof smeltdrade, 5 stoof skakelaars, 15 lampstaanders, 8 stoof skakelaars, 23 waarskuwingssluggies, 42 strykster-elemente, 3 stoof glasbostukke, 26 skakelaars, 13 bedskakelaars, 12 buisligte, verkeie lampe, 15 rolle deurslagpapier, talle Hoover onderdele, Hoover motor, talle wasmasjien onderdele, verskeie soorte deurklokies, elektriese bedrading en oneindig baie toebehore vir huisbedraging, groot voorraad verkoelingseenheid-toerusting, groot lugverkoeler, 11 staalplate, 2 rolle elektriese kabel, 5 spoorstawe en nog baie elektriese voorraad en onderdele wat in 'n gevestigde besigheid in voorraad was.

**B. Kantoortoerusting en ameublement.**—Drie staalrakke, staalrakkas, 42 staal lighouers, baie groot brandkas, 2 yskaste, 6 staalkabinette, boekhoumasjien, kopieermasjien, kantoor-tafel en 12 stoelle, staallessenaar, houtlessenaar, 4 vertoonkaste, kontant-register, 18 hout en 21 staalrakke, verskeie hout en ystertafeltjies, toonbank.

**C. Gereedskap.**—Ingersol Rand Compressor, 6 lere, pyklemplaat, buigmasjien, slypsteenmasjien met 3 carborandum slypsteene, 3 werksbanke, 2 lugkompressors, gereedskapkas en 5 werksbanke, groot elektriese boor, plaatnimasjien, plaatrolmasjien, fiets, staalpres, gas-sweissel, Arc Welder, hyserstjie, dieselmasjien en nog verskeie losgerekendskap.

**D. Voertuie.**—Peugeot-bakkie 81 000 km, Peugeot-bakkie 64 200 km, Lux-bakkie 83 000 km, en Citroen-stasiewa 50 600 km.

**Tyd.**—09h30 op Vrydag 15 Mei en Saterdag 16 Mei.

**Plek.**—In die stoor op die perseel van Upington Electronic, regoor Total Petrol Maatskappy in Ou Industriële-weg, Upington.

Hier is 'n gulde geleentheid om voorraad te bekom vir 'n ou gevestigde besigheid, asook vir die individu om iets besonders te bekom.

Vir besigtiging tree in verbinding met die afslaers.—C. P. J. M. Pieterse, Aflaer, Posbus 16, Upington.

## NATAL

**Dales Bros Auctions • Engineering equipment.**—Umhlati Engineering Services (Pty) Ltd (in liqui.) (No. N26/81): On instructions from J. Evans of J. S. Evans & Company, a public auction sale will be held, on site at Umhlati-Engineering Services (Pty) Ltd, Main Street, Umhlati, on Thursday, 14/5/81 at 10h30, of the following:

A range of engineering equipment, tons of scrap steel, including Peddinghaus cutting and punching machines, Kasto power hacksaw, Alfred & Herbert threading machine, Alfred & Herbert turret lathe (Capston), Graziano lathe (SAG 14), Huile compressor, small power handtools and other engineering equipment too numerous to detail. Office equipment includes desks, air conditioners, drawing tables, sundry office stationery, etc.

**Terms of sale.**—Very strictly cash or bank endorsed cheques only. Goods transport available.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**L. du Preez Afslaers • Woonwa, ens.**—Behoorlik daartoe gelas deur die kurator in die insolvente boedel van Cyril Adkins sal ons verkoop per publieke veiling op Saterdag, 9/5/81 om 10h00, te Die Sewende Straat 5, Ladybrand, die volgende goedere behorende aan die insolvente boedel, naamlik:

Sprite-woonwa, Cameo-boot met Mercury-enjin en sleepwa, verskeie matte, .38 Special rewolwer, verskeie voorraad sleutels.

Vir verdere besonderhede tree in verbinding met.—Die Afslaer, Peter du Preez, Posbus 106, Ladybrand; en/of Die Kurator, H. J. F. Steyn, p/a Lovius, Block, Meltz, Steyn & Yazbek, Posbus 819, Bloemfontein.

## CHANGE OF NAME • NAAMSVERANDERING

### THE ALIENS ACT, 1937

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

### WET OP VREEMDELINGE, 1937

Dic onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enige wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

### TRANSVAAL

**Du Plessis, Stephen Martin Mornay.** (2) Gardens Hotel, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg. (3) A professional photographer under the style of Steve Mornay, 214a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg. (4)—. (5) Mornay. (6) Since 1955 I have been a professional photographer and have always used the surname of Mornay in my business dealings. I was employed by Stella Nova from 1970 to 1980 under the surname of Mornay. The surname Du Plessis leads to confusion in my business dealings. (7)—. (8) Didrieka Johanna du Plessis, formerly Younie, born Pie-naar and minor child Jannie Mornay du Plessis. (9) Johannesburg.

1-8-15-22

**Garcia, Maria Dolores Juan,** formerly Gabriel, born Torregrosa. (2) 7 Leonardo Avenue, Benaeiro Park, Kempton Park. (3) Housewife. (4) Julio Juan Gabriel, minor son. (5) Torregrosa. (6) The father of the child Joaquim Viera de Sousa Gabriel has relinquished all rights in and to the said child including the right of guardianship. The child assumed my maiden name Torregrosa and has been known by that name for a period of not less than two years. He maintains no contact with his father and has accepted the name of Torregrosa. (7)—. (8)—. (9) Kempton Park.

1-8-15-22

**Garner, Jeffrey William.** (2) 1601 Sunnypark Flats, Sunnypark, Esse-lin Street, Sunnyside, Pretoria. (3) Restaurant director, Sherlock Holmes, Sunnypark, Esselen Street, Sunnyside, Pretoria. (4)—. (5) Garden-Hoal. (6) The surname Garner-Hoal was my original family surname, which my family ceased using two generations ago. I wish to restore the original surname. (7)—. (8)—. (9) Pretoria.

16-24-1-8

**Heap, Christoper John.** (2) Plot 14, Agricultural Holdings, Paulshof, Petervale. (3) Sales representative for Estee Lauder (Pty) Ltd, Nedbank Corner, 96 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg. (4)—. (5) Wren. (6) My natural mother was the last possessor in our family of the surname Wren (her maiden name) prior to her marriage to Peter Blastock Heap whose surname she assumed after marriage and I wish the name Wren not to disappear. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

24-1-8-15

**Koen, Alta-Marie.** (2) Apiesdoringlaan 86, Wonderboom, Pretoria. (3) Huisvrou. (4) Jeanine Kruger, minderjarige dogter. (5) Koen. (6) Die feit dat daar 'n kind Koen uit die tweede huwelik gebore is het die applikante Kruger sielkundige probleme ontwikkel van so 'n ernstige aard dat hulle op aanbeveling van die skool na 'n kinderleidingkliniek geneem is. Op aanbeveling van die sielkundige is bevind dat hierdie die enigste uitweg is in belang van die betrokke kind. (7)—. (8)—. (9) A. M. Koen, moeder, Pretoria.

16-1-8-15

**Kruger**, Werner Nico, minderjarige kind. (2) Apiesdoringlaan 86, Wonderboom, Pretoria. (3)—. (4)—. (5) Koen. (6) Die feit dat daar 'n kind Koen uit die tweede huwelik gebore is het die applikante Kruger sielkundige probleme ontwikkeld van so 'n ernstige aard dat hulle op aanbeveling van die skool na 'n kinderleidingkliniek geneem is. Op aanbeveling van die sielkundige is bevind dat hierdie die enigste uitweg is in belang van die betrokke kind. (7)—. (8)—. (9) Alta-Marie Koen, moeder, Pretoria.

16-1-8-15

**Naidoo**. (2) 62 Maraisburg Road, Bosmont, 2093. (3) Sales manager. (4)—. (5) Niken. (6) I have always been known as Niken. I am a Coloured person, but the surname Naidoo leads people to believe that I am Indian, with resultant embarrassment. My father's surname was changed from Niken to Naidoo by mistake. He has always used the name Niken, and my uncles are Niken. My brother has changed his surname to Niken. (7)—. (8) Sadia Naidoo (née Miller), born 19/1/57, wife. (9) Johannesburg.

24-1-8-15

**Olver**, Aletta Catharina Maria. (2) Appeldraai, Postbus 143, Ventersdorp. (3) Tikster. (4) Jaco Izaakse, minderjarige seun, gebore 2/9/76. (5) Olver. (6) (a) Ek is van my voormalige eggeneote geskei op 22/2/78 en toesig en beheer van die seun was aan my toegeken. (b) Ek is sedert die ekskeiding die enigste sorg van my seun. (c) My seun se vader het sedert ekskeiding nooit met my of my seun kontak gemaak nie. (d) My seun se vader het tot datum geen bydrae gelewer tot sy versorging en opvoeding nie. (e) My seun is oral onder my nooiensvan van Olver, bekend. (f) Die vader van my seun het onder sy handtekening toegestem tot sodanige vanskouerandering. (7) Izaakse. (8)—. (9) A. Olver, moeder, Ventersdorp.

16-24-1-8

**Son**, Brian How. (2) 28 Silas Street, Cyrildene. (3) Sales manager. (4)—. (5) Howson. (6) I have always been known as Howson and my brothers are also known by this name. (7)—. (8) Eileen How Son, born Sun Lung, wife, and Ryand Bradford How Son, born 5/12/71, and Roger Clive How Son, born 29/7/77. (9) Johannesburg.

1-8-15-22

**Van der Merwe**, Anna Dorethea, en Althea Bernadette Van der Merwe, minderjarige kinders. (2) Sederweg 14, Dal Fouche, Springs, 1560. (3)—. (4)—. (5) Van Niekerk. (6) Eie vader oorlede, moeder trou weer. Van der Merwe neem ons wettiglik aan. Hulle skei. Van der Merwe weier verantwoordelikheid asook sy van. Ons verkies om ons wettige vader se van weer aan te neem. (7) Van Niekerk. (8)—. (9) Johanna Hendrina van Bers, moeder, Springs.

24-1-8-15

**Vollenhoven**, Stanley Victor. (2) 121b Berea Road, Bertrams, Johannesburg. (3) Clerk. (4)—. (5) Yu Ming Lee. (6) It is my father's name. It is my mother's surname and my brother and two sisters are also known by this name. (7)—. (8)—. (9) Johannesburg.

10-16-24-1

## CAPE • KAAP

**Abrahams**, Jimmy. (2) 1 Herman Court, Clarkes Estate. (3) Labourer at AA Falconer (Pty) Ltd, Maitland. (4)—. (5) Davids. (6) This was the surname of my mother who was unmarried when I was born and I was therefore born Davids. (7)—. (8) Daphne Valerie Abrahams, born Beukes, wife and Raymond Marius Abrahams, and Eleonor Abrahams, children. (9) Goodwood.

24-1-8-15

**Bekapi** (Mbekiapi), Abraham Jonathan. (2) 1 Lilian Court, Manenberg. (3) Motor driver. (4)—. (5) MacKenzie. (6) My mother has reverted to her former surname of MacKenzie, and she and her two children by her first

husband who were born MacKenzie, desire me to assume the surname MacKenzie, so that we should all be known by the same surname of MacKenzie as one family unit, and I desire to comply therewith. (7)—. (8)—. (9) Wynberg.

10-16-24-1

**Bekapi** (Mbekiapi), Tessa Denise. (2) 1 Lilian Court, Manenberg. (3) A clerk. (4)—. (5) MacKenzie. (6) My mother has reverted to her former surname of MacKenzie, and she and her two children by her first husband who were born MacKenzie, desire me to assume the surname MacKenzie, so that we should all be known by the surname of MacKenzie as one family unit, and I desire to comply therewith. (7)—. (8)—. (9) Wynberg.

10-16-24-1

**Alexander**, Elroy Rolan, 'n minderjarige kind. (2) Colleussingel 45, Salsonville, Port Elizabeth. (3)—. (4)—. (5) Dortley. (6) Vanaf kindsbeen woonagtig by moeder en stiepfa, wie se van Dortley is; ek was 'n buitegtelike kind toe my moeder met my stiepfa getroud is, en ken nie my pa of sy familie nie. (7)—. (8)—. (9) Johanna Dortley, gebore Alexander, moeder, Port Elizabeth.

1-8-15-22

**Hall**, Janet, and Pamela Hall, minor children. (2) 97 Meade Street, George. (3)—. (4)—. (5) Russell. (6) Since birth we have been known by the surname of Russell. (7)—. (8)—. (9) J. McD. Hall, mother; George.

10-16-24-1

**O'Brien**, Dennis Francis. (2) 101 Eden Roc, Oliver Road, Sea Point, Cape. (3) A clothing manufacturer. (4)—. (5) Brien. (6) The surname O'Brien is generally regarded as reference to a member of the Christian faith. As I and my family are members of the Jewish faith, such name is both misleading and embarrassing. (7)—. (8) Bernice O'Brien (born Diamond, formerly Liffman), wife, Tarryn O'Brien and David O'Brien, minor children. (9) Cape Town.

**Smith**, Ronald Arnold. (2) Floron, St Francis Road, Grassy Park, 7800. (3) A lecturer at Hewat Training College. (4)—. (5) Smidt. (6) I was baptised under the surname Smidt. All my teaching diplomas were issued under the surname Smidt. My marriage certificate was issued under the surname Smidt. My identity document was issued under the surname Smidt. All other certificates and documents bear the surname Smidt. I am known under the surname Smidt. (7)—. (8) Wife, Florence Mathilda Smith, minor children, Ulrich Heinrich Smith, Emile Frederick Smith, Ronel Caroline Smith. (9) Wynberg.

10-16-24-1

## NATAL

**Ngcobo**, Paulos Mfulathela. (2) Hammarsdale. (3) A driver by Rainbow Chickens (Pty) Ltd, Camperdown. (4)—. (5) Kumalo. (6) My father was a Kumalo, and all my relatives are called Kumalo. (7)—. (8)—. (9) Camperdown.

24-1-8-15

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Marsden**, Frances. (2) 4 Dakota Flats, Van der Reit Street, Brandwag, Bloemfontein. (3) A nurse, National Hospital, Bloemfontein. (4)—. (5) Fitzmaurice. (6) I lived with the late Victor Anthony Fitzmaurice for 7 years until his death in 1977 and that he is the father of my two children who have been registered as Fitzmaurice and for the sake of my children I wish to assume their father's surname. (7)—. (8)—. (9) Bloemfontein.

16-23-1-8

## BUTCHERS' NOTICES • SLAGTERSKENNISGEWINGS

### LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

### RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applicant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat daar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

## TRANSVAAL

**Alberton**. (2) Charles André Moulden. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Stand 582, Shop 8, Raceview Corner, Glen Albyn Street, Raceview, Alberton. (5) Jose Norberto Vieira Pita. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Bedfordview**. (2) Florencio da Silva Teixeira. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 59 Van Buuren Road, Bedfordview, 2008 (situated in Bedfordview Arcade, opposite Bedfordview Police Station). (5) Manuel Homen de Gouveia de Ponte. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Boksburg.** (2) Manuel Jose Sequeira. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Erf 277, corner Waterson and Lancaster Roads, Parkdene, Boksburg. (5) Gerard Leon Louis Caubergs. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Burgersfort.** (2) Jacobus Daniel Venter, Theunis Jacobus Janse van Rensburg. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 20, Winterboekstraat, Burgersfort. (5) Handelshuis (Koöp.) Bpk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Ermelo.** (2) Andries Petrus Lategan. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Daviddale 255, Distrik Ermelo, Transvaal. (5) Douglas John Greene. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, 14 dae.

**Grasmere.** (2) Gilbert Z. Nicholson. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) Stand 505, corner of Carina and Poseidon Streets, Ennerdale. (5) 440 Second Avenue, Mid-Ennerdale, Grasmere, District Roodepoort. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Johannesburg.** (2) Obren Milat, Ivan Puljevie and Jerko Puljevie, trading as West Street Butchery. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) New York Centre, Shop 3, corner of Anderson and West Streets, Ferreiradorp, Johannesburg, 2001. (5) Rafael Antonio Farinha and Manuel Carmo Pereira de Faria. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Johannesburg.** (2) Mrs King Kwan and Mrs Leung Wai Lai. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Cambridge House, 61c Troye Street, Johannesburg, 2001. (5) Dak Lau. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Klerksdorp.** (2) Sams Foods (Pty) Ltd, (Directors: S. J. Katz, C. J. J. Basson, P. G. L. Joubert, J. J. H. Engelbrecht and Mrs. L. Shein. (3) Transfer of premises, retail butcher. (4) Erf 375, portion of Portion 1 of the farm Dorpsgroende of Klerksdorp 424 IP Kerk Street, Klerksdorp. (5) Stand 152, 33 Connie Street, Klerksdorp. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 14 days.

**Koster.** (2) Adolf August Johann Churr. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 390, Derby. (5) Charlie Churr. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Lichtenburg.** (2) F. J. van der Walt (Edms.) Bpk. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter, slegs voorverpakte vleis. (4) Gedeelte 8 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Uitschot 233, Registrasieafdeling IP, Transvaal; groot 1 523 vierkante meter welke eiendome geleë is te Vermaas, distrik Lichtenburg. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

**Pretoria.** (2) Martin Botha. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 14, Vanderhoffweg 777; Hercules, Pretoria. (5) Jacobus Francois van Tonder. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Potgietersrus.** (2) Hyper Meat Products (Pty) Ltd. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Slaghuis Perseel geleë te Erf 305 aan Voortrekkerweg 65, Potgietersrus. (5) Maggs Somerset (Pty) Ltd. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Springs.** (2) Donald McIntosh Irvine and Walter Hellauer. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 16 Geduld Road, Geduld Extension, Springs. (5) Otto Bruhns. (6) Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, 14 days.

**Vanderbijlpark.** (2) Piet Maphai Nhlapo. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 9, Zone 7B, Sebokeng, District of Vanderbijlpark. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Westonaria.** (2) Cornelius Johannes Claassen. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 480, Winkel 3, Uitbreiding 1, Glenharvie, Westonaria. (5) Cornelius Johannes Claassen en Nicolaas Petrus Claassen. (6) Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, 14 dae.

**Zeerust.** (2) Fakir Jamal. (3) New application, retail butcher. (4) Shop 3, Shalimar Park, Zeerust. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

## CAPE • KAAP

**Beaufort West.** (2) Hazel Miriam Steven-Jennings trading as Jackson's Karoo Mutton Supply. (3) New application, wholesale butcher (also to sell mutton and lamb within the municipal area of Beaufort West). (4) Lock Road, Beaufort West. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

**Knysna.** (2) Johan Gerhardus van Huyssteen. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 270, Hoofweg, Sedgefield in die distrik van Knysna. (5) Pieter Michael van Niekerk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Knysna.** (2) Michael Dean McGee. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Gedeelte 6 van die plaas Gansevallie 208, in die afdeling van Knysna te Goukamma. (5) Pieter Michael van Niekerk. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 14 dae.

**Port Elizabeth.** (2) Anna Johanna Maritz, gebore Venter, getroud buite gemeenskap van goedere. (3) Oordrag van eiendomsreg, kleinhandelslagter. (4) Erf 475 en 476, Winkel 2, Forest Hill Koopsentrum, Forest Hilllylaan, Forest Hill, Port Elizabeth. (5) Basil Kenneth Spangler van Zyl in sy hoedanigheid as die likwidator van die insolvente boedel van Anton Jacobus van der Walt. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 30 dae.

**Wellington.** (2) Sulaiman Patel. (3) New application, retail butcher. (4) Remainder of Erf 529, Wellington, situate at 1 Pentz Street, Wellington, Cape Province. (5)—. (6) General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, 30 days.

## NATAL

**Chatsworth.** (2) Jaihan Mahomed Ibrahim Sulaiman, Mohamed Satar Sulaiman, Mohamed Kalil Sulaiman. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Shop 10, Unit 3, Shopping Centre, Road 301 (Florence Nightingale Drive) Chatsworth, Durban. (5) Shaik Sulaiman (deceased). (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Clermont.** (2) William Nhlanhla Mbobe. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 89 First Avenue, Clermont Township, District of Pintown, Natal. (5) Joseph Eddie Mbanjwa. (6)—. 14/30 days.

**Durban.** (2) Joy Christina Singh. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) 39b Hyacinth Road, Redhill, Durban. (5) Sundrasi Naicker. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 14 days.

**Durban.** (2) Manuel Horacio de Gouveia. (3) New application, retail butcher. (4) 136 Williams Road, corner Dalton Road, Durban. (Remainder of B of 33 of Tiles). (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, 4000, 30 days.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

**Bloemfontein.** (2) Gys Albertus Jacobus van Rooyen. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 11189, Dunlopstraat 3, Hamilton, Bloemfontein. (5)—. (6) Takbestuurder, Posbus 251, Bloemfontein, 30 dae.

**Bloemfontein.** (2) Tsamaelo Elisa Tsoue. (3) Transfer of ownership, retail butcher. (4) Batho Mark, Batho Location, Bloemfontein. (5)—. (6) Branch Manager, P.O. Box 251, Bloemfontein, 9300, 14 days.

**Bloemfontein.** (2) Hester Helena Catharina Botha Barnard. (3) Oordrag van eiendomsreg, Kleinhandelslagter. (4) Bergstraat 15, Bloemfontein. (5) Wyle C. J. B. Barnard. (6)—. 14/30 dae.

**Koffiefontein.** (2) Manuel Paul Vieira Lendia. (3) Nuwe aansoek, kleinhandelslagter. (4) Erf 189 en Debeersweg 192, Koffiefontein. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 0001, 30 dae.

**Welkom.** (2) Lefu Joseph Maklein. (3) Nuwe aansoek, Kleinhandelslagter. (4) Perseel T3, op hoek van Dr Ngoma- en Nkoalestraat, Thabong Swart Woongebied, Welkom. (5)—. (6) Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, 30 dae.

## SLUM CLEARANCE COURT NOTICES SLUMOPRUIMINGSHOF-KENNISGEWINGS

### THE SLUMS ACT, 1979 • DIE SLUMSWET, 1979

Notice is given in terms of sections 8 (1), 8 (2) and 20 (5) (c) of the Act respectively, of declarations of premises to be slums, of directions related thereto or of rescissions of declarations as issued by Slum Clearance Courts in terms of the provisions of the Slums Act, 1979 (Act 76 of 1979).

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Slum Clearance Court or local authority district; (2) declaration and/or directions, or rescission of declaration; (3) date of declaration or rescission; (4) description of premises; (5) location of premises.

Kennisgewing geskied ingevolge artikels 8 (1), 8 (2) en 20 (5) (c) van die Wet respektiewelik, van verklarings van persele tot slums, van lasgewings met betrekking daarop of van opheffing van verklarings, soos uitgevaardig deur Slumopruimingshove ooreenkomsdig die bepalings van die Slumswet, 1979 (Wet 76 van 1979).

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Slumopruimingshof of plaaslike bestuursdistrik; (2) verklaring en/of lasgewings, of opheffing van verklaring; (3) datum van verklaring of opheffing; (4) beskrywing van perseel of persele; (5) ligging van perseel of persele.

## NATAL

**Durban.**—(2) Declaration. (3) 2/4/81. (4) (a) Subdivision 6 of Lot 1 of Block C of Townlands of Durban and situated at 41 Turners Avenue; (b) Lot 1, Subdivision B of Lot 244 of the farm Klein Zeekoe Vallei 803 and situated at 16 Cartmel Road, Clare Estate; (c) Lot A of Lot 34 of Lot Y of Clairmont Estate 10572 and situated at 48 Archary Road, Clairwood; (d) Remainder of 29 of 331 of the farm Klein Zeekoe Vallei 803 and situated at

O'Flaherty Road (no number); (e) Remainder of 333 of the farm Klein Zeekoe Vallei 803 and situated at 35 Morewood Road, Clare Estate; (f) Subdivision A of 15 of 18A 1542 and situated at 184/186 Matheran Road, Avoca; (g) Subdivision E of 14 of 18A of 1542 and situated at Matheran Road, Avoca; and (h) Remainder of Lot 10 of Block A1 of Townlands of Durban 1737 and situated at 57 Lorne Street and 276/284 Grey Street, Durban. (5) Durban.

**GENERAL • ALGEMEEN****TRANSVAAL**

**Friendly Societies • Dissolution.**—Notice is hereby given in terms of section 28 (7) of the Pension Funds Act, 1956 (Act 24 of 1956), that a preliminary account, a preliminary balance sheet and distribution statement of the Garment Workers' Union of South Africa Staff Provident Fund, will be open for inspection for the period 24/4/81 to 25/5/81, at the office of—

- (1) The Registrar of Pension Funds, 26th Floor, Poynton Centre, Church Street West, Pretoria;
- (2) Garment Centre, NS. End Street, Johannesburg;
- (3) The Office of the Chief Magistrate, Johannesburg.

Any interested person who has any objection to the aforesaid statement and accounts may lodge his objection in writing with the registrar of Pension Funds, Private Bag X238, Pretoria, 0001, not later than 8/6/81.

**Electricity Control Board • Public hearing.**—Notice is hereby given that a public hearing will be held in terms of section 43 (3) of the Electricity Act, 1958 (Act 40 of 1958), in Room 546, North Vaal Buildings, Vermeulen Street, Pretoria, on 19/5/81 at 10h00. The hearing is in connection with an intended application by the Electricity Supply Commission for State President approval for the compulsory purchase of rights over certain properties of N. and L. Videlefsky, R. Meneghetti, Wilcarsak (Pty) Ltd and Mrs T. Becker, in the district of Bronkhorstspruit, for the erection of a transmission line.

**Elektrisiteitsbeerraad • Openbare verhoor.**—Kennis geskied hier mee dat 'n openbare verhoor ingevolge artikel 43 (3) van die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet 40 van 1958), gehou sal word in Kamer 546, Noordvaalgebou, Vermeulenstraat, Pretoria, op 19/5/81 om 10h00. Die verhoor hou verband met 'n voorgenome aansoek van die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie om Staatspresidentsgoedkeuring vir die verpligte koop van regte oor sekere eiendomme van N. en L. Videlefsky, mev T. Becker, R. Meneghetti en Wilcarsak (Edms.) Bpk., in die distrik van Bronkhorstspruit vir die oprigting van 'n transmissielijn.

**CAPE • KAAP**

**Electricity Control Board • Application to the Electricity Control Board by the Municipality of the City of Cape Town for permission to supply electricity to consumers outside its municipal boundaries.**—Notice is hereby given that the Municipality of the City of Cape Town, hereafter referred to as the Applicant, has applied to the Electricity Control Board in terms of section 40 of the Electricity Act, 1958, for permission to supply electricity to consumers outside its municipal boundaries with effect from 1/6/81. The said consumers are already being supplied by the Municipality under a permit which expires on 31/5/81.

**Area of supply**

The area in which the Municipality proposes to supply electricity to existing and new consumers embraces the Municipalities of Milnerton, Pinelands, Fish Hoek and Simonstown as well as the areas known as Hout Bay, Constantia-Tokia, Grassy Park-Philippi, Kommetjie and Noordhoek within the Division of the Cape.

The areas are depicted on a drawing numbered DR 2233, copies of which are available for inspection in the office of the Town Clerk of the City of Cape Town, Fifth Floor, Podium Block, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Forshore, Cape Town, where copies of the application to the Board may also be inspected.

**Schedule of prices**

The prices which will be charged for electricity are stated in the schedule hereunder for the different classes of consumers.

The application and any objection thereto will be heard in public by the Electricity Control Board at Cape Town on a date and address still to be determined.

All persons are hereby notified that notice of any objection together with a statement of reasons for objections, must be sent to the Secretary, Electricity Control Board, Private Bag X59, Pretoria, 0001, accompanied by the fee of R10 prescribed in the Regulations in force under section 52 of the Electricity Act, 1958, not later than 1/6/81 and that a copy of the objection must at the same time be lodged with the Applicant.

**Electricity tariff**

The proposed tariff rates for supplies of electricity outside the municipal boundaries of the City of Cape Town will be uniformly 12% greater than the rates quoted below.

The charges quoted in this tariff are the net charges to consumers within the municipal area and apply only when accounts are paid by the due date. All accounts paid after the due date are subject to an additional charge of 10% of the net amount.

**(A) Tariff rates available to existing consumers and to new consumers.**

**(A1) Tariff rates available at low voltage but not at high voltage.**

**Rate 1: Domestic Rate:**

Electricity for domestic purposes is supplied through one meter at the following rate:

(i) A service charge of 98c per month; plus

(ii) an energy charge of 3,86c per kWh supplied;

subject to a minimum payment of the service charge.

**Rate 2: General Rate:**

Electricity is supplied for all purposes at the following rate:

(i) A service charge of 98c per month; plus

(ii) an energy charge;

for the first 1 500 kWh per month of 6,66c per kWh;

for all over 1 500 kWh per month 5,08c per kWh;

subject to a minimum payment of the service charge plus R2,60 per month.

**Rate 3: Off-peak Rate:**

Electricity when separately metered for off-peak usages is available to consumers daily during the hours 14h00 to 16h00 and 20h00 to 06h00 at an energy charge equal to that quoted below for Rate 4, the Large User Rate, plus a services charge of R2,60 per month, subject to a minimum payment of R4,25 per month plus the service charge. For further conditions refer to "Notes on the Application of the Tariff" below.

**Rate 4: Large User Rate:**

Electricity is supplied for all purposes at the following rate:

(i) A service charge of R13,80 per month; plus

(ii) a demand charge of R6,10 per month per kVA of maximum demand; plus

(iii) an energy charge of 2,20c per kWh supplied.

The above rate is subject to a minimum payment of the service charge plus R585 per month in respect of the demand and energy charges taken together. For further conditions refer to "Notes on the Application of the Tariff" below.

**(A2) Tariff rate available at high voltage but not at low voltage.****Rate 5: H.V. Large User Rate:**

Electricity is supplied for all purposes at the charges quoted above for Rate 4, the Large User Rate, less a discount of 7% on the demand charge and on the energy charge. For further conditions refer to "Notes on the Application of the Tariff" below.

**(B) Tariff rates applicable only in respect of the consumer and the supply where the rate is presently applied****Rate 6: Lighting Rate:**

Electricity is supplied for lighting purposes at the following rate:

(i) A service charge of R2,20 per month; plus

(ii) an energy charge;

For the first 1 500 kWh per month of 14,00c per kWh;

for all over 1 500 kWh per month of 9,00c per kWh;

subject to a minimum payment of the service charge plus R2,60 per month.

**Rate 7: Cooking and Heating Rate:**

Electricity when separately metered for cooking and heating is supplied at the following rate:

(i) A service charge of R2,20 per month; plus

(ii) an energy charge;

For the first 1 500 kWh per month of 6,66c per kWh;

for all over 1 500 kWh per month of 5,08c per kWh;

subject to a minimum payment of the service charge plus R4,25 per month.

**Rate 8: Motive Power Rate:**

Electricity is supplied for motive power purposes and for heating at the following rate:

(i) A service charge of R2,20 per month; plus

(ii) an energy charge;

For the first 1 500 kWh per month of 6,66c per kWh;

for all over 1 500 kWh per month of 5,08c per kWh;

subject to a minimum payment of the service charge plus R4,25 per month.

**Rate 9: H.V. General Rate:**

Electricity is supplied for all purposes at the charges quoted above for Rate 2, the General Rate, less a discount of 7% on the energy charge.

**H.V. Domestic Rate**

Electricity for domestic purposes is supplied through one meter at the charges quoted above for Rate 1, the Domestic Rate, less a discount of 7% on the energy charge.

*D.C. Consumers*

Direct current electricity is supplied for all purposes at the following rate:

- (i) A service charge of R2,20 per month; plus
- (ii) an energy charge of 22,00c per kWh;

subject to a minimum payment of the service charge plus R25,50 per month.

D. C. Neethling, Chairman.

*Notes of the application of the tariff**Rate 1: Domestic Rate:*

Electricity is supplied at this rate for domestic purposes to private residences and blocks of flats, hospitals, nursing and convalescent homes, licensed hotels, private hotels, boarding houses, residential clubs, hostels, residential institutions and apartment houses.

The following variations of this rate apply to a residence combined with business premises, which includes farms, shops and professional suites:

(i) Where the total connected load of the business portion of the premises exceeds 15 kW, the supply to the business portion of the premises shall be taken at the appropriate rates.

(ii) Where the total connected load of the business portion of the premises is 15 kW or less, the supply may be taken at Rate 1.

Should the owner of a block of flats, maisonettes or a group of residences on one consolidated erf wish to make a direct charge to the tenants for electricity service based on the number of units consumed, he shall install a submeter for each flat, maisonette or residence at his own expense and shall charge the tenant at Rate 1 (Domestic Rate). Further, in the event of a dispute between the owner and a tenant as to the charge made in this connection, they shall have the right to appeal to the City Electrical Engineer whose decision shall be final.

*Rate 3: Off-peak Rate:*

A supply of electricity at the off-peak rate is available daily between the hours 14h00 to 16h00 and 20h00 to 06h00 for those processes and appliances which can be operated under these restricted supply conditions. No alternative supply of electricity for operation at other times of the day is permitted.

Any contactor or circuit breaker required for switching the off-peak supply on and off must be supplied and maintained by the consumer, but the Council will supply, at the consumer's expense, the time switch to operate the contactor or circuit breaker. The contactor or circuit breaker referred to above shall be in a separate cubicle that can be readily sealed off by the Council or in the metering cubicle.

*Rates 4 and 5: Large User Rate:*

Consumers taking supply at Rate 5, the H.V. Large User Rate, may not have additional supplies at other tariff rates.

Should the maximum demand supplied in any one month at Large User Rates 4 and 5 be less than 70% of the previous highest maximum demand, the consumer shall pay to the Council in respect of that month for 70% of such previous highest demand.

Before electricity is supplied at Tariff Rates 4 and 5 a special application form must be completed.

The consumer shall bear the cost of altering and/or extending the Council's cable system to make the supply of electricity available at the points of supply and shall also bear the cost of providing, laying, installing, connecting and maintaining all transformers, extra high voltage and low voltage switchgear, extra high voltage and low voltage cables, a metering cubicle and any other apparatus and equipment necessary to connect the consumer's system with the points of supply.

*General notes*

A consumer taking a supply of electricity at low voltage shall, if required by the Council, provide, free of charge, accommodation to the approval of the Council for the housing of high voltage switchgear, transformers and low voltage switchgear, etc. required for the supply to his premises, and the Council reserves the right to supply its own low voltage network from such equipment by means of two outgoing feeders. The accommodation provided must include space for the circuit breakers controlling these two feeders. Where other consumers are not supplied from such equipment the consumer may be required to provide a guarantee that the annual charges for electricity supplied in each of the following five years will be equal to one-fifth of the cost of the installation.

The charges quoted in this tariff are the net charges and apply only when accounts are paid by the due date. All accounts paid after the due date are subject to an additional charge of 10% of the net amount.

In the event of a consumer disputing an account, he is not entitled to defer payment until settlement of the dispute.

Wherever the Tariff Rate provides for a minimum payment, such payment must be made throughout the entire period during which the premises, in respect of which the minimum payment is due, are connected to the supply mains irrespective of whether any electricity is used or not.

**Elektrisiteitsbeheerraad** • Aansoek tot die Elektrisiteitsbeheerraad deur die Munisipaliteit van die stad Kaapstad om toestemming vir die voorsiening van elektrisiteit aan verbruikers buite die munisipale grense.— Kennis geskied hiermee dat die Munisipaliteit van die Stad Kaapstad, hierna verwys as die Aansoeker, ooreenkomsdig artikel 40 van die Elektrisiteitswet, 1958, by die Elektrisiteitsbeheerraad aansoek gedoen het om toestemming vir die voorsiening van elektrisiteit aan verbruikers buite die munisipale grense met ingang van 1/6/81. Die genoemde verbruikers word reeds deur die Munisipaliteit voorsien onder 'n permit wat op 31/5/81 verstryk.

*Gebied van voorsiening*

Die gebied waarin die Munisipaliteit voornemens is om elektrisiteit aan bestaande- en nuwe verbruikers te voorsien sluit die Munisipaliteite van Milnerton, Pinelands, Vlaskloof en Simonstad in, sowel as die gebiede bekend as Houtbaai, Constantia-Tokai, Grassy Park-Philippi, Kommetjie en Noordhoek geleë binne die Afdeling van die Kaap.

Die gebiede word aangedui op 'n kaart genommer DR 2233, waarvan afdrukke tesame met afdrukke van die aansoek aan die Raad in die kantoor van die Stadsklerk van die stad Kaapstad, Vyfde Verdieping, Podium Blok, Burgersentrum, Hertzog-boulevard 12, Voorstrand, Kaapstad, ter insae beskikbaar is.

*Skedule van tariewe*

Die tariewe wat gehef sal word vir elektrisiteit vir verskillende klasse van verbruikers word hieronder aangedui.

Die aansoek en enige beswaar daarteen sal in die openbaar deur die Elektrisiteitsbeheerraad in Kaapstad aangehoor word op 'n datum en adres wat nog bepaal moet word.

Alle persone word hiermee in kennis gestel dat kennisgewing van enige beswaar tesame met die rede van sodanige beswaar, nie later nie as 1/6/81 aan die Sekretaris, Elektrisiteitsbeheerraad, Privaatsak X59, Pretoria, 0001, gestuur moet word en vergesel moet wees van 'n bedrag van R10 voorgeskryf in die regulasies wat van krag is ingevolge artikel 52 van die Elektrisiteitswet, 1958, en dat 'n afskrif van die beswaar terselfderty by die Aansoeker ingediend moet word.

*Elektrisiteitstarief*

Die voorgestelde tariefskale vir die levering van elektrisiteit buite die munisipale grense van die stad Kaapstad sal eenvormig 12% hoër wees as die skale wat hieronder verstrek word.

Die gelde aangedui in hierdie tarief is netto koste en is slegs van toepassing indien die rekeninge teen die vervaldatum betaal word. Alle rekeninge wat na die vervaldatum betaal word, is onderworpe aan addisionele koste van 10% van die netto bedrag.

(A) *Tariefskale beskikbaar aan huidige verbruikers en aan nuwe verbruikers*

(1) Tariefskale beskikbaar teen lae spanning maar nie teen hoë spanning nie:

*Skaal 1: Huishoudelike Skaal:*

Elektrisiteit vir huishoudelike doeleindes word deur een meter verskaf teen die volgende skaal:

- (i) 'n Diensvordering van 98c per maand; plus
- (ii) 'n stroomkoste van 3,86c per kWh gelewer; onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering.

*Skaal 2: Algemene Skaal:*

Elektrisiteit word vir alle doeleindes verskaf teen die volgende tarief:

- (i) 'n Diensvordering van 98c per maand; plus
- (ii) 'n stroomvordering;

vir die eerste 1 500 kWh per maand van 6,66c per kWh;

vir alles bo 1 500 kWh per maand van 5,08c per kWh;

onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R2,60 per maand.

*Skaal 3: Skaal Buite Spitsure:*

Elektrisiteit indien afsonderlik gemeet vir gebruik buite spitsure is daagliks tussen die ure 14h00 tot 16h00 en 20h00 tot 06h00 aan verbruikers beskikbaar teen die stroomvordering hieronder verstrek vir Skaal 4, die Grootverbruikersskaal, plus 'n diensvordering van R2,60 per maand, onderworpe aan 'n minimumbetaling van R4,25 per maand plus die diensvordering. Vir verdere voorwaardes raadpleeg "Aantekeninge oor die Toepassing van die Tarief" hieronder.

*Skaal 4: Grootverbruikersskaal:*

Elektrisiteit word vir alle doeleindes verskaf teen die volgende skaal:

- (i) 'n Diensvordering van R13,80 per maand; plus
- (ii) 'n aanvraagvordering van R6,10 per maand per kVA van maksimum-aanvraag; plus

(iii) 'n stroomvordering van 2,20c per kWh gelewer.

Die bestaande skaal is onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R585 per maand ten opsigte van die aanvraag en stroomkoste saam geneem. Vir verdere voorwaardes raadpleeg "Aantekeninge oor die Toepassing van die Tarief" hieronder.

(A2) *Tariefskaal beskikbaar teen hoë spanning maar nie teen lae spanning nie.*

*Skaal 5: Hoë Spanning Grootverbruikersskaal:*

Elektrisiteit word vir alle doeleindes gelewer teen die koste hierbo verstrekk vir Skaal 4, die Grootverbruikersskaal, min 'n afslag van 7% op die aanvraagkoste en op die stroomvordering. Vir verdere voorwaardes raadpleeg "Aantekeninge oor die Toepassing van die Tarief" hieronder.

(B) *Tariefskale van toepassing slegs ten opsigte van die verbruiker en toevoer waar die tarief reeds van toepassing is.*

*Skaal 6: Verligtingsskaal:*

Elektrisiteit word vir verligtingsdoleindes gelewer teen die volgende skaal:

(i) 'n Diensvordering van R2,20 per maand; plus

(ii) 'n stroomkoste:

Vir die eerste 1 500 kWh per maand van 14,00c per kWh;

vir alles bo 1 500 kWh per maand van 9,00c per kWh onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R2,60 per maand.

*Skaal 7: Kook- en Verwarmingsskaal:*

Elektrisiteit indien afsonderlik gemeet vir kook en verwarming word gelewer teen die volgende skaal:

(i) 'n Diensvordering van R2,20 per maand; plus

(ii) 'n stroomkoste:

Vir die eerste 1 500 kWh per maand van 6,66c per kWh;

vir alles bo 1 500 kWh per maand van 5,08c per kWh;

onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R4,25 per maand.

*Skaal 8: Dryfkragsskaal:*

Elektrisiteit word vir dryfkragdoleindes en vir verwarming verskaf teen die volgende skaal:

(i) 'n Diensvordering van R2,20 per maand; plus

(ii) 'n stroomkoste:

Vir die eerste 1 500 kWh per maand van 6,66c per kWh;

vir alles bo 1 500 kWh per maand van 5,08c per kWh;

onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R4,25 per maand.

*Skaal 9: Hoë Spanning Algemene Skaal:*

Elektrisiteit word vir alle doeleindes gelewer teen die koste hierbo verstrekk vir Skaal 2, die Algemene Skaal, min 'n afslag van 7% op die stroomkoste.

*Hoë Spanning Huishoudelike Skaal*

Elektrisiteit vir huishoudelike gebruik word deur een meter verskaf teen die koste hierbo verstrekk vir Skaal 1, die Huishoudelike Skaal, min 'n afslag van 7% op die stroomkoste.

*Gelykstroomverbruikers*

Gelykstroomelektrisiteit word vir alle doeleindes voorsien teen die volgende skaal:

(i) 'n Diensvordering van R2,20 per maand; plus

(ii) 'n stroomkoste van 22,00c per kWh;

onderworpe aan 'n minimumbetaling van die diensvordering plus R25,50 per maand.

D. C. Neethling, Voorsitter.

*Aantekinge oor die toepassing van die tarief*

*Skaal 1: Huishoudelike Skaal:*

Elektrisiteit word op hierdie skaal vir huishoudelike doeleindes gelewer aan private wonings, en woonstelblokke, hospitale, verpleeg- en herstel-inrigtings, gelisensierte hotelle, privaat hotelle, residensiële klubs, tehuise, residensiële inrigtings en deelhuise.

Die volgende variasies van hierdie skaal is van toepassing op 'n woonhuis gekombineer met sakeperseel, wat plase, winkels, en professionele kamers insluit:

(i) Waar die totale aangeslotte las van die sakedeel van die perseel 15 kW oorskry, word die lewering aan die sakedeel van die perseel volgens die toepaslike skaal bereken.

(ii) Waar die totale aangeslotte las van die sakedeel van die perseel 15 kW of minder is, word die lewering volgens Skaal 1 bereken.

Indien die eienaar van 'n woonstel of skakelwoonstelblok of 'n groep wonings op een gekonsolideerde erf verlang om die huurders direk aan te slaan vir elektrisiteitsdienste op die basis van die aantal eenhede verbruik, moet hy op sy eie onkoste 'n submeter vir elke woonstel, skakelwoonstel of woning installeer en die huurder aanslaan op Skaal 1 (Huishoudelike Skaal). Verder, in die geval van 'n geskil tussen die eienaar en 'n huurder aangaande die koste in hierdie verband, het hulle die reg om te appelleer na die Elektrotegniese Stadsingenieur, wie se beslissing final is.

*Skaal 3: Skaal Buite Spitsure:*

'n Lewering van elektrisiteit teen die skaal buite spitsure is daagliks beskikbaar tussen die ure 14h00 tot 16h00 en 20h00 tot 06h00 vir daardie prosesse en toestelle wat in werking gestel kan word volgens hierdie beperkte leweringsoorwaardes. Geen alternatiewe lewering van elektrisiteit vir gebruik op ander tye van die dag word toegelaat nie.

Enige kontaktor of stroombreker benodig vir die aan- en afskakeling van die toevoer buite spitsure moet verskaf en in stand gehou word deur die verbruiker, maar die Raad sal, op die verbruiker se onkoste, die tyd skakelaar verskaf om die kontaktor of stroombreker in werking te stel. Die kontaktor of stroombreker waarna hierbo verwys word, moet in 'n afsonderlike hokkie wat geredelik deur die Raad, gesluit kan word, of in die meterhokkie, aangebring word.

*Skaal 4 en 5: Grootverbruikersskaal:*

Verbruikers wat leweringe ontvang volgens Skaal 5, die Hoë Spanning Grootverbruikersskaal, mag nie addisionele leweringe teen ander tariefskale ontvang nie.

Indien die maksimum-aanvraag in enige maand gelewer teen Grootverbruikersskaal 4 en 5 minder is as 70% van die vorige hoogste maksimum-aanvraag, betaal die verbruiker aan die Raad ten opsigte van daardie maand vir 70% van sodanige vorige hoogste maksimum-aanvraag.

Voordat elektrisiteit gelewer word teen Tariefskale 4 en 5, moet 'n spesiale aansoekvorm ingevul word.

Die verbruiker dra die koste van die verandering en/of verlenging van die Raad se kabelstelsel om die elektrisiteitstoever by die toevoerpunte beskikbaar te stel en dra ook die koste van die verskaffing, lê, installering, aansluiting en onderhou van alle transformators, skakeltuig met ekstra hoë spanning en met lae spanning, kabels met ekstra hoë spanning en met lae spanning, 'n meterhokkie en enige ander apparaat en toerusting wat nodig is om die verbruiker se stelsel by die toevoerpunte aan te sluit.

*Algemene opmerkings*

'n Verbruiker wat 'n elektrisiteitstoever met lae spanning neem moet indien deur die Raad vereis, gratis ruimte ten genoeë van die Raad verskaf vir die aanbring van skakeltuig met hoë spanning, transformators en skakeltuig met lae spanning, ens. wat vir die toevoer na sy perseel nodig is, en die Raad behou hom die reg voor om sy eie netwerk met lae spanning van sodanige toerusting of deur middel van twee uitgaande voerleidings te voorsien. Die ruimte wat voorsien word, moet ruimte insluit vir die stroombrekers wat hierdie twee voerleidings beheer. Waar ander verbruikers nie van sodanige toerusting voorsien word nie, mag van die verbruiker vereis word om 'n waarborg te gee dat die jaarlikse gelde vir elektrisiteit wat in elk van die volgende vyf jaar voorsien word, gelyk sal wees aan een vyfde van die koste van die instalasie.

Die gelde aangedui in hierdie tarief is netto koste en is slegs van toepassing indien die rekeninge teen die vervaldatum betaal word. Alle rekeninge wat na die vervaldatum betaal word, is onderworpe aan addisionele koste van 10% van die netto bedrag.

Ingeval 'n verbruiker 'n rekening betwis, is hy nie daarop geregtig om betaling tot die skikking van die geskil uit te stel nie.

Oral waar die Tariefskaal voorsiening maak vir 'n minimumbetaling, moet sodanige betaling gemaak word deur die hele tydperk wat die perseel, ten opsigte waarvan die minimumbetaling verskuldig is, verbind is aan die kragnet, ongeag of enige elektrisiteit gebruik word al dan nie.

**NATAL**

**Pension funds** • W. E. Robertson (Pty) Ltd Provident Fund (in liqu.).—In terms of section 28 (7) of the Pension Funds Act, No. 24 of 1956, notice is hereby given that a copy of the First and Final Liquidation and Distribution Account of W. E. Robertson (Pty) Ltd Provident Fund, will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 14 days from 1/5/81 or from the date of publication hereof, whichever may be the later at the office of the Registrar of Pensions, Pretoria, and at the Estates Office of the Magistrate in Durban.—A. Morrison, Liquidator, P.O. Box 487, Durban.

## APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

### REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

## AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoek aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleenthed te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

"B" voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

### REGISTERATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

#### CLASS 3

80/1095 (SWA), in Class 3: Men's toiletries including eau de cologne, after shave lotions, talcum powders, soaps including bath soaps, sun tanning creams and lotions, hair preparations, shampoos and lotions, anti-perspirants, deodorants, dentifrices included in this class, in the name of Revlon Société Anonyme, a French société anonyme, 42 Avenue Montaigne, 75008 Paris, France. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### éBÈNE DE BALMAIN

The word "ébène" is the French equivalent of the English word "ebony" meaning a type of hard wood.

Filed 21 November 1980

#### CLASS 5

80/0524 (SWA), in Class 5: Medicated creams and lotions of the face, hands and body included in this class, in the name of Revlon (Suisse) S.A., a corporation organised under the laws of Switzerland, Limmatstrasse 275, Zurich, Switzerland. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### POLISHED AMBERS BALANCED TONE

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "Polished", "Ambers", "Balanced" or the word "Tone" each separately and apart from the mark.

Associated with No. 319/78 (SWA).

Filed 19 June 1980.

#### KLAS 42

B79/002 (SWA), in Klas 42: Uiteensetting van dienste; klein-, groothandeld- en posbestellingsdienste insluitende supermarkte, kettingwinkels en dienste in verband met die verkryging, verskaffing en voorsiening van voedsel en drank; op naam van Half Price Stores (S.A.) (Eindoms) Beperk, 'n Suid-Afrikaanse maatskappy, Vanriebeeckweg, Kuilsrivier, Kaapprovinsie. Adres vir bestelling: Mnre. Adams & Adams, Masada gebou, Paul Krugerstraat, Pretoria.

#### ½ PRICE STORES

Getuie ingedien.

Ingdedien 2 Januarie 1979.

#### CLASS 31

B80/1012 (SWA), in Class 31: Foodstuffs for animals including pet foods, in the name of Epol (Proprietary) Limited, a South African company, Premier Centre, 37 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, Republic of South Africa. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

#### THE COMPLETELY BALANCED DIET IN A BAG

Associated with No. B80/1013 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Balanced" or of the word "Diet" or of the word "Bag", each separately and apart from the mark.

Filed 30 October 1980.

#### CLASS 7

81/0039 (SWA), in Class 7: Belting including V belts included in this class, in the name of Dunlop Limited, a British company, Ford Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### POWERFLEX

Filed 14 January 1981

#### CLASS 12

81/0038 (SWA), in Class 12: Vehicle hoses included in this class, in the name of Dunlop Limited, a British Company, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham B24 9QT, England. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### RADIFLEX

Filed 14 January 1981

#### CLASS 16

B80/0498 (SWA), in Class 16: Mathematical instruments and sets and other stationery included in this class, in the name of Helix International Limited, a British company, Helix Works, Engine Lane, Lye, Stourbridge, England. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### CAMBRIDGE

In use the country of origin will be clearly indicated.

Filed 10 June 1980.

#### CLASS 30

80/0721 (SWA), in Class 30: Confectionery, candies and sweetmeats included in this class, in the name of Chapelat Industries (Proprietary) Limited, a South African company, Church Street, Mayfair, Johannesburg. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### CHAPPIES SUGARLESS

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word "Sugarless" separately and apart from the mark.

Associated with No. 79/483 (SWA).

Filed 29 July 1980.

#### CLASS 30

80/0722 (SWA), in Class 30: Confectionery, candies and sweetmeats included in this class, in the name of Chapelat Industries (Proprietary) Limited, a South African company, Church Street, Mayfair, Johannesburg. Address for service: Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

#### CHAPPIES No Thirst

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the words "No Thirst" separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0721 (SWA).

Filed 29 July 1980.

## CLASS 12

80/0407 (SWA), in Class 12: Equipment and accessories for land vehicles, watercraft and aircraft, namely acoustical signalling appliances like fanfares, horns, buzzers and rattles, windscreen wiping and washing systems for windscreens, rear windows and diffusing lens of headlamps and lamps, interior and exterior mirrors included in this class, in the name of Westfälische Metall Industrie KG Hueck & Co., a German company, 4780 Lippstadt, Postfach 2840, Germany. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

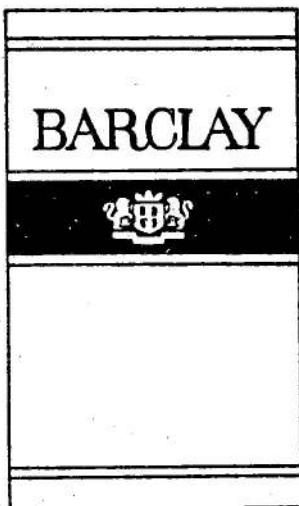


Associated with No. 80/0406 (SWA).

Filed 30 April 1980.

## CLASS 34

B80/1021 (SWA), in Class 34: Tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Brown & Williamson Tobacco Corporation (Export) Limited, a British company, Westminster House, 7 Millbank, London, S.W., England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



The applicants undertake that the blank space appearing in the mark will be occupied, if at all, only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character or by a trade mark separately registered by the applicants for the same goods.

Filed 31 October 1980.

## CLASS 4

80/1046 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases; lubricants; fuels (including motor spirit); in the name of Compagnie Francaise des Petroles, a French company, 5 Rue Michel-Ange, 75781 Paris, France. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**TOTAL MULTAGRI TM**

Associated with No. 78/330 (SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter "T", or of the letter "M" each separately and apart from the mark.

Filed 11 November 1980.

## CLASS 4

81/0115 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils and fats and essential oils); lubricants; in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**ROLIE**

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

## CLASS 1

81/0116 (SWA), in Class 1: Chemical products for use in agriculture and horticulture, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**OPRON**

Associated with No. 81/0117 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

## CLASS 5

81/0117 (SWA), in Class 5: Preparations for killing weeds and destroying vermin, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**OPRON**

Associated with No. 81/0118 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

## CLASS 1

81/0118 (SWA), in Class 1: Chemical products for use in agriculture and horticulture, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**TICKPRON**

Associated with No. 81/0119 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

## CLASS 5

81/0119 (SWA), in Class 5: Preparations for killing weeds and destroying vermin, in the name of The British Petroleum Company Limited, a British Company, Britannic House, Moor Lane, London, EC2Y 9BU, England. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

**TICKPRON**

Associated with No. 81/0118 (SWA).

Section 24 (1) (b) application.

Filed 5 February 1981.

## CLASS 25

81/0178 (SWA), in Class 25: Articles of clothing, in the name of Elmar Underwear (Proprietary) Limited, 33 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg. Address for service: Messrs Adams and Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Filed 25 February 1981.

## CLASS 3

81/0190 (SWA), in Class 3: Men's toiletries including after shave lotion, cologne, balm, skin lotion, facial cream, talcum powder, deodorant and anti-perspirant for personal use, toilet soap, hair groomers, hair shampoo, shave cream and pre-electric shave lotion, in the name of Shulton Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, Berdan Avenue, Wayne, New Jersey 07470, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## MANDATE

Filed 3 March 1981.

## CLASS 9

80/0405 (SWA), in Class 9: Appliances for setting and regulating the light range of vehicle headlamp, reflecting warning signals, electric impulsers, namely electronic, thermo-electric and mechano-electric flasher units, optical signalling appliances, switches and switching devices, namely flasher switches, light switches, screenwiper and screen-washer switches, push, toggle, press-button, rotating and pull-type switches, ignition and pre-heating switches, cables, cable connectors, sockets, plugs, connecting terminals, optical and electronical workshop equipments, namely battery chargers, head-lamp beam-setters, current and voltage measuring instruments included in this class, in the name of Westfälische Metall Industrie KG Hueck & Co., a German company, 4780 Lippstadt, Postfach 2840, Germany. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.



Associated with No. 80/0406 (SWA).

Filed 30 April 1980

## CLASS 11

80/0406 (SWA), in Class 11: Lighting appliances, namely electric incandescent lamps and light sources, equipment and accessories for land, aircraft and watercraft, namely headlamps and surface and flush-fitting lamps, main and dipping headlamps, auxiliary headlamps as long-range, fog, spot, reversing, implement lamps, interior lamps, indicator and warning lamps, exterior lamps, namely parking, tail, stop, flasher and number-plate lamps, reflex reflectors, rear fog lamps and combinations of the same, handlamps as reflecting warning lamps, inspection lamps, heating appliances for vehicle screen washers included in this class, in the name of Westfälische Metall Industrie KG Hueck & Co., a German company, 4780 Lippstadt, Postfach 2840, Germany. Address for service: Messrs D. M. Kisch Inc., Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.



Associated with No. 80/0407.

Filed 30 April 1980.

## CLASS 14

81/0193 (SWA), in Class 14: Watches, clocks and parts and fittings included in Class 14 for the aforesaid goods, in the name of Citizen Tokei Kabushiki Kaisha (also trading as Citizen Watch Co. Ltd), a corporation organised and existing under the laws of Japan, 2-1-1, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.

## CITIZEN

Filed 4 March 1981

## CLASS 5

80/0724 (SWA), in Class 5: Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging material for stopping teeth; dental wax; in the name of C. H. Boehringer Sohn, a Kommanditgesellschaft organised and registered under the laws of Germany, 6507 Ingelheim am Rhein, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

## ABUNITE

Associated with No. 76/100 (SWA).

Filed 30 July 1980.

## CLASS 30

80/0923 (SWA), in Class 30: Mint and mint flavoured confectionery included in this class, in the name of Chapelat Industries (Proprietary) Limited, a South African company, Church Street, Mayfair, Johannesburg. Address for service: c/o Messrs D. M. Kisch Incorporated, Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.



Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the letter 'X', separately and apart from the mark.

The descriptive wording appearing on the trade mark will vary in use.

Applicants undertake that, in use the blank space appearing in the trade mark will be occupied only by matter of non-trade mark character or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods, or by a trade mark of which the applicants are registered users, in respect of the same goods, or by a trade mark of a registered user with the consent of the proprietors of such mark.

Associated with No. 80/0924 (SWA).

Filed 18 September 1980.

## CLASS 2

80/1099 (SWA), in Class 2: Preservatives preparations and substances for metals, wood, and for glass fibre; anti-corrosives; paints, varnishes (other than insulating varnishes), lacquers, preservatives against rust, mortdants; preparations included in this class for under-sealing vehicles; in the name of Rüterswerke Aktiengesellschaft, a German company, Mainzer Landstrasse 217, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 80/1100 (SWA).

Filed 24 November 1980.

## CLASS 3

80/1100 (SWA), in Class 3: Rust-solvents; cleaning preparations for metals, motors and machine parts, and for automobile bodies; cleaning additives for windshield cleaning equipment; insect, rust, stain and spot removing preparations; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; in the name of Rüterswerke Aktiengesellschaft, a German company, Mainzer Landstrasse 217, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 80/1101 (SWA).

Filed 24 November 1980.

## CLASS 3

81/0191 (SWA), in Class 3: Men's toiletries including after shave lotion, cologne, balm, skin lotion, facial cream, talcum powder, deodorant and anti-perspirant for personal use, toilet soap, hair groomers, hair shampoo, shave cream and pre-electric shave lotion, in the name of Shulton Inc., a corporation organised and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, Berdan Avenue, Wayne, New Jersey 07470, United States of America. Address for service: Messrs Spoor and Fisher, Old Mutual Centre, Andries Street, Pretoria.



Filed 3 March 1981

## CLASS 1

80/1098 (SWA), in Class 1: Chemical products for use in industry; fire-extinguishing compositions; anti-freezing chemical compounds; anti-frost agents for windshield cleaning equipment; water proofing preparations; in the name of Rüterswerke Aktiengesellschaft, a German company, Mainzer Landstrasse 217, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 80/1099 (SWA).

Filed 24 November 1980.

## CLASS 4

80/1101 (SWA), in Class 4: Industrial oils and greases (other than edible oils or fats or essential oils), lubricants, liquid fuels, and petrol, in the name of Rüterswerke Aktiengesellschaft, a German company, Mainzer Landstrasse 217, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



Associated with No. 80/1102 (SWA).

Filed 24 November 1980.

## CLASS 7

81/0071 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors; machine couplings and belting; agricultural machines and implements; air compressors; spraying machines; parts, accessories, components and fittings for the aforesaid; in the name of The Vapormatic Company Limited, a British company, P.O. Box 58, Kestrel Way, Sowton Estate, Exeter EX2 7NB, England. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## VAPORMATIC

Associated with No. 81/0072 (SWA).

Filed 28 January 1981.

## CLASS 17

80/1102 (SWA), in Class 17: Sealing, caulking, plugging, filling and stopping materials; materials for resisting, or for protection against erosion, chemical action, abrasion and against incrustation, all included in this class; and insulating materials; in the name of Rüterswerke Aktiengesellschaft, a German company, Mainzer Landstrasse 217, 6000 Frankfurt/Main 1, Federal Republic of Germany. Address for service: Messrs Adams & Adams, Masada Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.



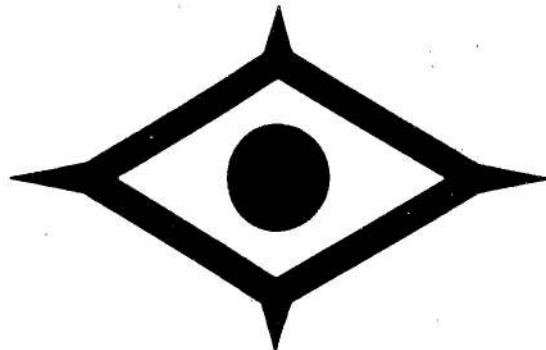
Associated with No. 80/1098 (SWA).

Filed 24 November 1980.

## CLASS 6

80/0872 (SWA), in Class 6: Unwrought and partly wrought common metals and their alloys; anchors; anvils; bells; rolled and cast building materials; rails and other metallic materials for railway trucks; pig iron; billet bloom and ingot slags; steel powders including pure steel powder, resulfurized steel powder, low alloy steel powder, steel powder for electromagnetic core; rods and steel wire rods including ordinary low carbon steel wire rods, high carbon steel wire rods, special steel wire rods, cold heading quality wire rods, alloy steel wire rods for machine structural uses, free cutting steel rods, spring steel wire rods, maraging steel wire rods, stainless steel wire rods, boron steel wire rods, steel wire rods for welding electrodes, steel wire rods for cold finishing; deformed steel wire rods including hexagonal wire rods for cold forming nuts, deformed wire rods for concrete reinforcement; wire and steel wire including pre-tempered steel wire, tire bead wire, wire for prestressed concrete, high tensile steel wire; bars, steel bars and deformed steel bars including steel bars for general structures and for cold finishing, carbon steel bars for machine structural uses, steel bars for concrete reinforcement, manganese steel for machine structural uses, alloy steels for structural uses, boron steel bars, free cutting steel bars, deformed bars for concrete reinforcement; plates, sheets and strips including heavy steel, hot rolled, cold rolled and metallic coated steel plates, sheets and strips including steel plates for structural uses, steel plates for ships, boilers, pressure vessel uses, high tensile strength steel plates for welded structures, steel plates for machine structural uses, steel plates for line pipe uses, steel plates for low temperature and cryogenic services, atmospheric corrosion resisting steel plates and strips, marine corrosion resisting steel plates, sulfuric acid corrosion resisting steel plates, steel plates for zinc coating baths, hot-rolled mild steel plates, hot-rolled steel plates, sheets and strips for general structures, hot-rolled steel plates, sheets and strips for automobile structural uses, hot-rolled plates, sheets and strips for pipes and tubes, hot-rolled plates, sheets and strips for pressure vessels, hot-rolled plates, sheets and strips for gas cylinders, hot-rolled plates, sheets and strips for gas transmission pipes, hot-rolled plates, sheets and strips with atmospheric corrosion resisting, high strength hot-rolled steel plates, sheets and strips, floor plates (checkered plates), hot-rolled steel plates, sheets and strips of high yield stress with improved formability, high carbon steel plates, sheets and strips, cold-rolled steel sheets and strips of commercial quality, drawing quality, deep drawing quality, non-aging deep drawing quality, extra deep drawing quality, low yield stress cold-rolled steel sheets and strips, steel sheets for porcelain enamelling, cold-rolled steel sheets and strips for atmospheric corrosion resisting, electrolytic zinc-coated steel sheets, hot-dipped galvanised steel sheets as JIS standard and hot-dipped galvanised steel sheets with heavier and lighter coating, hot-dipped zinc-iron alloy coated sheets; tubes and pipes including steel tubes and steel pipes including stainless steel tubes and pipes for nuclear power industry, stainless steel tubes for superheating of boilers, stainless steel tubes and pipes for chemical and petro-chemical industries, stainless steel tubing for machinery industries, zirconium alloy and stainless steel cladding tubes for nuclear reactors; bolts and steel bolts including high tension steel bolts; high strength steel bolts; wire strands and steel wire strands including strand for prestressed concrete; ropes and wire ropes including steel wire ropes, stainless steel wire ropes; metal plates, sheets and strips and non-ferrous metal plates, sheets and strips including aluminium sheets, aluminium alloy sheets, copper plates, copper alloy plates, tin coated brass plates, brass plates, naval brass plates aluminium colour painted sheets, brass sheets, coiled sheets, copper alloy plates, naval brass sheets, copper alloy strips, tin coated brass strips; tubes and pipes including those made of metal including non-ferrous metal tubes and pipes, aluminium tubes, aluminium alloy tubes, aluminium pipes, aluminium alloy pipes, copper tubes, copper alloy tubes, copper pipes, copper alloy pipes, red brass, alumibrass, cupro, nickel seamless pipes and tubes, brass tubes, large welded pipes and tubes, low fin tubes, inner fin tubes, thermo insulated copper tubes; rods, bars and wire including those made of metal and non-ferrous metal rods, bars and wire including aluminium rods, aluminium alloy rods, copper bars, copper alloy bars, aluminium wire, aluminium alloy wire, aluminium welding rods, copper bus bars, aluminium and aluminium alloy electrode wire, shapes and metal shapes including non-ferrous metal shapes, aluminium shapes, aluminium alloy shapes; metal castings and non-ferrous metal castings including aluminium alloy castings, magnesium castings and non-ferrous metal castings including aluminium alloy castings, magnesium alloy castings, die castings, low pressure die castings, shell mold castings, sand mold castings, investment castings; metal forgings and non-ferrous metal forgings including aluminium alloy forgings, magnesium alloy forgings, die forgings; automotive wheels and non-ferrous automotive wheels including aluminium automotive wheels, magnesium automotive wheels; metal concrete panels and non-ferrous metal concrete panels including aluminium concrete panels; metal coloured sidings and non-ferrous metal coloured sidings including aluminium coloured sidings; metal fittings and non-ferrous metal fittings including aluminium fittings, capillary tube fittings of copper; metal rails and non-ferrous metal rails including aluminium guard rails; metal vaporizers and non-ferrous metal vaporizers including aluminium vaporizers, metal grass houses and non-ferrous metal grass houses including aluminium grass houses; metal rack systems and non-ferrous metal rack systems including aluminium rack systems; metal radar antennae and non-ferrous metal radar antennae including aluminium radar antennae, metal mold cases and non-ferrous metal mold cases including copper alloy mold cases; aluminium sashes including non-ferrous metal sashes and aluminium curtain walls including non-ferrous metal curtain walls; square

columns, guard cables, guard rails; guard pipes; rock fall prevention fences; rock fall prevention nets; pedestrian fences, semi-high tension tie rods, fabricated steel bar mats for concrete reinforcement, prefabricated steel bars with hoops and stirrups, hollow steel plate decks, square spiral hoops and stirrups, highway bridges of composite girder, grating, noise dumping sandwich steel plates, steel acoustic panels and packages, sound walls, galvanising kettles or pots, aluminium and stainless steel pools, bridges, plates, pipes, bars, wire and forgings and those made of metal and non-ferrous metal plates, pipes, bars, wire and forgings including Titanium, Titanium alloy, Zirconium, Tantalum plates, Titanium, Tetanium alloy, Zirconium, Tantalum pipes, Titanium, Titanium alloy, Zirconium, Tantalum bars, Titanium, Titanium alloy, Zirconium, Tantalum wire, Titanium, Titanium alloy, Zirconium, Tantalum forgings; filler wires and metal backing materials; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakinohama-Cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

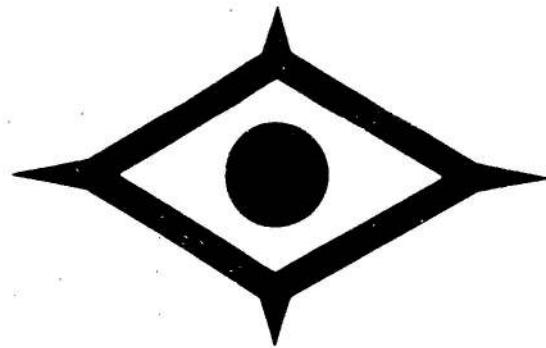


Associated with No. 80/0873 (SWA).

Filed 10 September 1980.

## CLASS 40

80/0880 (SWA), in Class 40: Services in respect of mechanical or chemical transformation of inorganic or organic substances into new products including services in respect of the covering, and more particularly plastic covering, of cables, wire, tubes, chains and the like; anti-pollution; material treatment; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakinohama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0872 (SWA).

Filed 10 September 1980.

## CLASS 1

81/0197 (SWA), in Class 1: Chemical products including those for use in industry, science and manufacture; chemical additives for other products; chemical products being moisturising and conditioning additives used in the manufacture of cosmetic preparations; alcohols including saturated and non-saturated higher molecular alcohols for use in industry and manufacture, in the name of Henkel Kommandit Gesellschaft, a German company, Postfach 1100, D-4000 Düsseldorf 1, Germany. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

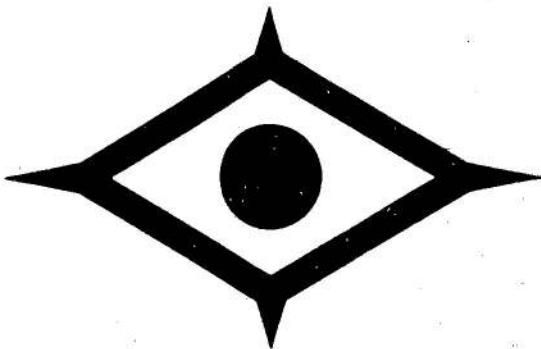
## LOXANOL

Section 24 (1) (b) application.

Filed 4 March 1981.

## CLASS 7

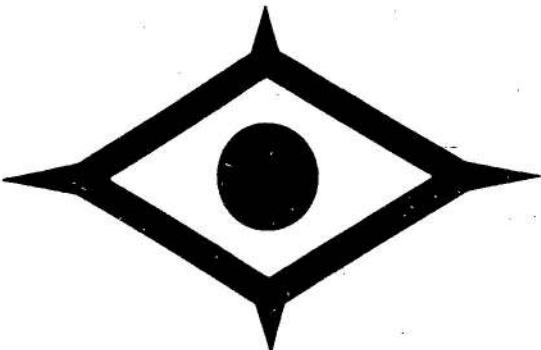
80/0873 (SWA), in Class 7: Machines and machine tools; motors; machine couplings and belting; large size agricultural implements; compressors including gas and air compressors and recycle compressors; gas expanders; turbines including expansion turbines and gas turbines; gas engines; high pressure reactors; heat exchangers; valves including ball valves and gate valves; refrigerators; towers including cooling towers; vessels including storage vessels and tanks; channel boxes; robots including painting, welding and trimming robots; ultra high pressure machines and equipment; rotary kilns; pelletizers; crushers; mills including grinding mills, rolling mills, complex plastic pellet mills; air separators; coolers; vibrating screens; feeders; metal extrusion presses including direct and indirect extrusion presses, hydrostatic extrusion presses; metal presses including mechanical presses and forging presses; rubber presses; tire shaping and curving presses; tire building machines; mixers including continuous mixers; extruders including rubber and plastic extruders; molding machines including rotational molding machines and injection molding machines; take-up machines; electric power generators including dynamotors; marking machines for steel plates; conveyors; boilers; jet engines; shovels including mechanical, hydraulic and electric shovels; hoes; drag lines; cranes including crawler cranes, tower cranes, truck cranes, hydraulic truck cranes, rail cranes, stationary cranes and ship cranes; stationary clam cells; grab dredgers; pile drivers; pile hammers; wheel loaders, bucket wheel excavators; shafts including crank shafts, rotor shafts, thrust shafts, intermediate shafts, main shafts and roller shafts; turbine blades; runners; flanges; shell rings; tube sheets; rolls; rolling mill housings, roll chocks, spindles; table rollers; gears; pinions; reformer tubes; welding equipment including manual welding equipment, semi-automatic welding equipment and automatic welding equipment; miscellaneous welding equipment including tools, torches, nozzles, carriages and weaving machines; vibrators including vibrating apparatus and equipment; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-81, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0874 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 8

80/0874 (SWA), in Class 8: Hand tools and instruments; cutlery, forks and spoons; side arms; drills; reamers; cutters including pinion cutters, rack cutters, boring cutters, milling cutters, face milling cutters, shaving cutters; broaches including internal broaches and surface broaches; end mills; saws including machine hack saws and cold saws; carbide tipped tools; hobs; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0875 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 1

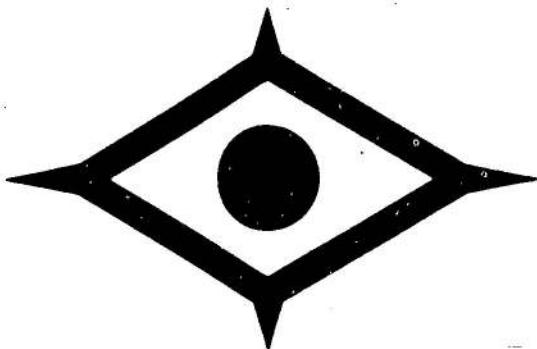
80/0198 (SWA), in Class 1: Chemical products including those for use in industry, science and manufacture; chemical additives for other products; chemical products being moisturising and conditioning additives used in the manufacture of cosmetic preparations; alcohols including saturated and nonsaturated higher molecular alcohols for use in industry and manufacture; in the name of Henkel Kommanditgesellschaft, a German company, Postfach 1100, D-4000 Düsseldorf 1, Germany. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## HYDAGEN

Section 24 (1) (b) application.  
Filed 4 March 1981.

## CLASS 9

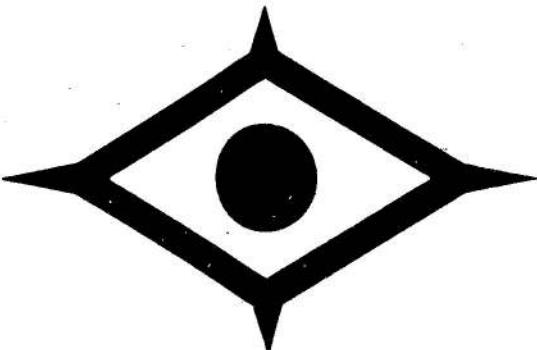
80/0875 (SWA), in Class 9: Scientific, nautical, surveying, electrical and electronic apparatus and instruments; photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling and checking apparatus and instruments; tire testing machines; noise damping sandwich steel plates; steel acoustic panels and packages; sound walls; welding electrodes including coated electrodes, flux cored wire electrodes, non-consumable electrodes and consumable electrodes; welding equipment including manual welding equipment, semi-automatic welding equipment and automatic welding equipment; electric control equipment and apparatus; vibrator including vibrating apparatus and equipment; driers; induction heating apparatus; air washers; reverse osmosis equipment and apparatus; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0876 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 11

80/0876 (SWA), in Class 11: Installation for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; heat exchangers; refrigerators; Sulphur Oxides, Nitrogen Oxides removal equipment; mercury vapor recover equipment; dust collectors; water waste treatment equipment; industrial solid waste incinerators; scrap tire treatment equipment; scrubbers; boilers; driers; induction heating machines; distilling plants; air washers; reverse osmosis equipment and apparatus; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0877 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 12

81/0072 (SWA), in Class 12: Vehicles; apparatus for locomotion by land or water; parts, fittings, components and accessories for all the aforesaid including those for agricultural tractors; in the name of The Vapromatic Company Limited, a British company, P.O. Box 58, Kestrel Way, Sowton Estate, Exeter EX2 7NB, England. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

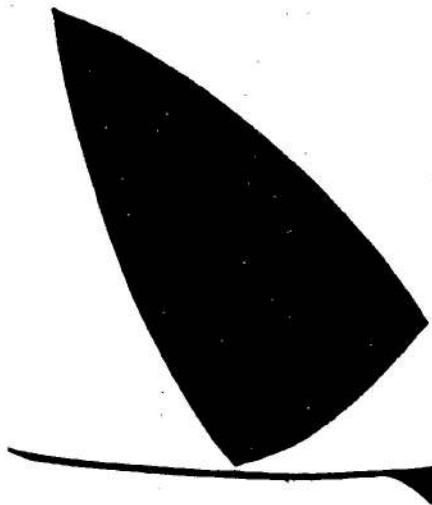
## VAPORMATIC

Associated with No. 81/0071 (SWA).

Filed 28 January 1981.

## CLASS 12

80/0577 (SWA), in Class 12: Apparatus for locomotion by water being wind driven water vehicles and boards; sail boats; sail dinghies; catamarans; sail boats comprising a surf board type hull and a sail; sail board; parts of and accessories for these; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



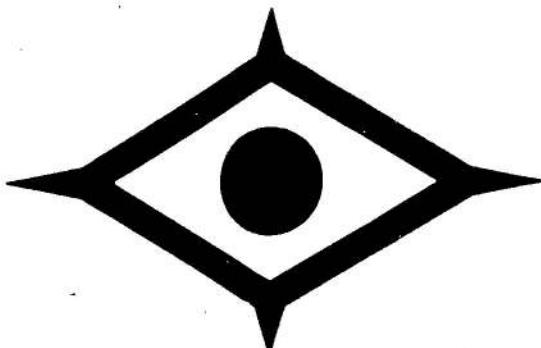
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a "sail device" separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0578 (SWA).

Filed 3 July 1980.

## CLASS 12

80/0877 (SWA), in Class 12: Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; jet engines; non-ferrous automotive wheels including aluminium automotive wheels and magnesium automotive wheels; steam turbine parts; sterntubes; propellers; sternframes; rudders; rudder stocks; carts, carrying cars and trucks; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakinohama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

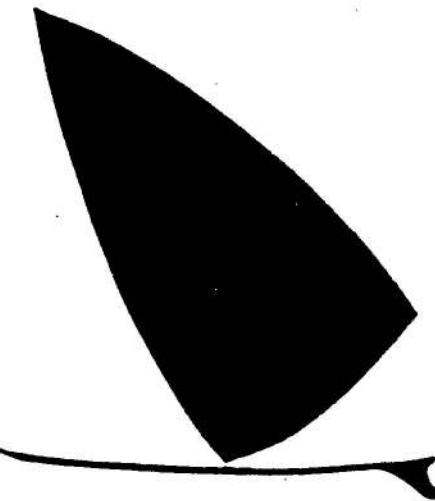


Associated with No. 80/0878 (SWA).

Filed 10 September 1980.

## CLASS 25

80/0579 (SWA), in Class 25: Clothing including sports clothing, boots, shoes and slippers parts of and accessories for the foregoing; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



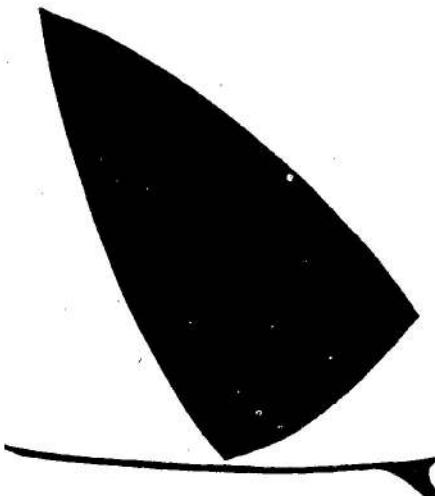
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a "sail Device" separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0580 (SWA).

Filed 3 July 1980.

## CLASS 28

80/0580 (SWA), in Class 28: Games and playthings incorporating sails; gymnastic and sporting articles incorporating sails; surf boards; parts and accessories for the foregoing; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a "sail Device" separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0577 (SWA).

Filed 3 July 1980.

## CLASS 28

80/0576 (SWA), in Class 28: Games and playthings; gymnastic and sporting articles; surf boards; parts of and accessories for the foregoing; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

## WINDSURFER

Associated with No. 80/0573 (SWA).

Filed 3 July 1980.

## CLASS 25

80/0575 (SWA), in Class 25: Clothing including sports clothing, boots, shoes and slippers; parts of and accessories for the foregoing; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**WINDSURFER**

Associated with No. 80/0576 (SWA).  
Filed 3 July 1980.

## CLASS 19

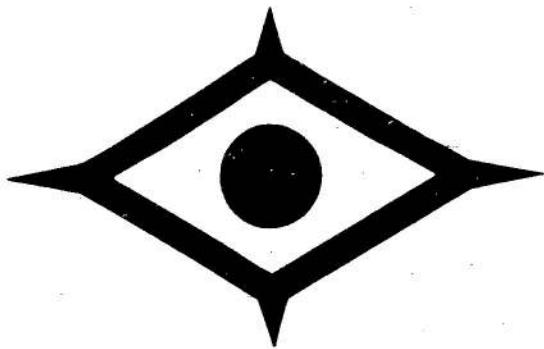
80/0878 (SWA), in Class 19: Building materials, natural and artificial stone, cement, lime, mortar, plaster and gravel; pipes of earthenware or cement; road-making materials; asphalt, pitch and bitumen; portable buildings; stone monuments; chimney pots; slag ballasts; non-ferrous metal concrete panels including aluminium concrete panels; parts and accessories for the foregoing; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0879 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 37

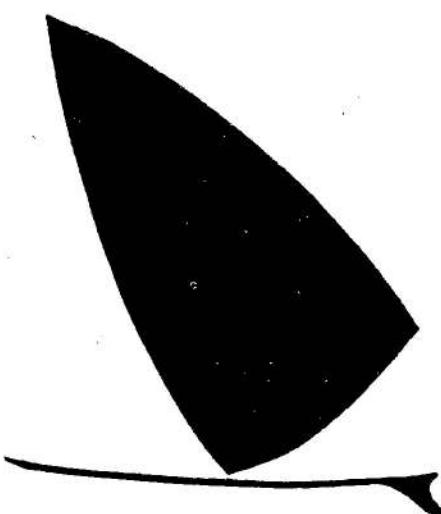
80/0879 (SWA), in Class 37: Structural and general engineering services; construction, manufacture, maintenance, repair, installation, investigation and controlling services; services in respect of cable works and pre-fabricated parallel wire strands; services in respect of bridges, arcades, aluminum pools, cross walk bridges, bridge side walks, acoustical steels and grate floor system construction, repair, maintenance and manufacture; in the name of Kabushiki Kaisha Kobe Seiko Sho (Kobe Steel Ltd), a Japanese company, 3-18, 1-Chome, Wakino-hama-cho, Fukiai-ku, Kobe, Japan. Address for service: Messrs John & Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Associated with No. 80/0880 (SWA).  
Filed 10 September 1980.

## CLASS 16

80/0578 (SWA), in Class 16: Paper and paper articles, cardboard and cardboard articles; printed matter, newspapers and periodicals; photographs; magazines; instructional and teaching material; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a "Sail Device" separately and apart from the mark.

Associated with No. 80/0579 (SWA).

Filed 3 July 1980.

## CLASS 12

80/0573 (SWA), in Class 12: Apparatus for locomotion by water, including wind driven water vehicles and boards; boats; dinghies, catamarans; sail boats comprising of surf board type hull and a sail; parts of and accessories for these; sail boards; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**WINDSURFER**

Associated with No. 80/0574 (SWA).  
Filed 3 July 1980.

## CLASS 16

80/0574 (SWA), in Class 16: Paper and paper articles; cardboard and cardboard articles; printed matter, newspapers and periodicals; photographs; magazines; instructional and teaching material; in the name of Windsurfing International Inc., a Californian corporation, 1038 Princeton Drive, Marina del Rey, California 90291, United States of America. Address for service: Messrs John and Kernick, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

**WINDSURFER**

Associated with No. 80/0575 (SWA).  
Filed 3 July 1980.

# BUY NATIONAL SAVINGS CERTIFICATES KOOP NASIONALE SPAARSERTIFIKAATE

## ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

Form/Vorm J 297

### ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators or tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.  
*N.B.*—Items indicated by an asterisk (\*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

### VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as gesik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voornoem vanoorlede persoon, en beroep; datum van oorlyc; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

*L.W.*—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (\*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

### TRANSVAAL

5201/74—**Du Plessies**, Daniel Wilhelmus, sakeman. 5/5/74. Nigel, 1/5/81, 10h00.  
 4683/81—**Coetzee**, Johannes Gysbert Blankenberg, operator. 14/3/81. Pretoria, 13/5/81, 09h00.  
 4441/81—**Naroola**, Abdul Samin, businessman. 19/3/81. Pretoria, 13/5/81, 09h00.  
 4682/81—**Botha**, Maria Magdalena, huisvrou. 23/3/81. Volksrust, 13/5/81, 09h30.  
 2823/81—**Herbst**, Gerhardus Johannes. 22/1/81. Middelburg, 15/5/81, 10h00.  
 4413/81—**Wolgast**, Werner Gustav Henry, senior foreman tool setting. 18/3/81. Benoni, 13/5/81, 10h00.  
 3611/81—**Christie**, Maria Debora. 16/2/81. Potchefstroom, 13/5/81, 10h00.  
 4061/81—**Fransos**, Mary Antonette, retired. 22/2/81. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.  
 4071/81—**Lai**, Michael Ashley, technician. 2/10/80. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.  
 16271/80—**Vermaak**, Johannes Cornelius, mynwerker. 29/6/80. Pretoria, 13/5/81, 09h00.  
 4451/81—**Thurgood**, Howard Malcolm, mining engineer. 22/3/81. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.  
 1420/81—**Pieterse**, Petrus Johannes, masjinis. 31/10/80. Pretoria, 15/5/81, 09h00.  
 4416/81—**Williams**, Johannes Jacobus de Beer, diesel-fitter. 4/1/81. Pretoria, 13/5/81, 09h00.  
 3947/81—**Rossouw**, Ewart William, teacher. 16/3/81. Rustenburg, 13/5/81, 09h00.  
 3977/81—**Britz**, Karen. 21/2/81. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.  
 2929/81—**Erasmus**, Albertus, electrician. 7/2/81. Springs, 13/5/81, 10h00.  
 4659/81—**Rathinasamy**, Pillay, barman. 20/5/80. Roodepoort, 15/5/81, 09h00.  
 4159/81—**Brown**, Martin Dominic, electronic apprentice. 17/1/81. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.  
 4049/81—**Boardman**, Susane Mary Ann, housewife. 16/10/80. Pretoria, 15/5/81, 09h00.  
 14629/80—**Christie**, Mattheus Gerhardus, operator. 1/10/80. Potchefstroom, 13/5/81, 10h00.  
 649/81—**Marsh**, Stephen George, electrical engineer. 2/1/81. Johannesburg, 15/5/81, 09h00.

### CAPE • KAAP

2038/81—**Abas**, Fatima, housewife. 24/4/77. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 2198/81—**Meiring**, Jan George Beck, afgetrede boer. 19/3/81. Worcester, 20/5/81, 10h00.  
 2095/81—**Murray**, William Abraham Fred, farm manager. 19/3/81. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 2137/81—**Kühn**, Hylton Winslow, passer en draaier. 7/3/81. Worcester, 14/5/81, 10h00.  
 1966/58—**Rossouw**, Catharina Elizabeth Cornelia, bottermaker. 27/4/58. Bellville, 12/5/81, 11h00.  
 6887/67—**Anthony**, Carl Johannes, hairdresser. 24/11/66. Bellville, 19/5/81, 11h00.  
 2189/81—**Janse van Rensburg**, Christoffel, boer. 23/3/81. Mosselbaai, 13/5/81, 10h00.  
 2116/81—**Hogarth**, John Beattie, knitwear manager. 20/3/81. Wynberg, 12/5/81, 09h00.  
 2209/81—**Stephan**, Alan George, farmer. 29/3/81. Stellenbosch, 13/5/81, 10h00.

2861/72—**Olivier**, Jacobus Marthinus, gepensioeneerde. 23/5/72. Robertson, 13/5/81, 10h00.  
 2109/81—**Borneman**, Enid Elizabeth Augusta. 21/5/80. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 2033/81—**Malan**, Elizabeth Primrose. 17/3/81. Cape Town, 19/5/81, 10h30.  
 1952/81—**Gee**, Richard Brodie, retired. 3/1/81. Goodwood, 13/5/81, 09h00.  
 1954/81—**Koen**, Pieter Nicholas Matthys, retired. 20/2/81. Wynberg, 12/5/81, 09h00.  
 1939/81—**Sowade**, Otto Paul, hoteleienaar beroepsman. 20/3/81. Montagu, 21/5/81, 10h00.  
 1921/81—**Kühn**, Jan Christiaan, gepensioeneerde. 25/1/81. Worcester, 20/5/81, 10h00.  
 2052/81—**Kayer**, Christoffel, messelaar. 7/9/80. Ceres, 15/5/81, 10h00.  
 1882/81—**Fortune**, Raleya, housewife. 8/1/81. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 2002/81—**Buys**, Abraham Johannes, onderwyser. 28/2/81. George, 15/5/81, 10h00.  
 1983/81—**Daniel**, Hugh Bruce, office manager. 7/3/81. Wynberg, 19/5/81, 09h00.  
 1529/81—**Smith**, Lambert Carel Johannes, student. 11/2/81. Goodwood, 13/5/81, 09h00.  
 992/54—**Bonassee**, Meta, born Fick, housewife. 11/1/54. Port Elizabeth, 14/5/81, 14h00.  
 2620/80—**Maree**, Gabriel de Kock, afgetrede LV en boer. 19/4/80. Kaapstad, 19/5/81, 10h30.  
 1646/81—**Friedman**, Kathleen, housewife. 16/2/81. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 143/689—**Rowe**, Henry, farmer. 15/8/11. Uitenhage, 13/5/81, 10h00.  
 1877/81—**Fortune**, Gayer (Gyer, Gaier), pensioner. 4/8/80. Cape Town, 12/5/81, 10h30.  
 1687/77—**Van Aswegen**, Johanna Susanna Marie, gebore Muller, huisvrou. 9/3/77. Kaapstad, 12/5/81, 10h30.  
 1996/81—**White**, Martha, housewife. 1/2/79. Wynberg, 12/5/81, 09h00.  
 1905/81—**Brand**, Steven Charles, draughtsman. 14/3/81. Cape Town, 12/5/81, 10h30.

### NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

788/80—**Damons**, Cornelius Cecil, painter. 28/6/80. Kimberley, 12/5/81, 10h00.

### EASTERN CAPE • OOS-KAAP

589/81—**De Agrela**, Maria Veronica, born Gomes, housewife. 5/1/81. Stutterheim, 11/5/81, 10h00.  
 592/81—**Clack**, Richard Reed, gepensioeneerde. 26/1/81. Port Elizabeth, 7/5/81, 14h00.  
 956/81—**De Lange**, Maria Jane, gebore Crouse, huisvrou. 13/11/71. Port Elizabeth, 7/5/81, 14h00.  
 958/81—**Moos**, Leslie Trevor, klerv. 19/3/81. Port Elizabeth, 7/5/81, 14h00.  
 970/81—**Coutts**, Anita Isobel Felicity (Felicity), born Fouche, typist/clerk. 25/3/81. Port Elizabeth, 7/5/81, 14h00.  
 974/81—**Van den Heever** (Barnard), Christiaan Maurits (Cornelius Benjamin), werktuigkundige. 5/9/79. Port Elizabeth, 7/5/81, 14h00.

### NATAL

1304/81—**Smit**, Cornelia Johanna, pensioner. 16/2/81. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1632/81—**Lutchmiah** (Lutchmiah Giddiah), cobbler. 20/1/79. Durban, 14/5/81, 14h00.

1627/81—**Buchanan**, Edith May, retired. 24/3/81. Howick, 14/5/81, 10h00.  
 170/80—**Brooks**, Lee Ronald, apprentice electrician. 8/12/79. Newcastle, 18/5/81, 10h00.  
 1674/81—**Mothilal** (Lajjith Mothilal), retired. 18/2/81. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1462/81—**Horn**, Willem Johannes, passer-en-draaier. 5/6/80. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1653/81—**Baikie**, Beverley John, wood machinist. 13/3/81. Pietermaritzburg, 13/5/81, 10h00.  
 1534/81—**Mitchell**, Mildred Ivy (Ivey), housewife. 13/2/81. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1452/81—**Van der Merwe**, Christoffel Lodewicus. 19/2/81. Estcourt, 14/5/81, 10h00.  
 344/81—**De Klerk**, Lourens du Plessis, voorman. 28/12/80. Empangeni, 13/5/81, 10h00.  
 1704/81—**Curtis**, Richard Allen, air filtration engineer. 3/3/81. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1722/81—**Moonia**, Jankie Kaiserynand, cottage contractor. 18/3/81. Richmond, 13/5/81, 10h00.

\*2763/49—**Smith**, Felix Hammond. Pietermaritzburg, 13/5/81, 10h00.  
 1443/81—**Hirschsprung**, Kay. 6/10/79. Durban, 14/5/81, 14h00.  
 1580/81—**McGarr**, Richard Douglas, student. 28/2/81. Pietermaritzburg, 13/5/81, 10h00.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

576/81—**Watson**, Elizabeth Margaretha, huisvrouw. 16/1/81. Ladybrand, 6/5/81, 11h00.  
 594/81—**Pienaar**, Johanna Magdalena, onderwyses. 12/3/81. Welkom, 6/5/81, 10h00.  
 589/81—**Scholtz**, Albertus Johannes, magasynmeester. 13/3/81. Welkom, 6/5/81, 10h00.  
 2679/80—**Kruger**, Arthur William, gepensioeneerde. 29/11/80. Bloemfontein, 8/5/81, 10h00.  
 585/81—**Mostert**, Daniël Christiaan, skagwagter. 17/3/81. Welkom, 6/5/81, 10h00.  
 473/81—**Fourie**, Ockert Jacobus, afgetrede winkelier. 15/2/81. Dewetsdorp, 6/5/81, 11h00.

Form/Vorm J 295

## CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

## KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrekk in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggereghof.

## TRANSVAAL

3153/78—**Vermaak**, Gertruida Hermina van Ginkel, Waverley Clinic, 1393 Dunwoodie Avenue, Waverley, Pretoria. Curator/Tutor, Derek Wills Rogers, as nominee of the Standard Bank of South Africa Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria. Cease, 31/1/81. Pretoria.

## CAPE • KAAP

1765/77—**Versfeld**, Marthinus, Groeneweide-ouetehuis, Darling. Kurator/Voog, Albertus Johannes Marais, Durbanweg 39, Bellville. Beëindiging, 19/8/79. Kaapstad.

3466/80—**Hughes**, Archibald Douglas Campbell, c/o Valkenberg Hospital, Observatory. Curator, Solly Miller, c/o Miller, Harris & Van Vuuren, P.O. Box 35, George, 6530. Appointment, 25/2/81. Cape Town.

3023/80—**Van Eck**, Jacobus Albertus Jr. Curators, Jacobus Albertus van Eck Sr and Willem Jacobus van Wyk.

1930/77—**Van Schalkwyk**, Margaret Zóvea. Curator/Tutor, Catherina Susanna Barry, born Van Schalkwyk, Jo-Mary, Forbes Road, Wynberg. Cease, 16/4/81. Cape Town.

## NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

183/65—**Harvey**, Edna Aline Garrett, Oranje Hospital, Private Bag X20607, Bloemfontein, 9300. Curator, Abel Daniël Petrus Bester, 25 De Kock Street, Vryburg, 8600. Appointment, 9/2/81. Kimberley.

## EASTERN CAPE • OOS-KAAP

2138/62—**Sternberg**, August Friedrich, Lugilo, Mgwalli, District of Stutterheim. Curator, Edna Anna Sternberg, Retreat, Jubilee Road, Stutterheim. Grahamstown.

## NATAL

4383/77—**Campbell**, Jessie, farm Lutterworth, Ingogo, District of Newcastle. Curator, Charles Newport Saville, 62c Scott Street, Newcastle, 2940. Cease, 31/5/80. Pietermaritzburg.

Form/Vorm J 193

## NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gerekken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lever. Die inligting word verstrekk in die volgorde: Boedelnummer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir levering van vorderings indien anders as 30 dae.

## TRANSVAAL

1105/81—**Van Rooyen**, Susara Christina Wilhelmina Elizabeth, 12/7/03, 0307120006001, Moria Old Age Home, 20 Theron Street, Dan Pienaarville, Krugersdorp, 19/12/80. D. J. Williams, P.O. Box 421, Roodepoort.

15199/80—**Southon**, Mary Magdaline Linda, 1/10/35, 007619060C, 53 Buys Avenue, Westenburg, 7/12/79. Du Toit & Swanepoel, P.O. Box 181, Pietersburg.

3069/81—**Vos**, Jacobus Petrus, 12/12/23, 2312125009008, Tautestraat 6, Machadodorp, 20/2/81; Anna Dorothea Frederika Vos, gebore Smit, 10/10/24, 2410100009009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.

15453/80—**Van Wyk**, Petrus Adriaan Louis, 19/11/28, 281119503000, Duvenhagestraat 36, Edleen, Kempton Park, 5/11/80; Elizabeth Thelma van Wyk, 10/8/35, 3508100017002. Jacobus van Rensburg & Schoon, Myrtlehof 101, Wesstraat 23, Kempton Park.

3935/81—**Maesani**, Giovanni Pietro, 10/6/06, 0606105017101, 6 Rigg Street, Jansen Park, Boksburg, 9/3/81; Giuseppina Maesani (Marriage Governed by Laws of Italy), 22/3/08, 0803220017104. Malherbe, Rigg & Ranwell, P.O. Box 186, Boksburg.

16208/80—**Van der Merwe**, Jan David, 18/6/14, 1406185013008, Villa Roux 410, Troyestraat, Sunnyside, Pretoria, 11/12/80. Jansen Barnard & De Klerk, Posbus 44, Pietersburg.

1317/81—**Britton**, Catharina Susanna Elizabeth, 6/4/34, 0107004699, Langstraat 63, Middelburg, 10/8/80; Jacobus Dominicus Britton, 1/8/26, 2608015009009. Mnre Brandmuller & du Preez, Posbus 59, Middelburg.

2215/81—**Botha**, Dirk Jacobus, gebore Botes, 26/10/31, Rietkloof, Pk. Sundra, 23/12/80; Jan Phillipus Carel Nicolaas Botha. Pickard Kirstein & Maree, Posbus 14, Delmas.

22981/81—**Homan**, William Adolf, 4/6/32, 3206045001005, Erneststraat 792, Pretoriatuin, 11/1/81; Ella Sophia Homan, 20/11/40, 401120003008. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.

- 15933/80—**Pursooth**, Purbhoo, 18/5/29, 800054392A, Nagdostraat 5, Jinnah Park, Warmbad, distrik Warmbad, 5/10/80. Herman & Oberholzer, Posbus 106, Warmbad.
- 2198/80—**Botha**, Andries Johannes Breytenbach, 26/4/15, 1504265048000, Potchefstroom, 4/2/80. Ferreira & Fourie, Posbus 187, Bethal.
- 3536/81—**Shamsodeen**, Sheik Omar, 21/9/15, 1509215045054, 377 Taj Street, Laudium, Extension 2, Pretoria, 7/2/80; Rahma Sophia Shamsoodeen, -/-1919, 800001759. E. S. Dockrat, P.O. Box 16101, Pretoria North.
- 12433/67—**Phathage**, Stephina, -/-1889, 944 Zone 8, Meadowlands, Soweto, Johannesburg, -/-11/64. Schwartz Goldblatt Bloch & Gross, P.O. Box 899, Pretoria.
- 3170/81—**Hyde**, Bernard, 3/11/09, 0911035026002, 222 Hyde Gate, Ruth Road, Hyde Park, Sandton, 29/12/80. Raphaely-Weiner, P.O. Box 5996, Johannesburg.
- 3397/81—**Coston**, Christian Johannes, 7/6/30, 3006075063002, 261 Southern Klipriviersberg Road, Moffat View, Johannesburg, 21/1/81; Dorothea Catharina Coston, 23/11/27, 2711230048001. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 1618/81—**Goodwin**, Nora, 19/11/17, 1711190044009, 120 Seventh Avenue, Edenvale, 17/12/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 2757/81—**Modena**, Evelyn Leah, born Boswell, 15/10/08, 0810150014001, 87 16th Avenue, Edenvale, 17/10/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 2877/81—**Castle**, Elizabeth Magdalena, 8/2/1900, 0002080003003, Michael House, 14 Goldreicht Street, Hillbrow, Johannesburg, 14/1/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 2786/81—**Stuart**, Charles Shaw Buchanan, 12/1/07, 331306169W, Bramley Old Age Home, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg, 1/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 2806/81—**Deysel**, Classina Maria Sophia, 24/8/15, 1508240036005, 116 Eerste Street, Boksburg-Noord, Boksburg, 26/1/81; Gert Martiens Deysel, 6/4/13, 1304065018009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 3083/81—**Cook**, Ralph Tennick, 7/9/20, 2009075027002, 18 Potgieter Avenue, Paul Krugerond, Springs, 18/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 3141/81—**Clarke**, Alfred Edwin Charles, 17/4/15, 1504175045103, Rookraal Landgoed, distrik Heidelberg, 20/2/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.
- 3171/81—**Hanekom**, Johannes Christiaan, 21/8/16, 1608215024000, Rietfonteinweg 54, Primrose, Germiston, 14/10/80. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Pobus 8000, Johannesburg.
- 2100/81—**Koen**, Roets, 15/10/42, 4210155018006, Plot 23, Wolvekraans, District of Tarlton, 16/1/81. Cliffe Dekker & Todd, 108 Fox Street, Johannesburg.
- 3473/81—**Grobler**, Stephanus Phillipus Christiaan, 8/2/28, 354399001W, 124 21st Avenue, Welverdiend, 11/12/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3322/81/ASR1—**Doonan**, Francis Leonard, 24/1/09, 0901245018006, 13 Genova Road, Evander, 5/2/81; Barbara Joey Doonan, 17/12/13, 1312170017006. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 1318/81—**Bailey**, John Patison Mark, 26/6/45, 4506265103103, 7 Bonderklip Road, Groenewede, Boksburg, 15/1/81. Standardtrust, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3139/81—**Burford**, John Osmond, 23/5/08, 0805235039007, 41 Sovereign Street, Kensington, Johannesburg, 6/2/81; Hilda May Burford, 26/7/16, 1607260012001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3034/81—**Halsall**, Dorothy, 15/11/1899, 24 Ocean Street, Kensington, Johannesburg, 16/2/81. Standardtrust, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 133/81—**Thomson**, Ida Leonie, 24/6/1897, 970624009004, House of St Paul, Reitz, O.F.S., 12/12/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3584/81—**Peers**, Vernon John Donochious, 24/10/08, 0810245022001, 41 Third Street, Parkhurst, Johannesburg, 25/2/81. J. F. Charter, 41 Third Street, Parkhurst, Johannesburg.
- 15061/80—**Smith**, Colin Neil, 5/11/62, 62110550381, 65 Third Avenue, Kew, Johannesburg, 25/10/80. Shamos Millin Gross & Company, P.O. Box 9238, Johannesburg.
- 1100/81—**Du Plessis**, Johannes Gerhardus, 6/10/30, 3010065054003, Twiststraat 84, Albertville, Johannesburg, 8/1/81; Elizabeth du Plessis, 10/2/35, 3502100031006. Mev. E. du Plessis, Twiststraat 84, Albertville.
- 2132/81—**Wolff**, Irmgard, 16/1/1899, 9901160005005, German Old Age Home, 7 Lewis Road, Richmond, Johannesburg, 4/2/81. Van Hulsteyn, Duthie & Sander, Ninth Floor, His Majesty's Buildings, corner of Commissioner and Ellof Streets, Johannesburg.
- 10709/80/ASR 3/E—**Fick**, Joan Eleanor, 29/6/45, 4506290048018, Sirkoonstraat 18, Eldorado Park, 30/11/78. De Klerk & Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat 63, Johannesburg.
- 3601/81—**Younger**, Herman Ernest, 23/6/1895, 9506235003016, 95 Kosmos Street, Azalia, Standerton, 4/2/81; Kathy Younger, 1/9/42, 4209010011016. E.F.K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.
- 1352/81—**Posthumus**, Martha Johanna, 3/12/21, 9 10th Avenue, Northmead, Benoni, 8/11/80; Hermanus Christiaan Posthumus, 1/4/16. Hoffmann & Louis Stein, P.O. Box 1239, Benoni.
- 3169/80—**Van Niekerk**, Amelia Louise, 3/8/1892, 9208030003008, 12de Laan 107, Edenvale, 30/10/79. Van Zyl, Le Roux & Hurter, Posbus 974, Pretoria.
- 16267/80—**Thornhill**, Sophia Elizabeth, 15/5/03, 357879773, Parkstraat 117, Homelake, Randfontein, 9/12/80. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 3514/81—**Brits**, Anna Daniëlena Elizabeth, 11/6/03, 0306110008001, Horvitchstraat 43, Fochville, 10/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.
- 3749/81—**Wessels**, Ella Johanna, voorheen Enright, gebore Watson, 7/6/28, 2806070042005, Aldredstraat 59, Freemanville, Klerksdorp, 7/3/81. Ben de Wet & Kie., Posbus 33, Klerksdorp.
- 15326/80—**Holloway**, Raymond Isaac, 29/7/33, 3307295003004, Rhodium Place 19, Rustenburg, 12/10/80; Francina Holloway, 4/6/37, 3706040004003. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 2688/81—**Matthysen**, Peter Steenkamp, 14/3/56, 5603145116006, Frans Duitstraat 23, Phalaborwa, 9/12/80; Sheila Matthysen, gebore Phillips, 27/8/58. Coetze & Van der Merwe, Posbus 217, Phalaborwa.
- 3672/81—**Fleming**, Anna Jacomina Elizabeth, 20/3/21, 2103200003002, Orsatstraat 10, Wespark, Pretoria, 5/3/81. Haasbroek & Boezaart, Posbus 2205, Pretoria.
- 1427/81—**Strydom**, Elsie Johanna Susanna Carolina, 13/5/36, 3605130014007, Wielandstraat 15, Vanderbijlpark, 9/1/81. Rooth & Wessels, Posbus 21, Vanderbijlpark.
- 8280/80—**Steyn**, Douw Gerbrandt, 3/12/02, 0212035008003, 12de Laan 14, Northmead, Benoni, 2/7/80. Roesch & Kie., Posbus 822, Brits.
- 1097/81—**Parkes**, Michael, 20/1/12, 1201205040002, 1 Sunvale Flats, Baleystreet, Farrarmere, Benoni, 17/11/80. Michael J. Shneier, P.O. Box 528, Benoni.
- 3331/81—**Gombault**, Antoon Paul, 15/6/23, 2306155028003, Klipfontein, Plot 145, Pk. Rosslyn, 2/2/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 2183/81—**Nel**, Martha Jacoba, 15/10/07, 0710150002008, Oueteuhuis, Standerton, 19/1/81. De Beer & Claassen, Posbus 77, Sasolburg.
- 8615/80—**Wolpert**, Philip Julius, 14/5/10, 331621402W, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Johannesburg, 25/5/80. W. Green, 5 David Jones Street, Libradene, Boksburg.
- 669/81—**Stroebel**, Hendrik Salomon, 12/11/46, 4611125058008, Alexanderstraat 41, Vereeniging, 24/9/80. D. J. Malan & Hoffman, Posbus 415, Vereeniging.
- Van Staden**, David Andries, 10/7/05, 0507105021004, Spoorwegstraat 9, Randfontein, 8/12/80. Truter, Crous & Wiggill, Posbus 116, Randfontein.
- 4126/81—**De Jager**, Frederick Johannes, 25/6/1897, 9706255007000, 14de Laan 613, Gezina, Pretoria, 18/3/81. De Klerk & Myburgh, Vanderstelgebou 30, Pretoriussstraat 179, Pretoria.
- 3087/81—**Eastman**, Lindy Estelle, 3/7/56, 5607030010000, Deeside, Letsitele, 25/2/81. Joubert & May, Posbus 35, Tzaneen.
- 8205/80/ASR2—**Du Toit**, Abraham Hendrik Johannes, 27/7/31, 3107025010000, p/a N.R.F. T.P.A.—Padkamp, Heidelberg, 21/5/80. Roos & Roos, Ueckermannstraat 60, Heidelberg.
- 2034/81—**Du Plessis**, Hester Aletta, gebore Mostert, 420424005003, Afdeelingslaan 6, Potchefstroom, 13/10/80; Johann Erwin du Plessis, 23/7/52, 5207235038003. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 3364/81—**Combrink**, Anna Maria, 14/10/05, 0510140005008, Tom Mullerstraat 56, Ermelo, 7/3/81; Paul Johannes Combrink, 23/2/1897, 9702235002005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 946, Ermelo.
- 3860/81—**Brender-A-Brandis**, Johannes Willem Leonard, 8/8/01, 370900356, 37 Senator Marks Avenue, Vereeniging, 13/3/81. T.P. Connaughton, P.O. Box 319, Vereeniging.
- 3653/81—**De Witt**, Daniel Petrus, 12/7/40, 4007125010000, Kaffirboomlaan 83, Nelspruit, 13/3/81; Felicia Eleanor de Witt, gebore Snyman, 10/12/42, 4212100038006. Nasionale Gesinskamer Edms., Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 2214/81—**Blom**, Ybella Christina Susanna, 19/11/05, 0511190003000, NG-oueteuhuis, Luipaardsvlei, 5/1/81. Die Sentrale Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3626, Pretoria.
- 3570/TK—**Kruger**, Johanna Catharina, gebore Jonker, 9504010004002, Hendrik Potgieterpad 47, Oudorp, Klerksdorp, 8/3/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 3775/81—**Kotze**, Maria Susanna, gebore Gayotkeusch, 0703160011002, Ireneweg 2, Irenepark, Klerksdorp, 12/3/81; Christofel Johannes Kotze, 1511135011000. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 1997/81/ASR3—**Beukes**, Hermanus, 27/9/59, 5909275106000, Proserpinestraat 21, Langlaagte-Noord, Johannesburg, 2/10/80. Prinsloo Coetzee & Terblanche, Derde Verdieping, Samie Sentrum, Germiston.
- 14726/80—**Nortje**, Hendrik Gerhardus, 20/10/11, 1110205021005, Huis 35, TNDB, Witbank, 20/9/80. Van Heerden, Marais & Brummer, Sanlamgebou, Presidentiaan, Witbank.
- 5012/78—**Vise**, Christopher Munro, 8/3/01, 211508491W, Farm Beau lieu, Haenertsburg, district Pietersburg, 20/4/78. Coxwell & Steyn, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
- 3534/80—**Swart**, Pieter Charl Nicolaas, 15/4/53, 5304155123004, Toulouseweg 53, Evander, 15/11/79; André, 28/7/55, 5507280008003. Herman Grobler, Dixon & Botes, Posbus 23, Groblersdal.

- 2680/81—**Koekoemoer**, Germina Flippina, gebore Du Plessis, 4011190046006, Posbus 198, Wolmaransstad, 8/2/81; Marthinus Wessel Koekoemoer, 20/4/40, 4004205033002. Barclays-Nationale Bank Bpk., Posbus 1538, Klerksdorp.
- 4108/81—**Cassim**, Aboo, 26/2/17, 800007461A, Block 16, Flat 12, Himalaya Street, Laudium, Pretoria, 3/12/80. V. J. Khatri, 211 Second Floor, Maraba Centre, Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.
- 2230/81—**Gopal**, Amritallal, 7/5/38, 3805075118058, 333 Turquoise Street, Laudium, Pretoria, 4/12/80; Parvathi Gopal, born Lakha, 10/11/36, 3611100102053. V. J. Khatri, 211 Second Floor, Maraba Centre, Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.
- 4220/81—**Joffe**, Kasreal, 15/9/05, 0509155016009, 31 Charles Street, Baileys, Muckleneuk, Pretoria, 22/3/81. Hoek & Wiehahn, P.O. Box 718, Pretoria.
- 2795/81—**De Andrade**, Jose Jaime. George Wolfe, P.O. Box 3099, Johannesburg.
- 1435/81—**De Villiers**, Magdalena Johanna Albertina, 17/4/1899, 9904170001006, Susan Strijdom House, Colbyn, Pretoria, 25/1/81. Klagsbruns Incorporated, P.O. Box 294, Pretoria.
- 13200/80—**Hlongwane**, John, 1/-/09, 980432, 3880 A Zone 4, Pimville, 27/7/79. Klagsbruns Incorporated, P.O. Box 294, Pretoria.
- 14846/80—**Opperman**, Daniel Jacobus Elardus Opperman, 31/3/07, 0703315020007, Rietfontein, Pretoria, 29/10/80. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
- 15044/80—**Hoffman**, David Baird, 22/5/58, 5805225118006, 55 May Avenue, Arcon Park, Vereeniging, 18/9/80. J. D. Hoffman, P.O. Box 21, Margate.
- 3726/81—**Perumal**, Sathananthan, 11/12/49, 4912115098057, 505 Guzmanstreet, Actonville, Benoni, 27/1/81. Security Executor and Trust Company Ltd, Hill Samuel House, 17/23 Field Street, Durban.
- 8160/80—**Haasbroek**, Cornelia Carolina, 9/1/13, 1301090011009, Persel 2, Wittrivier, 30/6/80; Leonard Johannes Haasbroek, 16/11/09. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 3786/81—**Nordje**, Johannes Lodewiekus, 2/4/57, 5704025076002, Beatrixstraat 176, Arcadia, Pretoria, 7/3/81; Sandra Ammarinda Nordje, gebore Matthews, 24/5/57, 5705240019009. Santamtrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 2993/81—**Seegers**, Constant Petrus Johannes, 19/3/09, 0903195007006, Jakawoonstelle 12, Emily Hobhousestraat, Pretoria-Noord, Pretoria, 7/2/81; Christina Dorathia Seegers, 14/6/11, 1106140017009. Santamtrust, Posbus 4680, Pretoria.
- 13943/80—**Kukeas**, Thalia Orea, 8/5/54, 5405080067008, 614 Highpoint, Kotze Street, Hillbrow, 27/9/80. Maria Helena Kukeas, P.O. Box 21, Isando.
- 3065/81—**Arenson**, Ralph, 1/5/01, 0105015007005; 38 Osborn Road, Norwood, Johannesburg, 26/2/81. Maurice Stein & Franklin, P.O. Box 6126, Johannesburg.
- 7957/80—**De Sousa**, Jose Vieira, 6/8/44, 4408065070105, 38a Third Avenue, Mayfair, Johannesburg, 16/6/80; Maria Josefina Barbosa de Sousa, 5/5/53, 5305050049103. Hattenbach & Abraham, Seventh Floor, P.O. Box 4023, Johannesburg.
- 1759/81—**Pearson**, Horace Douglas, 1/11/33, 3311015048000, 30 Halstead Avenue, Dinwiddie, Germiston, 28/12/80; Cornelia Naude Pearson. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3631/81—**Loreggian**, Bruno Mario, 4/3/31, 3103045015103, 4 Neave Road, St Andrews, Bedfordview, 3/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3753/81—**Whitehead**, Maria Catharina Barendina, 28/7/1890, 331476662W, 27 Barnes Road, Brixton, 1/3/81. E. F. K. Tucker Nupen & Goodman Inc., P.O. Box 9, Johannesburg.
- 2310/81—**Nel**, Elija, 25/10/48, 490398362C, 992a Malopo Street, Riverlea Extension, 4/3/80. Deneys Reitz, P.O. Box 61334, Marshalltown.
- 16411—**Fortune**, Elsie Margaret, 14/8/14, 1408140040019, 36 Hexriviersberg Avenue, Bosmont, Johannesburg, 31/7/78. E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Incorporated, P.O. Box 9, Johannesburg.
- 3655/81—**Van Andel**, Willem Hendrik van Beest, 26/6/17, 1706265008004, Dykorstraat 213, Silverton, 27/12/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 3563/81—**Geldenhuys**, Christiaan, 19/4/58, 5804195039003, Granadawoonstelle 12, Vereeniging, 4/2/81; Magdalena Carolina Geldenhuys, 5/11/60, 6011050017004, Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 3707/81—**Marx**, Susanna Maria Pretorius, 21/7/04, 0407210009004, Kowiestraat 29, Three Rivers, Vereeniging, 16/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 3460/81—**Annandale**, Johanna Elizabeth, 6/10/1899, 9910060001006, Edgarweg 19, Jansenpark, Boksburg, 5/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 952/81—**Reyneke**, Susanna Cornelia Magdalena, 13/12/05, 0512130020005, Nedbankwoonstelle 709, Silverton, Pretoria, 14/11/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 4335/81—**Pretorius**, Hester Susara Jacomina Dorothea, 30/3/11, 1103300045003, Plot 83, Wittrivier, 23/1/81. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16296/80—**Botes**, Jacobus Johannes, 2/5/61, 6105025076002, Unideu 20, Gardenrylaan, Meyerspark, 29/10/80. Volkskas Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 4169/81—**Grobler**, Hendrika Maria, 2/8/13, 1308020005001, Jorisstraat 66, Pietersburg, 26/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 3708/81—**Van der Merwe**, Susanna Gertrude, 25/7/40, 4007250099001, Tulbachstraat 79, Phalaborwa, 15/2/81; Lourens Hendrik Gerhardus van der Merwe, 26/10/39, 3910265084001. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4109/81—**Boshoff**, Francina Johanna Louisa, 24/9/1896, 9609240008002, Die Kronendal, Vierde Verdieping, Pretoriustraat 650, Pretoria, 28/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4096/81—**Smit**, Louisa Sophia, 7/5/09, 0905070017009, Krugerwoonstelle 4, Kerkstraat 103, Rustenburg, 9/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 4030/81—**Schulenburg**, Ulrich Georg Heinz, 18/1/13, 1301185010007, Sunnyside Gardens 3L, hoek van Johnson- en Reitzstraat, Sunnyside, 9/3/81; Magdalena Christina Jacoba Schulenburg, 5/11/19, 1911050030003. Volkskas Bpk., Posbus 1730, Pretoria.
- 2055/81—**Bhaga**, Narmada, 27/2/43, 4302270078054, 366 Jewel Street, Laudium, Pretoria, 3/9/80. V. J. Khatri, 211 Second Floor, Maraba Centre, Mogul Street, Asiatic Bazaar, Pretoria.
- 806/81—**Hall**, Sarah Elizabeth, 19/7/06, 022587506W, 9 Violet Court, George Street, Rosettenville, Johannesburg, 9/1/81. Arthur E. Abrahams & Gross, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
- 2750/80—**Strydom**, Gert Frans, 29/9/03, 0309295006006, Soekop, Belfast, 25/2/80; Wilhelmina Aletta Strydom, 17/1/09, 0901170005002. Victor D. Weimar & Seuns, Posbus 11, Belfast.
- 4254/81—**Weimer**, Kathleen, born Waller, 19/12/1890, 356191265W, Portion 14 of the farm Wintershoek, District of Belfast, 13/3/81. Solomon & Nicolson Inc., P.O. Box 645, Pretoria.
- 3573/81—**McElroy**, Frances Jean, 12/2/06, 0602120002004, St Christophers Home, Witkoppen, Johannesburg, 11/12/80. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
- 9597/79—**Welthagen**, Maria Dorothea, gebore Marshall, 27/10/35, 3510270035004, 13de Straat 38, Greymont, Johannesburg, 19/12/78. G. S. Nienaber, Posbus 35050, Northcliff.
- 2582/81—**Mayhew**, Avis Enid, 19/12/16, 1612190033002, 28 Cedarmont, De Villiers Street, Kenilworth, Johannesburg, 9/12/81. W. Huftel & Klawansky, Standard Towers, Sixth Floor, 247 President Street, Germiston.
- 4398/81—**Smook**, Martin Zacharia Georg, 1/11/06, 0611015020005, Premierstraat 7, Olifantsfontein, 11/3/81; Susanna Francina Smook, 4/10/13, 1310040037006. S. F. Smook, Roouelsstraat 13, Birchleigh.
- 4242/81—**Stocks**, Margaret Wedderspoon, born Scott, 17/8/1898, 9808170002007, 1124 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria, 13/3/81. Solomon & Nicolson Inc., 206 N.B.S. Buildings, 259 Pretorius Street, Pretoria.
- 3530/81—**Van der Merwe**, Maria Elizabeth, 22/12/11, Vogelstruiskuil, Posbus 52, Wolmaransstad, 13/2/81. Nasionale Gesinskamer (Edms.) Bpk., Posbus 3024, Pretoria.
- 11580/80—**Van Oordt**, Abraham Petrus, 9/10/14, 1410095005005, S.A. Permanentwoonstelle, Voortrekkerweg 306, Vereeniging, 7/6/80. Van der Westhuysen, De Wet & Lood Pretorius, Posbus 9 Brits.
- 2790/81—**Vermeulen**, Sybrand Johannes, 1/3/04, 0403015013002, Brookstraat 8, Koster, 14/2/81; Anna Maria Vermeulen, gebore Van der Merwe, 13/11/10, 1011130027002. Van der Merwe & Louw, Posbus 1, Koster.
- 10239/80—**Venter**, Jan Adriaan, 28/10/27, 2710285008001, Dirk Winberbachweg, Posbus 41, Burgersfort, 22/6/80; Barbara Catherina Venter, gebore de Beer, 11/1/40, 4001110003005. Snyman, De Jager & Breytenbach, Kerkadeggebou 530, Kerkstraat, Pretoria.
- 15396/80—**Rykaart**, Anna Debora, 18/5/30, 3005180020002, 2002, Humpdenstraat 11, Rhodesfield, Kempton Park, 27/3/80; Edward Rykaart, 5/5/28, 2805055041008. Van der Walt & Hugo, Volkskassentrust 1030, Vanderwalstraat, Pretoria.
- 3931/81—**Von Loggerenberg**, Frederick Albertus, 31/10/25, 2510315013009, Beerlaagte, Grootvlei; Cornelia Hester von Loggerenberg, 1/8/09, 0908010054009. Standardtrust Ltd., P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3642/81—**Pieterse**, Rosie Hermina, 30/7/81, 1007300005000, Rooi Poortjie, distrik Potchefstroom, 1/2/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 933, Johannesburg.
- 3945/81—**Pienaar**, David Benjamin, 2/7/21, 2107025008005, Pk. Warburton, distrik Ermelo, 27/12/80; Johanna Aletta Pienaar, 29/5/26, 2605290012008. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 3984/81—**Van Dyk**, Magdalena Gertruida, 17/6/51, 5106170001002, Stamperboomstraat 18, Weltevredenpark, Florida-uitbreiding 12, 14/3/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 3680/91—**Gardner**, Phillip George, 18/5/35, 3505185066102, 33 Better Street, Witbank, 27/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 3825/81—**Harsveldt**, William John Andrew, 1/8/1900, 0008015014007, Jasonstraat 37, Langlaagte-Noord, Johannesburg, 9/2/81; Elizabeth Ada Harsveldt, 13/2/03, 0302130005002. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 3117/81—**Stone**, Salmon Cornelius Johannes, 14/2/27, 2702140014001, Dinkelmanstraat 181, Danville, Pretoria, 19/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.
- 3970/81—**Bakker**, Jacques Oscar, 6/3/60, 6003065059006, S.A. Lugmagbasis, Hoedspruit, 3/3/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

3974/81—**Bodenstein**, Petrus Lodewicus Bezuidenhout, 11/7/21, 2107115038003, 6 Witdeep, Pk. Knights, 6/3/81; Hendrina Dorothea Bodenstein, 18/4/25, 2504180032004. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

385/81—**Myburgh**, Daniel Filippus, 2/8/57, 5708025112007, Woodlandsweg 3, Norwood, Johannesburg, 22/12/80; Charmaine Bernadette Myburgh, gebore Pepler, 11/2/58, 580211009100. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

3575/81—**Van der Merwe**, Estelle Maria, 23/11/43, 4311230025006, Huis 35, Koornfontein, 27/2/81; Stephanus van der Merwe, 18/8/40, 4008185014007. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

4008/81—**Nienaber**, Maria Dorothea, 25/1/15, 1501250011000, Potgieterstraat 33, Machadodorp, 6/2/81; Jacobus Hercules Phillipus Nienaber, 14/12/13, 1312145015002. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

4256/81—**Van Wezel**, Elizabeth Wilhelmina Hendrina, 2/11/1895, 9511020007008, Pienaarlaan 56, Kempton Park, 26/3/81. Santamtrust Bpk., Posbus 28996, Sunnyside.

1457/81—**Correia**, Henrique Avelino, 2/3/43, 4303025049101, 118 Sekelbos Street, Tasbet Park, Witbank, 3/1/81; Maria Celeste Bestairo Correia, 21/11/51, 5111210015103. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 27033, Sunnyside.

3670/81—**Epstein**, Arthur Ivan, 12/6/31, 3106125031007, D13 Timbavati, St Christopher Road, Bedfordview, 2/2/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd., P.O. Box 61058, Marshalltown.

1190/81—**De Winter**, Gerrit Hendrik Jan, 26/6/1896, 331512532W, 710 King Ransom, Wolmarans Street, Joubert Park, 20/12/80; Wilhelmina Jacoba Gertruida de Winter. Security Executor & Trust Co. Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg.

350/81—**Pretorius**, Petrus Francois, 3907275060001, 2 Elmwood, Baily Street, Farrarmere, Benoni, 20/11/80; Matilda Denise Pretorius, 302170027001. Security Executor & Trust Co. Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg.

16311/80—**Groenewald**, George Frederick Campbell, 7/11/01, 62a Lomagundi Road, Salisbury, Zimbabwe, 18/7/80; Nora Mary Groenewald. Security Executor & Trust Co. Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg.

444/81—**Stafford**, Eric Robert, 10/7/34, 1 Cosham Avenue, Borrowdale, Salisbury, 22/9/80; Nicolene Gertruida Stafford. Security Executor & Trust Co. Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg.

2626/81—**Hunter**, Louis Phillip Avery, 10/12/24, 3d Bedfordridge, 23 Abella Road, Primrose Hill, Germiston, 15/2/81. L. A. Ettlinger, P.O. Box 3095, Johannesburg.

15188/80—**Meiring**, Mary, 5/5/08, 0805050011008, 12 Pilaansberg Street, Krugersdorp, 30/10/80. T. F. Uys, P.O. Box 74033, Turffontein.

3924/81—**Harris**, Dora Annie, 2/1/1893, 331464712, widow, 2 Erica, 10 Ruby Street, Rosettenville extension, Johannesburg, 1/3/81. Felix von Zwiklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.

2221/81—**Buyss**, Theunis Cornelius, 2/1/45, 4501025061006, Plot 340, Haaskraal, Potchefstroom, 6/12/80; Anna Hendrina Buyss. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

15889/81—**Smith**, Albert Edward, 15/3/21, 2103155019003, Maricstraat 6, Burgershoop, Krugersdorp, 27/10/80; Jacobina Jacoba Smith. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1519/81—**Du Preez**, Maria Isabella, 27/7/11, 11072700 16001, Plot 259, Vaalview, Vanderbijlpark, 27/11/80. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1740/81—**Hamer**, Hendrina Magdalena, 30/7/14, 1407300012008, Fredalaan 39, Homelake, Randfontein, 17/1/81. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

1720/81—**Van Wyk**, Hendrik Cornelius, 14/11/13, 1311145015004, Henrystraat 49, Risiville, Vereeniging, 4/12/80; Susanna Elizabeth van Wyk. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

13903/80—**Sebusi**, Seshubo Michael. Gordon Michelson Silver & Frack, Sixth Floor Kelhof, 112 Pritchard Street, Johannesburg.

1118/81—**Maio**, Gloria Pereira da Silva, 10/1/15, 9085 60234, 110 Aschman Road, Roseacres, Johannesburg, 5/2/73; Aureliano Jose Maio, 11/6/13, 908560233W. Felix von Zwilritz, P.O. Box 49009, Rosettenville.

3251/81—**Luiters**, Isaac William Joseph, 4/10/18, 180045019008, 20 Krisantestraat, Visagie Park, Nigel, 27/2/81. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 8000, Johannesburg.

3361/81—**Rogers**, John Charles, 30/8/13, 1308305046001, 15 14th Avenue, Edenvale, 2/3/81. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd., P.O. Box 61058, Marshalltown.

16039/80—**Aylward**, Elroy Fred, 10/6/50, 5006105015004, 2 Gitsham Street, Mindalore, Krugersdorp, 24/11/80. Syfrets Trust and Executor South Africa Ltd., P.O. Box 61058, Marshalltown.

4074/81—**Muller**, Albert Ernest, 19/5/23, 2305195003000, Acaciaweg 79, Proklomasieheuwel, Pretoria, 12/3/81; Muriel Muller. MacRobert, De Viliers & Hitge Inc., Third Floor, Southern Life Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

886/81—**Marques**, Serafin Fernandes, 29/12/39, 164 St Frusquin Street, Malvern, Johannesburg, 20/12/80. N. Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

1214/81—**Gosse**, Barney, 9/4/22, 331322087W, 105 Oxford Road, Kensington, Johannesburg, 25/12/80; Dora Gosse, 26/8/14, 331322 088W. Brian Gosse, P.O. Box 61032, Marshalltown.

3910/81—**Coggins**, Richard Frederick, 20/6/04, 0406205025009, 2 Kenton Lewisham Road, Blackheath, Johannesburg, 1/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

2596/81—**Thorp**, Pauline Lindsay, 28/3/1895, 3306027842, Queen Alexandra Home, 80 Eighth Avenue, Orange Grove, Johannesburg, 8/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 933, Johannesburg.

3214/81—**Siepker**, Schalk Jacobus, 7/10/06, 0610075018008, 1 Bree Laan, Comet, Boksburg, 18/2/81; Christina Magdalena Siepker, 23/5/07, 0705230006003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 8000, Johannesburg.

13390/80—**Collins**, Williamina Lamont, 2/10/04, 0410020022001, 125 National Hotel, 16 Voortrekker Street, Vereeniging, 7/8/80. C. A. Nolte, P.O. Box 260315, Excom.

3594/81—**Stonier**, Alfred Ernest Stanley, 28/4/1891, 331383269W, 204 Princess Place, 5 Park Lane, Parktown, Johannesburg, 22/2/81. Cliffe Dekker & Todd, Third Floor, 108 Fox Street, Johannesburg.

3780/81—**Murfin**, Horace Norman, 21/8/12, 1208215029008, 115 Fourth Street, Parkmore, Sandton, 11/2/81. Cliffe Dekker & Todd, P.O. Box 3382, Johannesburg.

1400/81—**Hietbrink**, Elizabeth Annie, 11/7/1897, 9707110002004, Vydelaan 616, Eloffsdal, 17/1/81. Couzyn Hertzog & Horak Ing., Posbus 125, Pretoria.

16511/80—**Smith**, John Henry Flight, 20/11/17, 1711205001002, 8 Solihum Buildings, Paragon Street, Roodepoort, 4/11/80. Ronald Sack & Steyn, P.O. Box 751, Roodepoort.

3414/81—**Jansen**, Arie Willem Johannes, 14/8/17, 1708145004005, Platfontein, Posbus 904, Middelburg, 15/2/81; Elizabeth Hendrika Jansen, 11/6/24, 2406110003008. C. R. Swarts, Posbus 24, Middelburg.

2773/80—**Healy**, Loraine, 20/9/45, 007943520W, Poppylaan, Adamayview, Klerksdorp, 5/11/79. Wessel Albertus Vermaas, African Eaglegebou 500, Andriesstraat, Pretoria.

2683/81—**Myburgh**, Johanna Maria Alida Willemina, 30/8/29, 920 8300005006, Betsie Verwoerd-tehuis, Conradrylaan, Blairgowrie, Randburg, 4/2/81. Venter & Kie., Posbus 96001, Brixton.

3839/81—**Nel**, Ebenezer, 4/6/29, 2906045009004, Nielsenstraat 8, Klippoortjie, Germiston, 31/1/81; Helena Levina Nel, gebore Adamson. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

3986/81—**Britz**, Eileen Precilla, 18/3/45, 4503180077009, Cumberlandweg 5, Witfield, Boksburg, 21/2/81; Andries Herklaas Britz, 371 1185021002. Santamtrust Bpk., Posbus 9411, Johannesburg.

9306/79—**Istok**, Jan, 7/9/47, 969006842, Etonlaan 413, Ferndale, Randburg, 16/4/79. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Posbus 61177, Marshalltown.

2766/81—**Oosthuizen**, Andries du Preez, 29/11/10, 1011295005009, plas Leeupoort, distrik Fochville, 26/1/81; Jacobsa Wilhelmina Oosthuizen, gebore Erasmus, 15/12/08, 0812150003000. Santamtrust Bpk., Posbus 602, Johannesburg.

3505/81—**Vos**, Frederick Cornelis, 25/6/40, 4006255022009, Andries Pretoriussstraat 1, Bethal-Noord, 9/1/81; Isabella Magrieta Vos. Security Eksekuteurs en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 2103, Johannesburg.

2073/81—**Coffee**, Magdalena Maria, 21/8/13, 1308210025009, Birdstraat 60, Mayfair, Johannesburg, 7/1/81. Security Eksekuteur en Trustmaatskappy Bpk., Posbus 2103, Johannesburg.

3884/81—**Ross**, Johanna Aaltje, 8/5/1895, 9505080014003, Flamingoewonstell 603, hoek van Cilliers- en Walkerstraat, Muckleneuk, Pretoria, 8/3/81. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

3277/81—**Beukes**, Hendrik Albertus Gerhardus, 2/1/05, 0501025007003, Patryschoek, distrik Pretoria-Noord, 24/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

4275/81—**Brent**, James Lawrence, 29/7/08, 0807295031007, Hugostraat 26, Carolina, 10/3/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

4114/80—**Coetzer**, Charles Liversage, 15/2/20, 2002150015000, Pleinstraat 50, Synnyside, Pretoria, 16/3/81. Standard Trust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

3270/81—**De Villiers**, Anna Margaretha, 14/2/1898, 331405708W, Die Rusoord, Brits, 9/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

3615/81—**Edwardes**, Jessie Lithgow, 19/6/18, 1806190001007, 24 Stadium Court, Jelice Street, Witbank, 9/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

3417/81—**Jooste**, Johannes Fredrikus, 26/4/18, 1804265017008, Simon Bekkerlaan 105, Kosmos, distrik Brits, 19/2/81; Gertrude Eunice Emmerentia Jooste, gebore Joubert, 1703240048007. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

3704/81—**Leibbrandt**, Pieter Willem Haaike, 3503105004006, Laffniestraat 3, Ermelo, 6/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.

3267/81—**Torri**, Hilda, 10/10/16, 1610100006001, 36 Scheepers Street, Belfast, 21/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

3955/81—**Schlemmer**, Adelaide Margaret, 25/12/06, 0612250013002, 10 Reynard Street, Helderkrui, Roodepoort, 3/3/81. Standard Trust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

**Smith**, Leslie Richard, 22/2/25, Kraansport Farm, P.O. Greystones, 10/12/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

**Van Heerden**, Emmerentia Fredrika, 25/1/1898, 356162071W, Huis Piek, Middle Street, Muckleneuk, 1/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.

4630/81—**Erasmus**, Johannes Christoffel, 15/8/16, 1608155011009, Hibuskuslaan 31, Irene, 29/3/81; Matilda Erasmus, gebore Gerber, 20/9/21, 2109200026000. Ross & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.

- 3856/81—**Alberts**, Johan Frederik, 12/2/52, 5202125020005, Geduld Hartbeesfontein, distrik Klerksdorp, 17/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 3255/81—**Mooloo**, Rajcoomarie, born Singh, 15/12/17, 1712150037058, 293 Sapphire Street, Laudium, Pretoria, 4/2/81. Rein & Verster, P.O. Box 161, Pretoria.
- 982/81—**Walker**, Douglas, 31/12/26, 2612315021006, wewenaar, 66 Smutslaan, Vereeniging, 28/11/80. Transvaal en Vrystaat Eksekuteurskamer Bpk., Posbus 3120, Pretoria.
- 3885/81/ASR2—**Smith**, Annie, 21/4/1900, 360948678, Lot 363, Mid-Ellendale Township, 16/11/80. Rom & Rom, 503/5 Locamo House, 20 Loveday Street, Johannesburg.
- 3441/81—**Stannard**, Agnes Jane Wayland, 14/10/05, 0510140007004, 24 Pytchley Road, Bryanston, 6/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 3400/81—**Davies**, Bertha Fenton, formerly Dicks, born Harris, 23/11/1882, 8211230001005, 44 Twickenham Avenue, Aukland Park, Johannesburg, 20/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 3138/81—**Barrett**, Frederick George Percival, 15/7/21, 2107155049001, 31 St Amant Street, Malvern, Johannesburg, 25/1/81. N. Mendelow & Company, 19th Floor, Bosman Buildings, 99 Elloff Street, Johannesburg.
- 3457/81—**Walton**, Ralph Lamb Boyd, 22/11/04, 0411225034007, Hillcrest Geriatric Home, Southern Klipriviersberg Road, Hill Extension, Johannesburg, 25/2/81; Lilian Georgina Ann Walton, 22/4/12, 1204220 033002. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.
- 2252/81—**McManus**, Owen Aloysius Ninian, 20/6/10, 100620502 9008, Cathedral of Christ the King, Saratoga Avenue, Johannesburg, 31/5/80. Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky, P.O. Box 1793, Johannesburg.
- 2614/81—**Looser**, Thomas, 14/8/48, 4808145074102, 49 Lichtenstein Street, Witpoortjie, 6/2/81; Dolores Looser, 27/9/46, 4609270076106. Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Elloff Street, Johannesburg.
- 2615/81—**Costan**, André Meinrad, 25/4/48, 4804255095102, 103 Dromedaris Street, Witpoortjie, 6/2/81; Bernadette Maria Costan, 26/5/45, 4505260082106. Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Elloff Street, Johannesburg.
- 3994/81 ASR 2/D—**Holliday**, John David Cyril, 28/8/1894, Bramley House, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg, 9/3/81. Bowens, P.O. Box 6434, Johannesburg.
- 3198/81—**Neaves**, Frances Mary, 1308300030000, 209 Frances Street, Observatory, Johannesburg, 18/2/81; Donald Maurice Victor Neaves, 22/9/1896, 9609225009009. Bowens, Seventh Floor, Hunts Corner, 45 Elloff Street, Johannesburg.
- 3427/81—**Myburgh**, Johannes Lukas, 5/10/19, 1910055013006, 6 Craig Place, Craig Street, Malanshof, Randburg, 19/2/81. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.
- 3659/81—**Botha**, Annie Mary, 10/1/1900, 0001100021003, 9 Alteryn Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, 4/3/81. Webber, Wentzel & Co., P.O. Box 61771, Marshalltown.
- 15427/80—**Van Dyk**, Helena Hester, 4/8/29, 2908040023006, Negenelaan 29, Alberton, 2/11/80; Johannes Hendrik Vorster van Dyk, S. J. Naude & Klopper, Posbus 34, Alberton.
- 1359/81—**Straussner**, Friedrich Leonhardt, 1/8/34, 3408015020003, Clarkstraat 21, Rynfield, Benoni, 7/1/81. S. J. Naude & Klopper, Posbus 34, Alberton.
- 467/81—**Borkum**, Leah, 11/5/1894, 94051100030003, Witwatersrand Jewish Aged Home, George Avenue, Sandringham, Johannesburg, 19/12/80. Reeders Teeger & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg.
- 3093/81—**Gray**, Kenneth Gordon Essex, 15/5/13, 1305155031001, 24 Farris Road, Selection Park, Springs, 23/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 8000, Johannesburg.
- 2147/81—**Beele**, Heinrich Friedrich Wilhelm, 20/12/16, 161220503 3104, Plot 33, Northern Road, Mapleton, Boksburg, 7/1/81; Erna Käte Beele, 27/11/30. Friedrich Walter Keller, P.O. Box 5979, Johannesburg.
- 3199/81—**Oates**, Hedley Gilbert, 4/6/1892, 9206045004003, 11 Fifth Street, Lower Houghton, Johannesburg, 23/2/81. Edward Nathan & Friedland Inc., P.O. Box 3370, Johannesburg.
- 3484/81—**Low**, James William, 14/4/09, 0904145043009, 47 Seventh Street, Parkhurst, Johannesburg, 4/3/81. Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.
- 3686/81—**Hubbard**, Christine May, 24/12/33, 3312240006102, corner of Wessels Road and Ninth Avenue, Rivonia, 5/3/81; Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., P.O. Box 1397, Johannesburg.
- 16474/80—**Mitchell**, Flora Esther, 8/12/1900, 0012080015006, widow, 73 10th Avenue, Highlands North, Johannesburg, 16/12/80. Godfrey Rabin & Partners, P.O. Box 4904, Johannesburg.
- 3486/81—**Muller**, Edgar, 19/2/07, 0702195022000, 602 Stoneacres, Corner of Alexandra Street and Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, 28/11/80. Raphaely-Weiner, P.O. Box 2590, Johannesburg.
- 1152/81—**Sigamoney**, Gabriel, 2/9/18, 800125192A, 6291 Saffier Street, Lenasia, 6/9/75; Elizabeth Christina Sigamoney, 19/6/21, 800370993. H. E. Sader, P.O. Box 61637, Marshalltown, Johannesburg.
- 4430/81—**Fisman**, Daniel, 28/12/06, 0612285029007, 34 Fourth Street, Delmas, 30/3/81. E. E. Opeskin, P.O. Box 3770, Johannesburg.
- 3623/81—**Herr**, Lazar Philip, 21/4/15, 1504215014002, 10 Quintondale Court, Orchard Road, Cheltondale, Johannesburg, 27/1/81. I. Mendenlow, Browde & Fluxman, Third Floor, National Board House, 94 Prichard Street, Johannesburg.
- 3763/81—**Bernstein**, Mathilda, born Silverman, 2/1/05, 05010 20023005, 908 Summit Club, corner of Claim and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg, 5/3/81. Arthur Andersen & Co., P.O. Box 3652, Johannesburg.
- 3481/81—**Kopinsky**, Esther, 9/4/09, 331284311W, 4 New York Road, Kensington, Johannesburg, 12/2/81. Jack I. Cohen, 418 Braamfontein Centre, corner of Jorissen and Bertha Streets, Braamfontein, Johannesburg.
- 3586/81—**Paramore**, Reginald Pole Carew, 10/8/1900, 00081 00002008, Mothwa Haven, 353 Booyens Street, Elofssdal, Pretoria, 10/3/81. R. T. C. Taylor, P.O. Box 379, Pretoria.
- 1380/80—**Maloma**, Emma, born Masike, -/-/12, V/F 1564108, 424 Ward Road, Evaton, district Vanderbijlpark, 1/10/80. Cecil M. Sacks, P.O. Box 8719, Johannesburg.
- 4099/81/ASR 2—**Wallach**, Heinz Norbert, 24/1/16, 1601245047000, 24 Sunnyside Road, Gardens, Johannesburg, 2192, 16/3/81. S. H. Wolk, P.O. Box 79125, Senderwood.
- 11490/80—**Booyens**, Magdalena Magaretha, 10/9/1900, 33ste Laan 786, Villieria, Pretoria, 10/8/80. I. Swartzberg Joubert & Kie., Posbus 1895, Pretoria.
- 1606/79/ASR/2—**Begg**, Ian Espie, 23/10/1899, Herold Old Age Hotel, Soper Street, Berea, Johannesburg, 1/2/79. Syrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 3912/81—**Els**, Michiel Frederick, 3/5/32, 3205035010000, Strausstraat 35, Vanderbijlpark, 23/2/81; Anna Magrietha Elizabeth Jacoba Els. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 3521/81—**Ferreira**, Johannes Mattys, 20/4/13, 1304205030005, Rustigeouetehuis, Witvlei, 21/1/81; Anna Petronella Ferreira. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 2593/81—**Janse van Rensburg**, Susanna Elizabeth Magrieta, 29/1/10, 1001290003000, Byronlaan 15, Orkney, 7/2/81. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 170/81—**Britz**, Petrus Wilhelmus Jonathan, 7/6/38, 3806075022001, Lynkloofstraat 14, Glenharvie, Westonaria, 24/11/80; Hendrika Marthina Britz. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 3621/81—**Gouws**, Martha Maria, gebore Joubert, 11/8/26, 2608110003009, plaas Eersterivier, Posbus 19, Tolwe, 7/3/81; Daniel Frederik Gouws. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 3972/81—**Von Brughan**, Johannes, 14/10/10, 1010145018006, 931 Fourth Avenue, Wonderboom South, Pretoria, 17/3/81. Syrets Trust & Executor S.A. Ltd, P.O. Box 1830, Pretoria.
- 108/81—**Snyman**, Hendrik Adriaan, 3/12/04, 0412035001004, Walburg, Dendron, 18/12/80; Jacoba Margaretha Snyman. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 2611/80—**Coetzee**, Jacobus Steyn, 24/4/33, 3304245002004, Bezuidenhoutstraat 4, Potchefstroom, 10/1/80. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 15378/80—**Leach**, Henry Charles, 5/7/08, 0807055006009, Boomstraat 103, Pietersburg, 14/11/80. Syrets Trust en Eksekuteur Suid-Afrika Bpk., Posbus 1830, Pretoria.
- 4226/81—**Kitchenbrand**, Angela Magdalena, born Curry, 7/10/48, 404109477W, 88 Germains Avenue, Brakpan, 3/3/81; William Peter Kitchenbrand, 305752192. Security Executor and Trust Company, P.O. Box 3127, Pretoria.
- 3590/81—**Schoeman**, Hendrik Christoffel, 18/9/1897, 97091 85004006, Rusoodouetehuis, Kerkstraat, Brits, 6/3/81; Anna Barbara Schoeman, 11/3/06, 0603110007003. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 2463/81—**Andrew**, Roy, 7/2/25, 2502075053101, 1 Dale Street, Morehill, Benoni, 10/11/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 1630/81—**Lee**, George Elvyn, 30/11/07, 0711305042105, 85 Wenden Avenue, Brakpan, 6/1/81. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 1365, Pretoria.
- 2923/81—**Barnard**, Tjaart Johannes, 1/11/07, 0711015021001, Elandsdrift, Pk. Mooknooi, 13/2/81; Heila Magdalena Barnard, 14/6/08, 361404246W. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 2467/81—**Blignaut**, Johanna Helena, 26/7/1897, 9707260011003, Blymoedig Geriatriesekliniek, Derdepoort, distrik Pretoria, 23/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 2751/81—**Labuschagne**, Martha Elizabeth, 9/10/09, 0910090009002, Driefontein, distrik Groot Marico, 6/12/80; Gert Johannes Labuschagne, 31/3/31, 0303015011008. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.
- 3903/81—**Beckett**, Freda, 8/6/11, 110608002003, 8 Seehofflaan, Mindalore, Krugersdorp, 1/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 3915/81—**Ferneyhough**, Albert Edward, 20/1/13, 1301205033005, 377 Van Heeren Street, Capital Park, Pretoria, 11/3/81; Margaret Dorothea Gillen, 17/6/23, 2306170019003. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1365, Pretoria.
- 3640/81—**Oosthuizen**, Johannes Jacobus, 4/1/16, 1601045031006, Randstraat 68, Koster, 5/3/81; Johanna Jacoba Oosthuizen, 26/9/22, 2209260025007, Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1365, Pretoria.

## CAPE • KAAP

- 1863/81—**Le Roux**, Frederick Jacobus, 10/2/1897, 9702105003000, Brightstraat 3, Somerset-Wes, 20/3/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 1140/81—**Le Roux**, Molly, formerly Walshe, Werth, Pitt, born Willcott, 9/7/21, 2107090046005, 27 Merriman Avenue, Somerset West, 5/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 4, Cape Town.
- 1658/81—**Zondagh**, Else Charlotte Anna, 25/8/1897, 9708250005005, Huis Marie Louw, Reitzstraat, Somerset-Wes, 8/3/81. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 4, Kaapstad.
- 1545/81—**Truter**, Johanna Aletta Gerendina, voorheen Acker, gebore Kotze, 19/6/07, 0706190004004, Groeneweide, Darling, 5/2/81. Louw & Coetze, Posbus 146, Durbanville.
- 1950/81—**Robertson**, Frederick Fraser, 12/7/22, 2207125013002, Vlierstraat 13, Glenberry, George, 20/3/81. Heunis Botha & Wiggett, Posbus 260, George.
- 1951/81—**Van der Westhuizen**, Burgert Daniel, 11/8/01, 042937513W, Meadestraat 82, George, 14/3/81; Catherine van der Westhuizen, gebore Booyens, 27/2/31, 3102270043004. Raubenheimer, Byrne & Nel, Posbus 21, George.
- 1091/81—**Wanza**, Maria Johanna, gebore Jansen, 26/3/36, 118868478K, Kloofstraat 9, Cloetesville, Stellenbosch, 26/1/81; Adonis Stefanus Wanza, 14/9/37, 118953387K. Cluver & Markotter, Posbus 12, Stellenbosch.
- 1402/81—**Scott**, Edwin Osborn, 30/10/07, 0710305019105, 49 McLeod Street, Somerset West, 23/2/81. Morkel & De Villiers, P.O. Box 43, Somerset West.
- 1911/81—**Boshoff**, Dialina (Delina), 6/2/29, 2902060001000, Newtonstraat 23, George, 18/3/81; Andries Jonathan Boshoff, 17/8/25, 2508175004001. F. W. Gericke & Kie, Posbus 69, George.
- 1130/81—**Brand**, Piet, 2/6/07, 007407577K, Matjieskloof, Springbok, 17/1/81; Magriet Brand, gebore Bok. Schreuder & Schreuder, Posbus 15, Springbok.
- 1888/81—**Bezuidenhout**, Jan Andries, 8/10/21, 2110085029002, Bo-Oranjestraat 101, Oranjezicht, Kaapstad, 13/3/81; Maryna Johanna Neethling Bezuidenhout, gebore Conradie, 2804160039007. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 903/81—**Basson**, Anna Maria Magdalena, gebore Van der Westhuizen, 17/4/1900, 05323824W, weduwe, St Jamesstraat 44, Somerset-Wes, 4/2/81. Cecil Kilpin & Kie, Posbus 61, Strand.
- 207/81—**Van Rooyen**, Cecil Ronald, 2/7/52, 5207025158011, 72 Juniper Street, Bonteheuwel, 29/12/80; Christina Mathilda van Rooyen, born Tybmann, L. Kadish & Co., P.O. Box 17, Woodstock.
- 1651/81—**Richards**, Dudley James, 23/2/38, 3802235050016, 23 off Modderdam & de la Rey Roads, St Augustines Estate, Parow, 14/3/81; Ann Josephine Richards, born Daniels. Findlay & Tait Incorporated, 30 Hout Street, Cape Town.
- 1472/81—**Roman**, Peter Matthew, 16/6/34, 10080175111 Aster Court, Ocean View, 17/2/81. Frank, Bernadt & Joffe, P.O. Box 252, Cape Town.
- 1848/81—**Cronje**, Philippus Johannes, 21/12/1900, 0012215004008, Heuwelstraat 15, Albertinia, 17/3/81; Hendrika Cronje, gebore Van Zyl, 2609030003004. Boland Bank Bpk., Posbus 5, Albertinia.
- 570/81—**Janse van Rensburg**, Oosthuizen, 2/3/1896, 9603025004005, Bottelersfontein, Albertinia, 22/9/80. Pauw Rauch Gertenbach & Moolman, Posbus 129, Albertinia.
- 1279/81—**Beattie**, Lucy Ellen, 7/12/1891, 022329723, Higgosringel 32, Higgovale, 27/1/81. Pieters Truter & Hurter, Posbus 3317, Kaapstad.
- 8123/80—**Valley** (Valley Omar), Gadidja (Gadita), 3/11/15, 007736924, Le Seurstraat 85, Worcester, 28/11/79; Adam Valley (Adam Valley Omar), 1/10/15. Kotzé Maritz Murray & Fourie, Posbus 25, Worcester.
- 710/81—**Essop**, Ismail Adam, 12/11/26, 007950999K, Greystraat 72, Worcester, 20/11/80; Joan Catherine Essop, gebore Benjamin, 5/7/30, 3007050050014. Kotzé Maritz Murray & Fourie, Posbus 25, Worcester.
- 1802/81—**Van der Heyde**, Peter, 6/1/1895, 022196915, 8 Stone Court, Lavender Hill, Steenberg, 10/1/81. A. Wagner de Villiers, P.O. Box 1179, Cape Town.
- 2663/80—**Jacobs**, Isak Johannes, 1607155028013, Voorstraat 34, Wellington. Jacob Duvenage & Seun, Wellingtonsentrum 210, Kerkstraat, Wellington.
- 724/81—**Baard**, Dirk Jacobus Petrus, 13/6/1900, 0006135006002, Rifle Rangweg 63, Thornton, Goodwood, 22/12/80; Anna Christina Baard, gebore Visser, 4/1/24, 2401040007005. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 432/81—**Brand**, Frederik Johannes, 1/10/62, 6210015188005, Mount Pleasant, Pk. Outeniqua, 21/11/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1663/81—**Greeff**, Petronella Jacoba, 14/3/1899, 9903140004009, Helen Bellinganhof, Brownstraat, Oudtshoorn, 15/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1275/81—**Groenewald**, Lawrence Henry Alexander, 10/1/15, 1501105036004, Tonerstraat 23, Parow-Oos, 9/2/81; Martha Magdalena Groenewald, 014472495W. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 2107/81—**De Jager**, Pieter, 6/3/44, 4403065074009, Buffelsdrift, Oudtshoorn, 30/3/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1924/81—**Kessell**, Sophia Mary, 24/12/05, 014507349, Nelsonstraat 186, Vasco, 27/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1860/81—**Pieterse**, Jacobus van Elsits, 21/4/24, 2404215001001, Gardinerstraat 95, Parow, 7/3/81; Lovina Catharina Pieterse, gebore Taljaard, 2110250012007. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 1705/81—**Du Toit**, Eduard Christiaan, 6/2/09, 149375588W, Dewetstraat 96a, Worcester, 16/2/81; Martha Sophia du Toit, 149375589W. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 8342/80—**De Villiers**, Pieter Bester, 6/3/62, 6203065107009, Jessiestraat 6, Chrismar, Bellville, 28/11/80. Santamtrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 7127/80—**Kamaldien**, Martha (Farieda), 4/5/20, 59 Station Road, Heathfield, 1/9/80. Guthrie & Rushton, P.O. Box 87, Fish Hoek.
- 1639/81—**Young**, Maria Magrittha (Margaretha), 12/6/10, 1006120025008, 30 Sands Road, Wilderness, 28/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 544, George.
- 1943/81—**Louw**, Gabriël Petrus, 8/9/55, 5509085015001, Huis 1, S.A.S. en Hawens, Misgund, 8/3/81; Lynette Louw, gebore De Jager, 27/5/59, 5905270044006. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 1957/81—**Bresler**, Johannes Augustus, 15/11/12, 1211155017009, Wolwekoppe, Posbus 148, Riversdal, 26/2/81. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.
- 1955/81—**De la Bat**, Gabriël de Vos, 22/11/03, 0311225026005, Jacomawoonstelle 1, Kusweg, Strand, 20/3/81. Boland Bank Bpk., Posbus 56, Strand.
- 2016/81—**Meiring**, Sophia Gertruida, 26/9/10, 1009260019005, Tweede Laan 1, De Rust, 4/3/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.
- 1800/81—**Balne**, Ronald Hollembry, 17/8/19, 1908175014003, Patrysberg, Struisbaai, Distrik Bredasdorp, 12/3/81. Luttig & Seun, Posbus 21, Bredasdorp.
- 2048/81—**Fick**, Jasper Jacobus Smit, 5/9/10, 1009055025001, Olyvenstraat 6, Paarl, 28/3/81. Boland Bank Bpk., Posbus 236, Paarl.
- 993/81—**Hatting**, Catharina Philippina, voorheen Fourie, gebore Botha, 20/9/25, 2509200060000, Vanderstelstraat 47, Stellenbosch, 29/12/80. Boland Bank Bpk., Posbus 13, Stellenbosch.
- 2011/81—**Van Niekerk**, David Johannes, 24/9/24, 2409245001004, Nietvoorbij, Proefplaas, Privaatsak X5026, Stellenbosch, 16/3/81; Machel Gertruida Anna Maria van Niekerk, gebore Joubert. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 997/81—**Schneider**, Roland Ernst, 7/5/48, 4805075104008, Coney Glen Road, Knysna, 2/2/81. Vowles, Metelerkamp & Callaghan Inc., P.O. Box 47, Knysna.
- 7839/80—**Joseph**, Sarah Margaret (Margeret), gebore Fisher, 14/12/17, 149356519, Rainierstraat 3, Worcester, 24/10/80; Nicholas (Nicolás) Joseph. Goepe, De Bruyn & Yekiso, Bloekomlaan 5, Idasvallei, Stellenbosch.
- 2248/81—**Jourdan**, Francois Pierre, 23/1/49, 4901235017006, Roedezand Sandhills, District of Worcester, 12/4/81. Boland Bank Bpk., Posbus 34, Worcester.
- 8401/80—**Foster**, Christoffel Johannes George, 11/12/1894, 9412115001008, wewenaar, Herberg aan See, Gansbaai, 5/10/80. Guthrie & Theron, Hoofweg, Hermanus.
- 2006/81—**Herbert**, Magdalene Maria, gebore Van Kolver, 2/11/23, 2311020045018, Aandblomstraat 4, Langebaan, 17/2/81; Charles Henry Herbert, 6/9/27, 2709065049011. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
- 2023/81—**Rabe**, Pieter Paul, 16/2/1895, 9502165005006, Huis Wittekruijn, Vredenburg, 20/3/81. Swemmer & Levin, Posbus 23, Vredenburg.
- 68/81—**Fawcett**, Gerdina (Geraldine) Johanna Florence, 2/8/1898, 967015892, Bedford Lodge Hotel, Cantelupe Road, Bexhill-on-Sea, East Sussex TN40 1PR, England, 28/12/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 258/81—**March**, Arthur Edward, 26/3/37, 3703265062005, 20 Afrikaner Avenue, Kommetjie, 2/1/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1910/81—**Benson**, John, 27/10/95, B11 Lancaster House, Main Road, Three Anchor Bay, 11/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1575/81—**Dormehl**, Hazel Ruth, 13/10/23, 2310130047005, 26 Colenso Road, Newlands, Cape Town, 21/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1741/81—**Hirst**, Sarah Maria, 1/12/22, 2212010036001, 36 Sarel Cillier Street, Parow, 1/3/81; Robert Hirst, 23/2/22, 2202235048006. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1981/81—**Cronje**, Pieter Christiaan, 4/3/13, 1303045018006, Oosterstraat 24, Riversdal, 10/3/81; Margaretha Maria Cornelia Cronje, gebore Lombard, 18/9/15, 1509180013004. Hofmeyr & Seun, Posbus 16, Riversdal.
- 1917/81—**Jordaan**, Johanna Alexandria, gebore Stadion, 29/11/17, 1711290009001, Spioenkopweg 6, Hartenbos, 4/3/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.
- 774/81—**Rall**, Christian Petrus, 23/6/08, 022952337W, 24 Merwe Street, Ottery, 10/9/80. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.
- 7931/80—**Willeman**, John Jakobus, 30/12/33, 3312305079010, 141 Lawrence Road, Athlone 23/10/80; Jeanette Willeman, born Adams. Wilkinson Joshua & Gihwala, P.O. Box 21, Athlone.
- 1466/81—**Herron**, Dorothea Sophia Jasper, born De Villiers, 4/12/06, 022551018W, Crann Mor, 42 Kenilworth Road, Kenilworth, 1/3/81. Herold Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.

- 1698/81—**Manuel**, Mogamat (Hadjie Mogamat), 21/1/16, 022679854, 78 Pedersen Street, Cape Town, 11/12/80. S. M. Kessler Lazarus & Borok, P.O. Box 83, Goodwood.
- 7271/78—**Greenwood**, Denis Frank, 14/7/15, 52 Promethee, De Cythere, 80 Avenue De Bois, De Cythere, Nice, 8/10/78. Fairheads Trust Ltd, 1 Dorp Street, Cape Town.
- 1373/81—**Philp**, Doris Eileen, 84 years, Malvern Trust, Umvukwes, Salisbury, Zimbabwe, 7/5/80. Penkin Zeller & Karro, Second Floor, Atkinson House, Strand Street, Cape Town.
- 1718/81—**Chambers**, Donald Rutherford, 15/7/05, 0507155011004, 8 Bronnies Way, Diep River, Cape Town, 14/3/81. Francis Thompson & Aspden, P.O. Box 1921, Cape Town.
- 1301/81—**Salie**, Yusuf, 26/10/29, 2910265093029, 2 Prince George Drive, Grassy Park, 9/2/81. Moniera Salie, Buirski, Herbstein & Ipp Inc., P.O. Box 1221, Cape Town.
- 1238/81/ASR/H—**Theart**, Christiaan Mathys, 5/5/06, 0605055036004, 19 Tulbagh Street, Zorgvliet, Brooklyn, 12/2/81; Clara Dorothea Hendrika Theart, Fairheads Trust Ltd, 1 Dorp Street, Cape Town.
- 5509/80—**Tomazos**, Onoufrios, 11/5/11, 022675865W, Sallray Mansions, High Level Road, Sea Point, 13/8/80. Fairbridge Arderne & Lawton, P.O. Box 536, Cape Town.
- 1809/81—**Du Preez**, Elizabeth Gertruida, born Schreuder, 14/10/1891, 9110140001007, Geluksoordtehuis, Tarentaalweg, Onderpapegaaiberg, Stellenbosch, 12/3/81. The Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
- 1719/81—**Hersch**, Sam, 15/10/11, 1110155032002, 301 Beach Court, Beach Road, Sea Point, 19/2/81. Baker Musikanth, P.O. Box 2785, Cape Town.
- 584/81—**Hardisty**, Kathleen, formerly Kynn, born Maher, 10 Fourth Road, Heathfield. Roup, Wacks & Kaminer, 621 Matador Centre, 62 Strand Street, Cape Town.
- 2019/81—**Silke**, Henry Ruben, 1812235048003, Bethdavid, Wolfe Street, Wynberg. I. O. David, P.O. Box 4732, Cape Town.
- 992/81—**Van der Merwe**, Katherine Louise Elizabeth, 10/10/06, 49 Eendrag Street, Bellville South, 17/11/79. Abercrombie & Sonn, P.O. Box 196, Salt River.
- 2047/81—**Huckle**, Robert Emanuel, 27/2/13, 1302275031002, 14 Alma Court, High Level Road, Green Point, 24/3/81; Eveline Barbara Huckle, born Adams. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 1637/81—**Venter**, Maria Elizabeth, born Koekemoer, 30/7/20, 022733473, 64 Wagenaar Street, Monte Vista, Goodwood, 5/3/81. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 1219/81—**Hartog**, Dirkje Elizabeth, born Bakker, 3/10/08, 5 Carousel Court, Smith Street, Parow, 18/2/81. Syfrets Trust Company Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 2127/81—**Slight**, Hilda Margaret, 12/3/20, 2003120039104, 39 Stanford Road, Rondebosch, 14/3/81. Routledge-MacCallums, 107 St George's Street, Cape Town.
- 1870/81—**Lewis**, Daisy Eleanor, 3/11/1891, 9111030006007, 12 St Luke's Road, Newlands, 11/3/81. Silberbauers, United House, corner of Main and Stanhope Roads, Claremont.
- 8330/80—**De Castro**, Jose Jorge, 23/4/24, 32 Barrack Street, Cape Town, 22/11/80. Routledge-MacCallums, 107 St George's Street, Cape Town.
- 2090/81—**Hartwig**, Gertrude Sophia, 12/2/06, 0602120022002, 101 Martin Mill, Warwick Street, Claremont, 29/3/81. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 455, Cape Town.
- 1413/81—**Hayes**, Verna Madeline, 19/5/1900, 141264161W, Sherwood Retirement Residence, 89 Kloof Street, Cape Town, 18/2/81. P. M. Kotze, 21 St David's Road, Newlands.
- 1947/81—**Pechop**, Wilhelmina Katrina, 8/8/03, 490005628, 21 Ninth Avenue, Elsie's River, 20/3/81. Klossers, 52 St George's Street, Cape Town.
- 1724/81—**Moores**, John Robert Charles, 29/5/12, 1205295034007, 6 Westbrook Court, Main Road, Rondebosch, 27/2/81. Lionel G. Murray & Co., 4 Church Square, Cape Town.
- 1734/81—**Conradie**, Johanna Wilhelmina Alberta, gebore Van Rensburg, 21/6/29, 2906210010001, Metcalfweg 13, Caledon, 13/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 3981, Kaapstad.
- 4499/80—**Wynne**, Thomas Assheton, 8/12/14, 1412085026009, Sidvalehof 102, Sidvalestraat, Oostersee, 30/6/80. Nico Hickman & Kie., Posbus 158, Kuilsrivier.
- 2021/81—**Taute**, Matthew Arnold, 31/1/11, 1101315016001, Molenvrivier, Pk. Herold, distrik George, 23/3/81. McGregor Dissel & Botha, Courtenaystraat 21, George.
- 7950/80—**Oosthuizen**, Stefanus Adrian, 28/2/07, 0702285017001, Rondevlei, George, 27/9/80; Ellen Bertram Oosthuizen, gebore Stander, 22/10/09, 0910220017008. McGregor Dissel & Botha, Courtenaystraat 21, George.
- 1611/81—**Dunham**, Renee, 5/5/16, 1605050009104, 8 Datis Street, Suider-Paarl, 5/3/81. H. Dunham, 8 Datis Street, Suider-Paarl.
- 1314/81—**De Villiers-Hamman**, Antoinette Elsie, formerly Hamman, born Janse van Rensburg, 14/2/18, 1802140010008, widow, 12 Long Street, Constantia, Cape Town, 17/2/81. Israel & Sackstein, P.O. Box 256, Bloemfontein.
- 1859/81—**Olivier**, Frederick James, 21/10/04, 022161865, 5 Bosduif Street, Rocklands, Mitchell's Plain, 8/3/81; Gladys Elizabeth Olivier, born Niemand. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 512, Cape Town.
- 1920/81—**Kunz**, Hans Jurie, 16/12/16, 1612165032005, 64 Maybury Road, Kenwyn, 12/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2053/81—**Louw**, Andries Stefanis, 1/1/16, 1601015029006, Dop-en-Dam, Flamingo Crescent, Zeekoevlei, 18/11/80. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1038/81—**Sreiberg**, Anne, 16/12/07, 022635569W, Highlands House, 234 Upper Buitenkant Street, Cape Town, 17/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1898/81—**Viveiros**, Daphne Alice, 17/6/25, 2506170002004, 71 Gouberg Street, Goodwood, 24/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1586/81—**Koegelenberg**, Hendrik Johannes, 16/10/12, 121065019005, Aurora, 14/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1536/81—**Coleman**, Francis John, 4/7/1896, 9607045001008, 17 Tudor Gardens, Pine Road, Kenilworth, 27/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2024/81—**O'Hare**, Alida Louw, 31/3/05, 007694967, Booth Hospital, Upper Orange Street, Oranjezicht, Cape Town, 2/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1989/81—**Lyle**, Trevor Walter, 23/2/22, 2202235015005, 36 Paris Road, Fish Hoek, 5/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2076/81—**Wood**, Arthur Richard Patrick, 17/3/10, 1003175027005, Fairfield Hotel, 1 Fairenough, Aliwal Road, Wynberg, 22/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2064/81—**Quibell**, Alice Agnes Augusta, 29/12/1895, 022760789W, 26 Edgeware Road, Diep River, 16/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1753/81—**Meissenheimer**, Alwyn Jacobus van Zyl, 9/4/13, 1304095012006, Vanderstelstraat, Graafwater, 24/1/81; Maria Sophia Catharina Meissenheimer, gebore Olivier, 6/9/17, 026753589W. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1926/81—**Stander**, Karel, 29/3/18, 1803295029009, Birdstraat 148, Beaufort-Wes, 21/2/81; Susanna Gertruida Stander, gebore Botha, 3/4/19, 1904030007001. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1733/81—**Byworth**, Amelia Anne, born Limason, 3/3/21, 022216778, 323 Lansdowne Road, Lansdowne, 12/2/81; Dennis Francis Byworth, 022783695. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1733/81—**Bester**, Jacobus Cornelis Gideon, 25/3/1897, 9703255007007, Graslei, Moorreesburg, 15/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1518/81—**Du Toit**, Coenraad Hendrik Basson, 2/3/05, 0503025004006, Andries Pretoriusstraat 63, Parow, 2/2/81; Johanna Clausina du Toit. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1967/81—**Van Ryneveld**, Thirza Johanna, 13/2/17, 1702130040009, 22 Langholm Flats, 60 Kloof Street, Cape Town, 20/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1893/81—**Ehlers**, Christian Stephen, 28/7/03, 0307285015003, 9 Markham Road, Claremont, 2/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1889/81—**Jones**, Joseph Percy, 27/4/1891, 115280494, Carlisle Lodge, Fish Hoek, 31/1/81; Grace Stella Jones. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2136/81—**Jooste**, Magdalena Johanna, 19/11/1898, 981119007006, Joubertstraat 54, Vasco, 8/3/81. Standardtrust Bpk., Posbus 54, Kaapstad.
- 1756/81—**Nurse**, William, 4/6/26, 2606045060102, 704 Atlantica, Knysna Road, Milnerton, 4/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 2054/81—**Lennox**, Hilda Louisa, formerly Barron, formerly Swart, born Bothma, 14/9/08, 022540094W, 7 Sussex Road, Observatory, 1/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 54, Cape Town.
- 1968/81—**Wohmarans**, Abraham Albertus, 21/7/19, 1907215011003, Arumweg 187, Table View, 12/3/81. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 1414/81—**Holthauzen**, Andrew John, 24/1/61, 6101245051008, 11 Helystraat, Maitland, 17/2/81. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 1932/81—**Vercueil**, Helena Petronella, gebore Warnich, 1/8/13, 1308010047005, Chudleighhof 14, Carstenstraat, Kaapstad, 1/3/81; Andries Johannes Vercueil, 1412205004001. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 1768/81—**Vos**, Jacobus Johannes, 20/9/10, 1009205023005, Virginiaalaan 23, Vredehoek, Kaapstad, 6/3/81. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 2031/81—**Jacobs**, Edward Henry, 9/5/30, 3005095060006, Humbyweg 5, Ottery, 4/3/81. R. H. Meyeridricks, vir Santamtrust Bpk., Posbus 4333, Kaapstad.
- 1853/81—**Kriel**, Susanna Helena Engela, gebore Rall, 18/1/04, 0401180034001, Goedmoed, Klaasvoogs, distrik Robertson, 10/3/81; Jacobus Francois Daniel Kriel, 12/7/02, 0207125005000. Muller, Baard & Conradie, Posbus 41, Robertson.
- 714/81—**Lochner**, James Petrus Thomas, 5/2/08, 0802055004005, Nieuwoudtstraat 20, Klawer, 22/1/81; Margaretha Willemina Johanna Lochner, née Zandberg, 12/2/15, 1502120004001. M. W. J. Lochner, Posbus 216, Brackenfell.
- 1858/81—**Van Niekerk**, Jacobus Strauss, 15/1/1896, 9601155004001, Kerstraat, Loeriesfontein, 15/3/81. E. v.d. M. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.

7401/80—**Barends**, John, 21/6/52, Galbessiestraat 18, Lentegeur, Mitchell's Plein, 25/9/80; Mavis Barends. Heyns, Strauss & Visagie, Voortrekkerweg 70, Goodwood.

### NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

75/81—**Retief**, Pieter, 18/2/53, 5302185123002, Memorialweg 16, Kimberley, 21/1/81. Webber, Wentzel & Co., Posbus 78158, Sandton. 18/81—**Le Roux**, Jan Andries, 28/2/27, 2702285016001, Kameellaan 24, Kuruman, 3/12/80; Susara Carolina le Roux, gebore van Heerden, 4/1/29, 2901040016005. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Privaatsak 4002, Kimberley.

270/81—**Koen**, Clarence Sidney, 4/6/1898, 9806045007003, Daniel Hugostraat, Victoria-Wes, 23/2/81; Susanna Christina Koen, 10/7/08, 0807100016003. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

232/81—**Leach**, Bernard Jacobus, 20/8/59, 5908205067001, Gemsbokstraat 3, Kuruman, 5/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

228/81—**Smit**, Jan Johannes, 3/12/17, 1712035009009, Devilliersstraat 34, De Aar, 25/9/80; Catharina Johanna Smit, 14/9/16. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

134/81—**Buys**, Petrus Jacobus, 12/6/04, 0406125015007, Prinsesstraat 25, Upington, 28/10/81; Elizabeth Fredrika Buys, 7/10/12, 1201070021004. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

262/81—**Seaman**, Arnoldus Andries Jacobus, 11/6/10, 1006115030005, Ons Huis-ouetehuis, Beaconsfield, Kimberley, 28/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

240/81—**Van Tonder**, Carel Johannes, 22/6/05, 0506225003009, Ganspan, 11/3/81; Gertruida Johanna Wilhelmina van Tonder, gebore Pretorius. Standardtrust Bpk., Posbus 288, Kimberley.

150/81—**Southern**, William, 18/2/01, 0102185004003, Belgrave Lodge, Aristotle Avenue, Kimberley, 11/1/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 288, Kimberley.

9/81—**Harrison**, John George Conroy, 5/8/1900, 0008055010006, Nazareth House, Kimberley, 29/9/80. Frank, Horwitz & Hugo, Second Floor, United Buildings, Chapel Street, Kimberley.

263/81—**Van Eeden**, Christina, 5/8/1899, 9908050004006, Kampstraat 6, Upington, 7/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

250/81—**Kotze**, Jacob Jacobus, 18/5/15, 1505185011001, Kwagga-shoek, Stella, distrik Vryburg, 26/2/81; Susara Jacoba Magrietha Kotze, 12/1/29, 2901120027005. Volkskas Bpk., Posbus 254, Kimberley.

### EASTERN CAPE • OOS KAAP

752/81—**McWilliams**, Cecil Moore, 30/6/1888, 8806305003008, Brookshaw Home, Beaufort Street, Grahamstown, 13/3/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 329, Port Elizabeth.

921/81—**Gerber**, Hendrik Adam, 27/4/08, 0804275013006, Adcockethuis 63, Kensington, Port Elizabeth, 23/3/81; Catrina Margarietha Gerber, 12/2/24, 2402120018003. P. J. Gerber, Posbus 69, Cradock.

**Snodgrass**, Kathleen Cynthia, born Rosin, 15/2/16, 104 Vincent Road, Vincent, East London, 1/4/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 996, East London.

2343/80—**Labuschagne**, Anna Sophia, 28/8/1897, 9708280005009, Huis John Vorster, Suidstraat, Queenstown, 26/2/80. De Wet & Kie, Posbus 639, Queenstown.

489/81—**Carroll**, Cecil John, 7/10/1900, 101229540W, 142 Cape Road, Port Elizabeth, 14/2/81. Lawson Brown & Hutton, P.O. Box 187, Port Elizabeth.

914/81—**Bursey**, Joyce Christian, 17/6/06, 0606170009009, Lowlands, P.O. Kei Road, District of King William's Town, 28/3/81. Squire Smith & Laurie, 44 Taylor Street, King William's Town.

631/81—**Behrendt**, Daniel Philip, 23/2/21, 2102235030006, Longfellowstraat 63, Quigney, Oos-Londen, 31/1/81; Hazel Mary Behrendt, 10/4/25, 2504100014009. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

920/81—**Fox**, William Harold Olorenshaw, 7/1/20, 2001075057105, Enloe Farm, District of East London, 31/3/81. F. W. Cooper & Rein, P.O. Box 136, East London.

891/81—**Kloppers**, Louisa Cornelius, gebore Deysel, 10/11/13, 1311100003003, Cloetestraat 10, Despatch, 12/3/81. Conradie, Campher & Kirsten, Posbus 12, Despatch.

574/81—**Scheepers**, Maria Magdalena, 22/9/10, 1009220046007, Fort England Hospital, Grahamstad, 17/1/81. W. J. Olckers & Seun, Posbus 268, Grahamstad.

1332/79—**Visser**, Juliana, 13/7/38, 3807130005007, Settlers and Prince Alfred Hospital, Grahamstown, 23/1/79. Neville Borman & Botha, Guaridan Building, High Street, Grahamstown.

775/81—**Wallis**, Winifred Hester Michau, 16/7/05, The Hey, Wakerley Road, Barrowden, Near Oakham, Leicestershire, England, 11/3/80. Padden, Christian, Hanley & Parkin, Permanent Building, 81 Main Street, Port Elizabeth.

836/81—**Koen**, Jacobus Johannes, 17/8/21, 2108175055002, 2 Felicity Court, Walker Street, Sydenham, Port Elizabeth, 6/3/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 329, Port Elizabeth.

948/81—**Ward**, Henry John, 10/3/06, 0603105018007, 36 Miles Street, Port Alfred, 26/3/81. Brian Shelver & Champion, P.O. Box 76, Port Alfred.

936/81—**Vandecar**, Morris, 4/4/15, 1504045010006, 29 Beau Vallon, 43 St George's Road, East London, 18/3/81. Abdo & Abdo, P.O. Box 540, East London.

686/81—**Charles**, Harold Ivan, 8/4/1895, 9504085006007, 15 Beach Road, Humewood, Port Elizabeth, 21/2/81. Fidelity Bank and Trust Co. Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth.

281/81—**Hawson**, Millar Grace, 6/10/10, 1010065041004, 601 Kennaway Court, Inverleith Terrace, East London, 9/1/81. Fairheads Trust Ltd., 1 Dorp Street, Cape Town.

832/81—**Basford**, Edith Murreu, spinster, 15/11/1899, 101306568W, Fairhaven, Hilton Crescent, Humewood Extension, Port Elizabeth, 13/3/81. Joubert, Galpin & Searle, Natal Building, 30 Main Street, Port Elizabeth.

744/81—**Bartlett**, Douglas Lyle, 7/3/32, 3203075035003, Settlers Way, Greenfields, East London, 24/2/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd., P.O. Box 447, East London.

526/81—**Davies**, Dorothy Maria, 1/6/28, 2806010032009, Manor Hastings 13, Heughweg, Walmer, 3/2/81; Jack Leonard Davies. Crouse Viljoen & De Pontes, Markstraat 10, Noordeinde.

**Nel**, Willem Johannes, 13/11/1899, 9911135009008, Cullodenweg 13, Stutterheim, 30/3/81; Louisa Squire Nel, gebore Roux. Barclays-Nasionale Bank Bpk., Posbus 1537, Oos-Londen.

**Blomefield**, Kathleen Mabel, 1/3/15, 1503010034009, Fairlands Home for the Aged, Wavell Avenue, Cambridge West, East London, 26/3/81. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 1537, East London.

3112/80—**Shogole**, Wellington Blessie, 6/6/43, 141094315, 4 Mahakane Street, Zwiede, Port Elizabeth, 6/6/80. A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.

572/81—**Parsons**, Alfred Vincent Parsons, 5/9/02, 0209055001009, wenewaana, Vandergraaffweg 13, Uitenhage, 20/2/81. Conradie, Pieterse & Kamfer, Posbus 142, Uitenhage.

930/81—**Niemandt**, Ellva Ruth, 30/11/46, 4611300048006, 12 Castle Court, Castle Hill, Port Elizabeth, 25/3/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 329, Port Elizabeth.

838/81—**Marsh**, William John Marsh, 22/11/1892, 490223714, 504 Pearson Place, Pearson Street, Port Elizabeth, 13/3/81. Strelitz & Mitchell, P.O. Box 1552, Port Elizabeth.

662/81—**Nell**, Alletta Susanna, gebore Ferreira, 25/5/09, 0905250222001, Dalestraat 51, Uitenhage, 13/2/81; Petrus Hendrik Nell, 11/11/07, 0711115011001. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

2008/81—**Lötter**, Francois Jacobus Petrus, 31/3/29, 2903315017007, Redcliffe, Fullarton, 14/3/81; Lynette Lötter. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

652/81—**Broughton**, Michael Charles, 30/11/49, 4911305005005, Vanderwaltstraat 1, Middelburg, 9/2/81. Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.

538/8—**Marais**, Petrus Bernardus, 2/7/07, 0707025016007, Voortrekkerstraat 9, Despatch, 26/1/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

859/81—**Pitzer**, Hertzog, 3/11/17, 1711035021006, Cowbellstraat 7, Jeffreysbaai, 28/2/81; Esther Pitzer, gebore Appel, 9/9/19, 191009002004. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

869/81—**Van Wyk**, Adriaan Benjamin, 5/4/13, 1304055003003, 358 Cape Road, Port Elizabeth, 9/3/81; Catharina Maria van Wyk, born Lombard. Standardtrust Ltd., P.O. Box 329, Port Elizabeth.

870/81—**Kapp**, Johannes Abraham, 8/8/16, 1608085015005, Metcalfweg 7, Cradock, 2/3/81; Cornelia Magrietha Kapp, gebore Engelbrecht, 30/6/17, 1706300027001. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

874/81—**Schonken**, Ockert Fourie, 12/10/13, 1310215004005, Midelstraat 75, Graaff-Reinet, 10/3/81; Jacoba Gesina Christina Schonken, voorheen Beukes, gebore Muller, 3/4/25, 2504030004005. C. H. Maasdorp & Smit, Posbus 28, Graaff-Reinet.

868/81—**Van der Watt**, Jan Willem Nicholaas (Nicolas), 19/11/1894, Langbos, distrik Humansdorp, 4/1/79; Dorothea Getruida van der Watt, gebore Scholtz. Oosthuizen Hazell & Wilmot, Unitedgebou, Hoofstraat 12, Port Elizabeth.

1460/81—**Botha**, Theodorus, 10/1/12, 1201105021003, Valleyweg 2, George, 8/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 329, Port Elizabeth.

872/81—**Olefse**, Francina Herculina Christina, voorheen Jacobs, 1/4/23, 2304010040008, East Bendweg 32, Beaconbaai, 10/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.

2552/80—**Guzana**, Ntabankulu, 13/3/18, 119540176, Qodi Location, District of Zwelitsha, 5/8/80. C. H. Guzana, P.O. Box 429, King William's Town.

**Matthew**, Ruby, 14/7/1886, 064354146W, Huis Corrie Dreyer, Adeelaide, 24/3/81. Standardtrust Ltd., P.O. Box 996, East London.

673/81—**Gerber**, Jacobus Phillipus Daniel, 13/6/17, 1706135013002, 11 Waterkant Street, Jeffreys Bay, 19/2/81; Ishbel Dorothea Gerber, born Robertson, 22/7/45, 4507220048003. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 164, Port Elizabeth.

855/81—**Henn**, Petrus Jacobus, 26/3/30, 3003265035007, 47 High Street, Uitenhage, 19/3/81; Elizabeth Anna Hester Henn, formerly Pickering, born du Preez, 31/1/18, 1801310022009. Barclays National Bank Ltd., P.O. Box 164, Port Elizabeth.

**Hasenjager**, Heness Kathleen, 30/6/16, 5 Villa Rose, 43 Wodehouse Street, Queenstown, 4/4/81; Arthur George Hasenjager. Standardtrust Ltd., P.O. Box 996, East London.

937/81—**Vermaak**, Petrus Stephanus, 1/5/24, 2405015040008, afde-ling Vleekraal, Steytlerville, Pk. Kleinpoort, 17/3/81; Lily Vermaak, geboore Pietersen, 8/2/30, 3002080064002. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.

966/81—**Purdon**, Leonard Davies, 30/9/01, 0109305008004, 100 Donkin Terrace, Bathurst, 5/4/81. Espin & Espin, P.O. Box 105, Grahams-town.

769/81—**Nel**, Deon Marthinus, 12/4/58, 5804125062000, 18 Mont Marewoonstelle, St Jamesweg, Oos-London, 26/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.

372/81—**Meyer**, Magrietha Susanna, gebore Myburgh, 9/8/12, 120809 0010008, Dingly Dell, Ugie, 5/11/80. Wade & Hills, Posbus 10, Maclear.

828/81—**Charters**, Henry Ernest, 15/6/02, 0206155011003, Vanrie-beekstraat 1, Ugie, 9/11/80. Wade & Hills, Posbus 10, Maclear.

952/81—**Coetsee**, Barend Jacobus, 23/10/42, 421023014009, Springfontein, Middelburg, 31/3/81. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.

529/81—**Schoeman**, Archie, 21/1/50, 5001215139017, ongetrouw, Lukiestraat 90, Uitenhage, 9/2/81. Conradie, Pieterse & Kamfer, Posbus 142, Uitenhage.

## NATAL

1666/81—**Fraser**, Muriel Margaret, 25/8/04, 0408250014003, 3 Rich-mond Road, Freeland Park, Scottburgh, 14/3/81. Blamey & Ferguson, P.O. Box 50, Scottburgh.

**Biggs**, Lionel Edward, 27/11/16, 1611275014002, Matatiele, 23/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

**Phipson**, Lynette Joan, 22/7/29, 2907220036002, Imperial Hotel, Loop Street, Pietermaritzburg, 6/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

1713/81—**Peel**, Hester Christina Hendrika Johanna, 15/5/04, Jan Richterjeugsentrum, New Scotland Road, Pietermaritzburg, 25/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.

143/81—**Gallagher**, John, 10/9/56, 5609105035003, Port Durnford, District of Empangeni, 18/12/80.. Trevor Rogers & Partners, P.O. Box 528, Port Shepstone.

597/81—**Goate**, Isabella, 16/5/10, 1005160021000, The Village of Happiness, P.O. Village of Happiness, Margate, 9/12/80. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 2036, Johannesburg.

1369/81—**Newton**, Thomas Isaac, 30/9/07, 0709305036002, 201 Ansonia Court, Loop Street, Pietermaritzburg, 11/2/81; Gertrude Barendina Newton. J. Leslie Smith & Company, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg.

3692/78—**Kirpal**, Gansi (Kirpal Ganes and Kirpal), 15/8/1892, 84 York Street, Greystown, 6/3/76. Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greystown.

2208/80—**Van Leeuwen**, Susanna Klerienna, 22/6/10, 100622012005, 112 Falaise, 23 Prince Street, Durban, 27/1/80; Anton Johan van Leeuwen, 22/8/09, 0908225033004. A. J. van Leeuwen, P.O. Box 461, Bedfordview.

995/81—**Moodley**, Athilutchmee, -/8/03, 800355097A, 43 Lucia Road, Pietermaritzburg, 20/10/80. N. C. Abraham & Company, 518 Church Street, Pietermaritzburg.

1218/81—**Lingerfelder**, John Henry, 6/12/17, 1712065058009, 154 Malvern Heights, Coronation Road, Malvern, Durban, 18/2/81; Johanna Georgina Lingerfelder, born Peyper. Goodricks, P.O. Box 967, Durban.

726/81—**Ancley**, Ross Eric, 14/9/02, 0209145012008, Anerley Place, Anerley, 27/1/81. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.

1614/81—**Larney**, Neeltjie, 23/10/13, 1310230070007, Village of Happiness, Margate, 4/7/80. Eriksson & McConnell, P.O. Box 479, Port Shepstone.

872/81—**Van Wyk**, Martha Dorothea Cornelius, 22/4/1898, 246010401, Doornkop, Pk. Newcastle, 28/1/81. Boland Bank Bpk., Posbus 1280, Pietermaritzburg.

1157/81—**Moon**, Leslie Alymer, 27/10/1895, 9510275005006, Kloof Resthome, Abelia Road, Kloof, 22/2/81. McClung, Goudge & Mustard, 5 Windsor Road, Pinetown.

1625/81—**Vermaak**, Cornelius Johannes, 20/10/03, 0310205005005, Dammanstraat 44, Glencoe, 26/2/81; Hendricka Susara Vermaak, 12050 70018001. Volkskas Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.

192/81—**Roodt**, Andries Adriaan, 3/10/31, 3110035004005, Farqueharstraat 6, Ladysmith, 11/11/80; Catharina Jacoba Maria Roodt, gebore Hitge, 25/11/35. J. H. Berning, Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

1440/81—**Edkins**, Catherine Fraser, 29/1/1894, 246010381W, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban, 13/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

5432/80—**Edron**, John Mervyn, 8/1/59, 5901085065005, Pietermaritzstraat 324, Pietermaritzburg, 14/8/80. Goldberg, Kleynhans & Cronje, Posbus 582 Kemptown Park.

1501/81—**Meiring**, Willem Johannes, 4/4/28, 2804045038000, 124 Brighton Road, Wentworth, Durban, 7/3/81; Theresa Emma Francis Meiring, 21/8/30, 3008210022000. Santamtrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.

1566/81—**Marais**, Amy Elizabeth, 8/2/10, 211565595W, 136 Brand Road, Glenwood, Durban, 13/3/81; William Peter Marais, 23/12/1897, 9712235006005. Santamtrust Bpk., Posbus 2174, Durban.

1587/81—**Rhyman**, Johanna Cornelia, 17/7/35, 3507170063011, Nonoti, Lower Tugela, 10/3/81. Sham & Meer, P.O. Box 146, Stanger.

561/81—**Sipple**, Ruby Violet, 2/9/02, 905543496W, Village of Happiness, Margate, South Coast, 21/3/80. Security Executor and Trust Company Ltd, Eighth Floor, Hill Samuel House, 17/23 Field Street, Durban.

1596/81—**Beagle**, Jessie, 1/7/1887, 356208901, Scottburgh, 10/2/81. R. O. Parsons, P.O. Box 106, Umkomas.

1577/81—**Hendry**, Alice Beatrice, 12/12/1899, 331215860W, Musgrave Nursing Home, Durban, 14/3/81. Nicholetts Bisset & Brink, 26 Fenton Road, Durban.

462/81—**Ebrahim**, Mahomed, 25/8/38, 3808255091053, 81 Dartnell Crescent, Mountain Rise, Pietermaritzburg, 29/12/80; Sheriffa Bee Ebrahim, 9/19/47, 4710090100058. J. H. Nicolson Stiller & Geshen, P.O. Box 641, Durban.

1624/81—**Reed**, Mabel, 31/12/1891, 9112310001007, Highlands Rest Home, Bothas Hill, 12/3/81. W. B. Thomas & Co., P.O. Box 1749, Durban.

1568/81—**Peddie**, Olive Myra, 2/10/11, 1110020027005, off Main Road, Umzinto Station, 15/1/81. Standardtrust Limited, P.O. Box 2743, Durban.

1521/81—**Greenway**, Dorothy Alice, 18/11/08, 0811180045007, 130 Old Main Road, Bothas Hill, 23/2/81. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.

1640/81—**Fear**, Eric Butler, 9812125004001, 1 Mansfield Road, Howick, 26/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

1406/81—**Bailey**, Doreen, 5/5/17, 1705050015000, 1 Berriedale Court, 123 Ridge Road, Durban, 12/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

1622/81—**La Porte**, France Conrad, 16/11/30, 3011165059100, 10 Ethelvale Road, Bluff, Durban. 21/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

1558/81—**Davies**, Natalie Thelma Bice, 27/7/01, 0107270013009, Farm Rondebosch, Mooi River, 1/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

1554/81—**Allmayer**, Walter, 23/5/11, 1105235024003, 77 Pioneer Road, Northdene, Queensborough, Durban, 8/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

778/81—**Koekemoer**, Irene Agnes, 4/2/1897, 9702040007009, John Conradi House, Prince Street, Durban, 30/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.

5349/80—**Chetty**, Nuniappa (Muniappa), 15/2/40, 4002155103056, 340 Mountbatten Drive, Reservoir Hills, Durban, 5/9/80; Bakum Chetty, 8/11/40, 4011080107058. Laurie C. Smith de Broglio Incorporated, P.O. Box 46, Stanger.

1575/81—**Gounden**, Gonaseelan Coopasamy (Coopusamy), 25/4/51, 5104255104056, 173 Winchester Drive, Reservoir Hills, Durban, 31/1/81; Appamah Gounden, 29/10/43, 4310290088052. De Villiers & Strauss, P.O. Box 4808, Durban.

1552/81—**Rajwanthi**, -/-/14, 800400257, 3 Glenstone Place, Whetstone, Phoenix, 12/1/81; Ramlakan, -/9/06, 800485507. Amin & Trikamjee, 208/9 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.

1520/81—**Freese**, Arthur Reynold August, 14/6/22, 2206145005006, 40 Inanda Road, Hillcrest, 14/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

944/81—**Jones**, Sidney Bernard, 24/12/13, 1312245016009, 52 Airth Street, Scottburgh, 6/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

1647/81—**Savage**, Violet le Ber Angelique, 17/7/1888, 351812845, Village of Happiness, 28/2/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

1493/81—**Coughlan**, Robert John, 26/8/33, 0801195036000, 617 Shorelands, Snell Parade, Durban, 14/3/81; Alice Coughlan, 26/8/33, 1312220039000. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.

1618/81—**Burne**, Dorothy Millicent, 1/9/1888, 211580753W, Natal Settlers Memorial Home, Selbourne Road, Congella, Durban, 28/2/81. Burne & Burne, P.O. Box 715, Durban.

6286/80—**Muthamma** (Muthamma Pillay), 22/6/08, 800327740A, 15 Dangelo Place, Reservoir Hills, Durban. 19/9/80. R. Bugwande, Seedat & Sundar, Eighth Floor, 802 Kara Centre, 3 Bond Street, Durban.

811/81—**Govindamma** (Govindama), -/-1900, 800300066A, 54 Impala Drive, Moberni Heights, Durban, 6/10/80. Chocklingum & David, Second Floor, C.N.R. House, 22 Cross Street, Durban.

5502/80—**Classens**, Johanna Christina Wilhelmina, 27/2/81, 2114 43806, 1 Magister Court, 11 Muthiga Place, Glenwood, Durban, 14/8/80. Henning Jacobus Claassens, 1 Magister Court, 11 Muthiga Place, Glenwood, Durban.

1645/81—**Murugasan**, -/2/04, 800324772A, 36 Mansana Mansions, 160 Sparks Road, Durban, 10/2/81. J. T. Cooper & Co., P.O. Box 911, Durban.

1010/81—**Chapman**, Alfred William, 22/4/08, 0804225020002, 15 Stott Road, Pietermaritzburg, 8/2/81. Durban Board of Executors & Trust Co., Ltd, P.O. Box 4743, Durban.

1502/81—**Marcus**, Hone Oser, 1/7/1899, 211532465W, Beth Shalom, Residence, 85 Vause Road, Durban, 9/3/81. Ditz Incorporated, Seventh Floor, Nedbank Centre, Durban Club Place, Durban.

883/81—**Abrahams**, Desmond Eugene, 12/9/31, 3109125077012, 157 Mary Road, Sparks Estate, Sydenham, Durban, 23/1/81; Mary Magdalene Abrahams, 7/11/36, 3611070073011. Dickinson & Theunissen, 302 Permanent Buildings, Chapel Street, Pinetown.

- 5574/80—**Gounden**, Mottai, 2/5/25, 800411999, Lot 16, Stanger, 20/5/80. Govindama, 23/11/35, 800403540A. Bala Govender, Pat Naidoo & Company, P.O. Box 91, Stanger.
- 932/81—**Chinnasamy** (Chinnasamy Naidoo, Chinnasamy Chinna-samy), -/-/11, 800333217, widower, 110 Roslyn Avenue, Asherville, Durban, 25/9/80. Bala Govender, Pat Naidoo & Company, P.O. Box 91, Stanger.
- 1298/81—**Mengel**, Lillias (Lilias) Muriel, 7/11/11, 1111070034008, 16 St. Helier Park, Gillitts, 25/2/81; Christjan (Christian) Frederick Mengel, 17/12/10, 1012175014004. Goldby, Compton & MacKievie, P.O. Box 1473, Durban.
- 970/81—**Grimsted**, Percy Arthur, 29/9/01, 0109295011000, 34 Globe Road, Scottsville Extension, Pietermaritzburg, 17/2/81. Lester Hall, Ewing & Swan, P.O. Box 52, Hillcrest.
- 5548/80—**Perumal**, -/-/18, 80032488A, 277 Florence Nightingale Drive, Chatsworth, 1/8/80; Thandayi, 25/5/19, 800380123A. Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., Suite 4, Road 501, Criftdene Shopping Centre, Chatsworth.
- 800/80—**Govindasamy**, 14/9/09, 800359581, Road 619, House 58, Chatsworth, Durban, 6/8/79; Kanairam, 10/1/15. Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., 901 Nedbank House, 30 Albert Street, Durban.
- 5592/79—**Reddy**, Atchamah, 5/1/25, 800143150A, 86 Bailey Road, Redhill, Durban, 8/11/78. Lander & Company, Eleventh Floor, United Buildings, 291 Smith Street, Durban.
- 300/81—**Harikasun**, Rodhanpersadh, 19/4/50, 5004195129058, 214 Effingham Road, Red Hill, 27/11/80. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.
- 847/81—**Naidoo**, Larry Munsami, 3/5/39, 3905305063056, 15 Panorama Drive, Silverglen, Chatsworth, 3/1/81; Neelavathie Naidoo. Livingston Doull & Winterton, P.O. Box 180, Durban.
- 1641/81—**Hoffenberg**, Cissie, 7/9/1899, 211607502, Beth Shalom Residence for the Aged, 85 Vause Road, Durban, 27/3/81. Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.
- 1506/81—**Vogel**, Thomas Arnoldus, 15/2/02, 0202155011002, 23 Sea Fields, Prince Street, Durban, 6/3/81; Maria Magdalena Vogel. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 1571/81—**Swamers**, Ida Katrina (Ida), 18/12/11, 1112180013007, Flat 81, Ottawa Court, Gillespie Street, Durban, 8/3/81; Pieter Ignatius Michel Swamers, 7/4/19, 1904075005001. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 1559/81—**Diebel**, William Morkel, 23/8/1894, 9408235002009, Durban, 12/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 1497/81—**Isaacs**, Minnie, 20/5/10, 1005200027009, Durban, 15/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 422/81—**Munisami**, Chinna, 10/3/30, 800428220A, House 53, Road 703, Chatsworth, Durban, 30/11/80; Muniamma Munisami, 12/11/33, 800383993A. Berkowitz Kirkel Cohen Incorporated, 15th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.
- 1557/81—**Carle**, Mildred Olive Laurent, 24/9/36, 211009296W, 521 Essenwood Road, Durban, 17/3/81. Berkowitz Kirkel Cohen, 15th Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.
- 1572/81—**Tilley**, Frederick Derrick Walter, 24/11/1899, 211603858W, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Morningside, Durban, 11/3/81. Clemmans & Johnston Incorporated, P.O. Box 598, Durban.
- 1085/60—**Buissinne**, Catharina Maria Petronella, 8/8/1880, 23 Pungwe Gardens, Wilmington Park, Salisbury, 21/11/60. Clemmans & Johnston Incorporated, P.O. Box 598, Durban.
- 1434/81—**Boodhoo**, Punnoo, 22/9/30, 3009225077054, 3 Primrose Terrace, Moberni Heights, Durban, 3/10/80; Dhanwanthee Boodhoo, 28/10/36, 800313687A. Wartski Greenberg, P.O. Box 2188, Durban.
- 1073/81—**Hort**, Wilhelmina Christina, 5/5/1899, 86 Daniel Malan Avenue, Florida Park, Florida, 18/11/80. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 779/81—**Moor**, Vere Natalie, 29/9/1893, 214036577W, Lexden Circle, Pietermaritzburg, 9/2/81. Smythe & Co., P.O. Box 104, Pietermaritzburg.
- 1420/81—**Van Biljon**, Carel Stephanus, 21/1/1900, 2002215046008, 27 Montclair Road, Montclair, 11/3/81; Gladys Lillian van Biljon. Chapman Dyer Incorporated, P.O. Box 81, Durban.
- 1560/81—**Edwards**, Doris Elizabeth Edna, 30/1/1900, 248032533, 9 Chakas Road, Umtentweni, 12/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 594/81—**Ramphul**, 5/8/1896, 800300878, Colonial born Indian, Redcliffe, near Verulam, 15/12/66; Rajkalia, -/8/1896. Y. S. Chinsamy, P.O. Box 138, Verulam.
- 1629/81—**Chetty**, Ramsami, 13/5/26, 2605135052052, 58 Road 107, Chatsworth, 22/8/80; Kamatchi Chetty, 8/1/34, 3401080060053. B. R. Mahabeer & Company, P.O. Box 45008, Chatsloen.
- 782/81—**De Beer**, Miranda Elizabeth, 26/5/44, 4405260084006, 19 Serrador, 134 St Andrew's Street, Durban, 1/1/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1329/81—**Kinloch**, Thomas, 16/4/08, 0804165015004, 45 Dipdale Road, Malvern, Durban, 2/3/81; Hester Magdelena Kinloch. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1533/81—**Kuppoosamy**, 5/4/19, 800307703A, House 39, Road 723, Montford, Chatsworth, 21/11/80; Mariamma, 22/10/25, 800402172A. D. K. Singh, Vahed & Lalla, Second Floor, Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban.
- 1662/81—**Cowan**, Arthur Theodore, 14/7/09, 0907145022006, 511 Windermere Road, Durban, 27/3/81; Beryl Unice Cowan. Palmers Trust Investments and Estate Administrators Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1644/81—**Leurs**, Petrus Jacobus, 20/9/14, 1409205024005, 62 Rockdale Avenue, Westville, 23/3/81; Joanna Maria Antonia Agnes Leurs. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1158/81—**Mason**, Alexander, 9/1/08, 0801095001104, Flat 29, Shelly Beach, 25/2/81; Isabella Chaterine Mason, 14/11/11, 1111140001102. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1648/81—**Steele**, Walter, 3/7/22, 2207035023000, 42 Beaumont Road, Bluff, Durban, 10/3/81. Millar & Reardon, 321 J.B.S. Buildings, 78 Field Street, Durban.
- 1339/81—**Palmer**, Clarice, 5/9/01, 0109050014009, 37 Rouken Glen, Musgrave Road, Durban, 1/3/81. Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
- 1453/81—**Wright**, Grace Marie Cora, 6/9/1893, 9309060004005, P.O. Box 78, Anerley, 8/3/81. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 1663/81—**Drew**, Ivy, 7/6/06, 0606070019009, 95 St Patrick's Road, Pietermaritzburg, 11/3/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 631/81—**Clark**, Margaret, -/-/14, 101 The Chase, Mount Pleasant, Salisbury, 5/8/80. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 793/81—**Grier**, William Desmond, 13/5/04, 0405135033000, 6 Parkview Gardens, Riverside Road, Amanzimtoti, 24/1/81. Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 1507/81—**Tupper**, Harry John, 19/11/27, 2711195035100, 8 Mgazi Avenue, Umtentweni, 10/3/81; Molly Martha Tupper, formerly Hodges, born Loffler, 29/3/37, 3703290006002. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 3409, Durban.
- 845/81—**Marimuthu**, 19/1/18, 800308078, House 31, Road 505, Chatsworth, 27/1/81; Rukmani, -/6/21, 800662632. A. Christopher & Company, First Floor, Rustomjee Trust Buildings, 140 Queen Street, Durban.
- 1561/81—**Goodwin**, Leonard Frank, 3/7/07, 0707035020007, 21 Broadway, Westville, 13/3/81. J. A. Nel, P.O. Box 891, Durban.
- 1162/81—**Strickland**, Donald George, 9/4/12, 1204095004104, 8 Shelbourne Avenue, La Lucia, 10/2/81. Biebuyck & Company, Second Floor, JBS Buildings, 78 Field Street, Durban.
- 1491/81—**Williamson**, Frances May, 1/5/06, 0605010022008, Flat 6, 446 Longmarket Street, Pietermaritzburg, 4/3/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 1005/81—**Edwards**, Margaret, 14/9/1884, John Conradie House, Prince Street, Durban, 1/1/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 1410/81—**Dean**, Desmond Hugh, 18/9/20, 445573020W, 427 Alexander Road, Pietermaritzburg, 14/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 1161/81—**Rossiter**, Lancelot William, 18/11/07, 0711185026004, 10 Elgarth, St Patrick's Road, Pietermaritzburg, 1/2/81. Standardtrust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

- 608/81—**Strydom**, Elizabeth Maria, gebore Bekker, 19/12/1891, 120572776W, Mev. President Steyn Oue Tehuis, Odendaalsrus, 26/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 515/81—**Van Tonder**, Anna Dorothea, gebore Bester, 23/2/34, 3402230050002, Devilliersstraat 44, Wesselsbron, 12/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 529/81—**Labuschagne**, Hermanus, 8/10/12, 1210085014003, Bothastraat 5, Kestell, 31/1/81; Hendrina Jacoba Paulina Labuschagne, gebore Schoeman, 11/6/14, 1406110007000. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 610/81—**Badenhorst**, Hermanus Wessel, 4/12/1895, 9512045001000, Die Plaas Peru, distrik Marquard, 25/2/81. Volkskas Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 285/81—**Du Toit**, Francina Carolina, 21/2/38, 3802210029001, Huis 12, Posbus 188, Maselspoort, distrik Bloemfontein, 26/1/81; Lucas Cornelis Frederick du Toit, 3/5/25, 2505035052006. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 649/81—**Van den Berg**, Marthinus Theunis Steyn, 11/10/21, Queensweg 73a, Saaiplaas, 11/3/81; Maria Magdalena van den Berg. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 573/81—**Kruger**, Francois, 12/3/14, 1403125003009, Kingstraat 50, Harrismith, 25/2/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 638/81—**Marias**, Jacobus Botha, 1/4/39, 3904015016009, Parys, 7/3/81. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 538/81—**Fabricius**, Johan Godfried, 25/4/81, Siesta Old Age Home, 5 Genl Conroy Street, Dan Pienaar, Bloemfontein, 10/3/81. Bloemfontein; Sarah Grace Gwendolin Fabricius. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1248, Bloemfontein.
- 653/81—**Hattingh**, Hendrina Johanna, 31/1/07, 0701310035004, Foenstraat 12, Lindley, 24/2/81; Francois Retief Hattingh. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.
- 631/81—**Vorster**, Barend Johannes Marthinus, 9/7/18, 1807 05008006, Beyerstraat 14, Henneman, 10/3/81; Hester Jacoba Vorster. Standardtrust Bpk., Posbus 1248, Bloemfontein.

647/81—**Smit**, Joyce Mary, gebore Patterson, 30/7/20, 2007 300042002, Lintottstraat 13, Kroonstad, 7/2/81. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

257/81—**D'Oliveira**, Basil James, 3/1/22, 2201035029004, 31 Verailles Street, Bloemfontein, 19/12/80; Audrey Mildred D'Oliveira, born Byrnes, 19/11/20, 2011190029004. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

352/81—**Odendaal**, Joseph Benjamin, 10/12/31, 3112105023006, Othelweg 85, St Helena, Welkom, 26/1/81; Cornelia Elizabeth Odendaal, 26/5/37, 3705260026001. Santamtrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.

467/81—**Armstrong**, Mary Morton, born Dickson, 16/3/07, 0703 160029004, 2a, Innes Avenue, Bloemfontein, 20/2/81; Thomas Henry Armstrong, 18/2/04, 0402185022009. Barclays National Bank Ltd, P.O. Box 1714, Bloemfontein.

449/81—**Bernardü**, Johannes Lodewikus De Wet, 19/9/1900, 0009 19500400B, Oxfordstraat, Dewetsdorp, 17/2/81. P/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

651/81—**Cordier**, Sophia Louisa, voorheen Jooste, voorheen Swart, gebore Lourens, 8/9/1899, 9909080003000, Kestellhosptaal, Cilliersstraat 15, Kestell, 24/3/81. Cloete & Neveling, Posbus 69, Harrismith.

611/81—**Bekker**, Johan Jacob, 6/4/18, 1804065016002, Spitskop, Posbus 3, Luckhoff, 23/3/81. Die Eksekutrise p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

645/81—**Van der Merwe**, Willem Adriaan, 2/5/21, 2105025005005, Boersmastraat 77, Universitas, Bloemfontein, 24/3/81; Wilhelmina Gertruida van der Merwe, gebore Van Blijjon, 27/12/25, 2512270004007. P/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

629/81—**Jansen van Rensburg**, Alida Hendrina, gebore Greyling, 19/6/16, 1606190027006, Ellenbergerstraat 29, Wilgehof, Bloemfontein, 21/3/81; Petrus Hendrik Jansen van Rensburg, 15/2/16, 1602155013008. Transvaal Eksekuteurskamer, Posbus 18, Bloemfontein.

**Joubert**, Gideon Jacobus, 6/7/09, 0907065002004, Sprinkaanpoort, Hobhouse, 10/4/81; Luise Charlotte Joubert, gebore Loesch. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener.

612/81—**Bezuidenhout**, Anna Francina Johanna, voorheen Steenkamp, voorheen Smit, voorheen Pretorius, gebore Vosloo, 29/3/1894, 9403290003000, Huis-Bron van Heil, Heilbron, 17/3/81. Kaiser Cornelius & Myburgh, Posbus 205, Heilbron.

626/81—**Piek**, Sarel Phillipus (Phillippus), 26/1/61, Suid-Afrikaanse Weermag, Katima Mulilo, 20/2/81. Victor Kotzé & Smit, Posbus 48, Winburg.

617/81—**Metselaar**, Christina Maria, gebore Leveld, 18/10/11, 1110180015006, Yorkweg 42, Bloemfontein, 1/3/81. Andre Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.

565/81—**Swart**, Sarah Elizabeth, 15/10/20, 2010150011002, The Mimosas, Harrismith, 27/12/80. Jarvis & Masson, Stuartstraat 50, Harrismith.

606/81—**Senekal**, Daniel Jan Andries, 11/8/17, 1708115014000, President Brandweg 42, Parys, 16/3/81; Susanna Margaretha Senekal, gebore Bertram, 2/2/18, 1802020006001. Vorster & Coetze, Posbus 5, Parys.

491/81—**Goosen**, Maria Magdalena, 29/7/14, 1407290031000, Delverstraat 56 (a), Parys, 18/2/81; Antonie Christoffel Goosen, 19/4/10, 0904195001006. Volkskas Bpk., Posbus 970, Klerksdorp.

2422/80—**Cilliers**, Maria Catharina, gebore Erasmus, 8/12/22, 2212080008005, Dwarsberg, Paul Roux, 14/7/80. Barend Jacobus Cilliers, p/a Visser & Kie, Posbus 49, Senekal.

443/81—**Lindeque**, Helena Susanna, gebore Naude, 24/4/10, 1004240013004, Ons Gryse Jeug, Van Eckstraat, Sasolburg, 26/2/81; Johannes Jurgens Lindeque, 10/6/05, 0506105015008. Molenaar Griffiths & Murray, Munchner Haus 103, Sasolburg.

577/81—**Buitendag**, Adriaan Jacob Adolf, 18/4/1896, 9604185008000, Viljoensdam, Petrusburg, 16/3/81. G. J. Hugo, Posbus 14, Petrusburg.

450/81—**Erasmus**, Christina Jacoba, gebore Pienaar, 24/5/12, 1205240021000, 25 Soeterus, Kroonstad, 1/2/81; Lourens Johannes Christoffel Erasmus, 11/5/13, 1305115001002. Lourens Johannes Christoffel Erasmus, Krebsstraat 36, Kroonheuwel, Kroonstad.

674/81—**Van der Merwe**, Francina Jacoba, gebore Minnaar, 4/12/1894, 9412040007005, Calvynsingel 28, Bloemfontein, 28/3/81. Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein.

555/81—**Eerenstein**, Hendrik Franciscus, 11/11/02, 0311115020100, Baskop, Vredefort, 4/3/81; Magdalena Maria Botha, 27/3/11, 1103270 038004. Standardtrust Bpk., Posbus 933, Johannesburg.

2590/80—**Britz**, Dirk Visser, 11/5/37, 3705115070006, Stopstraat 1, Senekal, 24/7/80; Anna Catharina Britz, gebore Uys, 10/6/40, 4006100 047003. Henry Crowther Visser & Kie., Posbus 49, Senekal.

**Van Heerden**, Anna Petronella, 23/8/05, 0508230001002, Kroonstad, 30/3/81. G. P. Nieuwoudt Loubser & Cillié, Posbus 328, Bothaville.

394/81—**Stroud**, Basil Louis, 21/2/29, 2902215001001, 46 Delarey Avenue, General de Wet, Bloemfontein, 20/2/81. Israel & Sackstein, P.O. Box 256, Bloemfontein.

2397/80—**Niemann**, Magdalena Catharina, voorheen Van Rooyen, gebore Van Wyk, 8/12/1900, 0012080014009, Huis Goedversorg, Boshof, 30/10/80. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

Form/Vorm J 187

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

## LIKWIDASIE- EN DISTRIBUTUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÉ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplike van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, tensy anders vermeld) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lē van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

## TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdrost van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

11451/78—**Kruger**, Jan Albert, 1506265021001, Le Rouxstraat 39, Retief Park, Lichtenburg (Lichtenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.

11064/80—**Jansen van Rensburg**, Salomo, 1410175018001, Leeuwkuil, Sannieshof (Delareyville).—Van der Walt & Vennote, Sannieshof.

8641/80—**Gross**, Louis, 1809055022001, 4 Sunview Mansions, Wilkoppies, Klerksdorp, First Liquidation and Distribution (Klerksdorp).—D. M. Kantor, Johannesburg.

11227/80—**Vredenburg**, Frederik Johannes, 0803295003005, 178 Park Street, Adamayview, Klerksdorp (Klerksdorp).—Waks & Brady, Klerksdorp.

11464/80—**Thompson**, Myrna Eleanor, 3909290025005, 8 Libertas, Cross Street, President Ridge, Randburg (Randburg).—Douglas Ernest Thompson, Roodepoort.

11866/80—**Harker**, Mona, 335701647, Plot 40, Eldorado, Tarlton, district of Krugersdorp; Ernest Michael Harker (Krugersdorp).—Fourie & Fourie, Krugersdorp.

7344/80—**Visagie**, Cornelis Johannes Christiaan, 2806215045004, Sailestraat 15, Vandykpark, Boksburg; Cecilia Jakoba Visagie, 3708180018009 (Boksburg).—Malherbe, Rigg & Ranwell, Boksburg.

4355/80—**Celliers**, Gert Johannes, 550624504002, Kareapoort, distrik Brits.—Van der Westhuysen, De Wet & Lood Pretorius, Brits.

14651/80—**Joubert**, Stephanus Christoffel, 1605155029007, Blesbokstraat 30, Carletonville; Tjaartje Andries Sina Joubert, 2005030016007 (Carletonville).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.

11885/80—**Saaiman**, Bernardus Johannes, 1108295038004, Connaughtlaan 21, Fochhaven, Vereeniging; Catharina Jacomina Saaiman, 1611050032005 (Vereeniging).—Van der Watt & Vennote, Odendaalsrus.

- 2754/80—**Venter**, Christo Gerhard, 661071692, Tinus de Jongstraat 5, Uitbreiding 12, Witbank (Witbank).—Van der Merwe Ferreira & Nortje, Witbank.
- 620/81—**Erasmus**, Gezina Elena, gebore Pieterse, 1302260005003, Geraldstraat 16, Flamwood, Klerksdorp; Jochemus Johannes Erasmus, 1308245005000 (Klerksdorp).—Erasmus Jooste & Kie, Klerksdorp.
- 9458/80—**Richter**, Johanna Francina, 309512918, Edenvale Old Age Home, Edenvale (Edenvale).—B. M. Bowling, Grahamstown.
- 4680/80—**Ziervogel**, John Patrick Kennerly, 354485677, 133 General Smuts Street, Welgelegen, Pietersburg (Pietersburg).—Meyer Pratt & Luyt, Pietersburg.
- 4448/80—**Christie**, James Peter, 004215007008, 97 Pietersburg Street, Annadale, Pietersburg (Pietersburg).—Meyer Pratt & Luyt, Pietersburg.
- 4857/80—**Earl**, Cecil Henry, 1404065029103, Louis Trichardt (Tzaneen).—N. C. Maritz, Tzaneen.
- 13399/80/ASR/3D—**Dungey**, Harriet, born Smith, 0603200039007, widow, Esda Outehuis, Benoni (Benoni).—Viljoen & Meek, Heidelberg.
- 12588/80—**Thomson**, Phyllis Louise, 0704240020005, House 82, Diminionville, Klerksdorp (Klerksdorp).—J. J. Oosthuizen, Klerksdorp.
- 10168/79—**Van den Berg**, Johannes Jacobus, 9412145004006, Vyfde Straat 35, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—M. J. Smuts & Cronje, Krugersdorp.
- 10308/80—**Claassen**, Petronella Anna Martha, 360955041W, 15 Wilgespruit, District of Roodepoort; Joseph Gabriel Claassen, 360955040 (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 763/81—**Taylor**, Anne Isabella, 0006140011005, 81 Kingfisher Street, Horison, Roodepoort (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 1099/81—**Paterson**, James Craig, 0806105021000, 15 Metcalf Avenue, Highlands North (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.
- 1771/80—**Miller**, Yettie, 0410240030008, 101 Casa Bella, Corlett Drive, Illovo (Johannesburg).—Jeffrey Shenker & Co., Johannesburg.
- 384/80—**Moore**, Brian Vereker, 331205223W, 109 Francis Road, Norwood, Johannesburg; Hilda Dorethea Moore, 331205224W (Roodepoort).—Julius Stock & Dengler, Roodepoort.
- 13719/80—**James**, Lilian Mabel, 9510300004008, 126 Prince Albert Street North, Linmeyer, Johannesburg (Johannesburg).—Deneys Reitz, Marshalltown.
- 5229/78—**James**, Francis Henry, 2512235027002, 38 Houghton Drive, Houghton, Johannesburg (Johannesburg).—Litman Sharp, Siemend.
- 1216/79—**Newall**, Robert Jeffery, 4610115069108, P. O. Box 1097, Johannesburg (Kempton Park).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.
- 10864/80—**Behr**, Mortle (Max), 2101205005006, 66 Johan Meyer Street, Oakdene, Johannesburg (Johannesburg).—Gerald Horwitz & Partners, Johannesburg.
- 15294/80—**Rensburg**, Maria Catharina Salomina, 1811020027008, Creanstraat 54, Westonaria (Westonaria).—Standard Trust, Johannesburg.
- 15295/80—**Roux**, Abraham Jacobus, 0811165016007, 55a Forest Street, Turffontein; Mary Roux, 377980413W (Johannesburg).—B. F. P. Cairns, Johannesburg.
- 15342/80—**Pringle**, Clifford James, 0310115015003, Siesta Guest Farm, Rembrandt Park, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 574/81—**Jenkins**, John George, 0401305013005, Floroma Old Age Home, Roodepoort (Roodepoort).—Standard Trust, Johannesburg.
- 15839/80—**Watson**, Violet Alice, 1703110006002, 4 Marico Street, Three Rivers, Vereeniging; William James Watson, 1407195012006 (Vereeniging).—Standard Trust, Johannesburg.
- 724/81—**Jones**, John Albert, 1101025038006, 2 Avbob Flats, Carletonville; Fredrika Catherina Petronella Jones (Oberholzer).—Standard Trust, Johannesburg.
- 625/81—**Gardner**, Joseph Dalton, 1708065030006, 8 Mimosa Court, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 10084/80—**Abrahams**, Raymond Ernest, 3407105032001, 37 Joel Road, Berea, Johannesburg; Cecilia Christina Abrahams, 3506230015000 (Johannesburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 13167/80—**Anderson**, Forson Whitnal, 0507285033001, 44 North Street, Plantation, Boksburg (Boksburg).—Standard Trust, Johannesburg.
- 186/81—**Pearce**, Agnes Dugald, 0608080030000, 27 Argyl Street, Germiston South, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 1144/80—**Scott**, Owen William, 324889858W, 16 Pelikan Avenue, Birchacres Extension 1, Kempton Park (Kempton Park).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14766/80—**Cohen**, Annie Bessie, 63 Parkleigh Court, Wolmarans Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—Mrs C. D. Hurwitz, Johannesburg.
- 8366/79—**Jacobs**, Daniel Jacobus, 1403115024006, 48 Helderblom, Krugersdorp (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 13418/80—**Johnson**, Arthur Gordon, 0407095015001, 103 Morgenster, 4 Kaptjein Street, Hospital Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15953/80—**Alexander**, George Sidney, 9707225007104, 208 Dan Pienaar House, Anne Street, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 12685/17—**Moroney**, Maurice Raymond, 1501075034005, 318 Enford Road, Mondeor, Johannesburg, Amended First and Final (Johannesburg).—Moodie & Robertson, Johannesburg.
- 11193/80—**Moorhead**, Patrick Sidney Humphry (Humphrey, Humphreys), 9409265005003, 6 Duggan Street, Belfast (Belfast).—Victor D. Weimar & Sons, Belfast.
- 15773/80—**Breytenbach**, Maria Catrina, 0308030008009, weduwee, Uitvlucht, distrik Belfast (Belfast).—Victor D. Wiemar & Seuns, Belfast.
- 702/81—**Dormehl**, Johanna Maria, gebore Potgieter, 8710030002006, weduwee, Huis Anna Viljoen, Baillie Park, Potchefstroom (Potchefstroom).—Thiel, Theron & Le Grange, Potchefstroom.
- 8651/80/ASR1—**Kruger**, Wilhelmina Christina, 3703230022002, Ventersdorp; Johannes Lodewikus Kruger (Potchefstroom).—Waks, Williams, Müller Ingelyf, Potchefstroom.
- 11933/80—**Holmes**, Walter David, 0603165025009, Oliviaweg 26, Berea, Johannesburg; Marie Graziellie Holmes (Johannesburg).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.
- 15086/80—**Howell**, Stewart Douglas, 0808125022000, 4a Mignonette Road, Primrose, Germiston; Sybil Annie Howell, 211604244W (Germiston).—Klopper, Jonker & Partners, Alberton.
- 7762/80—**Claassen**, Cornelius Pieter, 9510275002003, Maudstraat 50, Florida (Roodepoort).—C. P. Claassen, George.
- 13462/80—**Roode**, Johannes Bernardus, 1907045010001, Vyeboom, distrik Potgietersrus (Potgietersrus).
- 12151/80—**Malan**, Phillis Maud Florence, 348794294W, Derde Straat 7, Doornfontein, Carletonville (Oberholzer).—Laage Schoeman & Erasmus, Carletonville.
- 14836/79—**Rosen**, Isaac, 9410165010002, 43 Girton Court, O'Reilly Road, Berea Johannesburg (Johannesburg).—Vardy McFarlane & Krouse, Germiston.
- 14836/79—**Rosen**, Isaac, 9410165010002, 43 Girton Court, O'Reilly Road, Berea Johannesburg, Supplementary (Johannesburg).—Vardy McFarlane & Krouse, Germiston.
- 4749/78—**Jacobs**, Albrecht Johannes Harold, 1608275057007, Burton Court 1008, Pretoriastraat 8, Hillbrow, Johannesburg, Tweede en Finale (Johannesburg).—Jonker, Van Onselen & Van der Walt, Brits.
- 188/81—**Du Preez**, Johann Andries Beyers, 1307275012001, Kerkstraat 2j, Lichtenburg, Eerste Likwidiasie en Distribusie (Lichtenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
- 10276/80—**Joubert**, Joshua Johannes, 0911035021003, Manana, Posbus 13, Lichtenburg (Lichtenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
- 759/80—**Steyn**, Peter William, 2808275032005, Karavaanpark, Silkaatskop, Secunda; Maria Elizabeth Steyn, 331394648 (Evander).—Molenaar Griffiths & Murray, Sasolburg.
- 12793/79—**Manning**, Johanna Hendrina, 6005310016004, Nicahuis, Pretoria.—Birman & Sertfontein, Hendrina.
- 6427/80—**Leonic**, Leonard, 2804255052006, Plot 24, Heuningklip, District of Krugersdorp; Mary Annette Leonie, 3202230061003 (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.
- 8131/79—**James**, Martha Maria Cornelia, gebore Ackerman, 348787910W, Doncasterweg 49, Ferryvale, Nigel (Nigel).—Mitchell & Brits, Nigel.
- 14455/80—**Morris**, David Vivian, 365124328W, 71 Linden Road, Bramley, Johannesburg; Anne Maude Pearce Morris, 365124329W (Johannesburg).—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Germiston.
- 7485/80—**Meyer**, Willem Johannes, 0803245020000, 23 Bekker Avenue, Dalview, Brakpan (Brakpan).—Trollip, Tytherleigh, Cowling & Janeke, Boksburg.
- 622/81—**Fourie**, Willem Petrus, 2205175030009, Bosmanstraat 18, Wolmaransstad; Cecilia Elizabeth Fourie, 2603210036009 (Wolmaransstad).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 3436/81—**Du Plessis**, Hendrik Carolus, 0002235001001, Andries Spiesstraat 16, Roosheuwel, Klerksdorp (Klerksdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 6102/80—**Toblib**, Isaac Joseph, 0712245037007, 303 Ralton Court, corner of Grafton and Raleigh Streets, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Meyer, Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.
- 6897/80—**Toblib**, Rachel Ethel, 0805200023002, 303 Ralton Court, corner of Raleigh and Grafton Roads, Yeoville, Johannesburg (Johannesburg).—Meyer, Van Sittert & Kropman, Klerksdorp.
- 7228/79—**Wepener**, Jacobus Stephanus, 0405265003005, Vredesstraat 24b, Volksrust, Tweede en Finale (Volksrust).—Mev. H. G. Joubert, Grahamstad.
- 11776/78—**Vorster**, Coert Johannes, 2101115012001, Wolwerand, distrik Klerksdorp (Klerksdorp).—Haasbroek & Bozaart, Pretoria.
- 14642/80—**Gannou**, Joseph William Byrne, 4202035026002, Fisherstraat 84, Krugersdorp-Wes; Martha Magdalena Gannou, 4510210073007 (Krugersdorp).—Die Sentrale Eksekutierskamer, Pretoria.
- 2175/81/ASR/2—**Lotriet**, Ockert Cornelius, 21/11/18, 181121501007, Noursestraat 11, Barberton, 28/1/81; Wilhelmina Johanna Lotriet, voorheen Steyn, gebore Boshoff, 9/6/23, 2306090015008; Rose-Innes & Du Preez, Posbus 22, Barberton.
- 7297/80—**Kruger**, Stephanus, 1312245005002, Jeppesstraat 23, Middelburg; Marie Kruger, gebore Engelbrecht, 2008210004009.—Wynand Prinsloo & Badenhorst, Middelburg.
- 15120/80—**Conradie**, Hester Agnes Steenkamp, 0709090012002, Witrivier (Witrivier).—Barclays-Nasionale Bank, Nelspruit.

- 9752/80—**Smith**, Eva Ruth, Eventide, Vereeniging; Stanley Somerset Smith (Vereeniging).—Snijman & Smullen, Vereeniging.
- 14124/80—**Walker**, Edward Heineman, 3606305007008, Orston Plot 57, Orkney; Elizabeth Johanna Walker, gebore Jansen van Rensburg, 370 4110006008 (Klerksdorp).—Johan Sonnekus, Bloemfontein.
- 2218/81—**De Beer**, Rudolph Gerhardus, 3202045010005, Baskeestraat 11, Stilfontein; Hester Maria de Beer, 3501130057007 (Klerksdorp).—Johan Wilhelm Sonnekus, Bloemfontein.
- 6914/80—**Broodryk**, Gert Christiaan, 2803195029009, Vygeboomdam, Departement van Waterwese, distrik Badplaas, Aanvullende tot die Eerste en Finale; Johanna Meria Broodryk, gebore Fourie, 2505240021002 (Badplaas).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 14962/79—**Cronje**, Willem Abraham, 9904175001001, die plaas Leliefontein, Carolina; Maria Catharina Cronje, gebore Roux, 08041800 36001 (Carolina).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 13180/80—**Bekker**, Johanna Magdalena, 2109130003004, Cricketlaan 23, Bethal; Andries Johannes Stephanus Bekker, 1708295002007 (Bethal).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 7392/80—**Janse van Rensburg**, Jacobus Johannes Philippus Cornelius, 0912295008003, Vincentstraat 99, Amsterdam, Aanvullende tot die Eerste en Finale; Peterella (Petronella) Johanna Janse van Rensburg, gebore Engelbrecht, 1606210009000 (Ermelo).—Barclays-Nasionale Bank, Ermelo.
- 6338/80—**Scheepers**, Dina Johanna, 3409040076002, Vyfdestraat 78, Kieserville, Lichtenburg; Petrus Jacobus Scheepers, 3005035019005.—Santamtrust, Bellville.
- 9821/80—**Moola**, Essop Ebrahim, 800013663, 1759 Ninth Avenue, Bakerton, Springs, First and Final Liquidation and Distribution (Springs).—A. E. Lambat, Germex.
- 6330/80—**Parodi**, Ivy Pearl, 1509090024000, 88 Chestnut Street, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Snijman & Smullen, Vereeniging.
- 2337/80—**Schafer**, Karl Louis Arnold, 2802035048005, 56 Aandblom Avenue, Edleen, Kempton Park (Kempton Park).—Jacobs van Rensburg & Schoon, Kempton Park.
- 791/81—**Burgers**, Jacobus Frederik, 0908285004002, Robynstraat 13, Christiana; Johanna Hendrina Burgers, gebore Conradie, 1610290030001 (Christiana).—Barclays-Nasionale Bank, Klerksdorp.
- 646/81—**McCamlie**, Leonie Beulah, 3809120063004, 't Zandpan Street, Stilfontein; William McCamlie (Klerksdorp).—Barclays National Bank, Klerksdorp.
- 10056/80—**Le Roux**, Daniël Bartholomeus, 9811055004007, Northside 435, Lynnwood, Pretoria; Catharina Wilhelmina Regina le Roux, 030 4170010009.—Willem du Toit en Vennote, Sunnyside.
- 13949/80—**Malan**, Susanna Catharina, gebore Le Roux, 101112002 6006, Waterkloof, Rustenburg, Supplementäre; Daniel Stephanus Malan, 0608135012003 (Rustenburg).—Van der Merwe, De Wet & Grobler, Rustenburg.
- 1573/80—**Janse van Rensburg**, Hendrik Andreas, 2707035011004, Polisie Radio Hoofkwartier (Radio Tegnies), Pretoria; Magdalena Johanna Janse van Rensburg, voorheen Fourie, Van Heerden, gebore Oosthuizen, 1803240033007.—Du Plessis & Bosch, Bethlehem.
- 15937/80—**Reis**, Isabel Meneses, 51 Heidelberg Road, Nigel; Inacio Goncalves Reis (Nigel).—Lockett de Beer & Rautenbach, Nigel.
- 6582/80—**Beukes**, Margaretha Johanna, 1312090009000, Schoemanstraat 55, Potgietersrus (Potgietersrus).—Mathews, Lanser & Williams, Warmbad.
- 1036/81—**Kotzee**, Anna Maria Elizabeth, 041220006002, Klippan, distrik Wolmaransstad; Theunis Johannes Kotzee, 9607115005004 (Wolmaransstad).—Volkskas, Klerksdorp.
- 14370/79—**Uys**, Jacobus Johannes, 5305165076009, Nuwe Boerdery, distrik Komatiopoort (Barberton).—Couzyn, Hertzog & Horak Ing., Johannesburg.
- 8502/79—**Gloy**, Jacobus Stephanus, 1406035023009, Huis van Geluk, Outeniquaweg 13, Modder-Oos, Springs (Springs).—D. J. de Villiers, Scholtz & Van der Walt, Johannesburg.
- 9299/80—**Serrao**, Manuel Pereira, 2701225008102, Plot 26, Randfontein, South Agricultural Holdings, District of Randfontein; Maria Lurdes Serrao, born Santana, 421218007002 (Westonaria).—J. B. Hugo & Cronje, Krugersdorp.
- 9519/80—**Pechel**, Ida Julie, 905513110W, 166 Ivy Road, Norwood, Johannesburg (Johannesburg).—Dyason Odendaal & Van Eeden, Pretoria.
- 10129/80—**Fourie**, Johanna Petronella, 031805222W, Huis Davidsz, Proesstraat, Pretoria.—Badenhorst & Kilian, Pretoria.
- 1480/80—**Van Schaik**, Josephus Johannes Arnoldus, 0606245027002, 286 Lawley Street, Waterkloof, Pretoria.—Stegmanns, Pretoria.
- 8723/78—**Spies**, Johannes Willem, 0108245001004, Smitstraat 9, Uitbreiding 1, Elsburg (Elsburg).—Kemp & De Beer, Pretoria.
- 5854/80—**Van Wyk**, Anne Helena Wilhelmina, 2008190033002, 85 Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 7591/80—**Hattingh**, Abraham Adriaan, 090615504003, Amethyst Court, Alex du Toit Drive, Bellavista, Johannesburg; Daphne Sylvia Hattingh, 0905050038009 (Johannesburg).—E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 14039/80—**Levin**, Minnie, 331283503W, 515 Louis Botha Avenue, Savoy Estate, Johannesburg (Johannesburg).—Philip Bersohn, Johannesburg.
- 12214/80—**Hamilton**, James Leslie, 0507225028004, Dale Lace House, 162 End Street, Joubert Park, Johannesburg (Johannesburg).—E. F. K. Tucker, Nupen & Goodman Inc., Johannesburg.
- 8984/80—**Sultan**, Abdul Rahman, 800005462A, 27 16th Street, Vrededorp, Johannesburg (Johannesburg).—Wilson & Stevenson Inc., Johannesburg.
- 11493/79—**Dogliotti**, Marco, 1605105008002, 408 Silver Oaks, 68 Louis Botha Avenue, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Banchett-Tulip, Edenvale.
- 648/80—**Hyman**, Rose, 9002150005004, Wynton Joy Hotel, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—S. I. Hyman, Boksburg North.
- 13303/80—**Van Blerk**, Theodore Reinhard, 1910015022006, North Road 158, Klipriviersberg, Johannesburg; Louisa Johanna Katriena van Blerk, 30846282W (Springs).—Santamtrust Bpk., Pretoria.
- 119/80—**Van Rensburg**, Charles Allen Jansen, 2412265032001, Huis 528, Arston Wood, Springs; Magdalena Josina Bothma, 3411280053006 (Springs).—Santamtrust, Pretoria.
- 9/81—**Henning**, Gertruida Johanna, 2508260041009, Bezuidenhoutstraat 265, Pretoria-Tuin, Pretoria; Jacobus Abraham Adriaan Henning, 1905045039004 (Pretoria).—Santamtrust, Pretoria.
- 16265/80—**Steyn**, Abraham Hermanus, 0711275010009, Munisipalewoonstelle 72, Kremetlaan, Rustenburg; Anna Emmarentia Jacoba Maria Steyn, 1004280016008 (Rustenburg).—Santamtrust, Pretoria.
- 13846/80—**Le Roux**, Cornelius Jacobus, 3305235030004, TPA Enkelkwartiere, Ermelo (Ermelo).—Santamtrust, Pretoria.
- 3647/80—**Snyman**, Zeen, 5708035010001, Scheidingstraat 210, Pretoria.—Santamtrust, Pretoria.
- 14617/80—**Browning**, Leslie James, 0104235016003, 606 Burton Court, Pretoria Street, Hillbrow (Johannesburg).—J. S. Slater, Johannesburg.
- 5427/80—**Cumin**, Harry, Syferfontein, Syferbult (Koster).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14631/80—**Cassidy**, Johanna Edith, 4001060024001, 11 Bryant Road, Illiondale, Edenvale (Edenvale).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14061/80—**Du Pont**, Clifford Henry, 0710205025004, Plot 142, Forest Road, Sesfontein, Benoni; Maria Elizabeth du Pont, 2208190036001 (Benoni).—Standardtrust, Johannesburg.
- 1733/81—**Dhalluin**, Stella Lorna, 038918412, 202 Cumberland Avenue, Bryanston (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 406/81—**Edwards**, Joyce, 1604210019004, 03 Loundesgate 46, Fricker Road, Illovo, Johannesburg.—Standardtrust, Johannesburg.
- 15858/80—**Godbold**, Emma, born Luke, 0011010017009, 17 Shorborough Court, Seventh Street, North Springs (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- 15339/80—**Matthews**, Jean Dorothy Ruthven, 2604230054006, 11 Piehaar Street, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—B. F. P. Cairns, Johannesburg.
- 16164/80—**Macintosh**, Jean Margaret, 50 Hampton Avenue, Rossmore, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 11198/80—**O'Connor**, Mabelle, 2005180033000, 8 Parkmore Gardens, 12th Street, Parkmore, Johannesburg, Second and Final (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 1533/81—**Sheward**, Maria Petronella, 1201080013009, 54 Sixth Avenue, Edenvale; William Robert Howes Sheward (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 2095/81—**Van Jaarsveld**, Christoffel Jacobus, 1702215032004, 11 Corwilla Flats, Human Street, Krugersdorp; Johanna Elizabeth van Jaarsveld, born Coetzee, 1807020028004 (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 8614/80—**Wasley**, Leslie, 0805145038008, 75 Dunvegan Avenue, Edenvale (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14929—**Wricht**, Percy Dalton, The Old Cottage, Great Green, Thrandeston, Diss Norfolk (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 10700/80—**Brand**, Philip Mathys, born Otto, 2105230006004, 38 Eighth Street, Delarey, District of Roodepoort; Frederik Hendrik Brand, 110805007003 (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 16354/80—**Barry**, Delores Herculine, 2812180062008, 6 Liebenberg Street, Roodepoort; William Trafford Barry, 2210275016007 (Roodepoort).—Van Jaarsveld, Vickers & Rootenberg, Roodepoort.
- 14996/80—**Niemand**, Christoffel Frans, 1804155046000, Fonteinelaan 300, Verwoerdburg; Gerbrecht Elizabeth Niemand, 2610080027000.—Volkskas, Pretoria.
- 2955/81—**Wessels**, Catherine, 0701230012000, Huis Davids, Kamer 214, Proesstraat 113, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 3134/81—**Hepburn**, Huibrech Magdalena Cornelia Petronella, Vlakfontein, Morgenzon (Morgenzon).—Volkskas, Pretoria.
- 14816/80—**Du Plooy**, Johannes Frederik, 331382841W, Alco Landgoed, Pk. Karino (Nelspruit).—Nasionale Gesinskamer, Pretoria.
- 149/81—**Groenewald**, Esther Mara, 1712310043004, Empire Gardens D330, Empireweg 36, Parktown (Johannesburg).—Volkskas, Pretoria.
- 8790/80—**Lourens**, Anna Sophia Catharine, 2312290040002, Aaroweg 12, Valhalla, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 1831/81—**Green**, Egbert Randolph, 1111105018000, Schwichardstraat 30, Standerton; Susanna Maria Green, 1205240015001 (Standerton).—Volkskas, Pretoria.

- 11322/80—**Van der Westhuizen**, Nicolaas Hendrik, 0009015003008, Kortstraat 356, Kloofsig, Pretoria; Hester Helena Catharina van der Westhuizen, gebore Van Wyk, 0209220018003.—Volkskas, Pretoria.
- 9898/80—**Nardi**, Salvatore, 1306025003005, Blinkwater, Stoffberg (Middelburg).—Volkskas, Pretoria.
- 16097/80—**Potgieter**, John Charles Albert, 110705012007, Smitstraat 22a, Piet Retief; Susanna Stoffelina Potgieter, 2911200010003 (Piet Retief).—Volkskas, Pretoria.
- 352/81—**Terblanche**, Anna Magrietha Elizabeth, 921010000600, Utopia Outehuis, Dorpstraat, Stellenbosch (Stellenbosch).—Volkskas, Pretoria.
- 118/81—**Beetge**, Willem Gerhardus, 1304205024008, Smitstraat 8, Volksrust (Volksrust).—Volkskas, Pretoria.
- 16070/80—**Giani**, Augustus Louis, 4301225055001, Mortimerlaan 693, Les Marais, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 15616/80—**Van der Merwe**, Gertina Stoffelina, 0504010001007, Variebeckstraat 15, Wakkerstroom (Wakkerstroom).—Volkskas, Pretoria.
- 12638/80—**Prinsloo**, Martha Susanna, 3104100045001, Skewstraat 83, Silverton, Pretoria.
- 7095/80—**Swanepoel**, Aletta Magritha, 9807260005003, Orientstraat 317, Arcadia, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 15578/80—**Du Toit**, Francois Guillaume Marais, 1308085025001, Meidoringhof 42, Pleinstraat, Sunnyside.—Volkskas, Pretoria.
- 1880/81—**Verbeek**, Johanna Cornelia Petronella, 0502120016006, 22ste Laan 875, Rietfontein, Pretoria.—Volkskas, Pretoria.
- 3072/81—**Van der Westhuizen**, Casper Adriaan, 1311115021008, Seconde Laan 787, Wonderboom-Suid, Pretoria; Susannah Zagaria van der Westhuizen, voorheen Gouws, gebore Britz, 1206140025000.—Volkskas, Pretoria.
- 1609/81—**Compere**, Jane Elizabeth, 2702230034000, Irwinstraat 32, Messina; Stephen Thomas Rudolph Compere, 2205275008004 (Messina).—Volkskas, Pretoria.
- 3617/80—**Rehne**, Aletta Maria, 2409100078006, Stegmanstraat 114, Randgate (Randfontein).—Volkskas, Marshalltown.
- 11035/80—**Stander**, Adam Johannes, 3703275035000, Bloekomlaan 36, Visagiepark, Nigel; Martha Magdalena Stander, gebore Geel, 480 7190047005 (Nigel).—Volkskas, Marshalltown.
- 1473/81—**Geyer**, Michael Daniel, 1906165016004, Chestnutweg 36, Primrose, Germiston.—Volkskas, Marshalltown.
- 13210/80—**Kieser**, Samuel Wilhelm, 3302065032002, Marcalsingel 18, Eden Glen, Edenvale (Edenvale).—Volkskas, Marshalltown.
- 2064/81—**Coertze**, Salemo Francois Johannes, 1809065003009, Parsonstraat 1, Vanderbijlpark; Hermrina Christina Maria Sophia Coertze, 2906090002003 (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.
- 10203/80—**Reyneke**, Anna Sophia, 9912050003000, Plot 212, Rosashof, Vanderbijlpark, Supplementär; Albertus Thomas Reyneke, 961 1145002007 (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.
- 51/81—**Lucas**, Amy Isobel, 1510120005001, 104 Greenway Flats, Vanderbijlpark (Vanderbijlpark).—Volkskas, Marshalltown.
- 5380/79—**Botes**, Jacobus Andreas Wynand, 3308185012006, Vanheidenstraat 112, Potgietersrus (Potgietersrus).—Volkskas, Pretoria.
- 2112/81—**Nel**, Louis Adriaan, 0710245001007, Lharlynnwoonstelle 2, Versterstraat, Pietersburg; Gertruida Johanna Badenhorst Nel, 120930 0006000 (Pietersburg).—Volkskas, Pretoria.
- 15099/80—**Penning**, Louwrens, 1010095004006, Denyssenlaan 300, Mountain View, Pretoria; Omie Penning, 2702130017006.—Volkskas, Pretoria.
- 3013/81—**De Beer**, Hendrika Jacoba, 1611220038007, Soutpansdrift, distrik Brits; Daniel Adriaan de Beer, 1009085007005 (Brits).—Volkskas, Pretoria.
- 13517/80—**Nieuwenhuizen**, Alettha Elizabeth, gebore De Beer, 2110020014002, Delabatstraat 20, Westonaria; Pieter Jacobus Nieuwenhuizen (Randfontein).—Dyason Odendaal & Van Eden, Pretoria.
- 293/45—**Gaisford**, John Radclyffe, Potchefstroom, Aanvullende Finale Likwidasi en Distribusie (Potchefstroom).—Ben de Wet & Kie, Klerksdorp.
- 14254/80—**Minnie**, Leslie Keith, 5608225099006, The Cottage, Crampton Road, The Hill, Johannesburg (Johannesburg).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 12614/80—**Gilbert**, Maria Elizabeth, 334659804, Owenseskloof 4, Dawkinsville, Klerksdorp (Klerksdorp).—M. E. Rood Osborne & Van Zyl, Klerksdorp.
- 14304/78—**Yutar**, Esther, 1211150038000, 64 Lilaron, Pretorius Street, Arcadia, Pretoria.—R. Psek, Silverton.
- 4398/81—**Smook**, Martin Zacharia Georg, 0611015020005, Premierstraat 7, Olifantsfontein; Susanna Francina Smook, 1310040037006 (Kempton Park).—S. F. Smook, Birchleigh.
- 7334/79—**Hellig**, Hermione Rosalind, 3808130051009, 281 Kuruman Avenue, Sinoville, Pretoria.—Jacobson & Levy, Pretoria.
- 13595/80—**Hickman**, Edward Price, 2001065010007, 5 Lauriston Place, Glen Lauriston, Pretoria; Maria Johanna Hickman, gebore Scott, 2009040015009.—Barclays National Bank, Sunnyside.
- 15919/80—**Lloyd**, Dorothea Maria Phillipina, 9512240013008, Smutsstraat 372, Kloofsig; Jacobus Edward Christian Lloyd, 9608185 003002.—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.
- 2501/81—**Ross**, David, 1210145049007, Pretoriussstraat 1212, Hatfield, Pretoria.—Mev. L. M. A. Ross, Pretoria.
- 7469/80—**Cronje**, Andries Petrus Cornelius, 3508015026007, Geofreystraat 4, Wilkoppies-uitbreiding 14, Klerksdorp; Catherine Cronje, gebore Bosman, 4410100008009 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 12194/80—**Van der Walt**, Olivia May, 0603170005004, Brabazonweg 190, Mondeor, Johannesburg, Eerste (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 14606/80—**Venter**, Jan Willem Georg, 2602205044002, Plot 146, Bedford, Kempton Park; Freda Venter, 2603010022001 (Kempton Park).—Santamtrust, Sunnyside.
- 16295/80—**Borgstein**, Jan, 967015070, Grensstraat 45, Albertsville, Johannesburg; Maria Alida Borgstein, Paspoort T717549 (Johannesburg).—Santamtrust, Sunnyside.
- 15818/80—**Riley**, Richard, 2705035040007, Marlandiahoof 1, Derde Laan, Marlands, Germiston; Maria Johanna Riley, 3403090022008 (Germiston).—Santamtrust, Sunnyside.
- 11617/80—**Bartlett**, Leonora Antoinette, 1012080003001, 203 Kennedy Street, Kenilworth, Johannesburg.—Syrets Trust, Marshalltown.
- 9253/80—**De Kock**, Pauline Sarah Isabella, 0209070018004, 8 Deserell Gardens, 51 Kessel Street, Fairlands, Johannesburg (Johannesburg).—Security Executor and Trust Company, Johannesburg.
- 5949/78—**Flax**, Annie, 1603040028003, 95 Blouberg Street, Noordheuwel, Krugersdorp (Krugersdorp).—Security Executor and Trust Company, Johannesburg.
- 9954/80—**Out**, Elizabeth Antonia, 0506170014001, 156 William Road, Norwood; Theo Petrus Out (Johannesburg).—Security Executor and Trust Company, Johannesburg.
- 15411/80—**Vaughan**, Aubrey Edward, 022736145, 503 Penbury Court, 182 Baines Avenue, Salisbury, Zimbabwe; Edith Bertha Vaughan.—Security Executor and Trust Company, Johannesburg.
- 437/80—**Craxford**, Charis Evelyn, 5108210024002, 3 Birkenhead, corner of Albert and Sharp Streets, Bellevue East, Johannesburg. (Johannesburg).—Security Executor and Trust Company, Johannesburg.
- 9302/80—**Ungaretti**, Luigi, 1602145037000, 601 Stellenberg, corner of Klein and Van der Merwe Streets, Hillbrow, Johannesburg (Johannesburg).—Jack Blumenthal & Cohen, Johannesburg.
- 8236/80—**Farrell**, Anthony Michael, 5803075021008, Elsstraat 43, Elsburg (Germiston).—B. J. Olivier & Gregling, Germiston.
- 2216/81—**Van den Berg**, Andries Frederik, 0608285013009, Leicateauweg 13, Delville, Germiston (Germiston).—Barclays-Nasionale Bank, Johannesburg.
- 7485/75—**Kleynhans**, Samuel Wilhelm, 366174652W, Leeuwspruit, distrik Standerton, Supplementäre Eerste en Finale; Maria Francina Elizabeth Kleynhans (Standerton).—Standardtrust, Johannesburg.
- 15569/80—**Da Silva**, Maria Ferreira, 3207160063101, 9 Olga Street, Regents Park, Johannesburg; Joaquin Goncalves da Silva, 3003205063101 (Johannesburg).—Felix von Zwilkitz, Rosettenville.
- 10621/80—**Meeding**, Somerset, 1503115038004, 9 Galway Street, Germiston South (Germiston).—Syrets Trust, Marshalltown.
- 466/81—**Anderson**, Edmond John Horace, 0808255045003, 15 Van Ryneveld Road, Homestead Park, Johannesburg (Johannesburg).—Syrets Trust, Marshalltown.
- 11863/80—**Van der Grijp**, Wilhelmus Cornelis Bernardus, 11062 55503903, Main Reef Road, Behnken Civil Engineering Works, Glenlea, Roodepoort (Roodepoort).—Syrets Trust, Marshalltown.
- 1113/81—**Lizamore**, Stefanus Johannes, 9610295005000, Moreglans-ouethehuis, Markstraat, Krugersdorp; Johanna Magdalena Petronella Lizamore, 0401060022001 (Krugersdorp).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 12841/80—**Scherman**, Hendrika Johanna Betseba, 1108050023001, 7 Harmelia Road, Primrose Hill, Germiston (Germiston).—Santamtrust, Johannesburg.
- 14487/80—**Erasmus**, Marthinus Gerardus, 4807075117006, Dehaasstraat 1, Elsburg (Elsburg).—Santamtrust, Johannesburg.
- 8974/78—**Marais**, Elizabeth, 2611200058008, Mercedes Place 10, Voortrekkerweg, Alberton, Verbeterde (Alberton).—Santamtrust, Johannesburg.
- 9132/80—**Lamprecht**, Gert, 0805055026001, Ringweg 18, Three Rivers; Martha Elizabeth Sophia Lamprecht (Vereeniging).—Santamtrust, Johannesburg.
- 4304/80/ASR2/E—**Walpole**, Wilfred Thomas, 2012185050005, 45 Michael Street, Linmeyer, Johannesburg (Randburg).—Munro McHarry Inc., Randburg.
- 15090/80—**Kok**, Martha Maria, 9510300009007, Mothuwa Haven, Booyensstraat, Pretoria.—Macrobert, De Villiers & Hitge Ing., Pretoria.
- 2364/81—**Turner**, Helen Dorothy, 9812120009005, Flat 209, Northdowns, Cross Road, Glenhazel, Johannesburg (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15870/80—**Mavromatis**, Maria Cornelia, born Erasmus, 2504240014000, 13 Louvain Road, Delville, Germiston (Germiston).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15873/80—**Morgan**, Hendriena Emma, 1105310020009, 114 Victoria Court, Commissioner Street, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 15586/80—**Wood**, Ronald Quested, 2609075057006, 18 Hubert Mathew Road, Illiondale, Edenvale (Edenvale).—Standardtrust, Johannesburg.

- 8113/80—**Searli**, Anita Maxine, 309 Gravenhage, Rudd Road, Illovo (Johannesburg).—David Searli, Johannesburg.
- 5686/80—**Josselsohn**, Julius, 1108215033002, Sanatoria, George Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—Fisher Hoffman Stride & Co., Johannesburg.
- 39/81—**Curtin**, William Michael, 365125512, 35 King Avenue, Springs Extension, Springs; Winifred Anne Moore Curtin, born Courtage, born during 1895 (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.
- 13659/80—**McKinnon**, Alexander, 3651100040, 2 Shorborough Court, Seventh Street, Springs (Springs).—Ivan Davies Theunissen & Partners, Springs.
- 2291/81—**Bester**, Christina Jacoba, 2506300018003, Generaal Beyerstraat 211, Pretoria-Noord; Andries Bothma Bester, 2101285002006 (Wonderboom).—Volkskas, Pretoria.
- 3682/80—**Gey van Pittius**, Madonna Liesching, 370129002900, Blommeestraat 93, Krugersdorp-Noord (Krugersdorp).—Venter & Kie., Brixton.
- 11217/80—**Smith**, Gilliam Magiel, 2402105035006, Collinstraat 98, Brixton, Johannesburg; Frances Smith, gebore Leach (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 2447/81—**Swanepoel**, James Christiaan, 1311105021000, Hartbeesstraat 19, Rant-en-Dal, Krugersdorp; Isabella Catharina Maria Swanepoel, gebore Rheeders, 1807220003005 (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 13072/80—**Rautenbach**, Lukas Johannes, 111889171W, Tiberiuswoonstelle 905, Rissikstraat, Johannesburg (Johannesburg).—Stabilitas Eksekuteurskamer, Marshalltown.
- 1486/79—**Holtzhuizen**, Kathleen, 331391614W, 12de Laan 56, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Stabilitas Eksekuteurskamer, Marshalltown.
- 1237/79—**Schuin**, Gideon Jacobus, 4606245083001, Nahoonstraat 6, Brackendowns, Alberton; Dyola Schuin, 5605210051000 (Alberton).—Santamtrust, Johannesburg.
- 2728/81—**Van der Berg**, Petrus Albertus, 3405265001006, Negendienstraat 31, Fochville; Elsie Sophia Magdalena van der Berg, 380907 0003000 (Fochville).—Santamtrust, Johannesburg.
- 3480/74—**Els**, Gert Jacobus, 050112, Zuurplaat, distrik Rustenburg, Supplementêre Likwidiasie en Distribusie; Anna Catharina Pretorius, voorheen Els, gebore Viljoen (Rustenburg).—G. G. Duffey, Van Velden & Duffey, Rustenburg.
- 8203/80—**Van Tonder**, Johannes Petrus Hendrik, 1904305001002, Vangraanweg 14, Casseldale, Springs; Johanna Anna Catharina van Tonder, gebore Roos, 2506300019001 (Springs).—Leslie J. Marx & Kie., Johannesburg.
- 104/81—**Rademeyer**, Jacobus Petrus Daniel, 356306050W, Plot 7, Kleinklipkop, distrik Cullinan; Cornelia Johanna Rademeyer, gebore Van der Sandt. —Boland Bank, Pretoria.
- 16285/80—**Bezuidenhout**, Aletta Magdalena, 2507160049005, Seconde Laan 58, Alberton; Petrus Jacobus Bezuidenhout (Alberton).—Standardtrust, Johannesburg.
- 13303/78—**Anderson**, Anne (Ann) Ewen, 910330001008, Ons Tuiste, Louis Trichardt, Verbeterde Tweede en Finale (Louis Trichardt).—De Vaal & Spoelstra, Louis Trichardt.
- 9164/80—**Rykaart**, Hester Adriana, 9506100005005, Ons Tuisouetehuis, Pretoria.—Ross & Jacobsz, Pretoria.
- 10769/80—**Menge**, Adolf Alwin Anton, 0507255020004, 89 Bronkhorst Street, Groenkloof, Pretoria.—Rein & Verster, Pretoria.
- 12893/80—**Stevenson**, Douglas George (Johannesburg).—D. N. Denby, Johannesburg.
- 4908/76—**Von Kalckstein**, Ingeborg Bertha Wilhelmine, 9690117W, c/o Tyska, P.O. Box 18005, Hercules, Pretoria (Pretoria).—Munro & McDermott, Pretoria.
- 11555/80—**Hattingh**, Cornelius Johannes, 9703045005006, Rus-n'bietjie Huis vir Bejaarde, Sarel Cilliersstraat 33, Geduld Springs; Isabella Maria Susanna Hattingh (Delmas).—Standardtrust, Pretoria.
- 232/81—**Hindley**, David Gerald, 210905505005, Danweg 137, Danville, Pretoria; Hester Maria Hindley, gebore Lubbe.—Standardtrust, Pretoria.
- 14176/80—**Jennings**, Edna, 9709170005000, 68-21st Street, Menlo Park, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 15366/80—**Botha**, Neels Gerhardus Petrus, 1802095009005, Doringhoek, Tzaneen; Hester Maria Botha, gebore De Clerk, 2708220004002 (Letaba).—Standardtrust, Pretoria.
- 13917/80—**Brits**, Petrus Johannes, 1608135003001, Homerstraat 22, Rustenburg; Helena Abrama Brits, gebore Redelinghuys, 211202000 1005 (Rustenburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 120281/80—**Bryce**, Francis, 1509195033005, Plot 16, Edward Avenue, Simarlo, Verwoerdburg; Dina Corlina Bryce.—Standardtrust, Pretoria.
- 14435/80—**Crida**, Iole, 12 Stow Flats, Rhodes Avenue, Fourth Street, Salisbury, Zimbabwe.—Standardtrust, Pretoria.
- 1078/81—**De Jager**, Carel Pieter (Peter), 1907015001006, Longfellowstraat 27, Uitbreiding 8, Witbank; Janetta Jacoba de Jager, gebore Janse van Vuuren (Witbank).—Standardtrust, Pretoria.
- 9086/80—**De Waal**, Engela Elizabeth, 9304170003005, Huis Davidsz, Proesstraat, Pretoria.—Standardtrust, Pretoria.
- 16236/80—**Ferreira**, Elizabeth Magdalena, 1001200018007, Suidstraat 17, Volksrust (Volksrust).—Standardtrust, Pretoria.
- 1406/81—**Kleu**, Emily, 0604120009005, Martiestraat 27, Uitbreiding 11, Brits (Brits).—Standardtrust, Pretoria.
- 12986/80—**Strydom**, Kemp Retief, 1602065010003, Schoonstraat 45, Volksrust (Morgenzon).—Standardtrust, Pretoria.
- 13336/80—**Van der Merwe**, Gert Jacobus Hendrik Johannes, 0309245023002, Vaalbult, distrik Carolina; Jacoba Susanna Johanna van der Merwe (Carolina).—Standardtrust, Pretoria.
- 11473/80—**Venter**, Erasmus Albertus, 9604195001003, Rondebosch, Louis Trichardt (Soutpansberg).—Standardtrust, Pretoria.
- 14092/80—**Williams**, Sydney John, 1112135008003, Our Home, Southstraat, Pietersburg; Cecilia Johanna Cornelia Williams, 1306 200007003 (Pietersburg).—Standardtrust, Pretoria.
- 8898/79—**Pieterse**, Jacobus Frederick (Frederik), 3410055068009, Tuinstraat 88, Rustenburg; Salomina Catharina Cornelia Pieterse, 3609080032001 (Rustenburg).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.
- 14173/80—**Fourie**, Nicolas Johannes Fourie, 1303025028009, Attiestraat 829, Booyens, Pretoria; Maryna Adriana Fourie, gebore Strydom, 1604010260001.—Transvaal & Vrystaat Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 3054/80—**Botbijl**, Stoffel Anthonie, 0701115007000, 179 Van Riebeeck Avenue, Edenvale; Maike Harms Botbijl, 324878042W (Germiston).—Ian Reid and Randon, Edenvale.
- 10224/80—**Scholtz**, Christoffel Cornelis, 2505065010007, 1 Hanrike Court, Rietfontein Road, Primrose, Germiston; Florentina Magdalena Scholtz, 321104006009 (Germiston).—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.
- 10264/80—**Crawford**, Vera Alice, 331205430, widow, 427 Highland Road, Kensington, Johannesburg.—Cliffe, Dekker & Todd, Johannesburg.
- 4248/79/OND 8c—**Patel**, Aziz Ismail, 800061120, 167 Sunbird Avenue, Lenasia, Johannesburg; Firoza Patel, born Dindar, 800065936 (Johannesburg).—M. R. Morar, Fordsburg.
- 15649/80—**Cottier**, Amy Ray, 0910100029008, 104 Reuven Flatlets, 31 West Turffontein Road, Reuven, Johannesburg (Johannesburg).—Van Hulsteyn, Duthie & Saner, Johannesburg.
- 5552/80—**Adams**, Jack, 19111501007, 69 Goudstraat, Eldorado Park; Margaret Adams, born Moses, 2609260048018 (Johannesburg).—A. O. Tayob, Fordsburg.
- 4849/80—**Ber**, Victor, 5709255061005, 151 Mowbray Road, Greenside, Johannesburg (Johannesburg).—Freedman & Partners, Johannesburg.
- 826/81—**Jennings**, Charles Buchanan, 9510295008105, Mutual Haven, East Road, Overport, Durban (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 604/76—**Strauss**, Benjamin, 331210553W, Our Parent's Home, Johannesburg; Third and Final (Johannesburg).—Daleski & Edelstein, Johannesburg.
- 16187/80—**Brand**, Hendrik Schronon Patrick (Hendrick), 2502255061007, 61 Phillips Street, Rosettenville, Johannesburg; Valarie Joan Brand, 3805060043006 (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 9772/80—**Wagstaff**, William Percy, 0702175023002, 3 Country Lane B, 71 Dorset Road, Parkwood (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 9976/80—**Volz**, Elizabeth Violet, 9506050004008, 24 Sussex Road, Parkwood, Johannesburg (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.
- 10389/80—**Jennings**, Wilhelmina Theodora, 0807140023001, 27 Stiglingh Road, Rivonia, Sandton; Percy Silvester Knysna Jennings, 070622 5022005 (Johannesburg).—Webber, Wentzel & Co., Marshalltown.
- 1471/81—**Falloon**, Blanche Latham, 0607180022008, 218 Wyoming Avenue, Berario, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel & Co., Marshalltown.
- 7824/80—**Bertrand**, Marit Gravem, 360924484W, Huis Pretoria, 237, Schröder Street, Groenkloof, Pretoria.—Bowens, Johannesburg.
- 8206/78—**Van der Merwe**, Edith Wilhelmina, 331371017, 134 North Road, Rewlatch, Johannesburg; Pieter Edward van der Merwe, 3502075030009.—Bowens, Johannesburg.
- 9277/80—**Osborne**, Warren Dennis, 5803045109107, 306 Maracynth, corner of Soper and Fyne Roads, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Bowens, Johannesburg.
- 11697/80—**Wohlkinger**, Hugo, 3003235016004, 12 Van der Stel Avenue, Stilfontein, First Liquidation and Distribution; Renate Wohlkinger, 3503130008006 (Klerksdorp).—Bowens, Johannesburg.
- 11644/80—**Kristal**, Taube Thekla, 9211100005002, 43 Soper Road, Berea, 2192, Johannesburg; Second and Final (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 5261/80—**Powell**, Ernest Alfred, 331520623W, Springkell Sanatorium, Modderfontein (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 1428/81—**Strickland**, Edward, 0212075007006, 19 Dorothy Road, Norwood, Johannesburg, First (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 194/81—**Simmons**, Derwent Stenson, 8 Sintra Court, Ferreira Avenue, Hillside, Salisbury, Zimbabwe (Johannesburg).—Barclays National Bank, Johannesburg.
- 15556/80—**Lund**, Wilhelm Martin Johan, 1001235048003, 8 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg; Phyllis Agnes Letitia Lund, born McCartney, 0606110028002 (Johannesburg).—Northern Trust, Marshalltown.

6754/80—**Le Plastrier**, Arthur Reginald Grimston, 1605095038001, 30 Victoria Avenue, Sandringham, Johannesburg (Johannesburg).—N. Men-delow & Co., Johannesburg.

11157/80—**Yared**, Rosa, 23100600148007, 149 Sixth Avenue, May-fair, Johannesburg; Robert Alexander Yared, 3308135045007 (Johannesburg).—H. R. McLaren, Johannesburg.

3762/80—**Scott**, Elizabeth, 2711240056002, 69 Black Street, Park-dene, Boksburg; Malcolm Scott, 2511015028008 (Boksburg).—J. van der Merwe, Florida.

4685/80—**Coetzee**, Valentine James, 0207125015017, 3276 Dorset Street, Protea Township, Johannesburg; Johanna Coetzee, 09052400 300015 (Johannesburg).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannes-01301400burg.

2846/79—**Dennill**, Douglas, 5506245046009, Plot 256, Western Area Agricultural Small Holdings, Roodepoort (Roodepoort).—Bowman, Gilfillan & Blacklock Inc., Johannesburg.

6707/80—**Rathouse**, Oscar, 9606205011005, Protea, 15 Third Street, Lower Houghton, Johannesburg, Second and Final Liquidation and Distribution and Redistribution Agreement (Johannesburg).—Edward Nathan & Friedland Inc., Johannesburg.

13624/80—**Styles**, Joseph John, 9203195006003, 67 Kitchener Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg (Johannesburg).—Andrew, Lister & Tucker Incorporated, Johannesburg.

6522/79—**Pretorius**, Magdalena Johanna, 1711250018000, Lafayette-laan 11, Dinxwiddie, Germiston; Hendrik Ferdinand Pretorius (Alber-ton).—S. J. Naude & Klopper, Alberton.

2839/79—**Cook**, Richard Francis, 1505265008000, Doornbult, distrik Coligny, Aanvullende Eerste en Finale; Gertruida Anna Susanna Cook, gebore Smith, 1603070004007 (Coligny).—Syfrets Trust, Pretoria.

15516/80—**Brayshaw**, Martha Maria, gebore Vermeulen, 2612310001, Plot 53, Rayton; John Edward Brayshaw, 2308075001 (Cullinan).—Syfrets Trust, Pretoria.

108/81—**Snyman**, Hendrik Adriaan, 0412035001004, Walburg, Den-dron, distrik Pietersburg; Jacoba Margaretha Snyman, gebore Van der Merwe, 0808260003005 (Pietersburg).—Syfrets Trust, Pretoria.

1561/81—**Grobler**, Stefanus Marthinus, 2306180020009, Keiserstraat 71, Dendron; Philipus Rudolph Barend Daniël Grobler, gebore Venter, 2306180020009 (Pietersburg).—Syfrets Trust, Pretoria.

13509/80—**Kroes**, Cornelia, 1402070044000, Maroelaweg 103, Hen-nopsspark, Verwoerdburg; Rudolf Kroes, 0706095019008.—Syfrets Trust, Pretoria.

2611/80—**Coetzee**, Jacobus Steyn, 3304245002004, Bezuidenhout-straat 4, Potchefstroom, Eerste, 30 dae (Potchefstroom).—Syfrets Trust, Pretoria.

13247/79—**Fritz**, Petrus Johannes Jacobus, 964071922, Tweefontein, Pietersburg, Gewysigde Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie.—Syfrets Trust, Pretoria.

9989/80—**Butler**, Henning Jonathan, 0009065005002, Silwersig, Silver-ton, Pretoria.—Nel & Stofberg, Sunnyside.

698/80—**Jansen van Rensburg**, Henning Jacobus, 1011225001003, Kerk Street, Deports Hoop, Cape Province.—Barclays National Bank, Pretoria.

16343/80—**Rogers**, Edna Mary, 435379172W, 1232 Hjalmer Street, Booyens, Pretoria.—Barclays National Bank, Pretoria.

625/80—**Bodibe**, Seponkana Frederick, 574956, 2816 Zone 2, Ga-Rankuwa, Second and Final; Matlakala Vivienne Bodibe, V/F 3355168 (Ga-Rankuwa).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

12351/79—**Engelbrecht**, Schalk Willem Hendrik, 1802085003000, Morgenzon, Pk. Makoppa, Aanvullende; Aletta Fransina Jacoba Engel-brech, 2405020003009 (Thabazimbi).—Barclays-Nasionale Bank, Pretoria.

3363/81—**Rowlands**, Mary May, 0411030024004, 107 Aardal Flats, 219 Stead Avenue, Queenswood, Pretoria; Rolant Wynand Rowlands, 0107265006000.—Barclays National Bank, Pretoria.

983/81—**West**, Charles Henry, 0503025027007; 150 Paul Roos Lane, Danville, Pretoria West; Wilhelmina Elizabeth West, 0510080020009.—Barclays National Bank, Pretoria.

1961/81—**Eveleigh**, Frederika Elizabeth, 1706220041009, Kaalvlakte, Pk. Northam; Pieter Andrew Eveleigh, 0909235002005 (Northam).—Bar-clays-Nasionale Bank, Pretoria.

2214/81—**Smit**, Huibrecht Catharina, 1207190007005, Koos Delarey-straat, Sannieshof; Stephanus Johannes Jakob Smit (Sannieshof).—Bar-clays-Nasionale Bank, Pretoria.

## CAPE • KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

8179/80—**Le Roux**, Pierre Louis, 1601075026009, Malanstraat 24, Wellington; Delicia le Roux, gebore Bellingan, 1707150029007 (Wellington).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

8432/80—**Foster**, Andrew Farquhar, 1005185009006, Wellington; Alberta Foster, gebore Steenkamp, 101120008007 (Wellington).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

7408/80—**Retief**, Petronella Jacoba Vorster (Petronella Jacoba), gebore Coetzee, 1108100008002, Esperanza Tehuis, Donaldsonstraat, Strand (Strand).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

8508/80—**Franken**, Jacobus Johannes Zacharias, 9609135005006, Huis vir Bejaardes, Vredendal (Vredendal).—Barclays-Nasionale Bank, Kaapstad.

3507/80—**Fortuin**, Helena, Kritzingerstraat 1, Blanco; Jacobus Fortuin (George).—McGregor Dissel & Botha, George.

6566/80—**Venney**, James John Johnson, 2803035023006, 30 Scholtz Street, Somerset West (Somerset West).—J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Somerset West.

5453/80—**Masent**, Susanna Rebecca, 2912020034017, N G Sending-kerk, Wellingtonweg, Durbanville; August David Masent (Bellville).—Louw & Coetzee, Durbanville.

1165/81/SD—**De Villiers**, Petrus Jacobus Johannes, 9803025005008, Woonstel 9, Ravenzigstraat, Kraaifontein (Bellville).—Boland Bank, Kaapstad.

295/81—**Toorn**, Benjamin, 2810025058017, Renoubelstraat 4, Berg-sig, Montagu; Hester Toorn, gebore Delpot 085566477 (Montagu).—Bo-land Bank, Montagu.

4781/80—**Shepherd**, Willem Jacobus Louw, 6112275038005, bache-lor, 29 Maynard Street, Gardens.—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.

3845/80—**Perkins**, Wilfred Herman, 1503205003009, Mdawo, St Mark's Road, Llandudno; Ilsa Julie Perkins, formerly Weiler, born Bür-kel, 2205110040105 (Wynberg).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

5955/79—**Monk**, Lancelot Edwin McLean Monk, 2002235009007, Tarentaalstraat 24, George; Joyce Judith Monk, gebore Fortune, 370949592W (George).—Boland Bank, George.

8015/80—**Van Rensburg**, Johannes Petrus Jansen, 1108235004009, Soeteweide 6, Stellenbosch (Stellenbosch).—Boland Bank, Stellenbosch.

8138/80—**Taljaard**, Benjamin Martin, 4909215144005, Rhedestraat 8, Goodwood (Goodwood).—Boland Bank, Bredasdorp.

2894/80/4C—**Gouws**, Jacobus Johannes, 0507065006003, Kerkstraat, Prins Albert (Prins Albert).—Markotter & Van der Walt, Prins Albert.

4021/80—**Manca**, Leonardo Manca, 014506934, 14 Ludlow Road, Vredehoek, Cape Town and Worcester (Worcester), Kotzé Maritz Murray & Fourie, Worcester.

8512/80—**Ferreira**, Barbara Aletta, gebore Munro, 9711140003008, Dassiestraat 29, George (George).—P. J. Ferreira, George.

797/81—**Raubenheimer**, Jacobus Johannes, 2005175023008, Voor-trekkerstraat 89, Oudtshoorn.—A. S. Raubenheimer, Stellenbosch.

145/81—**Coetzee**, Magdalena Jacoba, gebore Van Zyl, 080496831W, Huis Moorrees, Moorreesburg (Moorreesburg).—Boland Bank, Malmesbury.

1555/80—**Khatib**, Fay (Fatima), Tweede Laan 7, Rocky Hill, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Duvenage Keyser & Jonck, Oudtshoorn.

5416/80—**Paulse**, Jacob John, 093693116K, Bantomstraat 27, Beau-fort-Wes; Clara Isabella Paulse (Beaufort-Wes).—Gird & Dercksen, Beau-fort-Wes.

5999/80/6C—**Emmett**, Stanley, 14 Huis Piet du Toit, Alma Road, Rosebank, Cape Town (Wynberg).—Walker Malherbe Godley & Field, Cape Town.

6272/80—**Brand**, Nicolaas Christian (Christiaan), 4107265095009, Erinhof 201, Delangestraat, Bellville (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

7863/79—**Buxmann**, Michiel Nicolaas Smuts, 290515055007, Lions-way 40, Zoopark, Kraakfontein (Bellville).—Santamtrust, Bellville.

1079/81—**Fourie**, Maria Elizabeth, 1904050033002, Wellingtonstraat 26, Vasco; Johannes Hendrik Fourie, 0710115027009.—Santamtrust, Bellville.

4279/80—**Kriel**, David Lourens, 2710055020004, Stockenströmstraat 18, Worcester; Susara Johanna Anna Kriel, 2608210042006 (Worces-ter).—Santamtrust, Bellville.

5518/80—**Loots**, Marie Elise, 1507030008000, Lochnerstraat 6, Strand, Aanvullende Eerste en Finale Likwidiasie en Distribusie.—Santam-trust, Bellville.

73/81—**Maart**, Abraham Johannes, 0901095034012, Lilystraat 370, Bellville-Suid; Johanna Magdalena Maart, 100805907 (Bellville).—San-tamtrust, Bellville.

7230/80—**Meyer**, William Eckhard, 2903195007003, Rhodesstraat 23, Goodwood.—Santamtrust, Bellville.

8177/80—**Möller**, Francois Andries Philippus, 2607165027006, Zulchstraat 8, Ceres; Johanna Maria Möller, 3307220023002 (Ceres).—Santamtrust, Bellville.

7380/80—**Olivier**, Cornelia Aletta, 1710310040004, Frostweg 6, Kuilsrivier; Hendrik Erasmus Olivier, 1001255011006 (Kuilsrivier).—Santamtrust, Bellville.

171/81—**Swart**, Pieter, 9707245006003, Jubileumstraat 18, Napier; Sophia Margaretha Swart, gebore Geldenhuys, 1506090011003 (Bredas-dorp).—Boland Bank, Bredasdorp.

7031/80—**Hannington**, Hope Elizabeth, 1 Haleswood, How Caple, Hereford, England.—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.

7923/80—**Anderson**, Jan, 4303165059019, p/a Dr. T. Foulkes, Normandy Stud., Robertson; Dorothea Anderson (Robertson).—Beneke & Kannenberg, Robertson.

1183/81—**Swanevelder**, Hendrik Stephanus, 9706025003008, Starke Homes, Bellville; Sara Petronella Swanevelder, 9207280002009 (Bell-ville).—Volkskas, Kaapstad.

- 6832/80—**Meyers**, Christiaan, 3511065059019, Gamblestraat 9, Heidelberg; Susan Margaretha Meyers, 3410210047013 (Heidelberg).—Volkskas, Kaapstad.
- 6577/80—**Ashburner**, Johanna Catharina, gebore Döll, 0807030028003, Skakelstraat 18, Vrykyk, Paarl; Edward Elliot Ashburner, 0204125017002 (Paarl).—Boland Bank, Paarl.
- 2075/80—**Lay**, Abdurahman (Abduragnan), 1810145056025, 127 Sixth Street, Elsie's River (Goodwood).
- 53510/80—**Petersen**, Rachel Lilian, 2110270060010, Barrystraat 66, Riversdal; Christian Cornelius Petersen, 1707255041013 (Riversdal).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.
- 843/81—**Grapow**, Erich Willem Hellenus, 0712045010006, 7 Aandblom Road, Durbanville; Dorothea Johanna Grapow, born Heinemann, 1502240017008 (Bellville).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 5560/80—**Katz**, Morris, 0805055038006, Gordonia, Wade Road, Claremont (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 247/81—**Pain**, Eric Clinton Claude, 1404115037007, 41 St Thomas Road, Newlands, First Liquidation and Distribution (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 3174/73—**Wilkins**, Joseph Patrick, 445725222W, 201 Newmarket Place, Belvedere Road, Claremont, Supplementary Liquidation and Distribution (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 6560/80—**Second (Seconds)**, John Clifton, 2710065086003, 9 Roath Road, Kenwyn (Wynberg).—Barclays National Bank, Cape Town.
- 905/81—**Dick**, James, 2001165069101, 5 Ascot Place, Yarrow Road, Milnerton.—Barclays National Bank, Cape Town.
- 4572/80—**Janse van Rensburg**, Nicolaas Gerhardus, 1501125046009, Eerste Laan 27, Parow (Bellville).—Hofmeyr & Seun, Riversdal.
- 7609/80—**Truter**, Magrietha, 4506170038006, Gevangenisterrein 10, Worcester; Hugo Johannes Truter, 4101225043001 (Worcester).—Santamtrust, Bellville.
- 1554/81—**Versfeld**, Christina Johanna, 2604020030000, Hoffstraat 150, Kraaifontein; Hendrik Paul Versfeld, 3306245058001 (Bellville).—Santamtrust, Bellville.
- 3636/80—**Wood**, Fred John Allen, 9810115017009, 81 Bedford Street, Parow.—Santamtrust, Bellville.
- 5007/80—**Schreuder**, Josuas Hermias, 4710105009005, McGregorstraat 153, Maitland, Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie; June Doreen Schreuder, 101216919W.—Santamtrust, Bellville.
- 6108/80—**Clouts**, Morris, 9402025005009, bachelor, 10 Sallray Mansions, De Lorentz Street, Tamboerskloof, Cape Town—C. K. Friedlander Kleinman & Shandling, Cape Town.
- 7692/80—**Marinus**, Mary Gertrude, born Benting, 1709170061019, 20 14th Avenue, Elsie's River; Isaac Marinus (Goodwood).—M. Bledin & Co., Elsie's River.
- 7886/80—**Samuels**, Chrisseila Myra, 022861902, 28 York Road, Lansdowne; Henry James Samuels (Wynberg).—Esau Shapiro & Segall, Claremont.
- 6850/80—**Fuchs**, Otto, 1204115010008, 403 Security House, Main Road, Strand; Hester Susanna Fuchs, born Du Toit (Strand).—The Board of Executors, Cape Town.
- 6415/80—**Thompson**, Mary Hay, 022270097, 5 Verona Court, off Liesbeeck Road, Rosebank (Wynberg).—The Board of Executors, Cape Town.
- 6347/80—**Kendal**, Ada Frederica, born Dunn, 014489595, 609 Port Soy, Beach Road, Three Anchor Bay.—The Board of Executors, Cape Town.
- 8380/80—**Harris**, Robert George, 2511055055002, 222 Koeberg Road, Rugby; Phyllis Joyce Harris, born Kirsten (Cape Town).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Claremont.
- 5131/79—**Movsovic**, Aaron Leib, Bridge End, Vlei Road, Muizenberg.—Hurwitz & Lewak, Cape Town.
- 5612/80—**Mitton**, Kathleen, 9601050015003, 206 Sheldon Park, Howard Drive, Pinelands (Goodwood).—R. J. T. Mitton, Cape Town.
- 5304/80—**Niemand**, Sybrand Johannes, 0111025013009, Huis Alida, Barnardstraat, Bellville (Bellville).—D. J. Smits & Siebrits, Bellville.
- 4272/80—**Fortuin**, Absalom David, 2009275050010, 26 Opel Way, Matroosfontein; Susanna Johanna Fortuin, born Visagie (Goodwood).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 3238/79—**Bassadien**, M. S., 15 Upper Bloem Street, Schotschekloof.—Roup Wacks & Kaminer, Cape Town.
- 6402/80/2C—**Calvert**, Stanley Isaac Louis, 2309265052012, 14 Coventry Road, Woodstock; Stella Josephine Calvert, born Jacobs, 2412210046012.—S. M. Kessler Lazarus & Borok, Goodwood.
- 5933/80—**Robinson**, Frank Saul, 1912105053008, 52 Dennekamp, Main Road, Wynberg (Wynberg).—C. & A. Friedlander.
- 7110/80/1D—**Ariefdien**, Gasant, 007380036, bachelor, 2 Frederick Street.—Ince & Wood, Cape Town.
- 5630/80—**Jaftha**, Abraham, 1502035048010, 66 Goldsmith Road, Salt River.—S. T. Moodley & Associates, Gatesville.
- 7831/79—**Petersen**, Elizabeth, 5406230026019, 2 Minatonka Road, Bonteheuvel (Wynberg).—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.
- 6102/80—**Snyman**, Gudrun Annamarie, 0701190027006, 4 Byron Street, Tamboerskloof.—Silberbauers, Claremont.
- 6306/80—**Taylor**, Kathleen, 11 Ricardo Road, Lansdowne; Percival Taylor (Wynberg).—Fairbridge Ardenne & Lawton, Cape Town.
- 5347/80—**Manter**, Edward Carl Frederick, 007350162, 26 Holmes Road, Lansdowne; Thesna Rhoda Manter, born George (Wynberg).—A. M. Omar & Co., Woodstock.
- 5307/80—**Petersen**, Joan Veronica, 3810230064106, Isana, Kommetjie Road, Sunnydale; Barry Engvold Petersen (Simonstown).—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 4080/80—**Modlin**, Monty (Montague), 093685277, 25 Avenue Alexandra, Fresnaye.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Cape Town.
- 7271/78—**Greenwood**, Denis Frank, 52 Promethee, Les Jardins, Du Bois Avenue, De Cythere.—Fairheadstrust, Cape Town.
- 4505/80/5A—**Wilson**, Ian Thomson, 2108075023001, 3 La Digue Flats, Plettenberg Bay (Plettenberg Bay).—Fairheadstrust, Cape Town.
- 7265/80—**Hanson**, Ivy Mary, 9905300013001, Fir Lane, Tokai (Wynberg).—I. C. Hoole & Co., Cape Town.
- 1504/80—**Osrin**, Pearl, 0711210019008, 401 Rocquaine, High Level Road, Sea Point.—Baker Musikanth, Cape Town.
- 7355/80—**Van Rensburg**, Maggie Elenor, born Goddard, 022567011W, Claremont, (Wynberg).—Tom Walters, Cape Town.
- 2783/79—**Maggott**, Reginald Henry, 1 Donne Court, Avenue Road, Woodstock.—Roup, Wacks & Kaminer, Cape Town.
- 6001/78—**Morom**, Yvonne, Braeside, Upper Towers Road, Muizenberg.—Roup, Wacks & Kaminer, Cape Town.
- 2427/71—**Idelson**, Aaron, Montagu, Re-amended First and Final Liquidation (Montagu).—S. M. Kessler, Lazarus & Borok, Goodwood.
- 7507/80—**Werb**, Pauline, born Frumer, 9909130011003, 401 Eden Roc, Oliver Road, Sea Point.—K. Sandler, Frank & Co., Cape Town.
- 3610/77—**Dhansay**, Ebrahim Abdurahman, 1709125052022, 19 Repulse Road, Crawford, Amended First and Final Liquidation and Distribution; Hawa Ebrahim Dhansay (Retreat).—Khan & Davids, Athlone.
- 2134/80—**Hamied**, Abdul, 250930507505, 9 Voel Street, Belgravia Estate, Athlone, Hawabibi Hamied, born Essack, 800046901 (Retreat).—Khan & Davids, Athlone.
- 3324/79—**Schrire**, Ruth Miriam, born Goldberg, 2306090022004, 35 Fishermen's Bend, Llandudno, Second and Final Liquidation and Distribution (Wynberg).—The board of Executors, Cape Town.
- 5390/80—**Punt**, Bernard (Bernardus) Johan (Johann), 022375723W, Weersmaweg 3, Kuilsrivier; Wilhelmina (Wilhelmine) Anna Auguste Punt, gebore Heins, 022375724W (Kuilsrivier).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.
- 559/81—**Storm**, Jacob Abraham, 1408255025003, Feinauerstraat 9, Bellville; Johanna Petronella Storm, gebore Esterhuizen, 1411090035005 (Bellville).—Syfrets Trustmaatskappy, Kaapstad.
- 5824/80—**Gates**, Constance Rachel, born Knoop, 19 Beauleigh Mansions, Kenilworth, Amended First and Final (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 2941/80—**Palmer**, Olive Margaretha Deneys, born Purcell, Serui Source Farm, Norton, Zimbabwe.—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 5820/80—**Duminy**, Kathleen Celia, born Bullen, 9403170005000, 19 North Street, Chrismar, Bellville (Bellville).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 7662/80—**Marsh**, Elise, born Versfeld, 8901130003008, Room 801, Sea Point Place, Beach Road, Three Anchor Bay.—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 7777/80—**Anthony**, Myra Winifred, born Mott, 0605310039009, 6 Gordon Road, Observatory; James Archibald Anthony, 9805205007001.—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 3082/80—**Hobbs**, Harry Albert, 0903135021009, B7 Schoongezicht, Main Road, Kenilworth (Wynberg).—Syfrets Trust Company, Cape Town.
- 6987/80—**Joseph**, Hendry Paul, Avondale 21, Second Avenue, Retreat; Rachel Sophia (Retreat).—B. P. H. Curran, Cape Town.
- 7930/80—**Jackson**, Joseph, 022686903, Highlands House, Upper Buitenkant Street, Oranjezicht, Cape Town.—Pincus Matz & Feinberg, Wynberg.
- 3819/80—**Louw**, Maude (Maud) Elizabeth (Elizabeth Maud), born Robinson, widow, Belvedere Nursing Home, Belvedere Road, Claremont (Wynberg at Retreat).—Cloete & Partners, Cape Town.
- 5540/80—**Rhategan**, Magdalena Maria, born Ellis, 0812290020005, Onrust River; Ernest Frank Rhategan (Hermanus).—Haydn Elmes & Elmes, Cape Town.
- 6803/80—**Louw**, Elizabeth Cornelia, 022185934, 9 Sillery Road, Bergvliet (Wynberg).—Swanepoel Uys & Rushton, Cape Town.
- 3218/76—**Bouwers**, Daniel Samuel, 0603085010016K, 9 Lucerne Place Hanover Park, Wynberg; Catherine Elizabeth Bouwers, born Van Ryn (Wynberg).—D. F. Myers, Lindsay & Co., Cape Town.
- 7321/80—**Frieslaar**, Alice May Maud, 2705220008009, 9 Bournemouth Road, Muizenberg; Arthur Roy Frieslaar (Simonstown).—Kantor & Fialkov, Claremont.
- 7389/67—**Aleker**, Jainoo Amien, India (Wynberg).—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 4410/80—**Lehana**, Robert Samuel, 022936293, 6 Huxley Street, Athlone; Anna Lehana (Wynberg).—J. L. Martinson & Co., Cape Town.
- 8018/80—**Carstens**, Petrus Jacob, 1507015038006, 2 Hildore Court, Justin Street, Brooklyn; Magrieta Jacoba Carstens, born Hollander, 3203110042006.—M. S. Frank & Frank, Cape Town.
- 6510/80—**Strydom**, Mary Lamont, born Tennant, 2101270044005, Pinewood Road, Rondebosch (Wynberg).—Lionel G. Murray & Co., Cape Town.
- 4900/80—**Rosser**, Antonie Louis, 9307155001001, Goulburnstraat 104, Goodwood; Johanna Rosser, gebore Marais (Goodwood).—Volkskas, Kaapstad.

8334/80—**De Kock**, Barbara Hendrina, gebore Joubert, 000107001 0002, Du Toitstraat 21, Montagu (Montagu).—Boland Bank, Montagu.

5011/80—**Whyte**, Quintin Alexander, 0903075039003, 11 Cap D'or Smuts Avenue, Somerset West (Somerset-Wes).—Jan S. de Villiers & Seun, Kaapstad.

3876/80—**De Bruyn**, Avril, 5504170048017, 51 16th Street, Sidney Vale, Lavistown (Goodwood).—Barclays National Bank, Cape Town.

4744/79—**Elliot**, Richard, 0710255034104, 2 Arum Road, Heatherlands, George (George).—Solly Miller, George.

3705/80—**Reitz**, Douglas Campbell, 0312055031008, Second and Final.—Standard Trust, Cape Town.

4891/80—**Jacobs**, Johannes Edward, 12 Perth Street, Kraaifontein; Paulina (Pauline) Jacobs, born Pick (Bellville).—S. J. Sauls & Co., Elsies River.

8303/80—**Van Hoogenhouck-Tulleken**, Kathleen Maud, gebore Pickard, 0502160029000, 71 House Arista, Queen Street, Durbanville (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

7438/80—**Fourie**, Willem Johannes, 0303025002005, Voortrekkerstraat 60, Merweville; Hester Susanna Fourie, 9812080002008 (Beaufort-Wes).—Standardtrust, Kaapstad.

265/81—**Sepel**, Esther, 0507170020006, Highlands House, Old Age Home, Vredeshoek.—Standardtrust, Cape Town.

463/81—**Van Renen**, Leonard Reginald, 2211035030007, 11 Matruh Road, Kenwyn (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

966/81—**Daly**, Richard Leslie, 0221311900, 12 Kinsbury Park, Rondebosch (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.

201/81—**Eksteen**, Vandeur Scrutton, 0111245004002, Overbergtehuus, Riviersonderend (Caledon).—Standardtrust, Kaapstad.

5929/80—**Meintjes** (Meintjies), Jacob Rudolf, 1812265027000, Andries Pretoriussstraat, Calitzdorp; Wilhelmina Magdalena Meintjes (Meintjies), voorheen Pretorius, gebore Grundlingh, 2709300032004 (Calitzdorp).—Standardtrust, Kaapstad.

87/81—**Heald**, James Benjamin, 9708055011006, 301 Libertas, King Edward Road, Parow; Isabella Johanna Sophia Frederika Heald, 030605 0020008 (Bellville).—Standardtrust, Cape Town.

267/81—**Williams**, Hugh George, 9705045010001, Sea Point Place, Beach Road, Three Anchor Bay (Cape Town).—Standardtrust, Cape Town.

7659/80—**Hattingh**, Petronella Hendrina, 9203100001008, Rouxstraat 1, Strand (Strand).—Standardtrust, Kaapstad.

586/81—**Louw**, Abraham Hendrik Petrus, 1505105017005, Silverhurst, Houtbaaiweg, Constantia; Jacoba Johanna Louw, gebore Van Zyl, 022381535W (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

1163/81—**Smit**, Samuel Johannes, 0308015011007, Hermonweg 11, Riebeek Kasteel; Hendrika Margrieta Wilhelmina Smit, gebore Bester, 3412250008004 (Moerreesburg).—Santamtrust, Kaapstad.

6875/80—**Burnard**, Helena Catherina, gebore Laubscher, 02240 4243W, Huis Luckoff 138, Almaweg, Rosebank (Wynberg).—Santamtrust, Kaapstad.

7505/80—**Smitsdorff**, Michael Andrew, 2807025031002, Riversmeet, Simonium; Susana Jacoba Hendrina Smitsdorff, gebore Van Rhyn, 31112 40072001.—Santamtrust, Kaapstad.

5157/80—**Basson**, David Sarel, 2207125060011, Windkloofstraat, Loeriesfontein; Miena Willemina Basson, gebore Farmer, 2310100049015 (Calvinia).—E. v. d. M. Louw, Loeriesfontein.

## NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

At the office of the Master, KIMBERLEY, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KIMBERLEY, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

710/80—**De Bruyn**, Maria Aletta Magdalena Francina, 07072900130, Kareebboomfontein, distrik Vryburg (Vryburg).—Kotzé & Low, Vryburg.

334/80—**Grace**, Maurice, 9703155007008, Coetzersdam, distrik Vryburg (Vryburg).—Jos de Wahl & Kie., Vryburg.

847/80—**Collen**, Thomas Meades, 5210095045001, Peperboomlaan 82, Black Rock, distrik Kuruman; Catharina Sophia Maria Collen, gebore De Villiers, 5105160046001 (Kuruman).—Boland Bank, Upington.

694/80—**Beukes**, Petrus Jacobus, 1001255006006, Heuningstraat, Jan Kempdorp (Hartswater).—Lubbe Cilliers & Van Tonder, Hartswater.

297/80—**Jaftha**, George Titus, 2309035056012, Proteahof 47a, Delportshoop; Martha (Marieta) (Barkly-Wes).—J. H. du Randt, Barkly-Wes.

851/80—**Zandberg**, George Theron, 2503295011002, Kamer 26, Huis Albertyn, Franceystraat, Kimberley.—Santamtrust, Bloemfontein.

1206/80—**Lottering**, Gerhardus, 1104195008007, Langstraat 3, Britstown; Andriesa Aletta Lottering, voorheen Swiegers, gebore Myburgh, 0904230017009 (Britstown).—Standardtrust, Kimberley.

563/80—**Hoorn**, Catharina, 0805120027018, Perseel 268, Harydale (Groblershoop).—J. H. Maritz, Groblershoop.

583/80—**Robb**, David Smart, 0704195021008, 66 Reservoir Road, Kimberley; Ann Elizabeth van Heerden Robb.—Duncan & Rothman, Kimberley.

764/80—**Vermeulen**, Jan Gabriel, 0806125001008, Rivierstraat, Carnarvon; Petronella Jacoba Vermeulen, gebore Mocke (Carnarvon).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

960/80—**Steyn**, Petrus Jacobus Marais, 0207055001003, Scholtzdam, Douglas (Douglas).—De Villiers & Bredenkamp, Douglas.

336/80—**Oelofse**, Roelof Petrus, 0008095002005, Noorderstraat 43, Victoria-Wes (Victoria-Wes).—Kempen & Kempen, Victoria-Wes.

601/79—**Links**, Jan Petrus, 023689241, Nuwe Uitbreiding 3, Carnarvon; Jacoba Maria Links (Carnarvon).—G. B. Kempen & De Wet Nel, Carnarvon.

920/80—**Omar**, Aboobaker, 1505155023050, 8 Lawrey Street, Vryburg (Vryburg).—Wessels, De Kock & Van Rooyen, Vryburg.

817/80—**Griqua**, Pieter Dirk, 9308235006010, Buitekantstraat 4, Wrenchville, Kuruman; Miki (Mitta) Griqua (Kuruman).—A de Waal & Kie., Kuruman.

940/80—**Vorster**, Casper Jan Hendrik, 0502225021000, Perseel 6 1 13, Hartswater (Hartswater).—H. J. S. Vorster, Pretoria.

934/80—**Jansen**, Ismael (Ismiel) Hermanus, 4003305070003, Rivierstraat 222, Pofadder; Susanna Maria Jansen, gebore Magerman, 4009080 050013 (Pofadder).—Barclays-Nasionale Bank, Kimberley.

26/81—**Crews**, Phoebe Elizabeth, 903520595, 22 McGregor Street, New Park, Kimberley.—Frank, Horwitz & Hugo, Kimberley.

87/79—**De Kock**, Kenne Nicolaas, 0007025005005, Holsdam, Barkly West.—Frank, Horwitz & Hugo, Kimberley.

## EASTERN CAPE • OOS-KAAP

At the office of the Master, GRAHAMSTOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, GRAHAMSTAD, en ook van die landros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

814/80—**Boucher**, John, 0605295023002, 26 Jeffrey Street, Jeffreys Bay, District of Humansdorp, First; Sybil Cathleen Boucher (Humansdorp).—C. W. Malan & Co., Humansdorp.

1668/78—**Colville-Reeves**, Vernon Ivor, 1505245011009, Supplementary, Standerwick Farm, Bathurst (Port Alfred).—Brian Shelver & Champion, Port Alfred.

2449/80—**Coetze**, Martha Magaretha (Margaretha), gebore Jordaan, 9710160002007, Supplémentaire, Meyerstraat 3, Middelburg (Middelburg).—Volkskas, Port Elizabeth.

3491/80—**Van Rooyen**, Stefanus, 9904015007002, Wesheuwelstraat 9, Alexandria; Susara Susanna van Rooyen, gebore Marais, 0606230012001 (Alexandria).—Volkskas, Port Elizabeth.

1862/80—**Labuschagne**, Bernardus, 0312135007002, 34 Steuart Street, Molteno (Molteno).—P. E. Scholtz & Co., Molteno.

3062/74—**Goldsmith**, James Howard, 0112075002009W, Fourth and Final, 5 Merton Keep, 11 Prospect Hill, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—P. W. Harvey & Co., Port Elizabeth.

1781/80—**Stone**, James Edward, 1906025021004, 150 Village View Road, Kidd's Beach; Mary Sybil Stone, born Farrington, 2507010034009 (East London).—Elliott Brothers, Queenstown.

1471/80/1C—**Els**, Frederik Andries Marx, 2405315009000, Sitruswoonbuurt; Petronella Cecilia Els, gebore Ellis (Port Elizabeth).—Goldberg & De Villiers, Port Elizabeth.

361/81—**Campbell**, Maria Elizabeth, born Swanepoel, 9502090007002, widow, 126 Fleet Street, East London (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

365/81—**Clark**, Serena, born Loxdale, 230020055, Victoria Home, Beaconsfield Road, East London (East London).—David L. Russell & Lindsay, East London.

761/60—**Vorster**, Willem Stephanus, 082539432, Noordendstraat 2, Middelburg (Middelburg).—Theron du Plessis & Kie., Middelburg.

691/80—**Collett**, Bernild Emily, 066109370W, 22 Bulawayo Drive, Douglassdale, Bulawayo (Port Elizabeth).—P. C. Van Staden Venter & Kie., Port Elizabeth.

1613/80—**Oelofse**, Johannes Jacobus, 0708305002006, Doornstraat 64, Indwe; Cornelis Gertruida Oelofse, gebore Pelser, 1402160003007.—Santamtrust, Port Elizabeth.

981/80/1C—**Sauer**, Annie Cornelia, gebore Copeman, 88101500 02008, Dirk Postma-ouetehuis, Burgersdorp (Burgersdorp).—Hanekom & Oelofsen, Burgersdorp.

3500/80—**Herman**, Ellen Lilian, born McIntyre, 1601160025007, 10 Pollock Street, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Brown Braude & Vlok, Port Elizabeth.

3137/80—**Cross**, Ruth, born Hamer, 0501260021008, 81a Frere Road, East London (East London).—Squire Smith & Laurie, King William's Town.

3327/80/1C—**Pilcher**, Frank John, 101231448W, 7 Kildare Road, Ferguson Township, Port Elizabeth; Agatha Gertruida Pilcher (Port Elizabeth).—Lawson Brown & Hutton, Port Elizabeth.

1024/80—**Goldsworthy**, Lyn Edward William, 1702195050109, Supplementary, 40 Cuyler Street, Uitenhage (Humansdorp).—C. W. Malan & Co., Humansdorp.

3171/80—**Werner**, Anna Catherina (Catharina) Werner, gebore Niebner, 0911090002005, Ons Tuiste, Humansdorp (Humansdorp).—Boland Bank, Humansdorp.

2663/80—**Naudé**, Johannes Nicolaas Wagenaar, 0010195002000, Voorheen van Bossieslaagte, Lady Grey (Lady Grey).—Standardtrust, Bloemfontein.

2642/80—**Vermeulen**, Dirk Johannes, 050326008001, 13 Wynne Street, East London; Gertrude Ann Vermeulen, born Tranmere Supplementary (East London).—Standardtrust, East London.

- 2464/80—**Harrod**, Anna Magdalena Gertrude Sophia, born Ferreira, 133171134, Red Cross Homes, Warner, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—J. S. Levy & Levy, Uitenhage.
- 2181/80—**Walsh**, Daniel Abraham, 3001105040013, Skoolstraat, Hankey; Edna Lena Walsh, gebore Joseph, 3212100039013 (Hankey).—Malan & Van Eeden, Hankey.
- 2463/80—**Hall**, Brenda Margaret, 980125007004, 2 Alfred Road, Port Alfred; Walter Douglas Hall (Port Alfred).—Brian Shelver & Champion, Port Alfred.
- 272/81—**Potgieter**, Salomon Cornelius, 2002225006000, 4 Windmill Road, Dawn, East London; Emily Philips Potgieter, born Seiderer, 22062 40002007 (East London).—The Bax Partnership, East London.
- 125/81—**Fitzpatrick**, Jessie, 1109140033109, Villa 61, Aston Bay, district Humansdorp (Humansdorp).—Broekman & Barry, Humansdorp.
- 744/80—**Orsmond**, Lionel Edward, 1307015043001, 1 Stromberg Street, South End, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Goldberg & De Villiers, Port Elizabeth.
- 1611/79/1—**Luke**, Arthur Leonard, 003924779W, 27 Park Road, Port Alfred (Port Alfred).—Brian Shelver & Champion, Port Alfred.
- 2421—**Strydom**, Hendrik Johannes, 1712015051005, 42 Fordyne Road, Walmer, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Joubert, Galpin & Searle, Port Elizabeth.
- 3495/80—**Opperman**, Hendrika Gertruida Johanna, born Van Biljon, 0608070029004, Victoria Memorial Home, Hirsch Avenue, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 206/81—**Souter**, Barbara, born Cormack, 0307010020005, Chapman Road, Sea View, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 2925/80—**Million**, Helen, born Harris, 019599127W, Settler's Hospital, Grahamstown.—Brian Shelver & Champion, Port Alfred.
- 66/81/2C—**Douglas**, Sannah, born Trompette, 0303240021012, Thorn Kloof, district of Albany.—Espin & Espin, Grahamstown.
- 452/81—**Voogt**, Winifred Muriel, born Moss, 0211140016000, 6 Parkview, Park Drive, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Syfrets Trust & Executor S.A., Port Elizabeth.
- 107/81—**McDaniel**, Oswald John, 1211155010004, Arundel, Thomas River (Cathcart).—Barclays National Bank, East London.
- 788/79/3—**Greyling**, Willem Wouter Jacobus, 1708315010006, Derde Laan, Buitendag, Burgersdorp, Tweede en Finale (Burgersdorp).—Barclays-Nasionale Bank, Port Elizabeth.
- 2705/80—**Kleu**, Josephus Michael, 0904095006007, Hankey; Edith Charlotte Kleu, gebore Stewart, 2111240019003 (Hankey).—Malan & Van Eeden, Hankey.
- 3475/80—**Strydom**, Jacobus Stephanus, 0708285014005, Ellenstraat 11, Despatch (Uitenhage).—Boland Bank, Uitenhage.
- 311/81—**Nel**, Flora, born Murray, 101245471W, 19 Athlone Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth; Frederik Martinus Nel (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 604/81—**Steyn**, Martin Levi, 3803315047005, Attwellweg 8, Baysville, Oos-Londen (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 51/81—**Kotzee**, Hendrik Christoffel, 2212215006007, Devilliersstraat 5, Southernwood, Oos-Londen (Oos-Londen).—Santamtrust, Port Elizabeth.
- 1968/80—**Corrigan**, Cecil Claude, 0709075027009, 17 Riverside Drive, Port Alfred (Port Alfred).—E. G. Treyvellan, Bloemfontein.
- 655/81—**Erasmus**, Engela Maria Jacoba, gebore Kilian, 0008280 009005, Cradockstraat 89, Graaff-Reinet; Petrus Willem Adriaan Erasmus, 0811045006004 (Graaff-Reinet).—Standardtrust, Kimberley.
- 1841/80/1A—**Van Wyk**, Pieter Auret, 5007245099007, Amatolaweg 29, Queenstown; Annette Erika van Wyk, 05507130149007 (Queenstown).—Laubser & Jocelyn, Queenstown.
- 2697/80—**Fourie**, Andries Johannes Daniel, 0703065029000, 33 White Street, Molteno (Molteno).—P. E. Scholtz & Kie., Molteno.
- ## NATAL
- At the office of the Master, PIETERMARITZBURG, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.
- By die kantoor van die Meester, PIETERMARITZBURG, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.
- 3782/78—**Strydom**, Cornelius Johannes, 1404155043006, Markstraat 157, Vryheid (Vryheid).—J. R. Joubert, Beaufort-Wes.
- 1217/80/4C—**Gregson**, Barbara Gien, 903540658, Town Hill Hospital, Pietermaritzburg.—J. C. Mason & Co., Durban.
- 6157/80—**Kilian**, Johanna Maria, 4510140031000, Marmond, distrik Mooirivier (Weenen).—Volkskas Bpk, Pietermaritzburg.
- 274/81—**Sahli**, Eric Westley, 0808185006000, 1 Constantz Drive, St Michaels on Sea, (Port Shepstone).—Kent & Kent, Margate.
- 3047/80—**Mjweni**, Daniel, 122089420, Farm Umsinsini, District of Port Shepstone (Port Shepstone).—Rajah, Pillay & Company, Port Shepstone.
- 598/81—**Leff**, Thelma Pamela, 1402230033000, Fisbury Court, West Street, Durban (Pietermaritzburg).—Macintosh Cross & Farquharson, Pretoria.
- 208/80—**Rajaruthnam**, 3308085055005, 104 Cathcart Street, Greytown, Supplementary (Greytown).—Van Rooyen & Forder, Greytown.
- 3422/76—**Singh**, Gean, 800581554, Newcastle (Newcastle).—De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Newcastle.
- 6360/80—**Paverd** (Pavord), Kathleen Anna, 9003030004001, Sunnyside Park Home, Blackridge, Pietermaritzburg.—M. J. C. Daly & Company, Pietermaritzburg.
- 5491/80—**Leach**, Gilford Whitnall, 1404015013009, 14 Webber Road, Southport; Doreen Elizabeth Leach, 1104010025004 (Port Shepstone).—Parry, Foulis & Grobler, Port Shepstone.
- 5064/80—**Meyer**, Stephanus Andries Eduard, 3511275071002, 21 Paddock Drive, Pioneer Park, Newcastle; Marion Vera Meyer, 3812030062000 (Newcastle).—Die Sentrale Eksekuteurskamer, Pretoria.
- 3529/80—**Powell**, Ethel May, El Cobre, St Brelade's Bay, St Brelade, Jersey (Scottburgh).—Blamey & Ferguson, Scottburgh.
- 5992/80—**Williams**, Marcel Harold, 245004392C, 121 Woodlands Road, Pietermaritzburg.—Graham Victor Harrison, Pietermaritzburg.
- 692/81—**Allwood**, Richard Bernard, 9501175007002, Chester, Ixopo (Ixopo).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 6374/80—**Hambrock**, Victor Heinrich, 3502025014004, Makateeskop, Paulpietersburg; Editha Dorothea Hambrock (Paulpietersburg).—Barclays National Bank, Pietersburg.
- 5740/80—**Maister**, Morris, 0602145012004, 29 Ridge Road, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 4403/80—**Ryan**, Francis King, 2007125015001, 4 Realaut Place, Blackridge, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 137/81/4D—**Starkey**, Tom Bernard, 1705255005004, 7 Espeanto Flats, 226 Boom Street, Pietermaritzburg.—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 1508/80—**Swanepoel**, Philippus Petrus, 3108285035000, 118 Lang Street, Matatiele, Second and Final; Maria Elizabeth Swanepoel (Matatiele).—Barclays National Bank, Pietermaritzburg.
- 4775/80—**Hilder**, Elizabeth Johanna, 041115003001, 12 Glanville Road, Woodlands, Durban (Durban).—Barclays National Bank, Ermelo.
- 4096/79—**Hepburn**, Amy Maud, 8710020003006, widow, 23 Forest Drive, La Lucia, near Durban (Durban).—De Loitte Haskins & Sells, Johannesburg.
- 650/78—**Leuvenink**, Muller Toerien, 3005025055001, Glen Harte, Ingogo, distrik Newcastle (Newcastle).—De Jager, Kloppers, Butler & Steyn, Newcastle.
- 4924/80/2D—**Versfeld**, Marthinus Johannes, 0009135018001, c/o Woodland Nursing Home, Bellair, Durban (Durban).—Wrentmore & Muntingh, Knysna.
- 3931/80—**Boonzaier**, Wilhelm Goert, 1912315027008, 5 Fleet Road, St Michaels on Sea (Port Shepstone).—John I. Porter, Uvongo Beach.
- 4674/80—**Govender**, Kisten, 3405015076050, House 27, Road 325, Chatsworth, Durban; Bonny Govender, 3812170059054 (Durban).—D. K. Singh, Vahed & Lalla, Durban.
- 6220/80—**Conradie**, Lodewicus Jacobus, 1809135020009, Willemsestraat 39, Ladysmith; Alletta Johanna Conradie, 2206200033000 (Lady-smith).—Standardtrust, Durban.
- 6060/80—**Padachie**, 800265281A, House 49, Road 315, Chatsworth (Chatsworth).—B. R. Mahabeer & Company, Chatsglen.
- 2970/80—**Rambally**, 800304504A, Inanda; Pulpfhati (Verulam).—B. Sing & Company, Verulam.
- 1692/80—**Wessels**, Mattheus Hendrikus, 3008095018008, Swartwater, Dundee; Eerste (Dundee).—Standardtrust, Durban.
- 2229/76—**De Kock**, Martha Magdalena, 8904140001004, Cedarville (Matatiele).—Standardtrust, Durban.
- 595/80—**Uys**, Johanna Sophia, 957002096W, Mooihawens, Winklespruit (Amanzimtoti).—Standardtrust, Durban.
- 189/81—**Marais**, Agnes Margaret, 0907230034007, 61 Nichols Arcade, Crompton Street, Pinetown (Pinetown).—Standardtrust, Durban.
- 5014/80—**Gower-Jackson**, Alexander William, 9208235002003, Orchard Lea, 22 Clyde Avenue, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 6219/80—**Crowther**, Colin Frank, 2508305023004, 250 Evans Road, Glenwood, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5087/80—**McKenzie**, Johanna, 15 Oxford Drive, Durban North; Clifford George McKenzie (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5333/80—**Roos**, Stephanus Johannes, 0510175005006, 501 Barcelona, Playfair Road, Durban; Amy Roos, 1411130002007 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5865/80—**Hodgson**, Major Kenneth, 0101025023108, 1204 Far Horizon, Doonside (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 771/81/1D—**Keeling**, Frances Eveline, 0604210022009, Umbogintwini; Lionel Reginald Keeling, 0307105027006 (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 719/78—**Sabela**, Thokozile Gladness Sabela, 2154739, F110 Ntuzima Township, Via kwaMashu, Durban (Durban).—Security Executor and Trust Company, Durban.
- 3094/80—**Anderson**, Ian Gordon Alexander, 1804175041007, 10 Venice Drive, Uvongo, Amended First and Final (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.

- 5735/80—**Constance**, Emmanuel Auguste, 1301305023005, 109 Ocean Way, P.O. Anerley (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.
- 3577/80—**Chambers**, Ruby Constance, 1608220012008, 2 Heathstone, Heather Road, Glenwood, Durban (Durban).—Graham Fowlis & Co., Durban.
- 1538/79—**Kondamma** (Kondamma Pillay), 800323530A, 561 Clare Road, Clare Estate (Durban).—Navanethem Pillay & Company, Durban.
- 266/78—**Munsur** (Mansoor, Munser), Ameena, 800448504A, Lot 70, Glen Anil Street, Springvale, Durban, Amended First and Final Liquidation and Distribution (Durban).—D. K. Singh, Vahed & Lalla, Durban.
- 5851/80—**Rathaniah**, Rathaniah, 3908175067058, Hultrans (Pty) Ltd, Amatikulu, Zululand; Govindamma Rathaniah, 4303190064059 (Mtunzini).—M. D. Chabilall & Company, Verulam.
- 526/81—**Sing**, Dannyboy, 800308540, Road 725, House 63, Chatsworth; Lillamoney Bernadette Margaret, 5609210211051 (Durban).—Yunus Mahomed & Associates, Durban.
- 5957/79—**Critchfield**, Patricia Ellen, 4609140103007, 3 Hawthorne Road, Warner Beach, Supplementary (Durban).—Barclays National Bank, Durban.
- 6357/80/4B—**Mackay**, Hector Robert Ross, 0810045035104, Montclair, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 1708/80—**Devaraj**, 800238867, Road 704, House 91, Chatsworth, Durban; Ruthamah, 800447617 (Durban).—Strini Bangaar, Durban.
- 4912/80—**Pillay**, Perumal Komarsamy, 5104105110055, 14 Narcissus Road, Asherville, Durban; Pushparani Pillay, 5411290086051 (Durban).—Strini Bangaar, Durban.
- 3762/80—**Singh**, Rudhersad Khandhai, 0402055024051, 315 Kennedy Road, Clare Estate, Durban; Kuntha, 1411100045051 (Durban).—T. M. Maharaj & Company, Durban.
- 2817/80—**Foster**, Vivian Shuttleworth, 0505145026009, 12 Sherwood Crescent, Escombe, Queensburgh; Barbara Carnochan Foster (Durban).—Lister & Lister, Pietermaritzburg.
- 5759/80—**De Jager**, Thomas Ignatius, 0712145011003, 15 Finsbury Court, 91 West Street, Durban; Engela Gertruida de Jager, 090807001 0008 (Durban).—Shepstone & Wylie, Durban.
- 3955/79—**Moola**, Mariam (Mariam Ahmod Salaje), 800416813, Marianhill, Second (Pinetown).—Ebrahim Goga & Company, Durban.
- 3311/80—**Govender**, Krishnasamy, 8003711145083050, Road 725, House 18, Chatsworth; Mariamma, 800336088A (Durban).—Strini Bangaar, Durban.
- 6229/80—**Shannon**, Joseph, 9712205005003, 510 Willsborough Mansions, Seaview Street, Durban (Durban).—L. J. Paola, Wright & Wilkinson, Durban.
- 219/80—**Butcher**, Charles Peter, 2306165049007, 20 Savell Road, Glenashley (Durban).—Woodroffe Kleyn & Wilkinson, Durban.
- 5339/80—**Westermeyer**, Adolph Heinrich Edward, 0603195018008, 1 Davy Close, Clarendon, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 6365/80—**Barron**, Gladys Ross Ballantyne, 245031340W, Sunnyside Park, Swartkop Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 469/81—**Baldwin**, William Henry, Sunnyside, Swartkop Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 5866/80—**Leslie**, Douglas Edward, 2208055038001, 78 Epworth Road, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 6014/80—**Davidson**, Rowallan Howe Bernhardi, 0606015001005, 6 Mills Circle, Hayfields, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 6373/80—**Fairlie**, John Evelyn, 9907115006006, 17 Hillside, Pietermaritzburg.—Standardtrust, Pietermaritzburg.
- 2267/79—**Mosiea**, Solomon, Stoffelton, Impendle (Impendle).—Basil J. Fenn & Company, Pietermaritzburg.
- 5204/80—**Tidbury**, Neville Sylvester Ordemann, 1212315034009, 62 New England Road, Pietermaritzburg.—M. C. Tidbury, Pietermaritzburg.
- 5761/80—**Hanekom**, Jurgens Johannes, 1611265037005, Zinkwazi Caravan Park, P.O. Box 8, Darnall (Lower Tugela).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 6024/80—**Macleod**, Marion Alice, 9001080001000, 79 Seadoone Road, Amanziintoti (Durban).—Palmers Trust Investments and Estate Administrators, Durban.
- 515/81—**Sloan**, Archibald James, 211592722, 343 Sparks Road, Sydenham, Durban; Phyllis Doreen Sloan (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 5363/80—**O'Ryan**, Dora, 1910300053013, 18 Crompton Gardens, Mayville, Durban; Herbert O'Ryan, 007597756 (Durban).—Derek van Duyn, Durban.
- 2566/80—**Fisher-Hill**, Roderick Henry, 1608045010005, 10 Madeline Road, Warner Beach, South Coast (Durban).—S. R. Wakely-Smith, Scottburgh.
- 770/81—**Hendrie**, Linda Edwina, 1303310039000, 1347 The Astra, Russau Street, Durban (Durban).—Pieter Lindemann & Co., Durban.
- 1130/78—**Donachie**, Victor Delville, 200128503303, 12 Station Ridge Road, Red Hill, First (Durban).—Clemmans & Johnston Inc., Durban.
- 5591/79—**Robinson**, Norman Alfred, 0704305021005, 12 Meller Road, Pinetown (Pinetown).—Bale Greene & Morcom, Pietermaritzburg.
- 5060/80—**Langshaw**, Hector Wallace, The Berkley Hotel, 42 Old Fort Road, Durban (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.
- 3630/80—**Lindsay**, Kenneth Ross, 1204275033006, Flat 9, Truinfar, Elcock Road, Warner Beach; Clarice Bertha Lindsay (Durban).—Livingston Doull & Winterton, Durban.
- 2137/80—**Skewes**, Madge Mary, 2009290041002, 21 Lynford Place, Durban North (Durban).—Marcus Lewis Robinson & Goulding, Durban.
- 5320/80—**Dickson**, Kenneth, 1201085003005, 1 Lansdell, Seventh Avenue, Durban; Joyce Edna Dickson (Durban).—Syfrets Trust and Executor S.A., Durban.
- 6381/80—**Male**, Amy Lillington, 211610107W, John Conradi House, Prince Street, Durban (Durban).—Palmers Trust Investments & Estate Administrators, Durban.
- 1501/81—**Meiring**, Willem Johannes, 2804045038000, 124 Brighton Road, Wentworth, Durban; Theressa Emma Francis Meiring, 3008 210022000 (Durban).—Santamtrust, Durban.
- 222/79—**Krishnasamy**, 800331146, c/o Entumeni Sugar Mill, P.O. Entumeni; Valliamma (Stanger).—B. G. Singh & Company, Stanger.
- 1576/79—**Rethensamy**, 800417124A, House 3, Road 315, Chatsworth, Durban; Salatchi (Salatchi Rethensamy), 800431829A (Chatsworth).—Seedad, Pillay & Govindasamy, Durban.
- 5893/80—**Lochhead**, Rupert John, 9707245005005, 5 Broadway, Wallace Road, Durban (Durban).—B. S. Porritt, Durban.
- 3312/80—**McArdle**, Doris Emily, Widenhams Township, Umkomaas, District of Umzinto (Scottburgh).—R. O. Parsons, Umkomaas.
- 3021/79—**Wade**, Violet Emily, Regina, Saskatchewan, Canada.—Nicholetts Bisset & Brink, Durban.
- 585/81—**Macpherson**, Gavin Charles, 5905205149003, 84 Kensington Drive, Durban North (Durban).—Nicholetts Bisset & Brink, Durban.
- 3990/77—**Reddy**, Subrahmanyam Ramaswami, 800320868A, 65 Dromore Road, Mayville, Durban, Second and Final (Durban).—Nicholetts Bisset & Brink, Durban.
- 4454/80—**Parker**, Ada, 9203210002003, 6 Merrit Bennet Avenue, Warner Beach, First Liquidation and Distribution (Durban).—Meumann & White, Durban.
- 6268/80—**Cook**, David Gallery, 0211085013004, 3 Umdoni Road South, Pennington (Scottburgh). C. J. Moggridge, Scottburgh.
- 3420/80—**Sooknundan**, Amarchand, 3510275089055, House 59, Road 603, Arena Park, Chatsworth; Krishnathee, 800377671A (Durban).—Meskin & Levy, Durban.
- 4079/80—**Ralph**, Edmund Cecil, 2005055063058, 8 Burnton Place, Reservoir Hill, Durban; Marriette Theresa Ralph, born Balladon, 211593575C (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.
- 260/80—**Sumantrie**, 800305667A, 184 Houghton Road, Clairwood, Durban (Durban).—P. R. Maharaj & Co., Durban.
- 4070/80—**Maharaj**, Shushela, 800441542A, 16 Lahore Road, Merebank; Bhurma, 800435016A (Durban).—D. Murugesen & Company, Moberni.
- 4475/67/3—**Ganpat**, Salickram Ganpat Maharaj, 800243328A, 184 Houghton Road, Clairwood, Durban; Sumantrie, subsequently deceased 10/7/70, 800305667 (Durban).—P. R. Maharaj & Co., Durban.
- 2284/77—**Naidoo**, Morgana, 800486907A, 8, 41st Avenue, Umhlatuzana Township (Durban).—M. C. Moodiar & Company, Durban.
- 663/81—**Dittrich**, Adolf Carl Christoph August, 0204185014006, 515 Strelitzia Road, Shelly Beach, South Coast; Marie Auguste Aliede Dittrich, 0809290030000 (Port Shepstone).—Barclays National Bank, Durban.
- 3438/80—**Seedat**, Sulaman Hoosen, 800387699, 18 Tigerrocks Road, Isipingo Beach; Parvathie (Durban).—G. M. Bernstein & Co., Durban.
- 309/81—**Carincross**, Alida Emelia, 211534690, 21 Hilda Rodway House, Natal Settlers' Homes, Hutchinson Road, Umbilo, Durban (Durban).—Browne, Brodie & Co., Durban.
- 783/80—**Parsotam**, Budree, 800369394, Road 701, House 377, Unit 7, Chatsworth; Predeceased (Durban).—R. A. J. Bodasing, M. A. Singh & Co., Durban.
- 765/81—**De Witt**, Johanna Magdalena, 356134497W, 36 South Road, Escombe (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.
- 2/81—**Venter**, John Hendrik, 3306015018003, 14 Youngfrau, Maple Road, Durban; Valerie Faith Venter (Durban).—Chapman Dyer Incorporated, Durban.
- 4177/74—**Hewitt**, Brian Gray, 4 Oak Avenue, Umtali, Zimbabwe (Durban).—Havemann & Flockemann, Durban.
- 6493/80—**Thompson**, Colin George, 1003265023005, Greenfields, Brackenhill Road, Waterfall, First; Eleanor Mabel Alexandra Thompson, 1612120059002 (Pinetown).—Lester, Hall, Ewing & Swan, Hillcrest.
- 5041/80—**Meier**, Anton, 0611015023008, 10 Amaryllis Road, Northdene, First (Durban).—Lester, Hall, Ewing & Swan, Hillcrest.
- 2105/80—**Empter**, Franziska Sophie, born Werry, 1004290028100, Flat 1, 48 Botanic Gardens Road, Durban (Durban).—Halse Havemann & Partners, Durban.

6565/80—**Hall**, Margery, 902521572W, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Durban.—Leandy & Partners, Durban.

800/80—**Govindasamy**, 800359581A, Road 619, House 58, Chatsworth, Durban; Kanairam (Durban).—Anil Jaichand, Logan Naidoo & Co., Durban.

3303/80/2D—**Gobindparsad**, Seosunker, 800355788A, 26 Dharwar Road, Merebank, Durban; Vidiadevi, 800472574A (Durban).—Lyne & Collins, Durban.

6530/80—**Earle**, Annie Scoby, 1207250003001, 15 Paterson Street, Newcastle (Newcastle).—Anderson & Edmonds, Newcastle.

285/81—**Botha**, Marthinus, 9701235002007, Juana Mariaouetehuis vir Bejaardes, Posbus 1353, Ladysmith (Ladysmith).—Barclays-Nasionale Bank, Sunnyside.

397/81—**Koning**, Nellie, 211561156, 12 Larkdene, Moore Grove, Durban (Durban).—Eriksson & McConnell, Port Shepstone.

## ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

1901/80—**Piek**, Johanna Elizabeth de Villiers, 406282773W, Moedersgunst, distrik Wesselsbron; Hendrik Petrus Johannes Piek (Wesselsbron).—Adolf Grobler, Lynn East.

1729/80—**Wessels**, Wilhelm Antonie, 141265277W, Plot 92, Grasland, Bloemfontein; Magdalena Donna Wessels, gebore Van Rensburg.—J. P. Daffue (Jnr), Bloemfontein.

2589/80—**Bierman**, Barend Daniel, 1809085013004, Holfontein, Heilbron; Elsie Susanna Maria Bierman, 3001150006000 (Heilbron).—Van der Merwe & Vennote, Heilbron.

2309/80—**Honiball**, Willem Gert, 9301265003007, Oranjestraat 1, Ventersburg (Ventersburg).—Scholtz & De Wet, Ventersburg.

2001/80—**Greyling**, Anna Elizabeth, gebore Pretorius, 1806140008003, Middelrust, Ascent, distrik Vrede (Vrede).—De Waal & Van Rooyen, Vrede.

2714/80—**Du Toit**, Thomas Arnoldus, 5901185053000, Meteorstraat, Myngebied, Jagersfontein (Jagersfontein).—T. A. du Toit, Jagersfontein.

1877/80/D—**Theunissen**, Johannes Michiel, 0710105034007, Plaas Oranje, distrik Oranjeville; Sophy van Heerden Theunissen (Vereeniging).—McLoughlin Porter & Venter, Vereeniging.

7914/80—**Grobbelaar**, Frans Jan, 1911275002001, Carrstraat 2, Venterspost (Virginia).—Innelman & Innelman, Virginia.

1826/80—**Botha**, Maria Elisabeth, 3009090070002, Highlandshof 5, Highlands, Virginia (Virginia).—Grunow Grunow & Maree, Virginia.

2516/80—**Greyling**, Dirk Jacobus, 1507095010008, Kerkstraat 61, Dewetsdorp; Johanna Catharina Greyling, gebore Gordon, 1610020013004 (Dewetsdorp).—Carroll, Van de Wall & Joubert, Dewetsdorp.

1972/80—**Lineveldt**, Doratea Maria, gebore Burger, 1702160027009, Bothastraat, Bothaville; Wilhelm Johann Linneveldt (Bothaville).—Bothaville.

181/81—**Geldenhuys**, Jacoba Wilhelmina, 469455713W, die plaas Koffiefontein, distrik Parys (Parys).—Volkskas, Klerksdorp.

2548/80—**Conradie**, Willem, 9502065002004, Huis Maranata, Bothaville (Bothaville).—Volkskas, Klerksdorp.

1635/80—**Lee**, Telford Richard, 2807215010006, 18 Mervit House, Kroonstad (Hennenman).—Grunow & Grunow, Hennenman.

1596/80—**Stevens**, Cecil Hendrik Johannes, 1305125010001, Nieuwoudtsveld, Hoopstad; Isabella Magrietha Stevens, 3301160003009 (Hoopstad).

236/80—**Potgieter**, Elizabeth Johanna Wilhelmina, gebore Labuscagne, 3110230001004, Eileenlaan 15, Odendaalsrus, Verbeterde (Odendaalsrus).—Pretorius, De Beer & Rheeder, Wesselsbron.

1108—**Van Staden**, Gerhardus Stephanus, 1506145004003, Baddrifstraat 40, Sasolburg (Sasolburg).—De Beer & Claassen, Sasolburg.

1834/80—**Van der Merwe**, Johanna Hendrika, 0308120009003, Vreugde Bothaville; Johannes Petrus van der Merwe, 9911045004008 (Bothaville).—G. P. Nieuwoudt, Loubser & Cillié, Bothaville.

1893/80—**Bonthuys**, Cornelius Hendrik, 0610165010006, Die plaas Graskop, Daniëlsrus, distrik Reitz (Reitz).—Volkskas, Bloemfontein.

2622/80—**Geldenhuys**, Johannes Christoffel, 0412305011006, Onderverdeling 15, Vaalbank-Zuid, Bloemfontein; Abraham Jacoba Geldenhuys, gebore Coetze, 404143039W.—Volkskas, Bloemfontein.

2538/80—**Zulch**, Robert Möhr, 1905235024006, Henning Klopperstraat 9, Kroonstad (Kroonstad).—Volkskas, Bloemfontein.

2499/80—**Van Huyssteen**, Hendrik, 0904085027004, Rosenhofhuis, Paul Roux (Bethlehem).—Volkskas, Bloemfontein.

1802/80—**Huyser**, Lourens Abraham, 2001175038005, Mostertstraat 17, Naudeville, Welkom (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

308/81—**Maile**, William Frank, 022306403W, 24 Orleans Road, Bayswater, Bloemfontein; Adelaide May Maile.—The Standard Bank, Bloemfontein.

2712/80—**Snyman**, Agnes Maria, gebore Kieser, 1801010035004, Geukwaarts, Vanstadensrust; Frederik Adriaan Snyman (Wepener).—Die Standard Bank, Bloemfontein.

2433/80—**Hamman**, Jacobus Francois (Francois), 0005125001007, Agtste Straat, Tweeling (Tweeling).—Standardtrust, Bloemfontein.

1993/80—**Prinsloo**, Johanna Maria, gebore Moore, 1502280023007, Naudesstraat 13, Wilgepark, Harrismith; Willem Jacobus Prinsloo, 1508215016008 (Harrismith).—Standardtrust, Bloemfontein.

2177/80—**Nelson**, Alwin Adaler, 3002125021009, 54 van Zyl Street, Brandfort (Brandfort).—Standardtrust, Bloemfontein.

2689/80—**Botes**, Jacobus Abram, 1005075003002, Janekestraat 36, Wesselsbron; Martha Maria Elizabeth Botes (Wesselsbron).—Standardtrust, Bloemfontein.

96/81—**Pretorius**, Casparus Jacobus, 1312265017002, Barry Richterstraat 11, Generaal de Wet, Bloemfontein.—Standardtrust, Bloemfontein.

21/81—**Jacobs**, Engela Helena Elizabeth, 2002130005006, Van Apadrehof 32, King Edwardweg, Bloemfontein, Aanvullend.—Standardtrust, Bloemfontein.

1813/80—**Erasmus**, David Samuel, 3309235044007, Mercutiostraat 158, Bedelia, Welkom; Sarah Maria Erasmus, 390822007003 (Welkom).—Santamtrust, Bloemfontein.

1476/79—**Van Heerden**, Isabella Cornelia Petronella, 3803110001009, Goschen Westminister (Excelsior).—Santamtrust, Bloemfontein.

140/81—**Engelbrecht**, Coenraad Frederik (Frederick), 1105155010008, Plot 128, Shannon; Susara Johanna Engelbrecht, voorheen Maritz, gebore De Bruyn, 0411069919006.—Santamtrust, Bloemfontein.

679/80—**Du Plessis**, Roelof Cornelius, 1703165007004, Kronebloem, Kroonstad, Verbeterde; Aletha Petronella du Plessis, 2906120027004 (Kroonstad).—Santamtrust, Bloemfontein.

350/81—**Van der Merwe**, Petrus Beyers Fourie, 1505205024000, Marquardstraat 41, Bultfontein; Aletta Petronella Susanna van der Merwe, 1105200023006 (Bultfontein).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

2613/80—**Slabbert**, Anna Maria, gebore Mienie, 3411230056000, Bridgerlaan 44, Odendaalsrus; Dirk Lowies Slabbert, 3112285018008 (Odendaalsrus).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1450/80—**Marais**, Gloria Sybil, born Edmayr, 2810120035001, 8 Pasteur Drive, Hospital Park, Bloemfontein, Second Supplementary Liquidation and Distribution.—W. Edmayr, Bloemfontein.

340/81—**Fourie**, Hendrina Johanna, gebore Du Plooy, 0611120018001, Voortrekkerstraat 36, Bethulie; Louis Johannes Myburgh Fourie, 9912115003003 (Bethulie).—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

436/81—**Vermaak**, Anna Margaretha Sophia, gebore Marais, 1703150005005, Dekkerstraat 10, Universitas, Bloemfontein.—Barclays-Nasionale Bank, Bloemfontein.

1665/80—**De Villiers**, Cornelis Johannes Du Preez, 2204085012009, Wonderfontein, distrik Vrededorf (Vrededorf).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

2593/80—**Lawrenz**, Minna Emelie Barbara, 8604160002003, weduwe, Greylingstraat 45, Harrismith (Harrismith).—Philip D. Wright & Siebrits, Harrismith.

2199/80—**De Beer**, Johanna Zacharia, 0706020012001, Prinsloostraat 22, Paul Roux (Paul Roux).—Breytenbach Van der Merwe & Botha, Bethlehem.

2134/80—**Botha**, Martha Johanna Petronella, gebore Venter, 0801310027009, President Steynstraat 8, Reddersburg (Reddersburg).—Naude & Van de Wall, Bloemfontein.

1837/80—**Roux**, Maria Elizabeth, 8508190003008, Robyn, distrik Hoopstad (Hoopstad).—Jac N. Coetzer, Hoopstad.

168/81—**Grobbelaar**, Willem Adolf, 1202195007001, Wagnerstraat 37, Sasolburg; Barbara Jacomina Levina Grobbelaar, 1703080012006 (Sasolburg).—Volkskas, Klerksdorp.

1762/80—**Cook**, Avis Thelma, 1408050036007, 102 Park Lane, Union Avenue, Bloemfontein, Amended First and Final Liquidation and Distribution.—McIntyre & Van der Post, Bloemfontein.

674/80—**Hobbs**, Arthur Geoffrey, 0807305027003, 23 Percy Street, Harrismith (Harrismith).—Adams & Adams, Pretoria.

1829/80/D—**Heydenreich**, Emmarentia Hester, gebore Potgieter, 1210300021007, 10de Laan Warden (Warden).—F. Stewart King, Warden.

2272/79—**Chaplin**, Amy Elizabeth, 77 Tonohloa Road, Maseru, Lesotho.—Leith, Freake & Cade, Bloemfontein.

## INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES INSOLVENTSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

Form/Vorm J 28

### ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

### BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolventsiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

N157/81—**Ranjith** (Ranjith Seetharam Rai), 20 29th Avenue, Umhlatuzana, Natal. 1/4/81, Durban and Coast Local. Harichand Ragoondhan.

N153/81—**Van Staden**, Johannes Hendrik. 7/4/81, Natal Provincial. Jan Jacobus Ströh.

N144/81—**Cranko**, Ruby Madeline, 1 Umvoti Drive, Blythdale Beach, Stanger. 25/3/81, Durban and Coast Local. Lionel Rachman.

N156/81—**Bhayla**, Moosa Ahmed, 175 Albert Street, Estcourt, Natal. 30/3/81, Durban and Coast Local. Nandlall Rampathy.

N155/81—**Dylan**, Roy, c/o Tal Tam Homes, 11 Appollo Street, Haven-side, Chatsworth, Durban. 30/3/81, Durban and Coast Local. Snyman & Garach.

N150/81—**Pillay**, Dheenadayalan Ganesh, 59 Venice Road, Wood-hurst, Durban. 31/3/81, Durban and Coast Local. Lynn Deeley Barnard.

N152/81—**Bartlett Properties (Pty) Ltd**, c/o Arthur Andersen & Company, General Buildings, Field Street, Durban. 2/4/81, Durban and Coast Local. Red Cherry (Pty) Ltd.

N151/81—**Maphumulo**, Noah, trading as Umbumbulu Bottle Store and Umbumbulu Trading Company, Umbumbulu, South Coast, Natal. 2/4/81, Durban and Coast Local. Stellenbosch Farmers Wineries Marketing Ltd.

E52/81—**Botha**, Nico Emanuel, presently at North End Goal, Patterson Road, Port Elizabeth. 1/4/81, South-Eastern Cape Local. Protea Assurance Company Ltd.

E54/81—**Pletkon (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantoor te p/a Wolmarans & Kruger, Hoofstraat 57, Humansdorp, K.P. 7/4/81, Suidoos-Kaapse Plaaslike. Hendrik Andries Coetzee.

C195/81—**Scalie's Meat Wholesalers**, geregistreerde hoofkantoor te M. C. Botha, Cronje & Kie., Hiberniastraat, George. 1/4/81, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Gertruida Scalie.

C145/81—**Horn**, Christiaan Malone, Totiusstraat 6, Somerset-Wes. 25/3/81, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. Godlieb Johannes Naude.

C156/81—**Buildings and Investments (Pty) Ltd**, registered office at c/o Welby Steward & Co., 501 BP Centre, Thibault Square, Cape Town. 17/3/81, Cape of Good Hope Provincial. Cyril Peter Schreiber.

B52/81—**Nagel**, H., 'n volwasse Blanke man werksaam te S.V.M., Crossstraat, Kroonstad. 26/3/81, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Charles R. Stainer (Edms.) Bpk.

B51/81—**Venter**, Louis Philippus, 'n meerderjarige manspersoon in diens van The Impala Plastics, Agtste Straat, Welkom, O.V.S., en woonagtig te Napierstraat 38, Saaiplaas, Virginia. 26/3/81, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Wynand Marthinus Britz Venter.

B53/81—**Kolbe**, Johan Casimir, 'n meerderjarige Blanke man woonagtig te Ossewastraat 3, Pelliseurpark, Bloemfontein, O.V.S. 26/3/81, Oranje-Vrystaatse Proviniale. Coronation Brick Free State Bpk.

T383/81—**Dugo Amores Investment Company (Pty) Ltd**, registered office at 215 Second Floor, Trust Bank Centre, Central Street, Pretoria. 31/3/81, Transvaal Provincial. Metal Spray and Painting Services (Pty) Ltd.

T384/81—**W. Welgemoed Mini-Gym (Edms.) Bpk.**, 'n privaat-maatskappy met geregistreerde kantore te p/a Andre van Staden, Sanlam-sentrum 1238, Andriesstraat 252, Middestad, Pretoria. 31/3/81, Transvaalse Proviniale. Verne Anthony van Diggelen (N.O.).

T415/81—**Diere en Veldlewe (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde kantore te p/a L. Grove, Ouditeure, Kerkstraatarkade 3b, Middelburg, Tvl. 7/4/81, Transvaalse Proviniale. Lourens Badenhorst Odendaal.

T440/81—**Du Preez**, Johan Hendrik, Redfin Motors, Dutoitsstraat, Pretoria. 14/4/81, Transvaalse Proviniale. Helgard Michael Vrey.

T379/81—**Tepee Investments (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o Schnaid, Rubin & Company, Sixth Floor, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg. 31/3/81, Witwatersrand Local. Ex parte.

T327/81—**N E T Re-inforcing Services (Edms.) Bpk.**, 109 Neutron Road, Vulcania, Brakpan, Tvl, with registered office at Rentmeester Buildings, 323 Agatha Street, Tzaneen, Tvl. 17/3/81, Transvaal Provincial. Ian Robert Kiley.

T419/81—**South Indian Foods (Pty) Ltd**, having its principal place of business at 198a Booyens Road, Selby, Johannesburg, with its registered head office at 1900 North City, 51 Plein Street, Johannesburg. 7/4/81, Witwatersrand Local. Sundelight (Pty) Ltd.

T337/81—**Esterhuysen**, Matthys van As, who resides at 167 Church Street, Turffontein, Johannesburg, and employed as a draughtsman by Real Estate Swap Shop at Bella Vista Street, Haddon, Johannesburg. 17/3/81, Witwatersrand Local. Edward Graham Esterhuysen.

T398/81—**Pro-Lyn Internasional (Pty) Ltd**, having its registered office and principal place of business at 11 Eton Road, Parktown, Johannesburg. 3/4/81, Witwatersrand Local. Concorde Travel (Pty) Ltd.

T399/81—**Tickton Construction (Pty) Ltd**, having its registered office at Suite 3201, Southdale Centre, Southdale, Johannesburg, and carrying on business as builders. 3/4/81, Witwatersrand Local. Leslie Walter Tickton.

T197/81—**Klee Clothing Enterprises (Pty) Ltd**, trading as Boutique 21, having its registered head office at 173 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, and carries on business as a clothing retailer at Bryanston Shopping Centre, Bryanston, Sandton. 24/3/81, Witwatersrand Local. Ex parte.

Form/Vorm J.29

## FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in sections 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggereghof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwiede of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggereghof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvencieswet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikels 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeer order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1223/80—**Brits**, Marthinus Johannes, residing at Charle Street 44, Balfour, Transvaal. 4/11/80—13/3/81, Transvaal Provincial. 15/5/81, 10h00, Balfour.

T333/81—**Nurse Cavells Institute (Pty) Ltd**, geregistreerde kantore te Kamer 39, Van Riebeeck Mediese Sentrum, Schoemanstraat, Pretoria. 19/3/81—31/3/81, Transvaalse Proviniale. 13/5/81, 10h00, Pretoria.

T233/81—**Container Fastening Systems (Pty) Ltd**, having its registered office at 1900 North City Buildings, 51 Plein Street, Johannesburg and its principal place of business at 3214 Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. 3/3/81—7/4/81, Witwatersrand Local. 13/5/81, 09h00, Johannesburg.

T282/81—**Weidemann**, Etienne, werkzaam te Secunda, Tvl., as 'n filiaal van Brunette Kruger en Stoffbergwerk, woonagtig te Erf 435, Standerton. 10/3/81—14/4/81, Transvaalse Proviniale. 15/5/81, 09h00, Standerton.

T91/81—**Maritz**, Manie, woonagtig te Homesteadlaan 65, Homelake, distrik Randfontein, werkzaam by Westonarea Gold Mining Co., Ltd as takelaar. 10/3/81, Transvaalse Proviniale. 14/5/81, 09h00, Randfontein.

T382/81—**Bezuidenhout**, Johannes Jacobus, corner of Baldwin and Telman Streets, Schoemanville, District of Brits. 31/3/81—14/4/81, Transvaal Provincial. 12/5/81, 10h00, Brits.

T1021/81—**Vlieg**, Karel, with last known address in the Republic of South Africa at 58 Austin Road, Northcliff, Johannesburg and residing at Archimedesweg 83, Amsterdam Oost in Holland. 9/9/80—31/3/81, Transvaal Provincial. 13/5/81, 09h00, Johannesburg.

T41/81—**Rossouw**, S. P. J. p/a Landro and Van der Hoff, Melvillestraat, Lichtenburg. 13/1/81—7/4/81, Transvaalse Proviniale. 18/5/81, 09h00, Lichtenburg.

T325/81—**A. F. K. Construction Company (Pty) Ltd**, registered office at Broadwayweg 26, Valhalla, District of Pretoria. 17/3/81—14/4/81, Transvaal Provincial. 14/5/81, 10h00, Pretoria.

T384/81—**W. Welgemoed Mini-Gym (Edms.) Bpk.**, 'n Privaat maatskappy met geregistreerde kantore te Andre van Stade, 1238 Sanlam Sentrum, Middestad, Andriesstraat 252, Pretoria. 31/3/81—31/3/81, Transvaalse Proviniale. 14/5/81, 10h00, Pretoria.

T298/81—**Judeel**, Theunis an engineer carrying on business at 4 Frederick Street, Golf Park, Meyerton. 10/3/81—31/3/81, Transvaal Provincial. 15/5/81, 09h00, Meyerton.

T178/81—**Erasmus**, David Benjamin, 'n algemene handelaar en het handel gedryf te Sarel Cilliersstraat 193, Swartruggens onder die naam Bennie's Winkel van Homerstraat 14, Rustenburg. 24/3/81, Transvaal Proviniale. 13/5/81, 09h00, Rustenburg.

T1280/80—**House of Gems and Diamonds (Edms.) Bpk.**, met geregistreerde adres te Presidentsentrum 714, Pretoriustraat, Pretoria. 20/11/80—24/2/81, Transvaalse Proviniale. 15/5/81, 10h00, Pretoria.

T80/81—**Aucamp**, J. C. wie se huidige beroep aan die Applicant onbekend is, woonagtig te Totiusstraat 11, Potchefstroom. 27/1/81—24/3/81, Transvaal Proviniale. 13/5/81, 10h00, Potchefstroom.

T90/81—**Jooste en Vermaak (Edms.) Bpk.**, geregistreerde Hoofkantoor te Brownstraat 40, Pretoria. 27/1/81—17/3/81, Transvaalse Proviniale. 15/5/81, 10h00, Pretoria.

T59/81—**Geldenhuys**, Johannes Albertus, an adult European male who is presently employed as a builder at Belmar Construction, 6 Ancia Street, Rewash, Johannesburg and who resides at 32 14th Avenue, Edenvale, District of Germiston. 20/1/81—10/2/81, Witwatersrand Local. 15/5/81, 09h30, Germiston.

C81/81—**Fernandez**, Gabriel Christian, a fisherman of Fernadville, Gordon Road, Kalk Bay. 17/2/81—8/4/81, Cape of Good Hope Provincial. 14/5/81, 10h00, Simonstown.

C126/81—**Kriel**, Jacobus Francois, Delabatweg 55, Worcester. 5/3/81—1/4/81, Kaap die Goeie Hoop Proviniale. 20/5/81, 10h00, Worcester.

C107/81—**Speakeasy (Pty) Ltd**, trading as Speakeasy Grill. 3/3/81—24/3/81, Cape of Good Hope Provincial. 15/5/81, 09h00, Cape Town.

C216/81—**Mondello (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 7/4/81, 15/5/81, 09h00, Cape Town.

C58/81—**Shop-at-Home (Pty) Ltd**, registered office at 10th Floor, Shell House, 9 Riebeeck Street, Cape Town. 18/2/81—27/3/81, Cape of Good Hope Provincial. 15/5/81, 09h00, Cape Town.

N102/81—**Wiese**, Nicolaas Johannes, Spitsberg, Draycot, District of Estcourt. 5/3/81—31/3/81, Natal Provincial. 14/5/81, 10h00, Estcourt.

N117/81—**Ally**, Unus Suliman, 7 Sutherland Street, Newcastle. 2/3/81—31/3/81, Natal Provincial. 18/5/81, 10h00, Newcastle.

N119/81—**Naidoo**, Sivapragasan Chinniah, Point Prison, Point Road, Durban. 5/3/81—1/4/81, Durban and Coast Local. 14/5/81, 14h00, Durban.

N123/81—**Lutchman**. 6/3/81—30/3/81, Durban and Coast Local. 14/5/81, 14h00, Durban.

E30/81—**Basson**, Johannes Cornelius Petrus, Sharonweg 24, Blouwaterbaai, Port Elizabeth en werkzaam as Versekeringsagent te P E Brokers, Port Elizabeth. 24/2/81—31/3/81, Suidoos Kaapse Plaaslike. 14/5/81, 14h00, Port Elizabeth.

E18/81—**Celton (Pty) Ltd**, with registered offices of Alex Aiken & Carter, Fifth Floor, Allied Buildings, Buxton Street, East London. 5/2/81—2/4/81, Eastern Cape. 15/5/81, 10h00, East London.

C127/81—**Gallo**, Z. (Janie Gallow) a widow of 30 Kingsley Road, Salt River, Cape. 6/3/81—27/3/81, Cape of Good Hope Provincial. 15/5/81, 09h00, Cape Town.

B22/81—**Kroonstad Motors (Pty) Ltd**, a company duly incorporated according to the laws of the RSA and conducting business as garage dealers, having its registered office at 35 Reitz Street, Kroonstad, in the Province of the Orange Free State. 12/2/81—5/3/81, Orange Free State Provincial. 13/5/81, 09h30, Kroonstad.

B23/81—**J. D. Kleinhans & Sons (Pty) Ltd**, 'n maatskappy behoorlik geïnkorporeer kragtens die Maatskappywette van die Republiek van SA met sy vernaamste plek van besigheid geleë te Josephstraat 8, Thaba Nchu in die provinsie O.V.S. en met sy geregistreerde hoofkantoor geleë te Warner & Newton, Cricketstraat 4, Bloemfontein, en wat besigheid doen as algemene handelaar. 12/2/81—26/3/81, Oranje-Vrystaatse Proviniale. 11/5/81, 09h00, Excelsior.

B39/81—**Macako (Pty) Ltd**, a duly registered company having its registered offices at Mildere Court 96, Zaaron Street, Bloemfontein. 5/3/81—26/3/81, Orange Free State Provincial. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein.

Form/Vorm 1

## APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWE-STREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappy verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappy sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappy, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappy, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappy of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur; en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

B201/80—**Naude**, Maria Ammarenzia, voorheen handeldrywende as Anro Verspreiders te Markstraat 7, Senekal; C. J. Venter, p/a Naude & Van de Wall, Posbus 153, Bloemfontein. 15/5/81, 10h00, Senekal.

C449/80—**Dapplemere Estates (Pty) Ltd**; Barry Kingsley Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

C426/80—**Conesmit Investments (Pty) Ltd**; Barry Kingsley Kemp, 4 Wale Street, Cape Town.

C53/81—**Smiller Investments (Pty) Ltd**; Barry Kingsley Kemp, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.

C482/80—**Graffiti Enterprises (Pty) Ltd**; Lambertus von Wielligh Bester and Brian William Smith, P.O. Box 1867, Cape Town. 15/5/81, 09h00, Cape Town.

E26/81—**Roland Hiles Glassworks (Pty) Ltd**, in liquidation, trading as Guardian Glassworks, Industrial Sites, Queenstown, and with registered office at First Floor, United Buildings, Cathcart Road, Queenstown; Kenneth Norman Paterson, P.O. Box 963, East London, and Eion David Chisholm, P.O. Box 34, Queenstown. 20/5/81, 10h00, Queenstown.

B30/79—**United Bande en Versollingsmaatskappy Bpk.**, in likwidasië; J. J. du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Wes-Burgerstraat 15, Posbus 540, Bloemfontein. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein.

B31/79—**Terblanche**, J. J.; J. J. du Plooy, p/a McIntyre & Van der Post, Wes-Burgerstraat 15, Permgebou, Bloemfontein, 9301. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein.

T205/81—**Warrington Investments (Pty) Ltd**, members' voluntary winding up; Morris Jacob Freedman, c/o Freedman & Partners, P.O. Box 613, Johannesburg, 2000.

T1347/80—**Dadril Investments (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië; R. F. Botha, Posbus 9481, Johannesburg.

C290/80—**Coetzee**, D. J.; J. J. Matthee. 20/5/81, 10h00, Strand.

C146/81—**Linque Mansions (Pty) Ltd**; Ivor Jowell, 12th Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

C77/81—**Remington Lodge (Pty) Ltd**; Ivor Jowell, 12th Floor, Main Tower, Cape Town Centre, Heerengracht, Cape Town, 8001.

B197/80—**J & J Earthworks (Pty) Ltd**, in likwidasië; Johannes Jakob de Clercq Wessels, Posbus 721, Welkom. 20/5/81, 10h00, Welkom.

T1297/80—**Myburgh**, J. H.; G. E. Taylor, c/o Nortrustees (Pty) Ltd, P.O. Box 62016, Marshalltown, 2107. 13/5/81, 09h00, Johannesburg.

B181/80—**Laubscher**, Carl Martin; Noël Stötter, p/a Rosendorff Venter & Brink, Tweede Verdieping, ACA-gebou, Elizabethstraat 29, Posbus 41, Bloemfontein. 20/5/81, 10h00.

T52/81—**Suleiman**, A. O.; G. H. J. Venter, P.O. Box 1474, Johannesburg. 15/5/81, 10h00, Balfour.

C104/81—**Fairfield Hotel Wynberg (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Peter John Fairhead, P.O. Box 4392, Cape Town, 8000.

T186/81—**Rowe Jewell & Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Colin Sidney Wewege, P.O. Box 6255, Johannesburg, 2000.

N81/81—**Homecon Construction (Pty) Ltd**, in liquidation; J. H. Prinsloo, for Sanek Board of Executors Ltd, P.O. Box 3569, Durban, 4600. 7/5/81, 14h00, Durban.

E5/81—**Kinky Boutique (Pty) Ltd**, in liquidation, with registered office at c/o Cohen Morris, Charter House, 7 Lawrence Street, Port Elizabeth; Stephen Henry Levin, for East Cape Trustees (Pty) Ltd, A.A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001. 21/5/81, 14h00, Port Elizabeth.

N301/80—**Volo Finance (Pty) Ltd**, in liquidation; B. Rulten, c/o Syfrets Trust and Executor SA Ltd, P.O. Box 135, Durban, 4000. 14/5/81, 14h00, Durban.

T122/81—**Eight York Road (Pty) Ltd**; Simon S. Gamsu, P.O. Box 1370, Johannesburg, 2000.

B159/80—**Venter**, Jacobus Albertus; B. St C. Cooper, Posbus 27, Bloemfontein. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein.

B157/80—**J.B. Stores**, die afsonderlike vennote synde: Johannes Marthinus van Niekerk en Jacobus Albertus Venter; B. St Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein.

T1178/80—**Potchefstroom Boot Factory (Pty) Ltd**; Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 20/5/81, 10h00, Potchefstroom.

T1053/80—**Diepering**, Arend Abraham Johannes Christoffel; Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 20/5/81, 09h00, Roodepoort.

T101/81—**The Patent Development Manufacturing Marketing Corporation (Pty) Ltd**; Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000. 20/5/81, 09h00, Johannesburg.

T1424/80—**Pipe Installations (Pty) Ltd**, in liquidation; Albert Ruskin, for Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg. 20/5/81, 09h00, Johannesburg.

T79/81—**McKenzie**, L. P.; L. Klopper, Posbus 1990, Pretoria. 15/5/81, 08h30, Ermelo.

C33/81—**Libra Investments (Pty) Ltd**; Anthony Joseph Andrew Murphy, P.O. Box 949, Cape Town.

T354/81—**Gallarate Estates (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation; David Taitz, P.O. Box 62326, Marshalltown, 2107. 18/3/81.

T125/81—**Jubac Properties (Pty) Ltd**, members voluntary winding up; Noel Herbert van der Merwe, 12th Floor, Nedfin Place, 53 Simmonds Street, Johannesburg.

T10/81—**Custom Investments (Pty) Ltd**; Alastair J. Bruce, Ninth and 10th Floors, St Mary's Buildings, 85 Elloff Street, Johannesburg, 2001.

T773/80—**Hassim**, A. C. L.; B. T. Whitson, c/o Syfrets Trust, P.O. Box 1830, Pretoria, 0001. 15/5/81, 09h00, Pietersburg.

T82/81—**Janeth Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation; A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria. 20/5/81, 10h00, Pretoria.

Form/Vorm 2

## MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvansiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappwyet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappwyet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappye; die naam en beskrywing van boedel/maatskappye; die datum, our en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

T101/80—**Longtill Construction Ltd**, in liquidation. 13/5/81, 09h00, Johannesburg. Special meeting for further proof of claims.

N24/79—**Van Zyl**, Christiaan Matheus, kontrakteur, voorheen handel-drywend as Production Earthworks, Hunterweg 1, Newcastle, Natal. 17/6/81 en 18/6/81, 10h00, Newcastle. Spesiale vergadering vir onder-vraging van die insolvent en Kemp, Dart & Botha.

C361/79—**Farymann Diesel Sales and Service (Cape) (Pty) Ltd**, in liquidation. 22/5/81, 09h00, Cape Town. Proof of debt.

C241/79—**Marbelite (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

E80/79—**Kabeljous-on-Sea (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/5/81, 14h00, Port Elizabeth. For proof of debt and to consider and vote upon the following resolutions:

1. That the liquidator's actions in limiting the recovery from certain of the plot purchasers of their share of the costs of completing the roads in the Kabeljous-on-Sea Township to R130 per plot be and is hereby approved.

2. That the liquidator's actions in apportioning the gross proceeds of the Kabeljous-on-Sea holiday resort as to the 10% representing the value of the movable property be and is hereby approved.

3. That the liquidator's actions in completing the roads in the Kabeljous-on-Sea Township at a cost of R36 970,49 be and is hereby approved.

4. That the liquidator be authorised to pay interest on any monies borrowed by him for the purpose of completing the roads.

5. That the liquidator be authorised to tender transfer of the various plots in the Kabeljous-on-Sea Township to those purchasers whose sales were concluded prior to liquidation provided the purchase consideration is paid in full and all other costs and disbursements relating to the erf in question, such as endowment fee, outstanding rates, master's fees and other costs but excluding road construction costs in full, are paid by the purchaser in full.

6. That the liquidator be authorised to sell the unsold plots in the Kabeljous-on-Sea Township by public auction or private treaty acting in whatsoever manner he may consider to be in the best interest of creditors.

7. That the liquidator's actions in paying H. J. Venter the sum of R500 for general assistance be and is hereby approved.

B65/80—**Stadler van Zyl (Pty) Ltd**. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein. Further proof of claims.

C308/79—**Niemand**, J. J. 15/5/81, 09h00, Cape Town. Further proof of claims.

E132/80—**Hidlor Motors (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly carrying on business as H. D. & Son Motors at 167 Commercial Road, Port Elizabeth and with registered office at 167 Commercial Road, Port Elizabeth. 14/5/81, 14h00, Port Elizabeth. Further proof of claims.

C101/80—**Mowzer**, Ebrahim Abdullah. 15/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C323/80—**Transkaap Konstruksie (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 15/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

B125/80—**Bester**, A. J. 15/5/81, 10h00, Ladybrand. Tweede byeenkoms van skuldeisers, bewys van eise en ontvangs van kurator se verslag.

T219/80—**Caroto**, Manuel Alfonso. 13/5/81, 09h30, Roodepoort. Proof of claims.

T1258/79—**Wallach's Printing Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/5/81, 10h00, Pretoria. Proof of further claims.

T170/78—**Francis Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 13/5/81, 09h00, Johannesburg. Interrogation of certain parties.

N208/80—**Sering Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/5/81, 10h00. Interrogation of certain parties.

B114/80—**Bothma**, D. L. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

B141/80—**Botha**, Elwinnie Jacoba, gebore Maree. 20/5/81, 10h00, Bloemfontein. Spesiale vergadering vir bewys van eise.

C270/80—**Gilinsky**, Alexander. 15/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C283/80—**Slabber**, Lorraine. 15/5/81, 09h00, Cape Town. (a) For proof of claims. (b) To move for the adoption of the second meeting report and resolutions.

N268/80—**Bronhorst**, J. J. 8/5/81, 10h00, Greytown. Further proof of claims.

N31/80—**Huta Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 18/5/81, 10h00, Vryheid. Proof of claims.

E97/80—**Plum Fashions (Pty) Ltd**, in liquidation, formerly trading at 27 Gladstone Street, East London and with registered office at 34 Argyle Street, East London. 15/5/81, 09h00, East London. Further proof of claims.

C531/79—**Ismail**, Cassiem Dawood (Cassiem Dawood Parker). 15/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

C288/80—**Van Schalkwyk**, Andreas Johannes. 22/5/81, 09h00, Cape Town. For proof of claims.

B140/80—**Kok**, Frederik Jacobus, handeldrywende as Huisvrou Paradys. 6/5/81, 10h00, Welkom. Om verdere eise te bewys.

T170/79—**Goldmine Requisites (Pty) Ltd**, in liquidation. 13/5/81, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.

T807/79—**Presto Steel (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/5/81, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.

T556/80—**Vosloo**, H. H. 15/5/81, 09h00, Pietersburg. Verdere bewys van eise.

B184/79—**Rabie**, André Rudolph. 6/5/81, 10h00, Bloemfontein. Bewys van eise.

N278/79—**O'Keefe**, William Joseph Carter, a major male of Broad-acres, Howick, Natal. 20/5/81, 11h00, Howick. 1. Proof of further claims; 2. Creditors to consider the following offer of composition:

(a) Upon acceptance of the offer an amount of R3 000 will be paid to the Trustee for distribution to creditors and thereafter an amount of R500 per month will be paid to the Trustee on or before the last day of every month for distribution to creditors until all claims have been fully settled.

(b) The immovable property registered in name of the Insolvent's wife is to be released to her by the Trustee against registration of a Second Mortgage Bond in favour of the Trust Bank against payment to the Trustee of the amount of R20 000 for distribution to creditors, being the amount of the Bond.

The amount of R20 000 is paid in addition to the Insolvent's undertaking as set out in paragraph (a).

(c) Should the bond aforesaid not be lodged for registration within 21 days from the date of acceptance of the offer, the offer shall lapse in which event the immovable property shall vest in the Insolvent Estate and the Insolvent's wife relinquish any and all title thereto.

(d) A certificate signed by the Trustee shall constitute due and sufficient proof for all purposes of the amounts due at any time by the Insolvent to his creditors.

(e) The Insolvent's wife further guarantees payment of all the amounts due in terms hereof and her liability shall be that of surety and co-principal debtor.

The Insolvent's wife further undertake not to sell the immovable property or to further encumber same in any way whatsoever without the Trustee's written approval first having been obtained or until such time as the Insolvent's liabilities to creditors in his Insolvent Estate have been fully discharged.

(f) Upon acceptance of the offer the Insolvent waives any claim he considers he presently may have or in the future may have against:

(i) O'Keefe and Wilken (Pty) Ltd;

(ii) Ken Eager (Pty) Ltd;

(iii) Messrs Saunders and Webster in their personal capacities and in their capacities as directors of the above companies.

T1160/80—**Bronhorst**, J. C. 22/5/81, 10h00, Potchefstroom. Verdere bewyse van eise.

C328/80—**Labuschagne**, Stephanus Petrus, resident at Rondalia Goudini Spa, Rawsonville, Cape Province. 15/5/81, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

E117/80—**Pelser Broers**. 19/5/81, 20/5/81, 21/5/81, 09h00, Aliwal-Noord. Tweede byeenkoms van skuldeisers; 1. Om die kuratorsverslag te ontvang en resolusies goed te keur. 2. Om eise te bewys om die insolvent en andere te ondervra in terme van artikel 65 van die Insolvansiewet van 1936.

E118/80—**Pelser**, Harm Gerrit Jacobus. 19/5/81, 20/5/81, 21/5/81, 09h00, Aliwal-Noord. Tweede byeenkoms van skuldeisers; 1. Om die kuratorsverslag te ontvang en resolusies goed te keur. 2. Om eise te bewys om die insolvent en andere te ondervra in terme van artikel 65 van die Insolvansiewet van 1936.

E119/80—**Pelser**, Pieter. 19/5/81, 20/5/81, 21/5/81, 09h00, Aliwal-Noord. Tweede byeenkoms van skuldeisers. 1. Om die kuratorsverslag te ontvang en resolusies goed te keur. 2. Om eise te bewys om die insolvent en andere te ondervra in terme van Artikel 65 van die Insolvensiewet van 1936.

N19/79—**Humphrey**, Jack. 14/5/81, 14h00, Durban. Proof of claim.

C280/80—**Greeff**, Petrus Wilhelm, who traded as Wimpy Bar, Marsh Street, Mossel Bay. 15/5/81, 09h00, Cape Town. Proof of claims.

B30/18—**Taute**, Casper Hendrik. 13/5/81, 10h00, Bloemfontein. Tweede vergadering van skuldeisers.

N107/78—**Voysey Bond and Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/5/81, 14h00, Durban. Further proof of claims.

T1543/79—**Cilliers**, W. M. 13/5/81, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.

B182/80—**Weldhagen**, Philippus Jacobus. 13/5/81, Bloemfontein. Om verdere eise te bewys.

#### Form/Vorm 3

#### EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936; and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

#### VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIE-REKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappwyet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappye; naam en beskrywing van boedel/maatskappye; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

C181/79—**Stuppel**, S. P.; D. J. Rennie, 8/6/79. 7/4/81. One year, Cape Town.

C337/79—**Zurnamer**, D. N.; M. T. East, 23/10/79. 1/5/81. Six months, Cape Town.

C488/79—**Mookrey**, A. G.; E. D. James, 23/4/80. 23/4/81. Six months.

T851/79—**Bryan**, Anthony Bernard; J. R. R. Wells (Trustee), 28/9/79. 25/3/81. Six months, Pretoria.

E5/75/1A—**Engelbrecht**, Hermanus Johannes, formerly resident on the farm Goedgedacht, District of Hofmeyr; Kenneth Norman Paterson, 15/4/75. 27/4/81. Twelve months, Grahamstown.

C438/79—**Van Dyk**, P. C.; J. J. Matthee, 18/2/80. 12/4/81. Ses maande.

C320/80—**Swart**, Wynand Moolman, werkzaam as leerling Provinciale Inspekteur, p/a Die Administrasie Caledon, woonagtig te p/a mev. Swart, Upingtonstraat 17, Caledon, Kaap Provincie; Solomon Gutman, 10/11/80. 10/5/81. One year, Cape Town.

C153/80—**Van Zyl**, A. D.; C. P. van Zyl, J. J. Rousseau, 4/7/80. 7/4/81. Six months, Cape Town.

E73/80—**Krog**, Myrna, married out of community of property to Dennis Charles Krog, formerly trading as D. M. Furnishers at Shop 1, Manor Hastings, Second Avenue, Walmer, Port Elizabeth; Kenneth Norman Paterson, 1/10/80. 1/4/81. Six months, Grahamstown.

C402/79/2B—**Nel**, Nico, a telephone electrician employed by the General Post Office at Vasco Eng. Depot, residing at 128 St John Street, Oakdale, Bellville, Cape; Solomon Gutman, 21/12/79. 2/5/81. One year, Cape Town.

C47/89/1B—**Chegwidden**, Gordon Francis, a company director of 11 Heather Street, Claremont; Neville Ralph Rubinstein and Renate Helene Dorothea Ingram, 9/5/80. 7/5/81. One year, Cape Town.

C378/79—**Gunter**, Matthys Gerhardus, a foreman at AECL, Strand, residing at 39 Salveira Street, Van der Stel, Stellenbosch; Lieb Johannes Rudolf van Jaarsveld and Allan Gleadow O'Connell, 19/5/81. One year, Cape Town.

K16/80—**Struwig**, Gilliam Johannes, voorheen woonagtig te Ysterhoutstraat 4, Kathu, en werkzaam te Yskor te Kathu, distrik Olifantshoek; J. W. Wilmans, 19/9/80. 19/3/81. Een jaar.

T115/80—**Day**, Basil Arthur; Mervyn Israel Swartz, 16/4/80. 16/4/81. Nine months, Pretoria.

T1127/79—**Ellis**, J. R.; Graham Ernest Taylor, 26/10/79. 10/4/81. Three months, Pretoria.

T1927/77—**Welgemoed**, P. J. J.; J. Marais and E. B. Wallace. 30/4/81. Three months, Pretoria.

E181/79—**Nel**, George Samuel, ID 4602205115008, born 20/2/46; Eion David Chisholm, 18/4/80. 18/10/80. Nine months.

C328/77—**Laing**, Richard John, ID 014470313, born 28/8/39; Ian Lockhart Whiteford, 5/10/77. 5/10/80. Eighteen months.

C309/74—**Simpson**, William Stewart, ID 022778102W, born 10/2/10; P. T. C. Thorne and A. H. Gunn, 16/10/74. 16/3/80. Six months.

N104/76/2A—**Ramlakan**, J. M.; B. Rulten, 17/6/76. 14/4/81. Six months.

T831/80—**Botha**, P. J. J.; H. J. T. Elof, 29/10/80. 29/4/81. Vier maande, Pretoria.

T30/77—**Centrex Electronics (Pty) Ltd**, in liquidation; D. A. Kahan, 26/4/77, B. G. S. de Wet, 18/4/78. 23/3/81. Six months, Pretoria.

B75/80—**Hendrikse**, Louis Jacobus; B. St C. Cooper, 28/8/80. 28/2/81. Ses maande, Bloemfontein.

C219/76—**Watermeyer**, Herman Rudolph; R. Millman and M. T. East, 12/5/77. 18/4/81. Twelve months, Cape Town.

E59/80—**Theron**, Hugh Latimer, 110403501800, born 3/4/11 and Herbert Sydney Laing Theron, 3503025010000, born 2/3/35 of Seymour; Ernest George Littleford, 13/8/80. 13/4/81. Six months.

T995/80—**Croucamp**, W. S.; J. H. van Blerk, 30/10/80. 30/4/81. Drie maande, Pretoria.

T955/80—**Rademeyer**, W. P.; L. B. Marais, 28/10/80. 28/4/81. Drie maande, Pretoria.

**Buy National Savings Certificates**  
**Koop Nasionale Spaarsertifikate**

Form/Vorm 4

## LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributors at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date (if later than date of publication hereof), period (if longer than 14 days).

## LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvencieswet, 1936; artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels van die maatskappy, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarvan genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum (indien later as publikasiedatum), tydperk (indien langer as 14 dae).

C282/80/2A—**Westminster House (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final.

C436/78—**Three Coins Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.

W13/77—**Van Wyk, C. P.** trading as Rovan Construction. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Walvis Bay.

K49/79—**Joubert, Johannes Hermanus Marais**. First Liquidation and Distribution. Kimberley.

B127/79—**Knoetze, J. J.** Eerste en Finale Likwidasie. Bloemfontein.

C79/77—**King of the Sea (Pty) Ltd**, in liquidation. Amended Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C379/80—**Brian Mansergh Investments (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

1570/80—**Griesel, Francois Jacobus Arnoldus**, gebore op 29/1/24, Persoonsnummer 2411295054008, 'n Blanke gepensioeneerde, Skildwagwoonstelle 8, McHardyalaan, Bloemfontein, oorlede op 21/7/80. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein.

E115/77/1C—**Bruaer, Axel**. Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Humansdorp.

2544/69—**Fortuin, Sophia Christina**. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Kaapstad, Paarl.

N197/77 (C387/77)—**Voysey Bond & Company (Cape) (Pty) Ltd**, in liquidation. Sixth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Cape Town and Durban.

E239/77/A—**Greyling, Petrus Jacobus**, a medical practitioner, formerly of Pine View Clinic, Melchior Street, Kareedouw. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Humansdorp.

E11/79/1A—**Cloete, O. C. J.**, a farmer carrying on farming operations in partnership with F. C. Cloete and W. A. H. Cronright under the name and style of Nook Boosack Farms, Alexandria/Bathurst Districts. First and Final Liquidation and Contribution. Grahamstown, Alexandria and Bathurst.

B62/80/A—**Britz, Crisjan Sybrand Louwrens**. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Hoopstad.

K33/76/A—**Kolbe, George Augustus**, a businessman formerly of Bloemfontein and now of Carters Ridge Farm, Kimberley. Third and Final Liquidation and Distribution. Kimberley, Bloemfontein.

B204/79—**Smit, Gustav Leonard**. Eerste Supplémentaire Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Kroonstad.

K2/80—**Venter, Alida Johanna Hendrina**, handeldrywend as Engeland Winkel en Kuruman Restaurant te Kuruman. Eerste en Finale Likwidasie en Verdeling. Kimberley, Kuruman.

E49/77/3—**Saunders, Louie George**, formerly residing at Three Turnberry Avenue, Bunkers Hill, East London. First Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

K10/78—**Armstrong Leyland (Pty) Ltd**, in liquidation, trading in Kimberley and in Bloemfontein. First and Final Liquidation and Distribution. Kimberley, Bloemfontein.

K6/80/A—**Kotze, Johannes Antonie**, 'n melkboer van die plaas Kapoksfontein, Victoria-Wes en voorheen van die plaas Dennegeur, Postbus 186, Christiana. Eerste en Finale Likwidasie en Verdeling. Kimberley, Victoria-Wes.

N45/78—**D. P. McHardy & C. W. Clifford (Pty) Ltd**, in liquidation. Fourth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Mooi River.

T672/80—**Kies, Elizabeth Catherine**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1458/79—**Hennessy, William Brian**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.

N394/79—**Nesmorth Motors (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Empangeni.

N229/80—**Parker, A. E.** First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

N90/80/1A—**S & M Modular Units (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N165/80—**Trelli Door (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pietermaritzburg, Pinetown and Durban.

B119/80—**Janse van Rensburg, Rudolf, Johannes**. Eerste Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Bothaville.

B73/80/B—**Kritzinger, Johannes Hermanus Cornelis Isak**. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Vryheid.

B119/80—**Janse van Rensburg, Rudolf Johannes**. Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Bothaville.

E192/77/2A—**D.M.B. Motors (Pty) Ltd**, under winding up. Fifth Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

T1074/79—**Merryhill (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

E213/77/1—**Van den Berg, Nicolaas Gerhardus**, a musician and salesman, formerly of 17 Solway Avenue, Greenfields East London, and presently resident at 17 Connaught Avenue, Queenstown. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, East London.

T1139/78—**Metro Machine Co. (Pty) Ltd**, in liquidation. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Vereeniging.

N158/78—**Bouchet, Daniel Albert Marie**, who carried on business as a manufacturer of kitchen cupboards under the name and style of Kwambo Kitchens at 3 Biyela Street, Empangeni. Second and Final Liquidation. Pietermaritzburg, Empangeni.

C543/79—**Classic Leather (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Strand.

C479/74—**Rossem, B.** Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C149/80—**Combined Enterprises (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

30/79—**MacKenzie, Kenneth Alexander**. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Ixopo.

N83/79—**Monteregge, M. L. R.** First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

T43/80—**Two Nought Three Aston Manor (Edms.) Bpk**. Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

C432/80—**Rosemir Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

B197/79—**Lottering, Olaf Abraham Jacobus (Olaf en Oelaf)**. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie. Bloemfontein, Virginia.

T867/80—**Gamma Sigma Alpha (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Johannesburg.

T1181/80—**E R H (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T259/80—**Giese, Heinz Albert Klausie**. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T923/80—**Fitchen, Royston Theodore**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T716/80—**Parsons, Henry Alexander**. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Heidelberg.

T566/80—**Groenewald, George Wilson**. Second Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.

C511/80—**Brenmar Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

N62/80—**Pinepark Investments (Pty) Ltd**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pietermaritzburg, Durban.

C152/81—**C. S. Frank & Company (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

C65/81—**Jacreb (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

N33/77—**Lyons, E. P.** Fifth Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

N191/80—**R. Tomlinson (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.

E223/77/1—**Randall, M. A.**, formerly trading as Cambridge Furnishers, King William's Town. Fifth Liquidation and Distribution. Grahamstown, King William's Town.

B178/80/B—**Goudveld se Vista (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.

T51/80—**Probi Plastics (Edms.) Bpk.** Eerste Inkomste en Uitgawe en Plan van Distribusie in terme van 'n kompromie-aanbod aanvaar deur krediteure en bekragtig deur die Hooggereghof op 2/7/80. B. G. S. de Wet, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T1064/79—**Venter, P. J.** Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Randfontein.

T1609/77—**Factoria Cleaning Materials (Pty) Ltd.** Supplementêre Tweede en Finale in terme van 'n kompromie-aanbod aanvaar deur krediteure en bekragtig deur die Hooggereghof. B. G. S. de Wet, Ontvanger vir Krediteure, Volkskasgebou 305, Markstraat 76, Johannesburg.

T653/78—**Botha, H. J.** Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Pietersburg.

T1405/79—**Bester, W. J.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Johannesburg.

T210/79—**Gebco Springs (Pty) Ltd.** in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1090/80—**Gregsam (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C401/80—**Kallos and Son (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.

T326/79—**Creative Homes Trust Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T159/80—**Silva, A. M.** Amended First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

T1553/78—**Germiston Plumbing Wholesalers (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. Vierde en Finale. Pretoria, Germiston.

T1615/78—**Explendor Furnishers (Pty) Ltd.**, in liquidation. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.

T1324/79—**Peter's Haven (Pty) Ltd.**, in liquidation. First and Final Contribution and Distribution. Pretoria, Warmbaths.

T966/79—**Venter, David.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Witbank.

T1998/78—**Marzyl Makelaars (Edms.) Bpk.** Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria.

T1000/80—**Putter, J. A.** Eerste en Finale Likwidasië en Kontribusie. Pretoria, Heidelberg.

T696/80—**Prinsloo, J. H.** Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Potchefstroom.

T1485/79—**Nel, J. W. J.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Kempton Park.

T739/80—**L. Long Engineering (Pty) Ltd.** First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.

C295/76/5A—**Mandala Beleggings (Edms.) Bpk.**, in liquidation. Fifth Liquidation and Distribution. Cape Town, Worcester, Somerset West, Stellenbosch and Bellville.

T385/79—**Prinsloo, J. D.** First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.

T195/80—**Booth, P.** Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.

Form/Vorm 5

## PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

## UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nadermal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvencieswet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat uitbetalung van dividende of insameeling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividende uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

B144/80/b—**Montavid Building (Pty) Ltd.** 23/3/81. Dividend being paid. A. M. Lapinsky, P.O. Box 604, Welkom, 9460.

C723/78/3A—**Scenic Homes (Pty) Ltd.** in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. 1/4/81. Dividend being paid. D. J. Rennie, 24 Wale Street, Cape Town.

C298/77—**Mostert, Elvin Eric.** 8/4/81. Dividend being paid. H. M. Matthys, P.O. Box 152, Oudtshoorn.

N86/80—**Sayidee (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 7/4/81. Dividend paid. D. R. Adams, Saunders, Haynes & Stewart, 10th Floor, Tuition House, 328 Smith Street, Durban.

C292/79—**Western Province Marine Services (Pty) Ltd.** in liquidation. 9/4/81. Dividend being paid. A. M. Rennie, R. J. Walters, 24 Wale Street, Cape Town.

C351/80—**West's Consolidated Investments (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 9/4/81. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

B82/79—**Massyn, Gert Marais.** 8/4/81. Dividende word uitbetaal. H. G. van der Walt, p/a McIntyre & Van der Post, S.A. Permanentgebou, Wes Burgerstraat 15, Posbus 540, Bloemfontein, 9300.

B121/80—**Wilger Investments (Pty) Ltd.** in vrywillige likwidasië. 10/4/81. Dividende uitgekeer. Dr J. W. Groenewald Siebert & Honey, Tweede Verdieping, Santamgebou, Posbus 29, Bloemfontein.

B102/78—**Pienaar, A. E.** 13/4/81. Dividende uitgekeer. E. F. Saffy Siebert & Honey, Tweede Verdieping, Santamgebou, Bloemfontein.

C249/80/5B—**Jetmyr (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 1/4/81. Dividend being paid. Max Cohen, P.O. Box 2785, Cape Town, 8000.

E38/79/2B—**Mike Liebenberg Tunnels (Pty) Ltd.** in liquidation. 8/4/81. Whereunder preferent creditors receive an award in terms of section 100. Basil Kenneth Spengler van Zyl, for Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth.

N328/77—**J. Judge (Pty) Ltd.** in liquidation. 13/4/81. Dividend paid. J. S. Evans, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

E121/79/1A—**Thyssen, Jan Bernardus.** 3/4/81. Contribution to be collected. Basil Kenneth Spengler van Zyl, Syfrets Trust and Executor, 94 Main Street, Port Elizabeth.

T595/79—**Du Plooy, J. J.** 9/4/81. Dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg, 2000.

T1478/77—**Dakota Inryteater Beleggings (Edms.) Bpk.** 10/4/81. Dividende. P. J. E. Meintjes, Posbus 3425, Johannesburg, 2000.

K10/80/A—**Jacobs, Marcelle Jacobus.** voorheen woonagtig te Vaneetveldstraat 33, De Aar en tens werksaam te Trek-In Motors, De Aar. 13/4/81. Dividende word uitgekeer. J. W. Wilmans, 2 Cheapside, Posbus 179, Kimberley.

K48/79—**Thiart, Frederik Hendrik Johannes.** 'n paneelklopper van Rooslaan 41, Kuruman. 13/1/81. Slegs preferente dividende word uitgekeer. J. W. Wilmans, 2 Cheapside, Kimberley.

T1921/77—**Hermes Construction (Pty) Ltd.** in liquidation. 31/3/81. Contribution payable. E. Chesler, P.O. Box 347, Edenvale, 1610.

T1711/79/11B—**Marjola Investments (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 24/4/81. Dividend being paid. E. G. Pinchuck, 18th Floor, North City, 51 Plein Street, P.O. Box 1523, Johannesburg.

N175/80—**Peter Kohler Engineering (Pty) Ltd.** in voluntary liquidation. 30/3/81. Dividend being paid. J. E. Jarvis, Ernst & Whinney, P.O. Box 2826, Durban.

T1395/79—**Coetzee, Theodoris.** 2/4/81. Dividend to preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

N352/77—**Karrim, A.** 2 Alpha Road, Glencoe. 9/4/81. Neither. V. R. Lee, P.O. Box 491, Ladysmith, 3370.

B61/80—**Louw, Dennis Arnold.** voorheen handeldrywende as Coalcor. 3/4/81. Dividende uitgekeer. D. J. du T. van der Merwe, Posbus 1062, Bloemfontein.

E68/80/2B—**Mandys Motors (Pty) Ltd.** 31/3/81. Dividend paid. W. C. Milne, c/o Syfrets Trust and Executor S.A. Ltd, 94 Main Street, Port Elizabeth.

B42/77/A—**Jamanel (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. 8/4/81. Uitkeer van dividende. Brian St Clair Cooper, p/a E. G. Cooper & Seuns, Posbus 27, Bloemfontein.

B58/79—**Nel, W. J.** 3/11/80. Dividende uitgekeer. E. F. Saffy Siebert & Honey.

N246/80—**Hout Timber (Pty) Ltd.** 3/4/81. Dividend being paid. A. D. Beattie, 98 St George's Street, Durban.

B185/78—**Potgieter, W. S.** 8/4/81. Dividend. A. J. Cornelissen, c/o Mymin, Lapinsky & Cornelissen, P.O. Box 604, Welkom, 9460.

N229/77—**Meyer**, Wilhelm Edward George. 3/4/81. Dividend paid. Ronald Percival McLaren; 17 Change Lane, Pietermaritzburg.

B10/80—**Van Huyssteen**, J. H., p/a Provinciale Verkeersafdeling, Vrededorf. 9/4/81. Kontribusie te vorder. Roelof Davel du Plessis, Posbus 760, Bloemfontein.

N323/79/2A—**Dolan Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Dividend paid. R. J. Strydom, c/o Metboard (Natal) Ltd, P.O. Box 3912, Durban.

N443A/78—**Tony's Wholesale Motor Parts**, 19 Athlone Heights, Fifth Avenue, Port Shepstone. 3/4/81. Dividend payable to concurrent creditors. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

N117/80—**Copmore Service Station (Pty) Ltd**. 3/4/81. Partial award payable to preferent creditors. J. A. Bruce, for Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 1050, Durban, 4000.

C386/77—**Van Rensburg**, S. D. Second and Final Liquidation and Distribution. 26/3/81. Award to secured creditors only. H. Zinman, 24 Wale Street, Cape Town.

C354/78—**Bruwer**, F. W. C. Second Liquidation and Distribution. 2/4/81. Dividend being paid. H. Zinman, 24 Wale Street, Cape Town.

C616/77—**Ferreira**, N. M. Second and Final Liquidation and Distribution. 1/4/81. Dividend being paid. E. D. James, 24 Wale Street, Cape Town.

C54/80—**Astdulind Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 8/4/81. Return of capital and surplus to contributors. J. Zeller, Second Floor, Atkinson House, 47 Strand Street, Cape Town, 8001.

T1355/79—**Coetzee**, Ockert Johannes. 16/4/81. Dividend awarded to certain Preferent and Secured Creditors. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty) Ltd, P.O. Box 7976, Johannesburg.

C309/79—**Van Heerden**, J. L. 7/4/81. Dividend paid First and Final Liquidation and Distribution. K. Davies & C. G. Foot, P.O. Box 2843, Cape Town, 8000.

C458/79—**Graceville Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Dividend in course of payment. I. B. Krantz, 66 Strand Street, Cape Town.

N243/80/2B—**Marpie Investments (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. 14/4/81. Dividend being paid. J. I. Jooste, P.O. Box 222, Pinetown, 3600.

N52/80—**Davberg Hotels (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 8/4/81. First and Final Liquidation and Distribution. Martin Ian Zulberg, c/o Schaffer Hyman Spain, P.O. Box 752, Durban, 4000.

N93/80—**Homegas (Natal) Distributors (Pty) Ltd**, in liquidation. 10/4/81. Dividend. K. D. Krumm, c/o Sable Trustees, P.O. Box 4478, Durban.

C120/80—**St Rengood Ltd**, in voluntary liquidation. 20/2/81. Dividend being paid. J. D. C. Cook, c/o Cook & Company, P.O. Box 2505, Cape Town, 8000.

N128/80—**Conchie**, P. A. 8/4/81. Contribution to be collected. C. E. Douglas, c/o Durban Board of Executors and Trust Company Ltd, P.O. Box 4743, Durban, 4000.

T480/79—**Philese South African Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 8/4/81. Awards to contributors. C. Centner, c/o Sixth Floor, Munich Re Centre, 54 Sauer Street, Johannesburg, 2001.

T822/78—**Bata**, Y. 3/4/81. Neither. R. H. Vingoe, P.O. Box 5269, Johannesburg, 2000.

T1097/80—**Argent Ondernemings (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidiasie. 10/4/81. Dividend uitgekeer. J. Meintjes, Posbus 515, Pretoria, 0001.

T1058/80—**Muelon (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidiasie. 8/4/81. Dividend uitgekeer. J. Meintjes, Posbus 515, Pretoria, 0001.

T1807/78—**Veda Tiling (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Dividends being paid. D. A. Kahan, P.O. Box 2142, Pretoria, 0001.

T1118/79—**Leonstraat Beleggings (Edms.) Bpk.**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 10/4/81. Dividend being paid. W. B. Rorke, P.O. Box 1084, Pretoria, 0001.

T1051/78—**Pretoria Bag and Bottle Depot (Pty) Ltd**. 16/4/81. Dividend being paid. Manfred Holzman, P.O. Box 7062, Johannesburg, 2000.

C445/80—**Divisional Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 15/4/81. Dividends being paid. I. C. Hoole, P.O. Box 2858, Cape Town, 8000.

T884/80—**Pinoak (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 8/4/81. Dividend being paid. J. D. Hadfield, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

T119/79—**Hadenhurst Enterprises (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. 10/4/81. Dividend being paid. J. D. Hadfield, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

T659/80/90—**Redbraes (Pty) Ltd**. 27/3/81. Dividend being paid. J. O. Roseveare, P.O. Box 61975, Marshalltown, 2107.

T429/76/A—**Levin**, D. Second Liquidation and Distribution. 31/3/81. Preferent award being paid. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T1069/78/A—**Cape Machine Supplies (Pty) Ltd**. Second Liquidation and Distribution. 31/3/81. Preferent award being paid. A. H. Gunn, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T336/80—**R & U Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. 16/4/81. Secured award and contribution being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T33/78—**Haybob Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 8/4/81. Secured award being paid. M. I. Cato, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T223/79—**Keramario Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Concurrent award being paid. M. I. Cato, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T950/79—**Zago Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. 8/4/81. Secured award and contribution being paid. C. G. Foot, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T905/76—**Dimart Discounting (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Concurrent award being paid. M. I. Cato, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 61517, Marshalltown, 2107.

T317/80—**Creative Crafts (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/4/81. Contribution being levied. C. R. G. Fisher, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.

T393/78—**Steinbergs Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T493/75—**Van Achterbergh**, N. D. 2/4/81. No dividend being paid or contribution being levied. B. T. Whitson, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T807/79—**Presto Steel (Pty) Ltd**, in liquidation. 15/4/81. Dividend being paid. C. R. Lansdown, W. Hancke and A. Ruskin, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T393/78—**Steinbergs Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation. 7/4/81. Dividend being paid. C. R. Lansdown, c/o Syfrets Trustees (Tvl) Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.

T556/80/ASRC2—**Van Dyk**, Lawrence John. 21/1/81. Dividend being paid. C. R. van Dyk, P.O. Box 1998, Johannesburg, 2000.

T450/79—**J. Friend Smith & Company (Pty) Ltd**. 7/4/81. Part preferent only. Norman Sifris, P.O. Box 4128, Johannesburg.

T1286/79—**Schoutz**, E. J. 14/4/81. Dividend. A. S. P. Meyer, p/a A. S. P. Meyer Trust (Edms.) Bpk., Posbus 3639, Pretoria, 0001.

T801/79—**Nelspruit Glaswerke (Pty) Ltd**, in liquidation. 19/12/80. No dividends. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1774/77—**Boyes**, A. G. 22/4/81. Dividends to preferent creditors. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1278/79—**Venter**, T. P. 14/4/81. Dividends to secured creditors. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1303/78—**Appelbaum**, Jack. 16/4/81. No dividends payable. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1578/76—**Van Pletzen Motors (Pty) Ltd**, in liquidation. 14/4/81. Dividends paid to concurrent creditors. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T1208/79—**Lehman**, E. G. 10/4/81. Contribution levied. A. J. Hessels, c/o Security Executor and Trust Co. Ltd, P.O. Box 3127, Pretoria.

T878/80—**Botha**, C. J. 14/4/81. Contribution is being levied. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T1385/78—**Steenkamp**, G. C. 14/4/81. Neither. M. D. Blaha, c/o Desolaat (Pty) Ltd, P.O. Box 2109, Pretoria.

T433/80/11A—**Potgieter**, R. J. 9/4/81. Dividend betaalbaar. L. Klopfer, Posbus 1990, Pretoria.

## APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestered, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

## AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiawet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwester is; en adres, betrekking van status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

T599/77—**Joubert**, Willem Frederik, 31/12/47, 356245852, Magasynstraat 100, Pietersburg, Tvl. Werksaam te Pietersburg Fencing, Stalstraat 27, Industria, Pietersburg. 19/4/77. Transvaalse Provinciale, 16/6/81, 10h00. Artikel 124 van die Insolvensiawet, No. 24 van 1936.

C307/73—**Watson**, Eric Edmund, 5/3/44, 4403055067005, Bosduifstraat 3, George. 22/8/73, direkteur van maatskappye, Standerstraat 68, George. Kaap die Goeie Hoop Provinciale, 24/6/81, 09h30. Ingevolge artikel 124 (2) (c) van die Insolvensiawet, No. 24 van 1936.

N1306/75—**Miles**, Douglas Graham, 2/11/29, 2911025072105, 22 Humber Crescent, Northway, Durban North, 23/4/75, 27 Doorn Street, Arbor Park, Newcastle, Natal, property consultant trading under the style of Construction Services. Durban and Coast Local, 15/6/81, 09h30. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

C35/77—**Lennox**, Becker George, 8/1/25, 2501085031008, woonagtig te Gezanialaan 3, Sunridge Park, Port Elizabeth. Werksaam te Westwaysentrum, Frankstraat, Newton Park, Port Elizabeth, 15/2/77, mediese praktisyen vir eie rekening, woonagtig te Elandsfontein Estates, Joubertina. Werksaam te Mainweg, Posbus 110, Joubertina. Kaapse Proviniale, 17/6/81, 12 maande het verstryk sedert die Eerste Likwidasie en Distribusierekening deur die meester goedgekeur is. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

C345/75—**Bezuidenhout**, Paul Bruce, 10/3/41, 4103105030009, tans van Heidestraat 27, Bloemhof, Bellville, 'n onderwyser/sielkundige, 16/9/75, ten tyde van sekwestrasie 'n direkteur van Translandia Konstruksie (Edms.) Bpk. Kaap die Goeie Hoop Proviniale, 17/6/81, 10h30. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet (soos gewysig)—12 maande na goedkeuring van die Eerste Rekening.

E41/77—**Tyson**, John Richard, 21/7/34, 3407215053004, building contractor, 32 Somerset Street, Grahamstown, 3/3/77. Eastern Cape Local, 14/5/81, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

T1390/76—**Etsebeth**, Jacobus Pieter, 4/11/34, 3411045043003, Seewende Straat 8, Fochville, 28/9/76, tydens sekwestrasie 'n algemene handelaar en maatskappydirekteur van Annandale Supermarket (Edms.) Bpk., Murraylaan, Brits, en woonagtig te Florenciastraat 15, Brits. Transvalse Proviniale, 23/6/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

T1704/76—**Bayman**, Clive Alton, 2/6/36, 3606025011009, Sturdee-laan 41, Witbank, 16/11/76, tydens sekwestrasie 'n bouer van Rembrandtstraat 144, Petervale, Sandton, 16/11/76. Transvalse Proviniale, 23/6/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936.

B33/76—**White**, Agatha Catharina Meyer, 19/12/26, 2612190049007, Pinesingel 5, Doorn Heights, Amanzimtoti, Natal, 15/4/76. Oranje-Vrystaatse Proviniale, 2/6/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a).

T1155/76—**Viljoen**, Jan Hendrik, 9/7/22, 2207095046008, verkoopman by die Omega Meubelsaak, Burgerstraat 23, Standerton, en woonagtig te Caledonstraat 69, Standerton, 17/8/76, algemene handelaar in die Moloto distrik. Transvalse Proviniale, 16/6/81. Artikel 124 (2) (a) van Wet 24 van 1936, soos gewysig.

C445/76—**Westland**, Jan, 30/4/37, 3704305059101, 22 Palm House, 187 Long Street, Cape Town, 30/11/76, self-employed adult male plumber, traded as Jan Westland Plumbing Inc, Cape Alterations and Renovations, B204 Emeraldine, Alwal Road, Wynberg, Cape. Cape of Good Hope Provincial, 17/6/81. Four years have elapsed since date of sequestration. In terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended.

N526/76—**Jackson**, Sidney, 6/8/18, 1808065028107, 617 Old Mutual Centre, Winderemere Road, Durban, 14/1/77. Durban and Coast Local, 12/6/81. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

C40/74—**Ronaasen**, John Michael, 12/5/51, 5105125085003, an adult male, 20 Clydebank Road, Green Point, 5/3/74. Cape of Good Hope Provincial, 24/6/81, 10h30. In terms of section 124 (2) of Act 24 of 1936.

T812/75—**Van Rootjen**, Brian Neville Franklin Eugene, 16/3/41, 4103165028000, industrial estate agent, 106 Belloraine, Lloys-Ellis Avenue, Houghton, Johannesburg, 12/8/75, at which date he resided at corner of Middle and Centre Roads, Morningside, Sandton. Witwatersrand Local, 16/6/81, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended, 12 months having elapsed since confirmation by the Master of the trustees' account.

C124/77—**Vaughan**, George Barnard, 21/8/39, 3908215013005, employed at and residing at Royal Hotel, Station Road, Wynberg, Cape, 6/4/77, at date of sequestration trading as Wimpy Bar, Happy Harry and Fat Cat at Oudtshoorn. Cape of Good Hope Provincial, 17/6/81, 10h30. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

N53/75—**Scrooby**, Terence Stanley, 16/6/43, 430616508008, Plot 52, Randfontein South, 7/3/75, businessman, 7 Robin Road, Sarnia, Pine-town, Natal. Durban and Coast Local, 15/6/81, 09h30. Section 124 (2) (a), alternatively section 124 (3).

T378/73—**Naude**, Martinus Petrus Wilhelmus, 21/5/43, 4305215038000, magasynkontroleer, Atok-platinamyne, distrik Lydenburg, Tvl., woonagtig te Bewaarkloof 1, distrik Pietersburg, Tvl, 27/3/73, Rustenburg-platinamyne, Swartklip, magasynklerk. Transvalse Proviniale, 30/6/81, 10h00. Artikel 24 (2) (a), Insolvensiewet 24 van 1936.

T755/76—**Herbst**, Nicolaas Marthinus, 10/6/46, 470610093007, elektrisiën, ten tyde van sekwestrasie, voorheen woonagtig te Vanamstelstraat 13, X9, Carletonville, en werksaam as elektriese kontrakteur, handeldrywend onder die naam Electrical Installations, Van Zyl-Smithstraat 74, Oberholzer, nou woonagtig te Privetstraat 20, Kempton Park, en tans in diens van die firma Girlock S.A. (Edms.) Bpk., Electronlaan 82, Isando, Tvl. 15/7/76. Transvalse Proviniale, 16/6/81, 10h00. Artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Die Eerste Rekening is bekrug op 2/9/77.

T1293/76—**Louw**, Abraham Johannes, 9/12/46, 4612095008007, 'n verkoopsbestuurder van Vanderstelstraat 114, Kabegapark, Port Elizabeth, 1/10/76, woonagtig te Compactstraat 159, Dorandia, Pretoria-Noord, en handeldrywende as Styles Carpets, Pretongebou 8, Gerrit Maritzstraat 485, Pretoria-Noord. Transvalse Proviniale, 23/6/81, 10h00. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, 1936, soos gewysig, soos per Aanhangsel A:

#### AANHANGSEL A

Dat die eiendom bekend as Erf 148, dorpsgebied Roodekop, Registrasiedeling IR, Tvl., vestig in die Applikant, welke eiendom deur Applikant aangekoop is op 26/9/77 uit geldie wat sy werkgewer aan hom geleen het.

T1374/73—**Jordaan**, Johannes Theodorus, 26/7/40, 328209583, Lost Trailstraat 34, Nelspruit, 11/12/73, Ringwoodweg 59, Lynnwood Manor, Pretoria. Boukontrakteur, handeldrywend as sodanig onder die naam Vier-Nul-Vier Konstruksie (Edms.) Bpk. Transvalse Proviniale, 23/6/81, 10h00. In terme van artikel 124 (2) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

B20/77—**Maré**, Jan Hendrik, 19/4/44, 4404195070008, woonagtig te Wynand Moutonrylaan 38, Universitas, Bloemfontein; kantoer van die Klerk van die Raad, Stadsraad van Bloemfontein, Bloemfontein, 24/3/77, ten tyde van sekwestrasie woonagtig te Orleansweg 7, Bayswater, Bloemfontein. Oranje-Vrystaatse Proviniale, 18/6/81, 10h00. Tydperk voorgeskryf in artikel 142 (2) (a) van die Insolvensiewet, Wet 24 van 1936, het verstryk.

Form/Vorm 8

#### DATES FIXED FOR CREDITORS TO PROVE CLAIMS

Pursuant to section 179 (2) of the Companies Act, 1926, section 366 (2) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given of the dates or times fixed by Masters of the Supreme Court by which creditors of companies in liquidation are to prove their claims or otherwise be excluded from the benefit of any distribution under any account lodged with the Master before those debts are proved.

The particulars are given in the following order: Number of company in liquidation; name and description of company; date or time fixed by the Master; name and address of liquidator.

#### DATUMS VASGETEL VIR DIE BEWYS VAN EISE DEUR SKULDEISERS

Ingevolge artikel 179 (2) van die Maatskappywet, 1926, artikel 366 (2) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee van die datums of termyne deur Meesters van die Hooggeregshof vasgestel tot wanneer skuldeisers van maatskappy in likwidasie hulle eise moet bewys of anders van die voordeel van 'n distribusie kragtens 'n rekening by die Meester ingedien voordat daardie eis bewys is, uitgesluit word.

Die besonderhede word verstryk in die volgorde: Nommer van maatskappy in likwidasie; naam en beskrywing van maatskappy; datum of termyn deur Meester vasgestel; naam en adres van likwidateur.

T235/80—**Ampro (Pty) Ltd**, trading as Alberton Alfa Romeo and Leyland, in liquidation, 3/6/81, A. H. Olver, c/o The Board of Executors, P.O. Box 1902, Johannesburg, 2000.

T1473/79—**Johan Boukonstruksie Ondernehmings (Edms.) Bpk.**, in likwidasie, 10/4/81, H. J. T. Elof, Posbus 2851, Johannesburg.

Form/Vorm 9

## NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

### KENNISGEWINGS VAN OORGawe VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvencieswet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggereghof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adres van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggereghof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaat ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur van die aansoeker, adres en datum.

**Pretorius**, Zirk Bernardus, ook handeldrywende as Z B Ondernehmings, Kempton Park Uitrusters, Marais Broers Meubileerders, en Kempton Hyper Meat Market, voorheen handeldrywende as B P Meubileerders, 'n verkoopsman woonagtig te Hendersonstraat 87, Roseacres, Johannesburg. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 26/5/81, 10h00. (3) 4/5/81, Pretoria, Kempton Park. (4) De Villiers, Scholtz & Van der Walt, Eerste Verdieping, Nevadasentrum, Voortrekkerweg, Alberton.

**Bouwer**, Hermanus Johannes, 'n verteenwoordiger van Fritzstraat 40, Elandsheuwel, Klerksdorp. (2) Aansoek, Transvaalse Proviniale, 2/6/81. (3) 4/5/81, Pretoria, Klerksdorp. (4) J. van Heerden, p/a Ben de Wet & Kie, Spes Bonagebou, Boomstraat 19, Posbus 33, Klerksdorp.

**Groenewald**, Christiaan Ackermann, 545 Cape Road, Port Elizabeth, 6001. (2) Application, South Eastern Cape Local, 26/5/81, 10h00. (3) 1/5/81. (4) Leonard Cohen & Joe Kaplan, P.O. Box 2259, Port Elizabeth, 6000.

**Van Heerden**, Charl Marthinus, 4410025138006, 'n boukontrakteur van Wekkie Saaymanstraat 6, Universitas, Bloemfontein. (2) Aansoek, Oranje-Vrystaate Provinciale, 21/5/81, 10h00. (3) 4/5/81, Bloemfontein. (4) Van der Merwe & Sorour, Unitedgebou 513, Maitlandstraat, Bloemfontein, 16/4/81.

**Barnard**, Martinus Christoffel, 'n volwasse blanke man van Pienaarstraat 16, Brendhurst, Brakpan. (2) Aansoek, Witwatersrandse Plaaslike, 26/5/81, 10h00. (3) 5/5/81, Pretoria, Brakpan. (4) Trollip, Joubert, Cowling & Janeke, Eerste Verdieping, Harvey Chambers, Prince Georgeaan 293, Brakpan.

## LOST LIFE INSURANCE POLICIES VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

Form/Vorm VL

### Section 64, Act 27 of 1943

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

### Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die verskeraars gelewer is, en enige wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die verskeraars in verbanding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van verskeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verskeraar; eienaar, indien ander as verskeraarde.

71120394—1/12/71, R4 063. Callaghan, Geoffrey Michael.  
72030285—1/3/72, R2 390. Callaghan, Geoffrey Michael.  
782159—1/9/81, R1 000. Murphy, William Frank.  
10772478—1/11/63, R4 000. Drew, Denver Kirby.  
6503027x1—1/3/65, R1 500. Jordaan, Jacobus Johannes.  
10780807—21/10/68, R2 500. Bennetts, Yvonne Baydene Whittle.  
6052569—7/3/73, R30 000. Knoetze, Martin.  
4311119x3—1/11/63, R10 000. De Jager, Abraham Johannes.  
4607042x5—1/7/66, R3 000. Kruger, Jacoba Alletta Friedrieka.  
79210—5/12/60, R2 000. Hughes, Frank Hallmark.  
7507880x1—1/9/79, R25 000. Naidoo, Jaidheva.  
4608273x0—1/8/76, R3 940. Botha, Jurgens Johannes.  
6002146x4—1/2/60, R189. Mbiko, Jafta Kwaneni.  
6911423x7—1/11/69, R852. Swart, Sophia Elizabeth.

**African Eagle Life Assurance Society Ltd, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000**

6082110—1/12/76, R25 000. Snyman, T.  
514648—1/2/61, R1 063. Epstein, S.  
892335—1/7/75, R5 000. Verwayen, J. C.  
6169008—1/11/79, R9 110. Songca M. N.  
6116652—1/2/78, R5 743. Maketha, V. M.  
930034—1/12/58, R500. Engelbrecht, W. J.  
6079159—1/1/77, R11 000. Mojalefa, J. L.  
6174247—1/12/79, R5 000. Heugh, R. G.  
4126944—1/10/69, R10 000. Badenhorst, C. H.  
4126945—1/11/69, R5 000. Badenhorst, H. J.  
4143944—1/3/71, R661. McKinley, G. S. P.

**Guarantee Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 4562, Johannesburg, 2000**

60287—1/5/58, R4 000. Isaac, F. J.  
439514—1/2/80, R18 000. Van der Merwe, J. L.  
710138—1/6/76, R8 000. Kuzwayo, C. M.

**Guardian National Insurance Company Ltd, P.O. Box 3329, Johannesburg, 2000**

115543A—1/5/63, R1 500. Stemmert, L. S.  
115535B—1/5/63, R4 000. Stemmert, S. F.; Mrs D. E. Stemmert.

**IGI Life Assurance Company Ltd, P.O. Box 3483, Johannesburg, 2000**

1634—15/1/73, R16 000. Cloete, Eric Bernard.

**Liberty Life Association of Africa Ltd, P.O. Box 10499, Johannesburg, 2000**

0651961—1/2/74, R20 000. Van Beukering, C. J. M. A.  
9098755—1/12/77, R1 653. Samsodien, A.  
0637074—1/8/72, R60 000. Tichter, F. X.  
9010022—1/1/75, R17 500. Anderson, D. C.  
9137610—1/3/79, R20 000. Williams, R. B.  
9102163—1/9/78, R20 000. Williams, R. B.  
9121595—1/9/78, R7 132. Williams, R. B.  
9185617—1/5/80, R47 354. Enke, H. H. K.  
1593838—8/11/61, R5 000. Brown, J. C.  
3554403—28/6/62, R3 000. Sym, D. G. A.

9165673—1/11/79, R19 059. Squire, J. H. P.  
 9165670—1/10/79, R9 706. Squire, Y.  
 7002798—19/5/73, R5 000. Hack, D. S.  
 9042054—1/9/75, R17 616. Fraser, R. A.  
 1417904—3/4/57, R5 000. Egly, H. W.  
 9032384—1/5/75, R8 180. Du Plooy, C. H.  
 3718306—1/6/66, R2 685. Stadermann, S.  
 0650174—1/3/74, R10 464. Cloete, B. C.  
 0235282—1/2/71, R2 003. Rauch, M. G. G.

**Ned-Equity Insurance Company Ltd, P.O. Box 290, Johannesburg, 2000**

42269-0—11/8/71, R22 539. Papaioannou, Ekaterini.  
 42055-7—17/6/71, R17 784. Papaioannou, Dimitra; Minas Papaioannou (donor)  
 42054-9—17/6/71, R16 948. Papaioannou, Ethimia; Minas Papaioannou (donor)  
 416617-9—8/4/60, R3 828. Albertyn, Anton Van der Byl; Coenraad Johannes Albertyn (donor).  
 46709-0—16/9/74, R15 000. Vermeulen, Jonathan Michael.  
 203009-6—26/8/75, R45 000. Vermeulen, Jonathan Michael.  
 207121-5—15/2/77, R5 000. Vermeulen, Samantha-Jane; Jonathan Michael Vermeulen (donor).  
 214376-6—16/4/80, R15 000. Russell, Elizabeth Mary.  
 520816-0—9/8/78, R20 000. Russell, Elizabeth Mary.  
 209990-1—18/4/78, R21 067. Grant, Archibald Murison.  
 42053-0—9/6/71, R10 000. Papaioannou, Erasmia.

**New Zealand Insurance Company (South Africa) Ltd.**

7301342F—1/9/73, R1 000. Barnard, Hendrik Willem.

**Permanent Life Assurance Co. Ltd., P.O. Box 4834, Cape Town**

703703—1/3/74, R1 765. Bleekers, Charles Kenneth Bernard Anthony.  
 OB6143—29/4/77, R738. Daniels, Moses.  
 OB7595—29/6/78, R5 000. Maarmann, Percival James.  
 OB7896—2/8/79, R2 397. Grill, Glenville.  
 J56—21/6/57, R56, 34. Osman, A. K.  
 E795/99—1/7/57, R450. Arieffe, Y.  
 D2067/71—28/6/57, R105,20. Abdurahman, Abdussalaam.  
 E1464/8—1/9/57, R268,89. Omar, S. A.  
 F1913/4—16/8/57, R124,04. Beyman, Abraham.

**Permanent Life, P.O. Box 61038, Johannesburg**

703432—1/1/78, R3 629. Papenfus, Matthys Johannes Lodewykus Otto.

**Rentmeester Versekerings Beperk, Privaatsak x219, Pretoria, 0001**  
 35635—11/5/77, R5 000. Kloppers, Donald.

**Rondalia Lewens, Privaatsak x219, Pretoria, 0001**

729137—2/7/73, R2 000. Van Zyl, Henrietta Sarah, gebore Keyser.

**Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, 7532**

630343—1/2/56, R1 000. Beukes, S. F. B.  
 1050235X9—1/11/51, R500. Beukes, S. F. B.  
 945586X6—1/6/62, R1 000. Van der Merwe, D. C.  
 1029514X5—1/1/64, R5 250. Wouda, C. S. P.; H. C. Wouda.

1303259X4—1/5/68, R1 434. Human, C. A.  
 3305933X8—1/7/76, R2 000. Human, C. A.  
 1435625X7—1/4/70, R3 000. Hattingh, J. F.  
 1680281X1—1/7/72, R1 500. Pienaar, P. J.  
 1856556X4—1/6/74, R3 177. Poole, R. R.  
 1998858X3—1/9/75, R13 000. Milne, F. S.  
 1944066X8—1/6/75, R1 844. McCarthy, A.  
 3328652X7—1/12/76, R2 000. Moorcroft, E. J.  
 3347734X0—1/4/77, R17 100. Du Plessis, P. J. G.  
 3348337X1—1/3/77, R4 000. Cilliers, P. J.  
 3580639X7—1/7/79, R5 000. Botha, T. W.  
 3727209X3—1/6/80, R10 000. Potgieter, M.  
 3833034X6—1/1/81, R2 160. Vukela, P.  
 3347718X3—1/5/77, R3 000. Viljoen, M. M.  
 1843697X2—1/5/74, R2 000. Engelbrecht, L.  
 3388795X1—1/9/77, R2 000. Booij, W. P.  
 593319—1/3/55, R400. Visser, D.

1839918X8—1/7/74, R3 000. Van Staden, M. A.  
 1863392X5—1/12/74, R4 000. Steyn, A. P. S.  
 3270002X3—1/4/76, R5 000. Warren, H. J.  
 3270872X9—1/6/76, R2 736. Seal, W. J.  
 3350125X5—1/8/78, R24 982. Pretorius, L. J.  
 3496218X3—1/9/78, R14 000. Beattie, C. L.  
 3523006X9—1/1/79, R5 000. Barnett, A.  
 3599291X6—1/11/79, R5 944. Barnett, A.  
 3623196X7—1/11/79, R3 520. De Fleurs, W.  
 700341—1/6/57, R10 000. Steyn, A.  
 1327797X5—1/10/68, R1 592. Botha, A. P.  
 3361648X3—1/4/78, R7 540. Van Tonder, H. S.  
 3347598X9—1/9/77, R4 958. Nel, B. J.  
 3596056X6—1/10/79, R5 322. Schultz, E.  
 3708333X4—1/8/80, R4 978. Hooman, J.  
 3670105X0—1/3/80, R5 000. Du Plessis, P.  
 3542333X4—1/2/79, R8 000. Mahloko, D.  
 3792273X9—1/11/80, R6 000. Van Aarde, A. H.  
 3870259X3—1/2/81, R5 587. Oosthuizen, P. C.

**The Southern Life Association, Great Westerford, Rondebosch, 7700**

48383—2/6/19, R1 000. Late Mail, D. D.  
 190137—23/6/42, R1 992. Couvaras, A. S.: A. S. Patricios.  
 232918—9/6/48, R758. Late Mail, D. D.  
 586613—13/2/61, R8 740. Liebel, H. J.  
 827786-4—29/5/80, R5 000. Kleingeld, C. W.  
 940807-2—28/4/77, R2 123. Malan, H.  
 968843-6—20/8/79, R7 447. Muller, T. A.  
 969346-3—20/11/78, R10 879. Bulsara, H.

**The Standard General Insurance Company Limited, P. O. Box 4352, Johannesburg, 2000**

716332—1/2/77, R3 000. Biggs, P. G.  
 507219—1/8/69, R1 000. Molefe, D. M.  
 672603—1/9/69, R3 000. Passmore, O.  
 822093—1/3/79, R30 000. Tannous, R. J.  
 17101—1/4/56, R3. Toloe, J.  
 508496—1/1/70, R1 057. Mothapo, T. K.  
 511286—1/1/73, R1 500. Tau, J. S.

Form/Vorm B-I 136

## NATURALISATION NOTICES NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section 10 of the South African Citizenship Act, 1949, for certificates of naturalisation as South African citizens, indicating name, occupation and residential address.

Kennis word hierby deur die ondervermelde persone gegee dat hulle van voorneme is om, ooreenkomsdig artikel 10 van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerkap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om sertifikate van naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers, met aanduiding van naam, beroep en woonadres.

**Ratcliffe**, Deborah Anne, photographic model/fotografiese model, 613 Civic Hill, De Korte Street/-straat, Braamfontein, Johannesburg, Tvl.

**Spauld**, Michael David, sales director, printing/verkoopsdirekteur, drukkery, 10 Tennyson Avenue/-laan, Senderwood, Bedfordview, 2008.

**Brunacky**, Jozef, commissioning technician, 95 John Adamson Drive/-rylaan, Montgomery Park, Johannesburg, 2195.

**Spafford**, Anthony Clark, senior ambulance/senior ambulansman, 6 Robert Street/-straat, St Dumas, Kuils River/-rivier, Cape Province/Kaap Provincie.

**Ziegler**, Werner, dental technician/tandarts tegnikus, 12a Chichester Road/-weg, Westdene, Johannesburg, 2092.

**Riddle**, Stuart John, civil engineering technician/siviele ingenieurswese tegnikus, 12 Cherwell Road/-weg, Linkside, Port Elizabeth, 6001.

**Savva**, George, business man/besigheidsman, 9 John Chard Street/-straat, Brandwag, Bloemfontein, O.F.S./O.V.S.

**Cairns**, Lawson Miller, veterinary surgeon/veearsts, Cairns Croft, subdivision/subafdeling 9, of Lot/Perseel 85, Assagay, Hillcrest, Natal.

**Hearne**, Dorothy, house wife/huisvrou, 14 Omega Court, Long Street/-straat, Kempton Park, 1620.

**Hearne**, Gerald Douglas, clerk purchaser/klerk aankoper, 14 Omega Court, Long Street/-straat, Kempton Park, 1620.

**Bazsó**, Sándor-Ístván, fitter, 131 Voortrekker Avenue, Edenvale, 1610.

**Perrett**, Joseph, clerk/klerk, 10 Park Lodge, Anderson Road/-weg, Pinetown, Natal.

**Pinfield**, Remo Noreen, telex operator/telex operateur, 9 Nerina Crescent/-singel, Fish Hoek/Vishoek, 7975.

**Pinfield**, Sharon Anne, student/student, 9 Nerina Crescent/-singel, Fish Hoek/Vishoek, 7975.

**Collins**, William Frederick, retired/afgetree, 72 Sahara Sands, Playfair Road, Durban, Natal.

**Kruger**, Jacomina Fredrieka, retired/afgetree, 34 Aberfoyle Road/-weg, Westville, Natal.

**Nowak**, Włodzimierz Jan, building technician/boutegnikus, 11 Glanville Avenue, Cyrildene, Johannesburg, 2198.

**Stradling**, Charles Anthony, sales manager, Holmdale, Honingklip, 178 IQ, Krugersdorp, Tvl.

**Fuller**, Alfred Lewis, technician/tegnikus, 91 Glenordle Road, Brighton Beach, Durban, Natal.  
**Fredman**, Norman Victor, security officer, Room 213, Cumberland Hotel, Marine Parade, Durban, Natal.  
**Stone**, Robert Vernon, bank manager/bankbestuurder, 51 Cheyne Road/-weg, Aldara Park/-park, Randburg, Tvl.  
**Le Maitre**, Margaret Bell, cosmetic consultant, 9 Park View, 16 Reeder Street, Haddon, Johannesburg, Tvl.  
**Bailey**, Robert John Vivian, security advisor/sekerheidsadviseur, 494 Greenfield Road/-weg, Sandown Extension 36, Sandton, Tvl.  
**Bailey**, Elizabeth, housewife/huisvrou, 494 Greenfield Road/-weg, Sandown Extension 36, Sandton, Tvl.  
**Barrie**, William, carpenter/skrynwærker, 41 Kingsway Avenue/-laan, Brakpan, 1540.  
**Scirocco**, Alessandro, hotelier, Villa Adriana, 79 Carol Avenue/-laan, Lynnwood Manor, Pretoria, Tvl.

**Scirocco**, Adriana, housewife/huisvrouw, Villa Adriana, 79 Carol Avenue/-laan, Lynnwood Manor, Pretoria, Tvl.  
**Willemsen**, Gertrud, gepensioeneerde, Voortrekkerweg 54/5, Ras, P.O. Box 553, Warmbath/Warmbad, Tvl.  
**Marchant**, Winston Spencer, werkplanner, 507 North View, Main Road, Plumstead, 7800.  
**Munro**, Morag Janette, private secretary/privaat sekretaresse, 57 Halifax Road, Woodlands, Durban, 4001.  
**Johnstone**, William, trading manager/handelsbestuurder, 3 Rheazicht, Ridgeworth, Bellville, 7530.  
**Davidson**, James Edward Comcommom, fitter/passier, 6 El-Remo Court-hof, 135 Woburn Avenue/-laan, Benoni, 1500.  
**Moutafis**, Helen, gebore Aslanidis, housewife/huisvrouw, 67 Northdene Avenue/-laan, Brakpan, 1540.  
**Moutafis**, Antonios, businessman/besigheidsman, 67 Northdene Avenue/-laan, Brakpan, 1540.

Form/Vorm MVA

### THIRD PARTY INSURANCE CLAIMS FOR COMPENSATION

Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972)

### DERDEPARTY-ASSURANSIE-EISE OM SKADEVERGOEDING

Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972)

### NOTICE BY AUTHORISED INSURER OF AGREEMENT CONTEMPLATED IN SECTION 26 OF THE ACT

The authorised insurer named in the Schedule hereto, hereby gives notice in terms of section 26 (4) of the Act—

(a) that he has entered into an agreement contemplated in section 26 (3) (c) to make a payment in respect of a claim for compensation under section 21 of the said Act, which compensation could, if the said insurer were liable for payment thereof, have included costs in respect of the accommodation of the person named in the Schedule hereto in a hospital or a nursing home or of any treatment or service rendered or goods supplied to that person; and

(b) that, in terms of section 26 (4) of the Act, the said insurer shall not be obliged to pay any amount in respect of such costs to any person who provided the accommodation or treatment or rendered the service or supplied the goods who has not lodged a claim, in writing, with the said insurer prior to the expiration of a period of 60 days after the date of this notice.

The particulars are given in the following order, under the name and address of the registered company: Name of person(s) injured or killed; claim number; date and place of accident; name of hospital, nursing home or place where treated (if known).

### KENNISGEWING DEUR BEVOEGDE VERSEKERAAR VAN OOREENKOMS BEDOEL IN ARTIKEL 26 VAN DIE WET

Die bevoegde versekeraar genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet kennis—

(a) dat hy 'n ooreenkoms soos in artikel 26 (3) (c) bedoel, aangegaan het om 'n bedrag te betaal ten opsigte van 'n eis om skadevergoeding ooreenkomsdig artikel 21 van genoemde Wet, naamlik vergoeding wat, indien genoemde versekeraar vir die betaling daarvan aanspreeklik sou gewees het, koste ten opsigte van die akkommadasie, in 'n hospitaal of verpleeginrigting, van die persoon in die Bylae hiervan genoem of ten opsigte van enige behandeling van diens gelewer of goedere verskaf aan daardie persoon, kon insluit; en

(b) dat genoemde versekeraar nie ooreenkomsdig artikel 26 (4) van die Wet verplig is nie om enige bedrag ten opsigte van sodanige koste te betaal aan enigeen wat die akkommadasie of behandeling verskaf of diens gelewer of die goedere verskaf het en wat nie 'n skriftelike eis voor die verstryking van 'n tydperk van 60 dae na die datum van hierdie kennisgewing by bogenoemde versekeraar ingediend het nie.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde, onder die naam en adres van die geregistreerde maatskappy: Naam van persoon/persone beseer of gedood; eismommer; datum en plek van ongeluk; naam van hospitaal, verpleeginrigting of plek waar behandel (indien bekend).

A.A. Mutual Insurance Association Ltd, P.O. Box 9595, Johannesburg.

**Rusere**, Poprai. Claim 0/6/70609, Alpha Watch and Jewellery. 20/3/80, corner of Chester and Cardigan Roads, Parkwood, Johannesburg. General Hospital.

National Employers' General Insurance Company Ltd, P.O. Box 61286, Marshalltown, 2107

**Salomon**, Michael Gerald. Claim 0/2300. 22/4/80, Yeoville, Johannesburg. Florence Nightingale Hospital, Johannesburg.

President Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

**Honiball**, Llewellyn, and Anna Magrieta Honiball. Claim 8/S8636, 7/2/78, Verwoerdburg. Hendrik Verwoerdhospitaal, Eugene Maraishospitaal.

**Miller**, Florita, voorheen Schachat. Claim 9/M8256. 23/11/78, Mayfair. Johannesburg Algemene Hospitaal.

Santam Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 653, Kaapstad, 8000

**Ntloko**, P. M. Claim 23/X/14576/S. 17/8/78, Alberton. Nataalspruit hospitaal.

Senator Versekeringsmaatskappy Bpk., Posbus 4095, Pretoria, 0001

**Mtsithini**, Sarah. Claim MVA 9/M042. 22/10/78, Naby Nelspruit, Rob Ferreira-hospitaal.

**Ratsoma**, Alex Maile. Eis MVA 8/G058. 24/12/77, Nylstroom. Tembi-sahospitaal, Alexandrakliniek.

**Bogatsu**, Obed. Eis MVA O/R 057 Deel II. 17/4/80, Benedenstraat spoorkruising, Rustenburg. Paul Kruger Gedekhospitaal.

**Manyaka**, Elias. Eis MVA O/R 057 Deel II. 17/4/80, Benedenstraat spoorkruising, Rustenburg. Paul Kruger Gedekhospitaal.

**Van Staden**, Davilene. 28/4/78, hoek van Kerk- en Eastwoodstraat, Pretoria.

National Employers' General Insurance Company Ltd.

**Botha**, Theunis Johannes. 15/9/75, op die Bokpoort/Naboomspruitpad. Pietersburghospitaal.

Sentraboer (Kooperatief) Bpk.

**Neethling**, David Stephanus. Eis 6/9. 18/5/75, Ermelaweg, Grootvlei, Springs. Verre Oosrandhospitaal, Paardekraalhospitaal, Princess-verpleeg-inrigting.

## THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

## DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geïllustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom gesikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelyktydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buiteland R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buiteland, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## AGROANIMALIA

This publication is a continuation of the South African Journal of Agricultural Science Vol. 1 to 11, 1958-1968 and deals with Animal Production and Technology, Livestock Management and Ecology, Physiology, Genetics and Breeding, Dairy Science and Nutrition. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R1,50 per copy or R6 per annum, post free (Other countries R1,75 per copy or R7 per annum).

Sales tax must accompany all inland orders.

## AGROANIMALIA

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die Suid-Afrikaanse Tydskrif vir Landbouwetenskap Jaargang 1 tot 11, 1958-1968 en bevat artikels oor Diereproduksie en -tegnologie, Diereversorging en -ekologie, Fisiologie, Genetika en Teelt, Suiwelkunde en Voeding. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienstelike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrybaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrybaar van bogenoemde adres teen R1,50 per eksemplaar of R6 per jaar, posvry (Buiteland R1,75 per eksemplaar of R7 per jaar).

Verkoopbelasting moet by alle binnelandse bestellings ingesluit word.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the right-hand column:

## CONTENTS

### and weekly Index

| No.   |  | Page No. | Gazette No. |
|---|--|----------|-------------|
| <b>COMMISSION</b>   |  |          |             |
| Inquire into and report on legislation..... 1 7565                |  |          |             |
| <b>PROCLAMATIONS</b>  |  |          |             |
| R. 82   | Wage Amendment Act (48/1981): Coming into operation.....   | 1        | 7558        |
| 84  | Water Act (54/1956): Blyde River Irrigation District: Amendment.....   | 2        | 7565        |
| 88  | Unemployment Insurance Amendment Act (1/1981): Date of coming into operation.....  | 10       | 7565        |
| 89  | Community Development Act (3/1966): Application of certain provisions of the Community Development Act, 1966, in an area at Laingsburg, District of Laingsburg, Province of the Cape of Good Hope..... | 18       | 7565        |
| 90  | Commissions Act (8/1947): Inquiry into environmental legislation.....  | 18       | 7565        |
| 91  | National Road's Act (54/1971): Declaration: Amendment of Part B of Proclamation 236/1972: Transvaal.....   | 3        | 7565        |
| 92  | do.: do.: Repeal of Proclamation 161/1978: Natal.....  | 10       | 7565        |
| 93  | Group Areas Act (36/1966): Amendment of Proclamations 57 and 58/1974: Philippi: Coloured group.....  | 20       | 7565        |
| 94  | do.: Declaration: Wynberg, Cape: Coloured group.....   | 21       | 7565        |
| 95  | do.: do.: Delftshoop, Barkly West: Coloured group.....   | 22       | 7565        |
| 96  | Fund-raising Act (107/1978): Amendment of Proclamation 24/1981.....  | 22       | 7565        |
| <b>GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES</b>                             |  |          |             |
| Agriculture and Fisheries, Department of                          |  |          |             |
| Government Notices  |  |          |             |
| R. 894  | Marketing Act (59/1968): Special levy on citrus fruit.....   | 1        | 7558        |
| R. 895  | do.: Prohibition of sale of or introduction of certain pears, etc.: Amendment.....   | 2        | 7558        |
| R. 896  | do.: Levy on seed cotton.....  | 2        | 7558        |
| R. 897  | do.: Special levy on eggs: Amendment.....  | 3        | 7558        |
| R. 904  | Marketing Act (59/1968): Levy and special levy on buckwheat.....   | 3        | 7558        |
| General Notices   |  |          |             |
| 303   | Fertilizers, Farm Feeds, Agricultural Remedies and Stock Remedies Act (36/1947): Proposed amendment.....   | 44       | 7565        |
| 304   | Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): Unclaimed proceeds of sale of produce.....  | 45       | 7565        |
| 311   | Abattoir Industry Act (54/1976): Application for erection: Komga.....  | 56       | 7565        |
| 312   | do.: do.: Aliwal North.....  | 56       | 7565        |
| 313   | do.: do.: Knysna.....  | 57       | 7565        |
| 314   | do.: do.: Paarl.....   | 58       | 7565        |
| 315   | Producers' prices for maize in Area A.....   | 58       | 7565        |
| Community Development and State Auxiliary Services, Department of |  |          |             |
| Government Notices  |  |          |             |
| 923   | Land Surveyors' Registration Act (14/1950): Amendment of rules.....  | 23       | 7565        |
| 956   | Community Development Act (3/1966): Appointment of member: Mr F. J. le Roux  | 23       | 7565        |
| General Notice  |  |          |             |
| 299   | Offer of compensation.....   | 43       | 7565        |

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklike indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

## INHOUD

### en weeklikse Indeks

| No.  |   | Bladsy No. | Staatskoerant No. |
|--|---|------------|-------------------|
| <b>OPDRAG</b>  |   |            |                   |
| Ondersoek in te stel na en verslag te doen oor wetgewing..... 1 7565 |   |            |                   |
| <b>PROKLAMASIES</b>  |   |            |                   |
| R. 82  | Loonwysigingswet (48/1981): Inwerkingtreding.....   | 1          | 7558              |
| 84   | Waterwet (54/1956): Blyderivier-besproeingdistrik: Wysiging.....  | 2          | 7565              |
| 88   | Werkloosheidseversekeringswet (1/1981): Datum van inwerkingtreding.....   | 10         | 7565              |
| 89   | Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Die toepassing van sekere bepalings van die Wet op Gemeenskapsontwikkeling, 1966, in 'n gebied geleë te Laingsburg, distrik Laingsburg, Provinsie die Kaap die Goeie Hoop..... | 18         | 7565              |
| 90   | Kommisiewet (8/1947): Ondersoek na omgewingswetgewing.....  | 18         | 7565              |
| 91   | Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Verklaring: Wysiging Deel B van Proklamasie 236/1972: Transvaal.....  | 3          | 7565              |
| 92   | do.: do.: Intrekking van Proklamasie 161/1978: Natal.....   | 10         | 7565              |
| 93   | Wet op Groepsgebiede (36/1966): Wysiging van Proklamasies 57 en 58/1974: Philippi: Gekleurde groep.....   | 20         | 7565              |
| 94   | do.: Verklaring: Wynberg, Kaap: Gekleurde groep.....  | 21         | 7565              |
| 95   | do.: do.: Delftshoop, Barkly-Wes: Gekleurde groep.....  | 22         | 7565              |
| 96   | Wet op Fondsinsameling (107/1978): Wysiging van Proklamasie 24/1981.....  | 22         | 7565              |
| <b>GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>                        |   |            |                   |
| Binnelandse Aangeleenthede, Departement van                          |   |            |                   |
| Goewermentskennisgewings   |   |            |                   |
| 906  | Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P81/31.....  | 1          | 7563              |
| 907  | do.: do.: Lys P81/32.....   | 1          | 7563              |
| 908  | do.: Verbod.....  | 2          | 7563              |
| 909  | do.: Ongewens.....  | 3          | 7563              |
| 910  | do.: Appel.....   | 2          | 7563              |
| 911  | do.: do.....  | 2          | 7563              |
| 912  | do.: Geskrap.....   | 3          | 7563              |
| 913  | do.: do.....  | 3          | 7563              |
| 914  | do.: do.....  | 4          | 7563              |
| 916  | Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Nochowitz in Stevens.....  | 27         | 7565              |
| 917  | do.: do.: Staff in Westcott.....  | 27         | 7565              |
| 926  | Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Mvundla in Louw.....   | 27         | 7565              |
| 941  | Wet op Publikasies (42/1974): Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P81/34.....  | 28         | 7565              |
| 942  | do.: Verbod.....  | 28         | 7565              |
| 943  | do.: Verbeteringskennisgewing.....  | 28         | 7565              |
| Buitelandse Sake en Inligting, Departement van                       |   |            |                   |
| Goewermentskennisgewing  |   |            |                   |
| 961  | Toekenning van die Orde van Goeie Hoop in die derde klas: Kommandeur: Mr. A. Backhaus.....  | 27         | 7565              |
| Finansies, Departement van   |   |            |                   |
| Goewermentskennisgewings   |   |            |                   |
| R. 889   | Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van regulasie MR/48.....   | 4          | 7558              |
| R. 890   | do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/750)....   | 14         | 7558              |
| R. 891   | do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/663)....   | 13         | 7558              |
| R. 892   | do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/276)....   | 13         | 7558              |
| R. 905   | Versekeringswet (27/1943): Wysiging.....  | 14         | 7558              |

| No.   | Page<br>No. | Gazette<br>No. | No.   | Blady<br>No. | Staats-<br>koerant<br>No. |  |
|---|-------------|----------------|---|--------------|---------------------------|--|
| <b>Co-operation and Development, Department of Government Notices</b>   |             |                |   |              |                           |  |
| <b>R. 873 Community Councils Act (125/1977): Regulations: Control of keeping of dogs: Bultfontein.....</b>                                    |             |                |   |              |                           |  |
| R. 874 do.: do.: do.: Wesselsbron.....  | 7           | 7560           | 946 Aanstelling van Registrateur van Bouverenigings, van Effekte-Trustmaatskappye, van Onderlinge Hulpverenigings, van Pensioenfondse en van Versekeringswese.. | 26           | 7565                      |  |
| R. 875 do.: do.: do.: Hoopstad.....   | 1           | 7561           | 947 Aanstelling van Registrateur van Banke....  | 26           | 7565                      |  |
| R. 876 do.: do.: do.: Dewetsdorp.....   | 7           | 7561           | 967 Uitgifte van binnelandse geregistreerde effekte.....  | 26           | 7565                      |  |
| R. 933 Blacks (Urban Areas) Consolidation Act (25/1945): Declaration of Trustfeed (Natal)   | 24          | 7565           | <b>Gemeenskapsontwikkeling en Owerheidshulpdienste, Departement van Goewermentskennisgewings</b>  |              |                           |  |
| 934 do.: Declaration of New Hanover (Natal)   | 24          | 7565           | 923 Landmetersregistrasiewet (14/1950): Wysiging van reëls.....   | 23           | 7565                      |  |
| 935 do.: Administration Board, Southern O.F.S.: Black hostel, Excelsior.....  | 25          | 7565           | 956 Wet op Gemeenskapsontwikkeling (3/1966): Aanstelling van lid: Mnr. F. J. le Roux.....   | 23           | 7565                      |  |
| 936 do.: do.: Black hostel, Virginia.....   | 25          | 7565           | <b>Algemene Kennisgewing</b>  |              |                           |  |
| 937 do.: do.: Black hostel, Welkom.....   | 25          | 7565           | 299 Bepaling van vergoeding.....  | 43           | 7565                      |  |
| <b>Finance, Department of Government Notices</b>  |             |                |   |              |                           |  |
| R. 889 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of regulation MR/48.....   | 4           | 7558           | <b>Gesondheid, Welsyn en Pensioene, Departement van Algemene Kennisgewing</b>   |              |                           |  |
| R. 890 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/750).....  | 14          | 7558           | 301 Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep (56/1974): Verkiesing van lede.....  | 44           | 7565                      |  |
| R. 891 do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/663)   | 13          | 7558           | <b>Landbou en Visserye, Departement van Goewermentskennisgewings</b>  |              |                           |  |
| R. 892 do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/276)   | 13          | 7558           | R. 894 Bemarkingswet (59/1968): Spesiale heffing op sitrusvrugte.....   | 1            | 7558                      |  |
| R. 905 Insurance Act (27/1943): Amendment.....  | 14          | 7558           | R. 895 do.: Verbod op verkoop of inbring van sekere pere, ens.: Wysiging.....   | 2            | 7558                      |  |
| R. 946 Appointment of Registrar of Building Societies, of Unit Trust Companies, of Friendly Societies, of Pension Funds and of Insurance..... | 26          | 7565           | R. 896 do.: Heffing op katoenpluksel.....   | 2            | 7558                      |  |
| 947 Appointment of Registrar of Banks.....  | 26          | 7565           | R. 897 do.: Spesiale heffing op eiers: Wysiging....   | 3            | 7558                      |  |
| 967 Issue of internal registered stock.....   | 26          | 7565           | R. 904 Bemarkingswet (59/1968): Heffing en spesiale heffing op bokwiet.....   | 3            | 7558                      |  |
| <b>Foreign Affairs and Information, Department of Government Notice</b>   |             |                |   |              |                           |  |
| 961 Award of the "Order of Good Hope" in the third class: Commander: Mr A. Backhaus   | 27          | 7565           | <b>Algemene Kennisgewings</b>   |              |                           |  |
| <b>Health, Welfare and Pensions, Department of General Notice</b>   |             |                |   |              |                           |  |
| 301 Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): Election of members.....                                      | 44          | 7565           | 303 Wet op Misstowwe, Veevoedsel, Landboumiddels en Veemiddels (36/1947): Voorgename wysiging.....  | 44           | 7565                      |  |
| <b>Industries, Commerce and Tourism, Department of Government Notice</b>  |             |                |   |              |                           |  |
| R. 877 Price Control Act (25/1964): Maximum price of soft drinks in returnable containers   | 15          | 7558           | 304 Wet op Agentskapsverkoping van landbouprodukte (12/1975): Ongeëiste opbrengs van verkoop van produkte.....  | 45           | 7565                      |  |
| <b>General Notices</b>  |             |                |   |              |                           |  |
| 289 Companies Act (61/1973): Registration of companies.....   | 1           | 7556           | 311 Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Aansoek om oprigting: Komga.....   | 36           | 7565                      |  |
| 293 Companies Act (61/1973): Deregistration of companies.....   | 6           | 7556           | 312 do.: Aliwal-Noord.....  | 56           | 7565                      |  |
| 308 Customs and Excise Tariff Applications: List 15/81.....   | 52          | 7565           | 313 do.: Knysna.....  | 57           | 7565                      |  |
| 316 Liquor Licences: Natal.....   | 59          | 7554           | 314 do.: Paarl.....   | 58           | 7565                      |  |
| <b>Internal Affairs, Department of Government Notices</b>   |             |                |   |              |                           |  |
| 906 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P81/31.....   | 1           | 7563           | 315 Produsentepryse van mielies in Gebied A..   | 58           | 7565                      |  |
| 907 do.: do.: List P81/32.....  | 1           | 7563           | <b>Mannekragbenutting, Departement van Goewermentskennisgewings</b>   |              |                           |  |
| 908 do.: Prohibition.....   | 2           | 7563           | R. 717 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Drank- en Spysenerdingsbedryf, Pietermaritzburg: Hooforeenkoms.....   | 1            | 7532                      |  |
| 909 do.: Undesirable.....   | 3           | 7563           | 718 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Chemikaliënywerheid, Witwatersrand en Pretoria: Siektebystandsfondsooreenkoms.                                       | 1            | 7533                      |  |
| 910 do.: Appeal.....  | 2           | 7563           | 719 Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk (22/1941): Chemikaliënywerheid, Witwatersrand en Pretoria: Vrystelling van Siekteverlofbepalings.....                 | 12           | 7533                      |  |
| 911 do.: do.....  | 2           | 7563           | 720 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Chemikaliënywerheid, Witwatersrand en Pretoria: Intrekking van Goewermentskennisgewing.....                          | 12           | 7533                      |  |
| 912 do.: Deleted.....   | 3           | 7563           | R. 872 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Drank- en Verversingsbedryf, Witwatersrand en Vereeniging: Hernuwing van Pensioenfondsooreenkoms.....             | 15           | 7558                      |  |
| 913 do.: do.....  | 3           | 7563           | R. 938 Wet op Nywerheidsversoening (28/1956): Yster, staal ens.: Verlenging van Opvoedkundige en Opleidingsfondsooreenkoms...                                   | 21           | 7558                      |  |
| 914 do.: do.....  | 4           | 7563           | <b>Algemene Kennisgewings</b>   |              |                           |  |
| 916 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Nochomowitz to Stevens.....   | 27          | 7565           | 300 Loonraadondersoek: Laaghoutnywerheid, Sekere Gebiede.....   | 43           | 7565                      |  |
| 917 do.: do.: Staff to Westcott.....  | 27          | 7565           | 306 Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging.....  | 50           | 7565                      |  |
| 926 Aliens Act (1/1937): Change of surname: Mvundla to Louw.....  | 27          | 7565           | 310 Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n vakvereniging.....  | 55           | 7565                      |  |
| 941 Publications Act (42/1974): Undesirable publications or objects: List P81/34.....   | 28          | 7565           |   |              |                           |  |
| 942 do.: Prohibition.....   | 28          | 7565           |   |              |                           |  |
| 943 do.: Correction notice.....   | 28          | 7565           |   |              |                           |  |

| No.   | Page No.   | Gazette No. | No.  | Bladsy No. | Staatskoerant No. |
|---|--|-------------|------|------------|-------------------|
| <b>Manpower Utilisation, Department of</b>  |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notices</i>   |  |             |      |            |                   |
| R. 717  | Industrial Conciliation Act, (28/1956): Liquor and Catering Trade, Pietermaritzburg: Main Agreement.....   | 1           | 7532 |            |                   |
| 718   | do.: Chemical Manufacturing Industry, Witwatersrand and Pretoria: Sick Benefit Fund Agreement.....   | 1           | 7533 |            |                   |
| 719   | Factories, Machinery and Building Work Act (22/1941): Chemical Manufacturing Industry, Witwatersrand and Pretoria: Exemption from Sick Leave Provisions..... | 2           | 7533 |            |                   |
| 720   | Industrial Conciliation Act (28/1956): Chemical Manufacturing Industry, Witwatersrand and Pretoria: Cancellation of Government Notice.....                   | 12          | 7533 |            |                   |
| R. 872  | Industrial Conciliation Act (28/1956): Liquor and Catering Trade, Witwatersrand and Vereeniging: Renewal of Pension Fund Agreement.....                      | 15          | 7558 |            |                   |
| R. 938  | Industries Conciliation Act (28/1956): Iron, steel etc.: Extension of Education and Training Fund Agreement.....   | 21          | 7558 |            |                   |
| <i>General Notices</i>  |  |             |      |            |                   |
| 300   | Wage Board Investigation: Plywood Industry, Certain Areas.....   | 43          | 7565 |            |                   |
| 306   | Application for variation of scope of registration of a trade union.....   | 50          | 7565 |            |                   |
| 310   | Application for variation of scope of registration of a trade union.....   | 55          | 7565 |            |                   |
| <b>Mineral and Energy Affairs, Department of</b>                                    |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notices</i>   |  |             |      |            |                   |
| R. 856  | Petroleum Products Act (120/1977): Regulations in respect of the saving of petroleum products.....   | 16          | 7558 |            |                   |
| 924   | Mining Rights Act (20/1967): Reservation of land for the purposes of a township.....   | 29          | 7565 |            |                   |
| <b>National Education, Department of</b>  |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notice</i>  |  |             |      |            |                   |
| R. 857  | University Act (61/1955): Port Elizabeth: Amendment of statute.....  | 16          | 7558 |            |                   |
| <b>Posts and Telecommunications, Department of</b>                                  |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notice</i>  |  |             |      |            |                   |
| R. 903  | Post Office Act (44/1958): Regulations.....  | 17          | 7558 |            |                   |
| <b>Railways and Harbours, Department of</b>   |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notice</i>  |  |             |      |            |                   |
| R. 893  | Become operative.....  | 20          | 7558 |            |                   |
| <i>General Notice</i>   |  |             |      |            |                   |
| 305   | Notice of expropriation: Somerset West.....  | 49          | 7565 |            |                   |
| <b>South African Defence Force</b>  |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notices</i>   |  |             |      |            |                   |
| R. 858  | Amendments to the regulations concerning the "Civil Defence Medal for Meritorious Service".....  | 20          | 7558 |            |                   |
| R. 859  | Amendments to the regulations concerning the "Civil Defence Medal for Bravery".....  | 21          | 7558 |            |                   |
| <b>Transport, Department of</b>   |  |             |      |            |                   |
| <i>General Notice</i>   |  |             |      |            |                   |
| 309   | Air Services Act (51/1949): Applications for licences.....   | 52          | 7565 |            |                   |
| <b>Water Affairs, Forestry and Environmental Conservation, Department of</b>        |  |             |      |            |                   |
| <i>Government Notice</i>  |  |             |      |            |                   |
| 925   | Water Act (54/1956): Ceres Government Water Control Area.....  | 30          | 7565 |            |                   |
| <i>General Notice</i>   |  |             |      |            |                   |
| 307   | Withdrawn of Notice 294 of 24 April 1981   | 51          | 7565 |            |                   |
| <b>Mineraal- en Energiesake, Departement van Goeiemerkenskennisgewings</b>          |  |             |      |            |                   |
| R. 856  | Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies ter besparing van petroleumprodukte.....   | 16          | 7558 |            |                   |
| 924   | Wet op Mynregte (20/1967): Uithou van grond vir die doel van 'n dorp.....  | 29          | 7565 |            |                   |
| <b>Nasionale Opvoeding, Departement van Goeiemerkenskennisgewing</b>                |  |             |      |            |                   |
| R. 857  | Wet op Universiteite (61/1955): Port Elizabeth: Wysiging van statuut.....  | 16          | 7558 |            |                   |
| <b>Nywerheidswese, Handel en Toerisme, Departement van Goeiemerkenskennisgewing</b> |  |             |      |            |                   |
| R. 877  | Wet op Prysbeheer (25/1964): Maksumum prys van koeldrank in terugstuurbare houers.....   | 15          | 7558 |            |                   |
| <i>Algemene Kennisgewings</i>   |  |             |      |            |                   |
| 289   | Maatskappywet (61/1973): Registrasie van maatskappye.....  | 1           | 7556 |            |                   |
| 293   | Maatskappywet (61/1973): Deregistrasie van maatskappye.....  | 6           | 7556 |            |                   |
| 308   | Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 15/81.....  | 52          | 7565 |            |                   |
| 316   | Dranklisensies: Natal.....   | 54          | 7565 |            |                   |
| <b>Pos- en Telekommunikasiewese, Departement van Goeiemerkenskennisgewing</b>       |  |             |      |            |                   |
| R. 903  | Poswet (44/1958): Regulasies.....  | 17          | 7558 |            |                   |
| <b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van Goeiemerkenskennisgewings</b>       |  |             |      |            |                   |
| R. 873  | Wet op Gemeenskapsrade (125/1977): Regulasies: Beheer oor aanhou van honde: Bultfontein.....   | 1           | 7560 |            |                   |
| R. 874  | do.: do.: do.: Wesselsbron.....  | 7           | 7560 |            |                   |
| R. 875  | do.: do.: do.: Hoopstad.....   | 1           | 7561 |            |                   |
| R. 876  | do.: do.: do.: Dewetsdorp.....   | 7           | 7561 |            |                   |
| 933   | Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet (25/1945): Verklaring van Trustfeed (Natal)   | 24          | 7565 |            |                   |
| 934   | do.: Verklaring van New Hanover (Natal)  | 24          | 7565 |            |                   |
| 935   | do.: Administrasieraad, Suid O.V.S.: Swartehuis, Excelsior.....  | 25          | 7565 |            |                   |
| 936   | do.: do.: Swartehuis, Virginia.....  | 25          | 7565 |            |                   |
| 937   | do.: do.: Swartehuis, Welkom.....  | 25          | 7565 |            |                   |
| <b>Spoorweë en Hawens, Departement van Goeiemerkenskennisgewing</b>                 |  |             |      |            |                   |
| R. 893  | Inwerktingreding.....  | 20          | 7558 |            |                   |
| <i>Algemene Kennisgewing</i>  |  |             |      |            |                   |
| 305   | Kennisgewing van onteiening: Somerset-Wes.....   | 49          | 7565 |            |                   |
| <b>Suid-Afrikaanse Weermag</b>  |  |             |      |            |                   |
| <i>Goeiemerkenskennisgewings</i>  |  |             |      |            |                   |
| R. 858  | Wysiging van die regulasies betreffende die "Burgerlike Beskermingmedalje vir Voortreflike Diens".....   | 20          | 7558 |            |                   |
| R. 859  | Wysiging van die regulasies betreffende die "Burgerlike Beskermingmedalje vir Dapperheid".....   | 21          | 7558 |            |                   |
| <b>Vervoer, Departement van</b>   |  |             |      |            |                   |
| <i>Algemene Kennisgewing</i>  |  |             |      |            |                   |
| 309   | Wet op Lugdienste (51/1949): Aansoeke om lisensies.....  | 52          | 7565 |            |                   |
| <b>Waterwese, Bosbou en Omgewingsbewaring, Departement van</b>                      |  |             |      |            |                   |
| <i>Goeiemerkenskennisgewing</i>   |  |             |      |            |                   |
| 925   | Waterwet (54/1956): Ceres-staatswaterbeheergebied.....   | 30          | 7565 |            |                   |
| <i>Algemene Kennisgewing</i>  |  |             |      |            |                   |
| 307   | Intrekking van Kennisgewing 294 van 24 April 1981.....   | 51          | 7565 |            |                   |

|   | Page<br>No. | Gazette<br>No. |   | Bladsy<br>No. | Staats-<br>koerant<br>No. |
|---|-------------|----------------|---|---------------|---------------------------|
| Official publications issued during February 1981.....      | 61          |                | Amptelike publikasies uitgegee gedurende Februarie 1981.....        | 61            |                           |
| Amended closing times for legal and Government notices..... | 64          |                | Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings..... | 64            |                           |
| <b>LEGAL ADVERTISEMENTS</b>                                 |             |                |   |               |                           |
| General Conditions and Rates.....                           | 62          |                | <b>WETLIKE ADVERTENSIES</b>   |               |                           |
| Administration of Estates Acts Notices.....                 | 94          |                | Algemene Voorwaardes en Tariewe.....                                | 62            |                           |
| Business Notices.....                                       | 65          |                | Aktes: Verlore Dokumente.....                                       | 71            |                           |
| Butchers' Notices.....                                      | 81          |                | Algemeen.....   | 83            |                           |
| Change of Name.....   | 80          |                | Besigheidskennisgewings.....  | 65            |                           |
| Companies Notices.....                                      | 67          |                | Boedelwetekennisgewings.....  | 94            |                           |
| Deeds: Lost Documents.....                                  | 71          |                | Derdeparty-assuransie-eise.....                                     | 127           |                           |
| General.....  | 83          |                | Geregtelike en Openbare Verkope.....                                | 77            |                           |
| Insolvency Acts and Companies Acts Notices.....             | 116         |                | Handelsmerke in SWA.....  | 86            |                           |
| Liquidators' Notices.....                                   | 70          |                | Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings.....               | 116           |                           |
| Lost Life Insurance Policies.....                           | 125         |                | Likwidateurskennisgewings.....                                      | 70            |                           |
| Naturalisation Notices.....                                 | 126         |                | Maatskappykennisgewings.....  | 67            |                           |
| Orders of the Court.....                                    | 75          |                | Naamsveranderings.....  | 80            |                           |
| Public Auctions.....  | 79          |                | Naturalisasiekennisgewings.....                                     | 126           |                           |
| Sales in Execution and Public Sales.....                    | 77          |                | Orders van die Hof.....   | 75            |                           |
| Slums Clearance Court Notices.....                          | 82          |                | Publieke Veilings.....  | 79            |                           |
| Supersessions and Discharge of Petitions.....               | 77          |                | Slagterskennisgewings.....  | 81            |                           |
| Third Party Insurance Claims.....                           | 127         |                | Slumsopruimingshof-kennisgewings.....                               | 82            |                           |
| Trade Marks in SWA.....                                     | 86          |                | Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke.....                     | 77            |                           |
|   |             |                | Verlore Lewensversekeringspolisse.....                              | 125           |                           |